

GAZI HUSREV-BEGOVA BIBLIOTEKA
U SARAJEVU

KATALOG

ARAPSKIH, TURSKIH, PERZIJSKIH
I BOSANSKIH RUKOPISA

SVEZAK JEDANAESTI

Obradio
ZEJNIL FAJIĆ

Al-Furqān
Fondacija za islamsko naslijeđe
London

Rijaset
Islamske zajednice u BiH
Sarajevo

LONDON - SARAJEVO
1424/2003.

GAZI HUSREV-BEGOVA BIBLIOTEKA
U SARAJEVU

KATALOG

ARAPSKIH, TURSKIH, PERZIJSKIH
I BOSANSKIH RUKOPISA

SVEZAK JEDANAESTI

Obradio
ZEJNIL FAJIĆ

Al-Furqan
Fondacija za islamsko naslijeđe
London



Rijaset
Islamske zajednice u BiH
Sarajevo



LONDON - SARAJEVO
1424/2003.

Recenzenti:
Dr. Fehim Nametak
Dr. Ismet Bušatlić

مراجعة:
الدكتور فہیم نامیتاک
الدكتور عصمت بوшатلیتش

CIP - Katalogizacija u publikaciji
Nacionalna i univerzitetska biblioteka
Bosne i Hercegovine, Sarajevo

017: 091.1 (=411.21)
017: 091.1 (=512.1) : 027.2 (497.6)
017: 091.1 (=222.1) : 027.2 (497.6)
017: 091.1 (=163.43*) : 027.2 (497.6)

GAZI Husrev-begova biblioteka (Sarajevo)

Katalog arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa / Gazi Husrev-begova biblioteka. - London: Al-Furqan Islamic Heritage Foundation; Sarajevo: El-Kalem, 1963 - <2003>. - Sv. <11> ; 24 cm

Tekst na bos., arap., tur., perz. i engl. jeziku. - Na spor. nasl. str.: Catalogue of the Arabic, Turkish, Persian and Bosnian manuscripts SV. 11 / obradio Zejnil Fajić. - 2003. - XXIII, 732 str. - Bibliografija: str. (XIX) - XXIII

ISBN 1-873992-72-6 (Al-Furqan Islamic Heritage Foundation)

ISBN 9958-23-133-6 (El-Kalem, sv. 11)

I. Stv. nasl. na upor. nasl. str.

COBISS/BIH-ID 5778950

Izdavači: Al-Furqan Fondacija za islamsko naslijeđe.
Eagle House, High Street, Wimbledon, London. SW 19 5EF, UK
Rijasat Islamske zajednice u BiH. Gazi Husrev-begova biblioteka.
Hamdije Kreševljakovića 58 Sarajevo, Bosna i Hercegovina

THE GHAZI HUSREV-BEY LIBRARY
IN SARAJEVO

Al-Furqan Islamic Heritage Foundation
Catalogues of Islamic Manuscript Series: No 44

CATALOGUE
OF
THE ARABIC, TURKISH, PERSIAN
AND BOSNIAN MANUSCRIPTS

TOME XI

Prepared by
ZEJNIL FAJIĆ

Al-Furqan
Islamic Heritage Foundation
London



Rijasat
of Islamic Community in B&H
Sarajevo



LONDON - SARAJEVO
1424/2003

SADRŽAJ

SADRŽAJ	V
UVODNA RIJEČ	VII
PREDGOVOR.....	IX
UVOD	XI
FOREWORD	XIII
PREFACE	XV
ITRODUCTION	XVII
IZVORI I LITERATURA	IXX
TRANSKRIPCIIA	XXV
ENCIKLOPEDIJA	1
Arapski rukopisi	3
Turski rukopisi	7
KUR'AN	17
A) MUSHAFI	19
B) DIJELOVI KUR'ANA	69
C) POJEDINA SURETA	87
D) PRIJEVODI KUR'ANA	93
Turski rukopisi	95
Perzijski rukopisi	97
Bosanski rukopisi	98
E) REGISTAR KUR'ANA	99
NAUKA O ČITANJU KUR'ANA	103
A) TEDŽVID	105
Arapski rukopisi	107
Turski rukopisi	137
Bosanski rukopisi	157
B) KIRAET	161

KOMENTARI KUR'ANA	179
Arapski rukopisi	181
Turski rukopisi	235
Bosanski rukopisi	253
TRADICIJA	257
A) TEORIJA HADISA	259
Arapski rukopisi	261
Bosanski rukopisi	279
B) ZBIRKE - TEKST HADISA	281
Arapski rukopisi	283
Turski rukopisi	367
Perzijski rukopisi	387
Bosanski rukopisi	389
DOGMATIKA ('AKAID)	391
Arapski rukopisi	393
Turski rukopisi	497
Bosanski rukopisi	527
DOVE	531
Arapski rukopisi	393
Turski rukopisi	613
Perzijski rukopisi	641
INDEKSI	645
Indeks naslova	647
Indeks naslova u transkripciji	665
Indeks autora	679
Indeks prepisivača	693
Indeks vlasnika i vakifa	705
Indeks mjesta	713
Kongruencija brojeva I	717
Kongruencija brojeva II	725
PRILOZI	733 - 750

UVODNA RIJEČ

Navršava se deset godina otkako fondacija al-Furqan putem organiziranja raznih simpozija, seminara i izložbi, publiciranja knjiga i kataloga, te snimanja rukopisa, historijskih dokumenata, vakufnama i sidžila šerijatskih sudova, svestrano radi na zaštiti i očuvanju islamske baštine i kulture.

Ova fondacija ulaže ogromne napore na očuvanju i zaštiti rukopisne građe i štampanih knjiga koje se nalaze u fondovima Gazi Husrev-begove biblioteke u Sarajevu. Time je dala svoj doprinos u njihovu spašavanju od propadanja tokom posljednjih događanja na ovim prostorima.

U tu svrhu, ova fondacija snabdjela je Biblioteku modernim policama i ormarima za čuvanje rukopisa i štampanih knjiga, savremenom elektronskom opremom za skeniranje rukopisa i dokumenata i njihovo pohranjivanje na CD ROM. Pored navedenog, ona svestrano pomaže i projekat mikrofilmovanja rukopisa i arhivske građe. Tako je do sada snimljeno na mikrofilm preko dvije trećine spomenutih fondova u ovoj biblioteci. Poslovi na ovom projektu se i dalje nastavljaju, kako bi se mikrofilmovanje rukopisa u najskorije vrijeme završilo.

Što se tiče kataloške obrade rukopisa, ona se odvija kako se samo može poželjeti, budući da al-Furqan u saradnji sa Rijasetom Islamske zajednice u Bosni i Hercegovini, odmah po njihovoj obradi, osigurava štampanje kataloga. Tako su u okviru ovog projekta u 1419/1998. štampani četvrti, u 1420/1999. peti i šesti, u 1420/2000. sedmi, u 1421/2000. osmi, 1422/2001. deveti, 1423/2002. deseti, a evo sada, na zadovoljstvo ljubitelja naše rukopisne baštine, predajemo u štampu i jedanaesti svezak Kataloga arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa u Gazi Husrev-begovoj biblioteci.

U prethodnih deset svezaka Kataloga Gazi Husrev-begove biblioteke obrađeno je ukupno 6290 rukopisa, od kojih su neki zbirke koje sadržavaju po više djela. Jedanaesti svezak Kataloga sadrži rukopise od br. 6291 do br. 7160 sa ukupno 870 rukopisa, odnosno 1265 djela. U ovom svesku Kataloga obrađeni su rukopisi iz oblasti enciklopedije, Kur'ana i dijelova Kur'ana, tedžvida, kirāeta, komentara Kur'ana, hadisa, akaida i dova. Zato će izdavanje ovog sveska Kataloga biti od svestrane koristi za istraživače koji se bave izučavanjem navedenih oblasti.

Molim Uzvišenog Allaha da nam podari uspjeh i Svoju pomoć u ostvarenju ciljeva koje, na polju očuvanja tekovina čovječenstva sa svim svojim vrijednostima, poduzima al-Furqan - Fondacija za islamsko naslijeđe.

Upućujem riječi zahvalnosti dr. Mustafi Ceriću, reisu-l-ulemi Islamske zajednice u Bosni i Hercegovine, mr. Mustafi Jahiću, direktoru Gazi Husrev-begove biblioteke i gosp. Zejnilu Fajiću koji je obradio ovaj svezak Kataloga. Želim im uspjeh i sve najbolje u njihovim budućim poslovima.

London, 1423/2003. god.

Ahmad Zakī Yamānī

Predsjednik Fondacije za islamsko naslijeđe al-Furqan

PREDGOVOR

Sa radošću i velikim zadovoljstvom nastavljamo objavljivati novu knjigu Kataloga arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa Gazi Husrev-begove biblioteke sa željom da bude na usluzi svim istraživačima kao i naučnim i kulturnim institucijama koje se bave proučavanjem ove kulturne baštine. Da se i ova knjiga Kataloga objavljuje zahvaljujemo, prije svega, uzvišnom Allahu a potom Njegovoj ekslenciji Šejh-Ahmedu Zeki Jemaniju, predsjedniku i osnivaču Fondacije za islamsko naslijeđe iz Londona al-Furqān, koji ulaže velike napore na zaštiti i očuvanju rukopisa neprocjenjive vrijednosti, koji se nalaze u ovoj biblioteci.

Treba napomenuti da je Fondacija al-Furqān pomogla objavljivanje prethodnih devet knjiga *Katalog rukopisa Gazi Husrev-begove biblioteke...* Osim toga Fondacija al-Furqān kontinuirano pomaže realizaciju projekata: snimanje rukopisa na mikrofilm i CD ROM, te projekte očuvanja rukopisa kako bi bili dostupni svima koje interesira istraživanje ove baštine. Nadamo se da će se ova plodna saradnja i u buduće nastaviti u objavljivanju i preostalih knjiga Kataloga, dovršetku snimanja rukopisa i drugoj vrsti pomoći.

Zbog toga izražavamo našu zahvalnost Njegovoj ekslenciji Šejh-Ahmedu Zeki Jemaniju, moleći Uzvišenog Allaha da mu trud koji ulaže i ono što daje budu zaliha u prevagi dobrih djela na Sudnjem danu.

Našu zahvalnost dugujemo i prof. dr. Ekmeleddinu Ihsanogluu, potpredsjedniku Fondacije al-Furqān, i prof. dr. Jusufu Ibišu, generalnom direktoru Fondacije al-Furqān, na trudu koji ulažu u realizaciji naše saradnje. Zahvalnost iskazujemo i zaposlenim u ovoj fondaciji koji učestvuju u realizaciji naših zajedničkih projekata.

Mustafa Jahić

direktor Gazi Husrev-begove biblioteke

UVOD

Jedanaesti svezak *Kataloga arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa Gazi Husrev-begove biblioteke* je dodatak prvom svesku, koji je uradio rah. Kasim ef. Dobrača.

Naime, kada se pojavio iz štampe prije 40 godina prvi svezak *Kataloga arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa Gazi Husrev-begove biblioteke* u Sarajevu, tada je spomenuta biblioteka u svome fondu imala samo oko 4.500 kodeksa. Od tada pa do danas taj se broj više nego udvostručio. Zahvaljući tome prilivu koji je nastao otkupom i poklonima privatnih biblioteka, kao i sakupljanjem rukopisa od građana po čitavoj Bosni i Hercegovini, ovaj XI svezak i nastao je kao dodatak prvom svesku. Odmah da kažemo da ovim sveskom nisu obuhvaćeni svi rukopisi koji su trebali biti uvršteni u ovaj svezak, zbog kratkoće vremena koje sam imao na raspolaganju i zbog toga što bi ovaj svezak bio preglomazan.

^{8. edicija} Pošto je ovo dodatak prvom svesku, u njemu su, kao i u spomenutom prvom svesku, obrađeni rukopisi iz sljedeće tematike: Enciklopedija, Kur'ani i dijelovi Kur'ana, Tedžvid, Kiraet, Komentari Kur'ana, Hadis, Akaid i Dove. Prvo su u navedenim poglavljima uvršteni arapski, pa onda turski, perzijski i bosanski rukopisi. Dakle, principi i metode obrade, uglavnom, su zastupljeni kao i u prvom svesku. Što se tiče kodeksa, oni su uvršteni na određeno mjesto prema prvom djelu koje se nalazi u dotičnom kodeksu.

Ovaj svezak ima 870 obrađenih kodeksa, odnosno 1265 djela. Od ovoga broja je 965 djela na arapskom, 278 na turskom, 7 na perzijskom i 15 djela na bosanskom jeziku.

Iako je ovo dodatak prvom svesku, u njemu ima djela koja nisu spomenuta u prvom svesku, a ima i takvih djela koja nisu spomenuta ni u jednom od predhodnih deset svezaka.

I u ovom svesku ima djela, čiji su autori porijeklom iz Bosne i Hercegovine, a ima i znatan broj rukopisa koje su prepisali Bosanci i Hercegovci. U indeksu naslova djela označili smo djela na turskom, perzijskom i bosanskom jeziku. Autore i prepisivače iz Bosne i Hercegovine, radi lakšeg pronalaska, označili smo *italik* pismom.

Ovaj svezak uradio sam kao penzioner po Ugovoru o djelu, ali sam ranije bio obradio Kur'an i dijelove Kur'ana, pa se ovom prilikom zahvaljujem Rijasetu Islamske zajednice u Bosni i Hercegovini, koje mi je omogućilo da završim ovaj svezak.

Na kraju da kažem, da ovaj svezak posvećujem svojoj supruzi Nadžiji i kćerkama Mersiji i Belmi, koje su mi davale podršku i imale razumijevanja za moj rad.

Sarajevo, januar 2003. godine.

Zejnil Fajić

FOREWORD

Al-Furqān Foundation has now been working for ten years to serve and preserve the cultural heritage of Islam. It has convened conferences, held symposia and set up exhibitions. It has published catalogues of libraries and new editions of important manuscripts. It has preserved the images of manuscripts and documents on microfilm and CD ROM. It has made great efforts to save the Gazi Husrev-Bey Library in Sarajevo, and so contributed to the efforts to safe-guard the identity of Bosnia-Herzegovina by preserving the country's cultural heritage. The Library has been furnished with its requirements of shelving and equipped with the electronic apparatus needed to digitize its manuscripts on CD ROM. More than two-thirds of Library's collection of manuscripts has now been microfilmed and work continues apace to complete the project.

Al-Furqān Foundation has co-operated with the Presidency of the Riasat of Islamic Community in Bosnia-Herzegovina in Sarajevo to publish this catalogue. Volume IV of the catalogue was published in 1419 H/1998 AD; volumes V and VI were published in 1420 H/1999 AD; volume VII was published in 1420 H/ 2000 AD; volume VIII was published in 1421 H/ 2000 AD, volume IX was published in 1422 H/ 2001, volume X was published in 1423H / 2002 AD; and now we are happy to present volume XI of the Catalogue of Arabic, Turkish, Persian and Bosnian Manuscripts in the Library.

The previous tenth volumes listed entries for 6290 works, some of which contained more than one title. Volume XI contains the entries for manuscripts numbered 6291 to number 7160 with a total of 876 manuscripts and 1265 written works. The manuscripts have texts mainly dealing with Encyclopedia, Qur'an and part of the Qur'an, Taḡwīd, Qīra'āt, Tafsīr (Commentary of the Qur'an), Hadith (Tradition), Aqā'id (Dogmatics) and prayers. This catalogue should, therefore, prove of particular use to researchers in those fields.

We pray for the Almighty's aid and support in achieving al-Furqān Foundation's objectives in the human cultural and scientific heritage and I thank particularly Faḍīlat Dr Mustafa Cerić, the President of the 'Ulama of Bosnia-Herzegovina, Mr. Mustafa Jahić, the chief librarian of

the Gazi Husrev-Bey Library, and Mr. Zejnil Fajic who operated in compiling this volume. May their efforts all be crowned with success.

Ahmad Zakī Yamānī

Chairman

Al-Furqān Islamic Heritage Foundation

January 2003

PREFACE

It is with great pleasure and delight that we continue to publish the catalogues of Bosnian, Persian, Turkish and Arabic manuscripts in the Ghazi Husrev-Bey Library in Sarajevo. These catalogues are of great benefit to individual scholars as well as academic and cultural organisations working in the field of Islamic manuscripts.

The publication of this volume has been made possible by the untiring help of His Excellency Sheikh Ahmad Zaki Yamani, the Chairman of al-Furqān Islamic Heritage Foundation. Sheikh Yamani, by lending his support, has made a laudable effort to save the Ghazi Husrev-Bey Library and conserve its Islamic treasures. He has previously sponsored the publication of nine volumes of the general catalogue of the library: the first and second volume (second edition) as well as the fourth, fifth, sixth, seventh, eighth, ninth volumes and tenth. May God reward him for his benevolent deeds.

In addition to the cataloguing of manuscripts and the publication of catalogues, it is important to mention that al-Furqān Foundation has helped, and continues to help, the Ghazi Husrev-Bey Library to copy its manuscripts onto microfilm and CD-ROM. The Foundation is also providing the library with other means to help conserve manuscripts and make available to scholars the benefits of its scientific and artistic treasures. We look forward to the continuation of this fruitful co-operation and support so that the remaining volumes of the general catalogue can be published.

I express my profound thanks to the Chairman of al-Furqān Islamic Heritage Foundation, His Excellency Sheikh Ahmad Zaki Yamani, praying to God to reward him amply for his good deeds and generosity.

I would like also to thank both the Vice Chairman of al-Furqān Foundation, Professor Ekmeleddin Ihsanoglu, and al-Furqān's Director General, Professor Yusuf Ibish, for their constructive efforts. My thanks also go to those members of staff at al-Furqān who have contributed to the completion of this project, which is of great benefit to all humanity.

Mustafa Jahic

Director, Ghazi Husrev-Bey Library

INTRODUCTION

The eleventh volume of the Catalogue of Arabic, Turkish, Persian and Bosnian manuscripts of the Gazi Husrev-bey Library is in same way appendix to the first volume of Catalogue, which was prepared by late Kasim ef. Dobraca.

Namely, when the first volume of the Catalogue of Arabic, Turkish, Persian and Bosnian manuscripts of the Gazi Husrev-bey Library came out 40 years ago, at that time the Library in its collection had only around 4 500 codices. Since that time, the number of the codices has increased more than two fold. Thanks to the acquisition, which was made through purchasing and donation of the private libraries as well as collection of the manuscript from the individuals from the whole of Bosnia and Herzegovina, this XI volume of the Catalogue by elaborated manuscripts could be considered as appendix to the first one. It is necessary to emphasize here that this volume did not cover all manuscripts which it was supposed to cover with this volume, simply because of time shortage and also because all material would have made the volume too big. Since this is appendix to the first volume, in both of them we have dealt with the following themes: Encyclopedia, Qur'an and parts of Qur'an, Recitation of Qur'an, Tradition, Dogmatic, Prayers. In the first chapters we have Arabic manuscripts, followed by Turkish, Persian and Bosnian manuscripts. Principle and methods of elaboration of Catalogue are the same as in first volume where codices are concerned; they have been placed according to the first part that can be found in relevant codex.

This volume has 870 codices or 1265 works. Out of this 965 works are in Arabic, 278 in Turkish, 7 in Persian, and 15 in Bosnian language.

Although this is appendix to first volume, there are works which have not been mentioned in first volume and there are also works which have not been mentioned in any of the previous ten volumes.

In this volume also there are authors from Bosnia and Herzegovina and there is also a number of manuscripts which were copied by Bosnian and Herzegovina. In index of titles, we have marked the works in Turkish, Persian and Bosnian languages. Authors and those who copied manuscripts and are from Bosnia and Herzegovina, we have marked with italics for convenience.

Most of this volume I have done as a pensioner and according to an agreement and therefore I am thankful to the Riyasat of Islamic Community in Bosnia and Herzegovina for enabling me to finish this volume.

Lastly, I want to say that this volume is dedicated to my wife Nadzija and my daughters Mersija and Belma who supported me and had understanding of my work.

Saajevo, January 2003

Zejnîl Fajic

IZVORI I LITERATURA

- Ahlwardt -Ahlwardt, Wilhelm: *Verzeichniss der arabischen Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Berlin*. Bd I-X. Berlin 1887-99. (Die Handschriften-verzeichnisse der Königlichen Bibliothek zu Berlin)
- A. M. -al-Bagdādī, Ismā'il-paša: *Hadiyya al-'arifin, asmā' al-mu'allifin wa ātār al-musannifin*. I-II. Istanbul 1951/1955.
- Bagdad, Awqāf -al-Ġibūrī, 'Abdullāh: *Fahras al-mahtūtāt al-'arabiyya fī Maktaba al-awqāf al-'amma fī Bagdād*. Ġuz' III. Bagdād 1394/1974.
- Bagdad, Waqf -al-Ġibūrī, 'Abdullāh: *Al-Mustadrak 'alā al-Kaššāf 'an mahtūtāt Hazā'in kutub al-awqāf*. Bagdād 1385/1965.
- Bašagić -Bašagić, Safvet-beg: *Bošnjaci i Hercegovci u Islamskoj književnosti*. Sarajevo 1912.
-*Popis orijentalnih rukopisa moje biblioteke*. Sarajevo 1917.
-*Znameniti Hrvati, Bošnjaci i Hercegovci u Turskoj Carevini*. Zagreb 1931.
- Blochot -E. Blochet: *Catalogue des manuscrits turcs*. Bibliothèque Nationale. Tome I. Paris 1932.
- Bratislava -Petraček, Karel; Blašković, Jozef; Vesely, Rudolf: *Arabishe, türkische und persische Handschriften der Universitätsbibliothek in Bratislava*. Bratislava 1961.
- Dobrača -Dobrača, Kasim: *Katalog arapskih, turskih i perzijskih rukopisa*. Gazi Husrev-begova biblioteka u Sarajevu. Svezak I-II. Sarajevo 1963. i 1979.
- Fajić III -Fajić, Zejnîl: *Katalog arapskih, turskih i perzijskih rukopisa*. Gazi Husrev-begova biblioteka u Sarajevu. Svezak III. Sarajevo 1991.
- Fajić V -Fajić, Zejnîl: *Katalog arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa*. Gazi Husrev-begova biblioteka u Sarajevu. Svezak V. London - Sarajevo 1999.

XX	KATALOG GAZI HUSREV-BEGOVE BIBLIOTEKE
Fajić	-Fajić, Zejnil: <i>Tabelarni pregled hidžretskih godina pre-računatih u godine nove ere</i> . Sarajevo 1982.
Flemming	-Flemming, Barbara: <i>Türkische Handschriften</i> . T. 1. Wiesbaden 1968. (Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland. Bd. XIII, 1).
Flügel	-Flügel, Gustav: <i>Die arabischen, persischen und türkischen Handschriften der Kaiserlich-Königlichen Hofbibliothek zu Wien</i> . Bd. I-III. Wien 1865-67.
Gacek	-Gacek, Adam: <i>Catalogue of the Arabic manuscripts in the library of the School of Oriental and African Studies University of London</i> . London 1981.
GAL G	-Brockelmann, Carl: <i>Geschichte der arabischen Litteratur</i> . Supplementband I-III. Leiden 1943 i 1949.
GAL S	-Brockelmann, Carl: <i>Geschichte der arabischen Litteratur</i> . Grundband I-II. Leiden 1937, 1938 i 1942.
Götz	-Götz, Manfred: <i>Türkische Handschriften</i> . Wiesbaden 1979. (Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland).
Handžić	-Al-Hānḡi al-Būsnawī, Mehmed b. Muhammad: <i>al-Ğawhar al-asnā' fī tarāğim 'ulamā' wa šu'arā' Būсна</i> . al-Qāhira, 1349/1930.
Hasandedić	-Hasandedić, Hivzija: <i>Katalog arapskih, turskih i perzijskih rukopisa</i> . Izdanje Arhiva Hercegovine Mostar. Svezak 2. Mostar 1977.
H. H.	-Hāğgi Halifa, Muṣtafā b. 'Abdullāh Kātib Čalabī: <i>Kašf az-zunūn 'an asāmi al kutub wa al-funūn</i> . al-Muğallad I-II. Istanbul 1360/1941 - 1362/1943.
H. H. Dayl	-al-Bağdādī, Ismā'il-paša: <i>Idāh al-maknūn fī ađ-Dayl 'alā Kašf az-zunūn 'an asāmi al-kutub wa al-funūn</i> . Cilt I-II. Istanbul 1945-47.
Jahić VI	-Jahić, Mustafa: <i>Katalog arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa</i> . Gazi Husrev-begova biblioteka u Sarajevu. Svezak VI. London - Sarajevo 1420/1999.

	IZVORI I LITERATURA	XXI
Kahhāla	-Kahhāla, 'Umar Ridā: <i>Mu'ğam al-mu'allifin. Tarāğim mušannifi al-kutub al-'Arabiyya. Ğuz' I - XV</i> . Bayrūt.	
Kairo A	- <i>Fihris al-kutub al-'arabiyya al-mawğūda bi ad-Dār 1921-1937. al-Ğuz' I-VIII</i> . Dār al-kutub al-Misriyya. al-Qāhira 1924 - 42.	
Kairo F	- <i>Fihris al-maḥṭūṭāt al-'fārisiyya "allatī taqtanūhā ad-Dār al-kutub ḥattā 'ām 1963"</i> , al-Qism I-II. al-Qāhira 1966 - 67.	
Kairo M	-Sayyid, Fu'ād: <i>Dār al-Kutub. Fihris al-maḥṭūṭāt. Našra bi al-maḥṭūṭāt allatī iqtanathā ad-Dār min sana 1936 - 1955</i> . al-Qism I-III. Al-Ğumhūriyya al-'Arabiyya al-Muttaḥida. al-Qāhira 1380/1961 - 1383/1963.	
Karatay A	-Karatay, Fehmi Edhem: <i>Arapça Yazmalar Kataloğü. C. I-IV</i> . Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi. Istanbul 1962-69.	
Karatay F	-Karatay, Fehmi Edhem: <i>Farsça Yazmalar Kataloğü</i> . Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi. Istanbul 1961.	
Karatay T	-Karatay, Fehmi Edhem: <i>Türkçe Yazmalar Kataloğü. C. I-II</i> . Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi. Istanbul 1961.	
Kenderova	Stojanka Kenderova: <i>Catalogue of Arabic Manuscripts in SS Cyril and Methodius National Library</i> . Sofia, Hadith Sciences, London, al-Furqan Islamic Heritage Fondation, 1995.	
Kut	Dr. Günay Kut. <i>Tercüman Gazetesi Kütüphanesi Türkçe Yazmalar Kataloğü</i> , I. Istanbul. Edebiyat Fakültesi Basım - evi, 1989.	
Kıbrıs	-Şeşen, Ramazan; Altan, Mustafa Haşim; İzgi, Cevat: <i>Kıbrıs İslam yazmaları kataloğü</i> . İslām Tarih, Sanat ve Kültürünü Araştırma Vakfı (ISAR). Istanbul 1515/1995.	
✓ Köprülü	-Şeşen, Dr. Ramazan; İzgi, Cevat; Akpınar, Cemil: <i>Fihris maḥṭūṭāt Maktaba Köprülü</i> . Research Centre for Islamic History, Art and Culture (IRCICA). al-Muğallad I-III. Istanbul 1986.	
✓ Loebenstein	-Loebenstein, Helene: <i>Katalog der arabischen Handschriften der Österreichischen Nationalbibliothek. Neuverwebungen 1868-1968. Teil I</i> . Wien 1970.	

- Muftić -Muftić, Teufik: *Arapsko-bosanski rječnik*. Sarajevo 1997.
- Nametak -Nametak, Fehim: *Katalog arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa*. Gazi Husrev-begova biblioteka u Sarajevu. Svezak IV. London-Sarajevo 1998.
- OM -Tahir, Bursalı Mehmed: *'Otmanlı mü'ellifleri*. I-III. Istanbul 1333-1342/1914-1923.
- Popara-Fajić -Popara, Haso; Fajić, Zejnil: *Katalog arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa*. Gazi Husrev-begova biblioteka u Sarajevu. Svezak VII. London - Sarajevo 1420/2000.
- QA -Sami, Šamsuddin: *Qamūs al-a'lām*, I-VI. Istanbul 1306-1216/1888-1896.
- Qādiriyya -Ra'uf, 'Imād 'Abdussalām: *al-Ātār al-haṭṭiyya fī al-Maktaba al-Qādiriyya*. Fī Ġāmi' as-šayb 'Abdulqādir al-Ġilānī. Bagdād 1980.
- Popara -Popara Haso: *Katalog arapskih, turskih, perzijskih i bosnaskih rukopisa*, sv. IX, London-Sarajevo, al-Furqan Fondacija za islamsko naslijeđe, Rijaset Islamske zajednice BiH, 1422/2001.
- Rieu -Rieu, Charles: *Catalogue of the turkish manuscripts in the British museum*. London 1888.
- Riyad -Saleh S. al-Hidzzi: *Catalogue of the manuscripts in the University of Riyad*. 3. Riyad, 1979.
- Sackis -Sarkis, Yūsuf Ilyān: *Mu'ğam al-maṭbū'āt al-'arabiyya wa al-mu'arraba*. I-III. Kairo 1346/1928.
- Sellheim -Sellheim, Rudolf: *Arabische Handschriften. Materialien zur arabischen Literaturgeschichte*. T. 1. Wiesbaden 1976. (Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland. Bd. XVII, A1.)
- Spaho -Spaho, Fehim: *Arapski, perzijski i turski rukopisi Hrvatskih zemaljskih muzeja u Sarajevu*. Sarajevo 1942.
- Šabanović -Šabanović, Hazim: *Književnost Muslimana Bosne i Hercegovine na orijentalnim jezicima*. Sarajevo 1973.

- Şeşen -Şeşen, Ramazan: *Muhtārāt min al-maḥṭūtāt al-'arabiyya an-nādīra fī maktabāt Turkiya*. Islām Tarih, Sanat ve Kültürünü Araştırma Vakfı (ISAR). Istanbul 1997.
- Trako -Trako, Salih: *Katalog perzijskih rukopisa orijentalnog instituta u Sarajevu*. Posebna izdanja XII. Sarajevo, 1986.
- ✓ TÜYATOK -Türkiye Yazmaları Toplu Kataloğu (The Union Catalogue of Manuscripts in Turkey) 07 I-V. Istanbul 1982-84.
- Univerzitet Imam -al-Bawwāb, 'Alī Husayn: *Fihrist al-maḥṭūtāt al-muṣawwara fī an-naḥw wa as-şarf wa al-luġa wa al-'arūd*. al-Mamlaka al-'Arabiyya as-Sa'ūdiyya. Ġāmi'a al-Imām Muḥammad b. Sa'ūd al-Islāmiyya. 1407/1987.
- Wagner -Wagner, Ewald: *Arabische Handschriften*. T. 1. Wiesbaden 1976. (Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland. Bd. XVII, B1).
- ✓ az-Zāhiriyya FMAB -al-Hasan, 'Abdulhamīd: *Fihris maḥṭūtāt Dār al-Kutub az-Zāhiriyya. al-Falsafa wa al-mantiq wa ādāb al-baḥṭ*. Dimaşq 1390/1970.
- ✓ az-Zāhiriyya LBAS -al-Himşī, Asmā': *Fihris maḥṭūtāt Dār al-Kutub az-Zāhiriyya. 'Ulūm al-luġa al-'arabiyya, al-luġa, al-balāġa, al-'arūd, as-şarf*. Dimaşq 1393/1973.
- ✓ az-Zāhiriyya -Salāh Muḥammad al-Haymī: *Fihris maḥṭūtāt Dār al-Kutub az-Zāhiriyya. 'Ulūm al-Qur'ān al-Karīm*, sv. I-II. Dimaşq 1403/1983.
- az-Zāhiriyya T -Hamārana, Sāmī Halaf: *Fihris maḥṭūtāt Dār al-Kutub az-Zāhiriyya. al-Ṭibb wa as-şaydala*. Dimaşq 1389/1969.
- Zürich -Nametak, Fehim; Trako, Salih: *Katalog arapskih, perzijskih, turskih i bosanskih rukopisa iz Zbirke Bošnjackog instituta*. Svezak I. Bošnjacki institut. Zürich 1997.
- Ždralović -Ždralović, Muhamed: *Bosansko-hercegovački prepisivači djela u arabičkim rukopisima*. I-II. Sarajevo 1988.

TRANSKRIPCIIJA

I Konsonanti

ا (.)	'	ض	ḍ (z)
ب	b	ط	t
پ	p	ظ	z
ت	t	ع	'
ث	t (s)	غ	g (g)
ج	ǧ (c, dʒ)	ف	f
چ	č	ق	q (k)
ح	h	ك	k (c)
خ	ħ	ك (ك)	n
د	d	گی	g
ذ	ḍ (z)	ل	l
ر	r	م	m
ز	z	ن	n
ژ	ʒ	و	w (v)
س	s	ه	h
سی	š	ی	y, i
ص	ṣ		

II Vokali

ا	a (e)	(ī) ا	ā
و	u (o, ū, ö)	و	ū
ی	i (i)	ی	ī

Enciklopedija
(الموسوعة)

ENCIKLOPEDIJA
دائرة المعارف
(الموسوعة)

Arapski
المخطوطات العربية

6291.

R-4722

الفرائد والفرائد - مجموعة في عدة فنون

AL-FAWĀ'ID WA AL-FARĀ'ID MAĠMŪ'A FĪ 'IDDA FUNŪN

Enciklopedijsko djelo koje je napisao Aḥmad b. Yaḥyā b. Muḥammad b. Sa'duddīn Ḥafīd at-Taftāzānī al-Harawī, umro kao šehid 916/1510. godine.

Kairo 1 VI, 164; *A.M.* I, 138; *GAL*, G II, 219; *Köprülü* II, 356.

Početak:

أولّه: وصلى الله على سيدنا محمد وآله أجمعين، المقدمة إعلم أن العلوم المدونة المصنفة والمعارف المحررة المؤلفة على نوعين، النوع الأول: ما دونه المتشرعة لبيان ألفاظ القرآن...

Završetak:

آخره: حكمة السر في أن حجم اليد اليمنى أكثر من حجم اليد اليسرى، أنه حركة اليمنى أكثر من حركة اليسرى والذي حركته أكثر يكون للغذاء أكثر قبولاً ثم أنه على لفظ القبول وقع اختتام الكتاب بحمد الله وإفضاله... إهدنا الصراط المستقيم

L. 185; 20 x 12,8 (15 x 6,5); 23 reda. *Ta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, pismo djelomično oštećeno; povež polukožni, oštećen.

Rukopis potječe iz XVII stoljeća.

Na naslovnoj stranici je jedna bilješka prenesena iz djela *al-Miṣbāḥ*, te ime i lični pečat ranijeg vlasnika: Mustafā b. Yūsuf al-Mostārī.

Odbor IZ Mostar.

Turski
المخطوطات التركية

6292.

R-2169

نتائج الفنون ومحاسن المتون تركي مختصر
NATĀ'İĞ AL-FUNŪN WA MAHĀSIN AL-MUTŪN TŪRKİ
MUHTAŞAR

Kratka enciklopedija na turskom jeziku, u kojoj je sabrano 12 naučnih disciplina i pojedinih pitanja. Napisao Yahyā b. 'Alī Naw'izāde, umro 1007/1598. godine.

H.H II, 1925; Köprülü III, 483.

Početak:

أوکه: حمد بی حد احد بی ابتدایه که الف اسم ذاتی هر ابتدایه اول وهر انتهایه منتها در...

Završetak:

آخره: وتفریق مجموع وتنقیض مشنها بیت فلك را کارجز تفریق مشر فكل الصعق منها تکرر.

L. 127; 20 x 10,5 (13 x 5,5); 15 redova. *Ta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom, a neke riječi su nadvučene crvenom linijom. Po rubovima ima ispravaka, dopuna i tumačenja. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež kožni.

Prepisao Muhammad b. Hasan 26. šabana 1001/1593. godine.

Na prvom zaštitnom listu su naslov djela, imena i lični pečati ranijih vlasnika, ime navedenog prepisivača, Muhammad b. 'Alī Ibn Šāmī i 'Omar Rifdī. Na ostalim zaštitnim listovima su razne dove zapisi i drugo.

6293.

R-7011

نتائج الفنون ومحاسن المتون تركي مختصر
NATĀ'İĞ AL-FUNŪN WA MAHĀSIN AL-MUTŪN TŪRKİ
MUHTAŞAR

Isto kao br.6292..

L. 102; 19 x 11 (13 x 6); 19 redova. *Nash* pomiješan *ta'likom*, pisan vještom rukom prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Prva stranica ukrašena je lijepim unvanom. Tekst na prve dvije stranice obrubljen je debljom pozlaćenom linijom, a ostale stranice tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom. Nakon osmog lista nekoliko listova je zagubljeno. Povež kožni, oštećen. Na sredini korica utisnute su rozete.

Prepisao nepoznati prepisivač sredinom ševvala 1029/1620. godine.
Iz zaostavštine hadži Mujage Merhemića.

6294.

R-5320

نتائج الفنون ومحاسن المتون تركي مختصر

NATĀ'İĞ AL-FUNŪN WA MAHĀSIN AL-MUTŪN TŪRKİ
MUHTAŞAR

Isto kao br. 6292.

L. 100+9+6; 21 x 14,5 (15 x 8,5); 19 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja, ajeti, hadisi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Mnoge su, opet, istaknute riječi nadvučene crvenom linijom. Po rubovima ima tumačenja. Tekst (oko polovine djela) obrubljen jednom tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež kožni, jednostavan.

Prepisao 'Abdulkarim b. Ahmad, u trećoj dekadi mjeseca redžeba 1048/1638. godine.

Na 6. zaštitnom listu nalazi se bilješka i pečat ranijeg vlasnika i vakifa Murād-kapetan b. 'Otmān-kapetan, godina 1235/1819.

Na ostalim zaštitnim listovima (9+6) ima mnogo bilježaka iz raznih naučnih disciplina, većinom na arapskom i turskom jeziku.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6295.

R-4744

نتائج الفنون ومحاسن المتون تركي مختصر

NATĀ'İĞ AL-FUNŪN WA MAHĀSIN AL-MUTŪN TŪRKİ
MUHTAŞAR

Isto kao br. 6292.

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

L. 43; 20 x 14 (15 x 7); 25 redova. *Ta'liq*, pisan vještom rukom. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Neke su nadvučene crvenom linijom. Rečenice su rastavljene crvenim zarecima. Tekst na stranicama obrubljen je tankom crvenom linijom. Po rubovima ima sitno pisanih tumačenja. Papir tamnobijel, tanji, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVII ili XVIII stoljeće).

Na kraju ima nekoliko oštećenih listova, na kojima ima raznih bilježaka na turskom jeziku, pisanih kasnije rukom drugog prepisivača.

6296.

R-5941

نتائج الفنون ومحاسن المتون تركي مختصر

NATĀ'İĞ AL-FUNŪN WA MAHĀSIN AL-MUTŪN TŪRKİ
MUHTAŞAR

Isto kao br. 6292.

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

L. 98; 22,5 x 12,5 (15 x 8,5); 21 red. *Ta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom, a mnoge su nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

Prepisao Muṣṭafā Nazīf b. al-ḥāgg Hasan b. al-ḥāgg Husayn, u gradu Temišvaru, Beogradu i Vidinu, čiji su djedovi porijeklom iz Tešnja, 26. džumadel-ahira 1208/1794. godine.

عن يد العبد الفقير الى رحمة ربه... مصطفى نظيف ابن الحاج حسن ابن الحاج حسين بمدينة قشوار والبلغراد في الودين جداد اصله وساكن بمدينة تشنه در لواء بوسنه الشهير نظيف غفر الله له ولوالديه... قد وقع الفراغ من تحرير هذه النسخة في يوم السادس والعشرين من شهر جمادى الآخر لسنة ثمان ومائتين والالف

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6297.

R-S232

نتائج الفنون ومحاسن المتون تركي مختصر

NATĀ'İĞ AL-FUNŪN WA MAHĀSIN AL-MUTŪN TŪRKİ
MUHTAŞAR

Isto kao br. 6292.

L. 120; 20,5 x 11,5 (14,5 x 5); 17 redova. *Ta'liq*, teško čitljiv. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež kožni, zaštićen zelenim platnom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Rukopis je donesen iz Odbora islamske zajednice Travnik, koncem 1980. godine.

6298.

R-8736

Zbirka (مجموعه), 7

L. 329; 19,5 x 13 (15 x 7,5); 17-21 red. *Nash, nasta'liq, ta'liq i divan*, od različitih prepisivača. Neki naslovi, poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Po rubovima u prvom djelu ima komentara, a tekst ovog djela obrubljen je tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom i pismo djelomično oštećeno, listovi prosuti: povež kožni, s preklapom, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

1. L. 1 - 77.

نتائج الفنون ومحاسن المتن تركي مختصر

NATĀ'IG AL-FUNŪN WA MAHĀSIN AL-MUTŪN TŪRKI MUHTAŞAR

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Isto kao br. 6292.

Prepisivač i datum prepisa nepoznati.

2. L. 78a - 148a.

(رساله في اقليم)

(RISĀLA FI FI IQLIM)

Djelo na turskom jeziku iz geografije o klimatima, od nama nepoznatog autora. Iz teksta razumijemo da je risala nastala za vrijeme vladavine sultana Sulejmana Veličanstvenog. Djelo ima dva fasla i dva baba.

و بر رساله ایکی باب از ره ایراد ایلدم و اولدخی ایکی فصل از ره در

فصل اول کوره زمینک مقداری و مساحتی و معرفت طول و عرض بلدانی و خواص مواضع
بیانده در

ایکنجی فصل ذکر آفاق و جنوبی و خط استوی و ما یتعلق وینسب الیه مناسبتدن در

باب اول و دومر یدی فصل از ره شاملدر

فصل اول اقليم اولک واکه متعلق اولانک بیانده در

ایکنجی اکنجی اقليمک ملکنه متعلق اولان بیانده در

اوجنجی اوجنجی اقليم بیانده در

در دنجی اقليم رابع بیانده در

پشنجی اقليم خامس بیانده در

آلتنجی اقليم سادس بیانده در

یدینجی اقليم سابع بیانده در.

Početak:

اوله: حمداً متوالیاً لمن جعل آدم خليفة في الأرض بالطول والعرض و صلوة دائمة على من أقام السنة وأدام الفرض وعلى آله وأصحابه الى يوم السّؤال والعرض .. حضرت ربّ الارباب وجناب مسبّ الأسباب ...

Završetak:

آخره: و در دنجی خط بر برده در کی بر بیل درت آی کندوز اولور و کیجه درت آیدر و پشنجی خط بر برده در کی بو ذکر ایتدو کمز کی متفاوتدر و آخر خطوط تحت قطب شمالدر بر بیل آلتی آی و کیجه التی آیدر واللّه اعلم واحکم لا یعلم الغیب الا الله.

Prepisivač i datum prepisa nisu navedeni.

3. L. 148b - 150a.

کتاب درّ الالهی للإمام علی

KITĀB DURR AL-LAĀLĪ LI AL-IMĀM 'ALĪ

Izbor iz hazreti Alijinih izreka, raspoređenih abecednim redom, od nepoznatg sabirača.

Početak:

اوله: الحمد لله ربّ العالمین ... باب الألف المؤمن يعرف بإيمانه، أخوك من واساك في الشدة، اظهار الغنى من الشكر ...

Završetak:

آخره: زينة الباطن خير من زينة الظاهر.

Na 151b i 153b. listu su stihovi na turskom jeziku.

4. L. 153b - 216.

تواریخ دنیا جدید

TAWĀRIH-i DÜNYA-i ĞADĪD

Navedeni naslov napisan je na početku djela crvenim mastilom.

Prema naslovu, ovo je historija novog svijeta na turskom jeziku. Nažalost, drugih podataka o ovom djelu ne možemo dati, jer je djelo pisano teško čitljivim divanom.

5. L. 221b - 300.

مرآت الكائنات
MIR'ĀT AL-KĀ'INĀT

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Skraćena prerada na turskom jeziku Kazvininog djela 'Ağā'ib al-Mahlūqāt iz kosmografije. Napisao Husāmuddīn Bursawī, umro 1042/1632-33. godine.

O. M. I, 60; Karatay t II, 2720; B. Flemming, 311.

Početak:

أوله: حمد أولا لله كه عالمي كتم عدمن قضا وجوده كتوروب حسن ترتبه ابداع واختراع قلدي ...

Završetak (ovdje):

آخره (هنا): وقلان اعطال وزمانلر ومكانلر وآيلر وكونلر وساعتلر وچوق سنهلا شهادتلر ايدوب كه وصفت قيامت وجاي محشره وصفت سؤال.

Na 301. listu je bilješka u kojoj se govori koliki je bio vremenski period između Božijih poslanika.

6. L. 303 - 317a.

فال نامه جعفر صادق
FĀL-NĀME-i ĠA'FER ŠĀDIQ

Fal-nama na turskom jeziku Ġa'fer-i Šādiqa pojedinih ajeta iz kur'anskih sura, počev od *sure al-Baqara* do *sure al-Anbiya*. Ajeti su pisani na desnoj strani, a tursko tumačenje na lijevoj strani, tako da po formi tekst izgleda kao poezija. Karatay (t I, 1977-78) navodi njegove falove, ali oni nisu kao naš primjerak.

Početak:

أوله: الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على خير خلقه محمد وآله اجمعين بو فال إمام

الأولين قطب العارفين جعفر الصادق بن زين العابدين تأليف ايلدي ...

Završetak:

آخره: لا يملكون كشف الضر عنكم ملكه وسلطانه يتشه!

Na 318a. listu je je *Wefq 'Alā'uddin Tusiye*.

7. L. 322b - 329.

(معد نلره دائر بر كتاب)
(MA'DENLERE DĀ'IR BIR KITĀB)

Djelo na turskom jeziku o rudama. Ovo je, vjerovatno, izvadak iz nekog djela pisanog na ovu temu.

Početak (ovdje):

أوله: معدنه بر كسته امين اولوپ ابتدا واردوكي! همان واردوغي كبي كوره معدن قج معدندر وهر معدنده قج چاي واردر ...

Prepisivači i datumi prepisa nisu navedeni ni za jedno djelo, ali smatramo da prēpis potječe iz XVIII stoljeća.

QUR'AN
القرآن الكريم

A) MUSHAFI
المصاحف

6299.

R-4510

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 352; 34 x 24,5 (22 x 16); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, džuzovi, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana pozlaćenim slovima. Hizbovi i dijelovi hizba pisani su zelenim mastilom. Po rubovima ima dopuna, ispravaka, bilješki iz tedžvida i drugo. Prve dvije stranice ukrašene su ornamentima u pozlaćenoj i plavoj boji. Imaju kustode. Tekst je obrubljen pozlaćenom i crnom linijom. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen i nestručno popravljan; povež kožni, s preklpom, novijeg datuma, preuvezan.

Prepisao al-ḥāḡg Muṣṭafā b. 'Abdullāh, 23. rebiul-evvela 899/1493. godine. Ovo je, koliko je nama poznato, najstariji mushaf u ovoj biblioteci.

Na kraju su hadisi o učenju Kur'ana i hatma-dova, pisano kasnije slabim rukopisom.

Iz Odbora IZ Trebinje.

6300.

R-7053

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 316; 33 x 25 (24 x 16); 13 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan rukom vještog prepisivača. Prve dvije stranice ukrašene su ornamentima. Imena sureta, džuzovi, hizbovi i riječi 'ašare pisana su pozlaćenim mastilom. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst početne sure obrubljen je pozlaćenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen i popravljan, neki listovi su prosuti; povež kožni, s preklpom, oštećen. Na sredini korica i na prklopu utisnuti su ornament.

Prepisao Aḥmad b. Baḥt-i Ḥuḡā at-Tarabluṣī, u Istanbulu, 12. šabana 915/1509. godine.

Iz Odbora Islamske zajednice Mostar.

6301.

R-4511

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 526; 28,5 x 17,5 (16 x 8,5); 11 redova. *Tuluṭ*, krupnija slova, a *nash* sitnija slova. Prve dvije stranice ukrašene su unvanima sa zlatnom i

plavom bojom. Naslovi sureta u unvanima, koji su izrađeni u raznim bojama i nijedan nije isti, pisani su bijelim mastilom na pozlaćenoj podlozi. Po rubovima izrađene su rozete. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen debljom i tanjom pozlaćenom linijom i tankom plavom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen i popravljan; povež kožni, s preklopom, popravljan. I vanjske i unutarnje strane korica ukrašene su utisnutim pozlaćenim ornamentima, što je jedinstven slučaj u ovoj biblioteci. Inače, ovaj primjerak mushafa spada među najljepše primjerke koji posjeduje ova biblioteka.

Prepisao Kamāluddīn Muḥammad 934/1527. godine.

Poklonila Emina-hanuma Kurt, supruga Muhamed Ševket-ef. Kurta, bivšeg muftije iz Tuzle.

6302.

R-5247

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 316; 21 x 15 (16,5 x 10); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Prva sura nedostaje, a zadnji list je kasnije dopisan. Prve dvije stranice bile su ukrašene, što se vidi po sačuvanoj drugoj stranici. Imena sureta pisana su pozlaćenim slovima. Ajeti su rastavljeni crvenim i pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Tekst je obrubljen pozlaćenom linijom. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kartonski, noviji, zaštićen crnim platnom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati, ali smatramo da prijepis potječe iz XVI stoljeća.

6303.

R-7452

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 299; 18,5 x 13 (14 x 9,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, istaknute riječi i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, popravljan; povež kožni, s preklopom. Prva korica otkinuta i zagubljena.

Prepisao Darwiš Muṣṭafā b. Safar, iz sela Luke, 1066/1655.

(تمت المصحف الشريف بعون الله الملك اللطيف سنة ست و ستون و الف و وقع التحرير عبد

الضعيف التحيف درويش مصطفى بن سفر عن قريه لوقه ...)

6304.

R-7453

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 378; 18 x 11 (14 x 6,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, oznake džuzova, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen, neki listovi prosuti; povež kožni, s preklopom, oštećen i skoro rastavljen od listova.

Prepisao Darwiš 'Oṭmān b. 'Alī-efendi an Nawābādī, 1100/1688. godine. Ovo mu je 38. primjerak prepisa mushafa.

(كتبه الفقير... درويش عثمان بن علي افندي النوابادي .. وقع التحرير في سنة مائة و ألف)

Na kraju imaju nekolike dove.

6305.

R-4895

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

(من سورة التوبة الى سورة فاطر)

L. 113; 21 x 14,5 (14 x 10); 13 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan slabim rukopisom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imena sureta, simboli iz tedžvida i drugo pisano je crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, učadio, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; bez poveža koji je otkinut zajedno sa listovima i zagubljeni.

Prijepis potječe vjerovatno iz XVII stoljeća.

6306.

R-4896

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 320; 19 x 14,5 (15 x 9,5); 13 redova. *Nash*, od dvojice prepisivača. Mushaf je bio nepotpun, pa ga je neko kasnije kompletirao. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst i tanji, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, oštećen.

Prijepis starijeg dijela potječe iz XVII stoljeća.

6307.

R-4906

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 321; 18 x 14 (15 x 10), 15 redova. *Nash*. Nazivi sureta i simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen, popravljan, neki listovi su prosuti, a neki su kasnije dopisani; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prijepis potječe iz XVII stoljeća.

6308.

R-4943

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Mushaf je nepotpun i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

L. 207; 18 x 11,5 (14 x 7,5); 14 redova. *Nash*. Imena sureta i oznake iz tedžvida pisana crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež kožni, s preklpom, oštećen. Prva korica sa listovima (36) otkinuta i sve zagubljeno.

Prijepis potječe iz XVII stoljeća.

6309.

R-4971

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Mushaf je nepotpun i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

L. 173; 19 x 13,5 (15 x 10); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, popravljan, oštećen, mnogi listovi rastavljeni od poveza; povež kožni, s preklpom. Na sredini korica i na preklpu utisnuti su ornamenti.

Prijepis potječe iz XVII stoljeća.

Poklonio Abdulah Hadžić Ivangrad (Berane).

6310.

R-5243

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 312; 18,2 x 13 (15 x 9); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Na početku i na kraju ima dopisanih listova. Imena sureta i oznake džuzova pisana su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen, popravljan, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prijepis potječe iz XVII stoljeća, a dopisane listove prepisao Munlā Muḥammad b. Muṣṭafā, 3. zul-ḥiǧždžeta (12)85/1869. godine.

6311.

R-6144

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Fragment mushafa. L. 95; 18 x 12 (14,5 x 7); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza, listovi prosuti.

Prepisivač i datum pijepisa nepoznati, rukopis potječe vjerovatno iz XVII stoljeća.

6312.

R-6250

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Mushaf je nekompletan. Izgleda nam da je od trojice različitih prepisivača sastavljen u jednu cjelinu.

L. 182; 21 x 15,5 (16,5 x 10); 13 i 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, deblji, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; bez poveza.

Prijepis potječe vjerovatno iz XVII stoljeća.

Uvakufio 'Alī b. 'Alī iz kasabe Maglaj, 1131/1718. godine (bilješka na zadnjem zaštitnom listu).

Iz Elči Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

6313.

R-5246

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Mushaf je nepotpun i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره

L. 274; 19,7 x 15 (14-15 x 8,5-9); 10 i 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan od trojice različitih prepisivača. Tekst na prva 154 lista obrubljen crvenom linijom. U ovom dijelu ima dopisanih listova. Od 155. lista ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, s preklomom, oštećen.

Prijepis potječe iz XVII i XVIII stoljeća, a zadnji dopisani list prepisao Nuh b. Ibrāhim, u prvoj dekadi zul-kadeta (1)126/1714. godine.

Iz zaostavština Tajib ef. Saračevića.

6314.

R-6713

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 335; 18,5 x 13,5 (12 x 7,5); 14 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Dvije prve i dvije posljednje stranice ukrašene su ornamentima u bojama. Naslovi sureta, takođe, su ukrašeni. Po rubovima ima mnogo raznih rozetnih u bojama. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Džuzovi, hizbovi i druge bilješke pisani su pozlaćenim slovima. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen sa po jednom debljom i jednom tanjom pozlaćenom, kao i jednom tanjom plavom linijom. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, a mnoge rozete na rubovima su oštećene, vjerovatno od previše kiseline u bojama; povež kožni, s preklomom. Imaju utisnute šestokrake. Ovaj mushaf spada među bolje primjerke koji se nalaze u ovoj biblioteci.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni, ali smatramo da rukopis potječe iz XVII ili XVIII stoljeća.

Rukopis je donesen iz džamije Donja Bijenja kod Nevesinja, a predao ga je u ovu biblioteku Veiz-ef. Imamović, bivši imam u Nevesinju, Tuzli i Sarajevu.

6315.

R-7176

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 271; 15,5 x 10 (11 x 6); 17 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Prve dvije stranice iluminirane. Svaka sura ima izrađen unvan u bojama, u kojima su napisani nazivi sureta, bijelim mastilom na pozlaćenju podlozi. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim krupnijim tačkama. Po rubovima imaju rozete, koje označavaju džuzove, hizbove i sedžde. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom i tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir žuckast, glat, popravljan; povež kožni, s preklomom. Na sredini korica i uglovima utisnute su rozete. Imaju utisnute šestokrake. Ovaj mushaf spada među bolje primjerke koji se nalaze u ovoj biblioteci.

Prepisao derwiš Muḥammad, ḥāfiẓ Kātibzāde, 1122/1710. godine.

6316.

R-4514

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 355; 17,5 x 11 (11,5 x 6,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan rukom vrlo vještog prepisivača. Prve dvije stranice, naslovi sureta i rozete u kojima su upisani džuzovi, hizbovi, sedžde i drugo, izrađeno je u bojama. Naslovi sureta pisani su u rozetama bijelim mastilom. Po rubovima riječi 'ašare i simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Papir bijel, glat; povež kožni, s utisnutim ornamentima na sredini korica i uglovima. Zadnja korica otkinuta i zagubljena.

Prepisao Ibrāhīm b. Muḥammad az-Zarkarī(?), 1124/1712. godine. Ovo mu je po redu 61. primjerak, kako to piše na kraju ove bilješke.

Mushaf je otkupljen od nepoznate osobe 1967. godine.

6317.

R-7254

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Na početku manjka prva korica i dva džuza (20 lista). ناقص في أوله

L. 287; 17,5 x 11,5 (11,5 x 6); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Imena sureta, oznaka džuzova, hizbova,

sedždi, riječi 'asare, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povez kožni (samo jedna korica), ima utisnut ornament.

Prepisao nepoznati prepisivač 1140/1727. godine.

6318.

R-6951

المصحف الشريف
AL-MUŠHAF AŠ-ŠARİF

L. 358; 16,5 x 10 (11 x 5,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice i posljednja stranica ukrašene su lijepim ornamentima u bojama. Imena sureta pisana su bijelim mastilom na pozlaćenoj podlozi. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim krupnim tačkama. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo oštećen; povez kožni, s preklpom, zaštićen zelenim platnom, ali je i platno i povez oštećeni.

Prepisao Mustafa b. Husayn, u trećoj dekadi mjeseca redžeba 1142/1730. godine.

6319.

R-7071

المصحف الشريف
AL-MUŠHAF AŠ-ŠARİF

L. 301; 27 x 18,5 (20 x 12,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, istaknute riječi, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, čvrst; povez kožni, s preklpom, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisao nepoznat prepisivač, mjeseca ramazana 1147/1735. godine.

Poklonio Hadži hafiz Sinanudin ef. Sokolović. 1968. godine.

6320.

R-6306

المصحف الشريف
AL-MUŠHAF AŠ-ŠARİF

L. 303; 16 x 11 (11 x 6); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice ukrašene su lijepo izrađenim ornamentima u bojama. Tekst na

stranicama obrubljen je debljom pozlaćenom linijom. Početak sureta (unvani), takođe, su ukrašeni u raznim bojama. Na rubovima su, opet, lijepo izrađene razne rozete u bojama, koje označavaju džuzove, hizbove i drugo. Imaju kustode. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim krupnijim tačkama. Tekst Kur'ana raspoređen je po džuzovima, kao što su naši štampani mushafi. Papir bijel, glat; povez kožni, s preklpom, malo oštećen. Na sredini korica i na preklpu utisnuti su pozlaćeni ornament.

Prepisao hafiz as-sayyid Derviš Mehmed b. al-hāgg Ahmad-efendi, učenik Čanaqčizāde al-hāgg Yūsuf-efendi, čiji je profesor bio as-sayyid 'Abdullāh, u gradu Qaysariyu, u mesdžidu Šayh 'Omara, 1165/1751. godine.

Prepisivač navodi da mu je ovo po redu 285. prijerak prepisanog mushafa.

Poklonila Sadet-hanuma Iković, rođena Mašić, iz Sarajeva.

6321.

R-6546

المصحف الشريف
AL-MUŠHAF AŠ-ŠARİF

L. 321; 20 x 13 (14,5 x 8); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice ukrašene su ornamentima u bojama, koje su oštećene. Imena sureta ukrašena su unvanima, takođe, u bojama. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama, a simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen; povez kartonski, zaštićen crnim platnom, novijeg datuma.

Prepisao neki Husayn 23. džumadel-ahira 1165/1752. godine. Datum je napisan šifrovanim brojevima.

(قد تم في يوم الأحد بين صلاتين في يوم الثالث والعشرين من شهر جمادى الآخر من السنة الخامسة من العشر السابع من المائة الثانية من الألف الثاني من الهجرة النبوية كتبه الفقير الحقير حسين)

Mushaf je otkupljen od Ismaila Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6322.

R-7462

المصحف الشريف
AL-MUŠHAF AŠ-ŠARİF

L. 268; 20 x 14 (15 x 8,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Posljednja dva lista su kasnije dopisana. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke

između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povez kožni, s preklopom, oštećen i rastavljen od listova.

Dopisani listovi prepisani 1169/1755. godine.

6323.

R-7300

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 513; 16 x 10,5 (12,5 x 7); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, oznake džuzova i sedždi, meddovi i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povez kožni, ima samo posljednja korica koja je oštećena, a na njoj su utisnuti pozlaćeni ornamenti.

Prepisao nepoznati prepisivač 1175/1761. godine.

6324.

R-6935

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 296; 29 x 19,5 (22 x 11); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen jednom tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, a neki su listovi pogrešno uvezani prilikom prevezivanja ovog mushafa; povez kartonski, zaštićen plavim platnom.

Prepisao 'Abdullāh b. 'Alī, u prvoj dekadi mjeseca zul-kadeta 1175/1762. godine.

Poklonio Redžep Mujković - Bijeljina.

6325.

R-6938

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 394; 21 x 15 (13,5 x 8); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim

mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povez kožni, s utisnutim ornamentima na sredini korica, oštećen.

Prepisala Āmīna, kći Muṣṭafe Čelebije, iz mahale Žabljak u Sarajevu, mjeseca redžeba 1178/1764. godine.

اكتبه الفقيرة الحفيرة أمينة بنت مصطفى چلبی مدینه سراى عن محلّه. زبایق تحریراً فی شهر رجب الشریف فی سنة ثمان و سبعین و مائة وألف)

Poklonio Smajlović Hasan iz Buziča - Visoko.

6326.

R-6933

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 351; 21,5 x 15,5 (16 x 9); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Nazivi sureta, simboli iz tedžvida i krupne tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen, rastavljen od poveza; povez kožni, s preklopom, takođe, oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač 1180/1766. godine.

Poklonio Redžep Mujković - Bijeljina.

6327.

R-6937

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 267; 31 x 19,5 (24 x 13,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice ukrašene su lijepim unvanima u bojama. Imena sureta pisana su bijelim mastilom na pozlaćenoj podlozi. Na rubovima su izrađene rozete za oznaku džuzova, hizbova i sedždi. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Tekst je obrubljen pozlaćenom debljom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povez kožni, s preklopom, koji je oštećen. Na sredini korica i uglovima utisnuti su pozlaćeni ornamenti, kao i na preklopu.

Prepisao 'Otmān Bosnawī, učenik Aḥmad Luṭfi'je Sarajlije, 29. šabana 1185/1771. godine.

(كتبه العبد الضعيف بوسنوي عثمان من تلاميذ احمد اللطفي سراي عتيق حالياً)

Iz zaostavštine Salema i Behije Šogolj, a u biblioteku donio i predao hafiz Mahmud Traljić.

6328.

R- 8016

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 306; 18 x 12 (12,5 x 6,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice ukrašene su ornamentima u bojama. Po rubovima ima bilježaka iz tedžvida, pisanih i crnim i crvenim mastilom. Tekst je obrubljen jednom tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklapom.

Prepisao Ahmad b. Hasan Bakovićawī (iz Bekovca u Bugarskoj), 1194/1780. godine.

Mushaf je donio iz džamije Sagardžije u Sarajevu hafiz Haso Popara.

6329.

R-7260

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 600; 14,5 x 10 (9 x 5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan, od dvojice različitih prepisivača. Druga polovina kasnije dopisana, a i u prvoj polovini ima dopisanih listova. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, čvrst i glat; povež kožni, preklapom, otkinut i zagubljen. Na sredini korica utisnuti su ornament.

Dopisani dio (veća polovina) prepisana 15. rebiul-evvela 1202/1788.

6330.

R 7259

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Mushaf je na kraju nepotpun, nedostaje jedan ili dva lista. ناقص في آخره.

L. 379; 15,5 x 10,5 (10 x 6); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice su iluminirane. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Tekst je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklapom, oštećen. Na koricama su utisnuti pozlaćeni ornament.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na naslovnoj stranici je bilješka o rođenju nekog Sulejmana, 1204/1789. Na posljednjoj unutarnjoj korici je bilješka na turskom jeziku da je ovaj mushaf uvakufljen za džamiju nekog Sulejman-paše.

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

6331.

R-6312

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 304; 12 x 7 (8,5 x 5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice ukrašene su unvanim, koji su izrađeni u raznim bojama. Tekst na starnicama obrubljen je debljom pozlaćenom i tankom crvenom linijom. Ajeti su rastavljeni krupnijim pozlaćenim tačkama. Po rubovima izrađene su rozete koje označavaju džuzove. Početak sureta ukrašen je pozlaćenim unvanima. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo oštećen; povež kožni, s preklapom, zaštićen zelenim platnom.

Prepisao Husayn al-Wahbī, učenik nekog Muḥammad (Mehmeda), 1206/1791. godine.

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

6332.

R-6953

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 346; 15 x 9,5 (9,5 x 5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan rukom vrlo vještog prepisivača. Prve dvije stranice ukrašene su unvanima. Naslovi sureta pisani su bijelim mastilom na pozlaćenoj podlozi. To su, ustvari, unvani koji su izrađeni različito i veoma lijepo u raznim bojama. Imaju kustode. Tekst je obrubljen pozlaćenom debljom linijom. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež kožni, s preklapom, oštećen. Na sredini korica i na preklapu utisnuti su pozlaćeni ornament.

Prepisao as-sayyid Šālih Čimšir, hāfiz, 1207/1792. godine.

Poklonio Salih, sin Omerov Filipović iz sela Mjehovine - Kalinovik, a kupljen je od porodice Fadilpašića iz Sarajeva, 1916. godine.

6333.

R-7450

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Na početku manjkaju tri lista. ناقص في أوله.

L. 336; 17,7 x 10,5 (14,5 x 7,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen, neki listovi su prosuti; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prepisao Mulā Hasan, imam u Staroj džamiji u Novom Pazaru, 8. zul-hidžeta 1208/1793. godine.

Poklonio Jakub Memić iz Novog Pazara.

6334.

R-7406

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 299; 19,5 x 13,5 (14 x 8); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, od dvojice različitih prepisivača. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo oštećen; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Na kraju je ime ranijeg vlasnika Mulā Muḥammad Saḡāqzāde, godine 1210/1795. Prema tome, rukopis je stariji od navedene godine.

Poklonila Hadžiosmanović Selma iz Sarajeva.

6335.

R-7293

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Mushaf je nepotpun i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

L. 306; 19,5 x 13 (16 x 9); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Nazivi sureta, oznake džuzova, meddovi i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, neki listovi rastavljeni od poveža; povež kožni, oštećen, a na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao nepoznati prepisivač 1214/1799. godine.

Poklonila Mesrura Mašić iz Sarajeva.

6336.

R-7466

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 288; 21 x 14 (17 x 9); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, čvrst, popravljan. Na početku je nalijepljeno desetak stranica štampanog mushafa i tako kompletiran; povež polukožni, s preklpom.

Prepisao nepoznati prepisivač 1216/1801. godine.

Poklonio H. Hamdija Sedlarević iz Fojnice.

6337.

R-7463

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 287; 20 x 14 (15 x 9); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prepisao Ahmad b. Muṣṭafā ...(!) Mahmudagić (Mahmutović), 1219/1804. godine.

(أحمد بن مصطفى آغا... (!) محمود آغيك)

Poklonio Mahmutović Mahmut iz Čapljine.

6338.

R-7005

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 307; 30 x 19 (22,5 x 10,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana crvenim mastilom. Prve dvije stranice su ukrašene, ali i skoro uništene i oštećene. Tekst na ststranicama obrubljen sa po jednom tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, na početku dobro oštećen, listovi prosuti; povež kožni, jednostavan, oštećen.

Prepisao Muḥammad b. Halil-efendi, u Bijelom Polju (Sandžak), u trećoj dekati mjeseca šabana 1227/1812. godine.

Mushaf je pronašao Mulić Muharema Hakija, iz Vogošće, na tavanu Redžepagića džamije u Plavu i predao ga ovoj biblioteci.

6339.

R-6805

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 308; 17,5 x 10,5 (10,5 x 5,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vrhunskom kaligrafijom. Prve dvije stranice iluminirane su pozlaćenom bojom. Nazivi sureta pisani su bijelim mastilom na pozlaćenoj podlozi, ukrašenih unvana. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Tekst je obrubljen jednom debljom i jednom tanjom pozlaćenom linijom. Po rubovima ima rozeta, koje označavaju džuzove, hizbove i sedžde. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, malo oštećen; povež kožni, s preklpom, ukrašen pozlaćenom bojom, djelomično oštećen.

Prepisao as-sayyid Muḥammad Nūruddīn, učenik Ḥusayn al-Wahbī-je, 1242/1826. godine.

Iz Gazi Husrev-begove džamije u Sarajevu.

6340.

R-7460

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 334; 19,5 x 14 (17 x 10); 13 redova. *Nash*, vokalizovan, od dvojice različitih prepisivača. Naime, neko je kasnije dopisivao i kompletirao mushaf. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, neki listovi prosuti; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prepisao Muṣṭafa iz mahale Novo Brdo u Visokom, 1242/1826. godine.

(کاتب مصطفیٰ و سرفه قصبه سندہ یکی بابرا) مجلسه سی مدرس دن اوغلی)

Kasnije je postao vlasnik prepisivačev sin Muhamed Kadić, muderris, iz mahale (!) u Visokom.

6341.

R-7442

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 343; 19 x 12 (12,5 x 7); 13 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Prve dvije stranice su ukrašene. Po rubovima imaju rozete koje označavaju džuzove, hizbove, sedžde i drugo. Naslovi

sureta ukrašeni su pozlaćenom podlogom. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom i sa po jednom tankom crnom i crvenom linijom. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim krupnim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež kožni, s preklpom. Na koricama i preklpu utisnuti su pozlaćeni ornamentii.

Prepisao, po nalogu sultana Mahmuda, as-sayyid al-ḥāfiḡ Muḥammad Šekerzāde (12) 64/1830. godine.

Otkupljen od Kapetanović Raseme iz Sarajeva, pripadao je porodici Šerifovića.

6342.

R-6948

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 153; 16,7 x 11 (12 x 6); 27 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan u krugovima, u obliku mjeseca, sa pozlaćenom bojom. Nazivi sureta pisani su bijelim mastilom, na pozlaćenoj podlozi. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Na rubovima imaju rozete koje označavaju džuzove, hizbove i sedžde. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom. Između listova imaju tanki zaštitni listovi; povež kožni, s preklpom i lijepim utisnutim ornamentima na koricama i na preklpu. Rukopis se čuva u kožnoj futroli, koja ima istu ornamentiku kao i na koricama, ali je futrola oštećena.

Prepisao ḥāfiḡ Ibrāhīm b. as-sayyid Muḥammad, učenik Aḥmad-efendije, 1252/1836. godine.

Poklonio Mustafa Čolić, imam iz Jajca.

6343.

R-7253

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 372; 17,5 x 12,5 (12 x 8); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, tačke između ajeta i obrub oko teksta pisano crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, neki listovi prosuti; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prepisao nepoznat prepisivač 25. redžeba 1253/1837. godine.

Na kraju je hatma-dova.

6344.

R-7451

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Na početku manjka sura Fatiha, a i na kraju manjka nekoliko listova.
ناقص في أوله وآخره.

L. 334; 17,5 x 11,5 (11 x 6,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve stranice ukrašene su rozetama. Na počecima sura izrađeni su unvani, slabe umjetničke vrijednosti. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen sa po jednom pozlaćenom i plavom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prepisao Šālih b. Ibrāhīm-beg Tezkeredžić, 9. muharrema 1257/1841. godine.

(قد وقع الفراغ عن تنسيق ... تكرر جي زاده صالح بن ابراهيم بك ... في سنة سبع و خمسين و مائتين بعد ألف في شهر محرم الحرام ...)

6345.

R-7085

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 305; 21 x 14,5 (16 x 8,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prepisao Halil b. 'Alī b. 'Abdullāh Kerizade (Kerić ili Čerić), imam u džamiji džemata Gozulj u Ljubuškom, 19. muharrem 1259/1843. godine.

(سودة الفقير ... خليل بن علي بن عبد الله المدعو بكاري زاده الإمام بجامع جماعت غوزل در نفس لوشقه ... في سنة ١٢٥٩، ١٩ م.)

6346.

R-7445

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 303; 16,2 x 11,4 (10,5 x 6); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan rukom vještog prepisivača. Prve dvije stranice su ukrašene. Unvani sureta

izrađeni su pozlaćenom bojom. Tekst je obrubljen debijom pozlaćenom linijom, ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Na rubovima su izrađene rozete koje označavaju džuzove, hizbove i sedže. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, listovi na početku i na kraju prosuti; povež kožni, s preklpom, malo oštećen. Na koricama i na preklpu utisnuti su ornamenti.

Prepisao 'Abdullāh b. 'Isā b. Hasan as-Sarāyī (iz Sarajeva), 27. safara 1261/1845. godine.

(قد وقع ختام تحريره في يوم الجمعة في السابع والعشرين من شهر صفر الحير لسنة إحدى وستين ومائتين وألف ... كاتبه الفقير الحقير ... عبد الله بن عيسى بن حسن السراي ...)

Otkupljen od Nedžada Muidovića iz Sarajeva.

6347.

R-7403

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 303; 17 x 10,5 (11 x 6,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Prve dvije stranice ukrašene su vrlo lijepim iluminacijama, koje su, nažalost, oštećene. Imena sureta pisana su bijelim mastilom na pozlaćenju podlozi. Istaknute riječi na rubovima i simboli iz tedžvida pisane su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Počeci džuzova ukrašeni su rozetama na rubovima. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, neki listovi oštećeni; povež kožni, s preklpom, zaštićen zelenim platnom.

Prepisao Muşafā al-hāgg al-Madhī, učenik al-hāfiz Muhammad as-Sa'id at-Tab'i-je, 1262/1845-46. godine.

6348.

R-7103

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Na početku manjkaju dva džuz. ناقص في أوله.

L. 282; 17,5 x 11,5 (12,5 x 6,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni krupnijim pozlaćenim tačkama. Tekst je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Džuzovi i hizbovi označeni su rozetama na rubovima stranica. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom i oštećen; povež kožni, s preklpom, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisao Ibrāhīm Hilmī, učenik Halil az-Zuhdī-je, (12)65/1849.
Poklonio Emin Islamovski - Struga.

6349.

R-7458

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

U sredini mushafa izgubljeno je više listova.

L. 234; 19 x 14,5 (15 x 10,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan, od različitih prepisivača. U starijem dijelu imena sureta i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na posljednjem listu je bilješka na turskom jeziku, da je ovaj mushaf uvakufio Aqşehirli b. Aḥmad Emin, godina (12)65/1849.

Iz Odbora Islamske zajednice Mrkonjić Grad.

6350.

R-7447

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

(من سورة محمد إلى آخره)

L. 87; 16,5 x 11,5 (12 x 8); 10 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan slabim rukopisom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, oštećen, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež polukožni, oštećen.

Prepisao Ferhat b. Ahmed Spahić iz sela Monjari, u mrdresi u Visokom, 1270/1853. godine.

(تحرير حروف اشيو بيك ايكي يوز يتمش لحي سنة سنده كاتب ملا فرحت بن احمد سباهي ساكن ارندن موناره قريه سنده ...)

6351.

R-7464

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Mushaf je na početku nepotpun. ناقص في أوله.

L. 218; 20,5 x 13 (14 x 8); 19 redova. *Nash*, vokalizovan. Na početku sureta imaju pozlaćeni unvani, koji su oštećeni. Imaju kustode. Tekst je obrubljen sa po jednom pozlaćenom i crnom linijom. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, prilično oštećen; povež kožni, s preklapom, oštećen.

Prepisao Muḥammad Tawfiq b. al-ḥāgg Muḥammad Ralid b. Muḥammad Amin b. ḥāfiz Muḥammad b. Aḥmad b. 'Alī b. Šarḥān b. al-ḥāgg 'Abdulkarīm al-Čalabi Pāzārī (iz Rogatice) al-Bosnawī, 16. džumadel-evvela 1272/1855. godine.

(قد وقع اختتام هذه النسخة الجليلة المباركة سنة اثني وسبعين ومائتين وألف في اليوم الخميس وهو اليوم السادس عشر من جمادى الأولى ... محمد توفيق بن الحاج محمد رشيد بن محمد أمين بن حافظ محمد بن أحمد بن علي بن شعبان بن الحاج عبد الكريم الجليبي بازاري البوسني ...)

6352.

R-7440

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Mushaf je na početku nepotpun, manjkaju dva lista. ناقص في أوله.

L. 297; 17,5 x 12 (12,5 x 7,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto slabijim rukopisom. Imena sureta, oznake džuzova, sedždi, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež kožni, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisao Muḥammad-hoḡa b. Raḡab Topanović (ili Tupanović), iz sela Turije, nastanjen u selu Gata (Bihać), 13 redžepa 1272/1856. godine.

(كتب الحقيير الفقير ... محمد خوجه بن رجب طبانويك عن قريه طوريه ساكن غاطه قريه ... سنة في ١٣ شهر رجب ١٢٧٢).

6353.

R-6310

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 603 (originalna paginacija, 606 stranica); 17,5 x 11,5 (12 x 6,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vrhunskom kaligrafijom. Prve dvije

stranice ukrašene su ornamentima u raznim bojama. Naslovi sureta pisani su bijelim mastilom na pozlaćenoj podlozi. Simboli iz tedžvida pisani su sitno, crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim krupnijim tačkama. Tekst je obrubljen jednom debljom i tanjom pozlaćenom linijom i jednom tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, malo dohvaćen vlagom. Prvi list otkinut i rastavljen od poveza; povez kožni, s preklopom, koji je otkinut, ali se čuva u mushafu.

Ovaj primjerak spada među najljepše mushafe u ovoj biblioteci.

Prepisao as-Sayyid Muhammad Hilmī, učenik as-Sayyid hāfiz Husayna al-Luṭfī-efendi-je, mjeseca zul-kadeta 1273/1857. godine.

Poklonio Hadži Omer Koničanin iz Novog Pazara.

6354.

R-7206

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 295; 18 x 12 (13,5 x 8); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i tačke između ajeta pisana crvenim mastilom. Tekst je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir bijel, glat, oštećen, neki listovi rastavljeni od poveza; povez kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač 1275/1858. godine.

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

6355.

R-7454

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Na početku manjka prvi list. ناقص في أوله.

L. 300; 18,5 x 12,5 (15 x 8); *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, istaknute riječi i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, djelomično oštećen; povez kožni, s preklopom, oštećen. Na koricama su utisnuti ornamenti.

Prepisao Muṣṭafā b. Yūsuf-aga Erzumlić, u Konjicu, rebiul-evvela 1276/1859. godine.

(كتبه مصطفى بن يوسف آغا أرزملي قونجه ده سنة ١٢٧٦)

Na kraju je ime ranijeg vlasnika: Ibrāhīm b. Ḥusayn Jelenčić.

Otkupljen od Gaće hfz. Muhameda.

6356.

R-6947

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 308; 18 x 11,5 (11 x 6); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vrhunskom kaligrafijom. Prve dvije stranice, prva stranica *Yāsin* i posljednja stranica predhodnog sureta, prve dvije stranice sure *al-Faṭḥ*, prva stranica sure *Mulk* i zadnja stranica predhodnog sureta, posljednja stranica sureta *Murselāt* i prva stranica sure *an-Naba'* i dvije posljednje stranice okrašene su lijepom ornamentikom u raznim bojama. Urvani svake sure različito su izrađeni, u kojima su napisani naslovi sureta bijelim mastilom. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama, koje su ukrašene. Imaju kustode. Tekst je obrubljen jednom debljom pozlaćenom i tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, glat, malo oštećen; povez kožni, s preklopom, oštećen. Korice i preklop ukrašene su pozlaćenom ornamentikom.

Prepisao as-sayyid hāfiz Ahmad al-Hifzi, učenik Ibrāhima al-Falāhi-je, (12)76/1859. godine.

Na posljednjoj neispisanoj stranici napisano je olovkom da je ovaj mushaf nekome poklonio Edhem ef Musa, kadija, godina 1349/1930.

Poklonio neki naš čovjek iz Kanade, prije dvadesetak godina.

6357.

R-7248

المصحف الشريف

AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 300; 16,5 x 12 (13 x 7,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto slabijim rukopisom. Imena sureta i tačke između ajeta pisane su pozlaćenim mastilom, koje je dobilo zelenkastu boju. Tekst je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen; povez kožni, s preklopom. Na koricama i preklopu imaju utisnute zvjezdice.

Prepisao Šālih b. Ḥusayn iz sela Qara Qol, 6. ševvala 1281/1865. godine.

6358.

R-7084

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 303; 22,5 x 16,5 (16 x 11); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto slabijim rukopisom. Imena sureta i tačke između ajeta pisana crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, s preklopom, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisao Muṣṭafā ḥāfiẓ-efendi b. Munla Šālih Balić, 26. zul-kadeta 1284/1868. godine. Ovo je njegov šesti primjerak prepisa mushafa.

(حرره الفقير... مصطفى حافظ افندي بن منلا صالح باليك... من سنة اربع و ثمانين و مائتين وألف...)

6359.

R-7459

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Na početku 30. džuza manjka nekoliko listova. ناقص في آخره.

L. 300; 19,5 x 14,5 (15 x 10); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, istaknute riječi po rubovima, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen, djelomično popravljan, neki listovi prosuti; povež kožni, oštećen.

Prepis završen 1268/1871. godine.

6360.

R-6936

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 357; 20,5 x 15 (15 x 9,5); 12 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisano crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kartonski, s preklopom, novijeg datuma.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

Na naslovnoj stranici je bilješka da je ovaj mushaf uvakufio za Subašića mekteb, u Timur-hanovoj mahali u Sarajevu, Hadži Junus-aga, abadžija Kazandžić, 1. redžeba 1297/1880. godine.

Na prvom zaštitnom listu je druga bilješka, iz koje razumijemo da je mushaf uvakufio Sulejmanović Muhamed-aga, abadžija, za Mevlavijaka tekiju u Sarajevu, mjeseca ševvala 1366/1946. godine.

6361.

R-6954

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 301; 15,5 x 9,5 (11 x 6); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Prve dvije stranice ukrašene su ornamentima u bojama, koje su malo oštećene. Naslovi sureta pisani su bijelim mastilom na pozlaćenoj podlozi. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom i tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež kožni, s preklopom, koji je otkinut i zagubljen. Korice su ukrašene pozlaćenim rozetama, koje su oštećene.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6362.

R-6993

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 334; 18,5 x 11,5 (15 x 8); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, od dvojice prepisivača. Naime, mushaf je bio nepotpun na kraju, pa je neko kasnije dopisao petnaestak listova i kompletirao mushaf. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, jednostavan, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Hivzija Hasandedić iz Mostara.

6363.

R-4901

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF
(من سورة محمد الى سورة الكافرون)

L. 45; 19,5 x 14 (15 x 9); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kartonski, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na prvoj unutarnjoj korici je ovalni pečat Muhamed-age Aganagića, trgovca iz Sarajeva.

6364.

R-4945

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF
(من سورة محمد إلى آخره)

L. 51; 18,5 x 11. *Nash*, lijep, neki listovi su kasnije dopisani. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom, koja je zbog vlage pozelenila. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, s preklupom, oštećen. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su ornamenti

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Uvakufio Mehmed-ef. b. Muhammed-aga Svrzo, godina 1350/1931.

6365.

R-6112

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF
(من سورة محمد إلى آخره)

L. 66; 19,5 x 13 (15,5 x 8,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Na prvoj stranici izrađen je neuspjeli unvan, koji je oštećen. Tekst na prve dvije stranice obrubljen je sa po jednom debljom i tanjom pozlaćenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povež polukožni, s preklupom, takođe oštećen.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

6366.

R-5436

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF
(من سورة محمد إلى آخره)

L. 66; 16,5 x 12 (13,5, 13 x 8,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan slabim rukopisom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež polukožni, s preklupom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6367.

R-5518

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF
(من سورة محمد إلى سورة نبا)

L. 100; 15,5 x 11 (10,5 x 6); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklupom. Na sredini korica utisnuto je po 30 zvjedica.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6368.

R-4928

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Fragment mushafa koji ovdje počinje od sure Muhammed.

L. 85; 18,5 x 13 (14 x 9,5); 9 redova. *Nash*, od dvojice različitih prepisivača (neko je kasnije dopisivao izgubljene listove). Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Ajeti su rastavljeni krupnim pozlaćenim tačkama. Papir bijel, glat, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, s preklupom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6369.

R-4944

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Fragment mushafa, počinje od sure Muhammed.

L. 104; 15,5 x 10,5 (12 x 6,5); 10 redova. *Nash*. Imaju kustode. Na kraju je neko kasnije prepisao i dopunio ovaj primjerak, ali ni ova dopuna nije kompletna. Papir tamnobijel i bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na kraju je ovalni pečat Muhamed-age Aganagića, trgovca iz Sarajeva.

6370.

R-4938

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Fragment mushafa, počinje od sure Muhammed.

L. 91; 17 x 11 (11 x 6,5); 9 redova. *Nash*, imena sureta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobiljel, čvrst, popravljan; povež polukožni, s preklopom.

Rukopisivač i datum prijepisa nepoznati.

6371.

R-5024

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 302; 19 x 13,5 (12,5 x 7,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom kaligrafa. Prve dvije stranice ukrašene su lijepim unvanima u bojama. Početak džuzova i sedžde označeni su rozetama u bojama. Nazivi sureta i simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim krupnim tačkama. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom i tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobiljel, glat, dohvaćen vlagom, djelomično oštećen; povež kartonski, noviji, zaštićen crnim platnom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Smajo Kavazović iz Sarajeva, 1977. godine.

6372.

R-5070

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Mushaf je nepotpun i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

L. 360; 19,5 x 14,5 (13 x 8,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobiljel, čvrst, oštećen, dohvaćen vlagom, listovi

prosuti; bez poveza koji je otkinut i zagubljen zajedno sa manjkavim listovima.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6373.

R-5071

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Prvi list otkinut i zagubljen.

L. 309; 20 x 13,5 (16 x 10); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Nazivi sureta i simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni sa po tri crvene tačke. Tekst u početku i na kraju obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir tamnobiljel, čvrst, popravljan; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Ime prepisivača i datum prijepisa nisu navedeni.

6374.

R-5237

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Mushaf je nepotpun i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

L. 277; 17,5 x 12 (12,5 x 6,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Nazivi sureta, simboli iz tedžvida i tačke pisani su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, oštećen, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6375.

R-5238

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Na početku manjka nepunih pet džuzova, a na kraju manjka sure *an-Nas*.

L. 252; 17,3 x 11,5 (13 x 8,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i tačke između ajeta pisana crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, oštećen, listovi prosuti i rastavljeni od poveza; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6376.

R-5239

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Nedostaje sura *al-Fatiha* i dio 14. i 15. džuz.

L. 318; 17,7 x 12,5 (14 x 9); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, s preklopom

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Sejfo Džebo, iz mahale Vratnik u Sarajevu.

6377.

R-6307

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 304; 17,5 x 12 (10,5 x 5,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim krupnijim tačkama. Imaju kustode. Prve dvije stranice ukrašene su lijepim ornamentima u bojama. Džuzovi su ukrašeni, takođe, ornamentima u bojama. Tekst na stranicama obrubljen je sa po dvije tanke crvene linije. Papir žućkast, glat, malo dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, oštećen. Korice i preklop ukrašeni su pozlaćenim ornamentima.

Prepisao hâfiz Mehmed Tufenkčizade, učenik nekog Berberzade, bez oznake datuma.

Rukopis se čuva u kožnoj futroli, koji je bivši vlasnik uvijek nosio sa sobom.

Mushaf je otkupljen od Ibrahima Hadžiabdića iz Zvornika.

6378.

R-6251

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Fragment mushafa.

L. 88; 23 x 17 (16,5 x 10); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza, listovi prosuti.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz Elči Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

6379.

R-6206

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Na kraju samo zadnjih pet džuzova.

L. 36; 20 x 12,5 (14 x 7,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povež je bio kožni, ima samo zadnja oštećena korica.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6380.

R-6189

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Fragment mushafa (od 14-18. džuz).

L. 47; 19 x 14 (14,5 x 9); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6381.

R-6547

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 300; 17,5 x 11,5 (13 x 7); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i simboli iz tedžvida pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Prve dvije stranice ukrašene su ornamentima, slabije izrade, koji su oštećeni. Papir tamnobijel, glat, ućadio; povež kožni, oštećen. Na sredini korica utisnute su rozete.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Rukopis je otkupljen od Ismail ef. Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6382.

R-6543

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 330; 21,5 x 15,5 (17 x 11,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na zadnjoj unutarnjoj korici je bilješka na turskom jeziku, iz koje se razumije da je mushaf popravljan 1298/1880. godine.

Rukopis je otkupljen od Ismail ef. Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6383.

R-6549

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 290; 16 x 10,5 (12 x 6); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto slabijim rukopisom. Nazivi sureta pisani su crvenim mastilom, a ajeti su rastavljeni crvenim krupnim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, učadio, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati, jer manjka originalni zadnji list, ali je neko kasnije dopisao posljednju suru.

Rukopis je otkupljen od Ismail ef. Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6384.

R-6544

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Na početku nedostaje prva sura (*al-Fatiha*).

L. 248; 19 x 14 (14 x 8); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Nazivi sureta, oznake džuzova, hizbova, riječi "ašere", simboli iz tedžvida i tačke između ajeta - sve pisano crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, glat, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; bez poveza. Korice otkimane i zagubljene.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

Rukopis je otkupljen od Ismail ef. Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6385.

R-6548

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 383; 16,5 x 11 (10,5 x 6,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Tekst je obrubljen crvenom linijom. Papir bijel, čvrst, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Rukopis je otkupljen od Ismail ef. Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6386.

R-6545

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Nedostaje prva sura.

L. 331; 18,5 x 13,5 (16 x 9); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Posljednjih sedam listova kasnije dopisano. Imena sureta i tačke između ajeta pisana crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen crvenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; oštećen; povež kartonski, zaštićen crnim platnom, noviji. Na zadnjoj korici nalijepljen stari originalni kožni povež sa utisnutom rozetom.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

Rukopis je otkupljen od Ismail ef. Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6387.

R-6533

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Mushaf je nepotpun i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

L. 333; 22,5 x 15 (16 x 10); 14 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta pisana su crvenim mastilom, a ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, čvrst, malo učadio, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Rukopis je otkupljen od Ismail ef. Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6388.

R-6878

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 279; 18,5 x 13,5 (15 x 10); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, s preklopom, oštećen. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Mushaf je iz Trepaničke džamije u Gračanici, a raniji vlasnik bio je Džinić Mustafa.

6389.

R-5241

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Prva polovina mushafa, a jedan list manjka od 15. džuza.

L. 150; 20,5 x 14,5 (16 x 9,5); 14 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen, pismo oštećeno; povež kožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6390.

R-5244

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 258; 18 x 12,5 (14,5 x 9,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen, popravljan, posljednji list otkinut i zagubljen, a na unutarnjoj korici neko je kasnije dopisao suru *an-Nās*, povež kožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6391.

R-5245

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 289; 18,2 x 11,3 (14,5 x 7,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, oštećen. Neki listovi otkinuti su od poveza i poderani, a neki su i zagubljeni; povež kožni, s preklopom, oštećen i rastavljen od listova.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

Bećir Nadarević, v.d. džematski imam iz Ostržca - Cazin, poklonio je ovaj mushaf za ovu biblioteku.

6392.

R-6982

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 300; 28,5 x 17,5 (23 x 13); 123 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen i popravljan; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Hrustambegović Rifat iz Bijeljine.

6393.

R-7064

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Mushaf je na kraju nepotpun. ناقص في آخره.

L. 270; 29 x 20 (20 x 10); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice ukrašene su pozlatom. Imena sureta pisana su bijelim mastilom na zlatnoj podlozi. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni krupnijim pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Tekst je obrubljen pozlaćenom debljom linijom. Papir bijel, glat, malo oštećen; povež kožni, s preklpom. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Uvakufio Ćazim b. Hamid, Albanac iz sela Borje, 28. novembra 1935.

(Bilješka nalijepljena na zaštitnom listu, na kraju Mushafa).

6394.

R-7065

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 256; 28,5 x 20 (24 x 13); 17 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i tačke između ajeta pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, prvi list otkinut i zagubljen; povež kožni, s preklpom, oštećen, po rubovima korica imaju utisnute zvjezdice.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6395.

R-7066

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Mushaf je na kraju nepotpun. ناقص في آخره.

L. 291; 28 x 19 (22,5 x 12,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen jednom tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen i popravljan; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6396.

R-7069

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 303; 28,5 x 20,5 (20 x 14); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisane su crvenim mastilom. Po rubovima su pisane bilješke iz kiraeta crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen i popravljan; povež kožni, s preklpom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

6397.

R-7073

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Na početku su dva lista kasnije dopisana.

L. 289; 25,5 x 17 (15 x 8,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Imena sureta, istaknute riječi po rubovima i tačke između ajeta pisane pozlaćenim slovima. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen pozlaćenom debljom linijom. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež kožni, s preklpom, oštećen. Na sredini korica i preklpu utisnuti su ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6398.

R-7076

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Prvi i posljednji list otkinuti i zagubljeni.

Prvih pet lista i posljednji džuz ima interlinarni prevod na perzijski jezik, pisan crvenim mastilom.

L. 298; 24 x 14,5 (17,5 x 9,5); 14 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, istaknute riječi po rubovima i simboli iz tedžvida pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.
Iz Odbora Islamske zajednice Mostar.

6399.

R-6955

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. oko 500-600 (Nismo brojali listove, jer je mushaf u kritičnom stanju). Inače, prvi i posljednji list otkinuti i zagubljeni. 5,2 x 4,2 (3,5 x 2,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta pisana su pozlaćenim mastilom. Po rubovima ima uobičajenih rozeta. Papir bijel i tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež je bio kožni, što se vidi po hrbatu, ali su korice otkinute i zagubljene. Mushaf se čuva u kožnoj futroli. Naime, ovaj mushaf u minulim ratovima bajraktar ga je nosio na koplju zastave pred vojskom koja stupa u borbu.

Prepisivač i datum prepisa nepoznati.

6400.

R-7140

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Prva polovina mushafa, na kraju je nepotpuna sura al-Kahf.

L. 246; 21,5 x 14 (15 x 8); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i krupne tačke između ajeta pisana crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, djelomično oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

6401.

R-7175

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 302; 15 x 9,5 (9 x 5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Nema nikakvih dekoracija. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; povež kožni, sa utisnutim ornamentima na sredini korica.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

6402.

R-7177

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Mushaf je na kraju nepotpun, posljednja nepotpuna sura je *al-Isrā*.

ناقص في آخره.

L. 286; 14,7 x 10 (10,5 x 6), 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice su ukrašene pozlaćenom bojom. Imena sureta pisana su bijelim mastilom, na pozlaćenoj podlozi. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, oštećen, dohvaćen vlagom, pozlaćena boja mnoge listove je oštetila; povež kožni, s preklopom, oštećen. Korice su ukrašene pozlaćenim ornamentima.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6403.

R-7178

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

Prva polovina mushafa, završava surom *al-Isrā*. ناقص في آخره.

L. 304; 14,8 x 9,5 (11 x 5,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto slabijim rukopisom. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen jednom tankom crvenom linijom. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež kožni, sa utisnutim ornamentima na koricama.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

6404.

R-7202

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 350; 18,5 x 12,5 (12 x 7); 13 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Prvi list (*al-Fatiha*) otkinut i zagubljen. Početak sureta ukrašen je unvanima, na kojima su napisani nazivi sureta, na zlatnoj podlozi bijelim mastilom. Po rubovima su označeni džurovi i istaknute riječi, napisani pozlaćenim mastilom, kao i tačke između ajeta.

Simboli iz tedžvida napisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, neki listovi rastavljeni od poveza; povez kožni, oštećen, preklop otkinut i zagubljen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti sa pozlaćenom podlogom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navršeni.

6405.

R-7203

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Prve dvije stranice prepisivač nije prepisao.

L. 300; 18 x 12,5 (12 x 7); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto slabijim rukopisom. Imaju kustode. Papir bije, čvrst, dohvaćen vlagom; povez kožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonila Milanović (Latić) Nura iz sela Bojkovac - Gornji Vakuf, a u ovu biblioteku donio Emin Islamovski - Struga.

6406.

R-7204

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 302; 17,5 x 12 (12 x 7,5); 15 redova. *Nasta'liq*, vokalizovan. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, listovi prosuti i skoro svi rastavljeni od poveza; povez kožni, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Jusuf Aličić iz Sarajeva.

6407.

R-7205

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 316; 17,5 x 13,5 (15 x 10); 13 redova. *Nash*, od dvijice prepisivača, vokalizovan. Naime, prvih 30 i zadnja dva lista su kasnije dopisana. Imena sureta i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju

kustode. Papir bijel i tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povez kožni, oštećen. Prva korica otkinuta i zagubljena.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Otkupljen od Hamdije Pašalića.

6408.

R-7251

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Mushaf je na početku nepotpun. ناقص في اوله.

L. 316; 17,5 x 12 (13,5 x 7); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, skraćenice za razne kiraete po rubovima i simboli iz tedžvida pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povez kožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na kraju je tabela o skraćenicama za razne kiraete i hatma dova.

6409.

R-7252

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 298; 18 x 12,5 (13 x 7); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice su iluminirane, ali oštećene. Imena sureta pisana su bijelim mastilom na pozlaćenoj podlozi, koja je pozelenila i imena sureta se teško mogu pročitati. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, oštećen, jedan dio listova rastavljen je od poveza; povez kožni, s preklopom, oštećen. Na sredini korica i preklopu utisnuti su ornamenti, koji su oštećeni.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na kraju su dvije dove.

6410.

R-7253

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Mushaf je na kraju nepotpun. ناقص في آخره.

L. 240; 17,5 x 11 (11 x 7); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, od dvojice različitih prepisivača. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, oštećen; povež kožni, s preklpom, takođe, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6411.

R-7256

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 312; 16 X 10,5 (12 X 6); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice su ukrašene iluminacijama, koje su oštećene. Naslovi sureta pisani su crnim mastilom na pozlaćenom unvanu. Po rubovima i u preredu pisane su bilješke o vrstama kiraeta crvenim mastilom. Po rubovima su, takođe, izrađene rozete koje označavaju džuzove, hizbove, sedžde i drugo. Imaju kustode. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Papir tamnobijel, glat, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, s preklpom, oštećen. Na koricama su utisnuti pozlaćeni ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni

Na 303b - 306b. listu su pravila iz tedžvida na arapskom jeziku, pisana kasnije *ta'liq* pismom. Na 306b-307. listu bilješka na arapskom jeziku o broju sureta, riječi i slova u Kur'anu. Na 308b-312. listu je tumačenje na turskom jeziku o sedam kiraeta - sve kasnije pisano *ta'liq* pismom.

6412.

R-7257

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Mushaf je na početku nepotpun, manjkaju dva lista. ناقص في أوله.

L.292; 17 x 11 (11,5 x 6); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Imena sureta pisana su bijelim mastilom na pozlaćenim unvanima. Po rubovima su izrađene rozete za označavanje džuzova, hizbova i sedždi. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Simboli iz tedžvida bisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Papir tamnobijel, glat, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, s preklpom, oštećen, hrbat popravljan. Na koricama i preklopu utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6413.

R-7258

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Na početku manjka jedan list, a dio 29. i 30 džuzi kasnije dopisan.

L. 294; 16,5 x 11 (11 x 5,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Početak sure al-Baqara je iluminiran. Imena sureta i simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Po rubovima imaju uobičajene rozete. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, glat, malo oštećen; povež kožni, s preklpom, oštećen. Na koricama i preklopu utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6414.

R-7273

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L.294; 13 x 9,5 (10 x 5,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, bez ikakvih ukrasa. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen i popravljan. Prvi list otkinut i zagubljen, na kraju ima dopisanih listova, a u sredini mushafa manjka nekoliko listova.

Povež kožni od neke druge knjige većeg formata, rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

6415.

R-7286

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Mushaf je na kraju nepotpun, na više mjesta manjka nekoliko listova.

ناقص في آخره.

L.391; 13 x 9 (10,5 x 5,5); 13 redova. *Nash*, vokalizova. Imena sureta i simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, oštećen; povež kožni, s preklpom, zaštićen zelenim platnom i rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.
Poklonio Hadži Fehim-aga Rašidagić iz Sarajeva.

6416.

R-7377

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 238; 25,5 x 18 (21 x 13); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Mushaf je na početku i na kraju bio nepotpun, pa ga je neko kasnije kompletirao. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6417.

R-7401

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 362; 18 x 11 (15 x 8); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Prva dva lista i posljednji džuz kasnije su dopisani od drugog prepisivača i mushaf kompletiran. Imena sureta, oznake džuzova, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst (stariji dio) obrubljen je tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, glat, malo oštećen; povež kožni, s preklpom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6418.

R-7404

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 376; 15 x 10 (10,5 x 6); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Prve dvije stranice su ukrašene. Imena sureta pisana su bijelim mastilom u unvanima koji su izrađeni u bojama. Oznake džuzova, hizbova, sedždi i drugog označeni su izrađenim rozetama. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, neki listovi oštećeni; povež kožni, s utisnutim pozlaćenim ornamentima. Preklpom otkinut i zagubljen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Otkupljen od Kapić Mule iz Sarajeva, a pripadao je porodici Bakaraevića.

6419.

R-7405

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Mushaf je nepotpun i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

L. 238; 19 x 13,5 (14,5 x 9); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, oštećen i popravljan, neki listovi su rastavljeni od poveža; povež kožni, s preklpom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Predao u ovu biblioteku Talundžić Esad iz Sarajeva, a porijeklom je iz džemata Stari Majdan kod Prijedora.

6420.

R-7407

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF
(قطعة)

Fragment mushafa, samo posljednjih pet džuzova.

L. 55; 19 x 13 (16 x 8); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6421.

R-7408

المصحف الشريف
AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF
(ناقص في آخره)

Mushaf nije do kraja prepisan, završava se pri kraju 19. džuz, ali i u sačuvanom dijelu ima listova koji manjkaju.

L. 170; 21 x 12,5 (14 x 6,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Oznake džuzova na rubovima i simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, listovi prosuti. Na kraju ima neispisanih (praznih) listova; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6422.

R-7409

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 271; 19,5 x 14 (15 x 9 i 16 x 8); 13 i 15 redova. *Nash*, vokalizovan, od različitih prepisivača. Izgleda nam kao da je neko sastavio više fragmenata u jednu cjelinu, ali i ove cjeline su nepotpune i mushaf nije komplet. U prvom dijelu tekst je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti i nisu poredani kako bi trebalo da budu; bez poveza.

Prepisivači i datumi prijepisa nepoznati.

Mushaf je donio iz džamije Provare u Sarajevu Mujezinović Ismet.

6423.

R-7446

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 302; 17 x 11 (12 x 6,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, malo oštećen i popravljan, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, posljednja korica otkinuta i zagubljena.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Otkupljen od Ismail ef Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6424.

R-7443

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Na početku i na kraju manjka po jedan list. ناقص في أوله وآخره.

L. 301; 17,5 x 11 (11,5 x 6,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, oznake džuzova i pola džuza, sedždi, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prepisa nepoznati.

Poklonila Čizmić Ramiza iz Sarajeva.

6425.

R-7448

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 284; 17 x 12,5 (13,5 x 8); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, oznaka džuzova, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, neki listovi prosuti; povež kožni, s preklomom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonila Trnka Rabija-hanuma iz Lisičića, Odbor IZ Konjic.

6426.

R-7444

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 273; 13 x 9 (10,5 x 6); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, istaknute riječi po rubovima, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen i popravljan, neki listovi prosuti, a neki su i zagubljeni; povež kožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz Zimća mekteba kod Visokog.

6427.

R-7455

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

L. 350; 18,7 x 12,5 (14 x 9,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode.

Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, popravljan, djelomično oštećen; povež kžni, s preklpom, jednostavan.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6428.

R-7457

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 321; 18,5 x 13,5 (14,5 x 7,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, glat, neki listovi prosuti; povež kožni, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6429.

R-7456

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 314; 18,5 x 13 (14,5 x 9,5), 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, neki listovi prosuti; povež kožni, s preklpom. Na sredin korica i preklpu utisnuti su ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6430.

R-7461

المصحف الشريف
AL-MUṢḤAF AŠ-ŠARĪF

L. 299; 19,7 x 14,5 (16 x 9); 13 redova. *Nash* vokalizovan. Prvi i dva posljednja lista su kasnije dopisana. Imena sureta, istaknute riječi po rubovima, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen i popravljan, dohvaćen vlagom, a neki listovi su prosuti; povež kožni, s preklpom, prva korica oštećena. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

B) DIJELOVI KUR'ANA

(أجزاء القرآن)

6431.

R-33

DŽUZ 24.

L. 10; 19 x 14 (13 x 7,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Papir bijel, glat; povez kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz Savičke džamije.

6432.

R-4462

DŽUZ 5.

L. 24; 27 x 19 (19 x 10); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, krupniji. Ajeti su rastavljeni crvenim krupnim tačkama. Tekst je je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir tamnobijel, učadio; povez kožni, s preklpom, oštećen. Na sredini korica i preklopu utisnuti su ornamenti.

Prepisivač i datuma prijepisa nepoznati.

Uvakufio hadži Mustafa-aga, aga carskog dvora, za džamiju u Mrkonjić Gradu (Yenica Yayçe), bilješka na turskom jeziku na 24. b listu.

6433-6436.

R-4765 - 4768

DŽUZOVI 2, 7, 16, 17.

L. po 31; 15 x 10 (11 x 6); 7 redova. *Nash*, vokalizovan, krupniji, pisan vještom rukom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom; povez polikožni.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz Odbora IZ Mostar.

6437.

R-4875

DŽUZ 1.

L. 35; 20,5 x 15,5 (15 x 8,5); 7 redova. *Nash*, vokalizovan, krupan, pisan vještom rukom. Prve dvije stranice ukrašene su lijepim unvanima u bojama. Naslovi prve dvije sure pisani su crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen je sa po dvije crvene i jednom plavom linijom. Papir bijel, čvrst; povez polukožni, rastavljen od listova, oštećen.

Prepisivač i datuma prijepisa nepoznati.

6438-6439. R-4876, 4915

DŽUZ OVI 3 i 7.

L. 26; 20 x 14,5 (14 x 8); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, krupniji. Ajeti su rastavljeni krupnijim crvenim tačkama. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povez kožni, s preklopom.

Prepisivač i datuma prijepisa nepoznati.

6440-6441. R-4899-4900

DŽUZ OVI 23. i 25.

L. po 28; 21 x 14 (14,5 x 8); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povez kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datuma prijepisa nepoznati.

Uvakufio Muzdedžija hadži Mehmed.

6442. R-4916

DŽUZ 13.

L. 20,5 x 15 (14 x 7,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povez polukožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6443-6447. R-4925, 4964-4967

DŽUZ OVI 13, 10, 22, 24, i 26.

L. po 13; 23,5 x 16,5 (15 x 9,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i simboli iz tedžvida pisana su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, oštećen; povez polukožni, takođe oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Uvakufio Abdulah Zafranija, za mekteb u mahali Sarač hadži Ali.

6448-6449. R-4926, 4963

DŽUZ OVI 7. i 8.

L. po 12; 22 x 15,5 (17 x 10); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Tekst je obrubljen jednom tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povez polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Vakuf Gazi Husrev-begova mekteba.

6450. R-4932

DŽUZ 9.

L. 16; 20 x 13,5 (14,5 x 8); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, pa je i pismo oštećeno; povez kožni, s preklopom. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6451. R-4951

DŽUZ 24.

L. 7; 21,2 x 15,2 (16 x 10); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, pismo djelomično oštećeno; povez polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6452. R-4959

DŽUZ 26.

L. 34; 14 x 10 (12 x 7); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dobro oštećen, pismo, takođe, oštećeno, listovi prosuti; povez kartonski, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6453. R-4962

DŽUZ 14.

L. 22; 20 x 14,2 (15 x 8,5), 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan krupnijim slovima. Simboli iz tedžvita i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Tekst je obrubljen jednom tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povez kožni, s preklopom, takođe, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Uvakifio, za Ajni-begov mekteb u Sarajevu, Ali b. Mustafa Halabizade(!), iz mahale Čokadži hadži Sulejmana u Sarajevu, godina 1253/1837.

6454. R-4974
DŽUZOVI 26 - 28.

Dio navedenih džuzova, jer su neki listovi otkinuti i zagubljeni.

L. 35; 15 x 10 (12 x 7); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Neki su listovi kasnije dopisivani. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prepisa nepoznati.

6455. R-4975
DŽUZ 29.

L. 16; 16 x 11 (12,5 x 7,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan, od dvojice različitih prepisivača. Tekst na zadnjih šest listova obrubljen crvenom linijom, a ajeti su rastavljeni crvenim krupnim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6456. R-5088
DŽUZ 9.

L. 14; 21 x 14 (14 x 8,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Uvakufio neki Hadži Omer...(teško čitljivo) za svoju džamiju.

6457. R-5728
DŽUZOVI 29. i 30.

Dvadeset devet džuz nepotpun je na početku, a trideseti na kraju.

L. 13; 22,5 x 16 (18,5 x 11); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, malo oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6458. R-5729
DŽUZ 26.

L. 10; 22,5 x 16 (16,5 x 11); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež kartonski, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6459. R-5948
DŽUZOVI 1. i 2.

Drugi džuz ima samo pet listova.

L. 20; 24,5 x 17 (18 x 9,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6460. R-6104
DŽUZ 3.

L. 29; 19 x 14 (13 x 9,5); 7 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan krupnijim slovima. Ajeti su rastavljeni crvenim krupnijim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Odbor Islamske zajednice Mostar.

6461. R-6105
DŽUZ 3.

L. 12; 19,7 x 14,5 (14,5 x 9); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.
Na početku i na kraju su vježbe u pisanju.

6462.

DŽUZ 9.

R-6106

L. 19; 19,5 x 14 (14 x 8); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo oštećen; povez kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6463.

DŽUZ 23.

R-6106 / a

L. 20; 20 x 15 (13 x 8); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Redni broj džuzova i imena sureta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, listovi prosuti; povez kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Odbor Islamske zajednice Mostar.

6464.

DŽUZ 5.

R-6107

L. 24; 20 x 14,5 (14 x 8); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povez kožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6465-6466.

DŽUZOVI 4. i 19.

R-6122, 6108

L. 12 + 13; 22 x 15,5 (17,5 x 10); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povez kartonski, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Vakuf Gazi Husrev-begova mekteba.

6467.

DŽUZ 26.

R-6131

Džuz nije kompletan.

L. 19; 16,5 x 11 (12,5 x 7,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, povez kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6468.

DŽUZOVI 26 - 30.

R-6134

Džuzovi nisu komplet.

L. 64; 18 x 13 (13,5 x 8); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povez polukožni, s preklopom, oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač polovinom ramazana 1263/1847. godine. Poklonio Mustafa Jusufović iz Sarajeva.

6469.

DŽUZOVI 26 - 30.

R-7211

Posljednja četiri džuz, od sure *Muhammad*, u jednom svesku.

U sredini manjka nekoliko listova.

L. 74; 15 x 10,2 (11 x 6); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tanobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povez kartonski, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

6470.

DŽUZOVI 3. i 27.

R-6149

Džuzovi su nepotpuni i oba su od različitih kompleta.

L. 18 + 4; 21 x 15 i 20 x 14,5 (16 x 9,5 i 13 x 8); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povez polukožni, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6471. R-6156
DŽUZOVI 4. i 19.

L. 33; 20,5 x 14,5 (15 x 9); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Tekst je obrubljen jednom tankom crvenom linijom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, listovi rastavljeni od poveza; povez kožni, s preklopom, malo oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6472. R-6165
DŽUZ 29.

Fragment 29. džuz.

L. 9; 16 x 11 (12,5 x 7,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan slabim rukopisom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Papir bijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6473. R-6196
DŽUZ 29.

L. 16; 16 x 11,5 (12 x 8); 11 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nevještom rukom prepisivača. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povez kartonski, takode, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6474. R-6200
DŽUZ 26.

Fragment 26. i 29. džuz.

L. 10; 19,5 x 13,5 (13 x 8); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6475. R-6252
DŽUZ 30.

Džuz je na kraju nepotpun.

L. 19; 22 x 14,5 (14 x 9,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan debljim perom i krupnijim slovima. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz Elči Ibrahim pašine medrese u Travniku.

- 6476-6477. R-6467-6468
DŽUZOVI 12. i 21.

L. 32 + 31; 20 x 15 (15 x 11); 7 redova. *Tulut*, pisan vrhunskom kaligrafijom. Po tri reda pisana su pomenutim pismom, a četiri reda *nashom*. Nazivi sureta i riječi 'asere na rubovima pisani su pozlaćenim slovima. Prve stranice u oba džuz ukrašene su unvanima u bojama. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Tekst na stranicama obrubljen je sa po jednom crvenom i crnom linijom. Na nekim listovima po rubovima izrađene su rozete. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen; povez kožni, s prieklopom, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Odbor Islamske zajednice Stolac.

6478. R-6480
DŽUZ 28.

L. 22; 23 x 16 (16,5 x 10,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice su ukrašene neuspjelom izradom unvana. Tekst na ovim stranicama obrubljen je pozlaćenom debljom linijom, a ostale stranice tankom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; povez kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6479. R-6100
DŽUZ 29.

L. 15; 17,5 x 11,5 (13 x 8,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen; povez kartonski.

Prepisao Rušd b. Derwiš Husayn Hāgābūla, 4. rebiul-evvela 1283/1866.

(کتبه رشدين درويش حسين حاجابوله... سنة ۱۲۸۳)

6480. R-5790
DŽUZ 27. i 29.

L. 22 20 x 15,5 (15 x 10,5); 14 12 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, prilično ošteće, listovi prosuti; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef Sokolovića.

6481. R-7142
DŽUZ 23.

L. 15; 20 x 14,5 (14,5 x 9); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Oznaka džuz, imena sureta i simboli iz tedžvida pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst starijeg dijela obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel i tamnobijel, čvrst, malo oštećen, listovi od 2-7 kasnije su dopisani; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prepisa nisu navedeni.

6482. R-7147
DŽUZ 21.

L. 11; 18 x 12 (12 x 6,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisane crvenim mastilom. Tekst je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež kartonski, oštećen.

Na kraju je bilješka o uvakufljenju, godina 1263/1847.

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

6483. R-7164
DŽUZ 27.

L. 14; 17 x 11,5 (14,5 x 8); 13 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto slabijim rukopisom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom; bez poveža.

Prepisao nepoznati prepisivač 4. zul-kadeta (12)76/1860.

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

- 6484-6485. R-7169-7170
DŽUZ 13. i 27.

L. 37+16; 14,5 x 10 (11 x 6); 7 redova. Dvadeset sedmi džuz, nepotpun pri kraju, nekoliko listova zagubljen. *Nash*, vokalizovan. Ajeta su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo oštećen; povež polukožni, takođe oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

- 6486-6487. R-7224-7225
DŽUZ OVI 4, 6, 11, 20, 27 i 29

L. po 10 + 18 + 14 (20. i 29. džuz nisu od istog kompleta, ali su zavedeni u inventarskoj knjizi zajedno sa ovim kompletom); 20, x 14,5 (15,5 x 9,5); 15 redova. Pet džuzova jednog kompleta. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež kožni, s preklopom, dohvaćen vlagom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na kraju 29. džuz piše da je ovaj i ostale džuzove iz kompleta, od kojih je sačuvan samo ovaj 29. džuz, prepisao Abdulah-aga b. hadži Bajram.

6488. R-7227
DŽUZ 28.

L. 19; 20,2 x 14,2 (13,5 x 8); 11 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto krupnijim slovima. Besmelle i tačke između ajeta pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir žućkast, glat; povež polukožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6489. R-7236
DŽUZ 1.

L. 11; 23,5 x 15,5 (17 x 11); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom oštećen; povež kožni, oštećen, većeg formata od nekog drugog rukopisa.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

6490. R-7240
DŽUZOVI 3. i 8.

L. po 36; 24 x 17 (16 x 9,5); 7 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan krupnijim slovima, vrlo vještom rukom prepisivača. Imena džuzova i sureta pisana su pozlaćenim slovima. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim zvjezdicama. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, s preklomom, oštećen

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6491. R-7241
DŽUZOVI 6, 10. i 13.

L. po 23 + 27 (22,5 x 15 (15 x 9); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Na početku su ukrašeni lijepim unvanom, ali u 6. i 10. džuzu neko je namjerno odrezao te unvane i naljepio bijel papir. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, s preklomom, oštećen. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su ornament.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6492. R-7242
DŽUZ 25.

L. 23; 21,5 x 15,5 (15,5 x 10,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Tekst je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, malo oštećen; povež kožni, s preklomom i rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6493. R-7261
DŽUZ 29.

L. 21; 18,5 x 12,5 (14,5 x 8,5); 10 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto slabijim rukopisom. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Papir bijel, na dnu oštećen zajedno sa tekstom; povež kartonski, takođe oštećen.

Prepisao Muhammad b. Šayh Sulayman-efendi, porijeklom iz Maglaja, 1289/1872. godine.

6494. R-7266
DŽUZ 4.

L. 15; 15 x 12,5 (10 x 8); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslovi sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, neki listovi rastavljeni od poveza. Poslije trećeg lista nekoliko listova zagubljeno; povež polakožni, s preklomom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6495. R-7279
DŽUZ 28.

L. 20; 17 x 12 (10,5 x 6,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Tekst na prvoj stranici obrubljen sa tri pozlaćene linije, koje su pozelenile. Papir tamnobijel, čvrst, malo oštećen; povež kartonski, zadnja korica otkinuta i zagubljena.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

6496. R-7281
DŽUZ 4.

L. 27; 19,5 x 14 (14 x 8,5); 8 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto krupnijim slovima. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6497. R-7367
DŽUZOVI 1, 3-4, 6-8, 10-14, 16-18, 20, 22-23, 26-27.

L. 14-25; 20 x 14 - 21 x 15 (14 x 8,5); 9 redova. Osmi džuz ima u duplikatu od nekog drugog kompleta. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, meddovi i tačke između ajeta pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklomom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati

Ove džuzove svojevremeno je uvakufio za Hrasničku džamiju Hadži Hasan Senaja Hadžijahić, amidža dr Muhameda Hadžijahića, godina 1311/1894.

Poklonio dr. Muhamed Hadžijahić.

6498.

DŽUZOVI 1-4, 7, 9-13, 18

R-7368

L. 20-22; 21,5 x 15,5 (16 x 10); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve dvije stranice prvog džuza su iluminirane. Imaju kustode. Tekst je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni (osim 18. džuza koji nema korica), s preklopom, oštećen.

Uvakufio Hadži Muhamed b. hadži Mustafa Velizade za mekteb u Nezir-aginoj mahali, 1264/1838. godine (bilješka na naslovnoj stranici prvog džuza).

6499.

DŽUZOVI 1-2, 4-13, 15-19, 21-22, 25-27

R-7370

L. 16-20; 20 x 13,5 (14 x 8,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, oznake džuzova, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, neki listovi prosuti; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Uvakufio neki Abdulah-aga (bilješka na 22. džuzu).

6500.

DŽUZ 3.

R-7371

L. 19; 20,5 x 14,5 (14 x 8,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Oznaka džuza, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen jednom tankom crvenom linijom. Papir, bijel, čvrst, oštećen i popravljan, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6501.

DŽUZ 28.

R-7372

L. 19; 20 x 14 (13,5 x 8); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Oznaka džuza, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6502.

DŽUZOVI 3, 5, 7, 9, 11, 14, 16, 19 i 24.

R-7369

L. po 15; 22 x 16 (17 x 10); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, s preklopom, takode oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6503.

DŽUZ 23.

R-7373

L. 15; 21 x 14,5 (14,5 x 9); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom i rastavljen od poveza; povež kožni, s preklopom, oštećen crvotočinom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Uvakufio al-hāgġ Ibrāhīm ...(!)

6504.

DŽUZ 29.

R-7374

L. 11; 23 x 16,5 (16 x 10); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, oštećen, listovi prosuti, oštećeni; povež kožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

C) POJEDINA SURETA

(سور القرآن)

6505.

R-7432

سورة يس وسورة الملك

SŪRA YĀSĪN WA SŪRA AL-MULK

L. 11; 16,5 x 11,5 (13,5 x 7); 10 redova. *Nash*, vokalizovan. Tekst na stranicama, osim posljednja tri lista, obrubljen je tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kartonski.

Prepisao Munlā Darwīš 1213/1798. godine.

6506.

R-7214

سورة يس

SŪRA YĀSĪN

Sura *Yāsīn*, *Nabī'*, zadnjih 16 sureta, *Fātiha* i početak sure *al-Baqare*. L. 18; 17 x 12 (13 x 8); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan slabim rukopisom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, pismo djelomično oštećeno; povež kožni, prost.

Prepisao Šālih b. Šālih 1249/1833.

Na kraju je dova koje se uči poslije završetka učenja Kur'ana.

6507.

R-6133

سورة الفاتحة وسورة البقرة

SŪRA AL-FĀTIHA WA SŪRA AL-BAQARA

L. 30; 17 x 11 i 18 x 12,5 (10,5 x 5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vrlo vještom rukom prepisivača. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, različite veličine; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6508.

R-4936

سورة يس

SŪRA YĀSĪN

L. 7; 19 x 12,5 (11 x 6); 10 redova. *Nash*, vokalizovan. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, glat; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6509.

R-6179

سورة يس
SŪRA YĀSĪN

L. 9; 22 x 15 (11,5 x 7); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan slabim rukopisom. Tekst na prve dvije stranice obrubljen sa po dvije crne i jednom tankom crvenom linijom, a ostale stranice tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6510.

R-6208

سورة يس
SŪRA YĀSĪN

L. 5; 16,5 x 10,5 (12 x 7,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nevještom rukom prepisivača. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6511.

R-7216

سورة يس وجزء ٢٩
SŪRA YĀSĪN WA ĠUZ 29.

L. 32; 16 x 11 (11 x 7,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslov sure i tačke između ajeta pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povez kartonski, čiji je hrbat kasnije zaštićen kožom.

Na naslovnoj stranici neko je kasnije napisao kurbansku dovu. Na 9a listu je dova koja se uči poslije proučenog Jasina, a na 9b - 11a listu je druga kurbanska dova, sa tumačenjem na turskom jeziku. Na kraju je dova koja se uči poslije završenog jela (objeda)

6512.

R-6180

سورة الفتح وسورة الرحمن
SŪRA AL-FATH WA SŪRA AR-RAHMĀN

L. 10; 21,5 x 14,5 (11 x 7); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan slabim rukopisom. Tekst prvog sureta obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6513.

R-6231

سورة الفتح وسورة الرحمن
SŪRA AL-FATH WA SŪRA AR-RAHMĀN

L. 7; 20 x 12 (15 x 8); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na početku se nalaze stihovi na turskom jeziku.

Iz Elči Ibrahim-pašine medrese u Travniku.

D) PRIJEVODI KUR'ANA
(تراجم القرآن)

Turski

6514.

R-4890

ترجمة القرآن

من سورة يوسف الى آخره

TARĠAMA AL-QUR'ÂN

Prevod je, dakle, na početku nepotpun.

Prevod Kur'ana na turski jezik, od nama nepoznatog prevodioca. Prijevod je pisan u proredu.

L. 261; 20 x 13,5 (18 x 12); 8 redova. *Nash*, vokalizovan. Nazivi sureta pisani su crvenim mastilom. Ajeti su rastavljeni krupnim crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom, listovi prosuti i oštećeni; povež kožni, s preklopom, rastavljen od listova, oštećen.

Prepisao Muşafâ b. Muḥammad, imam i hatib, 1088/1677. godine.

6515.

R-7054

المصحف الشريف

AL-MUŞHAF AŞ-ŞARİF

Kur'an sa interlinearnim prijevodom na turski jezik od nepoznatog prevodioca. Prvi i posljedni list kasnije su dopisani.

L. 333; 31 x 26 (23 x 17); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Druga stranica (početak sure *al-Baqara* ukrašena je unvanom u plavoj i pozlaćenoj boji, koji je oštećen. Imena sureta, simboli iz tedžvida i tačke između ajeta pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen i malo popravljan; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6516.

R-6513

ترجمة القرآن

(الفاتحة وسورة البقرة)

TARĠAMA AL-QUR'ĀN

Prijevod na turski jezik prve dvije sure iz Kur'ana, od nepoznatog prevodioca.

Početak:

أَوَّلُهُ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ يَعْنِي تَكْرِيدَ صَفْوَرَم رَحْمَتْنَدَن دُورِ اُولَانِ دِيوَكِ شَرْتَنَدَن
سُورَةُ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ ...

Završetak:

آخِرُهُ: بِسْمِ اَنِيِّ اَوَكْرَمَكِ وَ بَرَكَنْدُو وَ تَرِيْ اَيْتَمَدِي حَسْر...! وَ سَاَحِرْلَرِ اَنَكِ اَوَكَنْسِي طَاَقَتِ
كَتُورْمَزْلَرِ.

L. 98; 21 x 15 (14,5 x 9); 14 redova. *Nasta'liq*, pomiješani. Ajeti su nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati. Rukopis potječe iz XVIII stoljeća.

Iz zaostavštine Ismail Hakki Resulbegovića iz Trebinja.

Perzijski

6517.

R-6066

ترجمة القرآن بالفارسية

TARĠAMA AL-QUR'ĀN BI AL-FĀRISIYYA

Prijevod Kur'ana na perzijski jezik, od nepoznatog prevodioca. Prijevod je pisan u proredu crvenim mastilom.

L. 489; 28,5 x 19 (20 x 11); 10 redova. *Nash* tekst Kur'ana, a *ta'liq* prijevod Kur'ana. Imena sureta pisana su pozlaćenim slovima. Istaknute riječi i simboli iz tedžvida pisani su po rubovima plavim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen je pozlaćenom debljom, crvenom i plavom tankom linijom. Papir tamnobijel, glat, oštećen, popravljan, dohvaćen vlagom, neki listovi su prosuti i rastavljeni od poveza, a neki su kasnije dopisani, ali bez prevoda; povež kožni, oštećen. Prva korica oštećena i otkinuta od poveza.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa, jer je završetak kasnije dopisan. Rukopis potječe vjerovatno iz XVII stoljeća.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

Bosanski

6518.

R-8464

ترجمة القرآن بالبوسنوي

TARGAMA AL-QUR'AN BI AL-BOSNAWI

Prijevod Kur'ana na bosanski jezik, pisan arabicom, što su ga preveli Muhamed Pandža i Džemaludin Čaušević, u prvoj polovini XX stoljeća.

Početak:

أوله: بسم الله الرحمن الرحيم، وإيمه بوغا ويشنغ دوبروجينيتيه لا ميلوستيووغا، الحمد لله،
حوالا بوغو، رب العالمين، غوسبودارو سويه تورا ...

Završetak:

آخره: الذي يوسوس في صدور الناس، قوبي ناوودي نا زلو سرچا لودسقا، من الجنة والناس،
ود جينا ئى ود لودي.

Strana: 580 (originalna paginacija pisana crvenim mastilom); 34 x 21 (31 z 20); oko 35 redova. Nasé, kur'anski tekst vokalizovan i podvučen crvenom ili crnom linijom. Papir bijel, glat, malo oštećen; povež kartonski, zaštićen zelenim platnom.

Prepisao Sulejman Topić, džematski imam iz Bužima, 26. rebiul-ahira 1359, odnosno 2. juna 1940. godine.

E) REGISTAR KUR'ANA

(فهارس القرآن)

6519.

R-8014

ترتيب زيبا
TARTĪB ZĪBĀ

Registar ajeta i sura u Kur'anu. Napisao hāfiz Mahmūd b. Mustafā al-Wardārī, umro 1054/1644. godine.

Dobrača I, 95, str. 50; Köprülü I, 51.

Početak:

أوله: أحمد الله لا إله سواه . حمد عبد قد اصطفاه الله عليه ...

Završetak:

آخره: بهسون بهدي تمام اولدقه حافظ اولدي كويا بو تاريخي زهي ترتيب زيبا .

L. 87; 21,5 x 16 (14,5 x 10,5); 35 redova. *Nasta'liq*. Imena sureta i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Tekst je pisan u četiri kolone, koje su obrubljene pozlaćenim linijama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Na prvom zaštitnom listu je ime ranijeg vlasnika Ğurgis b. 'Otmān, timardžija Visoke Porte u kasabi Bekovica (u Bugarskoj), godina 1241/1825. Na kraju je ime drugog vlasnika Sayyidi Šehri Muḥammad Rāsib, muderris na Visokoj Porti.

Otkupljen od Škaljić Kadrije iz Sarajeva.

6520.

R-7080

ترتيب زيبا
TARTĪB ZĪBĀ

Početak:

أوله: أحمد الله لا إله سواه . حمد عبد قد اصطفاه الله عليه ...

Završetak:

آخره: ترتيب زيبا نام اوخم كن زهي تاريخ كو انصاف كن... تمام اولدقه حافظ اولدي كويا بو تاريخي زهي ترتيب زيبا .

L. 184; 21 x 15 (16,5 x 9,5); 14 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja po rubovima i kratice za nazive sura pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež kožni, takođe oštećen.

Prepisivač i datum prepisa nisu navedeni.

NAUKA O ČITANJU KUR'ANA
(علم التَّجْوِيد والقراءات)

A) TEDŽVĪD
(علم التجويد)

Arapski

6521.

R-5221

Zbirka (مجموع), 2

L. 14+16=30 (originalna posebna folijacija za oba djela): 15 x 10 (10,5 x 6); 11 redova. *Nash i nasta'liq*, od dvojice prepisivača. Naslov (drugo djelo) i istaknute riječi pisano crvenim mastilom, a neke su nadvučene crenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež polukožni, s preklapom, oštećen.

1. L. 1 - 14.

ختمه المصحف العثماني

HATMA AL-MUŠAḤF AL-'UṬMĀNĪ

Kratka risala o pravopisu Osmanova mushafa, od nama nepoznatog autora.

Köprülü III, 5, 8.

Početak

أولها: الحمد لله شرّفنا بالإيمان وفضلنا بالقرآن... وبعد فإنّ هذه الختمة الشريفة مكتوبة على مصطلحات متعدّدة منها رسم مصحف الإمام أمير المؤمنين عثمان بن عفّان...

Završetak:

آخره: والتّصنيف الأوّل كلّ شيء من ذلك في محله يجده من يطلبه إن شاء الله تعالى، الحمد لله وصلى الله على سيّدنا محمد وآله وصحبه وسلّم تسليمًا كثيرًا أيّدًا، سبحان ربك...

Prepisao nepoznati prepisivač. 22. zul-kadeta 1220/1806. godine.

2. L. 1 - 16.

رسالة في حلّ مشكلات

RISĀLA FĪ ḤALL MUŠKILĀT

Naslov u rukopisu je: هذا كتاب قوجه صوفي

Odgovor Munlā Sa'ida na pitanje učenika medrese o neki abdeskim i namaskim radnjama i smislu njihovih propisa. Napisao u Budimu Munlā Sa'id 994/1585. godine.

Wiesbaden XIII4, 47; Fajit III, 2269, 3.

Početak:

أوله: الحمد لله رب العالمين ... بوتدنصكره معلوم اوله كه بو ترجمه باعث اولدر كه يوز طقسان درت تاريخنده سلطان مراد خان زماننده بودين شهرنده ...

Završetak:

آخره: اشته سؤالك جوابي بودرديدكن؟ صوفي صافي ملا سعيد چليي تحقيق ايلدي...

Prepisao nepoznati prepisivač, 1. ševvala 1261/1845. godine.

Na kraju ima više neispisanih listova.

6522.

R-4793

المقصد لتلخيص ما في المرشد

AL-MAQṢAD LI TALHĪṢ MĀ FĪ AL-MURŠID

Skraćena prerada djela *al-Muršida* - o pauzama pri čitanju Kur'ana. Osnovno djelo napisao Abū Muhammad al-Ḥasan b. 'Alī b. Sa'id al-'Umānī (ili 'Ammānī), umro poslije 500/1107. Autor je još uzeo i proširio svoje djelo na osnovu tedžvida kojeg je napisao Abū 'Amr 'Otmān b. Sa'id al-Muqrī, 444/1053. Ovu skraćenu preradu napisao je Zakariyyā b. Muḥammad Abū Yahyā al-Anṣārī, umro 926/1520.

Ahlwardt I, 564; A. M. I, 374; Tūyatok 07 III, 2473; Kahhāla III, 254; Zahiriya I, 267.

Početak:

أوله: قال سيدنا ومولانا قاضي القضاة شيخ مشايخ الإسلام ... أبو يحيى زكريا الأنصاري الشافعي ... وبعد فهذا مختصر المرشد في الوقف والإيتاء الذي ألفه العلامة أبو محمد الحسن بن علي بن سعيد النعماني (1) ... وسيتت المقصد لتلخيص ما في المرشد ...

Završetak:

آخره: قال أبو عمرو ولم يزد الأصل في سورة الفلق والناس علي قوله وليس في الفلق والناس وقف حسن نعمته. والله سبحانه وتعالى الله أعلم بالصواب. تم الكتاب.

L. 118; 22,5 x 16,5 (17 x 12); 19 redova. Nash, pisan nevještom rukom kaligrafa. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. U prijepisu ima grešaka. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež kožni, s preklopom, rastavljen od listova, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVII stoljeće).

Na naslovnoj stranici napisan je naslov djela i ime pisca. Tu su bile još neke bilješke koje su brisane (zabojene) i nečitljive.

6523.

R-6724

منهج القاري الى تجويد كلام الباري

MANHAĞ AL-QĀRĪ ILĀ TAĞWĪD KALĀM AL-BĀRĪ

Izbor i skraćena prerada gore navedenog komentara. Napisao Hasan b. Ġamāluddīn 1096/1684-5.

Na naslovnoj stranici prepisivač je zabilježio da se autor služio i drugim djelima. Rad je podijeljen na uvod, 15 poglavlja i završetak. Navedeni podaci o djelu i autoru su prma rukopisu, jer pristupačni izvori ne spominju ovo djelo.

Početak:

أوله: الحمد لله الذي أنزل القرآن على عبده مجوداً فصيحاً ... أما بعد، فيقول ... حسن بن جمال الدين لما أوجب الله تعالى تعلم التجويد على قارئ كتابه ... وسببته منهج القاري الى تجويد كلام الباري...

Završetak:

آخره: وليكن هذا آخر ما قصد جمعه في هذه الوريقات والحمد لله أولاً وآخراً والصلاة والسلام على مفر العرب والعجم ...

L. 30; 21 x 16 (16,5 x 9); 18 redova. Nasta'liq. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, malo oštećen.

Prepisao Muḥammad b. 'Omar, u trećoj dekadi ramazana 1100/1688. godine.

Poklonio dr. Hamdija Čemerlić.

6524.

R-7430

Zbirka (مجموع), 4

L. 150; 18 x 12,5 (13 x 9); 15 redova. Nasta'liq, djelomično vokalizovan, od različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom, ili su pisane krupnijim slovima. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dobro dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen i rastavljen od listova.

1. L. 1 - 97a.

كتاب الوقف والابتداء في القرآن (وقف السجاوندي)

KITĀB AL-WAQF WA AL-IBTIDĀ' FĪ AL-QUR'ĀN (WUQŪF AS-SAĠĀWANDĪ)

Djelo o pazama (waqf) pri čitanju Kur'ana. Napisao Abū Ġa'far Muḥammad b. Tayfūr Ġaznawī as-Saġāwandī, umro 560/1165.

Dobrača I, 101, str.56; GAL, S I, 724,1.

Početak:

أوكه: الحمد لله المتفرد بالدوام المتطول بالأنعام خالق الخلق بقدرة و مدبر الأمر بحكمته ...

Završetak:

آخره: فلا يحتاج إليها إلا في حال الإبتداء لا غير فاعلم ذلك فوفقا لطريق الحق و منهاج
Prepisao Tayyib b. Mawlānā Ġārullāh b. Mawlānā 'Otmān, 897/1491.

2. L. 103b - 145a.

حز الاماني ووجه التهاني في القراءات السبع

HIRZ AL-AMĀNĪ WA WAĠH AT-TAHĀNĪ FĪ AL-QIRĀ'ĀT AS-SAB'

Versifikacija djela at-Taysir o sedam kiraeta. Napisao Abū Muḥammad Qāsim b. Firrūh aš-Šatībī, umro 590/1194.

Dobrača I, 104; Zāhiriyya I, 351; Köprülü II, 1589,2.

Početak:

أوكه: بدأت بسم الله في النظم أولا تبارك رحمننا رحيمنا ومولانا

Završetak:

آخره: وتبدي على أصحابه نفحاتها بغير تناء و زنا و قر نفا

Prepisao Maḥmūd b. Ḥasan b. Muṣṭafā, u drugoj dekadi mjeseca safera, 1089/1678. godine.

3. L. 145b - 146a.

المكتوب على قوانين القرآن

AL-MAKTŪB 'ALĀ QAWĀNĪN AL-QUR'ĀN

Bilješka o simbolima koji se stavljaju iza ajeta i na marginama listova Kur'ana, od nepoznatog sastavljača.

Početak:

أوكه: تشمل هذا المكتوب على قوانين القرآن... فكل ما ترى من حمراء مثل جزم الكبير هكذا...

4. L. 146b - 150.

المقدمة الجزرية في التجويد

AL-MUQADDIMA AL-ĠAZARIYYA FĪ AT-TAĠWĪD

Kasida o tedžvidu. Napisao Muḥammad b. Muḥammad Ibn al-Ġazari, umro 833/1429. godine.

Dobrača I, 113,1; GAL, S II, 275,8.

Početak:

أوكه: يقول راجي عقرب سامع محمد بن الجزري الشافعي

Završetak:

آخره: آياتها قاف وزاى فى العدد من يتقن التجويد يظفر... (1)

Prepisao 'Omar b. Muḥammad al-Hanafī 903/1498.

Na početku i između djela ima raznih bilježaka, koje su teško čitljive i koje su od vlage oštećene, pa se nismo upuštali u njihovo dešifrovanje.

Otkupljen od Buturović Harisa iz Sarajeva.

6525.

R-6994

كتاب الوقف والابتداء في القرآن (وقف السجاوندي)

KITĀB AL-WAQF WA AL-IBTIDĀ' FĪ AL-QUR'ĀN (WUQŪF AS-SAĠĀWANDĪ)

Isto kao br. 6524,1.

Početak:

أوكه: الحمد لله حمدا يكافى نعمه و يوافى مزيده... بد أن اغزك الله في الدارين كه بايست

Završetak:

آخره: و الناس و يجوز للمضطر أن يقف على رأس كل آية منها.

L. 154; 16 x 10,5 (10,5 x 6); 9 redova. Nash. Imena sureta i simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež kožni, s preklopom, malo oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao nepoznati prepisivač 12. rebiul-ahira 1144/1731. godine.

Poklonio Hivzija Hasandedić iz Mostara.

6526.

R-7609

مختصر من كتاب الوقف والابتداء في القرآن (وقوف السجّاوندي)

MUḤTAŠAR MIN KITĀB AL-WAQF WA AL-IBTIDĀ' FĪ
AL-QUR'ĀN (WUQŪF AS-SAĞĀWANDĪ)

Skraćena prerada djela o pazama (waqf) pri čitanju Kur'ana. Napisao Abū Ġa'far Muḥammad b. Tayfūr Ġaznawī as-Sağāwandī, umro 560/1165. Dobrača (I,101,1) navodi djelo o pazama, na osnovu kojeg je ova skraćena prerada napisana. Pristupačni izvori ne spominju ovu skraćenu verziju.

Dobrača I, 101,1, str.56; GAL, S, I, 724.

Početak:

أوكه: الحمد لله وبه نستعين والصلاة على رسوله نبينا محمد وآله أجمعين. وبعد، هذا مختصر من كتاب الوقف في القرآن الكريم للشيخ الإمام شمس العارفين أبي الفضل محمد بن طيفور السجّاوندي...

Završetak:

آخره: وفي سورة الإخلاص قل هو الله أحد وقف أبو عمرو فقط سورة الفلق والناس لا وقف فيهما لعطف بعضها على بعض إلا في آخرهما

L.36; 23,5 x 16,5 (16 x 11); Nash. Imena sureta i simboli iz tedžvida pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež polukožni, malo oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na kraju je jedna anegdota iz vremena Sulejman a. s., prenesena iz djela *Miskāt an-Anwār*, bilješke iz tedžvida, još dvije bilješke prenesene iz spomenutog djela i stihovi na turskom jeziku.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6527.

R-8015

مختصر من كتاب الوقف والابتداء في القرآن (وقوف السجّاوندي)

MUḤTAŠAR MIN KITĀB AL-WAQF WA AL-IBTIDĀ' FĪ
AL-QUR'ĀN (WUQŪF AS-SAĞĀWANDĪ)

Isto kao br. 6526.

L. 49; 21 x 14 (14 x 7); 19 redova. Nash. Imena sureta i skraćenice pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

Prepisao Abū Bakr b. Hasan 1195/1780-81.

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6528.

R-5936

Zbirka (مجموع), 7

L. 80; 22,5 x 17 (15,5 x 7); 21 red. Nash, pisan vještom rukom prepisivača. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Ima teksta koji je nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, malo dohvaćen vlagom; bez poveza, koji je otkinut zajedno sa nekoliko listova posljednjeg djela i zagubljen.

1. L. 1 - 9a.

رسالة في وقف حمزة وهشام على الميموز

RISĀLA FĪ WAQF ḤAMZA WA HIŠĀM 'ALĀ AL-MAHMŪZ

Traktat o pazama u Kur'anu, prema mišljenju učitelja kiraeta Hamze i Hišama na onim riječima koje imaju hemze, od nepoznatog autora.

Dobrača I, 122,10.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين... باب وقف حمزة وهشام على الهمزة وهو باب مشكل يحتاج إلى معرفة تحقّق مناهج أهل العربية...

Završetak:

آخره: مسألة قوله لتسلنّ لك فيه نقل حركة الهمزة إلى الساكن قبلها وحذفها قوله كفوا مثل هزوا ذكر في البقرة لله الحمد...

2. L. 9b - 33a.

شرح الدرة المضيئة في قراءات الأئمة الثلاثة المرضية

ŠARḤ AD-DURRA AL-MUDĪ'A FĪ QIRĀ'ĀT AL-A'IMMA
AT-TALĀTA AL-MARDIYYA

Komentar spjevu o kiraetima one trojice imama, čiji kiraeti, sa poznatih sedam, čine deset kiraeta (v. Dobrača I, 122,5). Komentar je

napisao Muḥhibuddīn Abū al-Qāsim Muḥammad b. Muḥammad al-Ġazārī, sin pisca osnovnog djela.

H. H. I, 743; Zahirīyya I, 203.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي تولى حفظ كتابه المكنون فقال تعالى: إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ...

Završetak:

آخره : أشار الشيخ بهذه الأبيات إلى واقعة جرت له مع العرب ... وراقبت نفس كل حين و لحظة ولاقيت ربي لا على ولا ليا.

Prepisao 'Alī b. Muḥammad u Halepu, u medresi Riḍā'iyya, 1151/1738. godine.

3. L. 33b - 50a.

إنقاذ الهالكين INQĀḌ AL-HĀLIKĪN

Risala o naplaćivanju i nagrađivanju za učenje Kur'ana i o vakfu (zavještanju) novea u tu svrhu. Napisao Muḥammad b. Pir 'Alī al-Birgawī, umro 981/1573.

Dobrača I, 716,3; GAL, G II, 440; GAL, S II, 654; Ahlwardt V, 5589.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب ليخرج الناس من الظلمات إلى النور ...

Završetak:

آخره : وإتفال القرآن العظيم فنعرذ بالله تعالى من أفعالهم وأقوالهم وأوضاعهم. تمت الرسالة.

4. L. 50 - 53a.

(رسالة في الاستدراج) RISĀLA FĪ AL-ISTIDRĀĠ

Kratka risala sa područja tesavvufa, od nepoznatog autora-

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي اصطفى أولياءه لمعرفة وخصصهم واختارهم بقره ... واعلموا أن الله تعالى ربما يزين أعداءه لباس أوليائه ... فهذا من الله لهم استدراج ...

Završetak:

آخره : من الذنوب عند المراقبة وأصلها في الدين الله تعالى عند المخاطبة وارتقها في الإخوان عند المراقبة والله تعالى الموفق والمعين ...

5. L. 53a - 57a.

إيقاظ النائمين IQĀḌ AN-NĀ'IMĪN

Kratka rasprava o obavljanju nekih pobožnih djela za novac i poklanjanju sevaba drugom, od gore spomenutog Birgavije.

Dobrača I, 576,3.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... وبعد فهذه رسالة معمولة لإيقاظ النائمين وإفهام القاصرين

Završetak:

آخره : الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله وما توفيقي واعتصامي إلا بالله تحت الرسالة.

Prepisao 'Alī b. Muḥammad b. ... (!), u kasabi Burli (Burli), u Ajdinskom vilajetu, bez oznake datuma.

6. L. 56 - 65.

(مبني الإسلام) MABNĀ AL-ISLĀM

Djelo sa područja tesavvufa, u kome se govori o principima islama. Napisao Muḥammad b. Muḥammad al-Gazālī, umro 505/1111. Gornji navedeni naslov je naš, jer u rukopisu nije naveden. U pristupačnim izvorima nismo uspjeli pronaći ovu risalu.

Početak:

أوكه : قال الشيخ الإمام حجة الإسلام محمد بن محمد بن محمد الغزالي ... أعلم أن مبني الإسلام على أمور أربعة: معرفة النفس، ومعرفة الله، ومعرفة الدنيا، ومعرفة الآخرة ...

Završetak:

آخره : وإن كان نعيم الجنة والم الاختراق بالنار معدومون في جنب رؤية الله وفي جنب الم الحرمين وصلى الله على سيدنا محمد وآله أجمعين. تمت.

7. L. 66 - 80.

ذريعة الطعام
DARĪ'A AT-TA'ĀM

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Risala o vjersko poučnim propisima i pravilima o ishrani i pri jelu. Napisao 'Abdurrazāq b. Muṣṭafā al-Antākī, čija nam je biografija nepoznata.

Dobrača II, 878,2.

Početak:

أوكه: كيف نحمد المقدس عن جميع الكدورات والنقصان ونحن...

Cijelu zbirku prepisao navedeni prepisivač 'Alī b. Muḥammad, 1151/1738. (Bilješka pod tačkom 2 i 5).

6529.

R-7977

Zbirka (مجموع), 3

L. 43; 19 x 13,5 (13 x 8); 15 redova. Nash (prvo djelo u zbirci), vokalizovan i nasta'liq, od dvojice različitih prepisivača. Naslovi, istaknute riječi i osnovni tekst u komentaru pisani su crvenim mastilom. Po rubovima ima nešto dopuna i ispravaka. Papir bijel, glat, tanji, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež je bio kožni, s utisnutim ornamentima na sredini korica, dobro oštećen i skoro rastavljen od listova.

1. L. 1 - 6b.

المقدمة الجزرية في التجويد
AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA FĪ AT-TAĠWĪD

Isto kao br. 6524,4.

Završetak:

آخره: وقد تقضى نظمي المقدمة مني لقارئ القرآن تقدم
والحمد لله لها ختام ثم الصلوة بعد والسلام

2. L. 6b - 10.

الدّر اليتيم في التجويد
AD-DURR AL-YATĪM FĪ AT-TAĠWĪD

Risala o tedžvidu. Napisao Muḥammad b. Pir 'Alī al-Birgawī umro 981/1573.

Dobrača I, 113,2; Zahiriyya I, 159.

Početak:

أوله: لله الحمد على الأولى والآخرة، ولحبيبه الصلوة... فهذه رسالة في التجويد لكل تالي
قرآن مجيد نصيحة له لكتاب الله الحكيم الحميد...

Završetak:

آخره: وعن اعطاء حكم الوقف بدون قطع الصوت من التوسكين وقلب تا - الثأنيث ها -
والثتوين ألفا ونحو ذلك مما لزم حفظه.

3. L. 12b - 43.

دقائق المحكمة في شرح المقدمة
DAQĀ'IQ AL-MUHKAMA FĪ ŠARḤ AL-MUQADDIMA

Komentar djelu pod tačkom jedan. Napisao Zaynuddīn Abū Yahyā Zakariyā b. Muḥammad al-Anṣārī al-Miṣrī, umro 926/1520.

Dobrača I, 120,1; GAL, G II, 99; Zahiriyya I, 161.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي افتتح بالحمد كتابه وأجزل لمن جوده...

Završetak:

آخره: أي بعد حمد الله والصلوة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه الأطهار ختام لها
أيضا كما أن ذلك ابتداء كما مر وفي نسخة بعد السلام...

Prvo djelo prepisao nepoznati prepisivač, drugo i treće djelo prepisao Muṣṭafā b. Ḥusayn b. Raḡab, u četvrtak mjeseca redžeba 1208/1794. godine (L. 43. na kraju).

Iz Svirac medrese u Gradačcu.

6530.

R-5575

Zbirka (مجموع), 8

L. 46; 18,5 x 13,5. *Nasta'liq*, pisan nevještom rukom. Neki naslovi, poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. U komentarima osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima i u proredu ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Tekst na stranicama, u prvom djelu, obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, glat; povež polukožni, malo oštećen.

1. L. 1 - 7a (12,5 x 9,5); 11 redova

المقدمة الجزرية في التجويد

AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA FĪ AT-TAĞWĪD

Isto kao br. 6524,4.

2. L. 8b - 10 (15,5x11,5); 20 redova

متن العلاقة (رسالة الإستعارة)

MATN AL-'ALĀQA (RISĀLA AL-ISTI'ĀRA)

Kratka risala o pravilima metafore (*isti'āra*) u arapskoj stilistici. Napisao Mahmūd b. 'Abdullāh al-Anṭākī, umro 1160/1747.

Dobrača II, 884,2; Fajić V, 3315,3.

Početak:

أولك: الحمد لله حمد الشاكرين والصلوة على سيد الأوكين والآخرين ...

Završetak:

آخره: طويل القامة أو نسبة بينهما نحوان المكرم في بيت فلان بمعنى أن الكرم في فلان. ... تمت الكتاب بعون الله الوهاب.

3. L. 11b - 22 (15x9,5); 16 redova.

الدقائق المحكمة في شرح المقدمة

AD-DAQĀ'IQ AL-MAḤKAMA FĪ ŠARḤ AL-MUQADDIMA

Isto kao br. 6529,3.

4. L. 23b - 24.

رسالة في آداب البحث والمناظرة

RISĀLA FĪ ĀDĀB AL-BAḤṬ WA AL-MUNĀZARA

Kratka uputa o pravilima disputacije. Napisao Aḥmad b. Mustafā Tašköprüzāde, umro 968/1560.

Fajić V, 3315,14.

Početak:

أولك: أحمدك اللهم يا مجيب كل سائل ...

5. L. 24b - 28.

شرح رسالة في آداب البحث والمناظرة

ŠARḤ RISĀLA FĪ ĀDĀB AL-BAḤṬ WA AL-MUNĀZARA

Komentar predodnoj risali od istog pisca.

Dobrača I, 3,2; Fajić V, 3331,6.

Početak:

أولك: الحمد لله الذي لا مانع لعطائه ولا معارض لقضائه ...

Završetak:

آخره: أي في آداب البحث إذ لا مزيد عليها في تقرير القواعد والاصول ومن الله التوفيق لاظهار الحق والهام الضوابط في كل باب والحمد لله على التمام

6. L. 29 - 34a

السلم المروني في المنطق

AS-SULLAM AL-MURAWNIQ FĪ AL-MANTIQ

Prepjevano (u redžez stihu) djelo *al-Isāgūgī* iz logike. Spjevao Abū Zayd aš-Šayḥ 'Abdurrahmān b. Muḥammad al-Aḥḍarī 941/1534.

Fajić V, 3315,5.

Početak:

أولك: الحمد لله الذي قد أخرجنا نتائج الفكر لأرباب الحجل

Završetak:

آخره: ما قطعت شمس النهار ابرجا وطلع البدر المنير في الدجا

7. L. 35b - 44.

رسالة في فن المناظرة

RISĀLA FĪ FANN AL-MUNĀZĀRA

Risala o disputaciji za početnike. Napisao Muḥammad b. Abū Bakr al-Mar'aṣi Sačaklizāde, umro 1150/1737.

Dobrača I, 300,3; Fajid V, 3315,12.

Početak:

أوله: بسم الله ويحمده ... يقول اليانس الفقير محمد المدعو بساچلي زاده ...

Završetak:

آخره: ومن لا يشكر الناس لا يشكر الله والحمد لله الذي بعزته وجلاله ...

8. L. 45 - 46a

الرسالة العضدية في الوضع

AR-RISĀLA AL-'AḌUDIYYA FĪ AL-WAḌ'Ī

Risala o pojmovima. Napisao Qāḍī 'Aḍuddīn 'Abdurrahmān b. Aḥmad al-Īgī, umro 756/1355.

Dobrača I, 388,2; Fajid V, 3315,9.

Početak:

أوله: هذه فائدة تشتمل على مقدمة وتقسيم وخاتمة ...

Cijelu zbirku prepisao Šāliḥ b. Ibrāhīm b. Ḥasan Kočewizāde, u Karadoz-begovoj medresu u Mostaru, 1252/1836. godine.

(Napomena: U V svesku Kataloga (br.3290) isti je prepisivač, ali smo tamo pročitali Fočawī (iz Foče), što je pogrešno od strane prepisivača, koji je stavio samo jednu umjesto dvije tačke na slovo "q").

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6531.

R-6790

المقدمة الجزرية في التجويد

AL-MUQADDIMA AL-ĠAZARIYYA FĪ AT-TAĠWĪD

Isto kao br. 6524,4.

L. 6; 18 x 12,5 (13 x 8); 11 redova. Nash, vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, bez poveza.

Prepisao nepoznati prepisivač u trećoj dekadi mjeseca laktana 1254/1838. godine.

Poklonio dr Ahmed ef. Tuzlić.

6532.

R-7985

Zbirka (مجموع), 2

L. 64; 16,5 x 11,5 (12 x 7 i 14 x 8); 13 i 17 redova. Nash (prvo djelo), vokalizovan, nasta'liq, pisan slabim rukopisom. Zbirka je od dvojice različitih prepisivača. U prvom djelu rečenice su rastavljene krupnim crvenim tačkama. U drugom djelu ajeti su pisani crvenim mastilom ili su nadvučeni crnom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, ućadjo, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

1. L. 1 - 6.

المقدمة الجزرية في التجويد

AL-MUQADDIMA AL-ĠAZARIYYA FĪ AT-TAĠWĪD

Isto kao br.6524,4.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

2. L. 7b - 64.

تفسير جزء عم للقاضي البيضاوي

TAFSĪR ĠUẒ' 'AMM LIL-QĀDĪ BAYDĀWĪ

Komentar 30. džuza Kur'ana. Napisao 'Abdullāh b. 'Omar b. Muḥammad b. 'Alī al-Qāḍī al-Bayḍāwī, umro 692/1292.

Početak:

أوله: عم يتسألون أصله عما فحذف ألف ما مر ومعنى هذا الإستفهام...

Završetak:

آخره: حتى ما تلقاني على العهد والرعاية فألقاك بالرفاء والجزاء وضعتها فألقاك بالمطالبة والعقاب كذا في قوة القلوب. تمت تمام.

Prepisao nepoznati prepisivač 1257/1841. godine.

Otkupljen od Ismail ef. Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6533.

R-7685

Zbirka (مجموع), 2

L. 30; 16 x 11,5. *Nasta'liq*, vokalizovano prvo djelo. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni.

1. L. 1 - 27 (11 x 7); 4 reda.

المقدمة الجزرية في التجويد

AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA FĪ AT-TAĞWĪD

Isto kao br. 6524,4.

Navedeno djelo je sa interlinearnim prevodom na turski jezik.

2. L. 28 - 30 (12 x 7,5); 11 redova.

قواعد القرآن

QAWĀ'ID AL-QUR'ĀN

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Djelo iz tedžvida na turskom jeziku, od anonimnog autora.

Početak:

أوكه: در بیان مذات علی سبعة أوجه مد متصل قجن بر كلمه ده همزه واقع اولسه مد متصل درلر...

Na prvoj unutarnjoj korici je bilješka da je kodeks uvezan 1266/1849.

Na posljednjem zaštitnom listu je ime ranijeg vlasnika: Muḥammad b. 'Abdullāh Izeniçewi (iz Zenice) i jedan hadis.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6534.

R-1342

المقدمة الجزرية في التجويد

AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA FĪ AT-TAĞWĪD

Isto kao br. 6524,4.

L. 19; 21 x 14 (15,5 x 6,5); 7 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Poglavlja su pisana crvenim mastilom. U proredu i po marginama ima sitno pisanih komentara. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom, a margine crvenom linijom. Papir bijel, čvrst; povež polukožni.

Prepisao nepoznati prepisivač 1295/1878. godine, iz primjerka koji je prepisao Muḥammad b. Burhānuddīn, sredinom ramazana 1047/1637.

Uvakufio Salim ef. Muftić 1357/1938. godine.

6535.

R-6206

المقدمة الجزرية في التجويد

AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA FĪ AT-TAĞWĪD

Isto kao br. 6524,4.

Ovo je samo jedan fragment navedenog djela.

L. 2; 20 x 14,5 (14,5 x 10,5), 13 redova. *Nash*, pisan slabim rukopisom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Rukopis potječe iz XIX stoljeća.

6536.

R-7963

Zbirka (مجموع), 3

L. 23; 24,5 x 19 (20,5 x 14); 12 i 23 reda. *Nash*. Naslovi i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, malo ućadilo i oštećen (obična sveska sa linijama), dohvaćen vlagom; bez poveza. listovi prosuti.

1. L. 1 - 5.

المقدمة الجزرية في التجويد

AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA FĪ AT-TAĞWĪD

Isto kao br. 6524,4.

Prepisao hafiz Asim ef. Sirćo, 10. šabana 1345/1927. godine.

2. L. 8 - 14.

تجويد بالبرسنوي

TAĞWĪD BI AL-BOSNAWĪ

Tedžvid je na početku nepotpun.

Neki udžbenik iz tedžvida na bosanskom jeziku, pisan arapskim slovima, od nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوله: احكام النون الساكنة والتنوين.
او تنوينا اي او نونه ساكنة ايماء حكا:

Završetak:

آخره: دا غا رازليچيتو ته غله اي فتوا نيه نا ته غووو ووو ته غله نه

Prepisao isti navedeni prepisivač 1917. godine.

3. L. 15 - 23.

فتح الأقفال في شرح تحفة الأطفال FATH AL-AQFĀL FĪ ŠARH TUHFA AL-ATFĀL

Komentar djelu *Tuhfa al-atfal* iz tedžvida (v. br. 6576,2). Oboje napisao Sulaymān al-Ġamzūrī, živio u drugom stoljeću po Hidžri.

A. M. I, 405; Mu'ḡam I, 708.

Početak:

أوله: الحمد لله الذي أنزل الفرقان على عبده تنزيلاً وقال له فيه ورتل القرآن ترتيلاً...
وبعد، فقد طلب مني بعض الأحاب أن أعمل له شرحاً لطيفاً مختصراً على نظمي المسنى
بتحفة الأطفال...

Završetak:

آخره: ثم الصلاة والسلام أبداً على خاتم الأنبياء أحمداً
والآل والصحب وكلّ تابع وكلّ قارئ وكلّ سامع
وشرح هذين البيتين معزي به في الأصل فراجع، تم.

Prepisao isti spomenuti prepisivač, 12. redžeba 1345/1927. godine.

6537.

R-7984

دقائق المحكمة في شرح المقدمة DAQĀ'IQ AL-MUḤKAMA FĪ ŠARH AL-MIQADDIMA

Isto kao br. 6529,3.

L. 56; 17 x 11 (12 x 7); 13 redova. Nash. Osnovni tekst pisan crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode.

Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom. Na kraju desetak listova oštećeno (kao da ga je miš jeo); povež kožni, zadnja korica zajedno sa listovima oštećena. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Nema podataka o prepisivaču i datumu pijrepisa (XVIII stoljeće).

Poklonio Odbor Islamske zajednice Travnik.

6538.

R-4387

الهدية في شرح الجزرية AL-HADIYYA FĪ ŠARH AL-ĠAZARIYYA

Komentar Ibn Ġazirinoj kasidi o tedžvidu. Napisao Muḥammad b. Muṣṭafā b. Mūsā, imam i ḥatīb u Sulejmaniji džamiji u Istanbulu. Naslov djela i ime pisca je prema rukopisu. Pristupačni izvori ne spominju ovo djelo. Prema tome, djelo je vrlo rijetko.

Početak:

أوله: الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله وما توفيقي و اعتصامي
إلا بالله... أما بعد فيقول الفقير الى رحمة ربه القدير محمد بن مصطفى بن موسى الإمام والخطيب
في جامع سليمان في قسطنطينية المحية... فلما وقع ختامه سبته الهدية في شرح الجزرية...

Završetak:

آخره: ورفع درجاتنا ودرجاتهم أجمعين وننصر سلطاننا وجيوش الموحدين وكتبنا من عباده
الصالحين سبحان ربك...

L. 74; 20,5 x 15 (16 x 10,5); 19 redova. Nasta'liq. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, pa je i pismo na nekim listovima prilično oštećeno; povež kožni, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao nepoznat prepisivač 18. šabana 1108/1697. godine.

Na početku je jedan kur'anski ajet, a na kraju je jedna bilješka iz tedžvida.

Iz Karadoz-begove biblioteke u Mostaru.

6539.

R-6779

شرح المقدمة الجزرية لطاشكوبري زاده ŠARH AL-MUQADDIMA AL-ĠAZARIYYA LI ṬAŠKÖPRÜZĀDE

Komentar djelu *al-Muqaddima* od Ġazarije. Napisao Aḥmad b. Muṣṭafa Ṭašköprüzāde, umro 968/1560.

Dobrača I, 112,1, str. 75; Zāhiriyya I, 210.

Početak:

أوكه: سبحان الله ويحمده منزل الكتاب على عبده وباعث الرسل بوعيده ووعده...

Završetak:

آخره: واستغفر الله من شكاية الزمان المجهول تحت قدرة الملك المستعان وما الشكوى إلى الله إلا من أملى المرید والله يفعل ما يشاء...

L. 70; 20 x 15 (14 x 6,5); 17 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel i žućkast, glat, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisao nepoznati prepisivač, početkom mjeseca muharrema, 1089/1678. godine.

Poklonio dr. Ahmed ef. Tuzlić.

6540.

R-7155

شرح المقدمة الجزرية لطاشكوبري زاده

ŠARH AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA LI TAŠKÖPRÜZÂDE

Isto kao br. 6539.

L. 62; 17,5 x 11,5 (12 x 6,5); 17 redova. *Nasta'liq*. Naslov, istaknute riječi i osnovni tekst pisani crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir žućkast, glat; povež kožni, s preklopom. Korice su crvene boje i imaju utisnute ornamente.

Prepisao nepoznati prepisivač mjeseca safera 1304/1886.

6541

R-7973

شرح المقدمة الجزرية في التجويد

ŠARH AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA Fİ AT-TAĞWİD

Komentar Ibn Ğazarijinoj *Muqaddimi* o tedžvidu, od anonimnog autora.

TÜYATOK 071, 96.

Početak:

أوكه: قول راجي عفور رب سامع محمد بن الجزري الشافعي الرجا الطمع فيما يمكن حصوله والعفو الصفح عن الذنب وترك مجازاة المتعدي...

Završetak:

آخره: والحمد لله لها الختام ثم الصلوة بعد والسلام أي قول الحمد لله ختام للمقدمة والختام ما يحتم به... ثم الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم بعد الحمد لله والسلام ختام لها أيضاً باب معرفة... (1) يحد بقدر الخمس ورش وحزمة والأربع نجم والثلاث...

L. 10b - 33; 20 x 14 (14,5 x 8,5); 17 redova. *Nasta'liq*. Osnovni tekst pisan je crvenim mastilom. Po rubovima ima dosta glosa, pisanih sitnijim slovima. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež polukožni, takođe, oštećen.

Prepisao 'Isā b. al-hāgg Ibrāhim, hatib, u subotu, u prvoj dekadi mjeseca muharrema 1027/1617. godine.

Na prvih deset lista su mnoge bilješke prenesene iz raznih naučnih disciplina, kao i na posljednja dva-tri lista.

6542.

R-4813

شرح المقدمة الجزرية في التجويد

ŠARH AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA Fİ AT-TAĞWİD

Drugi komentar spomenutoj kasidi o tedžvidu, od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين... قال الشيخ الإمام العالم العلامة رحمة الله عليه رحمة واسعة يقول راجي عفور رب سامع محمد بن الجزري الشافعي

L. 8; 18,5 x 12,5 (14,5 x 8,5); 19 redova. *Nasta'liq*. Osnovni tekst pisan je crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; bez poveza.

Izgleda nam da prepisivač nije do kraja prepisao ovaj komentar.

Prijepis potječe iz XIX stoljeća.

6543.

R-7982

Zbirka (مجموع), 2

L. 166; 17,5 x 11 (12 x 6,5); 15 redova. *Nasta'liq i nash*, od dvojice različitih prepisivača. Prvo djelo pisano slabim rukopisom. U prijepisu ima grešaka. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Osnovni tekst u prvom djelu nadvučen je crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež kožni, oštećen.

1. L. 1 - 59.

شرح المقدمة الجزرية
ŠARH AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA

Komentar Ğazarijinoj *Muqaddimi* od nepoznatog autora. Naš primjerak je sličan onom kojeg navodi Dobrača (I, 662,3).

Početak:

أوكه: قال الشيخ رحمه الله عليه يقول الرأجي عفور رب... القول يعم المفرد والمركب مفيداً وغير مفيد الرجا الطمع فيما يمكن ويقابله التمني العفو الصفع عن الذنب ورب كل مالكة

Završetak:

آخره: والله يفعل ما يشاء. والحكم ما يريد رضيته بقضائه واغرقت بالآله فالحمد لله على نواله والصلوة على نبيه محمد وآله. تمت الكتاب بعون الله

2. L. 60b - 166.

تعليق الفواضل علي إعراب العوامل
TA'LĪQ AL-FAWĀDIL 'ALĀ 'IRĀB AL-'AWĀMIL

Komentar, odnosno gramatička analiza al-Birgawījeva djela *al-'Awāmil al-ğadida* iz sintakse arapskog jezika. Napisao Husayn b. Ahmad Zaynī-zāde al-Brusawī, umro 1168/1755.

Ahlwardt VI, 6789; Zāhiriyya, 106; Jahić VI, 4139,2.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي رفع السموات بلا عماد... أ ما بعد فيقول الرأجي من ربه الحسن والزيادة حسين بن أحمد الشهير بزيني زاده... وسببته بتعليق الفواضل علي إعراب العوامل...

Završetak:

آخره: اللهم اجعله خالصاً لوجهك الكريم و سبباً لجزيل الثواب يوم لا ينفع مال ولا بنون إلا من أتى الله بقلب سليم وصلى الله على محمد الذي له الشفاعة الكبرى أي يوم الحساب وعلى آله الذين اتبعوه في سبيل الصواب يسر الاتمام بعون الله الملك العلام. تمت تمام.

Prepisivači i datum prijepisa nepoznati.

Odbor Islamske zajednice Janja.

6544.

R-7974

تحرير الطرق والروايات في بعض الآيات من طريق طيبة النشر في القراءات

لمحمد بن الجزري

TAHRĪR AT-TURUQ WA AR-RIWĀYĀT FĪ BA'D AL-ĀYĀT MIN
TARĪQ TAYYIBA AN-NAŠR FĪ AL-QIRĀ'ĀT LI MUHAMMAD B.
AL-ĞAZARĪ

Naslov u rukopisu je:

كتاب المرشد في بعض الآيات الربانية من قرآن العظيم والكلام القديم المجمع الطرق والرواة على طريق مصر الآتى طريق مصر وناقله الشيخ القراء في أوانه على المنصوري

Prema katalogu Zāhiriyye ovo je komentar Ibn Ğazarijinoj *Muqaddimi* o tedžvidu, ali mi za ovu tvrdnju u izvorima nismo našli za to potvrdu. Napisao 'Alī b. Sulaymān b. 'Abdullāh al-Mansūrī al-Misrī. umro 1134/1721.

Zāhiriyya I, 322; Kaḥḍala VII, 104; Ismā'il-paša: Dayl I, 232; A.M. I, 765.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين. وصلى الله وسلم على سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين. وبعد: فيقول العبد الفقير إلى الله تعالى علي المنصوري غفر الله تعالى له ولوالديه ولجميع المسلمين هذا ما تبسّر جمعه في بعض الآيات من تحرير الطرق والروايات من طريق الطيبة والنشر...

Završetak:

آخره: وتدعو وترفع يدينا (1) إلى السماء. إنه مجيب الدعاء (2) والحمد لله رب العالمين رثيت هذه الرسالة بقدر الطاقة بأذن أستاذي سلمه الله. تمت الرسالة.

L. 55; 20 x 12,5 (15,5 x 8,5); 20 redova. Nasta'liq. pisan slabim rukopisom. U prepisu ima grešaka. Kur'anski ajeti nadvučeni su crnom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež papirni, oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač, iz primjerka koji je prepisan 1169/1756, 15. muharrema 1311/1893.

6545.

R-5138

3, (مجموع) Zbirka

L. 87; 19,5 x 12,5 (13,5 x 6,5); 17 redova. Ta'liq. Poglavlja i istaknute riječi pisana su crvenim mastilom (u drugom djelu). Osnovni tekst (u prvom djelu) nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, malo oštećen.

1. L. 3b - 70.

الحواشي المفهمة في شرح المقدمة

AL-HAWĀŠĪ AL-MUFAHHIMA FĪ ŠARH AL-MUQADDIMA

Komentar Ġazarijinoj kasidi o tedžvidu. Napisao Abū Bakr Aḥmad b. Muḥammad al-Ġazārī, sin autora osnovnog djela (kaside), umro 827/1423.

Dobrača I, 116,1; Zahiriyya I, 154.

Početak:

أوكه: الحمد لله المتعالي في جلال قدسه لا أحصى ثناء عليه هو كما اثنى على نفسه...

Završetak:

آخره: وقد من الله الكريم فيه بما هو له أهل من الفوائد النفيسة والدقائق اللطيفة من أنواع علوم القرآن ومهمات...

2. L. 71 - 82.

(رسالة في التجويد)

RISĀLA FĪ AT-TAĠWĪD

Risala iz tedžvida od nama nepoznatog autora. Naslov djela i ime autora nisu navedeni u risali. U pristupačnim izvorima nismo uspjeli pronaći ovakav tedžvid.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب ويعد، فإن العربية للقراء بالتجويد فرض كما قال الله تعالى: ورتل القرآن ترتيلاً...

Djelo je podijeljeno na deset poglavlja (marātib):

١. مراتب أحكام النون الساكنة والتنوين

٢. مراتب المدات

٣. مراتب المقصورات

٤. مراتب المفخّصات

٥. مراتب المرفقات

٦. مراتب الوقف

٧. مراتب الوصل

٨. مراتب القطع

٩. مراتب الاشتعاب

١٠. مراتب المخارج في الحروف

Završetak:

آخره: إذا كان ما قبله متحركاً وما بعده ساكناً لا يشيع بالاتفاق مثاله له الحكم...

3. L. 83 - 87.

تجويد

TAĠWĪD

Traktat o tedžvidu, na turskom jeziku, od nepoznatog pisca.

Dobrača I, 138.

Početak:

أوكه: أما حركة او جهر فتحة وكسرة وضمه در ...

Završetak:

آخره: بعضه اتمه وقف اقشّر قالاً قوديلر لا تقف. تمت تمام.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

6546.

R-7972

Zbirka (مجموع), 3

L. 57; 20,5 x 14,5 (14,5 x 8); 19 redova. *Nast'aliq*. Ajeti su nadvučeni crvenom ili crnom linijom i imaju vokale. Po rubovima ima dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklapom, malo oštećen.

1. L. 1 - 44.

الحواشي المفهمة في شرح المقدمة

AL-HAWĀŠĪ AL-MUFAHHIMA FĪ ŠARH AL-MUQADDIMA

Isto kao br. 6545.

Na kraju ove glose je bilješka, iz koje se razumije da je autor završio pisanje, u četvrtak koncem mjeseca redžeba 808/1405.godine u gradu Skoplju.

(وقرعت عن تأليفه يوم الخميس آخر رجب شهر المعظم ثمانمائة وثمان بشهر اسكوب لارقه)

من معاملته من البلاد الرومية حماها الله تعالى وحرسها ...)

2. L. 46b - 54b.

(رسالة في التجويد)
RISĀLA FĪ AT-TAĠWĪD

Isto kao br. 6545,2.

3. L. 54b - 57a.

تجويد
TAĠWĪD

Isto kao br. 6545,3.

Cijelu zbirku prepisao Muḥammad b. Muṣṭafā aš-Šimālī at-Trawnīkī (iz Travnik), 1187/1773. godine.

(قد تمّ رسائل التجويد بعون الله المجيد عن يد أضعف العبيد محمد بن مصطفى الشامي التراويكي غفر الله له... لسنة سبع وثمانين ومائة وألف)

Na kraju ima hadisa, bilježaka iz tedžvida, tesavvufa i drugo.

Poklonio Odbor Islamske zajednice u Travniku.

6547.

R-5495

Zbirka (مجموع), 2

L. 106; 16,7 x 12 (13 x 8); 10 i 5 redova. Nash, pisan vrlo slabim rukopisom. U prijepisu ima grešaka. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen, preklop otkinut i zagubljen.

1. L. 1 - 84.

شرح تجويد
ŠARḤ TAĠWĪD

Komentar nepoznatom tedžvidu, od nepoznatog komentatora. Ovaj komentar nismo uspjeli pronaći u pristupačnim izvorima, pa nam je ostao nepoznat i tedžvid i komentar.

Početak:

أولاه: الحمد لله الذي خلق الإنسان علمه البيان قال رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم: كل أمر قتي يال لا يبدأ فيه بسم الله...

Završetak:

آخره: والتشديد والرخوة والبيشية والمستقلة والمقحمة والمرققة والمحرفة والمرققة والمقلقلة فافهم ترشدا إن شاء الله تعالى.

2. L. 85b - 106.

المقدمة الجزرية في التجويد

AL-MUQADDIMA AL-ĠAZARIYYA FĪ AT-TAĠWĪD

Isto kao br. 6524,4.

Oba djela prepisao nepoznat prepisivač, bez oznake datuma (XVIII ili XIX stoljeće).

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6548.

R-7971

الدرّ النضيد في المسائل المتعلقة بالتجويد

AD-DURR AN-NADĪD FĪ MASĀ'IL AL-MUTA'ALLIQA BI
AT-TAĠWĪD

Udžbenik o pravilima iz tedžvida. Napisao Ahmad b. 'Abdullatif al-Būrlawī, čija nam je biografija nepoznata. Iz perdgovora se razumije da je autor ovaj udžbenik posvetio Sulejmanu Veličanstvenom, pa je, prema tome, živio i radio za vrijeme njegove vladavine. Nadimak al-Būrlawī mu je zbog toga što potječe iz kasabe Būrlū, u ajdinskom vilajetu u Turskoj (Q.'A. II, 1376).

Pristupačni izvori ne spominju niti autora niti naslov njegovog djela.

Početak:

أولاه: الحمد لله الذي بصرنا بنور الهداية والإيمان... وبعد فيقول العبد الفقير إلى القوى أحمد بن عبد اللطيف البورلوي... وسيتبع الدرّ النضيد في المسائل المتعلقة بالتجويد...

Završetak:

آخره: أن يجعل عملي عملاً مبروراً وسعياً مشكوراً وأن يسهل هذا الكتاب على طلابه وأن ينفع جملة أصحابه قد وفقنا الله للإتمام وحقق لنا الفوز بهذا المرام والحمد لله أولاً و آخراً على الاتعاض...

Djelo je podijeljeno na 15 poglavlja (bāb):

الباب الأول في ذكر أسامي القراء السبعة ورواتهم الذين ذكرهم الشاطبي في حزره
الباب الثاني في التجويد وما يتعلق به وفيه ثلاثة فصول...

الباب الخامس عشر في الاستعاذة والبسملة والأمور المتعلقة بالقرآن العظيم...

L. 102; 21 x 12,5 (15 x 6,5); 17 redova. Ta'liq. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež polukožni.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na 103. listu je jedna dova.

Rukopis je otkupljen od nepoznate osobe.

6549.

R-6776

Zbirka (مجموع), 5

L. 112; 21 x 16,3 (15 x 9,5); 19 i 21 red. Nasta'liq. od različitih prepisivača. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, malo dohvaćen vlagom i oštećen; povež polukožni.

1. L. 1 - 60a.

جهد المقل

GUHD AL-MUQILL

Djelo iz tedžvida. Napisao Muḥammad b. Abū Bakr al-Mar'aši Sa'aklīzāde, umro 1150/1737.

A. M. II, 322; Ismā'il-paša: Dayl I, 387; Zāhiriyya I, 148.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجاً... وبعد، فيقول البائس الفقير محمد المرعشي الملقب بساجقلي زاده... سميت هذه السالة جهد المقل...

Završetak:

آخره : وليكن آخر الرسالة الحمد لله الذي بعزته وجلاله تتم الصالحات وعلى رسوله محمد وعلى آله أفضل الصلوات وأكمل التحيات وسبحان ربنا...

Prepisao nepoznati prepisivač 1124/1712. godine.

2. L. 60b - 105.

بيان جهد المقل

BAYÂN ĞUHD AL-MUQILL

Komentar ili glosa predohodnom djelu od istog autora (Sa'aklīzāde). Pristupačni izvori ne spominju ovo djelo.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي علم القرآن وخلقنا وعلمنا البيان... وبعد، فيقول البائس الفقير محمد المرعشي الملقب بساجقلي زاده... لما ختمت رسالتي المسماة بجهد المقل شرحتها وأظهرت مواضعها المهمة لئلا يتفجع بها أدنى الطلبة وسميتها بيان جهد المقل...

Završetak:

آخره : قوله تتم الصالحات أي الأعمال الصالحات وأرجو أن تكون هذه الرسالة منها . اللهم اجعلها عملاً صالحاً يرصيك عني واجعلها خيراً باقياً بعدي ولنختم الحاشية على هذا القدر و الحمد لله الذي بعزته وجلاله...

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

3. L. 106b - 108a.

رسالة في كيفية أداء الضاد المعجمة

RISĀLA FĪ KAYFIYYA ADĀ' AD-DĀD AL-MU'ĠAMA

Rasprava o izgovoru glasa D od istog autora (Sa'aklīzāde).

Dobrača I, 132,3, str. 99; Zāhiriyya I, 174.

Početak:

أوكه : بسم الله و بحمده وصلوة على رسوله يقول البائس الفقير محمد المرعشي...

Završetak:

آخره : من رأى أكثر هذه الأدلة وقهها جادل بالباطل ليدحض به الحق ولنختم الكلام على هذه القدر و الحمد لله الذي يلهم الصواب بعزته وجلاله تتم الصالحات.

4. L. 108b - 109a.

رسالة في صفات الحروف

RISĀLA FĪ ŠIFĀT AL-ḤURUF

Kraća risala o svojstvima slova. Napisao, prema rukopisu, Aḥmad b. Aḥmad as-Saḡā'i, umro 1197/1783.

A. M. I, 179.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين... إعلم أن الصفات المشهورة على قسمين قسم ضد وهو خمسة
ولا يخلو الحرف من صفة من هذه الخمسة...

Završetak:

آخره: وللياء خمس صفات الجهر والرخوة والاستفال والانفتاح والاصات والله أعلم... أحمد
السجاعي رحمه الله تعالى...

5. L. 110b - 112a.

زبدة التجويد

ZUBDA AT-TAĞWĪD

Kasida na turskom jeziku o tedžvidu, od nepoznatog pisca. U pristupačnim izvorima ovu kasidu nismo uspjeli pronaći, pa je, prema tome, vrlo rijetka.

Početak:

أوكه: حمد لله فاضل روى زمينه اول خدا ضاد منسبك اداسين ايلدي حقاً عطا...

بر رساله دركه نامي زبدة التجويد أنك اقي وعاقبي يد نفعي تمامدر ايله التجا

Završetak:

آخره: اهل واولادين طريق مستقيم اوزره قيلول هر بريني ايله يا رب اتقيا واسخيا

Djela pod tačkam 2 - 5 prepisali različiti nepoznati prepisivači, vjerovatno u XVIII stoljeću.

Na prva tri zaštitna lista su imena djela u ovoj zbirci i sadržaj prvog djela.

Poklonio dr. Ahmed ef. Tuzlić.

6550.

R-7969

(كتاب في التجويد)

(KITĀB FĪ AT-TAĞWĪD)

Fragment nekog tedžvida na arapskom jeziku od nepoznatog autora.

Početak (list 1.b):

أوكه: من لم يصح القرآن فهو آثم... لما ذكر مخارج الحروف وضعاتها شرع في أحكام المرتبة
عليهما وذلك علم التجويد والتجويد مصدر جود تجويدا...

L. 29; 21 x 13 (14 x 7,5); 21 red. Nasta'liq, teško čitljiv. Ima teksta koji je pisan i crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza, listovi prosuti.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Turski

6551.

R-5856

Zbirka (مجموع), 2

L. 58; 20,5 x 14 (15 x 10); 17 redova. Ta'liq. Osnovni tekst u prvom djelu pisan crvenim mastilom, ali je tinta korozirala, tako da je tekst, naročito u početku, teško čitljiv. U drugom djelu istaknute riječi pisane su, takođe, crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povezi polukožni, oštećeni.

1. L. 1 - 45.a

شرح المقدمة الجزرية في التجويد

ŠARH AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA FĪ AT-TAĞWĪD

Komentar na turskom jeziku Ibn Ğazarijinog tedžvida. Napisao Aḥmad Sūdi al-Bosnawī, umro 1006/1598. Sudijini biografi ne pripisuju mu ovaj komentar.

Wiesbaden XIII 4, 18.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين وأفضل الصلوة والتسليم على سيدنا محمد وآله أجمعين...

معناي بيت دعائر قبول ايدوب حاجتلا روا ايدن و مخلوقك احوالن اصلاح ايلين...

Završetak:

آخره: على النبي المصطفى خير البشر ما طلعت الشمس وما لاح قمر معناني سلوة
وسلام نبي مختارك اوزرينه اولسون كه جميع آدم اوغلانك خيرلوسي در ما دامكه كونش طوغه
وقمر ظاهر اولوب...

Na 45b - 46.a listu su bilješke iz tedžvida.

2. L. 46b - 58.

كتاب ألفاظ الكفر ترجمه سي
KITĀB ALFĀZ AL-KUFR TARĠAMASI

Rasprava o griješnim riječima, koje izvode iz islama. Raspravu na arapskom jeziku napisao je Muḥammad b. Ismā'il b. Mahmūd b. Muḥammad Badr ar-Rašīdī, umro 768/1366 (v. Dobrača II, 1245, 1), a ovaj prijevod je od nama nepoznatog prevodioca.

Početak:

أوكه: بو فصل الفاظ كفري وأفعال كفر بيانته در بو ألفاظ بو أفعالي سويلين واشلين كمسنه
كافر اولوب ...

Završetak:

آخره: مسئله ديد عمروي يوز خانيه الوب كتمكله آثم اولورمي اولور ابو السعود قاضي زاده
في هذا الموضع رحمة الله تعالى.

Oba djela prepisao Piragić Yūsuf b. Muḥammad Ihlawawī (iz Livna), u Kairu, 5. i 7. džumadel-ahira 1227/1812. godine.

(كتبه الحقير ... پراغا اوغلي يوسف بن محمد اهلونوي ... في القاهرة مصر خانه خليل و
كاله سنه ودخى اشبو كتابي اقام ابلدم في سنة سبع وعشرين ومائين وألف في شهر جماد
الآخر ...)

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6552.

R-7987

تجوید قره باش
TAĠWĪD-i QARA BĀŞI

Poznati udžbenik o čitanju Kur'ana. Napisao Šayh 'Abdurrahmān Qarabaşı, umro 904/1498.

Dobrača I, 134; O. M. I, 148; Zahiriyya I, 138.

Početak:

أوله : الله تعالى به حمد و ثناده و دخي ورسولنه...

L. 15; 16 x 11 (11,5 x 6); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen; bez poveza.

Prepisao nepoznati prepisivač 1183/1769. godine.

6553.

R-7983

تجوید قره باش
TAĠWĪD-i QARA BĀŞI

Isto kao br. 6552.

L. 19; 17 x 12 (11,5 x 7); 11 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan slabim rukopisom. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisao 'Ali Hawāge Warcarli...(!), 1242/1826. godine.

(كتاب الحروف على حواجه وارچارلى پشتوده (!) ساكن تاريخ ثلاث و أربعون و مائين
وآلف قام تكميل سنة ١٢٤٢)

Poklonio hafiz Teufik Vareniković iz Travnika.

6554.

R-5939

3, (مجموع) Zbirka

L. 21; 24,5 x 15,5 (14,5 x 8); 11 redova. *Ta'liq*. Prvi naslov, poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Tekst je obrubljen jednom tankom crvenom, a rubovi sa po dvije crvene linije. Papir bijel, čvrst; bez poveza.

1. L. 1 - 12a.

تجوید قره باش
TAĠWĪD-i QARA BĀŞI

Isto kao br. 6552.

Prepisao Mustafā-beg b. Husayn Pašović (!), iz tvrđave Prijedor, 1262/1846. godine.

Na rubu 12a. lista je ime ranijeg vlasnika: al-hāgg Sulaymān b. Began Bilalbegović, iz kasabe Prijedor, godina 1285/1868.

2. L. 12b - 14.

(سحر دن خلاص ایچون دعاء)

SIHRDEN HALÂŞ İÇÜN DU'Â'

Dova, sa tumačenjem na turskom jeziku, za spas od sihira, od nepoznatog komentatora.

Početak:

أوله : باب كسنة كندويه مسحر قلمق ديلينه سني كورمينجه صيري و قراري قلمسه (ا) شرط هو دركه...

Lisovi 15-18 su neispisani (prazni).

3. L. 19 - 21a.

قصائد إلهامي بالبوسنوي

QAŞA'ID ILHÂMÎ BI AL-BOSNAWÎ

Nekoliko pjesama na bosanskom jeziku, pisane kasnije rukom drugog prepisivača, od Šayha 'Abdulwahhaba Ilhamije, umro 1821.

Prepisane su slijedeće pjesme:

Džennet saraj, güzel kuçe; Dervisluk je çudan rahat; Ja upitah svoje duše; Pisati je velik siklet i U pamet se ti obuj...

Na rubu 21a. lista je ime Maharram b. Muṣṭafā-beg Pašović (!). To je sin navedenog prepisivača djela pod tačom jedan. Moglo bi biti da je spomenuti Muharram prepisao ove Ilhamijine pjesme.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6555.

Zbirka (مجموع), 2

R-6622

L. 15; 17 x 12 (12 x 9 i 15 x 7); 11 i 20 redova. *Nash*, vokalizovan, od dvojice prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

1. L. 1 - 9.

تجوید قره باش

TAĞWĪD-i QARA BAŞI

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص فی آخره.

Isto kao br. 6552.

2. L. 10 - 15

(تجوید)

TAĞWĪD

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص فی أوله.

Jedan tedžvid na turskom jeziku, od nepoznatog autora. Pošto je djelo na početku nepotpuno, naslov djela i ime pisca nismo mogli ustanoviti.

Završetak:

آخره : ما قبل مفتوح اوله لمر متحرقة اکیلاته دیرلر مکرره تکرار صداسنه دیرلر مستط بله الوزن انه دیرلر متفشیه پایلاته دیرلر لین یومشغه دیرلر. تحت تمام.

Nema podataka o prepisivačima i datumima prijepisa.

Iz Gradske džamije u Tuzli.

6556.

تجوید قره باش

TAĞWĪD-i QARA BAŞI

R-7986

Isto kao br. 6552.

L. 11; 16 x 11 (13 x 6,5); 15 redova. *Nash*. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na kraju imaju dva lista od nekog tedžvida na turskom jeziku.

Iz turbeta Ismail Dede kod Travnika.

6557.

تجوید قره باش

TAĞWĪD-i QARA BAŞI

R-7976

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص فی آخره.

Isto kao br. 6552.

L. 19; 20 x 14 (11 x 6,5); 10. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen je sa po jednom zelenom i dvije tanke crvene linije. Po rubovima ima komentara. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati
Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6558.

R-7988

Zbirka (مجموع), 3

L 53; 15 x 11 (12 x 7); 10, 9 i 5 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslovi, neka poglavlja i tačke među rečenicama i riječima pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen.

1. L. 1 - 13.

تجوید قره باش TAĞWĪD-i QARA BAŞI

Isto kao br. 6552.

2. L. 15b - 21a.

خدا ریم HODĀ RABBUM

Islamska vjeronauka u stihovima na turskom jeziku, od nekog Da'ifi-je, čija nam je biografija nepoznata.

Popara - Fajic VII, 4605,3; Wiesbaden XIII4, 54.

Početak:

أوله: خدا ریم نبیم حقاً محمد رسول الله هم اسلام دیندر دینم کتابدر کلام الله

Završetak:

آخره: دلیله قلبیله اقرار وتصدیق ایلدی ضعفی
سنگ حفظ واماننده امانت اوله یا الله

3. L. 23b - 53.

لغت اسم الله (لغت الله تکرری)

LUGAT-I ISM-I ALLĀH (LUGAT-I ALLĀH TANRİ)

Arapsko-turski rječnik od nepoznatog pisca.

Popara-Fajic VII, 4531, 6.

Početak:

أوله: الله النبي الرسول الملك ...

تكرري يعقبر الهمي قرشته

Završetak:

آخره: وقل لا إله إلا الله محمد رسول الله

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

Otkupljen od Ismaila Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6559.

R-7271

تجوید قره باش TAĞWĪD-i QARA BAŞI

Isto kao br. 6552.

L.17; 16 x 11,5 (11 x 7); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Neke su riječi nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na kraju su razne dove, hadisi i bilješke iz tedžvida.

6560.

R-6654

شرح تجوید قره باش ŞARH-i TAĞWĪD-i QARA BAŞI

Komentar na turskom jeziku tedžvida *Qara Başı*-je, od nepoznatog autora. U pristupačnim izvorima nismo uspjeli pronaći ovaj komentar.

Početak:

أوله: الحمد لله الذي أنزل القرآن وأمر العباد في التلاوة بالتزويل والبيان... أما بعد،
معروف مكتبرده اوقتان تركى ولطيف تجويد مشهورك مؤلفى...

L. 44; 20,5 x 13,5 (14,5 x 10); 18 redova. *Nash*. Osnovni tekst pisan je crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Papir tamnobijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Emin Islamovski iz Struge.

6561.

Zbirka (مجموع), 3

L. 92; 21,5 x 15 (16 x 8 i 9); 15 i 13 redova. Ta'liq. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Neke istaknute riječi nadvučene su crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

1. L. 1 - 59.

گزیده
GÜZİDE

Traktat o tedžvidu na turskom jeziku. Napisao Sayyid Mahmūd b. Sayyid Mehmed an-Naqšibandī al-Urmawī, umro 1077/1666-7.

Dobrača I, 156, str. 127; Wiesbaden XIII3, 11; O. M. I, 14.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين... وبعده، بويله در فقير وحقير وتقصير السيد محمود بن سيد محمد النقشبندی الأرموي كه اي طالب قرائت قرآن بلكل كيم قرآن عظيم تجويد ايله اوفتمق فرض ولازمدر...

Završetak:

آخره: من لازم اولديكي بوني بر باب ايدوب كتاب ايجنده يازه ور، والحمد لله رب العالمين...

Prepisao Muhammad b. Ibrahim 1134/1721. godine.

2. L. 63 - 89.

ابتدا خطبيه توجه
IBTIDĀ' HUTBAYA TAWAĞĞUH

Zbirka hutbi, sa tumačenjem na turskom jeziku, od nepoznatog sastavljača

Početak:

أوكه: بسم الله والحمد لله والصلاة والسلام على رسوله محمد وصحبه اندنصكره متبره قپوسی اوكنده در اللرين قلدروپ...

3. L. 90b - 92.

شروط خطبه، شريفه
ŞURŪT HUTBA-I ŠARİFA

Kraći rad o uvjetima za hutbu, od nepoznatog sastavljača.

Početak:

أوكه: شروط خطبه، شريفه ابتدا خطبه به توجه اولندقده بوني اوقيه بسم الله والحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله محمد وآله وصحبه أجمعين اتدن صكره متبره قپوسی اوكنده دورو اللرين قلدرورو...

Djela pod tačkom 2 i 3 izgleda nam da su od istog prepisivača, koji je naveden pod tačkom jedan.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6562.

R-5491

تجوید قرآن
TAĞWID-I QUR'ĀN

Kratk udžbenik iz tedžvida od nepoznatog pisca.

Dobrača I, 144,2.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي أمرنا الى قراءة القرآن بالتجوید... بوندن صكره معلوم اولكه تجويد قرآن آره وعورته قرندر...

Završetak:

آخره: والضحي دن آشاغی سورة آخرنده تكبير كتورمك سئندر إلا ابتري و مسندي وحسدي اولشدر اولی در.

L. 40; 16,5 x 11 (11 x 6); 11 redova. Nash, vokalizovan. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. U prijepisu ima grešaka. Papir tamnobijel, čvrst; bez poveza.

Rukopis potječe iz XVIII stoljeća

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6563.

R-5590

تجوید قرآن
TAĞWID-I QUR'ĀN

Na naslovnoj stranici je naziv djela: قواعد القرآن

Isto kao br.6562.

L. 19+1; 19,2 x 12 (14 x 6,5); 17 redova. *Nash*, vokalizovan. Poglavlja su pisana crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kartonski, oštećen.

Prepis potječe iz XVIII stoljeća.

Na početku je ime bivšeg ranijeg vlasnika: Sulaymān b. Hasan-aga Dizdar, iz Gacka, godina 1259/1843, te muallim-i sibjan u medresi u Visokom, godina 1259/1878.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6564.

R-7970

تجوید قرآن

TAĞWĪD-I QUR'ĀN

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Isto kao br. 6562.

L. 18; 21,5 x 16,5 (15 x 7); 17 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Pravila na arapskom jeziku nadvučena su crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Mustafa Šatrić iz Banja Luke.

6565.

R-7975

تجوید قرآن

TAĞWĪD-I QUR'ĀN

Isto kao br. 6562.

L. 24; 19,5 x 14 (14,5 x 8); 15 redova. *Nash*, pisan slabim rukopisom. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisao Ibrahim b. qurrā' Muṣṭafā-efendi, u Gornjem Vakufu, 1230/1814-15. godine.

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6566.

R-5594

تجوید

TAĞWĪD

Kratak tedžvid na turskom jeziku od nepoznatog autora.

Početak:

أولك: الحمد لله رب العالمين... أما بعد، معلوم اوله كه إنسانك أكثرتك دیشلری اوتوز ایکیتر و آلتی قسندر...

Završetak:

آخره: حروف مد اوچندر اولکسی الف ساکن ما قبلی مفتوح ایکنجی و او ساکن ما قبلی مضمون اوچنجی یا ساکن ما قبلی مکسور...

L. 9; 14,5 x 9,5 (9 x 5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; povež kartonski.

Prepisao neki Munlā Muhammad, imam efendi, bez oznake datuma, vjerovatno u XVIII stoljeću.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6567.

R-6474

Zbirka (مجموعه), 2

L. 43; 19 x 14 (14 x 9); 16 i 14 redova. *Nasta'liq*, pisan slabim rukopisom. Tekst u prvom djelu obrubljen tankom crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Prva stranica ukrašena neuspjelim unvanom u bojama. Papir bijel, čvrst, oštećen pri kraju (drugo djelo); povež polukožni, oštećen

1. L. 1 - 23.

تجوید ادائیہ

TAĞWĪD-i IDĪTYA

Kratak tedžvid koji je napisao neki Hasan Miskin.

Dobrača I, 145,1.

Početak:

أولك: لله الحمد والمث... بوندن صكره معلوم اوله كه طالب تجويد اولان كيمسه يه اولك اوج شين بيلمك لازمند...

Prepisao 'Abdullāh b. Munlā Šālih Hromić, 1252/1836.

(حرره عبد الله بن ملا صالح حروميك تاريخ سنه ١٢٥٢)

2. L. 28 - 43.

تجوید قرآن
TAĞWĪD-i QUR'ĀN

Isto kao br. 6562.

Prepisivač je isti kao pod tačkom jedan.

Na prvoj stranici je prezime ranijeg vlasnika: Šarić.

Iz Odbora Islamske zajednice Stolac.

6568.

R-6163

(تجوید - مخارج حروف)
(TAĞWĪD - MAḤĀRIĞ-i HURŪF)

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Fragment nekog tedžvida na turskom jeziku, u kome se govori o izgovoru glasova, od anonimnog autora.

Završetak:

آخره: اوستاذ کاملدن اوکرنه عصللرینه قصر اقیه لر اوستاذ آغزندن آله لر زیر کلام الله در زیاده سیله سعی واهتمام ایده لر الله أعلم بالصواب.

L. 4; 16 x 11,5 (11,5 x 7,5); 9 redova. Nasta'liq. Papir bijel, čvrst; bez poveza.

Prijepis je iz XIX stoljeća.

Na kraju je Istigfar-dova.

6569.

R-6508

3, (مجموع) Zbirka

L. 21; 21,5 x 15,5 (14,5 x 10); 17 redova. Nasta'liq. Naslovi, poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Tekst na prve dvije stranice obrubljen je sa po dvije tanke crvene linije. Po rubovima, u početku prvog djela, ima komentara, pisanih drugom rukom prepisivača. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povezi kartonski, oštećeni.

1. L. 1 - 14a.

تجوید قرآن
TAĞWĪD-i QUR'ĀN

Naslov u rukopisu je: هذا كتاب قواعد قرآن عظیم الشان

Tedžvid na turskom jeziku od anonimnog autora.

Karatay I, 9.

Početak:

أولك: الحمد لله رب العالمين... بعد ذلك، أي طالب قرأت قرآن هر كمسبه غاز صحيح اولجق قمر تجويد بلمك واهندن اوكرتمك قرض عين در...

Završetak:

آخره: تار جعيستن نجات و جنت اعلايه ادخال ونور ديدار يله مشرف اولان قوللردن ايله آمين يا معين...

2. L. 14b - 16a.

قواعد قرائت فاتحه شريف
QAWĀ'ID-i QIRĀ'AT FĀTIḤA-i ŠARĪF

Pravila, takođe na turskom jeziku, o učenju (čitanju) sure *Fatiha*, od nepoznatog autora. Gornji naslov napisan je na početku crvenim mastilom.

Početak:

أولك: بلمك كركدر كه انمه قرأ سبعة... (1) رحمهم الله تعالى بيورمشلر كه هر كيم سورة فاتحه تلاوت ايلكده..

Završetak:

آخره: و امامت امر عظيمدر عهدسينه آليه و الحمد لله رب العالمين...

Poslije ovog djela napisana je jedna Istigfar-dova.

3. L. 17 - 21.

(تفسير سورة فاتحة)
(TAFSİR SŪRA-i FĀTIḤA)

Tumačenje, na turskom jeziku, sure *Fatiha*, od nepoznatog komentatora. Gornji naslov je naš, jer u tekstu nije naveden naslov niti ime komentatora.

Početak:

أوله: أول صدر بدر عالم وسيد ولد بني آدم مفخر موجودات شفيق امت أول صدر صفة صفا
ماه قيه وفا...

Završetak:

آخره: فاتحه شريفي اوقيان ناد قراقه (1) ياغيه دائم رحمت ايله عيش عشر لله اوله. إن شاء
الله تعالى بحرمه قرآن العظيم وفضل رسولك الكريم.

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač, vjerovatno u XIX stoljeću.

Na kraju su bilješke iz tefsira na turskom jeziku, prenesene iz tefsira Muhyiddin 'Arebije i stihovi, takođe na turskom jeziku, iz tedžvida, pisani kasnije rukom drugog prepisivača.

Iz Odbora Islamske zajednice Stolac.

6570.

R-5331

Zbirka (مجموع), 3

L. 14; 18,7 x 13,5 (14,5 x 10); 15 redova. Nasta'liq, pisan slabim rukopisom, većinom vokalizovan. U prijepisu ima grešaka. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom ili su nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

1. L. 2 - 4.

قواعد قرآن

QAWĀ'ID-i QUR'ĀN

Kratka risala na turskom jeziku iz tedžvida, od nepoznaog autora.

Početak:

أوله: تنوين ديدكلري ايكي اسره يا اكي اوسشون يا اكي اوترودر. اظار وادغامله
شاملدر...

Završetak:

آخره: مدّ بدل دخی دیرلر مدّ تمکین دخی بونلره بکزر کلسه جمله سی مدّ اولور. تمت تمام بعون
الله.

2. L. 5b - 9a.

رسالة في بيان قواعد قرآن

RISĀLA FĪ BAYĀN QAWĀ'ID-i QUR'ĀN

Kratka risala, takođe na turskom jeziku, iz tedžvida, tj. o mjestima gdje se ne smije učiniti stanka (pauza) prilikom učenja Kur'ana, od nepoznatog autora.

Početak:

أوله: في رواية القف... (1) هر كيم كه وقف قلمسه يا بدل قلمسه خطا دور و نمازی باطلدر
وانظر اون بشي يرده در.

Završetak:

آخره: وسوره اخلاصده ولم يكن له ديسه آندن كفوا احد باشلسه كافر اولور نعوذ بالله من
ذلك

3. L. 11b - 14.

ترجمه زبور

TARGAMA-i ZABŪR

Prevod u stihovima sa sirijanskog na arapski jezik jedne sure iz Zebura. U proredu ima prijevod i na turskom jeziku. Imena prevodilaca su nam nepoznata.

TŪYATOK 07 II, 1162.

Početak uvoda:

أوله: روى عن ابن عباس رضى الله عنه أنه قال قرأت هذه السورة... هذه السورة في الزبور
من قرأها وكانت هذه السورة سريانية فنظمتها بالعربية كذلك في الترجمة...

Početak sure:

أنا الموجود فاطلبني تجدني وإن طلب سوى لم تجدني

Završetak sure:

أنا الفرد المدبر فوق عرشي بلا تكليف فاطلبني تجدني

Rukopis potječe s početka XIX stoljeća.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6571.

R-4930

Zbirka (مجموع), 6

L. 89; 20 x 13,5 (13 x 7,5), 13 redova. Nash. Prvo djelo u zbirci vokalizovano. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež polukožni, takode oštećen.

1. L. 1 - 10a.

تجويد
TAĞWĪD

Kratak udžbenik iz tedžvida na turskom jeziku, od nepoznatog pisca.

Dobrača I, 144,1, str. 112.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين ... بوندنصكره حروف هجا يكرمي سكر حروف يدسى قالن
اوقنور ...

Završetak:

آخرة: تعريف ادغام متجانسين متخذاً مخرجاً و صفه

2. L. 11b - 20a.

عوامل المائة للجرجاني (عوامل الجرجاني)
'AWĀMIL AL-MĪ'E LIL ĠURĠĀNĪ
(AWĀMIL AL-ĠURĠĀNĪ)

Kratka sintaksa arapskog jezika, što ju je napisao 'Abdulqāhir b. 'Abdurrahmān al-Ġurġānī, umro 471/1078.

Dobrača II, 1612,3; Fajic V, 3476,4; Jahić VI, 3695.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين ... و بعد، فان العوامل فى النحو على ما ألفه الشيخ الإمام عبد
القاهر بن عبد الرحمن الجرجاني ...

Završetak:

آخرة: والعامل فى المبتدأ والخبر هو الابتداءية وهو معنى فهذه مائة عامل لا يستغنى
الصغير والكبير والوضيع والرفيع عن معرفتها واستعمالها

Prepisao neki Yumā(!) b. Muḥammad, bez oznake datuma.

3. L. 20b - 36.

العزى
AL-'IZZĪ

Djelo o arapskoj gramatici. Napisao aš-Šayḥ 'Izzuddīn Abu al-Faḍl 'Ibrāhīm b. 'Abdulwahhāb b. 'Imāduddīn b. Ibrāhīm al-Ḥazraḡī az-Zangānī, umro 666/1267.

Dobrača I, 604,9; Fajic V, 3373,5; Jahić V, 3805,4.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين ... إعلم أن التصريف فى اللغة التغير ...

Završetak:

آخرة: ودرجته واحدة والفعله بالكسر للرفع من الفعل تقول هو حسن الطعمة الجلدة

4. L. 37b - 54.

المقصد فى التصريف
AL-MAQṢUD FĪ AT-TAṢRĪF

Djelo iz arapske gramatike, koje se pripisuje Abū Hanīfi, umro 150/767. godine.

Fajic V, 3373,4; Jahić VI, 3805,5.

Početak:

أوكه: الحمد لله الوهاب للمؤمنين سبيل الصواب ... أما بعد، فإن العربية وسيلة الى العلوم
الشرعية واحد ...

Završetak:

آخرة: وبعضها لا يتغير لصحة البناء. وبعضها لا يتغير لعله أخرى

5. L. 56b - 66a.

البناء (بناء الافعال)
BINĀ' (BINĀ' AL-AF'ĀL)

Djelo s područja arapske gramatike, o glagolskim oblicima, od nepoznatog autora.

Dobrača II, 1957,7; Fajic V, 3373,3; Köprülü III, 652,4.

Početak:

أله: إعلم أن ابواب التصريف خمسة وثلثون باباً ...

Završetak:

آخره: ومضاعف لقيف وناقص مهموز أجوف

6. L. 67 - 89.

الأمثلة المختلفة في تصريف الأفعال

AI-AMṬILA AL-MUḤTALIFA FĪ TAṢRĪF AL-AF'ĀL

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Djelo o glagolskim oblicima, sa interlinearnim tumačenjem na arapskom i turskom jeziku. Djelo se pripisuje Birgiviji, umro 981/1573.

Köprülü III, 651,4; Fajic V, 3373,6.

Početak:

أوكه: نصر فعل ماضى بناء معلوم مفرد مذكر غائب...

Djelo je na kraju nepotpuno.

Cijelu zbirku prepisao navedeni prepisivač, bez oznake datuma, vjerovatno u XIX stoljeću.

6572.

R-6662

قواعد قرآن عظيم

QAWĀ'ID-i QUR'ĀN-i 'AZ'IM

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Djelo iz tedžvida na turskom jeziku. Napisao neki al-hāgg Muhammad, čija nam je biografija nepoznata. U pristupačnim izvorima nismo uspjeli pronaći ovakav tedžvid. Gornji naslov je prema rukopisu.

Početak:

أوكه: سبحانه لا علم لنا إلا ما علمتنا إنك انت العليم الحكيم... هو عيد الضعيف... المدعو بالحاجي محمد المفتقر الى رحمة ربه الصمد...

L. 24; 20 x 13,5 (12,5 x 7); 15 redova. Nash, mjestimice vokalizovan. Naslov, poglavlja i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kartonski, zaštićen crnim platnom, noviji.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na početku su bilješke iz akaida, fikha, zapisi, početak navedenog djela i drugo.

Poklonio Emin Islamovski iz Stuge.

6573.

R-5526

Zbirka (مجموع), 2

L. 19; 15,5 x 11 (11 x 6); 9 i 13 redova. Nash, većinom vokalizovan, od dvojice različitih prepisivača. Naslov u prvom djelu, te istaknute riječi u oba djela pisano crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, čvrst i glat, dohvaćen vlagom, popravljan; povež polukožni, s preklpom, malo oštećen.

1. L. 1 - 7.

بيان تعريفات

BAYĀN-i TĀ'RĪFĀT

Definicija tedžvida na turskom jeziku, od nepoznatog autora. Kratki uvod je na arapskom jeziku. Gornji naslov napisan je na početku djela.

Početak:

أوكه: التجويد هو تحسين ألفاظه بإخراج الحروف عن مخارجها وإعطاء حقوقها من صفاتها

Završetak:

آخره: مثال تعلمون تسعين مبدن حكيم كريم مجيب...

2. L. 9 - 19.

تجويد قره باش

TAĞWID QARA BAŞI

Isto kao br. 6552.

Oba djela prepisana u XVIII stoljeću.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6574.

R-6671

Zbirka (مجموع), 2

L. 25; 16 x 10,3 (11 x 7); 13 redova. Nata'liq, pisan slabim rukopisom. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen je sa po jednom tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, pismo djelomično oštećeno; bez poveza.

1. L. 1 - 10a.

(تجويد)
(TAĞWĪD)

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Tedžvid na turskom jeziku od nepoznatog autora. Pošto je na početku nepotpuno, nismo mogli ustanoviti pravi naslov.

Početak (ovdje):

أوله: أما سكون ديمك يعني حركة سي أوليان حرف ديمكدر. باب مد طبيعي قچن حرف مد اولوب سبب مد اولسه اولزمان مد طبيعي اولور...

Završetak:

آخره: يو صورتده يعني مجرايهاده زانك اوكنده واقع اولان الف ماله ايله اوقونديغي صورتده زايي اينجه اوقومق لازمدر.

Prepisao nepoznati prepisivač 1284/1867.

2. L. 10 - 25.

علم حال بالتركية
'ILM-I HĀL BI AT-TURKIYYA

Kratk ilmihal na turskom jeziku od nepoznatog autora.

Početak:

أوله: الحمد لله رب العالمين... أما بعد، معلوم اولسونكه ار اولسون هورت اولسون عاقل وبالغ اولاته علم حالي بلك فرضدر...

Završetak:

آخره: مسئله بلوب جواب ويررايه امامتي جائز اولور اكر جواب ويرمز... ديمشدر والله أعلم بالصواب.

Prijepis završen 1285/1868.

Na posljednja dva lista su razne dove.

Poklonio Emin Islamovski iz Struge.

Bosanski

6575.

R 4590

تجويد بلسان بوسنوی
TAĞWĪD BI LISĀN -i BOSNAWĪ

Kratk tedžvid na bosanskom jeziku, pisan arapskim slovima, od nepoznatog autora.

Početak:

أوله: اونم ميت جس حرف زبر...

Završetak:

آخره: ثبي انسان ختم اوجيني اذ والضحى اذ سقفا سورة نقرى ستنى رج الله اكبر

L. 19; 18,5 x 12,5 (12,5 x 7,5); 11 redova. Nash, vokalizovan, pisan slabim rukopisom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; bez poveza.

Iz zbirke Muslibegovića iz Mostara.

6576.

R-2203

Zbirka (مجموع), 2

L. 7; 21 x 14 (14 x 8); 16 redova. Nash, vokalizovan. Po rubovima ima tumačenja. Imaju kustode. Papir žuckast, glat; povež kartonski.

1. L. 1 - 6a.

تجويد اناث
TAĞWĪD-i INĀT

Kraći tedžvid za djecu na bosanskom jeziku. Napisao Sayfullāh Probo, umro 1351/1932.

Tedžvid je štampan u Sarajevu 1325/1907. godine.

Početak:

أوله: الحمد لله الذي أمرنا بتربيل القرآن... أقرأنا تأغليسه نقاقا حرف اوسم جا بوده زا اوتولى...

Završetak:

آخره: إ قرآن چمريت نا اونوم سويأت شفاعتجيا.

Prepisao Mehmed 'Ākif b. al-hāgg Ṣāliḥ Ṣidqī al-Bosnawī as-Sarāyī, 1324/1906. godine.

2. L. 6b - 7.

تحفة الأطفال في التجويد

TUḤFA AL-ATFĀL FĪ AT-TAĠWĪD

Tedžvid u stihovima na arapskom jeziku. Napisao Sulaymān al-Ġamzūrī, živio u XII/XVIII stoljeću.

A. M. I, 405.

Djelo nije do kraja prepisano.

Početak:

أوكه: يقول راجي رحمت الغفور دوما سليمان هو الجمزوري... سميته بتحفة الاطفال...

Prepisivač je isti kao i u predhodnom djelu.

6577.

R-7411

تسهيل تجويد

TASHĪL-i TAĠWĪD

Tedžvid na bosanskom jeziku, napisan na osnovu tedžvida koji je napisan na turskom jeziku pod imenom *Tedžvid-i Qara başı*. Napisao Sejfulah Proho (rodom iz Konjica), umro u Sarajevu 1932. godine. Tedžvid je prepisan iz štampanog primjerka koga nismo mogli pronaći u ovoj biblioteci, a i Osman Sokolović ne spominje ovaj tedžvid u svojoj bibliografiji o alhamijado literaturi.

Početak:

أوكه: قرآن عظيم الشأن هو تجويد وچيتي فرض يد. تجويد به عارسته حارفوه - غلاتقو

من اوميه ره نيم تاچينوم...

Završetak:

آخره: شتو پرووچيش ثماتي پرو ده سه ت ثوابا ني قرآن چه تي بيتي نا ونوم سوييه تو

شفاعتجيا و الله الهادي إلى الرشادي..

L. 35: 23,5 x 18,5 (21 x 16); 24 reda. *Nasta'liq*, pisan mastljavom olovkom u svesci širokih linija. Papr bijel, malo dohvaćen vlagom; povež kartonski.

Prepisao Salih Semić (vjerovatno iz Visokog), 29. ramazana 1350/1932. godine.

6578.

R-8017

تجويد

TAĠWĪD

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Tedžvid u stihu, na bosanskom jeziku, pisan alhamijado pismom. Napisao vjerovatno hafiz Asim ef. Sirčo, bivši imam i muderris Gazi Husrev-begove džamije i medrese, umro 1970. godine. Pošto sam ja pred njim učio ovaj tedžvid u medresi, njemu ga i pripisujemo, ali u rukopisu nema njegovog imena.

Početak:

أوكه: قو غود حوجه پراوو قرآن اوچيتي تره با تجويد بار ذواي پرووچيت

Završetak (ovdje):

آخره: پريميه ريجه: يذخلون، لم يلد اطلعهم، قل هو الله أحد

L.8+5: 17,5 x 10,5 (14 x 9); 19 redova. *Nash*, pisan plavim mastilom. Papir bijel, sa kockicama, povež kartonski.

Na prvih pet listova je početak pisanja djela iz kiraeta, na bosanskom jeziku, latiničnim slovima. Nažalost, ovo djelo nije završeno.

Početak:

'Ilm al-Qirā'et jest nauka koja nas uči kako ćemo pravilno učiti Kur'an.

'Alim bil-qirā'eti jest ona osoba koja zna pravilno učiti Kur'an, na temelju poznavanja pojedinih mjesta, odakle pojedini harfovi arapski (slova) izlaze.

Iz zaostavštine Muhamed ef. Tufe.

1. The first part of the document is a list of names and titles, including the names of the authors and the titles of the works. This list is organized in a structured manner, with names and titles clearly separated.

2. The second part of the document contains a detailed description of the works listed in the first part. This section provides information about the content of the works, the authors' backgrounds, and the historical context of the documents.

3. The third part of the document is a list of references and sources used in the research. This section includes citations from various books, articles, and other documents, providing a comprehensive overview of the research materials.

4. The fourth part of the document is a list of footnotes and additional information. This section provides further details about the works and the authors, as well as any other relevant information that may be of interest to the reader.

1. The first part of the document is a list of names and titles, including the names of the authors and the titles of the works. This list is organized in a structured manner, with names and titles clearly separated.

2. The second part of the document contains a detailed description of the works listed in the first part. This section provides information about the content of the works, the authors' backgrounds, and the historical context of the documents.

3. The third part of the document is a list of references and sources used in the research. This section includes citations from various books, articles, and other documents, providing a comprehensive overview of the research materials.

4. The fourth part of the document is a list of footnotes and additional information. This section provides further details about the works and the authors, as well as any other relevant information that may be of interest to the reader.

B) KIRAET
(علم القراءات)

6579.

R-4811

التيسير في القراءات السبع
AT-TAYSİR Fİ QIRĀ'ĀT AS-SAB'

Djelo o čitanju Kur'ana na sedam arapskih dijalekata. Napisao Abd
'Amr 'Otmān b. Sa'id b. 'Otmān ad-Dānī al-Misrī, umro 444/1053.

Dobrača I; 99,1; Zahirijya I, 336; Köprülü I, 14.

Početak :

أوكه: قال المصنف أبو عمرو عثمان بن سعيد بن عثمان المقرئ رضي الله عنه، الحمد لله
المستفرد بالدوام المتطور بالإتعام خالق الخلق بقدرته ...

Završetak:

آخره: وإن كان مضموما ضمه نحو قوله تعالى: إذا حسد، الله أكبر، والناس، والأبتر،
الله أكبر.

L.54; 18,5 x 14,5 (15,5 x 10); 22 reda. *Nash*, starinski. Poglavlja i
istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Papir tamnobijel, čvrst,
dohvaćen vlagom, oštećen i popravljan; povež polukožni, s preklopom,
oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač 7. ramazana 761/1360.

Iz zbirke Ahmef ef. Selimovića, kadije.

6580.

R-7981

التيسير في القراءات السبع
AT-TAYSİR Fİ AL-QIRĀĀ'T AS-SAB'

Isto kao br.6579.

L. 164; 17,5 x 13 (13 x 8); 11 redova. *Nash*, starinski. Poglavlja i
istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo
ispravaka i dopuna. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež
kožni, s preklopom, sa utisnutim ornamentima na sredini korica.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni, ali sudeći po pismu i
papiću, rukopis je veoma star, najkasnije iz XV stoljeća.

Uvakufio Elči Ibrahim-paša, muhafiz Bosne.

Poklonio Odbor Islamske zajednice u Travniku.

6581.

R-7968

التيسير في القراءات السبع
AT-TAYSİR Fİ QIRĀ'ĀT AS-SAB'

Isto kao br. 6579.

L. 70; 20,5 x 14,5 (17 x 10,5); 19-21 red. *Nasta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kutode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, pismo djelomično oštećeno; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Asim Hubjar iz Rajlovca kod Sarajeva.

6582.

R-7622

حز الأمانى ووجه التهاني في القراءات السبع
HIRZ AL-AMĀNĪ WA WAĠH AT-TAHĀNĪ Fİ AL-QIRĀ'ĀT
AS-SAB'

Isto kao br. 6524,2.

L. 53; 21 x 15,5 (14,5 x 10,5); 13 redova. *Nash*, starinski, vokalizovan. Poglavlja, imena sureta i istaknute riječi pisani su pozlaćenim slovima. Mnoge riječi nadvučene su crvenom linijom. Po rubovima ima sitno pisanih komentara. Naslovna stranica ukrašena je ornamentima, kojima preovladava pozlaćena i plava boja, a u jednom od njih napisan je naslov djela i ime autora crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen, neki listovi su rastavljeni od poveza; povež kožni, oštećen.

Prepisao Muhammad b. Muhammad, poznat kao Abu'l-Hayr al-Abyāzī al-Higāzī, 19. džumade'l-ahira 822/1419.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6583.

R-6770

3 (مجموع), Zbirka

L. 134; 20,5 x 15,5. *Nash*. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Po rubovima i u preredu prvog djela ima sitno pisanih komentara. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti i rastavljeni od poveza; povež kožni, s preklopom, oštećen. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

1. L. 1 - 79.

حز الأمانى ووجه التهاني في القراءات السبع

HIRZ AL-AMĀNĪ WA WAĠH AT-TAHĀNĪ Fİ AL-QIRĀ'ĀT
AS-SAB'

Isto kao br. 6524,2.

Prepisao 'Ali b. Muhammad b. 'Ali al-Qārī 938/1531.

2. L. 80b - 91.

شرح على عمدة المفيد وعدة المجيد في معرفة لفظ التجويد

ŠARH 'ALĀ 'UMDA AL-MUFİD WA 'UDDA AL-MUĞİD Fİ
MA'RİFA LAFZ AT-TAĞWİD

Komentar spjevu o tedžvidu. Spjev je napisao Abū al-Hasan 'Alī b. Muhammad as-Sahāwī, umro 643/1245, (v. Dobrača I, 124,4. str. 82,1. a ovaj komentar napisao je Šamsuddin Ahmad b. Mahmūd al-Ashb al-Hakīm al-Muqri, čija nam je biografija nepoznata.

H.H. II, 1171-72; GAL, S I, 728; Kalhāla II, 171.

Početak:

أولها هذه القصيدة للشيخ الإمام العالم... علم الدين أبي علي بن محمد السخاوي وسماها
بعدة المفيد وعدة المجيد في معرفة لفظ التجويد مع شرحها الذي شرحها... شمس الدين أحمد
بن محمود الأديب الحكيم المقرئ رحمه الله

الحمد لله الذي أنزل القرآن العظيم والذكر الحكيم والصلاة على سيد المرسلين...

Završetak:

آخره: واعلم بأنك جائر في ظلمها إن قستها بقصيدة الخاقان
و أبو مزاحم موسى بن عبد الله بن يحيى بن خاقان الخاني رحمه الله كان عالماً في عصره
مشهوراً في وقته متقناً مجوداً وله قصيدة رائية في علم التجويد مقبولة تماماً هندهم. تم.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na 92. listu je jedna dova.

3. L. 94a - 134.

مختصر من كتاب الوقف والإبتداء في القرآن (وقوف السجاوندی)

MUHTAŞAR MIN KITĀB AL-WAQF WA AL-İBTİDĀ' Fİ
AL-QUR'ĀN (WUQŪF AS-SAĞĀWANDI)

Isto kao br. 6526.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

Na drugom zaštitnom list je bilješka iz koje se razumije da je ovu knjigu kupio za 20 groša Mehmed b. Ahmed Tuzlo, godina 1266/1850.

Poklonio dr. Ahmed ef. Tuzlić iz Sarajeva.

6584.

R-6800

Zbirka (مجموع), 2

L. 146; 15,5 x 10 (11 x 5,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovano prvo djelo. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

1. L. 1 - 112a.

حرز الأمانى ووجه التهانى فى القراءات السبع

HIRZ AL-AMĀNĪ WA WAḤ AT-TAHĀNĪ FĪ AL-QIRĀ'ĀT AS-SAB'

Isto kao br. 6524,2.

Prepisao nepoznati prepisivač, 8. šabana 1003/1595.

2. L. 115b - 146.

(رسالة فى علم التصوف)

(RISĀLA FĪ 'ILM AT-TAŠAWWUF)

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص فى آخره.

Risala sa područja tesavvufa, od anonimnog autora. Gornji naslov je naš, jer u rukopisu nije naveden, a nismo uspjeli ni pronaći ovu risalu u pristupačnim izvorima.

Početak:

أولك: الحمد لله والصلوة على رسوله وآله وأما بعد، باب العلم. العلم النافع الذى ييسر فى صدره شاعة...

Godina prijepisa je ista kao i u predhodnom djelu.

Poklonio dr. Ahmed ef. Tuzlić iz Sarajeva.

6585.

R-6343

Zbirka (مجموع), 2

L. 100; 20,5 x 14 (14 x 8); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslovi, poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. U prvom djelu, u proredu i po rubovima, ima malo tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež polukožni, s preklapom, oštećen.

1. L. 1 - 79a.

حرز الأمانى ووجه التهانى فى القراءات السبع

HIRZ AL-AMĀNĪ WA WAḤ AT-TAHĀNĪ FĪ AL-QIRĀ'ĀT AS-SAB'

Isto kao br. 6524,2.

2. L. 87b - 100a.

الدرة المضية فى قراءات الائمة الثلاثة المرضية

AL-DURRA AL-MUDĪ'A FĪ QIRĀ'ĀT AL-A'IMMA AT-TALĀTA AL-MARDIYYA

Spjev o kiraetima one trojice imama, čiji kiraeti, sa poznatih sedam, čine deset kiraeta. Sastavio Muḥammad b. Muḥammad Šamsuddīn Ibn al-Ġazari, umro 833/1429.

Dobrača 1,122,5, str. 77; Zāhiriyya I, 368; Köprülü I,17,1.

Početak:

أولك: قل الحمد لله الذى وحده علا ومجده واسئل عونه وتوسلا

Završetak:

آخره: ومن بجمع الشمل وغفر ذنوبنا وصل على خير الأنام ومن تلا

Oba djela prepisao Muḥarrām b. Ḥasan, iz tvrđave Gradiška, u trećoj dekadi mjeseca redžeba 1038/1628. godine.

(كتبه الحقيقى الفقير محرم بن حسن عن قلعه غرادشقه... تحريراً فى أواخر رجب المبارك ١٠٣٨).

Na početku su bilješke iz hadisa. Na 77b listu je početak nekog djela, čiji naslov nismo uspjeli ustanoviti. Na 80b - 83a. listu su kratice za neke pisce, biografija Nafi' al-Madani-je i Ibn Kesira. Na 87b. listu je jedna dova, pisana crvenim mastilom. Na kraju je uzorak jednog pisma na turskom jeziku i hadisi.

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

6586.

R-5305

حز الأمانى ووجه التهاني فى القراءات السبع

HIRZ AL-AMĀNĪ WA WAĠH AT-TAHĀNĪ FĪ AL-QIRĀ'ĀT
AS-SAB'

Isto kao br. 6524,2.

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص فى أوله.

L. 42; 20 x 14 (12,5 x 8); 13 redova. Nash, vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja, pisanih kasnije rukom drugog prepisivača. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisao 'Abdurrahmān b. 'Abdurrahmān b. Abū al-Ḥasan... aš-Ša'rānī. 29. džumadel-uhra (1)131/1719.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6587.

R-5563

حز الأمانى ووجه التهاني فى القراءات السبع

HIRZ AL-AMĀNĪ WA WAĠH AT-TAHĀNĪ FĪ AL-QIRĀ'ĀT
AS-SAB'

Isto kao br. 6524, 2.

L. 47; 19 x 13,5 (14 x 9); 13 redova. Nash, vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Po rubovima ima ponegdje dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, glat, oštećen i popravljan; povezi polukožni, zadnja korica otkinuta i zagubljena.

Prepis potječe iz XVIII stoljeća.

Na početku i na kraju su dove i bilješke iz tedžvida. Na 1a. zaštitnom listu je ime i lični pečat ranijeg vlasnika Sayfullāh b. Beg Imāmzāde hāfiz Muḥammad Šabri-efendi, godina 1268/1851.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6588.

R-7978

Zbirka (مجموع), 2

L. 110; 18,5 x 12,2 (10,5 x 7); 15 redova. Nasta'liq. Naslovi, poglavlja, istaknute riječi i osnovni tekst u drugom djelu pisani crvenim mastilom. Po rubovima i u proredu ima dopuna i komentara. Imaju

kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povezi kožni, s preklapom na hrbatu oštećen, a na sredini korica i na preklopu utisnuti su ornamenta.

1. L. 1 - 43a.

حز الأمانى ووجه التهاني فى القراءات السبع

HIRZ AL-AMĀNĪ WA WAĠH AT-TAHĀNĪ FĪ AL-QIRĀ'ĀT
AS-SAB'

Isto kao br. 6524, 2.

2. L. 43b - 110.

الحواشى المفهمة فى شرح المقدمة

AL-HAWĀŠĪ AL-MUFAHHIMA FĪ ŠARḤ AL-MUQADDIMA

Isto kao br. 6545,1.

Završetak:

أؤكده: و الحمد لله رب العالمين وقد فرغت من تأليفه يوم الخميس من غرة شهر رمضان سنة
ست وثمان مائة بمدينة لارنده.

Iz ovog završetaka vidi se da je autor komentar završio početkom ramazana 806/1404. godine u Larendi, u vilajetu Konja, u Turskoj.

Oba djela prepisao u Mekke-i Mukerremi neki al-ḥāgg Ibrāhīm u kuci Aḥmad Silāwī Bosnawī Trāwnikī Sayfizāde, 18. ramazana 1230/1815. godine.

(كتب هذه المنظومة مع شرحها والشاطبية بعونه تعالى بمكة المكرمة فى دهلير بيت أحمد
سلاوى بوسرى تراونكى سبى زاده الحاج إبراهيم مبتلاً بالأمراض المختلفة الشديدة بادياً
بكتابتها فى شهر ربيع الأول و متمماً عجزهما فى يوم الخميس الثامن عشر من شهر رمضان
لستة ثلثين و مائتين وألف)

Poklonio Odbor Islamske zajednice Travnik.

6589.

R-7980

Zbirka (مجموع), 2

L. 45; 17,5 x 12 (12 x 7,5); 13 redova. Nasta'liq, vokalizovan. Naslovi, poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen jednom tankom crvenom linijom. Po rubovima ima malo tumačenja,

pisanih kasnije rukom drugog prepisivača. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, malo oštećen, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen.

1. L. 1 - 33.

حز الأمانى ووجه التهاني فى القراءات السبع

HIRZ AL-AMĀNĪ WA WAḠH AT-TAHĀNĪ FĪ AL-QIRĀ'ĀT
AS-SAB'

Isto kao br. 6524, 2.

2. L. 34b - 45a.

الدرة المضيئة فى قراءات الائمة الثلاثة المرضية

AL-DURRA AL-MUDĪ'A FĪ QIRĀ'ĀT AL-A'IMMA AT-TALĀTA
AL-MARDIYYA

Isto kao br. 6585, 2.

Oba djela prepisao nepoznati prepisivač (XVIII stoljeće).

Na prvom zaštitnom listu je ime ranijeg vlasnika Muḥammad 'Abdullāh b. 'Abdullāh 'Attār al-Makkī, godina 1234/1818. Na istom b listu je bilješka da je rukopis uvakufio Murād-kapetan 1235/1819.

Poklonio dr. Muhamed Hadžijahić.

6590.

R-7964

كنز المعاني لشعلة الموصلي

KANZ AL-MA'ĀNĪ LI ŠU'LA AL-MAWṢILĪ

Djelo je kod nas nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص فى أوكله وآخره.

Komentar djelu(v. br. 6528,2) o versifikaciji sedam kiraeta. Napisao Abū 'Abdullāh Muḥammad b. Aḥmad al-Mawṣilī aš-Šu'la, umro 656/1258.

Dobrača I, 109; Zāhiriyya I, 447.

Početak (ovde, l.b list):

أوكله: التثنية جعل الشئ منصراً إلى مثله والصلاة من الله الرحمة ورب المالك فقول رب المكارم.

Završetak:

آخره: انى ويا حسرتى طورا وعن غيره قسها ويا أسفى المعل

ويا ويلتى وما بعده مفعول طورا والهاء فى غيره للدورى.

L. 153; 23 x 16,5 (15,5 x 10); 13 redova. Nash, mjestimice vokalizovan. Osnovni tekst pisan je crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen, listovi prasuti, bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6591.

R-7967

Zbirka (مجموع), 3

L. 36; 21,5 x 16 (16 x 9,5); 25 redova. Nash. Prvi naslov, poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

1. L. 2b - 27.

قرة العين فى الفتح والإمالة بين اللفظين

QURRA AL'AYN FĪ AL-FATH WA AL-IMĀLA BAYN
AL-LAFZAYN

Djelo o pravilima čitanja Kur'ana. Napisao Abū al-Baqā' 'Alī b. 'Otmān b. Muḥammad b. Aḥmad b. Hasan al-Qāṣih, umro 801/1399.

Dobrača I, 122,4; Zāhiriyya I, 235.

Početak:

أوكله: قال الشيخ الإمام العالم... أبو البقاء علي بن عثمان بن محمد بن أحمد بن القاصح العدوى رحمه الله تعالى، أما بعد، حمد لله رب العالمين... فإن هذه رسالة سميتها قرة العين...

Završetak:

آخره: هذا آخر رسالة القراء الموسومة بقرّة العين فى الفتح والإمالة وبين اللفظين بحمد الله وعونه.

2. L. 28 - 31.

(رسالة فى معرفة ألف القطع و ألف الوصل)

(RISĀLA FĪ MA'RIFA ALIF AL-QAT' WA ALIF AL-WAṢL)

Risala o poznavanju čitanja rastavljenog i spojenog elifa. Napisao Abū 'Amr 'Otmān b. Sa'id ad-Dānī al-Umawī al-Muqri, umro 444/1053. Njegovi biografi ne spominju mu ovu risalu.

A.M. I, 653; GAL, G I, 407; Kahhāla VI, 254.

Početak:

أوكه : قال الشيخ الإمام الحافظ أبو عمرو عثمان بن سعيد المقرئ رحمه الله ورضي عنه وعن أئمة المسلمين الحمد لله حق حمده وصلى الله على محمد رسوله وعلى أهله وسلم تسليماً هذا كتاب أذكر فيه الفات القطع والوصل في الأسماء والأفعال ...

Završetak:

آخره : فاعمل على ما ذكرنا وقس عليه نصب إن شا الله تعالى وبالله التوفيق وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً. تم بحمد الله وعونه وحسن توفيقه. والحمد لله على كل حال...

3. L. 32 - 36.

رسالة في أن الكذب ينقسم إلى خمسة أقسام

RISĀLA FĪ ANNA AL-KIDB YANQASIM ILĀ ḤAMSA AQSĀM

Risala o laži koja se dijeli na pet dijelova. Napisao Abū Bakr al-Anbārī, čija nam je biografija nepoznata.

Početak:

أوكه : اللهم صل على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم أخبرنا الشيخ أبو الحسن علي بن إبراهيم الحوفى قال أخبرنا محمد بن علي الادقوى قال أخبرنا الحسين بن علي البغدادي قال أخبر أبو بكر الأنباري رحمه الله تعالى قال قال : الكذب ينقسم إلى خمسة أقسام...

Završetak:

آخره : وقال الفرزدق هم القوم الاحيث حلوا سيوفهم وضحوا بلحم من محل ومحرر معناه هم القوم حيث حلوا سيوفهم فزاد الا للتوكيد انتهى والله أعلم

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač, vjerovatno u XVII stoljeću.

Na kraju je neko kasnije slabijim rukopisom napisao jedan salavat, zapisi i Božija svojstva, datirana 1223/1808. godine.

6592.

R-7708

تقريب النشر في القراءات العشر

TAQRĪB AN-NAŠR FĪ QIRĀ'ĀT AL-'AŠR

Skraćena redakcija djela *An-Našr* o deset kraeta. Napisao Muḥammad b. Muḥammad b. 'Alī b. Yūsuf, Šamsuddīn al-Ġazarī, umro 833/1429.

Dobrača I, 123; Zāhiriyya I, 331.

Početak:

أوكه : قال الشيخ الإمام العلامة... شمس الدين أبو الخير محمد بن محمد الجزري... الحمد لله على التقريب والتيسير

Završetak:

آخره : فاعلم ذلك موقفاً لطريق الحق ومنهاج الصواب وبالله التوفيق.

L. 149; 17 x 12 (12,5 x 6,5); 17 redova. Nasta'liq. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom, a mnoge istaknute riječi nadvučene su crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom oštećen; povež polukožni, takođe oštećen.

Prepisao Tufanki (Tufekčić?) Muḥammad b. Muḥammad, u staroj tvrđavi Ihlewne (Livna), u prvoj dekadi mjeseca zil-kadeta 1226/1811. godine.

كتبه الحقير الفقير توفتكي محمد بن محمد في جماعة خاصه قلعه عتيق إهلونه في أوائل شهر ذي القعدة في سنة ست وعشرين ومائتين وألف...

6593.

R-6686

تقريب النشر في القراءات العشر

TAKRĪB AN-NAŠR FĪ QIRĀ'ĀT AL-'AŠR

Isto kao br. 6592.

L. 82; 20 x 12,5 (15,5 x 8,5); 20 redova. Nash sa primjesom ta'liqa. Imena sureta nadvučena su crvenom linijom. Imaju kustode. U prijepisu ima grešaka. Papir bijel, glat; povež kartonski, s preklopom, zaštićen crnim platnom.

Prepisao Šālih b. Ḥusayn al-Ḥusnī, mjeseca šabana 1310/1893. godine.

6594.

R-4798

Zbirka (مجموع), 6

L. 146; 20 x 15,5. Nash, većinom vokalizovan, od različitih prepisivača. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, oštećen na gornjem prerezu; povež polukožni, takođe oštećen.

1. L. 1 - 13 (15 x 11); 11 redova.

الدرة المضيئة في قراءات الائمة الثلاثة المرضية

AL-DURRA AL-MUDĪ'A FĪ QIRĀ'ĀT AL-A'IMMA AT-TALĀTA
AL-MARDIYYA

Isto kao br. 6585, 2.

2. L. 14 - 22 (15 x 11); 21 red.

مقدمة في الإدغام للسوسي

MUQADDIMA FĪ AL-IDGĀM LI AS-SŪSĪ

Tedžvid za početnike o idgāmima, raspoređen po redosljedu sureta u Kur'anu, od nekog Sūsī-je.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم وبعد، فإن هذه مقدمة في الإدغام للسوسي للمبتدى مفصلاً سور القرآن سورة سورة...

Završetak:

آخره: مع إبدال الثانية يا مضمومة العاشر النقل مع إبدال الثالثة يا العاشر مثله مع إبدال الثانية.

3. L. 23 - 55 (14 x 9,5), 19 redova.

شرح الدرة المضيئة

ŠARH AD-DURRA AL-MUDĪ'A

Komentar djelu pod tačkom jedan. Prema katalogu Zahirīyye komentar je napisao Muhibuddīn Abu al-Qāsim Muḥammad b. Muḥammad al-Ġazarī, sin autora osnovnog djela, dok Hadži Halifa veli da je komentar napisao jedan od Ġazarī-jinih učenika. Komentar je završen u subotu, 23. džumadel-ahira 828/1425. gofine.

H.H. I, 743; Zahirīyya I, 203.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي تولى حفظ كتابه المكتون فقال تعالى: إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ...

Završetak:

آخره: أشار الشيخ بهذه الأبيات إلى واقعة جرت له مع العرب وهو قاصد الحج وذلك حال نظمه لهذه قصيدة... تم الشرح المبارك بعون الله وتوفيقه.

Prepisao nepoznat prepisivač 1133/1720. godine.

4. L. 55b - 92a (15,5 x 10); 21 red.

قرة العين في الفتح والإمالة بين اللفظين

QURRA AL'AYN FĪ FATH WA
AL-IMĀLA BAYN AL-LAFZAYN

Isto kao br. 6591, 1.

Završetak:

آخره: هنا آخر رسالة القراء الموسومة بقرة العين في الفتح والإمالة وبين اللفظين بحمد الله و
عونه سنة ١١٣٣.

Godina prijepisa je ista kao i predhodno djelo.

5. L. 93 - 99 (15 x 8,5); 23 reda.

رسالة في وقف حمزة وهشام على المهور

RISĀLA FĪ WAQF ḤAMZA WA
HIŠĀM 'ALA AL-MAHMŪZ

Traktat o pauzama u Kur'anu, prema mišljenju učitelja kiraeta Hamze i Hišama, na onim riječima koje imaju hemze, od anonimnog autora.

Dobrača I, 122,10.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين... وبعد، فإن باب وقف حمزة وهشام على الهمة...

Završetak:

آخره: قوله كفوا مثل هذا ذكر في البقرة لله الحمد. ثم بحمد الله...

Prepisao Husayn b. Yūsuf ... (teško čitljivo), 1186/1772.

6. L. 104b - 146.

حز الأمانى ووجه التهاني في القراءات السبع

HIRZ AL-AMĀNĪ WA WAĠH AT-TAHĀNĪ FĪ
AL-QIRĀ'ĀT AS-SAB'

Isto kao br. 6524, 2.

Prijepis završen 20. džumadel-ahira 1135/1723. godine.

R-7979

6595.

شرح على الدرّة المضيئة في قراءات الائمة الثلاثة المرضية
ŠARḤ 'ALĀ AD-DURRA AL-MUḌĪ'Ā FĪ QIRĀ'ĀT
AL-A'IMMA AT-TALĀTA AL-MARDIYYA

Komentar spjevu o kiraetima (br. 6589,2), od nepoznatog autora.

Početak komentara

أوكه: حمد لله تعالى لقوله عليه الصلوة والسلام كل أمر ذي بال لا يبدأ فيه بحمد الله ...

Završetak:

آخره: وبلغ مراده وجمع شمله بأولاده ولله الحمد والمنة وصلى الله على سيدنا محمد النبي الأمي الطاهر الزكي بدر التمام ومصباح الظلام وسلم تسليمًا كثيرًا ...

L. 30; 18 x 11 (12 x 6,5); 15 redova. Nasta'liq. Osnovni tekst pisan je crvenim mastilom i vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

R-5678

6596.

المكرر فيما تواتر من القراءات السبع ومحرو
AL-MUKARRAR FĪ MĀ TAWĀTAR MIN AL-QIRĀ'ĀT AS-SAB'
WA TAḤARRAR

Djelo o sedam vjerodostojno prenesenih načina učenja Kur'ana. Napisao 'Omar b. Qāsim b. Muḥammad al-Miṣri an-Naššār, umro 900/1494.

H.H. II, 1812; Ahlwardt I, 623; GAL, G II, 116; Zāhiriyya I 464.

Početak:

أوكه: قال الشيخ الإمام العالم ... سراج الدين أبو حفص عمر ابن الفقيه إلى الله تعالى زين الدين قاسم ابن الفقيه إلى الله تعالى شمس الدين محمد الأنصاري ... الحمد لله حق حمده وصلواته وسلامه ...

Završetak:

آخره: وجميع ما ذكرته اختصرته من كلام الأئمة السابقين رحمة الله عليهم أجمعين.

L. 174; 21,5 x 16 (16 x 11); 17 redova. Nasta'liq. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, na početku oštećen; povež polikožni.

Uvakufio neki Aḥmad b. Muṣṭafā; možda je on i prepisivač, jer je na kraju ispušteno ime prepisivača, a u razmaku redova je njegov pečat.

Na rubu jednog lista je drugi pečat sa imenom: Mūsā b. Muḥammad, godina u pečatu 1010/1601, pa zaključujemo da je prepis blizu ovog vremena.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6597.

R-7965

الأسئلة في علم القراءات
AL-ASILA FĪ 'ILM AL-QIRĀ'ĀT

Četrdeset i tri odgovora iz kiraeta, na pitanja koja je postavio vezir 'Abdullāh-paša Kubrulu. Napisao Aḥmad b. 'Omar al-Asqātī al-Miṣri al-Hanafī, umro 1159/1746.

A.M. I, 174; Kairo I I, 98; GAL, G II, 327.

Početak:

أوكه: يقول العبد الفقير ... نحمدك اللهم حمدًا كافيًا في تيسير الهداية ونهاية ...

Završetak:

آخره: ونسأل الله حسن الختام والله الموفق للصواب واليه المرجع والمآب. تمت الرسالة المسماة بالأسئلة للاستاذ الأعظم والمحقق الأفاضل الشيخ الأسقاطي ...

L. 16; 20 x 12,5 (16 x 9); 21 red. Nasta'liq, pisan slabim rukopisom. U prijepisu ima grešaka. Kur'anski ajeti i pitanja nadvučeni su crnom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež papirni.

Prepisao nepoznati prepisivač 3. zul-kadeta 1310/1893.

6598.

R-7966

رسالة في تكبير ختم القرآن للقراء السبعة من طريق الشاطبية والدرّة المضيئة
RISĀLA FĪ TAKBĪR ḤATM AL-QUR'ĀN LIL-QURRĀ' AS-SAB'A
MIN ṬARĪQ AŠ-ŠĀṬIBIYYA WA AD-DURRA AL-MUḌIYYA

Kratka risala o učenju tekbira na kraju sureta, počev od sure Wa ad-Duḥā, prema učenju sedam kiraeta, od nepoznatog pisca.

Zāhiriyya I, 376.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي أخرجنا من العدم إلى الوجود وأرشدنا إلى الحق عن كل دين مردود ... و بعد، فهذه نيقة يسيرة وفوائد عزيزة تشمل على معرفة ما يتعلق بجميع أوجه التكبير للقراء السبعة

Završetak:

آخره: وتفتح الدعاء بحمد الله والصلوة والسلام على رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم وتختتم بذلك ليكون أرجى للقبول ...

L. 12; 20 x 12,5 (15 x 9); 20 redova. *Nasta'liq*, pisan slabim rukopisom. Istaknute riječi i ajeti nadvučeni su crnom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povez papirni.

Na kraju je zabilježena godina 1110/1698., ali nismo sigurni šta ona označava, da li je to godina sastava djela ili, pak, godina prijepisa primjerka iz kojeg je prepisana ova risala.

Ova i predhodna risala čuvaju se zajedno u kožnoj futroli, koja je oštećena.

6599.

R-2873

Zbirka (مجموع), 2

L. 17; 16 x 11 (12 x 8); 11-14 redova. *Ta'liq i nash*, od dvojice prepisivača. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel; povez polukožni.

1. L. 1 - 13.

إجازة نامه لإكمال العشر

IGĀZET-NAME LI IKMĀL AL-'AŠRET

Idžazet-nama koju je izdao Abū al-Fawz as-sayyid Aḥmad al-Ḥasanī (ili al-Ḥusnī) svome učeniku aš-Šayḥ 'Abdullāhu b. al-ḥāḡḡ Ibrāhīmu Kaukčiji as-Sarayī al-Bosnawī za učenje deset kiraeta. Idžazeta nama je izdata 1256/1840. godine.

Početak:

أركه: الحمد لله الذي جمع في القرآن العظيم كنوز معاني دقائق حقائق العلوم ...

2. L. 15b - 17.

إذن نامه على قراءة دلائل الخيرات

IDIN-NĀME 'ALĀ QIRĀ'AT DALĀ'IL AL-ḤAYRĀT

Pismena dozvola za učenje *Dalā'il al-ḥayrāta* koju je izdao as-Sayyid Muhammad b. as-sayyid 'Abdurrahmān al-Ḥasanī gore spomenutom Kaukčiji iste navedene godine.

Početak:

أركه: صلى الله على سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وصحبه وسلم حمداً بمتصلاً (1) نعمانه حامده واجازه و شكراً لمن جعل مسلسلات آياته ...

KOMENTARI KUR'ANA

(كتب التفسير)

Arapski
المخطوطات العربية

Arapski

المخطوطات العربية

6600.

R-4778

تفسير أبي الليث (أو) تفسير القرآن

TAFSĪR ABĪ AL-LAYT (AW) TAFSĪR AL-QUR'ĀN

Komentar Kur'ana. Napisao Abū al-Layt Naṣr b. Muḥammad as-Samarqandī al-Ḥanafī, umro 373/983. godine.

Dobrača I, 157 - 158; Köprülü I, 72; GAL, G I, 196.

Početak:

أَوَّلُهُ: قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو الْفَضْلِ جِبْرَائِيلُ بْنُ أَحْمَدَ الْبُيُونَانِيُّ... قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَاسِرِ نَصْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ
بْنُ إِبْرَاهِيمَ السَّرْقَنْدِيُّ...

Završetak:

آخِرُهُ: مَنْ قَرَأَ سُورَةَ الْإِنْعَامِ صَلَّى عَلَيْهِ إِسْتُغْفِرَ لَهُ أُولَئِكَ السَّبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ بَعْدَ كُلِّ آيَةٍ فِي
سُورَةِ الْإِنْعَامِ يَوْمَ وَلِيْلَةِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى التَّكْمَامِ...

Ovo je, dakle, prvi svezak koji obuhvata tumačenja sureta, sa zaključno surom *al-An'ām*.

L. 210; 28,5 x 20,5 (22 x 15,5); 21 red. *Nasta'liq*. Tekst Kur'ana nadvučen je crnom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prepisao nepoznat prepisivač 806/1403. godine, iz kopije koju je prepisao 'Abdulḡinā b. Muṣṭafā.

Na naslovnoj stranici je ime ranijeg vlasnika: Fazlija b. al-ḡagg Aḡmad al-Mostārī.

Poklonio sin Muhamed Ševket ef. Kurtā.

6601.

R-492 0

تفسير أبي الليث (أو) تفسير القرآن

TAFSĪR ABĪ AL-LAYT (AW) TAFSĪR AL-QUR'ĀN

(من سورة الفتح إلى آخره)

Isto kao br. 6600.

Početak:

أَوَّلُهُ: قَوْلُهُ تَعَالَى: إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا يَعْنِي قَضِيَّتَكَ قَضَاءً بَيْنَنَا أَكْرَمْنَاكَ بِالْإِسْلَامِ
وَالنَّبِيَّةِ...

Završetak:

آخره: قال من لم يزعم أنها (1) من كتاب الله فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين. ثم كتاب التفسير لأبي الليث نصر بن إبراهيم السمرقندي ...

L. 282; 18,8 x 13,7 (15 x 9), 15 redova. Nasta'liq, teško čitljiv. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež kartonski.

Prepisao nepoznati prepisivač 1179/1765. godine.

Na početku je neko kasnije napisao sadržaj djela koji je pridodan prilikom prevezivanja djela.

Iz Niže okružne medrese u Bihaću.

6602.

R-8384

تفسير أبي الليث (أو) تفسير القرآن

(من سورة الملك إلى سورة الناس)

TAFSİR ABİ AL-LAYT (AW) TAFSİR AL-QUR'ÂN

Isto kao br. 6600.

Početak:

أوكه: قوله عز وجل تبارك الذي بيده الملك قال ابن عباس يعني تعالى وتعظم ويقال تفاعل بين البركة وقال الحسن تبارك يعني تقدس الذي بيده الملك ...

Završetak:

آخره: من كتاب الله تعالى فقال من لم يزعم أنها من كتاب (الله) تعالى فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين.

L. 102; 20 x 13 (13,5 x 6); 19 redova. Nasta'liq. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, glat, čvrst, dohvaćen vlagom, djelomično oštećen; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i godina prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Iz Odbora Islamske zajednice Banja Luka.

6603.

R-6390

9 (مجموع) Zbirka

L. 170; 20,5 x 13 (15 x 8,5); 23 reda. Nasta'liq. Naslovi, poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Po rubovima i priloženim

papirićima ima dopuna i tumačenja. Na mnogim listovima ima bilješka iz raznih naučnih disciplina, koje ne pripadaju djelima u ovoj zbirci. Papir bijel, čvrst; povež kartonski, zaštićen crnim platnom, noviji.

1. L. 10 - 38.

الناسخ والمنسوخ من القرآن العظيم

AN-NĀSIḤ WA AL-MANSŪḤ MIN AL-QUR'ÂN AL-'AZĪM

Djelo o derogaciji u Kur'anu. Napisao Abū al-Qāsim Hibatullāh b. Salāma b. Naṣr b. 'Alī al-Baḡdādī, umro 410/1019. godine.

Dobrača I, 162,1, str. 131; GAL, G I, 192; S I, 335.

Završetak:

آخره: سورة الناس نزلت بالمدينة وقيل بمكة وهي محكمة ليس فيها ناسخ ولا منسوخ. ثم الكتاب.

Prepisao nepoznati prepisivač u mjesecu muharremu 997/1588. godine.

2. L. 40 - 75.

السبعيات في الفروع

AS-SABTYYĀT FĪ AL-FURŪ'

Kraće djelo iz šerijatskog prava. Napisao Hamdān b. Hamdūya Abū aṭ-Ṭayyib aṭ-Ṭarsūsī, čija nam je biografija nepoznata. Inače, ovo djelo je vrlo rijetko.

H.H. II, 977; GAL, S II, 961.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين و صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين والتابعين منهم إلى يوم الدين أما بعد، في زوجات النبي عليه السلام أوكها خديجة وثانيها سودة وثالثها عائشة ...

Završetak:

آخره: باب ذكر العصيات أربعة عشر أنفس أوكها الابن ثم ابن الابن ثم الأب ثم الجد ثم الأخ لأب وأم ثم الأخ لأب وأم ثم ابن الأخ لأب وأم ثم عم لأب وأم ثم عم لأب ثم ابن العم لأب ثم مولى العتاقة ثم مولى المولاة

Prepisao nepoznati prepisivač mjeseca šabana 998/1590. godine.

3. L. 76b - 78a.

رسالة في الاستخلاف للخطبة لابن كمال پاشا

RISĀLA FĪ AL-ISTIHLĀF LI AL-HUTBA LI IBN KAMĀL PĀŠĀ

Kratka risala o zamjenjivanu imama i hatiba u održavanju hutbe i vršenju džume namaza. Napisao Aḥmad b. Sulaymān Ibn Kamāl-pāšā, umro 940/1533. godine.

Dobrača II, 1284, str. 413.

Početak:

أولك: الحمد لله والصلوة على نبيه قال في الهداية وليس للقاضي أن يستخلف على القضاء إلا أن يفوض اليه ذلك بخلاف المأمور بإقامة الجمعة حيث يستخلف أقول يعني يجوز له ...

Završetak:

آخره: أن المراد من الاستخلاف لإقامة الجمعة الاستخلاف للصلوة كما توهم القائل السابق ذكره.

4. L. 80b - 81.

عمدة الأدباء في معرفة ما يكتب بالالف والياء

'UMDAT AL-UDABĀ' FĪ MA'RIFAT MĀ YUKTAB
BI AL-ALIF WA AL-YĀ'

Kratka risala iz gramatike arapskog jezika. Napisao 'Abdurrahmān b. Muḥammad b. 'Ubaydullāh b. Sa'id al-Anbārī, umro 577/1181.

A. M. I, 519-20; GAL, G I, 281; Kahhāla V, 183.

Početak:

أولك: الحمد لله على توالي الآلاء والصلوة على صفوة محمد سيد الأنبياء وعلى آله وأصحابه الأصفياء وبعد، فهذه نبذة كافية في معرفة ما يكتب بالالف والياء... (1) ينفع بها إنه سمع الدعاء، أعلم أن معرفة ما يكتب...

Završetak:

آخره: وإن لم يوجد فوجب التمسك بالأصل وكذلك حكم كل فرع التمسك بالأصل أن يحمل على هذا الأصل.

5. L. 82b.

رسالة في بيان طبقات المجتهدين

RISĀLA FĪ BAYĀN ṬABAQĀT AL-MUĞTAHIDĪN

Kategorije šerijatskih pravnika od, gore spomenutog, Ibn Kamāl-pāše.

Dobrača I, 399,7, str. 248; II, 899,7; GAL, G II, 453,124.

Početak:

أولك: أعلم أن الفقهاء على سبع طبقات طبقة المجتهدين في الشرع...

6. L. 83.

رسالة في تحقيق المؤنث السماعية لابن كمال پاشا

RISĀLA FĪ ṬAḤQĪQ AL-MU'ANNAṬ AS-SAMĀ'YYA LI IBN
KAMĀL-PĀŠĀ

Kratka risala o imenicama ženskog roda po upotrebi u arapskom jeziku, od predhodnog autora (Ibn Kamāl-pāše). Gornji naslov je napisan na početku risale. U pristupačnim izvorima nismo mogli pronaći ovu risalu.

Početak:

أولك: قال صاحب المظهر مصنف شرح الفصل في شرح الفصل معرفة المؤنث السماعية...

7. L. 85b - 87.

فصل الصلاة على النبي صلعم وهو آخر الأبواب

FAṢL AṢ-ṢALĀT 'ALĀ AN-NABIYY WA HUWA ĀḤIR
AL-ABWĀB

Osamdeset i četvrto poglavlje o donošenju salavata na Muhammad a.s., preneseno iz djela *al-Mustatraf min kull fann mustazraf*, kojeg je napisao Muḥammad b. Aḥmad b. Maṣṣūr b. Aḥmad b. 'Isā al-Maḥallī al-Ḥaṭīb al-Ibšihī, umro 850/1446. godine.

Ahlwardt VII, 8387; GAL, G II, 56; GAL, S II, 56.

Početak:

أولك: الباب الرابع والثمانون في فصل الصلاة على رسول الله عليه السلام وهو آخر الأبواب وبه نختتم الكتاب تبرئاً ولذكر إن شاء الله تعالى الأربعين حديثاً عن رسول الله عليه السلام في فضل الصلاة عليه

8. L. 89b - 100a.

الفقه الأكبر

AL-FIQH AL-AKBAR

Djelo o islamskom vjerovanju. Napisao Nu'mān b. Ṭābit Abū Hanīfa, umro 150/767.

Dobrača I, 114, 4, str. 65.

Početak:

أوله: أصل التوحيد وما يصح الاعتقاد عليه يجب أن يقول أمنت بالله وملائكته...

Prepisao Wā'iz Rustam al-Wazir, na Malom Rodosu, u Velikoj džamiji, 9. ramazana 1002/1594. godine.

9. L. 102b - 105.

وصية الإمام أبي حنيفة
WAṢIYYAT AL-IMĀM ABĪ HANĪFA

Kratka risala o vjerovanju od spomenutog Abū Hanīfe.

H. H. II, 2015; Dobrača II, 937,4; Fajic V, 3492,4; Köprülü II, 155,3

Početak:

أوله: الحمد لله رب العالمين... هذا كتاب الوصية للإمام الأعظم أبي حنيفة رح قال الإيمان هو الأقرار باللسان وتصديق بالجنان...

Završetak:

آخره: لقوله تعالى في حق المؤمنين أولئك أصحاب الجنة هم فيها خالدون وفي حق الكافرين أولئك أصحاب النار هم فيها خالدون. تم كتاب الوصية...

Prepisao isti navedeni prepisivač, kao i djelo pod tačkom osam.

Na listovima od 106 pa do kraja nema nijednog komplet djela, nego su to razne bilješke iz tefsira, hadisa, akaida, fikha, vaza i druge bilješke.

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

6604.

R-7664

Zbirka (مجموع), 2

L. 132; 20 x 12,5 (15 x 7); 21 red. Nasta'liq, od dvojice različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom, a neke su nadvučene crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povež karonski.

1. L. 1 - 28.

الناسخ والمنسوخ للإسفرائيني
AN-NĀSIḤ WA AL-MANSŪḤ LIL-ISFARĀ'INĪ

Isto kao br. 6003,1

Prepisao 'Abdullāh (Čaršimamović) iz primjerka kojeg je prepisao neki Qarahoga 1154/1741, kako se to razumije iz bilješke na kraju djela.

2. L. 29b - 132.

موضوعات علي القاري

(الهيئات السنية في تبين الأحاديث الموضوعات)

MAWDŪ'AT 'ALĪ AL-QĀRĪ (AL-HIBĀT AS-SANIYYA
FĪ TABYĪN AL-AḤĀDĪṬ AL-MAWDŪ'ĀT)

Djelo o apokrifnim hadisima. Napisao 'Alī b. Sultān Muḥammad al-Qārī, umro 1014/1606. godine.

Dobrača I, 2, 2, str. 5; Köprülü II, 105, 2, str. 453; S. Kenderova, 171; GAL G II, 394, 11a; Ahlwardt II, 1636.

Početak:

أوله: الحمد لله أنزل القرآن العظيم القديم... أما بعد، فيقول خادم الكلام القديم ولازم الحديث القويم علي ابن سلطان محمد القاري...

Završetak:

آخره: وقد رواه الطبراني في الكبير والأوسط عن أبي زبير مرفوع بسم الله وبالله خير الأسماء التحيات لله الحديث ذكره العلامة الجزري في الحصن مع التزامه أن يكون جميع ما فيه صحيحاً.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6605.

R-553

Zbirka (مجموع), 2

L. 51; 22,5 x 15,5 (16 x 11); 21 red. Nash, pisan nevještom rukom prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež polukožni.

1. L. 1 - 21a.

الناسخ والمنسوخ من القرآن العظيم
AN-NĀSIḤ WA AL-MANSŪḤ MIN AL-QUR'ĀN AL-'AZĪM

Isto kao br. 6003,1.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا نعلمنا بما علمنا من تنزيهه ...

Završetak:

آخره: نعوذ بالله من الزيادة والنقصان ونسئل الله المنفعة في العاجل والآجل. تم الكتاب..

2. L.23b - 5

معراج محمد عليه الصلوة والسلام

MI'RĀĠ MUḤAMMAD 'ALAYH AṢ-ṢALĀ WA AS-SALĀM

Djelo o putovanju Muhamed a.s. na miradž, od nepoznatog pisca. Uvod (3-4 lista) je na arapskom, a ostali dio je na turskom jeziku. Navedeni naslov napisan je na početku djela crvenim mastilom.

Početak:

أوكه: ق مالك بن صعصعة رضي الله عنه بينما أنا في الخطيم ورعاً قال في الحجر ...

Završetak:

آخره: يا رسول الله اشبر سوزمده هیچ شك یوقدر ددی و هر کیم که بو سوزده شك ایدرسه مطلق کافر در و بری طامودر ددی.

Oba djela prepisao Ahmad b. al-ḥāgg 'Otmān 'Alqozāde, iz Kladnja, 25 džumade-ahira 1201/1786. godine.

(كتبه الفقير احمد بن الحاج عثمان قلاذينه قصبه الشهير بعالموزاده سنة ١٢٠١، ٢٥ جمادى الآخر)

Uvakufio Hasan ef Bojić.

6606.

R-7606

الناسخ والمنسوخ للإسفرائيني

AN-NĀSIḤ WA AL-MANSŪḤ LI AL-ISFARĀ'INĪ

Djelo o derogaciji u Kur'anu, koje je napisao kadija Abū 'Abdullāh Muḥammad b. 'Abdullāh b. 'Alī al-'Āmidī al-Isfarā'inī, čija nam je biografija nepoznata.

Dobrača I, 166, 1, str. 137; GAL, S II, 987.

Početak:

أوكه: الحمد لمن استحق الحمد لذاته وصفاته الذي هدانا لدينه ... أما بعد، قال القاضي الإمام أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن علي العامدي الإسفرائيني

Završetak:

آخره: ومن سورة طه الى آخر القرآن ما ذكر من المنسوخات فتاسخها فاقتلوا المشركين حيث وجدتمهم. تحت الرسالة الناسخ والمنسوخ.

L. 29; 24 x 17 (17 x 11); 17 redova. Nash. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni.

Prepisao Čaršimamović 1292/1875. godine.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6607.

R-6224

لطائف الإشارات في تفسير القرآن

LATĀ'IF AL-IŠĀRĀT FĪ TAFSĪR AL-QUR'ĀN

(قطعة)

Fragment Kušejrinog komentara Kur'ana, koji se završava surem al-Kahf. Napisao Abu al-Qāsim 'Abdulkarīm b. Hawāzin al-Qūṣayrī umro 465/1072. godine.

H.H II, 1551; Köprülü I, 117.

Završetak:

آخره: ولا يشرك بعبادة ربّه أي لا يلاحظ عمله ولا يستكثر طاعته وليستبرأ من حوله وقوته ويقال العمل الصالح ههنا إعتقاد جواز الرويّة وانتظار وقتها وبالله التوفيق.

L. 8; 18 x 13 (12,5 x 9,5); 21 red. Nasta'liq, teško čitljiv. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobiljel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisao Muḥammad b. Muḥammad b. 'Alī aṣ-Šāfi'ī 873/1468. godine.

Iz Elci Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

6608.

R-6356

لطائف الإشارات في تفسير القرآن

LATĀ'IF AL-IŠĀRĀT FĪ TAFSĪR AL-QUR'ĀN

Isto kao br. 6007.

Djelo je na kraju nepotpuno. آخره

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي شرح قلوب أوليائه بعرفانه ووضح نهج الحق بواضح برهانه...

L. 198; 18 x 13,5 (12,5 x 9,5); 21 red. Nasta'liq. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom.

6609.

R-7052

معالم التنزيل (أو) تفسير البغوي

MA'ALIM AT-TANZIL (AW) TAFSIR AL-BAGAWI

Komentar Kur'ana koji je napisao Abū Muḥammad Ḥusayn b. Mas'ūd al-Farrā' al-Bagawī aš-Šāfi'i, umro 516/1122. ili 510/1117.

Dobrača I, 171, str. 140; Ahlwardt I, 753; H. H. II, 1726; Karatay a I, 1751.

Svezak prvi. Sadrži tumačenje od početka Kur'ana do kraja sure al-Kahf.

Početak:

أوكه: قال الشيخ الإمام العالم محي السنة ناصر الحديث أبو محمد الحسين بن مسعود الفراء البغوي... أما بعد، فإن الله جل ذكره أرسل رسوله صلعم بالهدى ودين الحق رحمة للعالمين...

Završetak:

آخره: عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: من قرأ أول سورة الكهف وآخرها كانت له نوراً من قرنه إلى قدميه ومن قرأ كلها كانت له نوراً من الأرض إلى السماء.

L. 341; 35 x 25,5 (25 x 19); 27 redova. Nasta'liq. Imena sureta i tekst Kur'ana pisani su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Papir tamnobijel, čvrst, malo oštećen i poravljan, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni, ali je rukopis prilično star.

Poklonio Ishak Mačković iz Maglaja.

6610.

R-8406

معالم التنزيل (أو) تفسير البغوي

MA'ALIM AT-TANZIL (AW) TAFSIR AL-BAGAWI

Isto kao br. 6609.

Svezak drugi, sadrži tumačenje od sure Ra'd do kraja Kur'ana.

Početak:

أوكه: سورة الرعد مكية إلا قوله ولا يزال الذين كفروا الآية وقوله ويقول الذين كفروا لست مرسل إلاية المر قال ابن عباس معناه أنا الله اعلم وأرى تلك آيات الكتاب يعني الأخبار التي قصصها عليك آيات التوراة والانجيل والكتب المقدسة...

Završetak:

آخره: عن ابن عمر قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لا حسد إلا في اثنين رجل آتاه الله مالا فهو يتنق منه بالليل والنهار ورجل آتاه الله القرآن فهو يقوم به آناء الليل والنهار. وعن أبي هريرة أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يقول: ما أذن الله لشئ ما أذن للنبي حسن الصوت بالقرآن بجهر به.

L. 358; 27,5 x 18 (22,5 x 13); 29 redova. Nash, starinski, mjestimice vokalizovan, teško čitljiv. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima sitno pisanih glosa. Imaju kustode. Papir tamnobijel i crvenkast, malo oštećen; povež kožni, s preklpom.

Prepisao Mūsā b. Halīl b. Barakat 826/1422-23. godine.

Uvakufio al-hāgg Meḥmed-paša, 1164/1752. godine (bilješka i pečat na početku djela).

Iz odbora Islamske zajednice Travnik.

6611.

R-8348

معالم التنزيل (أو) تفسير البغوي

MA'ALIM AT-TANZIL (AW) TAFSIR AL-BAGAWI

Isto kao br. 6609.

Svezak treći, obuhvata tumačenje od sure Maryam do konca 70. ajeta sure Šād.

Djelo je na kraju neotpuno. آخره: ناقص في آخره.

Početak:

أوكه: كهيعص قرأ أبو عمرو بكسر الهمزة وفتح الباء وضد ابن عامر وحمزة ويكسرهما الكسائي وأبو بكر والباقرن يفتحهما...

Završetak:

آخره: إن يوحى إلي إلا أنما أنا نذير مبين قال الفراء: إن شئت جعلت أنما في موضع رفع أي L. 365 (originalna folijacija, označena crvenim mastilom); 32 x 24 (22 x 16,5); 19 redova. Nash. Tekst Kur'ana vokalizovan i pisan krupnijim slovima. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir

tamnobilijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, s preklopom, takode, oštećen.

Pošto je djelo na kraju nepotpuno, prepisivač i datum prijepisa su nepoznati (XV stoljeće).

Na kraju ima deset neispisani listova.

Otkupljen od hfz Kamil ef Silajdžića, profesora i imama Gazi Husrev-begove medrese i džamije, 1978. godine.

6612.

R-8409

معالم التنزيل (أو) تفسير البغوي

MA'ĀLIM AT-TANZĪL (AW) TAFSĪR AL-BAGAWĪ

Isto kao br. 6609.

Treći ili četvrti svezak, sadrži komentar od sure *Maryam* do kraja sure *Šād*

Početak:

أوله : (كهيعص) قرأ أبو عمرو بكسر الهمزة وفتح يا - ضدة عامر وحمره بكسرهما الكسائي

Završetak:

آخره : قال ابن عباس وقتادة يعني بعد الموت وقال عكرمة يعني يوم القيامة وقال الكلبي من بقي علم ذلك إذا ظهر امره وعلا ومن مات علمه بعد الموت، قال الحسن بن آدم عند الموت يأتبك الخير اليقين، والحمد لله على التمام ...

L. 126; 31 x 20 (22,5 x 14,5); 31 red. *Nash*, mjestimice vokalizovan. Imena sureta pisana crvenim mastilom. Tekst Kur'ana pisan crvenim mastilom ili je nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, djelomično oštećen, listovi prosuti; povež kožni, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao 'Omar b. Mehmed 'Alī ...?, u Bursi u medresi 'Alī-paše, mjeseca rebiul-ahira (1)137/1724.godine.

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6613.

R-8400

معالم التنزيل (أو) تفسير البغوي

قطعة

MA'ĀLIM AT-TANZĪL (AW) TAFSĪR AL-BAGAWĪ -

Isto kao br. 6609.

Fragment posljednjeg sveska, a sadrži komentar Kur'ana od sure *an-Nāzi'āt* do sure *al-'Adiyāt*.

Početak (ovdje):

أوله : وكنت اليوم تارياً . وعن أبي الزناد عبد الله بن ذكوان قال ... (والنازعات غرقاً) يعني الملائكة تسرع أرواح الكفار من أجسادهم كما يغرق النازع في القوس ...

Završetak:

آخره : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : إذا زلزلت الأرض تعدل نصف القرآن وقل هو الله أحد تعدل ثلث القرآن وقل يا أيها الكافرون تعدل ربع القرآن .

L. 23, 23 x 15,5 (18 x 11); 25 redova. *Nash*, starinski. Tekst Kur'ana pisan crvenim mastilom. Porubovima ima sitno pisanih glosa. Imaju glose. Papir tamnobilijel, čvrst, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6614.

R-6061

الكشاف عن حقائق التنزيل وبيان الأقاويل في وجوه التأويل

(من سورة الحجر إلى آخر الأحزاب)

AL-KAŠŠĀF 'AN HAQĀ'IQ AT-TANZĪL WA 'UYŪN
AL-AQĀWĪL FĪ WUĠŪH AT-TA'WĪL

Komentar Kur'ana, što ga je napisao Abū al-Qāsim Ġarullāh Mahmūd b. 'Omar az-Zamahšarī, umro 538/1143. godine.

Dobrača I, 179; GAL G I, 290,1.

Svesci četvrti i peti. Sadrži tumačenje od sure *al-Hiğr* do kraja sure *al-Ahẓāb*.

Početak:

أوله : تلك إشارة إلى ما تضمنته السورة من الآيات، والكتاب، والقرآن المبين: السورة.

Završetak:

آخره : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من قرأ سورة الأحزاب وعلمها أهلها وما ملك يمينه أعطي الأمان من عذاب القبر.

L. 293 (originalna folijacija); 24,2 x 16 (18 x 11); 25 redova. *Nash*, starinski, mjestimice vokalizovan. Naslov prvog sureta i tačke između rečenica pisane crvenim mastilom. Naslovi ostalih sureta pisani su krupnijim slovima crnim mastilom. U početku je kur'anski tekst pisan po rubovima. Po rubovima su pisani, takode, i ispravci. Papir tamnobilijel.

čvrst, oštećen. Zbog velike primjese željezne rude u mastilu, papir je oksidirao; povež polukožni, s preklopom, malo oštećen.

Prepisao iz autografa Muḥammad b. Ḥaydar b. al-Ašraf al-Mara'ī al-Mawṣulī (iz Mosula), bez oznake datuma (bilješka na kraju IV sveska).

Na rubu iste stranice je bilješka da je rukopis sravnjen sa autografom, 9. rebiul-evvela 715/1315. godine.

(نجز المجلد الرابع من الكشاف عن حقائق التنزيل لجار الله الزاهد الإمام أبي القاسم محمود بن عمر الزمخشري رضي الله عنه نقله من خط مصنفه رحمه الله محمد بن حيدر بن الأشرف المراعي الموصلی حامداً لله ومصلحاً على رسوله مترجماً على مصنفه.)

(قد قوبل هذا المجلد الرابع من أوله إلى آخره بأصله الذي استنسخ منه بعون الله تعالى ووقع الفراغ من مقابلته بعد العصر يوم الجمعة تاسع من ربيع الأول سنة خمس وعسمائة)

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6615.

R-8365

الكشاف عن حقائق التنزيل وعبون الأقاويل في وجوه التأويل

(من ٥٠ آية سورة الأعراف إلى ١٢ آية سورة الكهف)

AL-KAŠŠĀF 'AN ḤAQĀ'IQ AT-TANZĪL WA 'UYŪN
AL-AQĀWĪL FĪ WUĠŪH AT-TA'WĪL

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. . ناقص في أوله وآخره .

Vidi br. 6614.

Početak (ovdje):

أول الموجود: في أمرهم، كما يفعل المضطرّ المحتجّن حرّمهما على الكافرين منعهم شراب الجنة وطعامها كما يمنع المكلف ما يحرم عليه ويحظر، كقوله: حرام على عيني أن تطعم الكرى ...

Završetak ovdje:

آخره: قلت: الله عز وجل لم يزل عالماً بذلك، وإنّا أراد ما تعلق به العلم من ظهور الأمر لهم، ليزدادوا إيماناً واعتباراً، ويكون لطفاً لمؤمني زمانهم، وآية بيّنة .

L. 260 (označena originalna folijacija od 10 - 170); 28 x 19,5 (18,5 x 11,5); 22 reda. Nash. Tekst Kur'ana pisan crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Papir tamnobijel, čvrst, djelomično oštećen; bez poveza, korice otkinute i zagubljene.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XIV ili XV stoljeće).

Iz Odbora Islamske zajednice Trebinje.

6616.

R-8485

الكشاف عن حقائق التنزيل وعبون الأقاويل في وجوه التأويل

AL-KAŠŠĀF 'AN ḤAQĀ'IQ AT-TANZĪL WA 'UYŪN AL-AQĀWĪL
FĪ WUĠŪH AT-TA'WĪL

Djelo je na kraju nepotpuno. . ناقص في آخره .

Vidi br. 6614.

Početak:

أوله: الحمد لله الذي أنزل القرآن كلاماً مؤلفاً متظناً ...

Prvi svezak. Sadrži tumačenje od početka Kur'ana do dijela sure *Āl 'Imrān*. Listovi su ispreturani prilikom uvezivanja, pa nisu mogli ustanoviti do kojeg ajeta navedene sure.

L. 171; 26 x 18 (20 x 12,5); 23 reda. Nasta'liq, djelomično voikalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo komentara, dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež kartonski

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XV stoljeće).

Iz Odbora Islamske zajednice Banja Luka.

6617.

R-8367

الكشاف عن حقائق التنزيل وعبون الأقاويل في وجوه التأويل

(قطعة)

من ١٨ آية سورة الكهف إلى آخر سورة الكهف

AL-KAŠŠĀF 'AN ḤAQĀ'IQ AT-TANZĪL WA 'UYŪN
AL-AQĀWĪL FĪ WUĠŪH AT-TA'WĪL

Isto kao br. 6614.

Fragment gore navedenog tefsira. Ovo je dio predhodnog naslova, od istog prepisivača, ali je posebno evidentirano u inventarskoj knjizi.

L. 27; 28 x 19 (18,5 x 11,5); 22 reda. Nash. Drugi opis je isti kao i u predhodnom djelu.

Na kraju je ime ranijeg vlasnika, napisano kasnije drugim rukopisom: 'Abdurrahīm b. Muḥammad.

6618.

R-8401

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Komentar Kur'ana, koji je napisao Abū Sa'id 'Omar b. Muḥammad b. 'Alī aš-Širāzī al-Bayḍāwī, umro 685/1286. ili 692/1292. godine.

Dobrača I, 199 - 200, str. 156. Ahlwardt I, 817.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي نزل الفرقان على عبده ليكون للعالمين...

Svezak prvi, sadrži komentar od početka do kraja sure *al-Kahf*.

L.301 (originalna folijacija); 26,5 x 17,5 (19,5 x 12,5); 25 redova. *Nash*, mjestimice vokalizovan. Nazivi sureta i neke istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen crvenom linijom. Po rubovima i u proredu ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež kožni, s preklapom. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao 'Abdullāh b. Amrullāh u posljednjoj dekadi rebiul-evvela 843/1439. godine, za 'Alā'uddīna, ponatog kao Abī Aq Šamsuddīnzade.

Na kraju je bilješka da je neko pročitao knjigu u kadiluku Halep koncem mjeseca safera 1048/1638. godine.

Uvakufio, kao evladijet vakuf, Šayḥ Muḥammad, muftija u Travniku.

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6619.

R.6062

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Isto kao br. 6618.

Komentar Kur'ana, komplet u jednom svesku.

Završetak:

آخره: عن النبي صلى الله عليه وسلم: من قرأ المعوذتين فكأنما قرأ الكتاب الذي أنزلها الله

تعالى كلها. الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين....

L. 341; 27,7 x 22,5 (21 x 15); 29 listova. *Nasta'liq*. Tekst Kur'ana pisan je crvenim mastilom. Po rubovima ima ispravaka, dopuna i glosa. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kartonski, noviji. Na koricama je nalijepljena koža od originala, a na sredini korica utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

Prepisao nepoznati prepisivač 860/1455-6. godine.

Ova godina nam je sumnjiva, jer gledajući papir i rukopis prepisivača izgleda nam da je rukopis mlađi?

Na početnim zaštitnim listovima je sadržaj djela, hadisi i druge razne bilješke. Na kraju je ime ranijeg vlasnika: Murād b. Muḥammad b. Muḥammad al-Mūsawī...(!), poznat kao Rūšnābādī.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6620.

R-6073

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Isto kao br. 6618.

Svezak prvi, koji sadrži komentar od početka Kur'ana do kraja sure *Tahā*. U sredini sveska manjka komentar sura *al-A'rāf* i *al-Anfāl* i umjeso njih imaju neispisani listovi, koji su povezani sa komentarom.

Završetak:

آخره: وعنه صلى الله عليه وسلم: من قرأ طه أعطى يوم القيامة ثواب المهاجرين والانتصار.

تم الجزء الأول من أنوار التنزيل...

L.320; 26,5 x 18 (19,5 x 12,5); 31 red. *Nash*, starinski. Nazivi sureta i ajeti pisani su crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna, ispravaka i glosa. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, neki listovi su prosuti; povež kožni, s preklapom, malo oštećen.

Prepisao Muḥammad b. Aḥmad, hatib u Bontosu (!), 12. safera 881/1476. godine.

Na naslovnoj stranici je naziv djela i imena ranijih vlasnika: Muṣṭafā b. 'Abdī, u Istanbulu, godina 942/1535, 'Ubaydullāh b. 'Abdulmuḥsin b. aš- Šayḥ 'Abdulqādir al-Gilānī, Ḥazm b. Mawlānā Muḥyiddīn al-Ġalālī, Muḥammad Šākir b. Muḥammad Mu'īd, muftija u Sarajevu i razne bilješke iz akaida i tefsira.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6621.

R-6058

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Isto kao br. 6618.

Svezak drugi, sadrži komentar od sure *al-Anbiyā'* do kraja Kur'ana.

Početak:

أوكه: إقترب للناس حسابهم بالإضافة إلى ما مضى أو عند الله تعالى كقوله إنهم يرونه بعيداً...

L. 195; 27 x 18 (20 x 12, 5); 31 red. *Nash*, starinski. Ajeti su pisani crvenim mastilom. Po rubovima ima sitno pisanih glosa. Imaju kustode. Papir bijel, deblji, oštećen i dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklpom. Prepisao Muhammad b. Ahmad, al-ḥatib, 4. safera 882/1477. godine. Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6622. R-7056

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في آخره.

Isto kao br. 6618.

L. 321; 30 x 21 (22 x 13); 31 red. *Nash* u većini djela, a na kraju djelo je pisano *ta'liqom*. Ajeti su pisani crvenim mastilom. Po rubovima ima malo objašnjenja. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen, s preklpom.

Prepisao Muhyiddin b. Šamsuddin al-Maqdisi al-Ḥanafī, 10 džumadel-ula 1083/1672. godine.

Iz zaostavštine Zufer ef. Bešlića.

6623. R-5756

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Isto kao br. 6618.

Svezak drugi. Sadrži komentar Kur'ana od početka sure *Maryam* do kraja Kur'ana.

Dobrača I, 209.

Završetak:

آخره: عن النبي صلى الله عليه وسلم: من قرأ سورة الموعودتين فكأنما قرأ القرآن والكتب التي أنزل الله تبارك وتعالى. تم الجزء الرابع (١) من أنوار التنزيل وأسرار التأويل...

L. 283; 21 x 16 (16 x 10,5); 25 redova. Nasta'liq. Imena sureta pisana su krupnijim slovima crnim mastilom, a tekst Kur'ana crvenim mastilom.

Po rubovima ima dopuna, ispravaka i glosa. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklpom, oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač 1132/1719. godine.

6624. R-8395

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Isto kao br. 6618.

Ovaj svezak je na kraju nepotpun. ناقص في آخره.

Svezak treći, sadrži komentar Kur'ana od sure *Maryam* do 44. ajeta sure *Fuṣilat*.

L. 435; 21 x 15,5 (14 x 9); 12 redova. *Nash*, vokalizovan. Nazivi sureta pisani su crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima i u proredu ima tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, zaštićen zelenim platnom, oštećen, preklp otkinut i zagubljen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz Odbora Islamske zajednice Bosanski Novi.

6625. R-6044

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Isto kao br. 6618.

Fragment komentara Kur'ana, prvog sveska.

L. 27; 27 x 18,5 (19,5 x 12); 29 redova. *Nash*, starinski. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi ispreturani i tako uvezani; povež kartonski, zaštićen crnim platnom, noviji.

Prepisivač i datum prepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6626. R-6772

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Isto kao br. 6618.

Svezak drugi. Sadrži komentar Kur'ana od početka sure *al-Isrā'* do kraja Kur'ana.

Početak:

أَوَّلُهُ: (سَبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا) سَبْحَانَ اسْمٍ بِمَعْنَى التَّسْبِيحِ الَّذِي هُوَ التَّنْزِيلُ وَقَدْ يَسْتَعْمَلُ عُلَمَاءُ لَهُ فَيَقْطَعُ عَنِ الْإِضَافَةِ ...

L. 356; 21 x 15 (16 x 9); 21 red. *Nasta'liq*. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima i u proredu ima dopuna, ispravaka i glosa. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povez kožni, s preklopom, sa utisnutim ornamentima na sredini korica.

Prepisivač i datum prepisa nisu navedeni.

Poklonio dr. Ahmed ef. Tuzlić iz Sarajeva.

6627.

R-7632

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Isto kao br. 6618.

Komentar Kur'ana (samo prve dvije sure).

Završetak:

آخِرُهُ: كَمَا قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ: السُّورَةُ الَّتِي يَذْكُرُ فِيهَا الْبَقَرَةُ فَسْطَاطُ الْقُرْآنِ فَتَعَلَّمُوهَا فَإِنْ تَعَلَّمَهَا بَرَكَةٌ وَتَرْكُهَا خَسَارَةٌ وَلَنْ تَسْتَطِيعَهَا الْبِطْلَةُ قِيلَ وَمَا الْبِطْلَةُ قَالَ السُّهْرَةُ وَمَنْ قَرَأَ هَذِهِ السُّورَةَ لَا يَضُرُّهُ السُّحْرَةُ . ثَمَّتْ قَامَ .

L. 127; 20,5 x 15 (16 x 8,5); 19 redova. *Nasta'liq*. Po rubovima ima malo ispravaka. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povez polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6628.

R- 8267

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

(قطعة من سورة الأنعام)

Isto kao br. 6618.

Fragment sure *al-An'ām* iz navedenog tefsira. Osnovni tekst pisan je crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Ibrahim Pehlivanović iz Duvna.

6629.

R-8262

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

(قطعة)

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Isto kao br. 6618.

Fragment Bejdavijijnog tefsira, odnosno fragment sure *Qāf*.

L. 2+2; 21 x 17 (16 x 7,5); 14 redova. *Nasta'liq*. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Imaju kustode. Po rubovima ima sitno pisanih glosa. Papir bijel, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na posljednja dva lista ima bilježaka, prenesenih iz raznih djela, pisano kasnije.

6630.

R-8710

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Fragment. قطعة.

Isto kao br. 6618.

Fragment navedenog tefsira, samo prvih sedam listova.

L. 7; 26 x 17 (17 x 10,5); 21 red. *Nasta'liq*. Imena sureta i istaknute riječi pisana crvenim mastilom. Tekst Kur'ana i neke istaknute riječi nadvučeno crvenom linijom. Po rubovima ima sitno pisanih tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prijepis je stariji od 1164/1750. godine, jer na naslovnoj stranici nalazi se ime i pečat ranijeg vlasnika: Margānzāde šayḥ Husayn, koji je stanovao kod 'Alī-efendije Naqšibandije i navedena godina.

6631.

R - 8529

أنوار التنزيل وأسرار التأويل
ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Isto kao br. 6618.

Svezak drugi, sadrži tumačenje od početka sure *al-Kahf* do kraja Kur'ana.

Početak:

أولك: الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب يعني القرآن رتب استحقاق الحمد على إنزاله
تنبيهاً على أنه أعظم نعمائه ...

L. 430; 19,5 x 14,5 (15 x 10); 23 reda. *Nash*. Nazivi sureta i tekst Kur'ana pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti, posljednji list kasnije dopisan; povež kožni, s preklapom, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVI ili XVII stoljeće).

Uvakufio al-ḥāgg Mustafā b. Lūbīzāde (Ljubović), za svoje muško potomstvo (bilješka i pečat na naslovnoj stranici).

6632.

R-8732

أنوار التنزيل وأسرار التأويل
(قطعة من سورة الأنعام)
ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Isto kao br. 6618.

Fragment sure *al-An'ām* iz Bejdavinog tefsira.

Početak (ovdje):

أولك: (ما عندي ما تستعجلون به) يعني العذاب الذي استعجلوه بقولهم فأمطر علينا حجارة
من السماء أو آتينا بعذاب أليم ...

L. 8; 27 x 17,5 (17,5 x 10); 25 redova. *Nasta'liq*, pisan vještrom rukom. Ajeti su nadvučeni plavom linijom. Imaju kustode. Tekst na stranicama obrubljen pozlaćenom, plavom i crnom linijom. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen, pismo, usljed vlage, takođe, oštećeno; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklon porodice Vareniković iz Travnika.

6633.

R-4823

Zbirka (مجموع), 7

L. 239; 20,5 x 14 (15 x 7,5); 17 redova. *Nasta'liq*. Neki naslovi i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Ajeti su nadvučeni crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, dohvaćen vlagom, listovi prosuti i rastavljeni od poveza; povež polukožni, oštećen i rastavljen od listova.

1. L. 1 - 48.

تفسير جزء عم للقاضي البيضاوي
TAFSĪR ĠUZ' 'AMMA LI AL-QĀDĪ AL-BAYDĀWĪ

Djelo je nepotpuno poslije prvog lista. ناقص بعد أولك.

Komentar 30. džuza Kur'ana od predhodnog pisca.

2. L. 49b - 56.

رسالة في وصف الصور
RISĀLA FĪ WAṢF AS-ṢŪR

Risala o sūru (trubi) koja se spominje u Kur'anu, od nepoznatog autora.

Početak:

أولك: روى عن ابن عباس... وانتظروا إلى أمر ربّه متى يومًا أن يتفخ في الصور قالوا يا
رسول الله تفيدك آياتنا وأمهاتنا ما الصور قال رسول الله ع م الصور قرن عظيم من الثور رأسه

3. L. 56 - 60.

رسالة في ذكر النار في وصف جهنم
RISĀLA FĪ DIKR AN-NĀR FĪ WAṢF ĠAHANNAM

Opis džehennema (pakla) od nepoznatog autora. Navedeni naslov napisan je na početku djela crvenim mastilom.

Početak:

أولك: روى عن ابن عباس رضي الله عنه أنه قال: هبط جبرائيل الروح الأمين على النبي ع م
ذات يوم باكياً متغيراً لوناً، فقال: السلام عليك يا محمد ع م ...

4. L. 61b - 167a.

فرق سؤال
QRQ SU'ĀL

Djelo, na turskom jeziku, o četrdeset pitanja koja su Jevreji postavili Muhamed a.s., da bi se uvjerili da je on, uistinu, posljednji Božiji poslanik. Napisao Mawlānā Muḥammad (Meḥmed) Furātī ili Firāqī, živio u drugoj polovini XVI stoljeća.

Fajic III, 2516; Karatay I, 125; Wiesbaden XIII 4, 488.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين... اما بعد، هو كتابك مؤلفي ومصنفي فراقى طبيب الله ثراه وجعل الجنة مشوية...

Završetak:

آخره: شول كمسلر كه فراقى روحنه فاتحه اوقور آغله هو كتابى ختم ايدهنك فصيح اولسون اوقبانك لسانى فراقى روحنه ويزان محمد بن مصطفى اوقبان فاتحه.

5. L. 171b - 197a.

دعا نامه أبو السعور
DU'ĀNĀMA-i ABŪ AS-SU'ŪD

Zbirka dova na turskom jeziku koju je sabrao Abū as-Su'ūd, umro 982/1574. godine.

Dobrača I, 786,1; Karatay I, 408-9; Wiesbaden XIII 4, 173; O. M. I, 225; G. Kut, 180.

Početak:

أوكه: حمد وسپاس وستايش وبى قياس اول سامع الأصوات ومجيب الدعوات حضرته اولسونكه...

Završetak:

آخره: بونك ثوابنى والديننه اهدى ايليه اول كمسه والديننك حقلرني ادا اتمش كى اولور و عهده لرتدن قو رتلمش كى اولور.

6. L. 199b - 227.

أسئلة وأجوبة فى حكم الأمور الدينية
AS'ILA WA AĞWIBA Fİ HİKAM AL-UMŪR AD-DĪNIYYA

Naslov u rukopisu je: مجمع الحكم لأبى الليث

Djelo iz filozofije koje je napisao Naṣr b. Muḥammad Abū al-Layṣ as-Samarqandī, umro 379/983. godine.

Köprülü II, 149, 2; Fajic III, 1966,1.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين... قال الفقيه أبو الليث رحمه الله قال قائل لك ما الحكمة فى موسى ع م الله حين ولد ألهمت أمه أخذ التابوت والقائه فى البحر...

Završetak:

آخره: قصوا الشوارب واعقوا اللحى وأما زينة الحاجبين للصغير فلا تكثر والله أعلم بالصواب.

7. L. 229b - 239.

رساله قاضى زاده افندى
RISĀLA-i QĀDİZĀDE EFENDİ

Traktat, na turskom jeziku, o propisima pri izvršavanju molitve (namaza) u raznim vanrednim prilikama. Napisao Muḥammad b. Muṣṭafā Qādizāde, umro 1045/1635.

O. M. I, 402; Fajic III, 2379, 3.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذى جعل الصلوة عماد الدين... وبعد، أى طالب حق اولان إخوان مؤمنين بل كل إيمان و اسلام...

Završetak:

آخره: يو تلقين لرى ياپچه ياپچه معناسين فكر ايدرك اقلك كرك و اندن ابدى رب لا تذرني فردا وانت خير الوارثين.

Cijelu zbirku prepisao u Beogradu, u medresi sultan Gazi Mahmūd-hana, Mūsā b. Sulayman-aga Bosnawī Maḡlaylī, u vremenu od 1160-1163/1747-1750. godine (bilješke na kraju djela pod tačkom 4, 6 i 7).

(كتبتها فى أيام الصيف فى بلدة البغداد (1) فى المدرسة السلطان الغازى المحمود خان، وقع التحرير عن يد عبد الضعيف موسى افندى بن سليمان آغا بوسوى مغلالى فى سنة إثنى وستين ومائة وألف).

6634.

R-8522

تفسير جزء عم للقاضى البيضاوى
TAFSİR ĞUZ' 'AMMA LI AL-QĀDİ BAYDĀWĪ

Isto kao br. 6633,1.

Završetak:

آخره : كقولہ : يوم يدع الداع فإن نسيان حق الله بعم الثقلين عن النبي صلعم من قرأ
المعوذتين فكأنما قرأ الكتب التي أنزلها الله تعالى .

L. 68, 21,5 x 15 (13 x 7); 13 i 17 redova. *Nash i nasta'liq*, od različitih prepisivača. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen crvenim linijom. Po rubovima i u proredu ima tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni.

Prepisao 'Alī b. Ibrāhīm, u zaviji Ḥabīb-efendije?, 10. muharrema 1023/1614. godine.

Iz Odbora Islamske zajednice Janja.

6635.

R-7183

تفسير جزء عم للقاضي البيضاوي

TAFSİR ĞUZ' 'AMM LIL-QĀDĪ AL-BAYDĀQĪ

Isto kao br. 6633,1.

Početak:

أوكه: عم يتساءلون أصله عن ما فخذف الألف لما مر ومعنى هذا الإستهفام...

Završetak:

آخره: كقولہ : يوم يدع الداع فإن نسيان حق الله بعم الثقلين عن النبي صلى الله عليه وسلم
من قرأ سورة المعوذتين فكأنما قرأ الكتب التي أنزلها الله تعالى. وقع الفراغ...

L. 40; 25,3 x 15 (14 x 7); 21 red. *Ta'liq*. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna i glosa. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, djelomično oštećen; povež kartonski.

Prepisao nepoznati prepisivač 1073/1662. godine.

Na naslovnoj stranici je ime ranijeg vlasnika: ḥāfīz Muḥammad-efendī Poprzanžade, iz mahale Bakšajiš, u Bihaćkom sandžaku, godina 1306/1889.

Iz Niže okružne medrese u Bihaću.

6636.

R-6272

تفسير جزء عم للقاضي البيضاوي

TAFSİR ĞUZ' 'AMMA LI AL-QĀDĪ AL-BAYDĀWĪ

(قطعة)

Isto kao br. 6633,1.

Fragment 30. džuza komentara Kur'ana od spomentug Baydāwī-je. Ovdje je samo sura *al-Qadar* i dio sure *al-A'la*.

Završetak (ovdje):

آخره: وقيل قد أفلح من تركى يعني من طهر ظاهره وباطنه كقولہ تعالى ظهر الفساد في البر
والبحر يا كسيت أبدي الناس ليزيقهم بعض الذي عملوا لعلهم يرجعون

L. 6; 25 x 16,5 (17 x 9); 21 red. *Nash*. Imena sureta, tekst Kur'ana i tačke između rečenica pisani su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6637.

R-7074

حاشية العصام على تفسير البيضاوي

HĀŠIYA AL-ʿIṢĀM 'ALĀ TAFSİR AL-BAYDĀWĪ

(من أول سورة آل عمران إلى آخر سورة الأنعام)

Glosa Baydāwīnu komentaru Kur'ana. Napisao Ibrāhīm b. Muḥammad b. 'Arabšāh al-Isfārā'īnī, al-'Iṣām, umro 944/1537. godine.

Dobrača I, 241, str. 173.

Drugi svezak. Sadrži glose od početka sure *Āli 'Imrān* do kraja sure *al-An'ām*.

Početak:

أوكه: قوله إنما فتح الميم في المشهور احتراز عن المذكور من قراءة أبي بكر عن عاصم وإنما
كان حقها أن يوقف عليها لأن أسماء الحروف استعملت على سبيل الوقف...

Završetak:

آخره: وإن جعله مغفرة لي ولوالدي وكل من آمن وأسلم مني أبي البشر آدم صلوات الله
وعلى جميع الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين والحمد لله رب العالمين.

L. 190; 25,5 x 16 (18 x 8,5); 27 redova. *Nasta'liq*. Riječi *qawīluhu* pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza koji je otkinut i zagubljen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na prvom zaštitnom listu je naziv djela, bilješka iz fikha, hadis i ime ranijeg vlasnika: Mustafa Begzade Muḥamed Emin Defterdar, te njegov lični pečat. Na naslovnoj stranici je ime drugog vlasnika i njegov pečat: Salih b. hadži Muḥamed Bosnevi.

6638.

R-8480

حاشية الكازروني على أنوار التنزيل وأسرار التأويل
HĀŠIYA AL-KĀZARŪNĪ 'ALĀ ANWĀR AT-TANZĪL
WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Glosa Baydāwinom komentaru Kur'ana. Napisao Abū al-Faḍl al-Qorašī aṣ-Šidiqī al-Ḥaṭīb al-Kāzarūnī, umro oko 945/1558. godine.

H. H. I, 189; Kairo 2 I, 47; GAL, G I, 418, 84.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي نزل الفرقان على عبده ليكون للعالمين نذيراً قال صاحب الكتاب في خطبته الحمد لله الذي أنزل القرآن كلاماً مؤلفاً منظماً ...

Završetak:

آخره : قوله إلا أن يراد به الناسي أي يقال المراد من الناس الراجع في قوله في صدور الناس أي الذي ينسى حق الله تعالى والحمد لله رب العالمين .

L. 258; 28,5 x 19 (22 x 12); 35 redova. Nash. Nazivi sureta i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povež kožni s preklopom, oštećen. Prva korica otkinuta i zagubljena.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVII ili XVIII stoljeće).

Otkupljen od Ismail ef Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6639.

R-8446

حاشية شيخ زاده على تفسير البيضاوي
HĀŠIYA ŠAYḤ ZĀDE 'ALĀ TAFSĪR AL-BAYDĀWĪ

Glosa Baydāwīnu komentaru Kur'ana. Napisao Muḥammad b. Šayḥ Muṣliḥuddīn Muṣṭafā al-Quḡawī ar-Rūmī, Šayḥzāde, umro 950/1543. godine.

GAL, S I, 739, 12; Dobrača I, 249

Početak:

أوكه : يا أيها الذين آمنوا لا تقولوا راعنا وقولوا انظرونا قوله الرعي حفظ الغير لصلحة ..

Završetak:

آخره : والمرابط من الربط وهو الشد والعدل بالفتح المثل بغير الجنس وبالكسر العقل من الجنس قوله ع م لا نجا ... واعتبره الأمان توردا بحسب أجزاء الزمان والحاقة .

Drugi svezak, obuhvata od citiranog ajeta iz sure al-Baqre do završetka sure Āli 'Imrān.

L. 269; 30 x 19,5 (19,5 x 10,5); 29 redova. Nasta'liq, teško čitljivi. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež polukožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVII stoljeće).

Uvakufio Muṣṭafā Yenī Pazari, godina 1268/1851. (bilješka na prvom zaštitnom listu).

Poklonio hafiz Memed Zahirović, bivši muftija u Banja Luci.

6640.

R-8506

حاشية شيخ زاده على تفسير البيضاوي
HĀŠIYA ŠAYḤ ZĀDE 'ALĀ TAFSĪR AL-BAYDĀWĪ

Glosa je manjkava poslije prvog lista.

Obuhvata tumačenje sura al-A'rāf i al-Anfāl.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... أما بعد، فهذا أوّل الشروع لكشف مرموزات سبّد المفسرين وقوة المحققين ناصر الدين البيضاوي تغمّده الله تعالى ...

L. 119; 22 x 16 (16 x 11); 17 redova. Nasta'liq. Komentar je nadvučen crnom linijom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVII ili XVIII stoljeće).

Vakuf Sultan Bāyazidove džamije u Foči (bilješka na naslovnoj stranici).

6641.

R-8447

حاشية شيخ زاده على تفسير القاضي البيضاوي
(تفسير جزء عم)
HĀŠIYA ŠAYḤ ZĀDE 'ALĀ TAFSĪR AL-QĀDĪ AL-BAYDĀWĪ

Završetak:

آخره : وإن كانت أموراً متعدّدة ليست بتلك المثابة في الاهتمام والمطلوبية، ثم . اللهم ثبت قلوبنا على دينك ونسألك العفو والعافية والمعافاة الدائمة في الدين والدنيا والآخرة ...

L. 112; 30 x 20 (22 x 12); 27 redova. Nasta'liq. Imena sureta i riječi qawluhu pisana su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni XVII ili XVIII stoljeće).
Uvakufio Šayh Husayn-efendi, vâ'iz.
Rukopis je donesen iz Sukije džamije u Maglaju, 1979 godine.

6642.

R-8579

حاشية شيخ زاده على تفسير القاضي البيضاوي
(تفسير جزء عم)

HÂŠIYA ŠAYH ZÂDE 'ALÂ TAFSÎR AL-QÂDÎ AL-BAYDÂWÎ

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Isto kao br. 6641.

L. 168; 17,5 x 12 (13 x 7,5); 21 red. Nasta'liq. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Istaknute riječi nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kartonski, zadnja korice i nekoliko listova otkinuto i zagubljen.

Prepisivač i godina prijepisa nepoznati (XVII stoljeće).

Na nutarnjoj korici napisana su dvojica vakifa: Omar-efendi i Hasan Halifa.

Rukopis je porijeklom iz Foče.

6643.

R-4469

Zbirka (مجموع), 2

L. 62; 22 x 15 i 21 x 16 (14,5 x 9 i 15 x 8); 17 i 19 redova. Ta'liq (prvo djelo) i nash (drugo djelo), od dvojice različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, listovi prvog djela oštećeni na gornjem prerezu (pojeo ih miš); povež kožni, s preklopom (druga korica) i polukožni (prva korica), oštećena zajedno sa listovima, koji su prosuti i rastavljeni od poveza.

1. L. 1 - 10.

حاشية شيخ زاده على تفسير القاضي البيضاوي
(تفسير جزء عم)

HÂŠIYA ŠAYH ZÂDE 'ALÂ TAFSÎR AL-QÂDÎ AL-BAYDÂWÎ

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Glosa Bejdavinom tefsiru 30. džuza. Napisao Muhammad b. Šayh Mušlihuddin Muštafā al-Qugawī ar-Rūmī, Šayhzāde, umro 950/1543. godine.

Dobrača I, 249, str. 177.

Početak:

أولك: قوله أصله عن ما على أن من الجارة دخلت على ما الاستفهامية قلبت التون ميساً...

2. L. 11 - 62.

التعريفات للجرجاني
AT-TA'RIFĀT LIL-ĞURĠĀNÎ

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أولك.

Definicije filozofskih, mističkih i dogmatskih riječi, fraza i pojmova, poredane abecednim redom. Napisao 'Alī b. Muhammad as-Sayyid aš-Šarīf al-Ğurġānī, umro 816/1413. godine.

Fajic V, 3272.

Završetak:

آخره: الجمع وقت اللقاء والوصول إلى غير الجمع اليونسية هم أصحاب يونس عن عبد الرحمن قال الله على العرش تحمله الملائكة.

Prepisivač i datum prijepisa prvog djela su nepoznati, a drugo djelo prepisao Hasan b. Muštafā, bez oznake datuma, ali oba djela su iz XVIII stoljeća.

Na početku je sadržaj prvog djela.

Iz biblioteke bišeg Ulema medžlisa u Sarajevu.

6644.

R-S390

حاشية علي أنوار التنزيل وأسرار التأويل
(ناقص في أولك وآخره)

HÂŠIYA 'ALÂ ANWĀR AT-TANZÎL WA ASRAR AT-TA'WÎL

Glosa Bejdavinom komentaru Kur'ana. Napisao Sinānuddīn (Sinān-efendi) Yūsuf b. Husāmuddīn al-Amāsī, umro oko 1000/1592. godine.

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. Ovdje počinje glosiranjem 100. ajeta iz sure al-A'rāf, a završava 60. ajetom iz sure at-Tawba.

H.H. I, 191; Ahlwardt I, 846; Köprülü H, 179; O.M. II, 54.

Početak (ovdje):

أوكه : به السَّبَد في شرح المفتاح وأما في الحمل على المجاز فلا يحتاج على تقدير شيء...

Završetak (ovdje):

آخره : إيمّة العربيّة في مثل فلان يركب الخيل ويلبس الشباب الأبيض أن المراد الجنس للقطع بعدم ... عهد أو استغراق و منها ما قال الفقهاء لو حلف لا يتزوج النساء ولا يشتري .

L. 175; 20 x 15 (12 x 8,5); 17 redova. Nasta'liq. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklapom, malo oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVII stoljeće).

R-6442

6645.

حاشية الشيرواني HĀŠIYA AŠ-ŠIRWĀNĪ

Glosa je na kraju nepotpuna. ناقص في آخره.

Glosa Bejdavinu komentaru Kur'ana. Napisao Muhammad b. Ġamāluddīn b. Ramaḍān aš-Širwānī, umro 1022/1613. ili 1063/1653. godine.

H.H. I, 189; Dobrača I, 317, str. 193; Köprülü I, 183.

Početak:

أوكه: قال الفقير إلى الغني محمد بن جمال الدين بن رمضان الشيرواني المسكري غفر الله له ولوالديه والمسلمين بعد حمد الله العليم العلام وصلاته على رسوله محمد سيد الأنام وعلى آله ...

L. 80; 29 x 17 (21 x 10,5); 34 reda. Nash, starinski, pisan uvježbanom rukom prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom i tankom plavom linijom. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, starinski, mjestimice oštećen; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datu prijepisa nepoznati (XVII stoljeće).

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

6646.

R-8385

حاشية على انوارالتنزيل واسرار التأويل

HĀŠIYA 'ALĀ ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوكه وآخره .

Glosa ili superglosa Bejdavinom komentaru Kur'ana, od nama nepoznatog autora.

Glosa obuhvata tumačenje od sure Yāsuf do početka sure al-Furqān. Ova glosa je slična glosi Muhammad Šayhzādetā (v. Dobrača I, 249). Poredeći tekst ove dvije glose, ustanovili smo da nepoznati autor prenosi većinu teksta iz navedene glose, ali ima teksta koga nema u prvoj glosi.

Početak (28. list):

أوكه : الكلام المتعلق بتفسير سورة الرعد . قوله الر قيل أنا الله أعلم وأرى على أن تكون هذه الحروف التي جعلت فاتحة هذه السورة الكريمة مختصرة من كلمات ... منهما كما اختصر الشاعر قوله قاف من وقفت حيث قال ...

Završetak (332b list):

آخره : ما يتعلق من الكلام بتفسير سورة الفرقان . قوله تكاثر خير قال تعالى : وإن تعدوا نعمة الله لا تحصوها أي لا تحصى أخبارها فضلاً عن أفرادها فعلى هذا المعنى لا بد من تقدير المضاف أي تبادل الذي دل حاجة إليه على المعنى الثاني ...

L. 332-4=328 (originalna folijacija); 20,5 x 15,5 (15 x 9); 23 reda. Nasta'liq, teško čitljiv. Imena sureta i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi oštećeni (miš ih jeo); povež kožni (prva korica sa četiri lista otkinuta i zagubljena).

Prepisao Abū Bakr b. Darwīš...! 1097/1685. godine (bilješka na 237. listu, na kraju tumačenja sure Tāhā).

Iz Svirac medrese u Gradačcu.

6647.

R-8411

حاشية على أنوار التنزيل وأسرار التأويل (المجهول)

HĀŠIYA 'ALĀ ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

من أول سورة يس إلى آخر سورة الفتح

Glosa Bejdavinom tefsiru, od nama nepoznatog autora.

Sadržaj glosiranja od početka sure Yāsīn do kraja sure al-Fath

Početak:

أوكه : قوله يس كالم في المعنى والاعراب ذكر في الم احتمالات أحدها أن يكون كل واحد من لفظ ألف ولام وميم أسماء المعين الذي هو من حروف التهجى ...

Završetak:

آخره : كما في قوله تعالى فاجتنبوا الرجس من الأوثان لا للتبعض لأن ضمير منهم الذين آمنوا معه والذين آمنوا وعملوا الصالحات ليس بعضاً منهم بل كلهم مؤمنون مطيعون فلا معنى للتبعض هذا آخر ما يتعلق بسورة الفتح والحمد لله مولى النعم كلها وميسر الآمال كلها.

L. 136; 29,5 x 20 (21 x 12,5); 33 reda. *Nasta'liq*. Imena sureta i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kartonski, oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač 1174/1760. godine.

Uvakufio al-ḥāḡḡ Hasan Ğiḥa ! (جيهه), bilješka i pečat na početku djela.

6648. R-4632

حاشية على تفسير البيضاوي

(الجزء الثاني)

HĀŠIYA 'ALĀ TAFSĪR AL-BAYḌĀWĪ

Glosa je na kraju nepotpuna. ناقص في آخره.

Drugi svezak glose Bejdavinom komentaru Kur'ana, od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: قوله كبروه أذبار الصلوات وعند ذبح القرابين الخ أذبار جمع دبر بمعنى عقب والقرابين جمع قربان هو الذبيحة المتقرب بها...

Završetak:

آخره: اللهم باحسان إلى يوم الدين تم الجزء الثاني من حاشية القاضي البيضاوي أعاد الله علينا وعلى المسلمين من بركاته.

L. 423; 30 x 20 (21,5 x 13,5); 35 redova. *Nasta'liq*, teško čitljiv. Riječi *qatoluhu* pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Tekst je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, a neki listovi su prosuti; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Iz zaostavštine Muhamed Emin Muslibegovića, posjednika iz Mostara.

6649. R-7287

حاشية على تفسير البيضاوي

HĀŠIYA 'ALĀ TAFSĪR AL-BAYḌĀWĪ

Glose na dio Bejdavinog komentara iz sure *al-Baqare*, od nama nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: وباسم تعالى يبداء ويختتم كل خطاب يشتمل على كل أمر ذي بال... وبعد، فباني كنت برهة من الزمان ومدة مديدة من الأوان طالباً بأن أنسلك في سلك خدام واحد من فضلاء العصر...

Završetak:

آخره: أقول فيه مناقشة لأن المنطقيين بينوا أن بين الكلّي والجزئي تقابل العدم والملكة مع أن الكلّي الذي هو أمر عديم منقسم إلى الكلّيات الخمس لا باعتبار ملكته إذ لا انقسام في الجزئي إلى تلك الكلّيات فافهم.

L. 8; 20,5 x 13,5 (13 x 6,5); 21 red. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na početku su bilješke iz jezika.

6650. R-6057

Zbirka (مجموع), 2

L. 147; 26 x 17,5 (21 x 13); 31 i 29 redova. *Ta'liq*, od dvojice različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Ajeti su nadvučeni crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom i utisnutim ornamentima na sredini korica.

1. L. 1 - 120.

تاويلات القرآن (تاويلات الكاشي)

TA'WILĀT AL-QUR'ĀN (TA'WILĀT AL-KĀŠĪ)

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Komentar Kur'ana, što ga je napisao 'Abdurrazzāq b. 'Abū al-Ġanā'im b. Aḥmad al-Kāšānī (al-Kāšī), umro 730/1330. godine.

H. H I, 336; Ahlwardt I, 872.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي جعل مناظم كلامه مظاهر حسن صفاته وطوال صفاته مطالع نور ذاته.

Pošto je djelo na kraju nepotpuno, ime prepisivača i datum prijepisa su nepoznati.

2. L. 121 - 147.

منهل ينباع في شرح المصباح
MANHAL AL-YANĀBI' FĪ ŠARH AL-MAŠĀBIH

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Komentar zbirci hadisa *Mašābiḥ as-sunna*. Osnovno djelo napisao je Husayn b. Mas'ūd al-Bagawī, umro 516/1122. (v. Dobrača I, 453), a ovaj komentar 'Alī b. Šalahuddīn as-Saḥūmī 762/1360. godine.

Ismā'il-paša: Dayl II, 490; A.M. I, 723; Bagdad (V.B.) I, 310; Kāhila VII, 111.

Završetak:

آخره: قال الله تعالى كنتم خير أمة أخرجت للناس... وكذلك جعلناكم أمة وسطاً أي خيار الله كما جعلنا من أمة حبیبك ومتبعي خير خلقك محمد م فتوفنا على ملته واحشرونا في زمرة وارزقنا شفاعته ورؤيته وصحبته يا رب العالمين ويا خير الناصرين قال العبد الضعيف المذنب علي بن صلاح الدين السخومي غفر الله له ولوالديه قد فرغت من تأليف هذا الكتاب وتحريره يوم الجمعة في أواسط جمادى الأولى سنة إثنى وستين وسبع مائة والحمد لله...

Prepisao 'Alī b. al-ḥāgg Ahmad al-Hālidī, u četvrtak u posljednjoj dekadi mjeseca muharrema, bez oznake godine (XVI stoljeće).

Na naslovnoj stranici je naziv prvog djela u zbirci, ime njegovog autora i još nekoliko njegovih djela, zatim imena ranijih vlasnika:

Muḥammad i 'Abdurrahmān b. Muḥammad, godina 959/1551. i Sulaymān b. Ḥabīb b. Ša'bān (Sarajlija, porijeklom iz Olova, v. Fajić III, 2345), godina 1133/1720.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6651.

R-8450

لباب التأويل في معاني التنزيل
(تفسير الخازن)

LUBĀB AT-TA'WĪL FĪ MA'ĀNĪ AT-TANZĪL
(TAFSĪR AL-ḤĀZIN)

Komentar Kur'ana koji je napisao 'Alāuddīn 'Alī b. Muḥammad b. Ibrāhīm al-Bagdadī aṣ-Šūfī al-Ḥāzin, umro 741/1340. godine.

H. H. II, 1545; GAL, S II, 135,1; Dobrača I, 328; Ksperiū I, 60.

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Četvri svezak, obuhvata tumačenje od sure *aṣ-Šūrā* do kraja Kur'ana.

Završetak:

آخره: قال النبي صلى الله عليه وسلم ما حل إرمحل آخر جد الترمذي والله سبحانه وتعالى أعلم. ثم آخر كتاب لباب التأويل في معاني التنزيل. والحمد لله الذي هدانا...

L. 363; 30 x 19,5 (21 x 11); 31 red. *Nasta'liq*. Imena sureta, tekst Kur'ana i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti i ispreturani; povež kožni, s preklopom oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač 1140/1727. godine.

6652.

R-5745

كشف التنزيل في تحقيق التأويل

KAŠF AT-TANZĪL FĪ TAḤQĪQ AT-TA'WĪL

Treći svezak. Komentar Kur'ana, počinje od sure *al-'Ankabūt* pa do kraja, što ga je napisao Abū Bakr b. 'Alī al-Miṣrī al-Hanafī al-Haddādi, umro 801/1398. godine.

H. H. I, 446; Bagdad V. B. I, 142.

Početak:

أوله: ألم أجب الناس أن يتركوا أن يقولوا آمناً وهم لا يفتنون. قد تقدم تفسيراً لمن هذه الحروف التي في أوائل السور قسماً احتل أن يكون جواب القسم في قوله...

Završetak:

آخره: قوله في أول السورة قل أعوذ برب الناس أراد به رب الانس والجن جميعاً. وبالله التوفيق.

L. 430 (originalna folijacija); 21 x 15 (17 x 9,5); 21 i 27 redova. *Nasta'liq*. Zadnjih osam listova kasnije dopisani i svezak kompletiran. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima ima ponešto glosa. Imaju kustode. Tekst na prve dvije stranice obrubljen sa po dvije, a ostale stranice jednom tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel i bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

Prijepis dopisanog dijela završen 25. šabana 1185/1771. godine.

Na prvom zaštitnom listu je ime ranijeg vlasnika: al-hāḡḡ Mustafā b. Ša'bān, hatib džamije Mūsā Qāḡi, godina 1183/1769.

Na 4. i 5. listu je sadržaj ovog sveska i godina smrti autora ovog tefsira.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6653.

R-6371

عيون التفاسير للفضلاء السماسير

'UYUN AT-TAFĀSİR LIL-FUDALĀ' AS-SAMĀSİR

Komentar Kur'ana, što ga je napisao Šayb Šihābuddīn Aḡmad b. Maḡmūd as-Siwāsī, umro 803/1400. godine.

Dobrača I, 359, str. 214; GAL, G I, 228; Köprülü I, 110.

Svezak drugi, sadrži tumačenje Kur'ana od početka sure *al-Kahf* do kraja Kur'ana.

Početak:

أوكه: قوله تعالى: الحمد لله تلقين من الله تعالى لعباده كيف يحدون على أعظم نعمه الذي هو سبب نجاتهم من العذاب وفوزهم بالشواب يوم القيامة...

Završetak:

آخره: قال عثمان بن واقد سألت عن محمد بن المنكر عن المعوذتين أهيا من كتاب الله تعالى قال من لم يزعم أنهما من كتاب الله تعالى فعليه لعنة الملائكة والناس أجمعين. تم بعون الله...

L. 242; 20,5 x 14 (16,5 x 9,5); 27 redova. *Ta'liq*, pisan uvježbanom rukom prepisivača. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, neki listovi rastavljeni od poveza; povež kožni, s utisnutim ornamentima na sredini korica.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na početku je nijet za učenje mevluda na turskom jeziku, neki računi i bilješka iz tesavvufa, sve na turskom jeziku. Na naslovnoj stranici je cijena knjige i bilješka da je knjigu kupio 'Abdulkarīm b. Mustafā b. As'ad b. Muḡammad 'Abdulkarīm Zuhdi Darwiš Defterdārīzāde (Defterdarević) od ḡanīfe, kćeri Nu'māna, velikoposjednika Defterdārīzāde. Na posljednje dvije stranice je neka bilješka na perzijskom jeziku.

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

6654.

R-5025

تفسير الجزء الأول

TAFSİR AL-ĠUZ' AL-AWWAL

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

Komentar Kur'ana, prvog džuzā. Napisao 'Abdurrahmān b. Aḡmad al-Ġāmī, umro 898/1492. godine.

Početak (ovdje):

أوكه: التقصد إلى استغراق أفراد جنس واحد...

L. 34; 21,3 x 13 (13,5 x 7); 23 reda. *Ta'liq*, teško čitljiv. Ajeti su pisani crvenim mastilom, a istaknute riječi nadvučene su crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, zadnja korica otkinuta i zagubljena.

Prijepis završen 956/1549. godine (bilješka na rubu 34. lista).

6655.

R-5439

تفسير الجلالين

TAFSİR AL-ĠALĀLAYN

(نصف الأول)

Kratak komentar Kur'ana što su ga napisali: Ġalāluddīn Abū 'Abdullāh Muḡammad b. Aḡmad al-Maḡallī, umro 864/1459. i Ġalāluddīn 'Abdurrahmān b. Abū Bakr as-Suyūṡī, umro 911/1505. godine.

Dobrača I, 339, str. 203; Ahlwardt I, 885.

Početak:

أوكه: الحمد لله حمداً موافياً لنعمه مكافياً لمزيد... هذا ما اشتدَّت إليه حاجة الراغبين في تكملة تفسير القرآن الكريم...

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

L.83 (originalna folijacija); 17,5 x 12,5 (13,5 x 8,5); 23 reda. *Nasta'liq*. Tekst Kur'ana pisan je crvenim mastilom. Po rubovima ima malo tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst oštećen; povež kartinski, noviji. Na prvoj korici nalijepljena korica od originalnog poveza, na kome je utisnuta rozeta.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6656.

R-8508

تفسير الجلالين

TAFSİR AL-ĞALĀLAYN

Isto kao br. 6655.

Drugi svezak, obuhvata tumačenje od sure *al-Kahf* do kraja Kur'ana.

Završetak:

آخره : ثم تصل وسوستهم إلى القلب ويثبت فيه بالطريق المؤدي إلى ذلك والله سبحانه وتعالى أعلم بالغيب .

Poslije ovog završetka nalazi se tumačenje *al-Fātihe*.

L. 189 (originalna folijacija od 160 - 338); 20 x 14; 23 reda. *Nash* Tekst Kur'ana pisan crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz Odbora Islamske zajednice Banja Luka (Ujedinjena medresa).

6657.

R-356

إتقان في علوم القرآن

ITQĀN FĪ 'ULŪM AL-QUR'ĀN

Opći komentar Kur'ana. Napisao 'Abdurrahmān b. Abū Bakr as-Suyutī, umro 911/1506. godine.

H. H. I, 8; Ahlwardt I, 423; Karatay a I, 2102.

Početak:

أوله: قال الشيخ الإمام العالم العلامة... جلال الدين أوحده المجتهدين أبو الفضل عبد الرحمن بن سيدنا... الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب تبصرة لأولى الألباب... وسببته بالإتقان في علوم القرآن...

Završetak:

آخره: كلما ذكره الذاكرون وغفل عن ذكره الغافلون. ثم الكتاب...

L. 253; 27,5 x 18 (18,5 x 12), 29 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež kožni, s preklopom, malo oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao Muhammad b. Muhammad b. 'Alī al-Bardīnī al-Azhari aš-Šafi'i, bez oznake datuma, vjerovatno druga polovina XVI stoljeća.

Na naslovnoj stranici su imena ranijih vlasnika: Muhammad b. Ahmad b. Muhammad, neki 'Ifetī, Ahmad b. Mustafā, medresis Gazi Husrev-begove medrese u Sarajevu i drugi koje nismo uspjeli pročitati. Na posljednjem listu je još jedno ime ranijeg vlasnika (teško čitljivo).

Uvakufio spomenuti Ahmad b. Mustafā za G. H. medresu.

6658.

R-3773

إتقان في علوم القرآن

ITQĀN FĪ 'ULŪM AL-QUR'ĀN

Na donjem prerezu i na naslovnoj stranici neko je pogrešno napisao ovaj naslov: التَّحْيِيرُ فِي عُلُومِ الْقُرْآنِ

L. 301 (originalna folijacija); 29 x 19 (21 x 9,5); 23 reda. *Nasta'liq*. Po rubovima ima dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, zaštićen zelenim platnom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz Karadž-begove biblioteke u Mostaru.

6659.

R-3761

تفسير القرآن (إبن كمال باشا)

TAFSİR AL-QUR'ĀN

Komentar Kur'ana od početka, pa do kraja sure aš-Šāfir. Napisao Ahmad b. Sulaymān Ibn Kamāl-paša, umro 940/1534. godine.

H. H. I, 439; Karatay a I, 2109.

Početak:

أوله: سورة فاتحة الكتاب السورة عبارة عن طائفة من القرآن ترجمة أقلها ثلث آيات...

Završetak:

آخره: والتَّحْيِيدُ عَلَى مَا أَنْعَمَ بِهِ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّصْرَةِ فِي الْعَوَاقِبِ وَإِعْزَازِ الدِّينِ وَإِعْلَاءِ كَلِمَتِ...

Povež kožni, s preklopom, zaštićen zelenim platnom, koji je oštećen.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa (XVII stoljeće).

Na drugom zaštitnom listu je sadržaj djela.

Iz Karadž-begove biblioteke u Mostaru

R-8407

6660.

إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم
IRŠĀD AL-'AQL AS-SALĪM ILĀ MAZĀYĀ AL-KITĀB AL-KARĪM

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Svezak prvi, sadrži komentar Kur'ana od početka do kraja sure Maryam. Napisao Abū as-Su'ūd Aḥmad b. Muḥammad al-'Imādī, umro 982/1574. godine.

Dobrača I, 343; Ismā'il-paša, A. M. II, 253; Köprülü I, 68; H. H. I, 65.

Početak:

أوكه : سبحان من أرسل رسوله بالهدى ودين الحق... أما بعد، فيقول العبد الفقير إلى رحمة ربه الهادي أبو السعود محمد العمادي ...

L. 541; 29 x 20 (21 x 12); 37 redova. Nash, pisan vještom rukom prepisivača. Tekst Kur'ana pisan je crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Početak prve stranice ukrašen je lijepim unvanom u bojama. Tekst na prve dvije stranice obrubljen je debljom pozlaćenom linijom, a ostale stranice sa po dvije tanke crvene linije. Papir tamnobijel, čvrst, malo oštećen; povež kožni, s preklopom.

Pošto je djelo na kraju nepotpuno, ime prepisivača i datum prijepisa su nepoznati.

Uvakufi al-hāgg Mehmed paša, 1166/1752. godine (pečat na naslovnoj stranici).

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6661.

R-8601

إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم
IRŠĀD AL-'AQL AS-SALĪM ILĀ MAZĀYĀ AL-KITĀB AL-KARĪM

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Isto kao br. 6660.

Svezak prvi, obuhvata tumačenje od početka do kraja 108. ajeta iz sure al-Maryam.

L. 181; 25 x 18 (19 x 13); 31 red. Nasta'liq. Tekst Kur'ana pisan crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kartonski, noviji.

Uvakufio Šayh Husayn-efendi, va'iz (bilješka na početku djela).

Iz Odbora Islamske zajednice Banja Luka.

6662.

R-8479

إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم
IRŠĀD AL-'AQL AS-SALĪM ILĀ
MAZĀYĀ AL-KITĀB AL-KARĪM

Isto kao br. 6660.

Svezak drugi, obuhvata tumačenje od početka sure ar-Ra'd do kraja Kur'ana.

Početak:

أوكه : ألم اسم للسورة ومحل الرقع على أنه خير لبثاء محذوف أي هذه السورة مسماة بهذا الاسم وهو أظهر من الرقع على الابتداء إذ لم يسبق العلم بالتسمية كما مر مراراً وقوله تعالى ...

Završetak::

آخره : واحشروني مع الذين أنعمت عليهم من النبيين والصديقين والشهداء والصالحين وحسن أولئك رفيقا .

L. oko 350 (zbog oštećena i vlage nismo uspjeli prebrojiti listove); 26 x 17 (19,5 x 10,5); 29 redova. Nasta'liq, pisan vještom rukom prepisivača. Tekst Kur'ana nadvučen crvenom linijom. Prva stranica ukrašena unvanom. Imaju kustode. Tekst na stranicama obrubljen pozlaćenom linijom. Papir tamnobijel, dobro dohvaćen vlagom, oštećen. listovi prošuti; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

Prepisao Šāh Muḥammad b. Naṣūḥ 980/1572. godine.

Poklono hafiz Abdulah ef. Budimlija iz Bijeljine.

6663.

R-5869

رسالة في تفسير خواتيم البقرة
RISĀLA FĪ TAFSĪR ḤAWĀTĪM AL-BAQARA

Komentar posljednja tri ajeta iz sure al-Baqara. Napisao Ya'qūb b. Aḥmad al-Kūrānī oko 1048/1638. godine. Pristupačni izvori ne spominju ovog pisca. Navedeni podaci su prema rukopisu.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي أطلع في فلك السيادة والسعادة محمداً سراجاً منيراً... أما بعد، فيقول العبد... يعقوب بن أحمد الكوراني. لما كنت مجاوراً بالمدينة المنورة على منورها أفضل الصلوة وأزكي السلام من تاريخ سنة ست وعشرين إلى تاريخ سنة ثمان وأربعين بعد الألف...

Završetak:

آخره: ولنختم هذه الرسالة بهذا الحديث لعلى الله سبحانه وتعالى أن يحفظ لنا صاحب السعادة، ويعطيه الحسنى وزيادة، وينته وإيانا على القول الثابت بجاء سيدنا محمد صلعم.

L. 15; 19,5 x 14 (15 x 8); 19 redova. *Nash*, djelomično vokalizovan. Prva stranica ukrašena je unvanom. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir tamnobiljel, čvrst, prvi list oštećen, teksta manjka, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6664.

R-7661

تفسير القرآن

(تفسير مختارات من الآيات الكريمة من جهة التصوف)

TAFSİR AL-QUR'ĀN

(TAFSİR MUHTARĀT MIN AL-ĀYĀT AL-KARĪMA
MIN ĠIHAT AT-TAŞAWWUF)

Komentar Kur'ana odabranih sureta i ajeta sa tesavvufskog gledišta. Napisao Abū Sa'id al-Ḥanafī, čija nam je biografija nepoznata. Inače, ovaj rukopis spada među rijetke rukopise, a pronašli smo ga samo u dolje navedenom izvoru.

Ramadan Šešen, 216 (344).

Početak:

أوكه: قال الشيخ الإمام الأجل أبو سعيد الحنفي رحمه خير الدنيا والآخرة في هذه الكلمات فنسأل الله التوفيق ما يحب ويرضى روى عن وهب بن منبه رح أنه قال إن الله تبارك وتعالى ...

Završetak:

آخره: ولذة العيش في بر الوالدين والنجاة من النار في ترك إذا الخلق الجر (1) بتمامه صدق رسول الله صلى الله عليه وسلم.

L. 106; 20,5 x 13,5 (15 x 8,5); 21 red. *Ta'liq*, teško čitljiv. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenim linijom. Po rubovima ima kratkih glosa. i dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklomom, oštećen. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su ornament.

Prepisao Muḥammad b. Ḥasan, početkom mjeseca ševvala 1057/1647.godine.

Uvakufio Elci İbrâhîm-paşa, muhafiz Bosne (bilješka i pečat na kraju djela).

6665.

R-4783

تفسير القرآن (المجهول)

TAFSİR AL-QUR'ĀN (LI MAĠHŪL)

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

Komentar Kur'ana od nepoznatog autora. Obuhvata tumačenje od početka Kur'ana do 15 džuz.

L. 257; 26 x 17 (18,5 x 12); 21 red. *Ta'liq*, teško čitljiv. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima i u proredu ima sitno pisanih glosa. Papir bijel, dohvaćen vlagom, oštećen. listovi prosuti; povež kožni, takođe, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornament.

Prijepis potječe vjerovatno iz XVII stoljeća.

6666.

R-8366

تفسير القرآن (المجهول)

(قطعة)

TAFSİR AL-QUR'ĀN LI MAĠHŪL

من أول سورة طه إلى ٨٢ آية سورة النمل

Fragment nekog tefsira, od nama nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوكه: طه فتحها قالون وابن كثير وابن عامر وحفص ويعقوب على الاصل والطاء وحده ابو عمرو وورش الاستقلالة وإمالهما الباقون وهو من الفواتح التي يصدر بها السور الكريمة ...

Završetak (ovdje):

آخره: أخرجنا لهم دابة الأرض وهي الجحاشة وفي التعبير عنها باسم الجنس وتأكيدها بالهم بالتشوين التخيبي من الدلالة.

L. 122; 31 x 21 (23 x 13); 25 redova. *Nash*. Imena sureta pisana su crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenim linijom. Imaju kustode. Tekst na stranicama obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Papir bijel, čvrst; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

R-6531

6667.

طيفوري
TAYFÜRİ

Tumačenje o broju ajeta, riječi i slova, sa nekim iznimkama, u svakom suretu, od nama nepoznatog pisca. Gornji naslov je napisan na početku djela. U pristupačnim izvorima nismo mogli pronaći ovaj naslov, pa je, prema tome, djelo vrlo rijetko.

Početak:

أوله: سورة فاتحة الكتاب مدينة بخلاف كلماتها خمس وعشرون كلمة وحروفها مائة وثلاثة عشر حرفاً وهي سبع آيات لا خلاف في جعلتها خلافاً آيتان ...

Završetak:

آخره: سورة الناس مكية وقيل مدينة كلماتها عشرون كلمة وحروفها سبع وتسعون حرفاً وهي ست آيات مدني وعراقي وسبع مكي ودمشقي خلافاً آية الوسوس مكي ودمشقي الناس ملك الناس آله الناس الخناس الناس والناس .

L. 52; 22 x 14 (15 x 8,5); 19 redova. Nasta'liq. Imena sureta i simboli pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na početku su bilješke iz tedžvida, jedan pečat u kome piše Muḥamma Nedim i bilješka vakifa: Murād, kapetan b. 'Otmān, kapetan, godina 1235/1820.

6668.

R-7681

(تفسير)

TAFSİR

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Djelo iz tefsira, slično predhodnom, ali pošto je na početku nepotpuno, nismo mogli ustanoviti pravi naslov.

Završetak:

آخره: سورة الناس مدنيّة في قول ابن عباس وقتادة والحسن وابن المبارك وقيل هي مكيّة وهي سبع آيات شامي ومكي وست الباكون اختلافها آية من شر الوسواس الخناس مكي شامي وكلماته عشرون كلمة وحروفها ثمانون حرفاً. قل أعوذ برب الناس ملك الناس إله الناس من شر وسواس الخناس الذي يوسوس في صدور الناس من الجنة والناس.

L. 103; 16,5 x 10,5 (13 x 6); 21 red. Nash. Naslovi sureta i riječi iz Kur'ana pisani su crvenim mastilom. Istaknute riječi nadvučene su crvenom linijom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni.

Prepisao Husayn b. Yūsuf b. 'Alī, 13. zul-kadeta 1165/1752.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6669.

R-6223

تفسير سورة المائدة

TAFSİR SŪRA AL-MĀ'IDA

Komentar je na kraju nepotpun. ناقص في آخره.

Komentar sure al-Mā'ida od nama nepoznatog autora. Možda je ovo izvadak iz nekog opširnijeg tefsira.

Početak:

أوله: روى عن أبي مسرة قال: أنزل الله تعالى في هذه السورة ثمانية عشر حكماً بين له في غيرها قوله تعالى: أحلت لكم بهيمة الأنعام وقوله والمنخنقة والموقوذة والمتردية والنطيحة وما أكل السبع إلا ما ذكبت وما ذبح على النصب ...

Završetak (ovdje):

آخره: قالوا لك بقاياهم في الذبائح والصوامع فأنزل الله عز وجل هذه الآية أخبرنا أبو بكر بن محمد بن أبي توبة قال أنا أبو طاهر محمد بن أحمد بن الحرث ...

L. 46; 18 x 15,5 (13 x 11); 17 redova. Nasta'liq, od dvojice različitih prepisivača. Prvi prepisivač prepisao 15 listova, a drugi ostale listove. U prvom dijelu tekst Kur'ana pisan je crvenim mastilom, a u drugom je nadvučen crnom linijom. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, oštećen, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisivači i datum prijepisa nepoznati.

Iz Elči Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

6670.

R-5188

(تفسير القرآن)

(TAFSİR AL-QUR'ĀN)

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

Fragment komentara Kur'ana 29. i 30. džuza od nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوكه: و ملكاً كبيراً لا يدخل عليه رسول رب العالمين إلا بإذن ...

Završetak (ovdje):

آخره: قال يحيى بن مسلم عن أبي نجيع قال ذكر النبي صلى الله عليه وسلم رجلاً من بني إسرائيل ليس السلاح في سبيل الله ألف شهر

L. 227; 21,5 x 14,5 (17 x 11); 15 redova. Nash. Ajeti su nadvučeni crnom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

R-6427

6671.

Zbirka (مجموع), 2

L. 230; 23 x 17 (17 x 10); 19 redova. Nash, od različitih prepisivača. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom. Neki listovi su prosuti i rastavljeni od poveza. Povež kožni, jednostavan.

L. 1 - 100.

تفسير بعض السور: يس، سورة الدخان، سورة الفتح، سورة الرحمن إلى آخره.

TAFSİR BA'D AS-SUWAR: YÂSİN, SŪRA AD-DUHÂN,
SŪRA AL-FATH, SŪRA AR-RAḤMÂN ITD

Komentar Kur'ana navedenih sureta, od nama nepoznatog pisca. U navedenom broju lista ima još raznih bilješki, a ponajviše iz propovjedništva.

Početak:

أوكه: سورة يس مكية وعنه صلى الله عليه وسلم يس تدعى المعمة نعم صاحبها خير الدارين والدافعة والقاضية تدفع عنه كل سوء ...

Završetak:

آخره: والأحاديث كثيرة في حق الحساب والميزان وهذا القدر يكفي لمن له الفطرة السليمة والایفاق ثقل موازيننا في يوم العرصات بحرمة الأنبياء والمرسلين ...

2. L. 102b - 230.

موضوعات علي القاري

(الهيئات السنية في تبين الأحاديث الموضوعات)

MAWDŪ'AT 'ALĪ AL-QĀRĪ
AL-HIBĀT AS-SANIYYA FĪ TABYĪN AL-AḤĀDĪṪ
AL-MAWDŪ'ĀT

Isto kao br.6604,2

Imena prepisivača i datum prijepisa nisu navedeni, ali smatramo da rukopis potječe iz XVIII stoljeća.

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

6672.

R-7431

تفسير سورة يس

TAFSİR SŪRA YÂSİN

Tumačenje sure Yâsîn od Hamāmizâde, živio u XVII ili XVIII stoljeću.

Dobrača I, 365,3, str.218; Kairo I, 64.

Početak:

أوكه: يس والقرآن الحكيم إنك لمن المرسلين هذه سورة مكية وسبب نزولها أن الكفار قالوا إن محمداً ليس نبياً ولا مرسل ...

Završetak:

آخره: وإن كان شراً قشر وإنه ترجعون هذا وعد للآجيات ووعد للصدقاء قال رسول الله ع م إقرؤا على موتاكم سورة يس.

L. 39; 17 x 11,5 (13,2 x 7,5); 15 redova. Nasta'liq. Tekst Yâsîna pisan je crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, listovi prosuti; povež polukožni.

Prepisao nepoznati prepisivač 17. zil-hidždžeta 1251/1836. godine.

6673.

R-8381

تفسير سورة يس

TAFSİR SŪRA YÂSİN

Isto kao br. 6672.

L. 43; 18 x 11 (13 x 7,5); 15 redova. *Nash*. Tekst Kur'ana nadvučen crnom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XX stoljeće).

Odbor Islamske zajednice Travnik.

6674.

R-8382

تفسير سورة يس

TAFSİR SŪRA YĀSĪN

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Isto kao br. 6672.

L. 50; 19 x 13 (15 x 8,5); 13 redova. *Nasta'liq*. Tekst Kur'ana i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; povež kartonski, oštećen.

Na prvom zaštitnom listu je noviji pečat sa imenom: Atif Alihodža, trgovac mješovite robe, te zemaljskih proizvoda - Vitez.

Iz Odbora Islamske zajednice Vitez.

6675.

R-4643

تفسير سورة الواقعة

TAFSİR SŪRA AL-WĀQI'A

Komentar sure *al-Wāqī'a* od nepoznatog komentatora.

Početak:

أوله: إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ إِذَا حَدَّثَتِ الْقَبْرَةَ سَاءَ مَا الْوَاقِعَةُ...

Završetak:

آخره: مَنْ قَرَأَ سُورَةَ الْوَاقِعَةِ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ لَمْ تَصِبْهُ فَاقَةُ أَبَدًا الْحَمْدُ لِلَّهِ

L. 10; 18,5 x 12,5 (13,5 x 6,5); 16 redova. *Nasta'liq*, pisan slabim rukopisom. Tekst sure nadvučen je crnom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; bez poveza.

Prijepis potječe iz XIX stoljeća

Iz zaostavštine Muhamed Emin Muslibegovića, posjednika iz Mostara.

6676.

R-4983

تفسير جزء عم

TAFSİR ĞUZ' 'AMMA

Komentar 30. džuzi Kur'ana od nepoznatog komentatora.

Početak:

أولها: عَمَّ أَصْلُهُ عَنْ مَا اسْتَقْبَاهُمْ لِتَفْخِيمِ الْمُسْتَقْبَاهِ عَنْهُ ثُمَّ حَذَفَتْ الْأَلْفَ فَرَقًا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْخَيْرِ

Završetak:

آخره: عَنْ الْمُعَوَّدَتَيْنِ أَحَدًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى قَالَ مَنْ لَمْ... (!) أَنَّهُمَا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَعَلَيْهِ

لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ

L. 50; 23 x 15,5 (15 x 8); 21 red. *Nash*. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Ajeti su nadvučeni ili crnom ili crvenom linijom. Tekst na stranicama i margine obrubljen sa po jednom tankom crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, tanji, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklpom, oštećen. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

Prepisao nepoznati prepisivač 1218/1803. godine.

Turski
المخطوطات التركية

6677.

R-6055

انفس الجواهر
ANFUS AL-ĠAWĀHIR

Prijevod Abū Layṭovog komentara Kur'ana. Preveo Mūsā b. al-ḥāḡḡ Ḥusayn Iznīqī, umro 833/1429. godine.

Dobrača I, 369, str. 222; Karatay I, 21.

Svezak prvi i drugi. U prvom dijelu manjka početak, a u drugom kraj djela. Listovi su pogrešno uvezani, tako da je drugi dio na početku, a prvi na kraju.

Početak:

أَوَكَلَّ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْمَلُونَ إِنَّ عِيسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بِبُورْدِكِهِ سُوْرَهُ أَنْعَامُ كُلِّي مَكَّةَ دَهْ أَنْدَرْمَلَشْ...

Završetak (prvi svezak):

آخِرُهُ: اللَّهُ تَعَالَى يَهْ بُونَكْ كَبِي خَسِرَ أَنْدَرْمَلَشْ كِهْ أَيْدِيْ أَوَّلُهُ تَدَارَكْنَهْ أَمَكَانْ أَوَّلِيْهِ. الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ عَلَى قَامِ هَذَا الْجُلْدِ الْأَوَّلِ مِنْ تَفْسِيرِ الْجَوَاهِرِ وَيَتْلُوهُ بَعْدَ الْجُلْدِ الثَّانِي مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْأَنْعَامِ

L. 444; 27 x 19,5 (21 x 13,5); 27 redova. Nasta'liq. Nazivi sureta i neke istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Ajeti su navučeni crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, djelomično oštećen; povež kožni, s preklopotom, oštećen. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

Prepisao Bālī b. Yūsuf, u prvoj dekadi šafera 984/1576. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6678.

R-8448

انفس الجواهر (في تفسير القرآن)
ANFUS AL-ĠAWĀHIR

Prijevod Abū Layṭovog komentara Kur'ana. Preveo Šihābuddīn Aḥmad b. Muḥammad Ibn 'Arabšāh, umro 854/1450. god.

H. H. I, 441; A. M. I, 130; Karatay I, 21; Blochet t S, 22; Dobrača I, 369

Početak:

أَوَكَلَّ : أَعُوْذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ أَوَّلًا بِوَكْتَابِ عَزِيْزِهِ ابْتَدَأَ قَلْدَقَ اسْتِعَاذَهْ قَلْمِغِيْلَهْ كِهْ أَمْرُ حَقِّهِ امْتِنَالَهْ أَوَّلَتَر...

Završetak:

آخِرُهُ : بِهَلَالِردَن وَشَرِردَن أَمِيْنِ أَوَّلُوْرِ حَقِّ تَعَالَى فَضْلِيْ وَعِنَايَتِيْ .. الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى التَّكْمَامِ بِالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ وَالْعَافِيَةِ عَلَى الدَّوَامِ وَالصَّلَوَةِ وَالسَّلَامِ عَلَى مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْأَنْبَاءِ ...

L. 470; 28,5 x 19 (22,5 x 13,5); 33 reda. *Nash i nasta'liq*, teško čitljiv. Imena sureta i tekst Kur'ana pisana crvenim mastilom. Druge istaknute riječi nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel i žućkast, čvrst; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisao Muṣṭafā 'Aṣiq al-Mangawī, kaderijskog tarikata, rođen u tvrđavi Jajce, a nastanjen u džematu Mir Ibrāhīm, vilajet Bosna, 1258/1842. godine.

(عن يد (ال) عبد الحقير والضعيف خادم الفقراء مصطفى عاشق المنغوي وطريق القادري ..

مولداً بقلعه يايجه. و ساکناً بجماعت مير إبراهيم عن ولايت اليوسني، سنة ١٢٥٨).

Poklonio hafiz Memed Zahirović, bivši muftija u Banja Luci.

6679.

R-6080

أنفس الجواهر

ANFUS AL-ĠAWĀHIR

(من سورة التوبة، الآية ٤١ إلى سورة الإسراء، الآية ٨٣)

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

Počinje od sure *at-Tawba*, ajet 41. do sure *al-Isrā'*, ajet 83.).

L. 371; 31 x 21 (19 x 12); 17 redova. *Nasta'liq*, vokalizovan. Ajeti su pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, popravljan, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati, jer je djelo manjkavo i na početku i na kraju.

Na posljednjem zaštitnom listu je ime ranijeg vlasnika: Sinān paša 'Omar Mirālāyzāde - Zvornik.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6680.

R-5665

أنفس الجواهر (في تفسير القرآن)

ANFUS AL-ĠAWĀHIR (FĪ TAFSĪR AL-QUR'ĀN)

(قطعة)

Fragment Abū Layṭovog komentara Kur'na.

Sačuvani fragment sadrži tumačenje od 196. ajeta sure *Ali 'Imrān* do 31. ajeta sure *An-Nisā'*.

Početak:

أوله: لا يقرئك قلب الذين كفروا في البلاد... يعني سري محزون قلماسون يا محمد أول
كافروك ير يوزند يوزوب نجات قلديكم اول متاع قيلدر...

L. 12; 21 x 16 (16 x 11,5); 21 red. *Nash*, teško čitljiv. Tekst Kur'ana pisan je crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVII stoljeće).

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6681.

R-6466

جواهر الأصداف

ĠAWĀHIR AL-AṢDĀF

Prijevod komentara tefsira, od anonimnog komentatora i prevodioca. Izvori ne navode da je ovo prijevod. Međutim, u našem primjerku pise da je ovo prijevod sa arapskog na turski jezik. Tefsir je posvećen princu Isfendiyaru b. Bayazit-hanu (843/1440).

H. H. 1,612; Rieu t, 3b; Karatay t I, 20.

Početak:

أوله: الحمد لله الذي أنزل كلامه للمتقين... هو كلام الله تفسيرني عربيدن تركيه ترجمه
أيد... ين بو كتابتي كت! جواهر الأصداف قلدن...

Završetak:

آخره: هر كس نه موعذتين او قوسه كوكدن اينك جمع كتابلري او قومشجه ثواب بوله

L. 264 (originalna folijacija); 32 x 21,5 (23 x 16), 23 reda. *Nasta'liq*. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Istaknute riječi (terme) pisane su po rubovima crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, listovi prosuti; povež kožni, dobro oštećen.

Prepisao Aḥmad Ḥawāge b. Yūsuf Kethoda, mjeseca zul-hiḍḍetza 1198/1784. godine.

Na početku i na kraju djela su stihovi na turskom jeziku.

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

6682.

R-7601

(تفسير القرآن لمجهول)

(TAFSĪR AL-QUR'ĀN LI MAĠHŪL)

Komentar Kur'ana od nepoznatog pisca.

Dobrača I, 374, str. 224.

Svezak četvrti, sadrži tumačenje od početka sure *Yāsīn* do kraja Kur'ana.

Početak:

أَوَّلُهُ: بَلْ كَلَّ كَيْفَ أَيْ عَزِيزٌ لِرَوَايَتِهِ أَوَّلُ سَبْدِ كَائِنَاتٍ مُحَمَّدٌ مُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمُورِدِي بَدْرَسْتِي بُو قُرْآنِ اِبْجَنْدِه بُو سُورِه وَاوَرْدِرْ كِه أَنِي اَوْقِيَانِه وَدَكْلِيَانِه اَوَّلُ سُورِه يَارِين شَفِيعِ اَوَّلُوبُ ...

Završetak:

آخِرُهُ: جِبْرَائِلُ دِيدَكِه اَوَّلُ مَعُوذَتَيْنِ سُورِه سِي دِيدِكِه اَوَّلُ مُحْكَمِ قَلْعِه دَر اَكَا كِيرَنْلَرِ ذَوَكْلِي بِالْاَلَرْدَن وَ شَرْلَرْدَن اَمِينِ اَوَّلُورْحَقِ تَعَالَيْنِكَ فَضْلِي بِرْ لِه . تَمَّتِ الْكِتَابُ ...

L. 159; 29 x 20 (22,5 x 15); 29 redova. *Nasta'liq*. Ajeti su vokalizovani. Imaju kustode i originalna folijacija. Papir bijel, čvrst, malo oštećen, neki listovi prosuti; povež kožni, oštećen, prva korica otkinuta i zagubljena.

Prepisao Aḥmad b. Qāsim mjeseca safera 1049/1639. godine.

Na početku je sadržaj djela, a na naslovnoj stranici je završetak tumačenja predhodne sure (*Fātir*), od istog prepisivača.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6683.

R-7135

(تفسير القرآن لمجهول)
(TAFSİR AL-QUR'ĀN LI MAĞHŪL)

Komentar Kur'ana od nepoznatog pisca.

Dobrača I, 374, str. 224.

Svezak četvrti, sadrži tumačenje od početka sure *Yāsīn* do kraja Kur'ana.

Početak:

أَوَّلُهُ: بَلْ كَلَّ كَيْفَ أَيْ عَزِيزٌ لِرَوَايَتِهِ أَوَّلُ سَبْدِ كَائِنَاتٍ مُحَمَّدٌ مُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمُورِدِي بَدْرَسْتِي بُو قُرْآنِ اِبْجَنْدِه بُو سُورِه وَاوَرْدِرْ كِه أَنِي اَوْقِيَانِه وَدَكْلِيَانِه اَوَّلُ سُورِه يَارِين شَفِيعِ اَوَّلُوبُ ...

Završetak:

آخِرُهُ: جِبْرَائِلُ دِيدَكِه اَوَّلُ مَعُوذَتَيْنِ سُورِه سِي دِيدِكِه اَوَّلُ مُحْكَمِ قَلْعِه دَر اَكَا كِيرَنْلَرِ ذَوَكْلِي بِالْاَلَرْدَن وَ شَرْلَرْدَن اَمِينِ اَوَّلُورْحَقِ تَعَالَيْنِكَ فَضْلِي بِرْ لِه . تَمَّتِ الْكِتَابُ ...

L. 335; 20 x 13,5 (14 x 9,5); *Nasta'liq*. Imena sureta i tekst Kur'ana pisani su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklapom, oštećen.

Prepisao Fazlija b. Murat, mjeseca ramazana 1076/1666. godine.

Na početku je napisao ime ranijeg vlasnika Nuh Efendić.

6684.

R-8738

(تفسير بعض سور القرآن بالتركية)
(TAFSİR BA'D SUWAR AL-QUR'ĀN BI AT-TURKIYYA)

Tefsir na turskom jeziku u kome su obrađena sure *Tāhā*, *Yāsīn* i posljednji džuz Kur'ana, od nama nepoznatog komentatora.

Početak:

أَوَّلُهُ: طَه مَا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى ... اَهْلُ تَفْسِيرِ اَخْتِلَافِ قَلَشْلَرْدَرِ بُو طَه حُرُوقَنْدِه كِي كِه مَشَابِهَاتَدَنْلَرِ ...

Završetak:

آخِرُهُ: بَرِ اَيْكِي سُورِه كُتُورْدِي اَوْنِ بَرِ اَيْتَلَرِ اَوْنِ بَرِ دُو ... اَوَقْدِي اَوَّلُ دُو كُومَلَرِ شُشْلَدِي رَسُولِ حَضَرَتِ آدَمِ دَرْحَالِ ...

L. 182; 20 x 14,5 (15 x 9); 15 redova. *Nash*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen crvenom linijom. Stranice su obrubljene tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, pismo djelomično oštećeno; povež kartonski, oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač 1178/1765. godine.

Poklonio Mehtić Halil ef., imam iz Zenice.

6685.

R-7388

3, (مجموع) Zbirka

L. 213; 20,5 x 15. *Ta'liq i nasta'liq*, većinom vokalizovan. Tekst Kur'ana i istaknute riječi u drugom djelu ove zbirke pisan je crvenim mastilom i obrubljen je tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen; povež kožni, s preklapom, oštećen i skoro rastavljen od listova.

1. L. 1 - 10 (15 x 8,5); 21 red

تفسير الواقعة بالتركية

TAFSİR AL-WĀQİ'A BIT-TURKIYYA

Komentar sure *al-Waqi'a* na turskom jeziku od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: عبد الله بن مسعود خسته اولشيدي عثمان رضي الله عنه صورده واردي ايتدي يا عبد الله خسته لغك نه دندر ايتدي ... اذا وقعت الواقعة تهن واقع اولسه اوليجي ابن عباس ايتدي...

Završetak:

آخره: سبحان ربي العظيم بغمبر عليه السلام امتنه بوني سنت قلدي ركوعده اوجكز ايدك ديدي بو تسبيح جبرائيل عليه السلامدن يادكار قالدي . تمت الكتاب بعون الله الملك الوهاب .

Prepisao Ahmad b. Kamāl, početkom mjeseca šabana 1087/1676. godine.

2. L. 11 - 207 (15,5 x 10,5); 15 redova.

تفسير من أول سورة الملك الى آخر القرآن

TAFSİR MIN AWWAL SŪRA AL-MULK
ILĀ ĀHIR AL-QUR'ĀNKomentar posljednja dva džuzi i sure *Fatiha* na turskom jeziku, od nepoznatog komentatora.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين ... أما بعده، خداوندگار اعظم صاحب السيف والقلم منبع الجود والكرم، مشار اليه بالفضائل الروحانية والحاصلات الملكية في اقطار العالم، فظاهره ...

Završetak:

آخره: اول كون حاله نه اول ديو اغلادن ددي عمر ايتدي ابو كوزك اجلمش اغله قوزم اغله ددي.

Prepisao al-hāgḡ Mahmūd b. Muḥammad, 27. džumadel-ahira 1130/1718. godine.

3. L. 207b - 213. (15,5 x 10,5); 15 redova.

قرق ارمغان منظوم

QRQ ARMAGAN MANZŪM

Spjev na turskom jeziku sa područja tesavvufa. Napisao Mavlā Kamāl al-Ādamī, čija nam je biografija nepoznata.

Kairo t, str. 310; Fajč III, 2581,1.

Početak:

أوكه: بلكه بسم الله ذلك مصباحيد هم معاني كيچنك مقتاحيد ...

Završetak:

آخره: بو حديث آيتده تمام اولدي همان هم بلندي جمله جمله اول قرق ارمغان.

Prepisivač je isti kao u predhodnom djelu.

6686.

R-5716

Zbirka (مجموع), 2

L. 34; 21,5 x 14,5 (15 x 7,5); 21 red. *Ta'liq*. Naslovi, tekst Kur'ana i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, povz kartonski.

1. L. 1 - 29a.

تفسير سورة يس

TAFSİR-i SŪRA-i YĀSİN

Komentar na turskom jeziku sure *Yāsīn*, od nepoznatog autora. Međutim, u naslovu našeg primjerka piše da je autor Mawlāna Qadīmī, ali nismo mogli ustanoviti ko je bio taj Qadīmī.

Karatay t I, 45.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب الكريم الحكيم وشرقه باعطاء الرسالة والفضل العظيم وأيد دعوات الرسالة بالبرهان القديم فقال له: يس والقرآن الحكيم...

Završetak:

آخره: هر پادشاهك پادشاهلوقي اندن يكا در دوتر سز حساب ويرو جزا بولاسز بلا حساب و لا عذاب، تمت تمام

2. L. 30b - 34.

شرائط الاسلام (اكر سورسار)

ŠARĀ'Ṭ AL-ISLĀM (EGER SORSALAR)

Naslov u rukopisu je: هذا كتاب أصول الدين

Kratak katekizam na turskom jeziku u obliku pitanja i odgovora, od nepoznatog pisca. Ovaj katekizam ima različitih verzija.

Fajic III, 2383,2.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين ... امر صورسلر مسلمانى سين ايت كم الحمد لله معنسى ندر...

Završetak:

آخره: إمام أعظم باشك اربعنه مسح اترك فرضدر اسم محمد قاتنده اوج رمق مقداري إمام شافعي قاتنده بر قل مقداري. ثمت تمام.

Oba djela prepisao nepoznati prepisivač 1205/1790. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6687.

R-5654

تفسير سورة يس

TAFSİR-i SŪRA-i YÂSİN

Ovaj primjerak je nešto opširniji od predhodnog, ali i završetak nije isti u oba djela.

Završetak:

آخره: ودخي امورلري اولجناب حضرت رب العلمين جل شأنه حضرتلرينه عودت ورجوع ايديجيلردصدق الله العظيم وبلغ رسوله الكريم..

L. 57; 225 x 16 (17 x 8,5); 23 reda. *Nash*, pisan rukom vještog prepisivača. Tekst Kur'ana i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Imaju kustode. Na početku je izrađen unvan u pozlaćenoj boji. Po rubovima ima glosa. Tekst na prve dvije stranice obrubljen je pozlaćenom debljom, a ostale stranice tankom crvenom linijom. Papir žućkast, glat, listovi prosuti; povež kartonski i rastavljen od listova.

Prepisao Ibrāhīm, poznat kao Hāfizul Qur'ān, 9. ramazana 1210/1796. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6688.

R-8379

تفسير سورة يس بالتركية

TAFSİR SURA YÂSİN BI AT-TURKIYYA

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

Komentar na turskom jeziku sure *Yasin*, od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: يس اسم من أسماء الله تعالى أنك أدلرندن بر آيدير تفسير سر آباديده ؟ ايدير تكري تعالى نك عورت بيك آدي واردر ...

L. 33; 15 x 10,5 (10 x 6); 9 redova. *Nasta'liq*. Tekst Kur'ana pisan krupnijim slovima i nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, učadio, dohvačen vlagom, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz Odbora Islamske zajednice Bosanski Novi.

6689.

R-6577

Zbirka (مجموع), 2

L. 137; 19 x 14 (15 x 10); 11 redova. *Nasta'liq*, prvo djelo većinom vokalizovano. U drugom djelu ima ajeta koji su pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. U prijepisu ima grešaka. Papir bijel, glat, malo dohvačen vlagom, povež polukožni, s preklopom, oštećen.

1. L. 1 - 53a.

تفسير سورة يس

TAFSİR-i SŪRA-i YÂSİN

Završetak:

آخره: قيامته نه درلو عمل قلده كيسكر أنك حضرتينه عرض ايدى سز حساب و بزه سز عتلكزه كوره جزاسز ابو سيز (1) و الله أعلم بالصواب.

2. L. 53b - 137.

تفسير سورة الاسراء

TAFSİR SŪRA AL-ISRĀ'

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Komentar na turskom jeziku sure *al-Isrā'*, od nepoznatog komentatora.

Početak:

أوكه: سبحانه الذي أسرى بعينه ليلاً من المسجد الحرام ... رضى الله عنه بو آيتك تفسيرني رسول حضرتندن صلى الله عليه وسلم معناسي بو دركه اذدر اونك تكري تعالى كندي قولتي بر كچه مكه مسجدندن بيت المقدس ...

Prepisivač i datum prijepisa su nepoznati, ali oba djela prepisao je isti prepisivač.

Poklon Udruženja ilmiye iz Tešnja.

6690.

R-8713

تفسير سورة يس
TAFSİR SŪRA YĀSİN

Komentar sure *Yāsīn*. Napisao Šayh Selim Sāmī iz Vučitrna (Kosovo).

Početak:

أوله: و تسمى أيضاً القلب والدافعة والقضية والمعمة تعم صاحبها بخير الدارين ...

L. 48; 20,5 x 14 (16 x 12,5); 19 redova. *Nash*, pisan plavim mastilom. Papir bijel, sa širokim linijama (obična sveska); povez kartonski.

Prepisao Fejzulah Hadžibajrić 1407/1981. godine.

Poklonio navedeni prepisivač.

6691.

R-8388

تفسير جزء عم بالتركية
TAFSİR ĞUZ' 'AMMA BI AT-TURKIYYA

Komentar na turskom jeziku posljednjeg džuza u Kur'anu, od nepoznatog autora. U pristupačnim izvorima ovaj komentar nismo uspjeli pronaći.

Početak:

أوله: بسم الله نك ثوابن بزاسي اولوسم أيرق فايده دن قلور وأوت هر بر سور نوك اوكنده بردر ... عم يتساءلون عن النبأ العظيم الذي هم فيه مختلفون بر سورة نوك سبب نزول اولدر كيم مگه مشركلرنك بر نجسي ...

Završetak:

آخره: يدي قتي ياوزدر ددم پس پيغمبر ايتدي يا ابا كيحال بيني وبينها چون اول عورت كلدي اچر وكردي، قمت الكتاب.

L. 150; 21 x 15,5 (15,5 x 11); 14 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan slabim rukopisom, teško čitljiv i u prijepisu ima grešaka. Tekst Kur'ana nadvučen je crnom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povez kožni, oštećen, posljednja korica otkinuta i zagubljena.

Prepisao Šun'ullāh b. 'Abdullāh, u prvoj dekadi mjeseca ramazana 1003/1595. godine.

Uvakufio spomenuti prepisivač, 1006/1598. godine (bilješka na naslovnoj stranici).

Iz Odbora Islamske zajednice Mrkonjić Grad.

6692.

R-5344

تفسير القرآن (الجزء الثلاثون)
TFSİR AL-QUR'ĀN (AL-ĞUZ' AT-TALĀTŪN)

Komentar Kur'ana (30. džuza) na turskom jeziku od nepoznatog pisca.

Početak:

أوله: عم يتساءلون يعني رسول عليه السلام چونكه بعث بولندي پيغمبرلغين بلدرو قيامت خيرلرين قریش كافرلرته ايتدي ويردي ...

Završetak:

آخره: اكر اوغولوم صاغ كلورسه خير خبردر و اكر اولديسه مشلقدر بن ديدوم مشلقدر همان آه ايتوب جان تسليم ايتدي و اردوك مقبرته قودك والسلام.

L. 132; 20 x 14 (15,5 x 8,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Stranice su obrubljene tankom crvenom linijom. Imena sureta i tačke između rečenice pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povez polukožni, takođe oštećen.

Prepisao Rağab b. Nüh Atlibegović, 15. ramazana 1130/1718. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6693.

R-6148

تفسير جزء عم
TAFSİR ĞUZ' 'AMME

Fragment komentara 30. džuza od nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوله: اختلاف ايدر بعضي تصديق ايدوب بعضي تكذيب ايدرلر ...

Završetak:

آخره: والنازعات غرقاً يعني الله تعالى قسم ايدوب بيوردكي نازعات حقيچون الله تعالى حكيم مطلق در ...

L. 8; 21 x 15 (16 x 9,5); 13 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen je crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prepisa nepoznati.

6694.

R-6601

Zbirka (مجموع), 2

L. 104; 19,5 x 12. *Nasta'liq i Nash*, od dvojice različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst u drugom djelu obrubljen je tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, oštećen.

1. L. 1 - 42. (16 x 8); 21 red.

تفسير سور الفاتحة، يس، الملك والقدر (بالتركية)

TAFSİR SUWAR AL-FĀTIHA, YĀSİN, AL-MULK WA QADAR

Komentari na turskom jeziku sura: *Fātiha*, *Yāsīn*, *Mulk* i *Qadar*, od nama nepoznatog pisca.

Početak:

أوكه: قال رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم ليلة المعراج الى السماء سمعت فيه (1) صوتا عظيما ...

Završetak:

آخره: هر كيم إنا أنزلناه سورته سني قراءات ايلسه رمضان شريفى صايم اولمشجه وقدر نمازنى قلمشجه وقدر كيجه شك ثوابنى حق سبحانه وتعالى احسان ايليه اوقبانه. تمت تمام.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

2. L. 43 - 104. (14,5 x 7,5); 13 redova.

دقائق الاخبار بالتركية

DAQĀ'IQ AL-AL-AHBĀR BIT-TURKIYYA

U rukopisu je naslov pogrešno naveden: تحفة الأخبار.

Prijevod na turski jezik djela *Daqā'iq al-ahbār*, koje sadrži razna pitanja s područja islamskog vjerovanja. Preveo 'Abdurrahīm b. Aḥmad al-Qādi, živio u XVI ili XVII stoljeću.

Fajic III, 2524; Karatay I, 387.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين ... أما خبره شويله كلمشدر كه الله تعالى بر آجاج يارتدي ...

Završetak:

آخره: وإيمانك علمته و علمته لائق اولاني اوكرته لرب البتده اوكرتك كركدر.

Prepisao Sulaymān b. al-ḥaḡḡ Ḥasan al-Mostārī, 10 ramazana 1204/1790. godine.

(كتب الفقير الحقير مستاري سليمان بن الحاج حسن ... سنة اربعة و مأتين وألف شهر من شهر الله تعالى رمضان في ١٠)

Poklonio Mula Alija Hadžijusufović iz Zvornika.

6695.

R-7651

Zbirka (مجموع), 3

L. 38; 20,5 x 14 (14,5 x 8,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslovi i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen.

1. L. 1 - 10.

تفسير سورة الفاتحة

TAFSİR SŪRA AL-FĀTIHA

Komentar na turskom jeziku sure *al-Fātiha* od nepoznatog autora. Pored komentara *Fatihe*, ovdje se još nalazi komentar ajeta u stihu: "QUL YĀ EHLEL KITĀBI TE'ĀLEW ILĀ KELIMETIN...", od Mahmūd efendi Uskudārī-je, komentar sure *Ihlās*, tumačenje hadisa: *INNEMEL E'AMALU BIN-NIYĀT...*, niijeti za džumu i bajram-namaze.

Početak:

أوكه: بر لوح مباركده يازلان كلمات شريفه لوح دورونده توحيد حقي اثبات وما سواي محو و ابطال ايجوتند. الحمد لله تحت النظم الكريم معناني مستقيم اولدركه ...

2. L. 11 - 28.

مسائل اهل السنة والجماعة

MASĀ'IL AHL AS-SUNNA WA AL-ĠAMĀ'A

Rad je na kraju nepotpun. ناقص في آخره.

Fikhska pitanja od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: حق تعالينك نهى ايلدوكي حرام شئ زره قدرده اولورسه اندن قچمق انس وچنك عبادتندن خيرلودر. موعظه حق تعالى حضرتلري حبيبي محمد صلى الله تعالى عليه وسلم...

3. L. 29b - 38.

رساله قاصي زاده
RISĀLA-I QĀDİZĀDE

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma.
Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice

6696.

R-6183

تفسير سورة الإخلاص و الفلق و الناس
TAFSİR SŪRA AL-İHLĀŞ WA AL-FALAQ WA AN-NĀS

Komentar je na kraju nepotpun. ناقص في آخره.

Komentar sureta: *al-Ihlās*, *al-Falaq* i *an-Nās* na turskom jeziku od nepoznatog autora. Ovo je, vjerovatno izvadak iz nekog tefsira.

Početak:

أوكه: قل هو الله احد هو سورة نك سب نزولي هو ايلديكه يهوديلردن بر جماعت دريلوب...

L.8: 21 x 15 (18 x 13,5); 14 redova. *Nash*, pisan vrlo slabim rukopisom, teško čitljiv. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6697.

R-8733

Zbirka (مجموع), 4

L. 23 23 x 16,5 (18 x 12); 23 reda. *Nash* i *nasta'liq*, od različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Neke riječi nadvučene su crvenom linijom. Po rubovima ima komentara. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

1. L. 1 - 4a.

سورة الفاتحة والقدر ترجمه سي

SŪRA AL-FĀTIHA WA AL-QADAR TERĠEMESİ

Prijevod i tumačenje na turskom jeziku navedenih sura, od nama nepoznatog prevodioca i komentatora.

Početak:

أوكه: الحمد لله جميع حمد ايديجيلرك (!) حمدي الله ايجوندري يعني حمدي وشكري اول الله كه جميع اشياتك خالقي اولدر حق سبحانه وتعالى ايدر...

Završetak:

آخره: هي حتى مطلع الفجر يعني هو ديدكلريمز كلي تا ايرته طلوع ايدنجيه واقعدر... و قدره كيجيه سنك ترايني حق تعالى حضرتلري احسانايليه اوقويانه آمين يا رب العالمين.

2. L. 4b - 20.

مقاصد سنیه

MAQĀSID-i SANIYYA

Risala na turskom jeziku iz akaida u kojoj se tumače imanski šarti. Napisao Husayn b. al-Murtadā Unyawī, stanovnik Galate, čija nam je biografija nepoznata. Uvod je na arapskom jeziku.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله... فيقول أفقر العباد... حسين بن المرتضى انبوي ساكن غلط... آمنت بالله و المراد من الايمان به العلم و تصديق...

Završetak:

آخره: هذه كلمات فيها شفاء من كل سقم و فرجان من كل كربة و تنصر على كل اعداء بسم الله حيي الله تركلت على الله واعتصمت بالله...

3. L. 21.

فصل مسائل أهل سنت ايله فرق ضاله

FAŞL MASÂ'IL AHL SUNNAT ILE FIRAQ DALLA

Poglavlje na turskom jeziku, vjerovatno iz nekog opširnijeg djela, o pitanjima sunnija i drugih grupa, od nama nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: هو فصل ذه اهل سنت ايله فرق ضاله ما بيننده فهم مشكل اولان مسائلدن, بري اختيار جزئي دره آنلك بياننده در...

4. L. 21 - 23.

حديث اربعون مع الترجمة بالتركية

HADİT ARBA'ŪN MA' AT-TARĠAMA BI AT-TURKIYYA

Četrdeset hadisa sa prijevodom na turski jezik, od nama nepoznatog sabirača i prevodioca.

Početak:

أوكه: الحديث الاول قال رسول الله صلعم طلب العلم فريضة على كل مسلم ومسلمة هر مؤمنه فرض اكله اهل طالب علم اولغى اولدي بو معنى به شاهد مصطفىانك بيورغى...

Završetak:

آخره: الحديث الاربعين قال رسول الله صلعم الجواد دواء والبخل داء استجنانك (ا) نعمتي هر كسبه اولور دوا درد اولور رزقي بخيلك صونغل اكا بهان.

Prepisivači i datumi pijrepisa nisu navedeni.

6698.

R-6258

(تفسير بعض آيات القرآن نظما)

سؤال وجواب

(TAFSİR BA'D ĀYĀT AL-QUR'ĀN)
SU'ĀL WA ĠAWĀB

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

Fragment komentara nekih kur'anskih ajeta na turskom jeziku u stihovima, od nepoznatog autora, u obliku pitanja i odgovora.

Početak (ovdje):

أوكه: اوزكدن كر خبردار اولاي سيدون! همان اولزدن اوكدين اولبدون...

* * * * *

بو سوال وبو جواب بو آيتك بياننده در كم ونحن اقرب اليه

Završetak (ovdje):

آخره: بو تقبل بو نجه آيتوك ... بيان ايدر ودخي امهات

L. 18; 21 x 15 (13 x 8,5); 15 redova. Nasta'liq, teško čitljiv. Istaknuti tekst pisan je crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisivač i datum pijrepisa nepoznati.

Iz Elči Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

Bosanski

المخطوطات البوسنية

6699.

R-4775

ترجمة سورة الأنفال بالbosnawī

TARĠAMA SŪRA AL-ANFĀL BIL-BOSNAWĪ

Prijevod na bosanski jezik (arapskim slovima) sure *al-Anfāl*, od nepoznatog prevodioca.

Početak:

أولك: يسلطونك، وتي جه ته هي تا، عن الأنفال، و يليه تو...

L.6; 20 x 17 (18,5 x 14,5); 23 reda. Nash, pisan plavim mastilom. Tekst Kur'ana nadvučen plavom linijom. Papir bijel; bez poveza.

Sastav ili prijepis je iz XX stoljeća.

Otkupljen od Kasim ef. Ibršimović.

6700.

R-8079

تفسير سورة يس بالترجمة البوسنوي

TAFSĪR SŪRA YĀSĪN BI AT-TARĠAMA AL-BOSNAWĪ

Komentar sure *Yāsīn* sa prevodom na bosnaski jezik, od nepoznatog autora i prevodioca.

Početak:

أولك: اعوذ بالله من الشيطان الرجيم بسم الله الرحمن الرحيم

لا الشمس ينبغي لها أن تدرك القمر أي لا يدخل النهار على الليل...

نبيه داتو سونجو دا دوستيفنه ميه سه ج (نيتي ترو با سونجو دل دوستيفنه ميه سه ج) نه

دولازي دان نا نوج...

L. 23 (originalna numeracija 46); 20 x 16. Nash, vokalizovan, pisan slabim rukopisom. Papir bijel, sa plavim linijama (obična sveska za pisanje; povez kartonski).

Prepisao Jusuf Kadribašić, učenik III razreda "Čačak" medrese u Brčkom, poslije II svjetskog rata.

Iz kolekcije navedenog prepisivača.

100
1000
10000

100000
1000000
10000000

100000000
1000000000
10000000000

100000000000
1000000000000
10000000000000

100000000000000

1000000000000000

10000000000000000

100000000000000000

1000000000000000000

10000000000000000000

100000000000000000000

1000000000000000000000

10000000000000000000000

100000000000000000000000

1000000000000000000000000

10000000000000000000000000

100000000000000000000000000

1000000000000000000000000000

TRADICIJA
(الحديث النبوي)

A) TEORIJA HADISA

(مصطلح الحديث)

Arapski

6701.

R-4728

Zbirka (مجموع), 5

L. 77; 20 x 14 (16 i 15 x 7,5 i 8,5); 22 i 19 redova. Ta'liq, od dvojice različitih prepisivača. Po rubovima ima malo dopuna i komentara. Osnovni tekst u komentarima nadvučen je crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

1. L. 1 - 14a.

نزهة النظر بتوضيح نخبة الفكر

NUZHA AN-NAZAR BI TAWDĪH NUḤBA AL-FIKR

Djelio je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Kratko djelo o teoriji hadisa i njegov komentar. Oboje napisao Šihābuddīn Aḥmad b. 'Alī b. Ḥaḡar al-Asqalānī, umro 852/1448. god.

Dobrača I, 387; Ahlwardt II, 1095; Köprülü III, 26; S. Kenderova, 7.

Završetak:

آخره: والله الموفق والهادي للحق لا اله الا هو عليه توكلت واليه اتب وحسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم.

Prepisao Muḥammad b. Muṣṭafā b. Maḥmūd al-Mostārī, 2. rebiul-ahira 1139/1726. godine.

(حرره أفقر البورى محمد بن مصطفى المستاري وقت الصبح في يوم الجمعة إثني من شهر ربيع الآخر سنة تسع وثلثين ومائة وألف)

2. L. 15b - 32a.

حواشي نخبة الفكر

HAWĀŠĪ NUḤBA AL-FIKR

Glosa navedenom komentaru. Napisao Ibrāhīm al-Madanī al-Kurdī oko 1144/1731. god.

Ahlwardt II, 1111; S. Kenderova, 22.

Početak:

أوله: قوله الحمد لله الحمد هو الوصف بالجميل على جميل الاختباري على جهة التعظيم ...

Završetak:

آخره: إن العلو قد يقع غير تابع حق العبارة أن يقال غير مقابل لكنه ذكر التبعية في موضع المقابلة إشارة إلى أن العلو لا يكون إلا بالإضافة إلى النزول.

Prepisivač i godina prijepisa isto kao u predhodnom djelu.

3. L. 35b - 45a.

شرح الرسالة الكمالية

ŠARH AR-RISĀLA AL-KAMĀLIYYA

Komentar risali iz disputacije. Osnovnu risalu napisao Ahmad b. Sulaymān Ibn Kamāl pāšā, umro 940/1533 (v. V, 3518,2), a ovaj komentar Ibrahim b. al-hāgg Ismā'il b. Šalīb al-Mostārī - Opijač 1121/1709. godine.

H. Šabanović: Književnost Muslimana..., str. 444.

Početak:

أوله: الحمد لله الذي لا مانع لما أمره ولا متاقض لما حكمه ... أما بعد، فيقول العبد الفقير ... إبراهيم بن الحاج إسماعيل بن صالح المستاري ... لما رأيت الرسالة المعسولة في الآداب المنسوبة ... المولى العلامة شمس الدين أحمد بن سليمان ابن كمال باشا ...

Završetak:

آخره: وهذا أشنع وجوه الإلزام وليكن هذا آخر الكلام في هذا المقام والحمد لله على الافتتاح والاختتام والصلوة والسلام على سيد الرسل الكرام وعلى آله وأصحابه العظام ما دامت الليالي والأبام فرغ مؤلفه الفقير يوم الأربعاء من شهر ربيع الآخر من شهر سنة إحدى وعشرين ومائة وألف.

Prepisao navedeni Muhammad, mjeseca zul-kadeta 1136/1724. godine.

4. L. 47b - 68.

(كتاب في فضيلة مكة)

(KITĀB FĪ FADĪLA MAKKA)

Knjiga o prednosti Mekke, od nepoznatog autora. Naslov djela je naš, dat iz konteksta ovog rada. U rukopisu, dakle, nema naslova niti imena autora.

Početak:

أوله: الحمد لله رب العالمين ... وبعد، فقد كنت جاورت بمكة المشرفة وأقيمت بها نحو من عشرين سنة فنظرت في النظر في الأمور المهمة أن أجمع أوراقاً ...

Završetak:

آخره: وإن كان ساهي حتى يصيح ولا يرفع قدماً إلا كتبت الله له حسنة ولا يضع قدماً إلا محبت عنه سيئة وصلى الله عليه وسلم. تم.

Ovaj rad prepisao je drugi nepoznat prepisivač, bez oznake datuma.

5. L. 69a 77.

فصل في مبحث الأراضي

FAṢL FĪ MABḤAT AL-ARĀḌĪ

Jedno poglavlje, vjerovatno preneseno iz nekog većeg djela, o nasljednom pravu, od nepoznatog autora.

Početak:

أوله: فصل في مبحث الأراضي أمّا خراجية أو عشرية والخراجية إمّا موظفة أو مقاسمة لا يقال لهما ملكية أو ارض مبرية ...

Sudeći po pismu prepisivač je navedeni Muhammad.

Iz Odbora Islamske zajednice Mostar.

6702.

R-7726

Zbirka (مجموع), 2

L.75; 22 x 17 (15 x 7,5); 19 redova. Nash. Po rubovima i u proredu ima tumačenja i dopuna. Osnovni tekst i istaknute riječi nadvučeni crnom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

1. L. 1 - 23.

نزهة النظر شرح نخبة الفكر

NUZHA AN-NAẒAR ŠARH NUḤBA AL-FIKR

Isto kao br. 6701,1.

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي لم يزل عالماً قديراً حياً قَيُّوماً سبباً بصيراً وأشهد أن لا إله إلا الله ...

2. L. 24b - 75.

مجالس المراءاة

MAĠĀLIS AL-MAWĀ'IZ

Zbirka vazova. Napisao Šayh Ahmad b. Šayh Mehmed al-Qastamūnī al-Hanafī al-Ġalwatī, E'araġ-zāde, umro 1120/1708.

A.M. I, 168; O.M. I, 234; TÜYATOK II, 1496; Fajic III, 2268, 1.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين .. أما بعد، فيقول العبد الفقير المحتاج إلى رحمة ربه الذي على كل شيء قدير لما كنت واعظاً في جامع مسيح باشا عتيق بعد صلاة الجمعة في سنة تسع عشر ومائة وألف ...

Završetak:

آخره: وإما بأن يفقد شرط من شروط الإنتاج كما تقدم بيانه الحمد لله على التمام والصلاة والسلام على سيد الأنام وعلى آله وأصحابه الكرام ...

Oba djela prepisao 'Abdullāh Ahmad b. Ibrāhīm al-Bosnawī, 16. redžeba (11)60/1747. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6703.

R-8383

Zbirka (مجموع), 2

L. 76; 18 x 12,5 (13 x 8,5); Nasta'liq, djelomično vokalizovan. U komentaru osnovni tekst nadvučen crnom linijom. Po rubovima i u proredu ima tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, glat, čvrst; povež polukožni, očuvan.

1. L. 1 - 66.

نزهة النظر بتوضيح نخبة الفكر

NUZHA AN-NAZAR BI TAWDĪH NUHBA AL-FIKR

Isto kao br. 6701.1.

Prepisao 'Abdullāh b. darwīš Husayn, u prvoj dekadi mjeseca muharrema 1283/1866. godine.

2. L. 71b - 76a.

نخبة الفكر في مصطلح (اصطلاح) أهل الأثر

NUHBA AL-FIKR FĪ MUŠTALAḤ (IṢṬILĀḤ) AHL AL-AṬAR

Kratko djelo o teoriji hadisa. Napisao Šihābuddīn Ahmad b. 'Alī b. Ḥaġar al-'Asqalānī, umro 852/1446. god.

Dobrača I, 388; S. Kenderova, 1.

Početak:

أوكه: الحمد لله لم يزل عالماً قديراً ... أما بعد، فإن التصانيف في اصطلاح أهل الحديث قد كثرت وسطت واختصرت فأنني بعض إخواني أن الحصر لهم المهم من ذلك ...

Završetak:

آخره: وصنفوا في الغالب هذه الأنواع نقل (1) محض ظاهرة التعريف مستغنية عن التمثيل وحصرها متعسر فليراجع لها مبسوطاتها والله الموفق والهادي لا إله إلا هو عليه توكلت وإليه أنيب

Prepisivač i godina prijepisa isti kao u predhodnom djelu.

Poklonili nasljednici Muhamed ef. Tufe, profesora iz Sarajeva.

6704.

R-4568

مصطلحات أهل الأثر على شرح نخبة الفكر

(حاشية على توضيح نخبة الفكر)

MUŠTALAḤĀT AHL AL-AṬAR 'ALĀ ŠARḤ NUHBA AL-FIKR
(ḤĀŠIYA 'ALĀ TAWDĪḤ NUHBA AL-FIKR)

Glosa Ibn Ḥaġarovom djelu o teoriji hadisa. Osnovno djelo i komentar napisao je Šihābuddīn Ahmad b. 'Alī b. Ḥaġar al-'Asqalānī, umro 852/1448., a ovu glosu je napisao 'Alī b. Sulṭān Muḥammad al-Harawī al-Qārī u Mekki 1006/1597. godine.

Dobrača I, 396; H. H. II, 1936; Ahlwardt II, 1109; S. Kenderova, 17.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي صحح كلامه القديم الذي أحسن الحديث فرعاً واصلأ... فيقول الفقير...
علي بن سلطان محمد الهروي القاري ...

Završetak:

آخره: اللهم ارزقنا متابعتك في الدنيا وشفاعتك في العقبى ومرافقتك في الرقبى الأعلى على الوجه الأتم والله تعالى أعلم.

تم بمكة المكرمة المشرفة المعظمة في سلك شهور سنة ست بعد الألف من هجرة خير الأنام على صاحبها آلاف تحية وألف سلام على يد مؤلفه علي القاري المحتاج إلى عفو ربه الباري غفر ذنوبه وستر عيوبه انتهى كلام المؤلف حرفاً بحرف.

Iz ovog završetka razumije se da je ovo djelo autograf. Međutim, u to nismo, baš, sasvim sigurni, jer je mogao prepisivač prepisati ovo djelo iz autografa, a da svoje podatke o prijepisu nije naveo.

L. 186; 20,5 x 10,5 (14 x 5,5); 25 redova. *Ta'liq*, pisan vještrom rukom. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

Na prvom zaštitnom listu su stihovi na arapskom jeziku, jedno ime Ćišić Mula Muhammed, bilješka iz hadisa, prenesena iz *Ġāmi'i sagīra*. Na drugom zaštitnom listu je jedna anegdota iz vremena Abū Bakra r. a.

Odbor Islamske zajednice Mostar (Karadoz-begova biblioteka Mostar).

6705.

R-4610

Zbirka (مجموع), 2

L. 172; 21,5 x 15,5 (15 x 10); 25 redova. *Nash*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, djelomično oštećen; povež kartonski, noviji.

I. L. 1 - 129.

مصطلحات أهل الأثر على شرح نخبة الفكر

(حاشية على توضيح نخبة الفكر)

MUŠTALAHĀT AHL AL-ĀTHAR 'ALĀ ŠARH NUḤBA AL-FIKR
(ḤĀŠIYA 'ALĀ TAWDĪḤ NUḤBA AL-FIKR)

Isto kao br. 6704.

2. L. 130 - 172.

(شرح على كتاب في الحديث)

(ŠARḤ 'ALĀ KITĀB FĪ AL-ḤADĪṬ)

Fragment nekog komentara iz hadisa, od nama nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوكه: قوله بدون من انتهى وكأنه بدل من النبي صلى الله عليه وسلم ومن التبعض أو تميز عن النبي صلى الله عليه وسلم مثل قولهم ...

Oba djela prepisao nepoznati prepisivač, bez oznake datuma.

Na naslovnoj stranici je naziv djela i imena ranijih vlasnika: Ibrāhīm Ḥūzki(!) b. merhum 'Alī Kethōda Šāhin Aḥmad-aga i 'Alī b. Ḥasan b. Ġābī al-Mostārī.

Iz Odbora Islamske zajednice Mostar.

6706.

R-5420

Zbirka (مجموع), 25

L. 178; 18 x 12 (14 x 7,5); 17 redova. *Nasta'liq*. Po rubovima ima malo komentara. Neki naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež kartonski.

I. L. 1 - 6.

رسالة في أصول الحديث للبركوي

RISĀLA FĪ UṢŪL AL-ḤADĪṬ LI AL-BIRGAWĪ

Risala o teoriji hadisa. Napisao Muḥammad b. Pīr 'Alī al-Birgawī umro 98/1573. god.

Dobrača I, 397,1; GAL, G II, 440,8; Kairo 1 II, 218

Početak:

أوكه: إعلم أيها الطالب الصادق أن لأهل الحديث اصطلاحات لا بد من معرفتها لمن أراد ...

Završetak:

آخره: الحمد لله الذي هدانا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله. تمت الرسالة من أصول

الحديث.

2. L. 7 - 16a.

الأشياء والنظائر
(الفن السابع في نصيحة العالمين والمتعلمين)

AL-AŠBĀH WA AN-NAZĀ'IR

Sedmo poglavlje iz navedenog djela o šeriatskim pravnim propisima za naročite slučajeve. Napisao Zayn b. Ibrāhīm Ibn Nuḡaym al-Miṣrī, umro 970/1563. god.

Dobrača II, 1402; Ahlwardt IV, str. 150.

Početak:

أوله: الحمد لله وكفى وسلام على عباده الذين اصطفى وبعد، فهذا هو الفن السابع من الأشياء والنظائر تمامه ...

Završetak:

آخره: بحيث لم أطلع له على نظير في كتب أصحابنا رحمهم الله تعالى وكان الفراغ ...

Prepisao 'Abduddākīr b. 'Abduddākīr, nastanjen u Güzelhisāru, početkom safera 1278/1861. godine.

Na 16b. lisu su stihovi na arapskom jeziku.

3. L. 17b - 30.

تحفة السفرة إلى حضرة البهرة

TUḤFA AS-SAFARA ILĀ ḤAḌARA AL-BARARA

Rasprava o načinu postizanja visokih položaja u misticizmu. Napisao Muḥammad b. 'Alī Muḥyiddīn Ibn 'Arabī, umro 638/1240. god.

Ahlwardt III, 2925-26.

Početak:

أوله: الحمد لله الذي نطق كل شئ تسبيحه والصلاة على محمد وآله أجمعين. أما بعد، فهذه رسالة مرتبة على عشرة أبواب وفصول مسماة بتحفة السفرة إلى حضرة البهرة ...

Završetak:

آخره: فيدخل الجنة وإذا خلق العبد للنار استعمل بعمل أهل النار حتى يموت فيدخل النار عمدة الاصول رواه عمر ابن الخطاب رضي الله عنه.

4. L. 30b - 35a.

العقيدة النسبية (عقائد النسفي)

AL-'AQĪDA AN-NASAFTYYA ('AQĀ'ID AN-NASAFI)

Priručnik o islamskom vjerovanju. Napisao Naḡmuddīn Abū Ḥafṣ 'Omar b. Muḥammad an-Nasafi, umro 537/1142. god.

Dobrača I, 620,1 GAL, G I, 427; Köprülü I, 153,1.

Početak:

أوله: قال أهل الحق حقائق الأشياء ثابتة والعلم بها متحقق خلافاً ...

Završetak:

آخره: وقد يصيب ورسل البشر أفضل من رسل الملائكة ورسل الملائكة أفضل من عامة البشر وعامة البشر أفضل من عامة الملائكة ثم بين العباد. ثم تمام.

Prepisao navedeni prepisivač, mjeseca zul-hidžeta 1277/1861. godine.

5. L. 35 - 39.

الفقه الأكبر

AL-FIQH AL-AKBAR

Isto kao br. 6603.8.

6. L. 39b - 41.

الفقه الأكبر ترجمه سي

AL-FIQH AL-AKBAR TARGÜMASI

Prijevod na turski jezik predhodne risale, od nama nepoznatog prevodioca.

Početak:

أوله: هو رساله يد تحفة النبي وهدية الرسول العربي درلر هر كيم هو رساله حفظ ايدوب ...

7. L. 41b - 44.

رساله اعتقاد باطل

RISĀLA-i İTIQĀD BATIL

Rasprava na turskom jeziku o neispravnom vjerovanju, od nepoznatog autora.

Početak:

أوله : اعتقاد باطل تسويف توبه ترك فرائض و واجبات استحقاق سببات اتباع بدعت ترك
سنت مخالفت اجماع امت اظهار معصيت ...

Završetak:

آخره : وذلك فوز الكبير كوردك شو بشراي يعني مزدني زيانيلرك وسائري ملكلرك او زمان
كمال تعجيدن واقع اولحق سوزلريدن الله اعلم .

8. L. 45 - 54.

الباب في الرجاء AL-BĀB FĪ AR-RAĠĀ'

Propovijed o nadi s islamskog stanovišta, od nepoznatog autora. Ovo je najvjerojatnije jedno poglavlje iz nekog većeg djela iz područja propovjedništva.

Početak:

أوله : وروى الحسن عن النبي صلى الله تعالى وسلم قال ما اجتمع الخوف والرجاء في قلب
عبد مسلم عند الموت إلا أعطاه الله تعالى ما يرجو وصرف عنه ما يخاف ...

Završetak:

آخره : لو كان عليك مثل جبل كبير دنيا أو أهلك الله تعالى عنك قل اللهم اكفني بحلالك عن
حرمك وأغنني بفضلك عن سواك . نقل من المصابيح .

Iza ovog poglavlja, tj na 55. listu je jedna bilješka iz fikha, prenesena iz djela: الاشياء والنظائر

9. L. 55b - 558a.

(رساله) في صدقة الجارية (RISĀLA) FĪ ŠADAQA AL-ĠĀRIYA

Rasprava o trajnoj sadaki (milostinji), od nepoznatog autora.

Početak:

أوله : والذين جاهدوا فيها لنهدينهم سبلنا وقوله تعالى من ذا الذي يقرض الله قرضًا حسنًا
فيضاعفه له أضعافًا كثيرة ...

10. L. 58 - 60a.

وظائف نوافل العبادات WAZĀ'IF NAWĀFIL AL-'IBĀDĀT

Rasprava o dobrovoljnim namazima i učenjima dova. Prema rukopisu napisao Muḥammad b. Pīr 'Alī al-Birgawī, umro 981/1573. god. Među Birgavijinim djelima ovakav naslov ne postoji.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على محمد وآله أجمعين. وبعد، فهذه وظائف
نوافل العبادات التي اختارها ورتبها محمد بن پير علي بن اسكندر عفى عنهم من أول الاستيقاظ
اليه يقول اذا استيقظ الحمد لله الذي أحبانا ...

Završetak:

آخره : ويدعوه له ويستغفر ثم ينام إن كان في الوقت ساعة (1) وإن فات شئ من هذه
الوظائف لغير مرض يقضى . تمت الرسالة ...

11. L. 60b - 64.

(قادينلره وعظ بالتركية) (QĀDINLARA WA'Z BI AT-TURKIYYA)

Pjesma na turskom jeziku o savjetima za žene, od nepoznatog autora.

Početak:

أوله : كلك اي مؤمنك حاتونلري بارادن الله ايجون دكلك بني ...

Završetak:

آخره : سن ارامزسن ارادر زقين سني سك بو لامز سك بولوردر زقين سني

12. L. 65 - 67a.

رسالة تقرير (علم حال للبركوي) RISĀLA TAQRĪR ('ILM-i ḤĀL LI AL-BIRGAWĪ

Kratak priručnik za vjersku pouku. Prema rukopisu napisao Muḥammad b. Pīr 'Alī al-Birgawī, umro 981/1573. god. Dobrača II, 1625.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي هدانا للإسلام وجعلنا من أمة محمد عليه الصلاة والسلام مشرق ايله
مغرب اراسته تقدر مؤمن ومؤمنة وار ايسه اكر قوجه واکر کنج واکر صاغ واکر کتورم ...

Završetak:

آخره : رسول اللهك اصحابي وجماعتي نه اعتقاد اوزره اولدېلر ايسه بن دخي اول اعتقاد اوزرينه يم ديمكدر . تمت بعون الله الملك الوهاب .

Na 67b. listu su bilješke iz fikha.

13. L. 68 - 71.

طريقت نامه غائبی
TARİQAT-NĀMA-i GĀ'IBI

Rasprava o derviškom redu halvetija, kojem je pripadao i autor ove rasprave. Napisao Šayb Muṣṭafā-efendi Gā'ibī, umro u Staroj Gradišci u XVII stoljeću.

H. Šabanović: Književnost Muslimana..., str. 647.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين وصلى الله على خير خلقه محمد وآله واصحابه أجمعين الطيبين الطاهرين وسلم تسليماً كثيراً دائماً تاماً بالعز والشكر أما بعد، أصول طريق غائبى خير نور ذات اولقدر كه ...

Završetak:

آخره : وجمله ده كندين عجز وقاصر بيله وهر خبره طالب وراغب اولو هر شره حذر ابد والله أعلم بالصواب واليه المرجع والمآب .

Poslije ove rasprave su bilješke iz fikha, pod naslovima: باب الاستخارة

نصحة خاد مغيي رحمه الله .

14. L. 72b - 75b.

خدا رهم
HODĀ RABBUM

Vjersko didaktičko (dogmatičko djelo - katehizis) na turskom jeziku u mesnevi stihovima. Napisao İbrāhīm Haqqī Arzarūmī, umro 1195/1780.

Dobrača I, 155, 2; II, 1621, 5; Nametak IV, 2636, 7.

Početak:

أوكه : خدا رهم نيم حقاً محمد رسول الله هم اسلام ديند ديم كناتيدر كلام الله

Završetak:

آخره : دليله قلبيله اقرار و تصديق ديم آمنت هم بالله سناك حفظ واماننده امانت اوله

15. L. 75b - 77.

العقائد العبدية
AL-'AQĀ'ID AL-'AḌUDIYYA

Kratka risala iz gogmatike. Napisao 'Abdurrahmān b. Aḥmad 'Aḍuddīn al-Īgī, umro 756/1355. god.

Kairo I VII, 555; GAL, G II, 209/VII; Spaho 137,8.

Početak:

أوكه : قال النبي صلى الله تعالى عليه وسلم : ستفترق أمتي على ثلث وسبعين فرقة كلها في النار إلا واحدة ...

Završetak:

آخره : وشرطه أن لا يؤدي إلى الفتنة وأن يظن قبوله ولا يجوز التجسس ثبنا الله على هذه العقائد وفقك العمل بما يحب ويرضى . تمت الرسالة ...

16. L. 77b - 79.

قصيدة بدء الأمالي
QAṢĪDA BAD' AL-AMĀLĪ

Kasida o islamskoj dogmatici. Napisao Sirāḡuddīn Alī b. 'Oṭmān al-Ūṣī al-Fargānī, umro 575/1179. god.

GAL, G I, 429, 1; Dobrača I, 115, 3.

Početak:

أوكه : يقول العيد في بدء الأمالي لتوحيد بنظم كاللاكي

Završetak:

آخره : وأدعو الله ربّي كل وقت لمن بالغير يوماً قد دعاك

18. L. 85b - 100a.

أصول الدين لبياضي زاده
UṢŪL AD-DĪN LI BAYADİZĀDE

Risala iz dogmatike. Napisao Aḥmad b. Ḥusāmuddīn al-Ḥasan b. Sinānuddīn Bayādī-zāde (Bejažić) al-Bosnawī, umro 1098/1686. god.

O. M. I, 258; Ismā'il-pāšā : A. M. I, 164; H. Šabanović: Književnost Muslimana..., 319.

Njegovi biografi ne spominju mu ovo djelo, pa smatramo da je vrlo rijetko, jer i u našim katalozima ovdje se spominje prvi put.

Početak:

أوكه : أما بعد حمداً لله كفاً ، أفضاله والصّلة والسّلام على سيّدنا محمّد وآله فهذا ما سئلت جمعه وترتيبه وتهذيبه من المكرّرات وتقريبه من الأصول المنيفة للإمام أبي حنيفة رحمه الله جمعتها من نصوص كتبه ...

Završetak:

آخره : قد غيّرت وبدلت لأنّه ربّ شين قد كان حلالاً لأناس حرّم الله على آخرين وربّ أمر أمر الله به إناساً ونهى عنه آخرين فالشّرايع كثيرة مختلفة والشّرايع هي الفرائض ، ثمّت الحروف ...

Prepisao 'Abduddākir b. 'Abduddākir, 1277/1860. godine.

Na listu 100 - 101 je jedna dova sa tumačenjem na turskom jeziku.

19. L. 101 - 102a.

رسالة في تحقيق الدخان على نهج القواعد الأصول

RISĀLA FĪ TAḤQĪQ AD-DUḤĀN 'ALĀ NAḤḤ AL-QAWĀ'ID AL-UṢŪL

Kratka risala o zabrani pušenja duhana. Napisao Muḥammad b. Ḥamza b. Muḥammad al-Fanārī ar-Rūmī al-Hanafī, umro 834/1430. god.

Gornji naslov i me pisca je prema rukopisu.

Njegovi biografi ne spominju ovu risalu, pa je vrlo rijetka, a možda je i izvadak iz nekog njegovog fikskog djela.

O. M. I. 390; A. M. I. 188; GAL, G II, 233; S II, 328.

Početak:

أوكه : الحمد لله والصّلة والسّلام على نبيّه وآله وصحبه أجمعين. وبعد، فيقول أبو بكر الفناري محمّد بن حمزة بن محمّد الفناري لما كان في أمر الدخان كثيراً من الفتوى ...

Završetak:

آخره : ولو بعض النّاس لم يسكروا وقد استدلّ بغير ثمّ أقول لعلّ الحقّ مع الفرقة الثانية ، ثمّت الرسالة في تحقيق الدخان للملا فناري وهو من كبار المدرسين القسطنطينية المحروسة سبحان.

20. L. 102 - 116.

أيها الولد

AYYUHĀ AL-WALAD

Poučno djelo za mlade, napisao Abū Ḥamid Muḥammad b. Muḥammad al-Gazālī, umro 505/1111. godine.

Dobrača I, 115,6, str. 68; Fajic III, 1958,4; Ahlwardt III, 3975.

Početak:

أوكه : الحمد لله ربّ العالمين ... إعلم أنّ واحداً من طلبه المستفيدين المتقدمين لازم خدمة الشّيخ الإمام زين الدّين حجّة الإسلام محمّد بن محمّد الغزالي رحمة الله تعالى عليه ...

Završetak:

آخره : واصرف عتاً شرّاً الاشرار واعتق رقابتنا ورقاب آبائنا وأمهاتنا من النار برحمتك يا عزيز يا غفار.

21. L. 116 - 118.

متن مدار الأصول

MATN MADĀR AL-UṢŪL

Sažeti izvod iz navedenog djela o usuli fikhu. Na rubu rukopisa prepisivač je napisao da je djelo شرح مدار الأصول napisao Naḡmuddīn Abī Ḥafṣ 'Omar b. 'Alī an-Nasafī (Vidi: Fajic III, 2162,5), a osnovni tekst neki aš-Šayḥ al-Imām al-Karḥī, ali u izvorima ovakvu potvrdu nismo mogli pronaći.

Početak:

أوكه : (١) قال ما ثبت باليقين لا يزال بالشكّ .

(٢) قال الظاهر بدفع الاستحقاق ولا يوجب الاستحقاق ...

Završetak:

آخره : وفي المفيدة كره بعض مشايخنا النطق باللسان ورواه الآخرون سنة كما في المحيط اشياء

22. L. 119 - 124.

الفن الأول في القواعد الكلية

AL-FANN AL-AWWAL FĪ AL-QAWĀ'ID AL-KULLIYYA

Prvo poglavlje iz nekog djela o pravilima opštih pojmova iz logike, od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه : الاولى لا ثواب إلا بالنّية كما في الوضوء سوى قلنا إنّها شرط الصّحة كما في الصّلة (قاعدة) أمّا المباحات فإنّها تختلف صفتها باعتبار ما قصّدت لأجله فإذا قصد بها التقوى على الطاعات والتّوصل إليها ...

Završetak:

آخره : وهو علم الفلسفة والشريعة (!) والتنجيم والرمل وعلوم الطباعين (!) والسحر ودخل في الفلسفة المنطق ومن هذا القسم علم الحرف والموسيقى ومكروها...

23. L. 125b - 128.

الرسالة الادبية في الطريقة الصوفية

AR-RISĀLA AL-ADABIYYA FĪ AT-TARĪQA AŞ-ŞŪFIYYA

Rasprava na turskom jeziku o lijepom ponašanju, sa sufijskog stanovišta. Napisao Naṣūh b. hāgḡi 'Alī, čija nam je biografija nepoznata.

H. H. I, 844.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي هدانا لهذا الصراط المستقيم وجعلنا من زمرة السالكين لمناهج الحق العظيم.... نصوح ابن حاجي علي غفر الله له... رسالت ادبيه ديبر سنيه اولندي...

Završetak:

آخره : أول صاغ آياغن چقره ومسجده كرىجك اول صاغ آياغن قويه چقچق صول آياغن چقره و خلادن كلوركين ابرغن صول الله اله . تمت رسالة الادبية.

24. L. 129a - 155.

سراج المصلي وبدر المبتدي والمنتهي

SIRĀĠ AL-MUṢALLĪ WA BADR AL-MUBTADĪ WA AL-MUNTAHĪ

Kratko djelo o namazu, od nepoznatog autora.

Dobrača I, 143,6; II, 1522; Ahlwardt III, 3537; H. H. I, 984; Zürich, 79.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين... أعلم أسعدك الله تعالى في الدارين ذكر في الفتاوى الكبير (الكبرى)...

Završetak:

آخره : وقد ر على استعماله أو كان أميا فصار قارعا .

Na 156. listu je bilješka iz tedžvida, a na 157a. listu je bilješka iz fikha.

25. L. 157b - 174.

مفتاح الجنة

MIFTĀH AL-ĞANNA

Fikhsko djelo na turskom jeziku u kome se govori šta treba činiti, da bi se "zaradio" džennet. Napisao Šayh Ibrāhīm b. Aḥmad, čija nam je biografija nepoznata.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين... أما بعد، باري تعاليه حمد ايدوب... بو فقير الحقير شيخ إبراهيم بن أحمد التماس ايدرلر... بو كتابه مفتاح دين ديو آد ويرلدي...

Završetak:

آخره : واكر طامو (!) اهلندن دخيالورسه اول اوقنچق بو در لا اله إلا الله الها واحدا ونحن له مسلمون.

Na 175b-178. listu su bilješke iz astrologije (علم جفر).

Cijelu ovu zbirku prepisao je gore navedeni 'Abduḡḡākīr b. 'Abduḡḡākīr.

Na 175a. listu je ime i lični pečat ranijeg vlasnika: Mollā Mustafa Abdagić.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6707.

R-6967

Zbirka (مجموع), 2

L. 46+23; 24 x 19,5 (20 x 16); 23 reda. Nash. Istaknute riječi nadvučene su crnom linijom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Papir bijel, sa širokim linijama; povež kartonski (sveska sa tvrdim povežom).

1. L. 1 - 17a.

مقدمة الحديث والتفسير

MUQADDIMA AL-ḤADĪT WA AT-TAFSĪR

Uvod u hadisku i tefsirsku nauku za VII i VIII razred medrese. Napisao Mehmed b. Muḥammad Handžić al-Bosnawī, umro 1944. godine. Sa druge strane rukopisa, na 23 lista, je isto djelo na bosanskom jeziku koje je i štampano kao udžbenik. Autograf iz 1351/1932. godine.

Početak:

أوله : مقدمة الحديث . علم الحديث ينقسم إلى قسمين . الأول علم الحديث رواية والثاني علم الحديث دراية ...

Završetak:

آخره : وغيرهم موضوعه باتفق أهل العلم بالحديث فان ينبغي أن يغتر أحد بإيراد المفسرين المذكورين تلك أن حاديت في تفاسيرهم .

2. L. 18 - 46.

آيات الأحكام من سورة البقرة وتفسيرها بعبارات مختصرة

ĀYĀT AL-AḤKĀM MIN SŪRA AL-BAQARA WA TAFSĪRUHĀ BI
'IBĀRĀT MUḤTAṢARA

Ajeti o propisima iz sure al-Baqare i njihov kratki komentar. Napisao spomenuti Mehmed Handžić u drugoj polovini mjeseca rebiul-evvela 1359/1940. godine, kako je to autor na kraju zabilježio.

Početak:

أوله : هو الذي خلق لكم ما في الأرض جميعا ... لكم أي للارتفاع والاعتبار أو لكم لا لمنفعة نفسه وفيه دليل على أن الأصل في الأشياء - الإباحة حتى يقوم دليل ...

Završetak:

آخره : والحمد لله أولاً وآخراً وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين .

Autograf iz spomenute godine.

Poklonio Mustafa Handžić, brat autora ovog djela.

Bosanski

6708.

R-8711

أصول الحديث

UŞŪL AL-ḤADĪṬ

Udžbenik za učenike medresa iz teorije o hadisu, na bosanskom jeziku, pisan latinicom. Napisao Muhamed Tufo iz Sarajeva, živio i radio u prošlom stoljeću.

Početak:

Hadis je sve ono što je Muhamed a.s.v.s. izrekao, uradio ili odobrio, kad je vidio da neko jedan čin radi...

L. 59; 24,5 x 19 (20 x 18); 23 reda. Latinica, pisana olovkom i crnim mastilom. Papir bijel sa širokim linijama; povež kartonski.

Autograf iz XX stoljeća.

Poklonila Sehija Tufo, supruga navedenog autora.

6709.

R-8714

علم أصول الحديث

TLM UŞŪL AL-ḤADĪṬ

Najpoznatiji sakupljači hadiske nauke, na bosanskom jeziku, pisano latinicom. Napisao za učenike medresa Muhamed Tufo, umro polovinom XX stoljeća.

Početak:

"1) Kao vođa svih muhdisa i kao najveći kapacitet u hadiskoj nauci jest slavni i neumrlji Buharija."

L. 12; 34 x 21; oko 50 redova. Latinica, pisano crnim mastilom. Papir bijel, glat; bez poveza.

Prepisao Mehmed Mujezinović, kako je to zabilježeno u inventarskoj knjizi

Poklonila Sehija Tufo, supruga autora.

B) ZBIRKE - TEKST HADISA
(مجامع الحديث الشريف)

Arapski

6710.

R-6963

إظهار البهجة بشرح سنن ابن ماجه

IZHĀR AL-BAHĀĠA BI ŠARḤ SUNAN IBN MĀĠA

Glosa komentaru Ibn Madžeova *Sunanua* iz hadisa. Napisao Mehmed b. Muḥammad Handžić as-Sarāyī al-Bosnawī, umro 1944. godine.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي أثار بمصابيح السنة ظلمات الجاهلية ... أما بعد فيقول الفقير إلى رحمة ربه محمد بن محمد الخانجي البوسنوي هذا تعليل لطيف علّفته على سنن الإمام الحافظ محمد بن ماجه سمّيته إظهار البهجة ...

L. 59 (originalna numeracija); 27 x 21 (21 x 13,5); 24 reda. Nash. Poglavlja i istaknute riječi pisana crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Papir bijel glat; povež kartonski.

Djelo nije završeno.

Posljednji naslov poglavlja, napisan crvenim mastilom je:

باب الرجل يستعين على وضوءه فيصيب عليه .

Rukopis je autograf.

Poklonio Mustafa Handžić, brat autora djela.

6711.

R-5107

الشّمائل النبوية (شّمائل النبيّ)

AŠ-ŠAMĀ'IL AN-NABAWIYYAH (ŠAMĀ'IL AN-NABIYY)

Životopis Božijeg poslanika Muḥammeda a.s. Napisao Abū 'Isā Muḥammad b. 'Isā at-Tirmidī, umro 279/892.

Dobrača I, 151,4, str.123; *GAL, G I*, 162; *H. H, II*, 1059; *Ahlwardt IX*, 9634; *S. Kenderova*, 67; *Fajic V*, 3560.

Početak:

أوكه: الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى قال الشيخ الحافظ أبو عيسى محمد بن عيسى بن سورة الترميذي ...

Završetak:

آخره: هذا آخر الشَّامِلِ النَّبَوِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وعلى آله وأصحابه ...

L. 51; 21 x 14 (15 x 8); 15 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

Prepisao Muhammad b. 'Abdurrahmān, muderris u medresi Hawāge Rustem u Bursi, u četvrtak mjeseca ševvala 1112/1701. godine.

Raniji vakif i vlasnik bio je Muhammad Amīn, muftija u gradu Dubnica (Bugarska).

Poklonio Abdullatif Đulbija, muftija (Nova Varoš 1869.-Ulcinj 1939).

6712.

R-5379

Zbirka (مجموع), 14

L. 125; 19,5 x 11,5 (13 x 5,5); 19 redova. *Ta'liq*, od različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. U prijepisu ima grešaka. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

1. L. 1 - 48a.

الشَّامِلِ النَّبَوِيِّ (شَمَائِلِ النَّبِيِّ)

AS-SAMĀ'IL AN-NABAWIYYAH (ŠAMĀ'IL AN-NABIYY)

Isto kao br. 6711.

Prepisao Ahmad b. Ibrāhīm b. Aḥad al-Foyniḥawī, 1155/1742. godine.

2. L. 51b - 69.

مَعْدِلُ الصَّلَاةِ

MU'ADDIL AŞ-ŞALĀT

Kratko djelo o namazu. Napisao Muhammad b. Pīr 'Alī al-Birgawī, umro 981/1573. god.

Dobrača I, 448,3; GAL, G II, 440,9; Köprülü II, 1595,5.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي أمر عبادَه بِإِقَامَةِ الصَّلَاةِ وتعديلها ...

Završetak:

آخره: وإذا لم يوجد لا يكره ولا يلزم في المختار جذب رجل إلى جنبه من الصف المقدم ...
Prepisao nepoznati prepisivač, 13. muharrema 1140/1727. godine.

3. L. 71b - 101.

جَلَاءُ الْقُلُوبِ

GILĀ' AL-QULŪB

Djelo o pobožnosti i moralu od gore spomenutog Birgawije.

Dobrača I, 115,4; GAL, G II, 440,5; Köprülü II, 1595,3; III, 136,1.

Početak:

أوله: الحمد لله جعل الليل والنهار خلفه لمن أراد أن يذكر ...

Završetak:

آخره: ويبارك على حبيبك المصطفى ورسولك المجتبي وعلى جميع الأنبياء والمرسلين وعلى آلهم وأصحابهم أجمعين وعلى الملائكة المقربين إنك أنت الغفور الرحيم والجواد الكريم ...

4. L. 102b - 104a.

فصل في فضل الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

FASL FĪ FADL AŞ-ŞALĀT 'ALĀ AN-NABIYY 'ALAYH
AS-SALĀM

Poglavlje o blagosiljanju Božijeg poslanika, od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: قال الله تعالى عز وجل: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ...

Završetak:

آخره: وقيل لرسول الله صلى الله عليه وسلم متى اكون مؤمناً وفي لفظ آخر مؤمناً صادقاً قال إذا أحببت الله تعالى فقبل ومتى أحبب الله تعالى قال إذا أحببت رسول الله عليه السَّلَامُ

5. L. 104b - 105.

رسالة في بيان لفظ جلب وجلبى

RISĀLA FĪ BAYĀN LAFZ ĆALAB WA ĆALABĪ

Risala o tumačenju riječi *čaleb* i *čelebi* sa vjerskog stanovišta. Napisao Hasan Kāfi b. Turhān al-Aqḥisārī al-Bosnawī, umro 1025/1616. god.

Dobrača II, 896,4; M. Handžić: al-Ğawhar al-asnā, str. 55.

Ovu risalu preveo je na bosanski jezik dr. Fehim Nametak, *Analiz Gazi Husrev-begove biblioteke, Knjiga II-III/1974., str. 33-40.*

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي علم الإنسان ما لم يعلم... فاقول وبالله التوفيق ويده أزمَةُ التحقيق

Završetak:

آخره: وفجره تعزير بليغ وتجديد إيمان ابلة نكاح تأديب اولنور مصر اولوز ايسه العياد بالله تعالى قتل اولنور .

Prepisao Muhammad b. Sa'iddudin, bez oznake datuma.

6. L. 106. a-b

رسالة في قول العوام بعد السلام، بالتركية صباحك خير اولسون

RISĀLA FĪ QAWL AL-'AWĀMM BA'D AS-SALĀM BI
AT-TURKIYYA "ŞABAHIIN HAYR OLSUN"

Kratka rasprava o valjanosti pozdrava, nakon selama, na turskom jeziku صباح خير اولسون. Napisao Muhammad b. Hamza al-Āydīnī Güzelhisari, umro 1116/1704. god.

GAL, G II, 437,11; Popara IX, 5662,8.

Početak:

أوكه: الحمد لله على عباده الذين اصطفى أعلم أن قول العوام بعد السلام بالتركية صباحك خير اولسون زيادة على ما وردت به السنة النبوية...

Završetak:

آخره: يقولون: السلام عليكم وأنعم صباحا والله تعالى يقول: وسلام على عباده الذين اصطفى والله تعالى أعلم وأحكم. تم بعون الله تعالى...

7. L. 107-108a.

رسالة فيما زعمه بعض الناس أن أكبر بندن كفر

RISĀLA FĪMĀ ZA'MAHŪ BA'D AN-NĀS ANNA AKBAR
BENDEN KUFR

Kratka rasprava o tome kada neko kaže: "Ako se kod mene pojavi kufur, ja se pokajem i ulazim u islam", od predhodnog autora.

GAL, G II, 437,27.

Početak:

أوكه: الحمد لله وسلامه على عباده الذين اصطفى أعلم أن بعض الناس زعم أن قول القائل اكر بندن كفر صادر اولديسه توبه اقدم دين اسلامه كيردم...

Završetak:

آخره: حتى تبطل به التصرفات التي تبطل بتعليقها بالشروط كالتكاح والبيع والله سبحانه هو أعلم وأحكم وإليه ينتهي السبيل الأقوام. ولا حول ولا قوة...

8. L. 108. a-b

فتوى في بيع الدخان

FATWĀ FĪ BAYI' AD-DUHĀN

Fetva o kupoprodaji duhana, od istog predhodnog autora.
GAL, G II, 437,67.

Početak:

أوكه: أعلم أن بيع دخان على ما تقتضيه قاعدة الشرع... (1) لأنه لا يصلح إلا الله فصار كاللعاب التي يلعب بها الصبيان...

Završetak:

آخره: وقد صرح البيزاري وغيره كراهة أكل الطين وعللها بأنه تشبيه بفرعون مشقه الفقير رحمة الله تعالى سبحانه علم محمد بن حمزه الكوزل الحصري...

9. L. 109-111.

(رسالة البيع في السوق)

(RISĀLA AL-BAYI' FĪ AS-SŪQ)

Risala o kupoprodaji u čaršiji, od nepoznatog autora. Naslov risale je naš, prema sadržaju risale, jer u tekstu nije navedena, kao ni ime autora. Prema stilu risale moglo bi biti da joj je autor spomenuti al-Aydīnī.

Početak:

أوكه: الحمد لله وسلامه على عباده الذين اصطفى أعلم أنه قد يريد بعض الظلمة من الدعاقة وغيرهم بيع بشئ لا في السوق...

Završetak:

آخره: وبذلك التلبيس يتوسلون إلى استباحة ما يكتبه المسلمون خارج عن الصراط السوي الشرع النبوي فامانهم الله تعالى وابدوا وأزاح شرهم وأراح منهم العباد وأجزاهم بين الخلاق يوم التناد

10. L. 112-113 a.

رسالة فيما قيل من أن قراءة الفاتحة عقب الصلوات مبتدعة

RISĀLA FĪMĀ QĪLA MIN ANNA QIRĀ'AT AL-FĀTIHA 'AQIB
AŞ-ŞALAWĀT MUBTADA'A

Rasprava o tome da je učenje Fatihe poslije namaza novotarija. Napisao gore spomenuti Muhammad al-Aydīnī.

GAL, G II, 437,7.

Početak:

أوكه: الحمد لله وسلامه على عباده الذين اصطفى اعلم أن بعض الناس قد وقع في الاتباس (1) فزعم أن قراءة الفاتحة في أدبار الصلوة مبتدعة ...

Završetak:

آخره: اللهم (أفعل) بنا وبهم عاجلاً وأجلاً في الدنيا والآخرة ما أنت له أهل ولا تفعل بنا وبهم يا مولانا ما نحن له أهل إنك غفور حلیم جواد كريم رؤوف رحيم

11. L. 113 b - 114.

رسالة في قراءة آية الكرسي أدبار الصلوات المكتوبة

RISĀLA FĪ QIRĀ'AT ĀYAT AL-KURSI' ADBĀR AŞ-ŞALAWĀT
AL-MAKTŪBA

Kratka risala o važnosti Āyat al-kursī i učenju istog poslije namaza, od istog spomenutog autora.

Dobrača I, 603,5; GAL, G II, 437,17.

Početak:

أوكه: الحمد لله وسلامه على عباده الذين اصطفى اعلم أن قراءة آية الكرسي أدبار الصلوة المكتوبة ليست بفريضة ولا واجبة ولا سنة ...

Završetak:

آخره: إنما هو قول من قلده من أئمة الدين على ما قرّر في محله المتصدون لعقده وحله وسكوتهم حماس فتأمل وتدبر والله سبحانه أعلم وأحكم وهو تعالى يحكم بين عباده فيما كانوا فيه يختلفون . تمت الرسالة .

12. L. 115 - 118 a.

رسالة في الاستنجاء

RISĀLA FĪ AL-ISTINGĀ'

Kratka risala o čišćenju poslije obavljanja prirodne potrebe, od istog autora.

GAL, G II, 437,26; Dobrača II, 1245,3.

Početak:

أوكه: الحمد لله وسلامه على عباده الذين اصطفى اعلم أنه يسن الاستنجاء وهو إزالة النجاسة أي ما يخرج من البطن بنحو حجر ومدر ...

Završetak:

آخره: مما تقضى بطلانه حكاية الإنفاق على عدم ... (1) في افطار الدّهن ما دام قصبة الذكر ولا شك في ذلك والله سبحانه وتعالى أعلم وأحكم .

13. L. 118 b - 119 a.

(رسالة في ردّ التّصلية والتّرضية في حال الجمعة)

(RISĀLA FĪ RADD AT-TAŞLIYA WA AT-TARḌIYA FĪ HĀL
AL-ĞUMU'A)

Kratka rasprava o izgovaranju naglas riječi صلى الله عليه وسلم pri spomenu imena Muhammeda a.s., riječi رضي الله عنه pri spmenu nekog od njegovih drugova (ashaba) i riječ آمين pri hatibovu držanju propovijedi petkom, u džamiji za vrijeme džume-namaza, od nepoznatog autora. Možda je i ova risala gore navedenog Āydīnī-ja.

Popara IX, 5672,8.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي أمرنا بالتّصلية على رسوله الأكرم صلى الله عليه وسلم، فاعلم أن المجاهرة بالتّصلية والتّرضية والدّعاء والتّأمين ...

Završetak:

آخره: وكذا قال سيدنا صلى الله عليه وسلم لعائشة بنت الصّدّيق رضي الله تعالى عنهما إياك ومحقرات الذّنوب فإنّ لها من الله طالباً . رواه في مشكاة المصابيح .

Prepisao Muṣṭafā b. Ibrāhīm al-Ādawī 1126/1714. godine.

Sudeći prema rukopisu izgleda nam da je spomenuti prepisivač i ostale navedene risale prepisao.

14. L. 119 b - 125.

رسالة في أحكام الجمعة

RISĀLA FĪ AḤKĀM AL-ĞUMU'A

Rasprava o klanjanju džume-namaza. Napisao spomenuti Muhammad b. Hamza al-Āydīnī al-Gūzelhīṣārī, umro 1116/1704. god.

A. M. II, 265.

Početak:

أوله : الحمد لله وسلامه على عباده الذين اصطفى اعلم أن الجمعة فريضة محكمة ثابتة بالكتاب والسنة والإجماع ...

Završetak:

آخره : ونعوذ به من سلوك بنبات الطريق وهو حسينا ونعم الوكيل وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين

Prepisivač je isti kao i u prethodnom djelu.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6713.

R-1394

الشعائل النبوية (شمائل النبي)

AŠ-ŠAMĀ'IL AN-NABAWIYYAH (ŠAMĀ'IL AN-NABIYY)

Isto kao br. 6711.

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره .

L. 39; 22,5 x 17 (14,5 x 7); 11 redova. Nash, vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; povež kožni, s preklopom, rastavljen od listova i oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6714.

R-6255

الشعائل النبوية (شمائل النبي) / قطعة /

AŠ-ŠAMĀ'IL AN-NABAWIYYAT (ŠAMĀ'IL AN-NABIYY)

Isto kao br. 6711.

L. 22; 22 x 16 (15 x 10); 15 redova. Nasta'liq, pisan slabim rukopisom. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz Elci Ibrahim-pašine (Fezije) medrese u Travniku.

6715.

R-6290

الشعائل النبوية (شمائل النبي) / قطعة /

AŠ-ŠAMĀ'IL AN-NABAWIYYA (ŠAMĀ'IL AN-NABIYY)

Isto kao br. 6711.

باب ما جاء في صفة شرب رسول الله صلى الله عليه وسلم

باب ما جاء في صفة نوم رسول الله صلى الله عليه وسلم

وسلم .

L. 16; 22 x 16 (15 x 10,5); 16 redova. Nasta'liq. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima i u preredu ima dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6716.

R-8408

جمع الوسائل في شرح الشعائل

ĠAM' AL-WASĀ'IL FĪ ŠARH AŠ-ŠAMĀ'IL

Komentar Šamā'ilu, napisao 'Ali b. Sulṭān Muḥammad al-Qārī, umro 1014/1605. god.

Dobrača I, 442; GAL, G I, 162,4; H. H. II, 1060; Ahlwardt IX, 9637.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي خلق الخلق والأخلاق والرزاق والأفعال ... أما بعد، فيقول أفقر عباد الله الغني الباري علي بن سلطان محمد القاري لما كان موضوع علم الحديث ذات النبي صلعم ...

Završetak:

آخره : فانظروا عمن تأخذون دينكم قال ميرك وقع في أكثر الروايات بلفظ أن هذا العلم ... والحمد لله أولاً وآخراً والصلاة والسلام على صاحب المقام المحمود باطناً وظاهراً، قال الشارح عفى الله عنه وقد فرغ مؤلفه عن تسويده ... عام ثمان بعد الألف ...

L. 316; 29,5 x 19,5 (20 x 13); 33 reda. Nash. Osnovni tekst pisan crvenim mastilom ili je nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja pisanih kasnije slabijim rukopisom. Imaju kustode. Papir tamnobijel i žućkast, čvrst, neki listovi oštećeni; povež, kožni, s preklopom, oštećen. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su ornamenti.

Prepisao 'Alī b. Ismā'il al-Mālikī ad-Daltaḡawī ar-Rufā'i, 3. redžeba 1100/1688-89. godine.

Na naslovnoj stranici je naziv djela, ime pisca, raniji vlasnik ('Abdulkarīm b. al-hāḡḡ Hīdr b. Walī al-Qarmānī) i ime sa pečatom vakifa (Meḡmed-paša, godina 1166/1752).

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6717

R-8728

جمع الوسائل في شرح الشمائل
ĠAM' AL-WASĀ'IL FĪ ŠARḤ AŠ-ŠAMĀ'IL

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

Isto kao br. 6716.

L. 20; 25 x 18,5 (15,5 x 10); 29 redova. Nash, pisa sitnijim slovima, vrlo vještom rukom prepisivača. Poglavlja su pisana crvenim mastilom, a hadisi su nadvučeni crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz zaostavštine hadži hafiz Asim ef. Sirće.

6718.

R-4782

مصابيح السنة
MAŠĀBIḤ AS-SUNNAH

Zbirka hadisa, koju je sastavio Husayn b. Mas'ūd al-Farrā' al-Bagawī aš-Šāfi'i, Muḡyisunna, umro 516/1122.

Dobrača I, 453, str.281; GAL, G I, 363,1; H. H. II, 1698; Ahlwardt II,1280; S. Kenderoot, 74.

Početak:

أوكه: ألحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى والصلاة التامة الدائمة على رسوله ...

Završetak:

آخره: من الحسان عن أنس أنه قال قال رسول الله صلعم مثل أمي مثل المطر لا يدرى أوله خير أم آخره. صدق الله وصدق رسوله آمنا به وصدقناه بما أراد عرفتاه أو لم نعرفه. تمت المصابيح ...

L. 354; 27 x 18 (17 x 10,5); 15 redova. Nash. Poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Po rubovima i u proredu ima sitno pisanih komentara. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež kožni, preklop otkinut i zagubljen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao Husayn b. Künduk (!) b. Bāyāzīd b. Mahmūd 800/1397. god.

Na zadnjem listu su imena ranijih vlasnika: Mustafā b. Yāsar 'Abdullāh, al-hāḡḡ Aḡmad b. Faḡlullāh, poznat kao Sebasī, godina 1144/1731. i Muḡammad Ševket Kurt, muderis u Travniku, u medresi Hadži Ali-beg Hasan-pašezade, 15. džumadel-evvela 1327/1909.

Poklonio ovoj biblioteci sin posljednjeg navedenog vlasnika.

6719.

R-6091

مصابيح السنة
MAŠĀBIḤ AS-SUNNA

Isto kao br. 6718.

Početak:

أوكه: ألحمد لله رب العالمين وصلواته على سيد المرسلين وإمام المتقين ... أما بعد، فهذه ألفاظ صدرت عن صدر النبوة وصفت صارت (1) عن معدن الرسالة وأحاديث جاءت عن سيد المرسلين وخاتم النبيين هذه مصابيح ...

Djelo nije komplet, ovdje je prepisano do poglavlja كتاب البيوع.

L. 164 (originalna folijacija, pisana crvenim mastilom); 27,5 x 18 (19 x 12); 15 redova. Nash, starinski, većinom vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Po rubovima i u proredu ima sitno pisanih komentara. Imaju kustode. Papir tanobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež je bio kožni, ali je kasnije preuvezan i kožne korice nalijepljene na noviji povež.

Prepisao Hīdr b. Yūsuf (godina šifrovana ٥٨٥٠هـ).

Na kraju je ime i pečat ranijeg vlasnika hafiz Ali Riza b. Hasan b. Ismail Tešnjevi, a na drugom zaštitnom listu nalijepljena je cedulja, na kojoj piše na bosanskom jeziku da je ovu knjigu poklonio pred dušu navedenog vlasnika njegov unuk Ishak Smailbegović za Gazi Ferhat-begovu medresu u Tešnju, 2. februara 1924. godine.

Poklonila ovoj biblioteci Šahza Telalagić iz Sarajeva.

6720.

R-8261

مصاييح السنة (قطعة)
MAŠĀBĪH AS-SUNNA

Isto kao br. 6718.

L. 15; 26 x 18 (18 x 12); 22 reda. *Nash*, starinski, često bez dijakritičkih znakova. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisao Ibrāhīm b. Nağmuddīn al-Kāšgarī, u petak 17. zul-hidžeta 891/1486. godine.

Poklonio Pehlivanović Ibrahim iz Duvna.

6721.

R-4631

مصاييح السنة
MAŠĀBĪH AS-SUNNAH

Isto kao br. 6718.

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

L. 355; 28,5 x 20 (22 x 12); 27 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Hadisi su nadvučeni crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povez kožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz zaostavštine Muhamed-Emina Muslibegovića, posjednika iz Mostara.

6722.

R-5381

مصاييح السنة
MAŠĀBĪH AS-SUNNA

Isto kao br. 6718.

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

L. 500 (93 - 593 originalna folijacija); 18,5 x 12,5 (11 x 7,5); 15 redova. *Ta'liq*, teško čitljiv. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima sitno pisanih komentara. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, oštećen, mnogi listovi su prosuti; povez polukožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osmana ef. Sokolovića.

6723.

R-5677

شرح مصاييح السنة لزین العرب
ŠARH MAŠĀBĪH AS-SUNNA LI ZAYN AL-'ARAB

Djelo je na početku nepotpuno, četiri lista otkinuta i zagubljena.

ناقص في أوله.

Komentar *Mašābiḥa*. Napisao 'Alī b. 'Abdullāh ('Ubaydullāh) b. Aḥmad Zayn al-'Arab, živio u VIII/XV stoljeću.

Dobrača I, 470; *Kenderova*, 89; *Ahlwardt II*, 1289; *H. H. II*, 1699; *GAL*, G I, 363, 6.

Završetak:

آخره : والصّلاح على ما ورد في الأحاديث عند خروج المهدي ونزول عيسى عليه السلام وعلى الخير والصّلاح نقطع الكلام راجين من الله الفلاح والفوز بالتّجّاح أنّه هو الوهاب الفّتاح

L. 465 (originalna folijacija, napisana crvenim mastilom); 21,5 x 16

(16 x 10); 17 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja su pisana crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povez kožni, oštećen. Prva korica otkinuta i zagubljena, a druga rastavljena od listova.

Prepisao aš-Šayḥ Maḥmūd al-Adimawī, nastanjen u Staroj 'Alī-pašinoj mahali, vaiz u džamiji Sultana Murād-hana, poznata kao Ūḡ Šerefeli, u prvoj dekadi mjeseca džumadel-evvela 1098/1687. godine.

Na drugom zaštitnom listu su imena i pečati ranijih vlasnika: Navedeni prepisivač aš-Šayḥ Maḥmūd i al-ḥāḡḡ 'Abdullāh Zuhdī, te broj lista ovog djela. Na istom b listu je nepotpuni sadržaj djela.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6724.

R-6242

شرح مصاييح السنة لزین العرب
ŠARH MAŠĀBĪH AS-SUNNA LI ZAYN AL-'ARAB

Fragment drugog sveska. قطعة من المجلد الثاني.

Fragment drugog sveska komentara djela *Mašābiḥ*. Napisao 'Alī b. 'Abdullāh b. Aḥmad Zayn al-'Arab, živio u VIII/XV stoljeću

Dobrača I, 470, 473-4.

Početak.

أوله : المجلد الثاني من شرح المصابيح تأليف الفقير إلى الله علي بن عبيد الله المشتهر بزين العرب المصري كتاب البيوع باب الكسب وطلب الحلال قوله ما أكل طعاماً ...

L. 6: 21,5 x 12,5 (17 x 10,5); 17 redova. *Ta'liq*. Poglavlja su pisana crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na početku je sadržaj nekog djela i bilješke iz hadisa.

Iz Elci Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

6725.

R-4227

شرح مصابيح السنة (قطعة)
ŠARH MAŠĀBIH AS-SUNNAH

Djelo je na početku i na kraju nepotpuno. ناقص في أوله وآخره.

Komentar predhodnom djelu *Mašābih*. Napisao Muhammad b. 'Abdullatif Ibn al-Malak, poznat kao Ibn Firište ar-Rūmī, umro 854/1450.

Dobrača I, 475, str. 289; *H. H. II*, 1701; *S. Kenderova*, 91; *Ahlwardt II*, 1294.

Početak (ovdje):

أوله: كتاب الإيمان من الصحاح قال عمر بن الخطاب رضي الله تعالى عنه ...

L. 92: 26 x 18,5 (19 x 10,5); 27 redova. *Nash* sa primjesom *ta'liq*, pisan vještom rukom. Poglavlja su pisana crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, žućkast i zelen, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6726.

R-8462

مرقاة المفاتيح لشرح مشكاة المصابيح
MIQĀT AL-MAFĀTIH LI ŠARH MIŠKĀT AL-MAŠĀBIH

Glosa komentaru *Miškāt al-mašābih* zbirke hadisa. Osnovno djelo napisao Husayn b. Mas'ūd al-Farrā' al-Bagawī (umro 516/1122), komentar Muhammad b. 'Abdullāh al-Ḥaṭīb at-Tibrizī, Waliyuddīn Abū 'Abdullāh (umro poslije 737/1336), a ovu glosu 'Alī b. Sultān Muhammad al-Qārī al-Harawī, umro 1014/1605. god.

H. H. II, 1700; *GAL G I*, 364; *Köprülü I*, 337-8; *TÜYATOK 07 III*, 2661.

Drugi svezak. المجلد الثاني

Početak:

أوله: يفتح التابعين الطابع وهو ما يختم به ويكسرهما اسم قاعل ... الفصل الأول عن ابن عمر رضي الله تعالى عنهما قال اتخذ النبي صلى الله عليه وسلم ...

Završetak:

آخره : وكفى بالله علماً وذلك عاشر ربيع الثاني عام ثمان وألف بعد الهجرة النبوية على صاحبها ألوف من الصلاة وآلاف من التحية .

L. 658 (originalna folijacija): 29 x 20 (22,5 x 12,5); 35 redova. *Nash*. Komentar je nadvučen crvenom linijom. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen. prva korica otkinuta i zagubljena.

Prepisao 'Abdurrahmān b. 'Abdulquddūs as-Salmūlī 4. džumadel-ahira 1099/1688. godine.

6727.

R-8386

الفائق في غريب الحديث للزمخشري
AL-FĀ'IQ FĪ GARĪB AL-HADĪTH LI AZ-ZAMAḤṢARĪ

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره .

Prvi svezak hadiskog djela u kome su protumačene teško razumljive riječi iz hadisa. Napisao Mahmūd b. 'Omar, Ġarullāh Abū al-Qāsim az-Zamaḥṣarī, umro 538/1144. god.

H. H. II, 1206; *Ahlwardt II*, 1648; *Köprülü I*, 381.

Početak (ovdje):

أوله : خلع إلى الجاهل الفرس فقبل يا يا (1) عبد الله ما أرينا مثل سيفك فيقول والله ما هو السيف ولكنها الساعد اكرهنا ...

Završetak (ovdje):

آخره : كان في سفر ففقدوا الماء فارسل علياً فلاتاً يغيثان الماء فإذا هما بأمّ أرة على بعير لها بين مرادتين أوسط جتين فقالا لها انطلقني إلى انيس عم فقالت إلى هذا الذي يقال له ...

L. 196: 20,5 x 15 (15 x 7); 19 redova. *Nasta'liq*. Po rubovima su pisana alfabetska slova crvenim mastilom, koja obuhvataju riječi pod tim slovom, a dopune i ispravci crnim mastilom. Riječi koje se tumače nadvučene su crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom, malo oštećen, listovi prosuti i rastavljeni od poveza; povež polukožni, s preklomom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVIII stoljeće).

6728.

R-8404

الشفا بتعريف حقوق المصطفى

AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Zbirka hadisa o životu Božijeg poslanika Muhameda a. s. i o dužnostima muslimana da ga poštuju. Napisao kadija Abu'l-Faḍl 'Iyād b. Mūsā al-Yahṣubī as-Sabtī, umro 544/1149. godine.

Dobrača I, 483, str. 295; Köprülü III, 49.

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Završetak:

آخره: ولا يرد دعوة القاصدين ولا يصلح عمل المفسدين وهو حسبتنا ونعم الوكيل وصلواته على سيدنا محمد...

L. 178; 25 x 18 (19 x 12,5); 28 redova. Nash, starinski. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, s preklapom. Prva korica i jedan dio djela otkinuto i izgubljeno.

Prepisao Muhammad ... (prezime teško čitljivo), 23. džumadel-evvela 802/1399. godine.

Iz Odbora Islamske zajednice Vitez.

6729.

R-6914

الشفا بتعريف حقوق المصطفى

AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

Početak:

أوله: قال الفقيه القاضي الإمام أبو الفضل عياض بن موسى بن عياض اليحصبي... الحمد لله المنفرد باسمه الأسمى المختص بالملك الأعز...

L. 239; 19,5 x 12,5 (14 x 7,5); Nash, pisan vještom rukom prepisivača.

Poglavlja su pisana crvenim mastilom. Početak djela ukrašen je unvanom. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; povež kožni, s preklapom.

Prepisao as-Sayyid Muhammad b. as-Sayyid Ibrāhīm at-Tarablusī, mjeseca redžeba 1159/1746. godine. Na naslovnoj stranici je ime i lični pečat ranijeg vlasnika Muhammad Sa'id al-'Aynī, imam i hatib u džamiji u Sarajevu.

Poklonio hafiz Mehmed ef. Zahirović, bivši muftija iz Banja Luke.

6730.

R-5747

الشفا بتعريف حقوق المصطفى

AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Isto kao br. 6728.

L. 248; 21 x 13,5 (14,5 x 7); 19 redova. Nasta'liq. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Ajeti su nadvučeni crvenom linijom. Po rubovima ima sitno pisanih komentara. Tekst na stranicama obrubljen sa po dvije tanke crvene linije, a margine jednom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež kartonski, novijeg datuma.

Prepisao nepoznati prepisivač početkom džumadel-evvela 1168/1754. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6731.

R-7082

الشفا بتعريف حقوق المصطفى

AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

L. 336; 20 x 12 (14 x 6,5); 17 redova. Nasta'liq. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklapom. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su ornamenti.

Prepisao nepoznati prepisivač, mjeseca rebiul-ahira 1176/1762. godine

6732.

R-4706

الشفا بتعريف حقوق المصطفى

AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

L. 190 (Listovi 31-40 otkinuti i izgubljeni); 20,5 x 14,5 (17,5 x 10); 21 red. Nash, mjestimice vokalizovan. Istaknute riječi nadvučene su crvenom linijom. Po rubovima ima malo ispravaka i dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež polukožni, malo oštećen.

Prepisao Muštafā b. Šayḥ Ḥasan b. Darwiš 'Abbān(!), 1178/1764. godine.

Na početku je napisan sadržaj djela.

6733.

R-6769

الشفا بتعريف حقوق المصطفى
AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

L. 350; 23 x 14 (15 x 7,5); 17 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Prve dvije stranice ukrašene su lijepim unvanom u raznim bojama. Tekst na stranicama obrubljen je sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež kožni, s preklopom. Na koricama i na preklopu utisnuti su pozlaćeni ornamenti, ali je pozlaćena boja izbljedila.

Prepisao Hayri-zāde Mehmed Sa'id b. derwiš 'Alī, kadija u Starom Vlahu, 9. rebiul-evvela 1198/1784. godine.

Na prvom zaštitnom listu je ime ranijeg vlasnika, napisano vrhunskom kaligrafijom: Mehmed b. 'Alī b. al-ḥāgg 'Abdullāh b. Aḥmad al-Čalabī al-Pazāri al-Bosnawī.

Na naslovnoj stranici je ime vakīfa, koji je uvakufio ovu knjigu za Gazi Husrev-begovu biblioteku u Sarajevu, al-ḥāgg ḥāfiẓ Šākir ef. Tuzlo.

Poklonio Amed ef. Tuzlić iz Sarajeva.

6734.

R-4817

Zbirka (مجموع), 4

L. 32; 20,5 x 14,5 (14 x 6,5 i 12 x 6,5); 21 i 15 redova. *Nash* sa primjesom *ta'liqa*, od različitih prepisivača. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

1. L. 1 - 14

الشفا بتعريف حقوق المصطفى
AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

Ovo je samo fragment navedenog djela, kao i slijedeće djelo, samo još manjeg obima od predhodnog djela.

2. L. 16b - 24.

الشفا بتعريف حقوق المصطفى
AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

3. L. 25b - 26.

كفاية القنوع في العمل بالرّبع المقطوع
KIFĀYA AL-QUNŪ' FĪ AL-'AMAL BI AR-RUB' AL-MAQTU'

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Risala o izračunavanju vremena i određivanju geografskog položaja nekog mjesta po kvadrantu. Napisao Šayḥ Muḥammad b. Muḥammad Sibṭ al-Māridīnī, umro 902/1496.

Dobrača I, 734,8, str. 503.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين... وبعد، فهذه مختصرة في العمل بالرّبع الشّمالى المقطوع... وستينها كفاية القنوع في العمل بالرّبع المقطوع...

4. L. 27b - 32.

قصيدة البردة (الكواكب الدّرّة في مدح خير البريّة)
QAŠIDA AL-BURDA (AL-KAWĀKIB AD-DURRIYYA FĪ MADH HAYR AL-BARIYYA

Pjesma je na kraju nepotpuna. ناقص في آخره.

Pjesma u slavu Muhameda a. s. Napisao Šarafuddin Abū 'Abdullāh Muḥammad b. Sa'id al-Būširī, umro 694/1294.

Dobrača I, 435, 2, str. 268.

Prijepis cijele zbirke potječe vjerovatno iz XVIII stoljeća.

Poklonio Mustafa Jusufović.

6735.

R-5903

الشفا بتعريف حقوق المصطفى
AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Djelo je na kraju nepotpuno. . ناقص في آخره.

Isto kao br. 6728.

L. 318; 20 x 12 (13 x 6); 21 red. *Nasta'liq*, pisan vrlo vještom rukom prepisivača. Prva stranica ukrašena je lijepim unvanom. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVIII stoljeće).

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6736.

R-8299

الشفا بتعريف حقوق المصطفى

AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

Djelo je na početku nepotpuno (manjka jedan list). ناقص في أوله.

L. 399; 16,5 x 11,5 (11,5 x 6); 15 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna, većinom pisane kasnije drugim rukopisom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povez kožni, s preklopom, a na sredini korica utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Poklonio Emin Islamovski iz Struge.

6737.

R-8538

الشفا بتعريف حقوق المصطفى

AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

L. 310; 21 x 15,5 (15 x 7,5) 19-21 red. *Nash*, od dvojice prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, glat; povez polukožni, s preklopom.

Prepisan iz primjerka kojeg je prepisao Amin b. Muhammad Tāhir al-Bālisi, 20 rebiul-evvela 793/1391. godine Prepis našeg primjerka je novijeg datuma (XVIII ili XIX stoljeće).

Iz kolekcije hadži hafiz Asim ef. Sirée.

6738.

R-8576

الشفا بتعريف حقوق المصطفى

AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

L. 222 (originalna folijacija); 17 x 11 (12 x 6,5); 17 redova. *Nash*. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom, a mnoge su nadvučene crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Papir tamnobijel, glat; povez kožni, s preklopom, oštećen. Na koricama i preklopu utisnuti su ornamenti.

Prepisao as-Sayyid Muštafā b. Walī al-Ānī (?) al-Harpūtī, mjeseca džumadel-ahira 1215/1800. godine.

Poklonio šejh Fejzulah ef. Hadžibajrić.

6739.

R-4791

الشفا بتعريف حقوق المصطفى

AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

L. 270; 23 x 17,5 (18 x 9); 17 redova. *Nash*. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Tekst na prve dvije stranice obrubljen sa po tri tanke crvene, a ostale stranice jednom tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povez kožni, s preklopom, oštećen. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

Prepisao Mahmūd Ḥamīd b. Ibrāhīm b. 'Alī b. Muštafā al-Obōrčawī (iz Oboraca), pomoćnik muftije u Pruscu, 6. rebiul-evvela 1224/1809. godine.

(وقع الفراغ في اليوم السادس من شهر ربيع الأول لسنة أربع وعشرين ومائتين وألف من هجرة من له العز والشرف وأنا الفقير المحتاج إلى رحمة القدير محمود حامد بن إبراهيم منيب المفتي بأقحصار بوسته ابن علي بن مصطفى الأيوبرجوي...)

Na jednom od zaštitnih listova na kraju djela je bilješka o prijepisu kopije iz koje je prepisano ovo djelo.

6740.

الشفا بتعريف حقوق المصطفى
AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

L. 332; 18 x 12 (11 x 7,5); 17 redova. *Nasta'liq*. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni.

Prepisao Aḥmad Nazīf b. 'Abdullāh Rāsīh b. 'Otmān, 24. džumade'l-ahira 1237/1822. godine.

Iz zaostavštine Muhamed ef. Pašića iz Sarajeva.

6741.

R-6038

الشفا بتعريف حقوق المصطفى
AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

L. 223; 24 x 16,5 (17 x 10); 21 red. *Nasta'liq*, pisan nevještom rukom. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, glat; povež kožni, s preklapom, oštećen.

Prepisao Nu'mān b. 'Abdullāh b. Sulaymān, mjeseca safera 1281/1864. godine.

Na početnim zaštitnim listovima je sadržaj djela, a na posljednjim su zapisi, pisani kasnije rukom drugog prepisivača.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6742.

R-8687

الشفا بتعريف حقوق المصطفى
AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

L. 203; 24 x 17,5 (17 x 9); 23 reda. *Nasta'liq*. Poglavlja su pisana crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež polukožni.

Prepisao nepoznati prepisivač 7. rebiul-ahira 1286/1869. godine

Iz zaostavštine Muhamed ef. Pašić iz Sarajeva.

6743.

R-6029

الشفا بتعريف حقوق المصطفى
AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Isto kao br. 6728.

L. 140; 24,5 x 16 (18 x 10); 19 redova. *Nash*, pisan nešto krupnijim slovima. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, oštećen; povež kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osmana ef. Sokolovića.

6744.

R-6039

الشفا بتعريف حقوق المصطفى
AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Isto kao br. 6728.

L. 167; 24 x 16 (16,5 x 8); 17 redova. *Ta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom, a neke su nadvučene crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osmana ef. Sokolovića.

6745.

R-3971

الشفا بتعريف حقوق المصطفى
AŠ-ŠIFĀ BI TA'RĪF HUQŪQ AL-MUŠTAFĀ

Isto kao br. 6728.

L. 207; 21,5 x 15 (14 x 8); 19 redova. *Nash*. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež kartonski, noviji.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz Karadoz-begove biblioteke u Mostaru.

6746.

جامع الأصول لأحاديث الرسول
ĠĀMI' AL-UṢŪL LI AHĀDĪT AR-RUSŪL

Zbirka hadisa. Napisao Mubārak b. Muḥammad Ibn Aṭīr al-Ġazārī, umro 606/1210. god.

H. H. I, 535; GAL, G I, 357; S I, 608; Ahlwardt II, 1311; Köprülü I, 276.

Svezak treći, obuhvata hadise od slova *dād* do kraja slova *mīm*.

Početak:

أوله : حرف الضاد وفيه كتابان : كتاب الضيافة , كتاب الضمان الكتاب الأول في الضيافة
قال قال رسول الله صلعم : ليلة الضيف حق على كل مسلم ...

Završetak:

آخره : الطواغيت جمع طاغوت وهو المارد من الشياطين وقيل الصنم وكذا أراد به هاهنا .

L. 575; 25 x 18 (20,5 x 10); 27 redova. Nash i nasta'liq, od trojice prepisivača. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, čvrst i glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

Prepisivači i godine prijepisa nepoznati. Najstariji dio prijepisa je vjerovatno iz XVI stoljeće, a ostali su nastali mnogo kasnije.

Na prvom zaštitnom listu je ime i pečat ranijeg vlasnika: Muhammad, miralay Zvornika, a na naslovnoj stranici je suhi pečat drugog vlasnika: Hafiz Begendic, Turk Bosna.

Poklonio hadži hafiz Džemil Hodžić iz Odžaka.

6747.

R-6451

تجريد الأصول في أحاديث الرسول
TAĠRĪD AL-UṢŪL FI AHĀDĪT AR-RASŪL

Skraćena prerada djela *Ġāmi' al-uṣūl*, zbirke hadisa. Napisao Abū al-Qasim Hibbatullāh (b. 'Abdurrahīm) b. al-Bārīzī al-Ġuḥanī aš-Šāfi'ī, umro 739/1338. god.

H. H. I, 345; 536; GAL, G II, 86; S II, 101 R. Šešen 606.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين حمد الشاكرين ... وبعد , فقد وقفت على كثير مما دونه العلماء
من أحاديث رسول الله ... فليشتهر بعريد الأصول في أحاديث الرسول ...

Završetak:

آخره : قال كان آخر كلام رسول الله صلى الله عليه وسلم صلاة واتقوا الله فبها ملكت
أيمانكم هذا آخر الكتاب والحمد لله أولاً وآخراً وظاهراً وباطناً وصلى الله على سيدنا ومولانا
محمد وآله وصحبه وسلم .

L. 229; 28,5 x 20 (21 x 11); 33 reda. Nasta'liq. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima istaknutih riječi i dopuna. Imaju kustode. Prva stranica ukrašena je unvanom. Tekst na prve dvije stranice obrubljen je pozlaćenom debljom linijom, a ostale stranice tankom crvenom linijom. Papir bijel, dohvaćen vlagom; povež kartonski, noviji (preuvezan).

Prepisao Mahfūz b. Muḥammad b. Ibrāhīm as-Surūrī, 6. zul-hidžeta 1170/1757. godine.

Na početku i na kraju ispisan je sadržaj djela.

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

6748.

R-8398

(كتاب) إانس المنقطعين إلى عبادة رب العالمين
(KITĀB) INS AL-MUNQAT'IN ILĀ 'IBĀDAT RABB AL-'ĀLAMĪN

Zbirka 300 hadisa i isto toliko kratkih priča i stihova. Napisao Mu'afā b. Ismā'il al-Mawṣili, Abū Muḥammad, umro 630/1233. god.

Dobrača I, 507; Ahlwardt VII, 8777; Karatay a II, 2862; GAL, G I, 358; S I, 610.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد خاتم النبيين وعلى آله
وصحبه أجمعين . قال الفقير إلى الله تعالى ابن إسماعيل الموصلي رحمه الله ونفعنا به الحديث
الأول قال رسول الله صلعم لما خلق الله تعالى الجنة عدن قال لها تكلمي ...

Završetak:

آخره : الحديث الذي كملت به الأحاديث ثلثمائة روى عن رسول الله صلعم أنه قال إذا أتاكم
العبد في سجوده ياها الله سبحانه به ملائكته فيقول سبحانه يا ملائكتي انظروا إلى عبيدي ...

L. 121 (na dva mjesta ispalo je i zagubljeno više listova); 21 x 15 (15 x 9); 14 redova. Nash. Redni brojevi hadisa i riječi: الحكاية pisano crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež kožni, oštećen.

Prepisao Aḥmad Hawāḡe b. Yūsuf Kathodā, 1184/1770. godine.

Na početku je djelomični sadržaj djela, a na krsju je bilješka prenesena iz djela شرح الحديث.

6749.

R-8402

مشارك الأنوار النبوية من صحاح الأخبار المصطفوية
MAŠĀRIQ AL-ANWĀR AN-NABAWIYYA MIN ŠIHĀH
AL-AḤBĀR AL-MUŠTAFAWIYYA

Zbirka vjerodostojnih hadisa koju je sabrao Hasan b. Muḥammad b. Hasan aš-Šagānī, umro 650/1252. god.

GAL, G I, 361.1; Dobrača I, 509; Ahlwardt II, 1322; S. Kenderova 104.

Početak:

أؤكده : الحمد لله محي الرّم ومجري القلم ...

Završetak:

آخره : انس لبيك حجة و عمرة.

L. 118< 27 x 18 (17 x 11,5); 15 redova. Nash, starinski, većinom vokalizovan. Istaknute riječi i simboli hadiskih djela pisani crvenim mastilom. Po rubovima i u proredu ima tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, popravljan; povež kožni, s preklapom, oštećen.

Prepisao Zakariyyā b. Sulaymān b. Gufrān u Larindi, u posljednjoj dekadi mjeseca safera 855/1451. godine.

Poklonio Jakub Memić iz Novog Pazara.

6750.

R-262

مشارك الأنوار النبوية من صحاح الأخبار المصطفوية
MAŠĀRIQ AL-ANWĀR AN-NABAWIYYA MIN ŠIHĀH
AL-AḤBĀR AL-MUŠTAFAWIYYA

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Isto kao br. 6749.

L. 96 (originalna folijacija); 27,5 x 18 (18,5 x 11,5); 19 redova. Nash, starinski. Naslovi poglavlja i simboli hadiskih djela pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kartonski, noviji.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati, ali je rukopis verna star (XIV ili XV stoljeće).

Iz Elči Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku (v. pečat na naslovnoj stranici).

6751.

R-5876

مشارك الأنوار النبوية من صحاح الأخبار المصطفوية
MAŠĀRIQ AL-ANWĀR AN-NABAWIYYA MIN ŠIHĀH
AL-AḤBĀR AL-MUŠTAFAWIYYA

Isto kao br. 6749.

L. 190; 21 x 14,5 (13 x 6,5); 15 redova. Ta'liq i nasta'l'iq, od dvojice različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst na prve dvije stranice obrubljen debljom pozlaćenom i plavom linijom. Papir bijel, čvrst; povež polukožni, s preklapom.

Prvih 55 lista prepisao Hasan b. 'Alī Gūšī-zāde (Gušić) al-Ihlawnalī, u Sarajevu, od 56. lista do kraja Hasan b. Huṣayn Naratwalī, u Istanbulu, u džamiji Yayla, 7. šabana 1214/1799. godine.

(قد وقع الفراغ من هذا الكتاب الشريف على يد حسن بن علي غوشي زاده الإهلونلي في مدينة سراي الى : « علم بالقلم... » ومن هنا إلى آخر الكتاب على يد حسن بن حسين نرتولي في بلدة قسطنطينية بجامع المشهور بيايله ... سنة أربع عشر ومائتين وألف ... ٧ شعبان سنة ١٢١٤).

Na prvih četiri-pet zašitnih listova napisan je sadržaj djela

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6752.

R-6351

مشارك الأنوار النبوية من صحاح الأخبار المصطفوية
MAŠĀRIQ AL-ANWĀR AN-NABAWIYYA MIN ŠIHĀH
AL-AḤBĀR AL-MUŠTAFAWIYYA

Isto kao br. 6749.

L. 124; 21,5 x 15 (15 x 8); 17 redova. Ta'liq. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima i u proredu ima dopuna i komentara. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež kožni, s preklapom. Na sredini korica i na preklapu utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

R-5895

6753.

مشارك الأنوار النبوية من صحاح الأخبار المصطفوية

MAŠĀRIQ AL-ANWĀR AN-NABAWIYYA MIN ŠIHĀH
AL-AḤBĀR AL-MUŠTAFAWIYYA

Isto kao br. 6749.

L. 174; 19,5 x 14,5 (13,5 x 8); 15 redova. *Nasta'liq*. Naslov i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Tekst i margine obrubljene su tankom crvenom linijom. Papir razne boje (bijel, plav, žut i tamnobijel); povež polukožni, s preklopom.

Prepisao Muhammad b. šayb al-hāgġ 'Alī al-Bosnawī, u Sarajevu, 30 rebiul-evvela 1222/1807. godine.

(قد وقع الفراغ بعون الله... على يد أحقر الحقير محمد ابن شيخ الحاج علي البسنوي بسري
سنة ألف ومائتين واثنى وعشرين)

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6754.

R-8501

مشارك الأنوار النبوية من صحاح الأخبار المصطفوية

MAŠĀRIQ AL-ANWĀR AN-NABAWIYYA MIN ŠIHĀH
AL-AḤBĀR AL-MUŠTAFAWIYYA

Isto kao br. 6749.

L. 196; 21 x 13 (15,5 x 7,5); 17 redova. *Nash*, vokalizovan. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Tekst na stranicama obrubljen tankom zelenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonila Sedika Bajrić iz Žepča.

6755.

R-8557

مشارك الأنوار النبوية من صحاح الأخبار المصطفوية

MAŠĀRIQ AL-ANWĀR AN-NABAWIYYA MIN ŠIHĀH
AL-AḤBĀR AL-MUŠTAFAWIYYA

Isto kao br. 6749.

L. 102; 20 x 13 (15 x 6); 27 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež polukožni.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Otkupljen od nasljednika hadži hafiz Asim ef. Sirće.

6756.

R-8389

مشارك الأنوار النبوية من صحاح الأخبار المصطفوية

MAŠĀRIQ AL-ANWĀR AN-NABAWIYYA MIN ŠIHĀH
AL-AḤBĀR AL-MUŠTAFAWIYYA

Isto kao br. 6749.

L. 141 (originalna folijacija); 21 x 14 (13,5 x 7,5); 17 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja, istaknute riječi i simboli hadiskih djela pisano crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na prvom zaštitnom listu je sadržaj djela, napisan crvenim mastilom, a na naslovnoj stranici je naziv djela, ime pisca i broj hadisa iz glavnih zbirki koji se nalaze u ovom djelu, godina smrti autora ovog djela. Na rubu drugog lista je ovalni pečat sa imenom Ġalāluddīn 'Alī, godina 1230/1814.

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6757.

R-5975

Zbirka (مجموع), 2

L. 56; 21,5 x 15 (15 x 7); 21 i 15 redova. *Nasta'liq*, od dvojice različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo ispravaka i dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, popravljan; bez poveža.

I. L. 1 - 41.

مشارك الأنوار النبوية من صحاح الأخبار المصطفوية

MAŠĀRIQ AL-ANWĀR AN-NABAWIYYA MIN ŠIHĀH
AL-AḤBĀR AL-MUŠTAFAWIYYA

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Isto kao br. 6749.

2. L. 42 - 56.

نصاب الأخبار لتذكرة الأخبار

NIŠĀB AL-AḤBĀR LI TAḌKIRA AL-AḤYĀR

Djelo nepotpuno na kraju. ناقص في آخره.

Zbirka od hiljadu hadisa, podijeljeno na 100 glava (bāb) o raznim teološkim i šerijatsko-pravnim temama i to po 10 hadisa u svakoj glavi. Napisao Sirāguddīn 'Alī b. 'Oṭmān b. Muḥammad at-Taimī al-Ūṣī al-Fargānī, umro 575/1179. god.

H. H. II, 1954; GAL, G II, 430, II; Dobrača I, 504; S. Kenderova, 101; Ahlwardt II, 1300.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين... قال الشيخ... سراج الدين أبو محمد علي بن عثمان الأشي... هذا ما اختصرته من كتاب غرر الأخبار ودرر الأشعار... وسميت كتاب نصاب الأخبار...

Prepisivači i datumi prijepisa nisu navedeni, ali na kraju drugog djela neko je kasnije stavio datum muharrem 1280/1863. godina.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6758.

R-8410

تحفة الأبرار في شرح مشارق الأنوار

TUḤFA AL-ABRĀR FĪ ŠARḤ MAŠĀRIQ AL-ANWĀR

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Komentar djelu *al-Mašāriq*, napisao Akmaluddīn Muḥammad b. Maḥmūd b. Aḥmad ar-Rūmī al-Bārbartī al-Ḥanafī, umro 786/1384. god.

H. H. II, 1688; GAL, G I, 361; Köprülü I, 332, 2; Dobrača I, 521.

Završetak:

آخره: هو اللابق بمرتبه صلى الله عليه وسلم ان يترقى من الأدنى إلى الأعلى لا أن ينزل من الأعلى إلى الأدنى.

L. 341; 32,5 x 21 (22 x 13); 29 redova. Nash. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i komentara. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti i ispremetani; bez poveza koji je otkinut i zagubljen.

Prepisao Muḥammad b. 'Abdullāh, u Maloj Kaneji (na Kritu). أحسنه. u prvoj dekadi mjeseca džumadel-ahira 1077/1666. godine. Poklonio Bešić Idris - Gračanica.

6759.

R-8405

مبارق الأزهار في شرح مشارق الأنوار

MABĀRIQ AL-AZHĀR FĪ ŠARḤ MAŠĀRIQ AL-ANWĀR

Komentar *Mašāriq*, zbirke vjerodostojnih hadisa. Napisao 'Abdullaṭif b. 'Abdul'aziz Ibn al-Malak, poznat kao Ibn Firište ar-Rūmī, umro 797/1396.

Dobrača I, 523, str. 322; O. M. I, 219; GAL, S II, 315. H. H. II, 1689; Ahlwardt II, 1323; S. Kenderova, 119.

Početak:

أوكه: الحمد لله على هدية الهداية والاسلام وعظيمة الذرية والاعلام... ويعد، يقول الضعيف العزيز عبد اللطيف بن عبد العزيز المعروف بابن الملك...

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

L. 235; 26 x 18 (21 x 12,5); 29 redova. *Ta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, deblji, dohvaćen vlagom; povezi kožni, oštećeni, listovi prosuti, mnogi ispremetani, prva korica otkinuta i zagubljena.

Prepisivač i datuma prijepisa nepoznati (XVI stoljeće).

Na prvim zaštitnim listovima i naslovnoj stranici su bilješke iz hadisa, jezikoslovlja i ime ranijeg vlasnika Aḥmada b. Aḥmada, softe iz Gornjeg Vakufa do kojeg je došao putem razmjene za knjigu شرح الهداية.

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6760.

R-4255

مبارق الأزهار في شرح مشارق الأنوار

MABĀRIQ AL-AZHĀR FĪ ŠARḤ MAŠĀRIQ AL-ANWĀR

Djelo je na početku nepotpuno, kao da manjka samo jedan list.

ناقص في أوله.

Isto kao br. 6759.

Završetak:

آخره: اي بعصرة لهذا يدل على أنه كان قارئاً تقدم وما هو أصح الروايات الواردة فيه في أول الباب التاسع. تمت الكتاب.

L. 296+5; 20,5 x 15,5. *Ta'liq*, teško čitljiv. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kartonski, zaštićen crnim platnom, noviji.

Prepisao Mustafā, 2. šabana 1076/1666. godine.

Na posljednjih pet listova neko je kasnije prepisao sure Yāsīn.

6761.

R-8487

مبارق الأزهار في شرح مشارق الأنوار

MABĀRIQ AL-AZHĀR FĪ ŠARH MAŠĀRIQ AL-ANWĀR

Isto kao br. 6759.

L. 339 (originalna folijacija); 21 x 14,5 (16 x 9,5); 25 redova. *Nasta'liq*. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež kožni, s prijeklopom, oštećen i rastavljen od listova. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao Ibrahim b. aš-šayh Muslihuddīn b. aš-šayh Bāyazīd al-Hersekī al-Hanafī al-Ḥalwātī, u kasabi Čajnice, kada je bio hatīb u Sinān-begovoj džamiji, u trećoj dekadi mjeseca zul-kadeta 1080/1670. godine.

(قد وقع الاتمام ... على يد ... إبراهيم بن الشيخ مصلح الدين بن الشيخ بايزيد الهرسكي مولدًا والحنفي مذهبًا والخلوتي مسلکًا في قصبة جانيجه حين كان خطيبًا بجامع سان بيك في أواخر شهر ذي القعدة في يوم الخميس وقت العشائين من شهر سنة ثمانين وألف بعد الهجرة ...)

Na početku je sadržaj djela i simboli hadiskih djela.

Iz Odbora Islamske zajednice Janja.

6762.

R-8403

مبارق الأزهار في شرح مشارق الأنوار

MABĀRIQ AL-AZHĀR FĪ ŠARH MAŠĀRIQ AL-ANWĀR

Isto kao br. 6759.

L. 243; 28,5 x 19 (21 x 11,5); 33 reda. *Nash*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, glat, djelomično oštećen; povež kožni, s preklompom, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisao nepoznati prepisivač, 14. rebiul-ahira 1092/1681. godine.

Poklonili nasljednici Muhamed ef. Tufe, profesora iz Sarajeva.

6763.

R-4893

مبارق الأزهار في شرح مشارق الأنوار

MABĀRIQ AL-AZHĀR FĪ ŠARH MAŠĀRIQ AL-ANWĀR

Isto kao br. 6759.

L. 216; 27 x 18 (22 x 13); 29 redova. *Ta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, popravljan, dohvaćen vlagom, neki listovi su prosuti; povež kožni, s preklompom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVII stoljeće).

6764.

R-8544

مبارق الأزهار في شرح مشارق الأنوار

MABĀRIQ AL-AZHĀR FĪ ŠARH MAŠĀRIQ AL-ANWĀR

(الجزء الثاني)

Drugi svezak.

Početak:

أوله: الباب السادس غ غاشية رضة ليس أحد يحاسب أي في يوم القبة المراد بالحساب في الحديث ما استقصى فيه إلا هلك تقدم الكلام عليه في الباب الأول في حديث ...

Završetak je isti kao i kod broja 6760.

L. 271; 20,5 x 15 (15 x 10); 21-22 reda. *Nash*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež kožni, oštećen. Na sredini korica utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

Prepisao nepoznati prepisivač 1129/1716-17. godine.

Na prvom zaštitnom listu je ime ranijeg vlasnika: Šālih b. Ibrāhīm, godina 1245/1829.

Otkupljen od Ismail ef. Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6765.

R-7531

مبارق الأزهار في شرح مشارق الأنوار

MABĀRIQ AL-AZHĀR FĪ ŠARH MAŠĀRIQ AL-ANWĀR

Isto kao br. 6759.

L. 391; 25,5 x 17,5 (18 x 10); 25 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež polukožni, s preklopom.

Prepisao Sulaymān, u Istanbulu u trećoj dekadi mjeseca džumadel-evvela 1146/1733. godine.

Na naslovnoj stranici je jedan hadis, te prezime i lični pečat ranijeg vlasnika: Hasagić.

Otkupljen od Adisa Muhovića iz Sarajeva.

6766.

R-6698

مبارق الأزهار في شرح مشارق الأنوار

MABĀRIQ AL-AZHĀR FĪ ŠARH MAŠĀRIQ AL-ANWĀR

Isto kao br. 6759.

Početak:

أَوَّلُهُ : الحمد لله على هدية الهداية والإسلام وعطية الدراية والاعلام خصوصاً من بيان ...

L. 297; 25 x 16 (18 x 9,5); 27 redova. *Ta'liq*. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima i u proredu ima dopuna i glosa. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, a na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao al-ḥāgg Ahmad b. al-ḥāgg 'Otmān b. al-ḥāgg Ibrāhīm Ġanī-zāde, u drugoj dekadi mjeseca ševvala 1162/1749. godine.

Poklonio hafiz Mehmed Zahirović iz Banja Luke.

6767.

R-7092

مبارق الأزهار في شرح مشارق الأنوار

MABĀRIQ AL-AZHĀR FĪ ŠARH MAŠĀRIQ AL-ANWĀR

Isto kao br. 6759.

L. 92; 21 x 15 (18 x 11); *Nash*, pisan slabim rukopisom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, oštećen, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Na kraju je dova koja se uči poslije objeda, pisana kasnije rukom drugog prepisivača.

Poklonio Rančić Osman, imam i muallim u Gornjim Vukovijama - Kalesija.

6768.

R-2645

مبارق الأزهار في شرح مشارق الأنوار

MABĀRIQ AL-AZHĀR FĪ ŠARH MAŠĀRIQ AL-ANWĀR

Isto kao br. 6759.

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

L. 69 + 30; 19,5 x 13 (15 x 7); 23 reda. *Ta'liq*, pisan vještom rukom. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Tekst na stranicama i margine obrubljen je tankim crvenim linijama. Papir bijel i žućkast, malo dohvaćen vlagom, listovi prosuti, a na kraju je neispisanih 30 listova; povež kožni, s preklopom, oštećen. Na sredini korica i na preklopu utisnute su rozete.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati

6769.

R-7062

الترغيب والترهيب

AT-TARGĪB WA AT-TARHĪB

Zbirka hadisa koju je napisao ḥāfiẓ Abū Muḥammad 'Abdul'azīm b. 'Abdulqawī al-Mundirī, umro 656/1258. god.

GAL, G I, 367; Dobrača I, 540-41.

Svezak drugi od nekog kompleta počinje podnaslovom:

الترغيب من الغش والترغيب في النصيب في البيع وغيره.

Početak:

أَوَّلُهُ : عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال من حمل علينا السلاح فليس منا ومن غشنا فليس منا. رواه مسلم ...

L. 231; 27,5 x 18. *Nash*, starinski. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Naslovna stranica ukrašena je sa dva lijepa unvana. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež je bio kožni, ali su korice otkinute i zagubljene.

Pošto je djelo na kraju manjkavo, prepisivač i datum prijepisa su nam nepoznati, ali je rukopis veoma star (XV ili XVI stoljeće).

6770.

R-8264

Zbirka (مجموع), 3

L. 190; 22,5 x 16 (16 x 7,5); 19 redova. *Ta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Po rubovima ima sitno pisanih komentara i dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklapom.

1. L. 1 - 10a.

أربعون حديثاً للنووي

ARBA'UN HADITHAN LI ANN-NAWAWI

Četrdeset hadisa koje je sabrao Muhyiddin Yahyā b. Šaraf an-Nawawī, umro 676/1277. god.

Dobrača I, 439,2; *GAL*, *S I*, 682,IX; *Ahlwardt II*, 1476; *S. Kenderova*, 199; *Karotay a II*, 3132.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين قُبُومِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ ... أما بعد، فقد روي عن علي بن أبي طالب وعبد الله بن مسعود

Završetak:

قال الله تعالى في حقّه وما ينطق عن الهوى إن هو إلا وحي يوحى والحمد لله أولاً وآخراً وظاهراً وباطناً. الحمد لله رب العالمين أتمت هذا الحديث ...

2. L. 21b - 22.

وصية الشيخ شهاب الدين الشهرودي لإبنه

WAṢIYYA AṢ-ŠAYḤ ŠIHĀBUDDĪN
AS-SUHRWARDĪ LI IBNIHĪ

Opruka Suhrawedije svome sinu, etičkog sadržaja. Napisao pomenuti 'Omar b. Muḥammad al-Bakrī as-Suhrawardī, umro 632/1234.

A. M. I, 785; *Ahlwardt III*, 3020.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين ... أما بعد، فهذه وصية وصى بها الشيخ الإسلام قدوة الطائفة سلطان المحققين قطب المتأخرين شهاب الحق والملة والدين عمر بن محمد بن عبد الله البكري الشهرودي ...

Završetak:

آخره: فإنك لا تدري ما إسمك يوم القيمة وفقتنا الله بما فيه من الوصية ويعصمنا من خلافه.

3. L. 23b - 190 (1 - 168 originalna folijacija).

الطريقة المحمدية

AT-TARIQA AL-MUHAMMADIYYA

Kniga vjerskih pouka i propovijedi iz Kur'ana i Hadisa. Napisao Muḥammad b. Pir 'Alī al-Birgawī, umro 981/1573. god.

Dobrača I, 436,2; *II*, 1123,2; *Fajic III*, 2164; *GAL*, *G II*, 441,15.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي جعلنا أمة وسطاً خير أمة ... وبعد، فإن العقل والنقل متوافقان ...

Završetak:

آخره: ونقول الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله ربنا لا تزعج قلوبنا بعد إذ هديتنا وهب لنا من لدنك رحمة إنك أنت الوهاب ...

Prepisao 'Otmān b. Muḥarrām u Simzāde (Đumišića) medresi u Sarajevu, mjeseca zul-kadeta 1207/1793. godine.

(الكتاب يعون الله الملك المنان من أيام ذي القعدة يوم الثلاثاء سنة سبع ومائتين وألف من هجرة ... من يد أفقر الطلاب وأضعف العباد عثمان بن محرم في مدرسة سيم زاده غفر الله له.)

Na naslovnoj stranici je bilješka iz Hadisa. Na listovima 10b - 21a. su bilješke iz tefsira i hadisa, te sadržaj djela pod tačkom tri i simboli hadiskih djela.

Uvakufio za Gazi Husrev-begovu biblioteku hadži Alija b. Derviš b. Muhamed-efendi b. Mustafa Ahmić, u Zenici, 2. aprila 1979. godine.

6771.

R-8357

Zbirka (مجموع), 3

L. 27; 17,5 x 12 (12 x 6,5); 13 redova. *Nash*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, učadio; povež polukožni, oštećen.

1. L. 1 - 14a.

الأربعون حديثاً للنووي

AL-ARBA'UN HADITHAN LI AN-NAWAWI

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Isto kao br. 6770.

2. L. 14b - 19a.

وصية الإمام أبي حنيفة

WASIYYAT AL-IMAM ABĪ ḤANĪFA

Isto kao br. 6603,9.

3. L. 19b - 27.

الفقه الأكبر

AL-FIQH AL-AKBAR

Isto kao br. 6603, 8.

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma (vjероватно XVIII stoljeće).

Rukopis je porijeklom iz Podgrabka kod Foče, a poklonio ga je Emin Islamovski iz Struge.

6772.

R-8380

Zbirka (مجموع), 2

L. 55; 16,5 x 11,5 (12,5 x 7 i 12 x 5); 15 i 11 redova. *Nash i ta'liq*, od različitih prepisivača. Naslov i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom lonijom. Imaju kustide. Papir bijel i tamnobijel, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom.

1. L. 1 - 12.

الأربعون حديثاً للنووي

AL-ARBA'UN HADITHAN LI AN-NAWAWI

Isto kao br. 6770.

Početak:

أولوه : الحمد لله رب العالمين قَيَّومُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِينَ مَدِيرُ الْخَلَائِقِ أَجْمَعِينَ...

Završetak:

آخره : وكان ابن عمر يقول إذا أمسيت فلا تنتظر الصباح وإذا أصبحت فلا تنتظر المساء وخذ من صحتك لمرضك ومن حياتك لموتك، رواه البخاري

2. L.13b-55.

المطالب السنية في قمع المراسم البدعية

AL-MAṬĀLIB AS-SUNNIYA FĪ QAM' AL-MARĀSIM
AL-BAD'ĪYYA

Kratka risala o vjerovanju sunnija. Napisao 'Otmān-efendi Hâfizul Kutub, nastanjen u Istanbulu.

Dobrača 1,628,2; Spalio, 168, str. 77; Bratislava, 105, str.112-113.

Početak:

أولوه : الحمد لله وفق أهل السنة لحسن الاعتقاد، وسلك بها منهج الهدى والرشاد...

Završetak:

آخره : ذلك كله (كلا) أنه ذو الفضل العظيم والطول العليم وحسبنا الله ونعم الوكيل ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، فتمت.

Prepisivači i datumi prijepisa nisu navedeni (XVIII ili XIX stoljeće).
Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6773.

R-6739

المجالس السنية في كلام على الأربعين النووية

AL-MAĠĀLIS AS-SANIYYA FĪ KALĀM 'ALĀ AL-ARBA'IN
AN-NAWAWIYYA

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Komentat četrdeset Nawawijinih hadisa. Napisao Ahmad b. Hiğāzi al-Fašni, umro oko 978/1570. god.

A. M. I, 147; Ismā'il-paša :Dayl I, 56; GAL, G I, 396,12; G II, 305; Ahlwardt II, 1503; S. Kenderova, 208-9.

Početak:

أولوه : الحمد لله الذي وفقنا لأداء أفضل الطاعات ... وبعد، فيقول الفقير... أحمد بن حجازي الفشني... هذه مجالس سنية في كلام على الأربعين النووية ...

L. 138; 21 x 15 (14 x 9); 19 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklpom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Muhamed ef. Kemura, bivši kadija iz Sarajeva.

6774.

R-662

Zbirka (مجموع), 2

L. 60; 26 x 17 (18 x 10); 20 redova. *Nash*. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, noviji; povež kartonski.

I. L. 1 - 14.

القرب في محبة العرب AL-QURAB FĪ MAḤABBAT AL-'ARAB

Hadisko djelo o ljubavi prema Arapima. Napisao aš-Šayh 'Abdurrahīm b. Abū Bakr b. Ibrāhīm al-'Irāqī, umro 805/1402.

Kairo I, 137; Ahlwardt II, 1391; GAL, G II, 66; S II, 190.

Početak:

أولاه: الحمد لله الذي فضل العرب ببعثة نبيهم سيد البشر نبياً... وبعد، فقد أوجب الله عز وجل على الخلق حب العرب ونصحهم...

Završetak:

آخره: وهذا آخر ما تبسّر جمعه في هذا المعنى والله تعالى المرجو أن يقابله بالقبول والحنى إنه خير مأمول وأكرم مستول.

Prepisao Mehmed b. Muḥammad Handžić, iz štampanog primjerka koji je tiskan u Bombaju (u Indiji) 1303/1885, pa u Kairu 17. šabana 1346/1927. godine.

قال ناسخه الفقير محمد بن محمد الشهير بحاجي غفر الله له نقلت هذا الكتاب عن نسخة

مطبوعة في الهند بمدينة بمبي سنة ١٣٠٣ و تم كتابته في السبع عشر من شعبان سنة ١٣٤٦ بمصر القاهرة ولا حول (...)

2. L. 15b - 60.

كتاب في رحلة إلى مصر وفضائلها وأهلها

KITĀB FĪ RIḤLA ILĀ MIṢR WA FAḌĀ'ILIHĀ WA AHLHĀ

Kniga o autorovom putovanju u Egipat, njegovim vrijednostima i njegovom stanovništvu. Napisao Mehmed b. Muḥammed Handžić 1927. godine. Navedeni naslov je naš, jer u rukopisu nije naveden. Djelo nije završeno.

Početak:

أولاه: سبحان من يقفه في الدين من أراد به خيراً... أما بعد، فيقول العبد... محمد بن محمد الشهير بالحاجي... هذا كتاب عجيب وترتيب غريب ضمته شيئاً من أخبار مصر وتاريخها...

Djelo je autograf.

Uvakufio autor djela.

6775.

R-8457

مختصر تخريج أحاديث الرافعي

MUḤTAṢAR TAḤRĪĠ AḤĀDĪṬ AR-RĀFĪ'Ī

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Skrećena prerada zbirke hadisa. Napisao Šihābuddīn Aḥmad b. 'Alī Ibn Ḥaḡar al-'Asqalānī, umro 852/1448. god.

Ahlwardt II, 1346.

Završetak:

آخره: قوله ويقال إن علياً رجع عن ذلك (قلت) أخرجه عبد الرزاق بإسناد صحيح والله أعلم.

تم مختصر تخريج أحاديث الرافعي... العلامة شهاب الدين أحمد المعروف بابن حجر...

L. 306; 27,5 x 18,5 (22,5 x 15); 29 redova. *Nash*, starinski, teško čitljiv. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; bez poveza, korice otkinute i zagubljene.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVI ili XVII stoljeće).

6776.

R-8683

Zbirka (مجموع), 2

L. 81; 19,5 x 11 (11 x 5,5 i 12,5 x 5; 11 i 18 redova. *Ta'liq i nasta'liq*, od dvojice prepisivača. Redni broj hadisa u prvom djelu i istaknute riječi

pisano crvenim mastilom, a neke riječi su nadvučene crvenom linijom. Prva stranica ukrašena pozlaćenim unvanom. Tekst na stranicama u prvom djelu obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobiljel, dohvaćen vlagom, oštećen. Neko je namjerno odrezao margine na više listova i u prvom i u drugom dijelu ove zbirke. Povez kožni, sa utisnutim ornamentima na sredini korica, a imaju ornamenti sa vanjske i unutarnje strane.

1. L. 1 - 77a.

شرح الأربعين النووية (المجهول)

ŠARH AL-ARBA'IN AN-NAWAWIYYA (LI MAĞHUL)

Komentar Nawawinoj zbirci 40 hadisa od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين قَبِوَمَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِينَ مَدِيرَ الْخَلَائِقِ أَجْمَعِينَ، بَاعَثَ الرَّسُلَ صَلَوَاتِهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ إِلَى الْمُكَلَّفِينَ لِهَدَايَتِهِمْ وَبَيَانِ شَرَائِعِ الدِّينِ...

Završetak:

آخِرُهُ: وَهَذَا آخِرُ مَا بَسَّرَهُ اللَّهُ تَعَالَى الْكَرِيمُ عَلَى سَبِيلِ الْإِخْتِصَارِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، قَدْ حَصَلَ الْفَرَاغُ مِنْ تَحْرِيرِ الشَّرْحِ الْمُبَارَكِ

Prepisao Muhammad b. Husayn-efendi, nastanjen u Braili (Rumunija), bez oznake datuma (XVIII stoljeće).

2. L. 78 - 81.

أربعون حديثاً

ARBA'UN HADITHAN

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوكه وآخِرُهُ.

Neka zbirka 40 hadisa od nepoznatog sabirača.

Početak (ovdje):

أوكه: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْحَدِيثَ الرَّابِعَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: السُّلْطَانُ الْعَادِلُ الْمُتَوَاضِعُ ظِلُّ اللَّهِ وَرَوْحُهُ فِي الْأَرْضِ يَرْفَعُ لَهُ عَمَلُ سَبْعِينَ صَدِيقًا...

Završetak (ovdje):

آخِرُهُ: الْحَدِيثُ الثَّامِنُ وَالثَّلَاثُونَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ مَا لَمْ يُؤْمَرْ بِمَعْصِيَةٍ أَخْرَجَهُ الْيَخَارِيُّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا الْحَدِيثُ التَّاسِعُ وَالثَّلَاثُونَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى...

Zbirka nije do kraja prepisana, jer na kraju ima više neispisanih listova.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati, ali je prijepis mlađi a odnosu na prvo djelo.

6777.

R-6904

الجامع الصغير من حديث البشير النذير

AL-ĞĀMI' AŞ-ŞAGİR MIN HADİT AL-BAŞİR AN-NADİR

Zbirka hadisa, napisao Ġalāluddīn 'Abdurrahmān b. Abū Bakr as-Suyūti, umro 911/1505. god.

Köprülü I, 277; GAL, G II, 147; Karatay a II, 3030; H. H. I, 560; Dobruča I, 557, str. 349; S. Kenderova, 142.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي بعث على رأس كل مائة سنة من يجدد لهذه الأمة (أمر) دينها...

Završetak:

آخِرُهُ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ تَمَّ الْجَامِعُ الصَّغِيرُ مِنْ حَدِيثِ الْبَشِيرِ النَّذِيرِ قَالَ مُؤَلِّفُهُ فَرَعَتْ مِنْ تَأْلِيفِهِ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ ثَامِنَ عَشَرَ وَبِيعَ الْأَوَّلُ سِتَّةَ سَبْعٍ وَتِسْعَمَانَةَ...

L. 254; 27,5 x 19,5 (20 x 12); 29 redova. Nasta'liq. Naslov i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir tamnobiljel, čvrst, dohvaćen vlagom; povez kožni, s preklopom. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su ornamenti.

Na kraju se nalaze boigrafski podaci o autoru i hvalospjev autoru od strane prepisivača. Ispod naslova nalazi se bilješka o uvakufljenju knjige, čijeg vakifa nismo uspjeli pročitati. Na istoj stranici napisano je olovkom ime Hadrović Muhamed (ili Mehmed), osmi razred, 4 februara 1933. godine.

Prepisao nepoznati prepisivač 1031/1621-2. godine.

Poklonio Mehmed Zahirović, bivši muftija iz Banja Luke.

6778.

R-8449

الجامع الصغير من حديث البشير النذير

AL-ĞĀMI' AŞ-ŞAGİR MIN HADİT AL-BAŞİR AN-NADİR

Isto kao br. 6777.

L. 225 (originalna folijacija); 26 x 18,5 (20,5 x 13); 27 redova. *Nash* i *nasta'liq*, od dvojice prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, čvrst i glat, iz raznog vremenskog perioda, dohvaćen vlagom i oštećen; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni, ali stariji dio je iz XVI ili XVII, a mladi iz XIX stoljeća.

Na naslovnoj stranici su pečati Ujedinjene medrese u Banjoj Luci.

Poklonio hafiz Memed Zahirović, bivši muftija u Banja Luci.

6779.

R-8392

الجامع الصغير من حديث البشير النذير

AL-ĠĀMI' AŞ-ŞAGİR MIN HADİT AL-BAŞİR AN-NADİR

Isto kao br. 6777.

L. 447; 21 x 15 (14 x 9); 21 red. *Nash*, pisan nešto slabijim rukopisom. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač, u nedelju 23. rebiul-ahira 1136/1723. godine.

Uvakufio al-ḥaġġ Mehmed-paša Kukavica

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6780.

R-5812

الجامع الصغير من حديث البشير النذير

AL-ĠĀMI' AŞ-ŞAGİR MIN HADİT AL-BAŞİR AN-NADİR

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

Isto kao br. 6777.

L. 223; 21 x 15 (15 x 8,5); 21 red. *Nash*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima i u preredu ima dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, glat, bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVIII stoljeće).

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6781.

R-7732

الجامع الصغير من حديث البشير النذير

AL-ĠĀMI' AŞ-ŞAGİR MIN HADİT AL-BAŞİR AN-NADİR

Isto kao br. 6777.

Djelo nije do kraja prepisano. ناقص في آخره.

L. 124; 24 x 15 (17 x 8); 25 redova. *Ta'liq*, većinom vokalizovan. Po rubovima ima malo dopuna. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

6782.

R-5795

زيادة الجامع الصغير

ZIYĀDA AL-ĠĀMI' AŞ-ŞAGİR

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Dodatak djelu *al-Ġāmi' aş-Şagīr* - zbirci hadisa koje je napisao 'Abdurrahmān b. Abū Bakr as-Suyūṭī, umro 911/1505. god.

Ahlwardt II, 1361; S. Kenderova 147-8.

Završetak:

آخره : الحديث : البشيرين والعشر شؤم عن سعد بن جبیر قال مانت أحسب هذه الكلمة إلا مقتولة البشيرين والعشر شؤم حتى حدثني الثقة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال واحسب أن الثقة هو عبد الله بن عباس . الحديث : اليهود والتصارى لا تصبغ فخالقهم

Hadisi su poredani alfabetskim redom. Na kraju je bilješka prepisivača da se u kompletnoj zbirci nalazi 6115 hadisa.

L. 212; 21 x 15 (16 x 10); 23 reda. *Nash* i *ta'liq*. Istaknute riječi i imena ravija po rubovima pisano crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen listovi prosuti; povež kožni, s preklopom, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVII ili XVIII stoljeće).

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6783.

R-4603

Zbirka (مجموع), 2

L. 103; 19,5 x 14,5 (17 x 10 i 9); 25 i 27 redova. *Nash-ta'liq*, pomiješani. Simboli zbirke hadisa i početne riječi u hadisima pisani su

crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka.. Tekst u prvom djelu obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kartonski.

1. L. 1 - 57.

مختصر جامع الصغير
MUHTAŞAR ĠĀMI' AŞ-ŞAGİR

Skraćena prerada hadiskog djela *Ġāmi' šagīra*, od nama nepoznatog autora. Osnovno djelo napisao je 'Abdurrahmān b. Abū Bakr as-Suyūṭī, umro 911/1505, Kairo1 I, 412 i Kairo2 I, 144 navode ovakav naslov i kažu da je autor navedeni Suyūṭija, ali kod njih nema početka, pa nismo sigurni da li se radi o istom djelu.

Početak:

أوله: الحمد لله الذي هدانا للإسلام... وبعد، فإن هذا المذهب الضعيف لما ابتدئت بالمجلس للعمامة أجبت أن أجمع كتاباً مختصراً من الأحاديث النبوية فاستخرجت هذا المختصر من الكتاب المسمى بالجامع الصغير المنسوب للإمام السيوطي وسميته بمختصر جامع الصغير...

Završetak:

آخره: لا يوفقها عبد مسلم يدعو الله بخير الاستجاب الله ولا يستعبد من شيء إلا أعاده منه عن أبي هريرة.

Prepisao Muṣṭafā b. Muḥammad al-Aqḥiṣārī, 1115/1703. godine.

(كتبه العبد الفقير إلى الله تعالى مصطفى بن محمد الأقحصاري غفر الله له... سنة خمس وعشر (١) ومائة وألف)

2. L. 64b - 103.

(مجموع أحاديث)
(MAĠMU' AHĀDİT)

Zbirka hadisa, poredana tematski, od nepoznatog autora. U rukopisu naslov nije naveden, a navedeni naslov je naš.

Početak:

أوله: إنما الأعمال بالنيات وإنما لكل امرئ ما نوى...

Čini nam se da prepisivač nije do kraja prepisao ovu zbirku hadisa.

Završetak (ovdje):

آخره: والله على الناس حج البيت من استطاع إليه سبيلاً ومن كفر فإن الله غني عن العالمين.
عن علي من طاف حول البيت.

Prepisivač je isti kao i u prvom djelu.

Uvakufio Zufer ef. Bešlić za Karađoz-begovu biblioteku u Mostaru.

Odbor Islamske zajednice Mostar.

6784.

R-8499

الكوكب المنير بشرح الجامع الصغير
AL-KAWKAB AL-MUNİR BI ŠARḤ AL-ĠĀMI' AŞ-ŞAGİR

Komentar Sujutinoj zbirci hadisa *al-Ġāmi' aš-Şagīr*. Napisao Šamsuddīn Muḥammad b. 'Abdurrahmān al-'Alqamī al-Kawkabī, umro oko 978/1570. god.

GAL, G II, 147, 56a; Dobrača I, 563.

Treći svezak. الجزء الثالث.

Početak:

أوله: حرف الباء حديث باب أمّتي الذين يدخلون الجنة الخ قال غريب الرّاكب المجود أي صاحب الجواد وهو الفرس السبق الجيد...

Završetak:

آخره: ولو لم ياذن له المالك والجمهور على خلافة كما تقدّم وعلى الذي يركب ويشرب النفقة أي كائناً من كان. تمّ الجزء الثالث من حاشية العلقسي...

L. 348; 20,5 x 15 (15 x 10); 21 red. Nash, teško čitljiv, pisan debljim perom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; Korice otkinute i zagubljene.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVIII stoljeće):

Na naslovnoj stranici je naziv djela i ime autora, ime ranijeg vlasnika: Abū Bakr b. Ibrāhīm-paša, godina 1193/1779, Muṣṭafā, poznat kao Muṣarrif as-Sulṭān, te ime vakifa: 'Abdulkarīm b. Aḥmad As'ad-beg efendi.

Posljednji vlasnik bio je hadži hafiz Ahmed-efendi Muftić iz Foče.

6785-6788.

R-6460-6463

فيض القدير بشرح الجامع الصغير
FAYḌ AL-QADİR BI ŠARḤ AL-ĠĀMI' AŞ-ŞAGİR

Komentar u četiri sveska Sujutinom djelu *al-Ġāmi' aš-Şagīr*, zbirka hadisa. Napisao Šamsuddīn Muḥammad b. 'Abdurra'uf al-Munāwī, umro 1031/1621. god.

H. H. I, 561; Karatay a II, 3039; GAL, G II, 143; S. Kenderova, 151.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي جعل الإنسان هو الجامع الصغير ... و بعد ، فهذا ما إشتدت إليه حاجة المتفهم ... سببته فيض القدير بشرح الجامع الصغير ... وأنا أحقر الوري ... محمد المدعو عبد الرزق المناوي ...

Završetak:

آخره : على سهولة تناوله وتيسيره أسأل الله تعالى أن يجعله خالصاً لوجهه الكريم موجباً للفرج بجنان النعيم وأن يعم النفع به ببركة هذا النبي العظيم . تم بحمد الله وعونه ، وحسن توفيقه

L. I = 422 + II = 479 + III = 384 + IV = 580; 29,5 x 20,5. Nash. Hadisi su pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, malo oštećen, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, zaštićen zelenim platnom, djelomično oštećen.

Prepisao komplet djelo Sulaymān al-Wāṭi 1095-96/1684-85. godine (bilješke na kraju II i IV sveska).

Uvakufio za neku džamiju (ime teško čitljivo) u Travniku Yūsuf-aga, carski visoki službenik, godine 1137/1724.

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

6789.

R-8303

شرح على الجامع الصغير من أحاديث البشير النذير (المجهول)

ŠARH 'ALĀ AL-ĠĀMI' AŞ-ŞAĠİR MIN AHĀDİT AL-BAŞAR AN-NADİR

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. . ناقص في أوكه وآخره .

Fragment petog sveska komentara djela *al-Ġāmi aş-Şaġir* (v. br. 6777), a obuhvata slova l-j, od nama nepoznatog autora.

Završetak (ovdje):

آخره : قال أبو هريرة فاي ووق حتى رأيت المصاحف ففرح بذلك عثمان وأجازها هريرة بعشرة الآلاف درهم وقال له والله إنك لتحفظ علينا .

L. 414; 21 x 15 (15 x 10); 21 red. Nash, pisan slabijim rukopisom. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, korice dio listova otkinuto i zagubljeno.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6790.

R-4453

Zbirka (مجموع), 10

L. 79; 15 x 9,5 (10 x 5); 19 redova. Nasta'liq, pisan ispisanom rukom prepisivača. Malo je potežak za čitanje. Neki naslovi su pisani crvenim mastilom. Istaknute riječi nadvučene su crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen (od miša), listovi prosuti; povež polukožni, oštećen.

1. L. 1b - 16a.

أربعين ابن كمال باشا

(أربعون حديثاً مع شرحها)

ARBA'IN IBN KAMĀL-PĀŠĀ

(ARBA'UN ḤADİṬAN MA'A ŠARḤIHĀ)

Zbirka 40 hadisa koju je sabrao Aḥmad b. Sulaymān Ibn Kamāl-pāšā, umro 940/1533. god.

GAL, G II, 450,13; Dobrača I, 571,1; Köprülü II, 1585,1.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... وبعد ، فقد روى عن علي بن أبي طالب رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال من حفظ على أمتي أربعين حديثاً ...

Završetak:

آخره : قوله ولا عتاق فإن المعنى المذكور لا يتشأن في العتاق.

Prepisao nepoznati prepisivač mjeseca džumadel-evvela 980/1572. godine.

2. L. 16b - 36.

الحديث الأربعون لمولانا كمال باشا زاده

(أربعون حديثاً مع شرحها)

AL-ḤADİṬ AL-ARBA'UN LI MAWLĀNĀ KAMĀL-PĀŠĀZĀDE
(ARBA'UN ḤADİṬAN MA'A ŠARḤIHĀ)

Zbirka 40 hadisa. Ima samo 28 hadisa. Napisao Aḥmad b. Sulaymān Ibn Kamāl pāšā (Kamāl-pāšāzāde), umro 940/1533. god.

Dobrača I, 571,2; GAL, G II, 450,14; Köprülü II, 1580,9.

Početak:

أوله : الحديث الأول يسروا ولا تعسروا وبشروا ولا تنفروا لا بأس بالجلوس للوعظ ...

Završetak:

آخره : ولسانهما من الهديان وصلواتهما من التسيان رجوته أدبا بين الإخوان وغير محرم على الخلان .

Prepisao isti nepoznati prepisivač, u drugoj dekadi mjeseca safera 981/1573. godine

3. L. 37 - 39.

رسالة في تفصيل ما قيل في حق أبي الرسول عليه السلام

RISĀLA FĪ TAFṢĪL LA QĪL FĪ HAQQ ABĀWAY AR-RASŪL A. S.

Kratka rasprava o sudbini roditelja Božijeg poslanika Muhammeda a. s. od spomenutog Ibn Kamāl-pāše.

GAL, G II, 450,32; Köprülü II, 1014,10; Dobrača I, 398,4.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي كرم آدم وفضل نسله بفضل إحسانه ...

Završetak:

آخره : لأنهم لا يقدرون إلى دفعه وتداركه والله أعلم بالصواب .

Prijepis završen u drugoj dekadi mjeseca džumadel-evvela 982/1574. godine.

4. L. 39b - 43.

رسالة فيما يتعلق بمسئلة خلق القرآن من الكلام
RISĀLA FĪMĀ YATA'ALLAQ BI MASA'LA
HALQ AL-QUR'ĀN MIN AL-KALĀM

Rasprava o tome da li je Kur'an stvoren ili nije, od Ibn Kamāl-pāše.

GAL, G II, 449; GAL, S II, 668; Köprülü II, 330,4.

Početak:

أوله : الحمد لله القديم كلامه العظيم إنعامه ... وهذه رسالة معسولة فيما يتعلق بمسئلة خلق القرآن من الكلام والفرقان بين الحق والباطل في هذا المقام .

Završetak:

آخره : إلى أن المنتظم من الحروف المسروعة مع حدوثه قائم بذاته تعالى من الخلل فتأمل والله الهادي للعباد إلى سبيل الرشاد .

Prijepis završen u prvoj dekadi mjeseca redžeba 982/1574. godine.

5. L. 43b - 51a.

رسالة في أفضلية محمد عليه السلام

RISĀLA FĪ AFḌALIYYA MUḤMMAS A.S.

Risala o prednosti Muhammeda a. s. nad drugim Božijim poslanicima, od Ibn Kamāl-pāše.

GAL, G II, 450,28; Köprülü II, 1602,36; Dobrača I, 572,2.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي كرم بني آدم وفضلنا على سائر الأمم ... وهذه رسالة معسولة في تحقيق تلك المقالة ...

Završetak:

آخره : فليست تلك الرسالة في سلك المطالعة وهذا آخر ما أردناه إبراده في هذه الرسالة فلنختم به المقالة حمداً ومصلحاً .

Prijepis završen 14. redžeba 982/1574. godine.

6. L. 51 - 55a.

رسالة في مدح السعي وذم البطالة

RISĀLA FĪ MADḤ AS-SA'Y WA ḌAMM AL-BĀṬĀLA

Risala o pohvali marljivosti i pokudenosti nevaljastvu (neradu, ljenosti), od Ibn Kamāl-pāše.

H. H. I, 872; GAL, G II, 452,95; Köprülü II, 1602,40.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي علمنا وجود المكاسب وألهمنا دقيق الصنائع ... وهذه رسالة معسولة في مدح السعي وذم البطالة ...

Završetak:

آخره : في تعليقه من الضعف الطاهر لا يندفع به الأشكال بحذافيره كما لا يخفى .
Prijepis završen 982/1574. godine.

7. L. 55 - 61.

رسالة في تصحيح لفظ الزنديق وتوضيح معناه الدقيق

RISĀLA FĪ TAṢḤĪḤ LAḤZ AZ-ZINDĪQ WA TAWDĪḤ
MA'ANĀHU AD-DAQĪQ

Risala o tumačenju riječi zindīq od istog autora.

GAL, G II, 450,38; Köprülü II, 1580,53; Dobrača I, 572,8; Fajfić III, 2121,11.

Početak:

أوله : الحمد لله ولي التوفيق ... وبعد، فهذه رسالة معمولة في تصحيح لفظ الزنديق وتوضيح معناه الدقيق ...

Završetak:

آخره : ولا يستحي من الخلاق أو قدماً راسخاً في علم الفتوى ولا يخاف من الخالق ...
Prepisivač i godina prepisa kao u predhodnom djelu.

8. L. 61b - 75a.

رسالة مرتبة في تحقيق تعريب الكلمة الأعجمية وتفصيل أقسامها
RISĀLA MURATTABA FĪ TAḤQĪQ TA'ARĪB AL-KALIMA
AL-ĀĠAMIYYA WA TAFṢĪL AQSĀMIHĀ

Rasprava o arabizaciji stranih riječi od Ibn Kamāl-pāše.

GAL, G II, 452,109; Köprülü I, 1014,11.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي جعل مبنى كلام العرب على المبنى والمعرب ... وبعد، فهذه رسالة مرتبة في تحقيق تعريب الكلمة الأعجمية وتفصيل أقسامها وتبزيه عما يشابهه ...

Završetak:

آخره : ومنه شهر يار ومنه قس فإنه معجم قنص شهر يار قنص ...
Prepisano u prvoj dekadi mjeseca šabana 982/1574. godine.

9. L. 75 - 79a.

رسالة في أسلوب الحكيم
RISĀLA FĪ USLŪB AL-ḤAKĪM

Risala iz stilistike arapskog jezika od Ibn Kamāl-pāše.

H. H. I, 846; GAL, G II, 452,101; Köprülü II, 1580, 48.

Početak:

أوله : الحمد لله العليم الحكيم ... أما بعد، فهذه رسالة رتبناها في بيان الأسلوب الحكيم ...

Završetak:

آخره : من لطائف المعاني كما عدها في الأسلوب الحكيم منها بل يعد من الحسنة اليدعية
Prijepis završen 15. šabana 982/1574. godine.

10. L. 79b.

رساله في حشر الأجساد
RISĀLA FĪ ḤAŠR AL-AĠSĀD

Djelo je na kraju nepotpuno. . ناقص في آخره .

Rasprava o tome kakvo će biti proživljenje na Sudnjem danu, od spomenutog Ibn Kamāl-pāše.

GAL, G II, 450,34; Köprülü II, 1602,46.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين ... وبعد، فهذه رسالة مرتبة في بيان المعاد الجسماني وتفصيل ما وقع فيه من الخلاف بين السلف قال الأمدى في أبقار الأفكار ...

Cijelu zbirku prepisao je isti nepoznati prepisivač u gore označenim godinama.

Na početku i na kraju ima raznih bilježaka.

Vakuf Kzlaragine džamije u Mrkonjić Gradu.

6791.

R-5805

الحديث الأربعون لمولانا كمال پاشا زاده
AL-ḤADĪT AL-ARBA'UN LI MAWLĀNĀ KAMĀL-PĀŠĀ ZĀDE

Djelo je na kraju nepotpuno. . ناقص في آخره .

Isto kao br. 6790,2.

L. 16+4; 21 x 11 (15 x 6,5); 21 red, Ta'liq. Redni brojevi hadisa pisani su crvenim mastilom. Istaknute riječi nadvučene su crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklpom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6792.

R-8507a

Zbirka (مجموع), 3

L. 113; 20 x 15 (13-15,5 x 6,5-8,5); 17 i 16 redova. Nasta'liq i ta'liq, od različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, glat i čvrst, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež kartonski, noviji.

1. L. 1 - 5a.

شرح الأحاديث الأربعين لابن كمال باشا

ŠARḤ AL-AḤĀDĪT AL-ARBA'IN LI IBN KAMĀL-PAŠA

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Komentar četrdeset hadisa. Napisao Ahmad b. Sulaymān Ibn Kamāl-paša, umro 950/1543. god.

Köprülü II, 1580, 6; GAL, G II, 450; H. H. I, 54; II, 1036.

Završetak:

آخره : ولا نذهب عليك أن المعنى الأخير بأباه قوله ولا عتاق فإن المعنى المذكور لا يتمشى في العتاق، الحمد لله على إختتام ...

2. L. 5b - 9.

الحديث الأربعون لمولانا كمال باشا

AL-ḤADĪT AL-ARBA'UN LI MAWLĀNĀ KAMĀL-PAŠA

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Isto kao br. 6790,2.

3. L. 11b - 113a.

كتاب الأربعين في أصول الدين

KITĀB AL-ARBA'IN FĪ UṢŪL AD-DĪN

Djelo o islamskom vjerovanju. Napisao Abū Ḥāmid Muḥammad b. Muḥammad al-Gazālī, umro 505/1111. god.

Dobrača I, 615; Ahlwardt II, 1715; GAL, G I, 421; GAL, S I, 746.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على محمد وآله أجمعين أما بعد، وفيه القسم الثالث من أقسام الكتاب هو قسم اللواحق ...

Završetak:

آخره : وإن أردت أن تتعلم طريق مناظرتها ومراقبتها ومناسبتها ومعقبها فاطلبه من كتاب المحاسبة والمراقبة فإن هذا الكتاب لا يحتمله والله تعالى يوفقنا وإياك بفضلته وسعة جوده أنه على ما يشاء .

Prepisao nepoznati prepisivač mjeseca ševvala 1001/1592. godine. Djela pos tačkom 1 -2 su mlađeg datuma.

Iz Odbora Islamske zajednice Banja Luka.

6793.

R-8387

Zbirka (مجموع), 8

L. 112; 20 x 14 (15 x 7,5); 9 i 19 redova. Nash i nasta'liq, od različitih prepisivača. Prvo djelo vokalizovano. Naslovi, redni brojevi hadisa i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež kartonski, s preklopom.

1. L. 1 - 12.

الأربعون حديثاً للبركلي

AL-ARBA'UN ḤADĪTAN LI AL-BARKILĪ (BIRGAWĪ)

Zbirka je na početku nepotpuna. ناقص في أوله .

Zbirka od četrdeset hadisa koju je sabrao Muḥammad b. Pīr 'Alī al-Birgawī, umro 981/1573. god.

Dobrača I, 573,1; Köprülü III, 243; S. Kenderova, 217; GAL, S II, 654,8a

Naša zbirka počinje od osmog hadisa.

Završetak:

آخره : الحديث الأربعون : اصنعوا لآل جعفر طعاماً فقد أتاهم ما يشغلهم.

Prepisao Ahmad an-Nağīb b. Muḥammad b. Muṣṭafā, mjeseca zīl-hidžeta 1159/1746. godine.

2. L. 14b - 30

إنقاذ الهالكين

INQĀḌ AL-HĀLIKĪN

Isto kao br. 6528,3.

3. L. 30b - 33a.

حديث الأربعين

ḤADĪT AL-ARBA'IN

Zbirka od četrdest hadisa, od nepoznatog sabirača.

Fajic III, 2156, 2.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين ... قال النبي عليه الصلوة والسلام : من قرأ وحفظ أربعين حديثاً من أمتي ...

Završetak:

آخره : قال وما هؤلاء أولئك تارك الصلوة والثاني مانع الزكوة والثالث شارب الخمر والرابع عاق الوالدين والخامس من تكلم بكلام الدنيا في المسجد .

Poslije ovog djela je jedna bilješka iz fikha.

4. L. 34b - 67a.

جلاء القلوب ĠILĀ' AL-QULUB

Isto kao br. 6712, 3.

Prepisao Husayn al-Koyneki, u drugoj dekadi mjeseca ramazana 1107/1696. godine.

Na kraju je jedna bilješka iz tefsira, prenesena iz djela تفسير شيخ علي السمرقندي .

5. L. 67b - 75a.

الطب النبوي AT-TIBB AN-NABAWĪ

Kratka risala o liječenju raznih fizičkih i duševnih bolesti. Napisao al-Husayn b. Muḥammad b. Ḥabīb an-Naysābūrī, Abū al-Qāsim, umro 406/1015. god.

Popara-Fajic VII, 4418,3; Ahlwardt V, 6299; GAL, S I, 254; CIMM, 80.

Početak:

أوكه : طب الأبدان والأديان من أخبار مروية عن النبي صلى الله تعالى عليه وسلم أنه قال العلم علان ...

Završetak:

آخره : باب في آداب الطعام عن حسن البصري رحمه الله عليه أنه قال النبي صلى الله تعالى عليه وسلم اتقوا الله اثني عشر خصلة في الطعام ... وقلة النظر إلى لقمة أحد والأكل بجانبه

Prepisao 'Omar b. Aḥmad al-Qonawī, u prvoj dekadi mjeseca ševvala 1107/1696. godine.

6. L. 75b - 105a.

شرح كتاب ألفاظ الكفر ŠARH KITĀB ALFĀZ AL-KUFR

Komentar raspravi o griješnim riječima, koje izvode iz islama. Osnovno djelo napisao Muḥammad b. Isma'il b. Maḥmūd Badr ar-Rašīd, umro 768/1366. godine (v. Dobrača II, 1245,1). Ovaj komentar napisao je 'Alī b. Sultān Muḥammad al-Qārī, umro 1014/1606. godine.

Ahlwardt II, 2139. GAL, G II, 80.

Početak:

أوكه : ثم اعلم أن الشيخ العلامة المعروف بيد الرشد رحمة الله من الأئمة الحنفية جمع أكثر الكلمات الكفرية بالإشارات الإيمانية منها أنا أبين رموزها ...

Završetak:

آخره : ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم وهذا خاتمة ما قصدناه ... والحمد لله أولاً وآخراً والسلام على نبيه باطناً وظاهراً آمين يا رب العالمين ...

Prepisao Husayn b. 'Āšūr u mjesecu muharremu 1108/1697. godine.

7. L. 105b - 107.

رسالة في وجوب إستماع القرآن العظيم RISĀLA FĪ WUĠŪB ISTIMĀ' AL-QUR'ĀN AL-'AZĪM

Kratka risala o slušanju i praćenju učenja Kur'ana. Napisao Yaḥyā b. 'Omar Minqārīzāde, umro 1088/1677. god. Gornji naslov je prema rukopisu, ali njegovi biografi ne spominju mu ovu risalu. Ahlwardt (I, 994) navodi sličnu risalu i poslije te risale citira kao dodatak našu rislu.

A. M. II, 533; O. M. II, 55; GAL, G II, 435.

Početak:

أوكه : اعلم أن مما يدل على أن المقصود من وجوب إستماع القرآن العمل به بعد فهم معناه بالتدبر والتفكير ما قالوا من وجوب إستماع الخطبة بمقتضى آية : وإذا قرأ القرآن ...

Završetak:

آخره : ما يخطب الخطيب إلا قرب في المنبر حرره الرأجي من ربه المغفرة والسعادة يحيى بن عمر المشهور بمنقاري زاده بلغ الله أمانيه ...

Prepisivač i godina prijepisa isto kao pod tačkom šest.

8. L. 108b - 112a.

رسالة في السُّؤال في المساجد

RISĀLA FĪ AS-SU'ĀL FĪ AL-MASĀĞID

Naslov u rukopisu pogrešno je napisan: تنبيه الغافلين

Risala o ponašanju u džamijama. Napisao Muṣṭafā b. Dāwūd 1076/1665. god.

GAL, G II, 439; Köprülü I, 216,5.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... وبعد، قلنا شاع بين الناس في أكثر البلدان التصديق على سؤال المساجد في غالب الأزمان ...

Završetak:

آخره : ثم جبرانه ثم أهل سكته ثم أهل بلدة كما في النظم انتهى ثم بعون الله وتوفيقه على يد جامع الفقير مصطفى بن داود ... في اليوم السابع والعشرين من ذي الحجة الشريفة سنة ست وسبعين وألف .

Prepisao spomenuti Husayn iste godine kao i djelo pod tačkom šest.

Na kraju su bilješke iz propovijedništva, prenesene iz djela النصائح.

Iza ovih bilješki je kurban-dova i jedna hutba, pisano kasnije drugim rukopisom.

6794.

R-8730

الأربعون حديثاً للبركلي

AL-ARBA'UN ḤADITHAN LI AL-BARKILĪ

Isto kao br. 6793,1.

L. 8; 17 x 12 (12 x 7); 11 redova. Nash. Redni brojevi hadisa pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, malo oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Dreca Husjin iz Visokog.

6795.

R-8393

موضوعات علي القاري

(المهبات السنّة في تبين الأحاديث الموضوعات)

MAWDŪ'ĀT 'ALĪ AL-QĀRĪ (AL-HIBĀT AS-SANIYYA FĪ TABYĪN AL-AḤĀDĪT AL-MAWDŪ'ĀT)

Isto kao br. 6604,2.

L.56; 21,5 x 16 (16 x 11); 21 red. Nasta'l'iq. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen je tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povez polukožni, s preklopom, oštećen.

Prepisao Maqbūlallāh b. aš-šayḥ Aḥmad u selu Qizlādu (!) 1136/1723. godine.

Uvakufio Hadži Mehmed-paša (bilješka i pečat na naslovnoj stranici).

Iz odbora Islamske zajednice Travnik.

6796.

R-8189

موضوعات علي القاري

(المهبات السنّة في تبين الأحاديث الموضوعات)

MAWDŪ'ĀT 'ALĪ AL-QĀRĪ
(AL-HIBĀT AS-SANIYYA FĪ TABYĪN AL-AḤĀDĪT
AL-MAWDŪ'ĀT)

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Isto kao br. 6604,2.

L. 8; 20,5 x 14,5 (15,5 x 8,5); 25 redova. Nasta'l'iq. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati

6797.

R-5668

شرح الأربعين البركوة لبركلي و أقكرماني

(شرح الأربعين حديثاً للبركوي)

ŠARḤ AL-ARBA'ĪN AL-BIRKAWIYYA LI BIRKILĪ WA
AQKARMĀNĪ
(ŠARḤ AL-ARBA'ĪN ḤADITHAN LI AL-BIRGAWĪ)

Komentar Bergivine zbirke 40 hadisa. Napisao Muḥammad b. Muṣṭafā al-Aqkarmānī, umro 1174/1760. god.

Dobrača I, 575; Ahlwardt II, 1548; S. Kenderova, 219.

Početak:

أوكه : الحمد لله أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين ولو كره المشركون ...

Završetak:

آخره : فإن الله مجيب الدعاء ومتجاوز عن التقصيرات فله الحمد على الاتمام والصلاة والسلام على خير الأنام وعلى أصحابه الكرام عدد ما يرسم بالأقلام ما دام الابتداء والاختتام .

L. 133 (originalna folijacija); 22 x 16 (18,5 x 9); 29 redova. *Nasta'liq*. Po rubovima ima sitno pisanih glosa. Naslov, poglavlja i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom, listovi na početku prosuti; povež polukožni, s preklapom, oštećen.

Prepisao al-hāgg 'Abdullāh b. al-hāgg 'Alī b. al-hāgg Ahmad al-Mar'āsi, bivši muftija u Vidinu, 16 redžeba 1247/1831. godine.

Na početku je sadržaj djela, a iza toga, na dva lista je zbirka od 40 hadisa.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6798.

R-5868

شرح الأربعين البركوة لبركلي و آكرماني
(شرح الأربعين حديثاً للبركوي)

ŠARH AL-ARBA'IN AL-BIKAWIYYA LI BIRKILĪ WA
AQKARMĀNĪ
(ŠARH AL-ARBA'IN HADITHAN LI AL-BIRGAWĪ)

Djelo je na kraju nepotpuno. . ناقص في آخره .

Isto kao br. 6797.

L. 10; 20,5 x 14 (15 x 7); 21 red. *Nasta'liq*. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež kožni, rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6799.

R-4929

Zbirka (مجموع), 4

L. 104; 18 x 13,5 (12,5 x 7,5); 13 i 17 redova. *Nash*, od različitih prepisivača. Poglavlja u prvom djelu ove zbirke pisana su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bije, čvrst, malo učadio; povež polukožni.

1. L. 1 - 27a.

الصّحائف القدسيّة

(كتاب حديث القدسي)

AS-ŠAHĀ'IF AL-QUDSIYYA (KITĀB ḤADĪṬ AL-QUDSĪ)

Knjiga hadisa qudsiyye od nepoznatog pisca.

Dobrača I, 578,1; II, 1316,28; Kairo I, 130.

Početak:

أوله: الصّحيفة الأولى يقول الله عز وجل عجيبت لمن أيقن بالموت كيف يفرح ...

Završetak:

آخره: ومن بنى بقوة الفقراء والضعفاء أعقبت بناء وأسكتته إن هذا لفي الصّحف الأولى
صحف إبراهيم وموسى.

2. L. 27b - 76a.

(كتاب في فضيلة الجمعة والجماعة)

(KITĀB FĪ FADĪLAT AL-ĠUMU'A WA AL-ĠAMĀ'A)

Rad o vrijednostima džume-namaza i džemata (zajedničkog obavljanja molitve), od nepoznatog pisca. Možda je ovo izvadak iz nekog fikhskog, hadiskog ili djela iz prpovjedništva.

Početak:

أوله: يا أيها الذين آمنوا إذا نودى للصلاة أي أذن لها من يوم الجمعة بيان للأذان وانما سعى
جمعة لإجماع الناس فيه للصلاة ...

Završetak:

آخره: قوله ثم صلى ركعتين أي بعد أن ارتفعي الشمس قدر رسخ وهي صلاة الإشراف وهو
أوله وقت الضحى كذا ذكر في شرح المصاييح.

3. L. 78a - 102.

الكواكب الدّرّة في مدح خير البريّة مع ترجمتها بالتركيّة

AL-KAWĀKIB AD-DURRIYYA FĪ MADH ḤAYR AL-BARIYYA
MA' TARĠAMATIḤĀ BIT-TURKIYYA

Pjesma u slavu Muhammeda a.s. sa interlinearnim prijevodom na turski jezik. Pjesmu je napisao Šarafuddin Abū 'Abdullāh Muḥammad b.

Sa'id al-Buṣīrī (umro 694/1294), a turski prijevod je od anonimnog prevodioca.

Dobrača I, 435,2; Fajle III, 2090,5.

Početak:

أوكه: أمن تذكر جيران بذي سلم ...

Završetak:

آخره: واطراب العيش حادي العيش بالنعم

Djela pod tačkom 1-3 prepisai neki Muḥammad 1262/1846. godine.

4. L. 102b - 104.

اللي درت فرض ELLI DÖRT FARD

Prijevod na turski jezik risale o pedeset i četiri farza, od nepoznatog prevodioca.

Početak:

أوكه: في بيان اللي دورت فرض شيخ حسن بصري رحمه الله عليه حضرت تترندة بويله روايت
ايدركه ...

Ovo djelo prepisao je kasnije neki drugi prepisivač.

6800.

R-8726

Zbirka (مجموع), 5

L. 20; 21 x 13 (14 x 8); različit broj redova. *Nash i nasta'liq*, od različitih prepisivača. Pojedini naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

L. L. 1-6.

الصحائف القدسية (كتاب حديث القدسي) AŞ-ŞAHĀ'IF AL-QUDSIYYA (KITĀB ḤADĪṬ AL-QUDSĪ)

Djelo je na početku nepotpuno, manjka 29 hadisa. ناقص في أوكه.

Isto kao br. 6799,1

Prepisivač je na kraju zabilježio da je nepoznati autor djelo završio 970/1562. godine.

Prepisao nepoznati prepisivač 1263/1847. godine.

2. L. 7 - 8a.

وصية أبي حنيفة لابنه حماد WAṢIYYA ABĪ ḤANĪFA LI IBNIHĪ ḤAMMĀD

Oporuka Abū Hanife svome sinu Ḥammadu, a koja se odnosi na islamsko vjerovanje. Oporuka obuhvata samo šest lista, a iza nje su hadisi, dove i zapisi.

Početak:

أوكه: قال أبو حنيفة رضي الله تعالى عنه لابنه حماد يا بني أرشدك الله وأيدك ونصرك
وقواك أوصيك بوصايا إن حفظتها وحافظت عليها رجوت لك السعادة في دينك ودنياك ...

3. L. 8a - 13a.

الطب النبوي AT-ṬIBB AN-NABAWĪ

Kratka zbirka Pejgamberovih hadisa koji se odnose na medicinu, od nama nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين حمد الشاكرين حسداً يوافي نعمه ويكافئ مزيده ... أما بعد،
فهذه أحاديث واثاره في فوائد الموائد جمعها من جمعها الفوائد الأنام نفع الله المسلمين ...

Završetak:

آخره: وقال صلى الله عليه وسلم ما أكل الأرز في حاجة بشية حاجته إلا قضيت حاجته وقال
صلى الله عليه وسلم ما أكل الأرز جانع الأشيع وما أكل شبعان إلا مرئى... تمت الأحاديث النبوية.

Djela pod tačkom dva i tri prepisao je isti prepisivač kao i pod tačkom jedan.

4. L. 15b - 18.

طالع نامه ṬĀLI' NĀMA

Risala na turskom jeziku o gatanju, od nama nepoznatog autora. Gornji naslov je na početku djela, a ime autora nije spomenuto.

Početak:

أوكه: الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى وبعد، اشبو كتاب مستطاب طالع نامه
كتايبدر بيان ايده لوم بر كمسنه طالعين ارامق مرار ايلسه اشبو حساب اوزره كند وآدين ...

Završetak:

آخره: هو نسخه لري يازه جن اولدقده حروف مقطعاتيله يازه... شرح استحقاق ايدر كافر اولور نعوذ باللّ تعالى .

5. L. 19a i b.

ييلدز نامه

YILDIZNĀMA

Prijevod sa perzijskog na turski jezik kratke risale o proricanju događaja na osnovu položaja zvijezda, od nama nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: الحمد لله وكفى وسلم على عباده الذين اصطفى أما بعد... كتاب وموجب ترتيب ابواب اولدركه بر عاشق محبوب

Prepisao ovu i predhodnu risalu nepoznati prepisivač 1254/1838. godine.

Iz Odbora Islamske zajednice Janja kod Bijeljine.

6801.

R-8441

أحاديث قدسيه

AHĀDĪT QUDSIYYA

Zbirka kudsī-hadisa od nepoznatog sabirača.

Dobrača I, 594, 1.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين يقول تبارك وتعالى شهدت نفسي لنفسي أن لا إله إلا الله أنا وحدي لا شريك لي ومحمد عبدي ورسولي...

Završetak:

آخره: ومن بنى بقوة الفقراء والضعفاء بناء اعقبت بنائه بالخراب واسكنته النار إن هذا لغني الصحف الأولى صحف إبراهيم وموسى. تمت الحديث القدسيه.

L. 10: 22,5 x 15 (16 x 9,5); 19 redova. Nasta'aliq. Redni brojevi hadisa pisani su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Na početku je jedan hadis, prenesen iz djela Šifā'-i šarīf, od Qāḍī 'Iyāda.

6802.

R-7593

الأحاديث القدسيه

AL-AHĀDĪT AL-QUDSIYYA

Kraća zbirka kudsī hadisa od nama nepoznatog sabirača.

Početak:

أوكه: باب حديث القدسي في بيان الدنيا الفانية يا ابن آدم أفنت عمرك في طلب الدنيا فمتى تطلب الجنة من أصبح حزينا على الدنيا فكأنما أصبح ساهيا على...

Završetak:

آخره: يا ابن آدم لا تؤذي أحدا من خلقي رعاية لحقي.

L. 7: 21 x 13,5 (18 x 11); 21 red. Nasta'aliq. Počeci hadisa nadvučeni su crnom linijom. Papir bijel, glat; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XX stoljeće).

6803.

R-4626

Zbirka (مجموع), 3

L. 61: 19,5 x 13,5 (13 x 7); 15 redova. Nasta'aliq i nash, od različitih prepisivača. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povezi polukožni, s preklopom, oštećeni.

1. L. 1 - 19a.

اللباب في الأخبار (لباب الأحاديث)

AL-LUBĀB FĪ AL-AḤBĀR (LUBĀB AL-AHĀDĪT)

Kratka zbirka hadisa, nesigurne vjerodostojnosti. Napisao 'Atā' al-Mulk al-Qarawī, čija nam je biografija nepoznata.

Dobrača I, 585, str. 368-9; Ahlwardt II, 1377; S. Kenderova, 185; Kairo I, 142.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين... أما بعد، فإن أضعف عبد الله وأحق خلقه أصلحه الله تعالى يقول إني أردت أن أجمع كتابا من الأحاديث النبوية والأخبار المصطفوية...

Završetak:

آخره: إلى طمع صلى الله تعالى عليه وعلى آله الأخيار والأنصار وسلم تسليما كثيرا...

Prepisao Husayn b. Hasan al-Mostārī, 1124/1712. godine.

(تم هذه النسخة الشريفة على يد العبد... حسين بن حسن المستاري غفر الله... سنة
(١١٢٤)

U prijepisu ima mnogo grešaka.

2. L. 20b - 55

مقدمة أبي الليث في الصلاة

MUQADDIMA ABĪ AL-LAYT FĪ AṢ-ṢALĀT

Kratko djelo o namazu. Napisao Abū al-Layt Naṣr b. Muḥammad b. Ibrāhīm as-Samarqandī, umro 373/983.

Dobrača II, 904; Popara-Fajic VIII, 4655,3.

Početak:

أولك: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين... قال الفقيه أبو الليث رحمه الله...

Završetak:

آخره: والهداية صنع (!) عن اسمه وهو غير مخلوق ومن قال الهداية مخلوق فهو كافر بالله

Prepisao nepoznati prepisivač, u trećoj dekadi rebiul-ahira 1028/1618. godine.

3. L. 56 - 61.

الفقه الأكبر

AL-FIQH AL-AKBAR

Isto kao br. 6603, 8.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz zaostavštine Muhamed-Emina Muslibegovića, posjednik iz Mostara.

6804.

R-8394

Zbirka (مجموع), 2

L.64; 21 x 15 (14 x 10), 15 redova. Nash. Po rubovima i u preredu ima tumačenja. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen, listovi prosuti; povež polukožni, oštećen.

1. L. 1 - 47.

الأربعون حديثاً للعصقوري

AL-ARBA'UN ḤADĪṬAN LI AL-'UṢFŪRĪ

Zbirka 40 hadisa sa odgovarajućim pričama. Napisao Muḥammad b. Abū Bakr al-'Uṣfūrī, čija nam je biografija nepoznata.

Dobrača I, 149,6; GAL, S II,942; Köprülü III, 31,1; S. Kenderova, 234.

Početak:

أولك: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين... وبعد، فإن العبد المذنب محمد بن أبي بكر
رحمة الله عليه...

Završetak:

آخره: قالوا يا رسول الله كيف يحفظون دينهم قال كالجمر في البدن وضعه طفئ وإن أمسكه
احترق. ثم الأحاديث...

Prepisao Muḥammad 'Alī b. Mawlānā Rustam, 974/1566. godine.

2. L. 53b - 64.

اللباب في الأخبار (الباب الأحاديث)

AL-LUBĀB FĪ AL-AḤBĀR (LUBĀB AL-AḤĀDĪṬ)

Isto kao br. 6803, 1.

Prepisao isti navedeni prepisivač 975/1567. godine.

Na listovima 48-53a su bilješke iz fikha, tefsira, dove i drugo.

Uvakufio Elci Ibrahim-paša za svoju medresu u Travniku (bilješka i pečat na posljednjem listu).

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6805.

R-4977

الأربعون حديثاً للعصقوري

AL-ARBA'UN ḤADĪṬAN LI AL-'UṢFŪRĪ

Isto kao br. 6804, 1.

Djelo je na početku nepotpuno, manjka oko pola djela. ناقص في أوله.

L.32; 16,5 x 11,5 (13 x 9); 21 red. Nash, pisan vrlo slabim rukopisom. U prijepisu ima mnogo grešaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisao Zāhid b. Maḥmūd, 25. redžeba 1250/1835. godine.

6806.

R-2945

الأربعون حديثاً للعصقوري
AL-ARBA'UN ḤADĪṬAN LI AL-'UṢFŪRĪ

Isto kao br. 6804.

L. 40; 18,5 x 13,5 (15,5 x 10); 19 redova. *Nash*, pisan vrlo slabim rukopisom i teško čitljiv. U prijepisu ima grešaka. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povez polukožni.

Prijepis potječe vjerovatno iz XIX stoljeća.

Uvakufio Hadži Omer ef. Hajrić

6807.

R-6560

الأربعون حديثاً للعصقوري
AL-ARBA'UN ḤADĪṬAN LI AL-'UṢFŪRĪ

Isto kao br. 6804.

L. 48; 18,5 x 14 (13,5 x 9,5); 15 redova. *Nasta'liq*, pisan slabim rukopisom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XIX stoljeće).

6808.

R-7621

Zbirka (مجموع), 4

L. 24; 20,5 x 15,5 (16 x 9 i 13 x 8,5), 15 i 13 redova. *Nash* vokalizovan. Po rubovima i u proredu ima tumačenja i dopuna. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež polukožni.

1. L. 1 - 7.

أربعون حديثاً (المجهول)
ARBA'UN -ḤADĪṬAN (LI MAĠHŪL)

Zbirka četrdeset hadisa od nepoznatog sabirača.

Početak:

أولكه : الحديث الأول عن أمير المؤمنين أبي حفص عمر بن الخطاب رضي الله تعالى عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول إنما الأعمال بالنيات وإنما لكل امرئ ما نوى

Završetak:

آخره : هو كان ابن عمر ويقول إذا مسيت فلا تنظر الصباح وإذا أصبحت فلا تنظر المساء. وخذ من صحتك لمريضك ومن حياتك لموتك. رواه البخاري

2. L. 9b - 13.

المقدمة الجزرية في التجويد

AL-MUQADDIMA AL-ĠAZARIYYA FĪ AT-TAĠWĪD

Isto kao br. 6524,4.

3. L. 15b - 18a.

قصيدة بدء الأمالي

QAṢĪDA BAD' AL-AMĀLĪ

Isto kao br. 6706, 16

4. L. 18b - 15.

الكواكب الدرية في مدح خير البرية

(قصيدة البردة)

AL-KAWĀKIB AD-DURIYYA FĪ MASH ḤAYR AL-BARIYYA
(QAṢĪDA AL-BURDA)

Pjesma u slavu Muhammeda a.s. Spjevao Šarafuddin Abū 'Abdullāh Muḥammad b. Sa'īd al-Būširi, umro 694/1294. godine.

H. H. II, 1331; GAL, G I, 264; Dobrača I, 435,2; Nametak IV, 2635; Trako-Gazić, 9.

Početak:

أوله : أمن تذكر جيران بذي سلم مزجت دمعاً جرى من مقلة بدم

Završetak:

آخره : ما رنحت غنابات البان ربح وصبا وأطرب العيش حادي العيش بالنغم

Prepisao cijelu zbirku nepoznati prepisivač 1180-81/1766-67. godine.

6809.

R-6171

حديث أربعين

ḤADĪṬ ARBA'ĪN

Zbirka četrdeset hadisa, od nepoznatog autora.

S. Kenderova, 243.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين وبعد، فقد روى عن علي بن أبي طالب رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه السلام قال من حفظ على أمتي أربعين حديثاً من أمر دينها ...

Završetak:

آخره : نسال الله الكريم أن يختم لنا بالسعادة و يجعل قبورنا من رياض الجنة ويرزقنا خير الأمور و يرحمنا يوم النشور وأنه مجيب المظطرين و معطي السائلين . ثمت الكتاب ...

L. 63; 16 x 10 (12 x 6); 11 redova. *Nasta'liq*. Redni brojevi hadisa nadvučeni su crnom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; povež kožni.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

6810.

R-5326

Zbirka (مجموع), 3

L.96; 20,5 x 14,5. *Nash*, vokalizovan (samo prvo djelo u zbirci). Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklomom, oštećen.

1. L. 1 - 8 (16 x 8,5); 14 redova.

حديث أربعين

HADIT ARBA'IN

Četrdeset hadisa od nepoznatog sabirača.

Početak:

أوله: من أراد أن يتكلم مع الله تعالى فليقرأ القرآن ...

Prepisao hafiz 'Abdurrahim b. Muhammad, 1139/1726. godine.

2. L. 10 - 85 (14,5 x 10,5); 13 redova.

دقائق الأخبار وحقائق الآثار

DAQĀ'IQ AL-AHBĀR WA HAQĀ'IQ AL-ĀTĀR

Djelo iz propovjedništva, koje je, kako piše u rukopisima, napisao Muhammad b. Sālih Yazīgizāde, umro 855/1451. U rukopisu je naslov pogrešno naveden.

Fajid III, 2127,1.

Početa

أوله: وقد جاء في الخبر أن الله تعالى خلق شجرة في الجنة من التور...

Završetak:

آخره: قال النبي صلى الله عليه وسلم إن أهل الجنة يأكل ويشرب ثم يصبر طعامهم وشرابهم ريحاً كريح المسك والكافور.

Prepisao Ramaḍān b. Sulaymān, 25. redžeba 1137/1725. godine.

3. L. 87 - 96 (14 x 8,5); 19 redova. *Nasta'liq*.

مقدمة أبي الليث في الصلاة

MUQADDIMA ABĪ AL-LAYT FĪ AṢ-ṢALĀT

Isto kao br. 6803, 2.

Prepisivač i datum prijepisa ovog djela nisu navedeni.

Na 9.a listu je ime i lični pečat ranijeg vlasnika: Muhammad Ḥasib b. Ibrāhīm b. Muṣṭafā as-Sarāyī (Sarajlija), godina 1229/1814.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6811.

R-8698

الأربعون حديثاً

AL-ARBA'UN ḤADĪṬAN

Zbirka 40 hadisa od nepoznatog sabirača.

Početak:

أوله: اللهم إني أعوذ بك من الهم والحزن والعجز والكسل والبخل والجبن وضلع الدين وغلبة الرجال ...

Završetak (40. hadis):

آخره: اللهم إني أسئلك عيشة نقيّة ومبتة سويّة ومرداً غير مخزى ولا فاضح.

L. 10; 19,5 x 14,5 (16,5 x 9,5); 12 redova. *Nash*, vokalizovan. Redni brojevi hadisa pisani su crvenim mastilom po rubovima. Početak hadisa nadvučeni su crvenom linijom. Tekst je obrubljen tankom zelenom linijom. Papir bijel; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni, ali sudeći po rukopisu prepisivač bi mogao biti bivši vlasnik hadži hafiz Asim ef. Sirčo.

6812.

R-7184

الدَّرُّ الثَّمِينُ فِي شَرْحِ الْأَرْبَعِينَ

AD-DURR AT-TAMĪN FĪ ŠARH AL-ARBA'ĪN

Komentar zbirke četrdeset hadisa. Zbirku je napisao 'Alī b. Sultān Muḥammad al-Qārī, umro 1014/1606. godine, a ovaj komentar Ḥanīf Ibrāhīm, umro 1217/1802. godine.

O. M. I, 281.

Početak:

أولُه : الحمد لله رب العالمين ... وبعد، فيقول الرّاجي برّ باريه الرّحيم حنيف إبراهيم لما كانت الأحاديث الأربعون التي جمعها المولى العلامة علي القاري عليه رحمة الباري... وسميتها الدرّ الثمين في شرح الأربعين ...

Završetak:

آخره : لكن يمكن اكتسابه إذا تعلق المدد الإلهي كما مرّ في شرح حديث سيّد الوري عليه التحيا اليمن حسن خلق فكلّ الصّيد في جوف الغرار ورزقاً حسناً وعلماً نافعاً وعملاً صالحاً، والحمد لله رب العالمين .

L. 10; 23 x 16,5 (17 x 10,5); 29 redova. Nasta'liq. Naslov, redni brojevi hadisa i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XIX stoljeće).

6813.

R-5520

Zbirka (مجموع), 2

L. 62; 16 x 10,5 (10,5 x 6,5); 9 redova. Nash, pisan vještom rukom kaligrafa. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Počeci djela ukrašeni su unvanima u bojama. U prvom djelu imaju ukrašeni krugovi. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom i oštećen; povež kožni, s preklpom, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

1. L. 1 - 43.

جمع الأحاديث المروية في الحلية الشريفة المصطفية

GAM' AL-AHĀDĪT AL-MARWĪYYA FĪ
AL-HULYA AŠ-ŠARĪFA AL-MUSTAḤFIYYA

Izbor hadisa koji se odnose na opis Vjerovjesnika Muhammed a. s., a preneseni su iz poznatih hadiskih zbirki. od nama nepoznatog autora.

Pristupačni izvori ne spominju navedeni naslov, što nam ukazuje da je djelo vrlo rijetko.

Početak:

أولُه : الحمد لله الذي توحّد بذاته وأفعاله وصفاته وتنزّه عن التّحير والتّمكّن في أرضه وسماواته... وكتبته في الدّوائر كما هو المتعارف أنّ استخرجت شرح الفاظ الحلية من الغريب وغيره وكتبته تحت الدّوائر ليسهل مراجعتها عند الحاجة وسميته بجمع الأحاديث المروية في الحلية الشريفة المصطفية ...

Završetak:

آخره : قوله إذا تعرّض للحقّ لا يعرف أحداً أي لا يراعي خاطر أحد ولو أعزّ الناس إليه كفاطمة رضي الله تعالى عنها بل كان قائماً بالقسط ويحكم بالحقّ ويعدل في الحكم بين جميع الناس صلى الله تعالى عليه وعلى آله وصحبه أجمعين .

Prepisao nepoznat prepisivač 1122/1710. godine

Na 44b. listu je jedna dova, sa tumačenjem na turskom jeziku.

2. L. 45b - 58.

سورة يس وسورة الفتح

SŪRA YĀSĪN WA SŪRA AL-FATH

Navedene sure iz Kur'ana, od drugog prepisivača. Tekst je vokalizovan. Prva sura nije kompletna.

Prijepis završen 1188/1774. godine.

Na listovima 59 - 62 su: jedna priča na turskom jeziku, Božija svojstva i jedna dova, sve pisano kasnije drugim rukopisom.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6814.

R-8603

Zbirka (مجموع), 2

L. 37; 20,5 x 11,5 (12 x 5,5); 17 redova. Nash. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom ili su nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Tekst na stranicama, oko polovine kodeksa, obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Papir tamnobijel, čvrst, listovi prosuti; povež polukožni, s preklpom, oštećen.

1. L. 1 - 4a.

الحديث النبوي
AL-HADĪT AN-NABAWIYY

Kratka risala iz hadisa o nauci i učenjacima, od nama nepoznatog autora. Naslov je prema rukopisu, koji je napisan na naslovnoj stranici.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي شرّقنا بشرف البشير والنذير... وبعد، فإني أردت أن أجمع بعض الأحاديث الشريفة اللطيفة الصحيحة عن رسول الله الأكرم صلى الله عليه وسلم المتعلقة بالعلم والعمل وأهله...

Završetak:

آخره : فسبحانه بكمال ذاته وصفاته دائماً الذي ليس كمثله شيء وهو السميع العليم لأن الله معط قادر وناصر وحكيم هو البرّ البارئ التوّاب الرحيم اعتصمه عن الشرك والكفر والظلمان المتزّذذاته عن شرك الشركاء.

Prepisao Maḥmūd b. Muḥammad, mujezin, bez oznake datum (XVII stoljeće).

2. L. 4b - 37.

مقدمة أبي الليث في الصلاة
MUQADDIMA ABĪ AL-LAYT FĪ AṢ-ṢALĀT

Isto kao br. 6803, 2.

Prepisivač je isti kao u predhodnom djelu.

Otkupljen od Ismail ef. Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6815.

R-6661

Zbirka (مجموع), 2

L. 104; 19,5 x 14 (18 x 9,5 i 15 x 6,5) 25 i 19 redova. Nasta'liq i ta'liq, od dvojice različitih prepisivača. Poglavlja i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i ispravaka. Papir tamnobijel, popravljan, dohvaćen vlagom; povež kartonski, noviji.

1. L. 1 - 89a.

(كتاب في الحديث)
(KITĀB FĪ AL-HADĪT)

Djelo iz hadisa od nepoznatog autora.

Početak:

أوله : باب النية. إنما الأعمال بالنيات وإنما لكل امرئ ما نوى فمن كانت هجرته إلى الله ورسوله فهجرته إلى الله ورسوله ومن كانت هجرته إلى دنيا يصيبها أو امرأة ينكحها فهجرته إلى ما هاجر إليه...

Završetak:

آخره : فأقول يا رب ما بقى إلا من حبسه القرآن فيخرج من النار من قال لا اله إلا الله وكان في قلبه من الخير ما يزن ذرة ثم يخرج من النار من قال لا اله إلا الله وكان في قلبه من الخير ما يزن ذرة عن أنس.

Inače, djelo je raspoređeno na više poglavlja, od kojih ćemo spomenuti prvih i zadnji pet poglavlja:

باب النية. باب الإيمان. باب العلم. باب التوكل. باب الإخلاص... باب الكبائر. باب اليقين. باب المحرمات. باب المريض. باب الميت. ويا القصة.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

2. L. 90b - 104a.

معدل الصلاة
MU'ADDIL AṢ-ṢALĀT

Kratko djelo o namazu. Napisao Muḥammad b. Pīr 'Alī al-Bīrgawī, umro 981/1573. god.

Dobrača I, 448,3, str.276; GAL, G II, 440,9; Köprülü II, 1595,5.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي أمر عباده بإقامة الصلوة وتعديلها وجعلها رأس الدين...

Završetak:

آخره : هذا إذا وجد فرحة قبله وإذا لم يوجد لا يكره ولا يلزم في المختار يجذب رجل إلى جنبه من الصف المقدم.

Prepisao al-ḥāgg Aḥmad b. al-ḥāgg 'Oṭmān 1155/1742. godine.

Poklonio Emin Islamovski iz Struge.

6816.

R-5287

Zbirka (مجموع), 2

L. 72; 21 x 15 (14 x 7 i 15 x 7,5); 21 i 19 redova. *Nash i ta'liq*, od dvojice različitih prepisivača. Poglavlja i istaknute riječi pisana su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

1. L. 1 - 45.

وسيلة الوصول الى جناب الرسول

WASĪLA AL-WUṢŪL ILĀ ĠANĀB AR-RUSŪL

Četrdeset hadisa, donošenje salavata na poslanika i njegova imena. Napisao neki Mustafā al-Ḥalabī, čija nam je biografija nepoznata.

U pristupačnim izvorima nismo uspjeli pronaći navedeni naslov, niti ime autora.

- ٣. * الثالث يشتمل على أربعين حديثاً في ذم تارك الصلوة على النبي صلى
- ٤. * الرابع يشتمل على أربعين حديثاً في الصلوات الواردة عن النبي صلى
- ٥. * الخامس يشتمل على أسماء النبي صلى

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

2. L. 47b - 72.

هيئة السنية

HAYĀ' AS-SANIYYAH

Risala iz astronomije, napisana na osnovu Suyutine risale (v. Dobrača I, 577,9). Napisao Ibrahim al-Qaramānī al-Āmidī, čija nam je biografija, takođe, nepoznata. Ni ovo djelo pristupačni izvori ne spominju. Autor u Predgovoru kaže da se služio još mnogim djelima iz tefsira, fikha, tesavvufa, akaida i djelima drugih naučnih disciplina, koje navodi u Predgovoru.

Početak:

أوله: الحمد لله الذي خلق العالم وعلمنا بفضل ما لم نكن نعلم... وبعد فيقول الفقير...
إبراهيم القرماني ثم آمدي لما طالعت كتاب الهيئة على الطريق السنية للمولى العلامة جلال الدين السيوطي...

Završetak:

آخره: أبو بكر الصديق صدق رسول الله صلى الله عليه وسلم وصدق حبيب الله ونحن على ذلك من الشاهدين وليكن هذا آخر الكلام الفقير أحمد القلع جكي.

Djelo je podijeljeno na šest poglavlja (bāb) i završetak (ḥātima), a svako poglavlje ima dva-tri podpoglavlja (faṣl).

الباب الأول: فيما يتعلق بالسموات والأرضين وفيه فصول

الباب السادس فيما يتعلق في علم النجوم وفيه فصلان.

Prepisao Aḥmad al-Qala'gākī, 1133/1720. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6817.

R-7188

Zbirka (مجموع), 2

L. 48; 21 x 17 (15 x 12); 18 redova. *Nash*, pisan slabim rukopisom. Redni brojevi hadisa i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode.

Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kartonski.

1. L. 1 - 4

(الأحاديث)

(AL-AḤĀDĪṬ)

Kraća zbirka hadisa od nepoznatog sabirača.

Početak:

أوله: قال النبي عليه السلام: كل مجلس لا يذكر الله كستان لا ثمر له...

Završetak:

آخره: قال النبي عليه السلام: من فرق ولده ووالده فرق الله بينه وبين الجنة يوم القيامة.

2. L. 5b - 48.

الأربعون حديثاً للعصفوري

AL-ARBA'UN ḤADĪṬAN LI AL-'UṢFURĪ

Isto kao br. 6804,1

Prepisao Mollā Muṣṭafā b. 'Oṭmān Mahmudjin, u Kozarcu mjeseca džumadel-evvela 1279/1862. godine

(كاتِب الحروف الفقير الحقير ملا مصطفى بن عثمان محمولين ... و كتب منه الساكن في القوزارجه في شهر جمادي الأولى في سنة تسع وسبعون ومانتين وألف)

6818.

R-7400

Zbirka (مجموع), 2

L. 13; 18,5 x 12,5 (13 x 7); 15 redova. Nash, od dvojice različitih prepisivača. Prvo djelo je vokalizovano. Početak hadisa nadvučen je crnom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež kartonski, oštećen.

1. L. 1 - 5a.

حديث نبوي عليه السلام HADİT NABAWİ 'A. S.

Kraća zbirka hadisa od nepoznatog sabirača.

Početak:

أَوَّلُهُ : قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَنْ تَعَلَّمَ مَسْئَلَةَ أَعْطَاهُ اللَّهُ تَعَالَى أَلْفَ قَلَادٍ مِنْ نُورٍ وَغُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ وَبُنِيَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْجَنَّةِ أَلْفَ مَدِينَةٍ مِنْ ذَهَبٍ ...

Završetak:

آخِرُهُ : قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ فَلَا تَصَدَّقُوهُ وَإِذَا طَلَبَ إِمْرَةً فَلَا تَزَوِّجُوهُ وَإِنْ مَرَضَ فَلَا تَعُدُّوهُ وَإِنْ مَاتَ فَلَا تَحْضُرُوا عَلَى جَنَازَةٍ فَلَا تَدْفِنُوهُ فِي قَبْرِ الْمُسْلِمِينَ، ثُمَّ تَمَامَ.

Prepisao nepoznati prepisivač 7. ramazana 1292/1875. godine.

Poslije ove zbirke nalazi se dova Munāgāt.

2. L. 6 - 13.

حديث نبوي عليه السلام بالتركية HADİT NABAWİ 'A. S. BI AT-TURKIYYA

Prijevod na turski jezik navedene zbirke hadisa, od nama nepoznatog prevodioca.

Početak:

أَوَّلُهُ : قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَمْ كَأُكْرَسَةٍ بِرِ مَسْئَلَةِ اللَّهِ تَعَالَى أَكَا وَيُرِي بِبِكَ قَلَادٍ نُورِي

Završetak:

آخِرُهُ : قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ تَوَزَّ كَبِيرٌ لَدَتْ أَوْلَمَ طَعَامٍ أَيْجَنْدَه إِلَّا تَوَزَّ أَيْلَهُ إِلَّا عِلْمًا أَيْلَهُ صَحَّحَ أَوْلَمَ.

Prepisao Muḥammad b. al-ḥāgg Darwīš Goraždali (iz Goražda), 26. muharrema 1293/1876. godine.

6819.

R-5295

Zbirka (مجموع), 3

L. 83; 20,3 x 14. Nash i nasta'liq, od dvojice prepisivača. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Osnovni tekst (drugo djelo) nadvučen je crvenom linijom. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kartonski, preuvezan, novijeg datuma.

1. L. 1 - 33.

رياحين الأحايين في الحديث RAYĀHĪN AL-AḤĀYĪN FĪ AL-ḤADĪT

Zbirka hadisa, poredana tematski. Napisao Abū Ġa'far (Muḥammad) b. Baḥtiyār al-Buḥārī, čija nam je biografija nepoznata.

Ismā'il-paša: Dayl 1,598.

Početak:

أَوَّلُهُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ الْحَمْدَ فَاتِحَةَ الْقُرْآنِ وَخَاتَمَهُ دَعَا أَهْلَ الْجَنَانِ ... قَالَ الْفَقِيرُ ... أَبُو جَعْفَرٍ بْنُ بَخْتِيَارٍ الْبُخَارِيُّ ... وَ سَمَّيْتُ هَذَا الْكِتَابَ رِيَا حِينَ الْأَحْيَايِينَ ...

Završetak:

آخِرُهُ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى الضُّحَى اثْنَيْ عَشَرَ رَكْعَةً يقرأ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ مَرَّةً وَآيَةَ الْكُرْسِيِّ مَرَّةً وَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ يَنْزِلُ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ مَلَكٌ بِأَيْدِيهِمْ

2. L. 34b - 69.

شرح العوامل المائة (شرح العوامل الجرجانية) ŠARḤ AL-'AWĀMIL AL-MI'AT ŠARḤ AL-'AWĀMIL AL-ĠURĠĀNIYYA

Gramatička analiza al-Ġurġānijeva djela al-Awāmil al-mi'a. Napisao 'Abdulqādir ar-Rūmī Tūrūġī, čija nam je biografija nepoznata.

Dobrača II, 1321,2; Fajić III, 2091,5; Jahić VI, 3701-08; Ahlwardt VI, 6480; Köprülü III, 590,4.

Početak:

أوكه: الحمد لمن وجب ثنائه ولمن لا يزول من وجب الثعم علينا غنائه ...

Završetak:

آخره: مجرور المحلل على أنه مضاف إليه لاستعمال راجع إلى مائة عامل معنوي يعون الله

3. L. 71 - 83.

پند عطار (پند نامه)

PAND-i 'ATTĀR (PAND - NĀMA)

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Spjev poučnog vjersko-moralnog sadržaja na perzijskom jeziku, sa interlinearnim prijevodom na turski jezik. Napisao Fariduddin Muhammad b. Ibrahim al-'Attār, umro 627/1229. Autor prijevoda nepoznat.

Fajić III, 2595,1; Trako, 264; Blašković, 414; Flügel I, 510.

Početak:

أوكه: حمد بي حد آن خدای پاک را انکه ایمان داد مشی خاک را ...

Prva djela prepisao isti prepisivač, treće djelo je od drugog prepisivača, koji su nepoznati, kao i godina prijepisa.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6820.

R-8399

کنز الأخبار

KANZ AL-AḤBĀR

Kraća zbirka hadisa od nepoznatog autora. Gornji naslov je napisan crvenim mastilom na početku djela. U pristupačnim izvorima ovu zbirku nismo uspjeli pronaći. Istina, Hadži Halifa (II, 1512), Ahlwardt (II, 1442) i Dobrača (I, 514,2) navode spomenuti naslov, ali to nije ova naša zbirka.

Početak:

أوله : عن حفص ابن محمد عن أبيه عن جدّه قال رسول الله صلى الله عليه وسلم العلوّة مرضاة الرّبّ وحبّ الملائكة وستّة الأنبياء وثور المعرفة وأصل الإيمان وإجابة الدّعاء ...

Završetak:

آخره : ولو لم يكن علم العلما والناس كلهم ضالّون جاهلون ولم يكن سخاوة الأغنيا لهلك الفقراء ولم يكن دعاء الفقراء لهلك الاغنيا . صدق رسول الله وصدق حبيب الله .

L. 6; 20,5 x 13,5 (15 x 10); 19 redova. Nasta'liq. Naslov i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, oštećen; povež karonski, takode, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Teufik Đulan iz Zenice.

6821.

R-7724

(كتاب في الحديث)

(KITĀB FĪ AL-HADĪṬ)

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Djelo iz hadisa, nepoznato od nepoznatog autora

Početak (ovdje):

أوكه : ...الذي ينال عليه من آدم حشوة ألبف أنا أبو الخطاب زياد بن يحيى البصري حدثنا عبد الله بن ميسون أنا جعفر بن محمد عن أبيه قال سألت عائشة ...

Završetak:

آخره : ثنا محمد بن عليّ ثنا النضر أنا ابن عوف عن ابن سيرين قال هذا الحديث دين فانظروا عمن تأخذون دينكم . تمت تمام .

Sačuvana poglavlja (bāb):

باب ما جاء في تواضع رسول الله صلى الله عليه وسلم

باب ما جاء في خلق رسول الله صلى الله عليه وسلم

باب ما جاء في حياء رسول الله صلى الله عليه وسلم

باب ما جاء في حجمة رسول الله صلى الله عليه وسلم

باب ما جاء في أسما رسول الله صلى الله عليه وسلم

باب ما جاء في عيش رسول الله عليه السلام

باب ما جاء في سين رسول الله عليه السلام

باب ما جاء في وفاة رسول الله عليه السلام

باب ما جاء في ميراث رسول الله عليه السلام

باب ما جاء في رؤية رسول الله عليه السلام

L. 18+4 (42-56 originalna folijacija); 19,5 x 13 (16 x 8); 19 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na 1b. listu je početak djela: الأربعون حديثاً للبركلي

Ostali dio ovog djela 41 list navedenog djela otkinuto je i zagubljeno.

Na naslovnoj stranici i posljednjim listovima ima raznih bilježaka, pisanih kasnije slabim rukopisom i teško čitljive.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6822.

R-8685

الرسالة المختصرة للأحاديث الموضوع (المجهول)

AR-RISĀLA AL-MUḤTAṢAR A LI AL-AḤĀDĪṬ (LI MAĠHŪL)

Kratak izbor apokrifnih hadisa iz više hadiskih djela, od nama nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي وضع الموضوعات ورفع المرفوعات ... أما بعد، فهذه ما جمعه صاحب المشارك من الموضوعات الدر المنقط الواقعة أكثر فيه ... ثم ختمته بأحاديث من كتاب المصابيح.

Završetak:

آخره: وقوله يا علي لا يحل لأحد الخ يقول الضعيف الأفقر مرتب هذا المختصر الحمد لله الذي وفقني لترتيبه وإقامه وعلى خاتم الأنبياء أولى صلاته وسلامه وعلى آله الكرام ...

L. 7; 17 x 12 (13,5 x 6,5); 23 reda. *Nash*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Poklonio Abdulah Hadžić iz Gradačca.

6823.

R-6186

(شرح على الحديث)

(ŠARH 'ALĀ AL-HADĪṬ)

Fragment nekogog djela sa područja hadisa, od nama nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوكه: من يجب اعلم أن الشيخ أورد هذين البيتين من القصيدة المعروفة لامرئ القيس من جملة القصائد السبع على وفق مقصود هو يسمى هذا في البديع استعانة ...

Završetak:

آخره: عائشة رضي الله عنها اتفق على الرواية عنها من أسلم أي عقد عقد السلم وهو عقد على الموصوف في الذمة بيدل يعطى عاجلاً وفي رواية أسلف مكان أسلم معناهما واحداً في ثمر بالشاء المثناة في أكثر النسخ وفي بعضها فوق بالمشاء فليسلم في كبل وهو مصدر كال أريد به معلوم ووزن معلوم

L. 12 (8-19 originalna folijacija); 20,5 x 15 (16 x 11); 20 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Hadisi su nadvučeni crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6824.

R-6270

(كتاب في السنة) - قطعة

(KITĀB FĪ AS-SUNNAT)

Fragment nekog djela, u kome se govori o sunnetu (tradiciji) u raznim prilikama, od nama nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوكه: وكان النبي عليه السلام يستغفر في اليوم والليلة مائة مرة ويقدم التوبة على الاستغفار ويتعوذ الاستغفار في جميع أموره ... فصل في سنن الدعاء ومن سنن الإسلام الدعاء ...

Završetak:

آخره: فصل في آداب الصحبة والمعاشرة معاشرة الخلق بنصح وشفقة سنة وهي أفضل من التخلي لنوافل القرب وأصعب محلاً وأعظم أجراً لمن قام بحققها وسلم من ...

L. 34; 20,5 x 14,5 (15 x 6,5); 17 redova. *Ta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Po rubovima i u proredu ima dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6825.

R-5928

(كتاب في الحديث)

(KITĀB FĪ AL-HADĪṬ)

Fragment nekog hadiskog djela, u kome je sačuvan naslov 24. poglavlja pod naslovom: الباب الرابع والعشرون في الجمعة والجماعة, od nama nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوكه : ... أي متواضعون لا يلتفتون يميناً وشمالاً قال الحسن كان رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم والمسلمون يرفعون أبصارهم إلى السماء في صلواتهم ...

Završetak (ovdje):

آخره: قال عليه الصلوة والسلام من صلى على في يوم الجمعة ثمانين مرة غفر الله له ذنوبه ثمانين سنة قال عليه الصلوة والسلام أتانى جبرائيل وفي كفه براءة (1) بيضاء. وقال هذه الجمعة يغفرها عليك ربك ليكون لك ...

L. 10; 21 x 15,5 (14 x 8); 19 redova. Ta'liq. Poglavlja i istaknute riheći pisani crvenim mastilom. Po rubovima ima komentara. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kartonski, noviji.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6826.

R-4774

حديث الخطباء

HADIQA AL-HUTABĀ'

Izbor hadisa iz raznih hadiskih zbirk, od nepoznatog sabirača. Hadisi su odabrani za hatibe, koje su propovjedali petkom sa minbere. Smatramo da je zbirka nastala u XX stoljeću.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي ألف قلوب المؤمنين وأمرهم برعاية الحقوق في كل وقت وحين ...

L. 16; 23 x 14,5 (22 x 11,5); 20-23 reda. Nash, vokalizovan, pisan crnom tintom. Tekst je pisan na a stranici, a b stranica je ili prazna ili ima poneka fus-nota na bosanskom jeziku, pisana istom rukom. Papir sa linijama (karirani); bez poveza.

Rukopis je otkupljen od Kasim ef. Ibršimovića.

Turski

6827.

R-5776

شفاء شريف ترجمه سي

ŠIFĀ'-i ŠARIF TARĠUMASĪ

Prijevod na turski jezik djela الشفاء بتعريف حقوق المصطفى - zbirke hadisa o životu Muhammeda a. s. Preveo neki Ibrāhīm Hānif (1), čija nam je biografija nepoznata.

Karatay t I, 1040.

Početak:

أوكه : حمد وثنا وشكر ومنه اول واجب الوجوده كه عالمي علما يله ...

Završetak:

آخره : وصل اللهم على أشرف المخلوقات الذي ذكر إجمالاً في هذه الأوراق وعلى آله وأولاده وأصحابه أجمعين وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين .

L. 318 (poslije prve stranice manjka osam listova); 21 x 13,5 (16 x 7,5); 23 reda. Nasta'liq. Poglavlja su pisana crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen pozlaćenom debljom linijom. Prva stranica ukrašena je unvanom. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; listovi prosuti; povež kožni, oštećen.

Prepisao Muḥammad b. Maḥmūd al-Bosnawī u Istanbulu, 29 redžeba 1186/1772. godine.

(قد وقع الفراغ من تحرير هذا الكتاب ... عن يد أضعف عباد الله ... محمد بن محمود البوسنوي مولداً والخنفي مذهباً والماتريدي اعتقاداً) ... في اليوم التاسع والعشرون من رجب المرجب من سنة ست وثمانين ومائة وألف ... وذلك بمحروسة، إسلامبول ...)

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6828.

R-5720

سبحه العشاق

SUBHA AL-'UŠŠĀQ

Prijevod stotinu hadisa na turski jezik u stihovima. Napisao Latifi, 'Abdullaṭif-efendi, umro 990/1582.

O. M. III, 134-5; G. Kut, 8; Wiesbaden XIII4, 26.

Početak:

أوكه : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من نقل عني إلى من تحتي من أمتي أربعين حديثاً

من أراد أن يتكلم مع الله فليقرأ القرآن
هر كم استرسه حقله كلمات دائم اتسون قراءة قرآن ...

Završetak:

آخره : من عفى عند القدرة عفا الله عند الحسرة
عفو ايدوب برك دمتده اني خدا ينجه بنيجه كناعين ايليه محو ، تم سبعة العشاق .

Kod nas je početak i kraj drugačiji nego u navdenim izvorima.

L. 15; 21 x 15,5 (13,5 x 10); 11 redova. *Nash*, hadisi vokalizovani. Naslov i hadisi pisani crvenim mastilom. Prva stranica ukrašena je neuspjelim unvanom. Tekst na stranicama obrubljen je tankom crvenom linijom, osim prve dvije koje su pozlaćene. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Iz biblioteke Osmana ef. Sokolovića.

6829.

R-5583

سبعة العشاق
SUBHA AL-‘UŠŠÂQ

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوكه وآخره .

Ovaj primjerak ima podulji uvod.

L. 8; 19 x 12,5 (15 x 8); 17 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Hadisi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVIII stoljeće).

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6830.

R-5697

أحسن الحديث شرحي
AHSAN AL-HADİT ŠARHİ

Komentar na turskom jeziku četrdeset hadisa. Napisao Mehmed b. Mehmed Šahî Okçuzade, umro 1039/1629-30. god.

H.H. I, 17; O.M. II, 78; Karatay I, 57.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي نزل أحسن الحديث ومن أصدق من الله حديثاً ... أما بعد، وقتنا كه
نظم يو ضعيف ومقتصر وكثير أوقجي زاده محمد ...

Završetak:

آخره : وير كزار روزگار اولغله إلى آخر العمر نيكنام ايله بين الاتنام مذکور بالخیر اوله و
للارض من كأس الكرام نصيب . الحمد لله على التمام ...

L. 90; 23 x 17,5 (17 x 9); 25 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Hadisi su nadvučeni crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna, ispravaka i komentara. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; povež kožni.

Prepisao 'Abdurrahîm b. Aḥmad, u prvoj dekadi mjeseca muharrema, 1254/1838. godine.

Na posljednjem zaštitnom listu napisano je ime ranijeg vlasnika: al-Mawlawî Muhammad Sa'id Dede, 15. šaban 1325/1907.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6831.

R-7428

Zbirka (مجموع), 2

L. 308; 20 x 13 (15 7 i 8,5); 19 redova. *Ta'liq*. Hadisi i neki naslovi pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, učadio, na početku malo oštećen; povež kožni, s prijeklopom. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

1. L. 1-6a.

حديث أربعين مع الترجمة بالتركية

HADİT ARBA'İN MA' AT-TARĠAMA BI AT-TURKIYYA

Zbirka četrdest hadisa sa prijevodom na turski jezik u stihovima. Napisao Yūsuf Nābî 1124/1712. godine.

Wiesbaden XIII 1, 339; XIII 4, 29.

Početak:

أوكه : ارحای مراتب محامده مختلي واصناف مدارج حمد وثناني محتوي وجامع محيط
حضرت مؤلف نسخه، تكوين ومبدع اخرى تركيب ماء وطين ...

Završetak:

آخره : بري شرط زكاته نابی ديدكم شرح چل حديث نبي

2. L. 6b - 308.

دیوان نابی
DĪWĀN-i NĀBĪ

Divan pjesama na turskom i perzijskom jeziku, od spomenutog Nābija.

Karatay I, 2457; Rieu, 200 a; Flügel I, 673; Nametak IV, 2721.

Početak:

اوكه: تعالی الله زهی دیوان طراز صورت و معنا که جسم لفظه روح مائی ایلش پیدا

Završetak:

آخره: فارسیات سخنهای تو ناقص ماند نابی این غزل از ختم غزلها نکني

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni, ali oba djela su od istog prepisivača iz XVIII stoljeća.

6832.

R-6941

5, (مجموع) Zbirka

L. 276: 24 x 13 (18 x 7), 25 redova. Ta'liq, pisan vještom rukom prepisivača. Naslovi su ukrašeni lijepim unvanima. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen: povež kožni, oštećen. Korice su ukrašene utisnutim ornamentima, koji su oštećeni.

1. L. 3b - 17.

صحت آباد
ŞİHAT-ÂBÂD

Prijevod i komentar u stihu 40 hadisa. Napisao Ahmad Tā'ib b. 'Otmān 'Otmān-zade, umro 1136/1723. god.

O. M. II, 116; A. M. I, 171; Karatay I, 60.

Početak:

اوكه: الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين... بعد هذا بعث جمع حديث أربعين. پادشاه جم جاء كردن سریر...

Završetak:

آخره: تاریخ ختام صحت آباد فیلسوف سخن ارای خرد فهم ایدوب ما حصل معنائی دیدی تاریختی بو تألیفك صحت آباد شفا بر ایی

2. L. 18b - 74a.

أخلاق أحمدی
AHLĀQ-i AHMADĪ

Djelo iz etike, na turskom jeziku, od istog spomenutog autora ('Otmānzāde).

O. M. II, 116-17.

Početak:

اوكه: کوثر حمد و ثنای خداوند عظیم که قائل لقد خلقنا الانسان في احسن تقويم...

Završetak:

آخره: انواع خیر و سروره مقرون اولوب ظل ظلیل عدل و رافتلری مفارق عمه عالمیانه محدود و مرهون اوله مصرع این دعا را...؟ خلق جهان آمین باد...

3. L. 75b - 126a.

تلخیص النصایح
TALHİŞ AN-NAŞĀYIH

Skraćena prerada djela: نصیحة الملوك ترغیباً لحسن السلوك, sa područja etike, koje je napisao Šārī 'Abdullāh-efendi (umro 1071/1666), a ovu skraćenu verziju napisao je spomenuti 'Otmānzade.

O. M. I, 100; Karatay I, 1541

Početak:

اوكه: خورشید جهانتاب حمد و ثنای رب عظیم زیب بخشای نه طارم مقاصد و مطالب...

Završetak:

آخره: کر اولورسه بو اثر شایان توجیه نکاه نائل مقصود اولور تائب دخی بی اشتباه.

4. L. 127a - 230a.

زبدة الأسمار فی الحکایات
ZUBDA AL-ASMĀR FĪ AL-HIKĀYĀT

Priče na turskom jeziku od istog navedenog autora.

A. M. I, 171; O. M. II, 116

Početak:

اوكه: الحمد لله رب العالمين... أما بعد، معلوم اوله که قواعد تألیفی حکمت عملیه اوزره میتنی اولن کتابلرک احی کتاب کلبله و دمنه در که...

Završetak:

آخره : چونکہ بدرین پایہ رساند کلام بہ کہ کتم ختم سخن والسلام .

5. L. 231b - 276.

حديقة الوزراء

HADIQA AL-WZARĀ'

Biografije velikih vezira otomanske imperije od početka dinastije do vladavine Ahmeda III, od istog spomenutog autora 'Otmān-zāde.

O. M. II, 116; A. M. I, 171; Rieu, 73a; Karatay I, 1229; Wiesbaden XIII, 276; Blašković, 444; Fajić V, 3667,2.

Početak:

أوكه : حمد وثناي مالك الملك جهان آفرين وصلوة وسلام سيد الانبياء والمرسلين...

Završetak:

آخره : بر قصورينه اكر باقمزسه كرام خمسه. تائب اولور بو نسخه به تاريخ تام

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6833.

R-6117

Zbirka (مجموع), 5

L. 262; 24 x 13,5 (18 x 7); 25 redova. Nasta'liq. Naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklapom, oštećen.

1. L. 2b - 16.

صحت آباد

SIHAT-ĀBĀD

Isto kao br. 6832,1.

2. L. 17b - 64a.

أخلاق أحمدی

AHLĀQ-i AHMADĪ

Isto kao br. 6832, 2.

3. L. 64b - 113.

تلخیص النصایح

TALHİŞ AN-NAŞĀYIH

Isto kao br. 6832,3.

4. L. 114b - 215a.

زبدة الأسرار في الحكايات

ZUBDA AL-ASMĀR FĪ AL-HIKĀYĀT

Isto kao br. 6832,4.

5. L. 215b - 262a.

حديقة الوزراء

HADIQA AL-WZARĀ'

Isto kao br. 6832,5.

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma.

6834.

R-6666

كنز العرفان في أحاديث نبي الرحمن

KANZ AL-'IRFĀN FĪ AHĀDĪT NABIYY AR-RAHMĀN

Zbirka 1001 hadisa sa prijevodom na turski jezik. Napisao neki Muḥammad As'ad-efendī u doba sultana 'Abdulhāmida II (1876-1909).

Dobrača I, 593, str.382.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين... شو بدايع خانه. عالمده جوهر انسانيتي شعشعه دار ايلبان
تقدر اخلاق حبيده واوصاف جميله وار ايسه...

Završetak:

آخره : يوم السبت يوم مكر وخدعة (م) جمعه ايرتسي كوني اعداي دين مبيته لطائف حيل
ايله غالب اولهجت بر كوند...

L. 104; 19,5 x 14 (13,5 x 7,5); 15 redova. Nash, vokalizovani hadisi. Poglavlja su pisana crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom; povež kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XIX ili XX stpljeće).
Na početku je napisan sadržaj djela crvenim mastilom.
Poklonio Emin Islamovski iz Struge.

6835.

R-7638

Zbirka (مجموع), 5

L. 58; 21 x 14 (13-17 x 7-9,5); 8, 15 redova. *Nash*, od različitih prepisivača. Neki naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom, a neke riječi su nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, različite debljine, malo oštećen; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

1. L. 1 - 12a.

(مجموعة أحاديث مع الترجمة التركية)

(MAĞMŪ'A AHĀDİT MA' AT-TARĠAMA AT-TURKIYYA)

Isto kao br. 6950,4.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

2. L. 13b - 16.

خدا رښ
HODĀ RABBUM

Isto kao br. 6558,2.

Na 17-18a listu je jedna dova sa tumačenjem na turskom jeziku, datirana 1144/1731. godine.

3. L. 19b - 26a.

قصيدة في أحوال قيامت
QAŞIDA Fİ AHWĀL-i QIYĀMAT

Kasida, na turskom jeziku, o događajima koji će se dogoditi na Sudnjem danu, od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه : بر حكایت كلدی كوكلمه عظیم قهر لطف یارادان شاهي قدیم ...

Završetak:

آخره : فتعلات فاعلات فاعلات مصطفى نك روحه وير صلوات

Prepisivač i godina prijepisa nisu navedeni.

4. L. 27b - 36.

جواهر الإسلام (سؤال نامه)

ĞAWĀHIR AL-ISLĀM (SU'ĀL NĀMA)

Kratak *Ilmihal* na turskom jeziku, u obliku pitanja i odgovora, od nepoznatog autora.

Dobrača I, 114,6; II, 1433,3; Popara IX, 5797, 1.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... أما بعده، بل كل كه هر مسلمانان واجيد كه دين و ايمان و اسلام و غاز ايله دوست اولور بلك كر كدر كه ...

Završetak:

آخره : بو ايمانك قنغى صفتندن سين اكا كوره تدارك ايدوب كر كمرندن احتياط ايدو سين .

Prepisao Halil b. Muṣṭafā iz Travnik, 1143/1730. godine.

5. L. 40b - 58a.

جواهر اسلام
ĞAWĀHIR-i ISLĀM

Gornji naslov je prema rukopisu.

Kratko djelo o islamskom vjerovanju ('Ilmihal) na turskom jeziku, od nama nepoznatog autora.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... پس امدي ايمانه واسلامه متعلق ومهم وأهون اولان فرض عبلري مختصر بيان ايدلم إن شاء الله تعالى پس امدي بلكل واكاه اولغل صفات ايمان آلتبدي

Završetak:

آخره : وقطاع طريق اوليه يعني خلقك مالني جبرا وقهرا الميه ويونك امسال كبي نسنهلردن كندوي حفظ ايليه وحرآمدن اختراز ايدو بك حقنه.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6836.

R-5373

Zbirka (مجموع), 2

L. 21; 19 x 12,5 (15 x 9,5); 17 redova. Nash sa malom primjesom ta'liqa, pisan vještom rukom. U prijepisu ima grešaka. Hadisi i h. Alijine izreke pisani crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, oštećen; bez poveza.

1. L. 1 - 5.

(أربعون حديثًا بالترجمة التركيبية نظمًا)

(ARBA'UN HADİTAN BI AT-TARĠAMA AT-TURKIYYA NAZMAN)

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Četrdeset hadisa s prijevodom na turski jezik u stihu, od nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوله: امتيجون ديدى كه بيقمير بونلره فتنه ملك و مال اولدى

حب الدنيا رأس كل خطيئة

بونه غفلتدر كه جان و ذلك ما سوا سو كوسيله طيطالورد (1)

كرچه چوقدر كناهك انوعى حب الدنيا هو جمله دن اولودر ...

Završetak:

آخره: حفت الجنة بالمكارات وخفة النار بالشهوات

رحمته حق يولنده قتلا نكم جنتك بوليرمشقتدر

يورى لذاتي فوكه نار حجيم دو كلى لذات ايله شهوتدر

2. L. 6 - 21.

كلمات علي بن أبي طالب ر ع

KALIMĀT 'ALĪ b. ABĪ TĀLIB R. 'A.

Izreke h. Alije r. a., takođe sa prijevodom na turski jezik u stihu od nepoznatog autora.

Početak:

أوله: إلهي فضلكه يوق حد و غابت قلوكي حمد كه ايله هدايت

Završetak:

آخره: إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا

چونكه طيبر آله العالمين اي اهل ذوق لايق اولمز حقه إلا طيبين و طاهرين

لوح محفوظ دقايق ده اوقتدي بو كلام الحبيثات الحبيثين الطيبات الطيبين (1)

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6837.

R-7329

Zbirka (مجموع), 22

L. 203; 32,5 x 20,5 (23 x 11); 23 reda. Nasta'liq. Neki naslovi i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Papir bijel, glat; povez kartonski, hrbat pojačan platnom.

1. L. 1 - 5a.

ترجمه . حديث أربعين

TARĠAMA-i HADİT ARBA'IN

Prijevod na turski jezik u stihu 40 hadisa. Imena sabirača hadisa i prevodioca su nam nepoznati.

Početak:

أوله: بعد حمد خدا صلوة نبی دكله تولدى بو نظمك سببی

معتكف اولدومبدي بر رمضان الذي فيه أنزل القرآن ...

Završetak:

آخره: شعر مدح وثنا اولورسه مليح هجو و ذم ايلسك خبيث و قبيح

تم حديث أربعين بعون الله الملك المعين

Prepisao Muhammad Anwarī b. Sidqī Bakr (Bekir) efendi b. Tābit-efendi b. Ismā'il-efendi b. haḡī Ibrāhīm Nazīr-efendi b. Salīm-efendi Qādizāde (Kadič), nastanjen u mahali Gazī Mehmed-bega u Sarajevu, 1299/1881-82. godine.

(حرر بقلم الفقير محمد أنوري بن صدقي بكر أفندي بن ثابت أفندي بن إسماعيل أفندي بن حاجي إبراهيم نظير أفندي بن سليم أفندي المشتهر بقاضي زاده ساكنًا في محله غازي محمد بك من محلات بلدة بوسنه سراي في سنة ١٢٩٩)

2. L. 6b - 10.

معراجيه
MI'RĀĠIYYA

Spjev o uzdizanju poslanika Muhammeda a.s. u nebeske sfere.
Napisao 'Alauddin 'Alī Tābit Ugićeli (Užičanin), umro 1712. godine.

Nametak IV, 2909.

Početak:

أوكه : خوشا فرخنده اختر ليله ممتاز ومستنا
كه عنوان برات قدریدر سر سوره اسرا

Završetak:

آخره : خدادن روضه پر نور كه هو روز وشب كلسون
صلوة بيحد و غایت سلام بي حد واحصا

Prepisao navedeni Muhammad Enveri Kadić, 1303/1885. godine.

3. L. 11b - 14a.

معراجيه
MI'RĀĠIYYA

Drugi spjev o mi'radžu. Napisao Rešid Mehmed Bosnawī, umro početkom XVIII stoljeća.

Nametak IV, 2742.1; Šabanović, str. 423.

Početak:

أوكه : خوشا شام نهاري البهاء ليلة اسر كه اولشدي ظلام غمدن عاري صبح عبد آسا

Završetak:

آخره : روان طيب پیغمبره وآل و أصحابه
ایره بزدن در و در وشنا چون انجم زهرا

4. L. 17b - 18a.

رسالة في بيان لفظ جلب وجلبى
RISĀLA FĪ BAYĀN LAFZ ĠALAB WA ĠALABĪ

Risala o tumačenju riječi ċeleb i ċelebi sa vjerskog stanovišta. Napisao Hasan Kāfi al-Aqhišārī al-Bosnawī, umro 1025/1616. godine.

M. Handžić: *Četohar al-asnā*, str. 55; Dobroča II, 896.4; Nametak IV, 3071;
Nametak Traktat o izrazu ċelebi... Analiz GHB, II-III, Sarajevo, 1974..., str. 33-40.

Početak:

أوكه : الحمد لله علم الإنسان ما لم يعلم ... أما بعد، فنقول وبالله التوفيق ويبيده أزمة التحقيق

5. L. 18b - 19.

أبجد شرعي لسروري
ABĠAD ŠARHĪ LI SURŪRĪ

Komentar na turskom jeziku Ebdžed sistema-brojačene vrijednosti slova. Napisao Muṣṭafā b. Ša'bān as-Surūrī, umro 969/1561-62. god. Naslov risale i ime autora je prema rukopisu. Negovi biografi ne pripisuju mu ovu risalu.

Početak:

أوكه : حمد أول عالمه كيم آدمه تعليم اسما قبلدي و مدح أول صانعه كه هو اسم مسنى
قبلدي اما بعد بر فقير مشوي معنوي وكتاب مولاناي مذاكره ايدر ايدم ...

Završetak:

آخره : فتبارك الله احسن الخلقين امدي اولو ... كه آدمي احسن صورته خلق ايتدي. الحمد لله على الآتة والصلوة على أنبيائه. سروري رحمة الله عليه.

6. L. 20.

شرح دعاء قنوت
ŠARH DU'Ā' QUNŪT

Kratak komentar Kunut-dove od nama nepoznatog autora.

Početak:

أوكه : اللهم - الميم المشددة فيه عوض عن ياء النداء لأن معناه يا الله كذا في الصحاح...

Završetak:

آخره : إن عذابك بالكفار ملحق أي لاحق والله أعلم .

7. L. 21b - 22.

تحريرات (رسالة) خليل أفندي البوسنوي
TAHRİRĀT (RISĀLA) ḤALİL AFANDĪ AL-BOSNAWĪ

Tumačenje i analiza pojedinih pitanja i tekstova sa područja akaida, fikha i tesavvufa. Tumačenja i analize dao je al-ḥāgg Ḥalīl-efendi al-Bosnawī as-Sarāyī, živio i radio u XVII stoljeću.

Dobrača II, 1457,7.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي وهب من فضله الاختيار للعباد ... وبعد، يقول الفقير الحاج خليل البوسنوي السرائي لا زال دائماً على الصراط السوي ...

Završetak:

آخره : واحفظنا من سوء النفس الظالة واجعلنا من الذين لهم حسن الخاتمة . آمين، آمين خليل البوسنوي السرائي .

8, L. 23b-27a.

پند نامه واحدی

PEND-NĀME-i WĀHIDĪ

Kratka zbirka mudrih riječi, pouka i savjeta, na turskom jeziku, što ju je sabrao neki Wāhidī, čija nam je biografija nepoznata.

Dobrača II, 1457,12.

Početak:

أوكه : حمد بی حد اول پیر و یاره کیم هر فرمان برله اون سکر بیك جهانی پیدا قیلدی ... وبعد اشیر افقر فقرا وأضعف ضعفا أعني واحدی ریا بعض کلمات ...

Završetak:

آخره : قناعتده چوق عقاب منزل الحقدده چوق کیوترا والحمد لله رب العالمین .
تمام اولدی بحمد الله رساله اوقیان ابره فرقتدن وصاله

9, L. 27b - 28.

ترجیع بند

TARĠĪ-i BAND

Spjev na turskom jeziku. Spjevao Yaḥyā-efendī al-Bosnawī, živio u doba vladavine Murata III (kraj X stoleća po hidžri).

Šabanović, str.667.

Početak:

أوكه : صافی دل اولان مانند دریا کورر جهانی کنور ده پیدا...

Završetak:

آخره : أستغفر الله تبت إلى الله نهبت قلبي عما سوي الله .

10. L. 29 - 36a.

وقفیه جامع شریف و عمارت خسرو بك

WAQFIYYA-i ĠĀMI'-i ŠARİF WA 'IMĀRAT HURAW-BEG

Prijepis Gazi Husrev-begove vakufname za džamiju i imaret u Sarajevu, datirane 938/1532.godine.

Početak:

أوكه : الحمد لله موفق أبرار عباده لإفتتاح أبواب الحيرات ...

Prepisao Muhammed Enveri Kadić 1319/1901. godine.

11. L. 37 - 48.

وقفیه جامع شریف فرهاد پاشا في بلده بنا لوقه

WAQFIYYA-i ĠĀMI'-i ŠARİF FARHĀD PĀŠĀ

FĪ BALDA-i BĀNĀ LŪQĀ

Prijepis Ferhat-pašine vakufname za njegovu džamiju u Banja Luci, datirana 995/1586-87.godine.

12. L.49b - 94.

شرح لقصيدة في يوم العاشوراء

ŠARḤ LI QAṢIDA FĪ YAWM AL-'ĀŠŪRĀ

Komentar kasidi u pohvalu 10. muharrema (Yavm-i 'āšūrā'), koju je spjevao misirski hafiz i vojni imam u gradu Haniji (Krit) Ḥasan Ġunaym Sammān, polovinom XIX stoljeće, a ovaj komentar napisao je Muḥammad b. Ibrāhīm Ḥilmī Goro (Telalagić) iz Sarajeva 1226/1850. god.

Handžić:Knjževni rad, 33-34; Šabanović:Knjževnost, 562.

Početak:

أوكه : نحمد الله حمداً يوافي بتعمانه ويكافي بمزيد آياته ونصلي ونسلم على أفضل رسله ... وبعد، فيقول العبد المذنب الرأجي عفو ربه الكريم حلمي محمد بن إبراهيم السرائي داراً البوسنوي دياراً لما ساقني سائق القدير بعد حبس مديد بواسطة عبد فريد إلى بلدة حانيه في جزيرة كريد ...

Završetak:

آخره : فتعوه بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا وليكن هذا خاتمة كلامنا سبحان ربك... في محبة حانية كريد، تمت بتمام شهر واحد سنة ست وستين ومأتين وألف

Nakon ovog završetka prepisivač donosi osam distiha autora kaside u pohvalu komentara i njegovog autora.

Prepisao Muhammed Enveri Kadić 1332/1913. godine

13. L. 95b - 123a.

دليل المناهل ومرشد المنازل

DALİL AL-MANĀHİL WA MURŠID AL-MANĀZIL

Putopis na hadž iz 1161/1748. godine, na turskom jeziku, u stihovima. Napisao Muhlisī, al-hāgg Mustāfa al-Bosnawī, umro poslije 1162/1749. god.

Nametak IV, 2936; Šabanović: Književnost, 453-461; Handžić: Književni rad I, 365.

Početak uvoda:

أوكه : هذه أوراق كتاب سمع بها خاطري الفاطر وتطق قلبي بلسان الكاس لتحرير الناس الذين لهم استطاعة على أداء الحج ... وقد سبق في الأتيام المضية وإخراجنا هذه الرسالة المسماة بدليل المناهل ومرشد المنازل ... وأنا الفقير ... مخلصي الحاج مصطفى القاضي موقفاً باغريبوز والبوسنوي مولداً ومسكناً الحنفى مذهباً.

Početak putpisa:

خداور موجد اجسام واعراض معلل هيج دكل فعلي بالاغراض

Završetak:

آخره: منزل سادس وثلاثون دار السلطنة السنية بلد طيبة قسطنطينية ساعت ١ - ثمة.

14. L. 123b - 124.

ديوان (قطعة)

DİWÂN

Fragment iz Divana pjesama na turskom jeziku. Napisao Husayn Husamuddin Lāmakānī, umro 1035/1625. god.

Handžić: Književni rad I, str. 730-746; Šabanović: Književnost Muslimana, str. 216; O.M. I, 191; S. O. II, 188.

Početak:

أوكه : عنایت سندن اولمرسه نیجه حالم اولور یارب بتم جرم وکناهم چوق سنک لطفکندور دریا

Završetak:

آخره : کیمدرور دیرسک ویرن عرفانه جاء وشوکتی شاه علم قطب اقطاب لامکانی حضرتی

15. L. 125b - 146.

(رحلة إلى الحج)

(RIHLA ILĀ AL-HAĠĠ)

Drugi putopis na hadž, na turskom jeziku, iz 1024/1615. godine. Napisao al-hāgg Yūsuf b. Muḥammad al-Ihlawnawī (iz Līvna), umro poslije 1057/1647. godine.

Ovaj putopis preveo je na bosanski jezik Mehmed Mujezinović (Glasnik IVZ, god. XLIV/1981; br. 1, str. 65 - 70).

Šabanović: Književnost Muslimana, 252; Handžić: Književni rad, 49.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي أقرني إلى المسجد المحمدي وأوصلني بلطفه إلى قبلة الأحدي ... أما بعد. شكر خدای تعالی بو عبد ضعیف ... الحاج يوسف بن محمد ساکن زویان پوتق سنة أربع وعشرين وألف تاریخده ...

Završetak:

آخره : جمادی الآخرک اون بشنجی کون چهار شنبه کون قوشلق وقتنده فقیر خانه مزه داخل اولدوکی الحمد ثم الحمد.

Na listovima 146b - 149. nalaze se fragmenti, većinom pjesme, na turskom jeziku iz Hadži Jusufove meḡmū'e.

Listovi 149-154 su neispisani.

16. L. 155 - 163a.

رسالة في مناقب الشيخ يويو مصطفى بن يوسف المستاري

RISĀLĀ FĪ MANĀQIB AŞ-ŞAYḤ YŪYO
MUŞTAFĀ B. YŪSUF AL-MOSTĀRĪ

Biografija učenjaka Šejh-Juje Mustafe, sina Jusufova al-Mostarije. Napisao njegov učenik Ibrāhīm b. šayḥ Ismā'il b. Šāliḥ b. 'Alī Opijač 1119/1707. godine, iste godine kada je umro i Šejh Jujo. Pisac navedene risale (biografije) umro je oko 1138/1727. godine.

Šabanović: Književnost Muslimana, 439-445; Fajić III, 2078,3.

Početak:

أوكه : الحمد لله جعل العلماء بفضلهم كالاعلام ... أما بعد، فيقول الفقير إلى المغني الباري إبراهيم ابن الحاج إسماعيل المستاري ... وإن الأستاذ التحرير صاحب التقرير المولى العلامة مصطفى بن يوسف بن مراد المستاري ...

Završetak:

آخره : و توفي ليلة ثلاثا الخمسة عشر من ربيع الآخر بعد صلاة المغرب في سنة تسع عشرة و مائة وألف من هجرة من له الشرف قال هذا العبد الفقير في تاريخ. قد انتقل ينابيع العلوم جمعاً ١١١٩ و ايضاً.

17. L. 163b - 164.

تنظيمات لإبراهيم المستاري
TANZIMĀT LI IBRĀHĪM AL-MOSTĀRĪ

Stihovi na turskom jeziku Ibrahima Opijača u pohvalu i u povodu smrti Šejh Juje. Kadić je ove stihove prepisao iz neke medžmue, kako je to zabilježio na početku stihova.

Bosnjači institut Zürich I, 616, str. 367.

Ove stihove preveo je na bosanski jezik dr Fehim Nametak i objavio u časopisu *Hercegovina*.

18. L. 164b - 165a.

قصيدة لشاعر يحيى أفندي
QAŞIDA LI ŞĀ'IR YAHYĀ-EFENDĪ

U rukopisu naslov je ovaj: شاعر يحيى أفنديك مصحف شريفه صره سيله محرر: اولان سور قرآنيه بي مذکور تنظيم ايتديكي رساله در .

Spjev koji je spjevao Yahyā-efendi, spominjući kur'anske sure koje su redom napisane u časnom Kur'anu. Spomenuti Yahyā-efendi je vjerovatno naš pjesnik, kojeg spominje Šabanović u svom radu, str. 667.

Početak:

أوكه : سورة فاتحه وزد مرادين (!) پس نسا مائه أنعام وأعراف ...

Završetak:

آخره : اسم حي ايله ويره ذوق وصفا قلب يحيى به خفي الاطال.

19. L. 166b - 169a.

ظفر نامه
ZAFER-NĀMA

Satirično djelo u stihovima, kao odgovor turskom pjesniku Ziyā-paši koji je pod gornjim naslovom napisao satiru i potpisao Fādil-pašinim

imenom. Dakle, ovu Zafernamu napisao je Fādil-Pāšā Šerifović, umro 1300/1882. godine.

Šabanović: *Književnost Muslimana*, str.643; Nametak: *Pregled književnog...*, str. 208.

Početak:

أوكه : بارك الله ذهني كوكبه . عال العال لوحش الله عجب نصرت وفيض وإقبال

Završetak:

آخره : لطف واحساني كبي عمري اوله نا معدود دين وإيماني قدر كسب ابدہ فیض وإقبال

20. L. 166b - 169a.

تخميس نفيس على ظفر نامه لخيري أفندي
TAHMİS NAFİS 'ALĀ ZAFER-NAMA LI HAYRİ-EFENDİ

Na početku rukopisa je poduži naslov: إزميد مستصرفي فاضل پاشانك صدر أعظم علي پاشا حقنده انشادينه موفق اولدقلري ظرف نامه اوزرينه قرنتنه كتابتندن متقاعد خبري افنديك نظم ايلديكي تخميس نفيسدر.

Tahmīs Fādil-pāšinoj Zafername od nekog Hayrī-efendija, čija nam je biografija nepoznata.

Početak:

أوكه : حبذا قصر هابون بديع الأحوال نعمذا (!) فتح بشارت علم فرأ!

21. L. 171 - 179.

سر نامه (شرح ظفر نامه)
SIR-NAMA (ŞARH ZAFER-NAMA)

Komentar Zafername. Napisao Ahmed-pāša.

22. L. 180 - 203.

نظام العلماء إلى خاتم الأنبياء
NIZĀM AL-'ULAMĀ' ILĀ HĀTAM AL-ANBIYĀ'

Djelo o biografijama učenjaka. Napisao Hasan Kāfī b. Turhān al-Aqhişārī (Pruščak) al-Bosnawī, umro 1025/1616. god.

Dobrača I, 726,2; Fajić V, 3673; Handžić: *Čavhar al-asnā*, str. 50.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي زين الأرض بالعلماء كما زين النجوم السماء ...

Završetak:

آخره : والحمد لله على جمع والاقام وله الشكر على الأفضال والأنعام والصلوة على خاتم النبيين وسيد الأنعام وعلى آله الكرام وأصحابه العظام ما ضحك القرطاس على بكاء الأقلام وجرى دموع الأيام بانقلاب عيون الشهور والأعوام، تمت.

Cijelu ovu zbirku prepisao je Muhmed Enveri Kadić i ona je bila u njegovom vlasništvu, te je u ovu biblioteku prispjela kao vakuf, zajedno sa ostalim njegovim knjigama. Ona nije bila čak ni inventarisana, pa smo je mi u toku zadnjeg rata inventarisali pod navedenim brojem. Mehmed Handžić pišući svoj "Književni rad..." koristio je ovu zbirku, jer su u njoj većinom djela autora Bošnjaka.

6838.

R-6184

(شرح كتاب في الحديث بالتركية)

ŞARH KİTÂB Fİ AL-HADİT Bİ AT-TURKIYYA)

Fragment nekog komentara na turskom jeziku sa područja hadisa, od nama nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوكه : دخی انبیا و رسولك جميعتك امامي و مقشدا سي اولوب لواء (1) حمد كه اكمل وافضل محامدك علميدر التنده اولسه كركدر ... و بر حديث شريفنده دخی بيورر كه : انا اكرم الاوكين و الآخرين على الله ولا فخر وانا اول من تحرك ...

Završetak:

آخره : يوم قيامته دخی انوكله اولورمش ...! حديث شريفده دخی المرء مع من احب بيورر و دخی بوكه مناسب ابراهيم الجراح ... بر حكايت ايدركه بن امام

L. 6: 20 x 11,5 (14,5 x 7): 19 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom, a hadisi su nadvučeni crvenom linijom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobiljel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Perzijski

6839.

R-7268

Zbirka (مجموع), 2

L.16:15 x 10,5 (13 x 8): 7 redova. *Ta'liq i nash*, vokalizovano drugo djelo, od dvojice različitih prepisivača. Početak prve stranice ukrašen je unvanom, pozlaćene i plave boje. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Hadisi su pisani krupnim slovima u prvom djelu, a poglavlja u drugom djelu su pisan crvenim mastilom. Papir tamnobiljel, čvrst, oštećen, listovi prosuti i rastavljeni od poveza; povež kožni.

I. L. 1 - 8.

ترجمة الأربعين حديثاً (چهل حديث) - نظماً

TARĠAMA AL-ARBA'IN HADİTAN
(ČİHAL HADİT) - NAZMAN

Prevod na perzijski jezik četrdeset hadisa. Sabrao i preveo 'Abdurrahman b. Aḥmad al-Ġāmī, umro 898/1492. god.

Köprülü II, 362,10; Kairo p I, 76

Početak:

أوكه : صحيح ترين حديثي كه روايان مجالس دين ومحدثان مدارس يقين املا كنند ...

Završetak:

آخره : تمت ترجمة الأربعين توفيق من هو ناصر ... سنة ست و ثمانين وثمانائة ...

أربعينهاى سالكان جامي هست بهر وصول صدر قبول

بنوادر فصل حق غريب وعجيب كه باين اربعين رسي بو وصول

Poslije prvog lista izgleda nam da manjka jedan list, jer i nema u tekstu 40 hadisa.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni, ali je rukopis prilično star.

2. L. 9 - 16.

المقدمة الجزرية في التجويد (قطعة)

AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA FĪ AT-TAĞWĪD

Isto kao br. 6524, 4.

Fragment Ğazarijinog tedžvida.

6840.

R-7286

الأحاديث مع الترجمة بالفارسية (قطعة)

AL-AḤĀDĪṬ MA' A AT-TARĠAMA BI AL-FĀRISIYYA

Fragment neke zbirke hadisa sa prijevodom na perzijski jezik, od nepoznatog sabirača i prevodioca.

Prvi hadis (ovdje):

أولك: و قال عليه السلام الناس نيام فإذا ماتوا انتهبوا

Posljednji hadis (ovdje):

آخره: و قال عليه السلام إذا تم العقل نقص الكلام

L. 6; 21 x 15,5 (16 x 8,5); 7 redova. Ta'liq. Hadisi su pisani krupnijim slovima, a prijevod u proredu sitnijim slovima. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen: bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati

Bosanski

6841.

R-8712

(منتخب من بیک ہر حدیث)

ترجمة بالبوسنوي

MUNTAḤAB MIN BIN BIR ḤADĪṬ

Izbor, sa prijevodom na bosanski jezik, hadisa iz djela *Bin bir hadis*, koje je napisao i komentarisao na turski jezik Mehmed 'Arif-beg, umro 1314/1896. godine, a na bosanski jezik preveo Muhamed ef. Tufo.

Početak:

Uvod (مقدمه)

Ima nekih 30 godina odkako su naši mladi pisci počeli sa stranih jezika prevoditi razna djela, da poduče neznani narod (a osobito one osobe koje ne znaju stranog jezika) onim stvarima koje su napisane na tim jezicima...

L. 50; 24,5 x 19 (20 x 18); 21 red. Latinica, pisana običnom olovkom. Hadisi su pisani arapskim slovima. Papir bijel, sa širokim linijama; povež kartonski.

Autograf iz XX stoljeća.

Poklonila Sehija Tufo, supruga prevodioca.

6842.

R-8391

الأحاديث مع الترجمة بالبوسنه وي

AL-AḤĀDĪṬ MA' A AT-TARĠAMA BI AL-BOSNAWĪ

Zbirka od 121 hadis sa prijevodom na bosanski jezik, od nepoznatog sastavljača i prevodioca. Zbirka je poredana po alfabetu i nije završena ni sa prvim slovom.

Prvi hadis:

أولك: آفة الدين ثلاث فقيه فاجر وإمام جائر ومجتهد جاهل.

نهرهچا ئی وپاسنوت ویه ره سو تري ستواری: وچه ن ئی رازومان چوویه ق (قادیه) ...

Stotinu dvaseset i prvi hadis:

آخره: أصدق كلمة قالها الشاعر كلمة لبيد ألا كل شيء ما خلا الله باطل .

نای ایستیشیتبا ربیه چ (شتو) یو به ره قارو پیه سنیق به ربیه چ لبیدا: سواقا ستوار وسیم
بوغا به نیشتاونا.

L. 35 : 20 x 14 (16 x 8); oko 20 redova. *Nasb*, vokalizovan. Papir bijel, sa linijama; povez kartonski (sveska).

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XX stoljeće).

Poklonio Muharem Handan Vrbanja (Banja Luka).

DOGMATIKA ('AKAID)

(العقائد)

Handwritten text, mostly illegible due to fading. Some words like "Handwritten" and "Arabski" are faintly visible.

Handwritten text, mostly illegible due to fading. Some words like "Arabski" and "Handwritten" are faintly visible.

Arapski

6843.

R-4758

Zbirka (مجموع), 3

L. 58; 17 x 12. *Nasta'liq i nash*, od različitih prepisivača. Naslovi i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom, a neke su nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, različite debljine; povež polukožni, oštećen.

1. L. 1 - 10. (14 x 7,5); 12 redova.

الفقه الأكبر

AL-FIQH AL-AKBAR

Djelo o islamskom vjerovanju. Napisao Nu'mān b. Tābit Abū Ḥanifa, umro 150/767. godine. (Vidi br. 6603,8)

Dobrača I, 114,4, str.65.

Početak:

أولك: قال الإمام الأعظم أبو حنيفة رضي الله تعالى عنه أصل التوحيد وما يصح الاعتقاد عليه ...

Prepisao Monllā Šālih Ṭašlīgawī (iz Pljevalja) 1213/1798. godine.

2. L. 11b - 30 (10,5 x 6); 13 redova

أيها الولد

AYYHĀ AL-WALAD

Isto ako br. 6706, 2.

Prepisao nepoznati prepisivač 1253/1837. godine.

Poslije ovog djela nalazi se jedna dova, pisana rukom istog prepisivača.

3. L. 33 - 58. (13,5 x 9); 17 redova.

صفوة المنقولات في شرح شروط الصلاة

ŞAFWAT AL-MANQULĀT FĪ ŠARḤ ŠURŪṬ AŞ-SALĀT

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Komentar raspravi o namazu. Komentar je napisao Aḥmad b. Sulaymān Ibn Kamāl-pāšā, umro 940/1533. god.

Dobrača II, 1322,4.

Početak (ovdje):

أوكه: بعون الله الملك المنان وسبته صفوة المنقولات في شرح شروط الصلوة واستل الله تعالى أن يجعله خالصاً لوجهه ...

Završetak:

آخره: واجعل خاتمتنا بالإيمان والإسلام يا ذا الجلال والإكرام وصلى الله على سيدنا محمد وآله أجمعين والحمد لله رب العالمين.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6844.

R-7181

Zbirka (مجموع), 17

L. 358 (originalna folijacija): 16 x 11,5 (11-12 x 8-9); 9-12 redova. *Nash*. Neki naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Osnovna djela u komentarima nadvučena crvenom linijom. Tekst djela pod tačkom 1 i 12 obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. U prepisu ima grešaka. Papir bijel i tamnobijel, dohvaćen vlagom; povež kožni.

1. L. 1- 20a.

الفقه الأكبر

AL-FIQH AL-AKBAR

Isto kao br. 6843,1.

2. L. 21b - 24.

قصيدة بدء الأمالي

QAŞIDA BAD' AL-AMĀLĪ

Isto kao br. 6706, 16.

Prepis završen 22. šabana 1226/1811. godine.

3. L. 25b - 88.

شرح قصيدة بدء الأمالي

ŞARH QAŞIDA BAD' AL-AMĀLĪ

Komentar gornjoj kasidi na turskom jeziku. Napisao Muhammad b. Māl Qoğa, čija nam je biografija nepoznata.

Kairo t, 23.

Početak:

أوكه: حمد بي حد وثناي بي حد وسپاس ومنتها الا سپاس اول صانع مصنوعات ... بعده، بو يتده فقير ... محمد بن ملقوجه؟ أصحاب واحبايتدن بعض سنك الحاج وابرامي ...

Završetak::

آخره: ايتها تضرع ونياز معناته در فافهم والله أعلم بالصواب واليه المرجع والمآب .

Prepis završen 5. šabana 1226/1811. godine.

4. L. 89b - 108a.

نظم اللاكي منظوم

NAẒM AL-LAĀLĪ MANẒŪM

Spjev na turskom jeziku o dogmatici, sa komentarom pisanim u proredu. Sastavio Ishāq b. Hasan Riḍā Toḡātī, umro 1100/1688. godine.

O. M. I, 231; A. M. I, 201.; Kairo t, 26; Dobrača I, 127, 21.

Početak:

أوكه: كليدر بسمه كلزار علمك رواجي رونق بازار علمك

Završetak:

آخره: كناهك بستان طرسته فضايي اميدك كسمه رحمتدن رضايي

Prepis završen 7. redžeba 1226/1811. godine.

5. L. 109b - 119.

رسالة في فضائل أهل السنة والجماعة ومذهبهم

RISĀLA FĪ FAḌĀ'IL AHL AS-SUNNA WA AL-ĠAMA'A WA MAḌHABIHIM

Kratka risala o odlikama sunijske škole i njenim principima vjerovanja, od nepoznatog autora.

Dobrača I, 604,2; 618,4.

Početak:

أوكه: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا تجتمع أمتي على الضلالة ...

Završetak:

آخره: ومن كان على هذه الخصال فهو على السنة والجماعة ومن خالفها فهو مبتدع والله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم .

Prepis završen 2. redžeba 1227/1812. godine.

6. L. 121b - 125a.

خدا ربم
HODĀ RABBUM

Isto kao br. 6558, 2

7. L. 127b - 170.

افعال عباد و ارادات جزئیہ بیانندہ ہر رسالہ

(ارادہء جزئیہ رسالہ سی لاکرمانی)

AF'ĀL-i 'IBĀD WA IRĀDĀT-i ĠUZ'ĪYA BAYĀNINDA BIR
RISĀLA
(IRĀDA-i ĠUZ'ĪYA RISĀLASI LI AQKARMĀNĪ)

Risala o slobodnoj volji. Napisao Muḥammad b. Muṣṭafā Aqkarmānī,
umro 1174/1760. god.

Dobrača I, 746; O. M. I, 214; Karatay I II, 2905/III.

Početak:

أولہ : الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام ... بوندن صکرہ معلوم اولکہ ہر عبد فقیر
محمد آقکرمانی مراد ایدرکہ افعال عباد و ارادات جزئیہ بیانندہ لسان ترکی ایلہ ہر رسالہ بازہ
کہ نفی عموم اوزرہ اولہ ...

Završetak:

آخرہ : ارادات جزئیہ مسئلہ سی سابقہ معلوم اولدی اول قاعدہ ایلہ شیطانک حیلہ لرتدہ امین
اولورز فالحمد لله وحده .

Prepis završen 19. redžeba 1226/1811. godine.

8. L. 172 - 173a.

در بیان مدح رسول بحروف تہجی

DER BAYĀN MADH RASUL BI ḤURUF TAHAĠĠĪ

Tumačenje na turskom jeziku u pohvalu Poslanika po alfatskom redu,
od nama nepoznatog autora. Gornji naslov je na početku tumačenja.

Početak:

أولہ : ا رسول الله الف قدك يوزك انور ذات

با بلاغتہ جوامع سوزلرک قند و نيات

9. L. 174b - 222.

وصية العارفين

WAṢIYYA AL-'ĀRIFĪN

Risala iz islamske dogmatike. Napisao 'Abdurrahmān ad-Darīrī
1160/1747. godine. Navedeni podaci su prema rukopisu. Djelo se sastoji
iz 10 poglavlja.

Prvo poglavlje:

وصيت باري تعالينك ذاته لايق اوليان صفات سلبه لره متعلق مسائل بيان ايدر .

Deseto poglavlje:

اوتتجي وصيت دين وملت وایمان واسلامه متعلق مسائل بيان ايدر .

Početak:

أولہ : الحمد لله الذي جعلنا من أهل الإيمان والإسلام ... بوندنصکرہ معلوم اولہ کہ
عبدالرحمن الضرير ايدر ... واول رساليہ وصيت العارفين ديو تسميه اولندي بيك يوز آلتمش سنہ
سي تاريخندہ جمعي ميتر اولوپ ...

Završetak:

آخرہ : مؤمن اولان کسمہ وفات ایدیجک حکمی تن ایلہ دو حده باقیدر .

Prepis završen 11. ramazana 1226/1811. godine.

10. L. 224b - 238a.

ترجمہء انقاذ الهالكين

TARĠAMA-i INQĀD AL-HĀLIKĪN

Naslov u rukopisu je : هذه رسالة في عدم جواز أخذ الأجرة على القرآن :

Prijevod na turski jezik risale o naplaćivanju i nagrađivanju za učenje
Kur'ana i o zavještanju novca u tu svrhu. Preveo autor risale na arapskom
jeziku Muḥammad b. Pīr 'Alī al-Birgawī, umro 981/1573. godine.

Flügel III, 93; F. Spaho, 108,6; Fajic III, 2128,4.

Početak:

أولہ : الحمد لله على آياته ونعمانه ... أمّا بعد، بوندن اولك اجرة ایلہ قرآن اوقومق ثوابی
اوقودنه اولق شرطیلہ جائز دکل ایدوکیں اثبات و اظهار ایچون انقاظ الهالكين أدلو ہر رسالہ

Završetak:

آخرہ : آخرتہ ثواب یرینہ حق تغالی دن عتاب وعذاب اولوپ رسوای و زیان کار اولسر
کرکدر نعوذ بالله تعالی .

Prijepis završen 24. ševvala 1227/1812. godine.
Na 228b-229a. listu je bilješka o *Isqāt-i Šalatu*, prenesena iz djela *Fatāwā Qāḍihān*.

11. L. 241b - 253.

كتاب فصول عشر
(كتاب في أفعال المكلفين)
KITĀB FUṢŪL 'AŠR
(KITĀB FĪ AF'ĀL AL-MUKALLAFĪN)

Risala o Efali mukelifinima (10 propisa: farz, vadžib, mubah, haram, mekruh, sunet, mustehab i drugi), od nepoznatog autora. Ovo je možda jedno poglavlje iz nekog fikskog djela.

Početak:

أوله : الحمد لله على تواله والصلاة على نبيه محمد وآله أجمعين وبعد، فإن هذه الرسالة على عشرة فصول الفصل الأول في بيان الفرض والواجب والمباح والحرام والمكروه والسنة والمستحب ...

Završetak:

آخره : نويت أن أصلي لله تعالى ودعاءً للميت إن كان إماماً وإن كان مقتدياً أن يقول نويت أن أصلي لله تعالى ودعاءً للميت مقتدياً إلى هذا الإمام.

Prepis završen 11. ševvala 1228/1813. godine.

12. L. 254b - 287a.

سراج المصلي وبدر المبتدي والمنتهي
SIRĀĠ AL-MUṢALLĪ WA BADR AL-MUBTADĪ WA
AL-MUNTAHĪ

Kratko djelo na arapskom jeziku o namazu od nama nepoznatog autora.

Dobrača I, 143.6; Ahlwardt III, 3537; H. H. I, 984; Kairo I, 437; Šešen, 309; Popara IX, 5622.2.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين ... اعلم أسعدك الله في الدارين ذكر في الفتاوى الكبرى والفتاوى الناصري والفتاوى الشهابي ...

Završetak:

آخره : المتيمم الماء في الصلاة أو قدر على استعماله وكان آمناً فتعلم سورة .

13. L. 288b - 309.

مقدمة أبي الليث في الصلاة
MUQADDIMA ABĪ AL-LAYṬ FĪ AṢ-ṢALĀT

Isto kao br. 6803, 2.

Djelo nije do kraja prepisano.

14. L. 311b - 321a.

باب شروط الصلاة (وهي ثمانية)
BĀB ŠURŪṬ AṢ-ṢALĀT

Kratka risala na arapskom jeziku o uslovima za valjanost namaza, od nama nepoznatog autora.

Dobrača II, 991.3; Ahlwardt III, 3538; ar-Riyad VI, str.147; Popara-Fajid VII, 4727.2; Popara IX, 5641.

Početak:

أوله : باب شروط الصلاة وهي ثمانية، الأول : الوضوء بالماء المطلق أو التيمم بالتراب عند عدم الماء ...

Završetak:

آخره : أو مذهباً فعليه الغسل احتياطاً الغسل المستون وهي أربعة، الأول غسل الجمعة والثاني غسل العيدين والثالث غسل يوم عرفة والرابع غسل الإحرام .

15. L. 321b - 326a.

اللي درت فرض
ELLI DÖRT FARḌ

Kratka risala na turskom jeziku o 54 farza u islamu, od nama nepoznatog autora. Ovaj primjerak razlikuje se od onih koji su spomenuti u predhodnim katalogima ove biblioteke.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين ... پس إمدي معلوم اوله كه اللي دورت فرض ددكلري بوندن صكره سويليه جكندر ودخي معلوم اوله كه ايمان واسلام ووضوء وغازه متلق مهم واهون قرض ...

16. L. 329b - 344.

اللي درت فرض
ELLI DÖRT FARD

Naslov u rukopisu je: هذا كتاب يوز اون دورت فرض

Druga risala, takođe, na turskom jeziku o 54 farzova u islamu, od nama nepoznatog autora. Ova risala ima nešto drugačiju verziju od one koju navodi Dobrača (II, 1593,2).

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... بوندن صكره معلوم اوله كه جمله فرضلردن اول فرض عين اولان هر عاقل وبالع اولان كشتك اوزوننه كرك ار اولسون و كرك عورت اولسون ...

Završetak:

آخره : وكتبه كلامنده داخلدر همان خارجه قلان أفعاليزه شريعت اطلاق اولنور .

Prepis završen 18. ševvala 1227/1812. godine.

17. L. 347b - 358a.

رسالة في حل مشكلات
RISALA Fİ HALL MUŞKILÂT

Odgovori Monllā Sa'ida na pitanja učenika medrese o nekim abdeskim i namaskim radnjama i smislom njihovih propisa. Rad je preveden na turski jezik 994/1585 u Budimu, za vrijeme sultana Murata (1574-1595).

Vohd, M. Götz XIII, 47; Fajic III, 2269,3. i 2529,3.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... بوندن صكره معلوم اولسون كه بو ترجمه به باعث اولدر كه طقوز يوز طقسان دورت تاريخنده سلطان مراد عصرنده بودين شهرنده ميرمه گوشه سنده طلبه - علومدن منلا سعيد تام بر كامل وجوددر مسئله مقيد اولوب ...

Završetak:

آخره : صوفي دخي منلا سعيد تحسين ايلدي ابن مسعود حضرتلرينك پدايده قرايت ابلدكلري صلوات شريفه نك صفتي بودر اللهم صل ...

Prepisao neki Muhammad (prezime teško čitljivo) 27. ševvala 1226/1811. godine.

Poklonio Emin Islamovski iz Struge.

6845.

R-5557

Zbirka (مجموع), 2

L. 54; 20 x 14,5 (13 x 5,5); 7 i 13 redova.. *Nasta'liq i nash*. Prvo djelo pisano je u razmaknutim redovima. Po rubovima i u proredu ima sitno pisanih komentara. U komentaru (drugom djelu u zbirci) osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dovačen vlagom; povež kartonski, noviji. Na koricama je naliježljena koža od ranijeg poveza, sa utisnutim pozlaćenim ornamentima na sredini korica.

1. L. 1b - 14.

الفقه الأكبر
AL-FIQH AL-AKBAR

Isto kao br. 6843,1.

2. L. 15b - 54.

شرح الفقه الأكبر لابي المنتهى
ŠARH AL-FIQH AL-AKBAR LI ABİ AL-MUNTAHĀ

Komentar djelu *Al-Fiqh al-Akbar* sa područja islamskog vjerovanja. Napisao Ahmad b. Muhammad al-Magnisawi, umro oko 1000/1591. godine.

Dobrača I, 603,2; O. M. I, 228; Karatay a III, 4686; GAL, S I, 485; Köprülü II, 334,2

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي هدانا إلى طريق السنة والجماعة بفضلته العظيم ... وبعد , فيقول العبد الضعيف المذنب أير المنتهى عصمه الله تعالى ...

Završetak:

آخره : والله تعالى يهدي من يشاء إلى صراط مستقيم اللهم يا هادي المهتدين اهدنا الصراط المستقيم . تمت الكتاب .

Oba djela prepisao nepoznati prepisivač u vremenu od 13. safera do 12. muharrema 1229 - 1231/1814 - 15. godine, što se vidi iz bilješke na prvom zaštitnom listu.

Na naslovnoj stranici su nazivi djela, jedna bilješka prenesena iz djela *Zuhr al-'Abidin*, te imena ranijih vlasnika knjige: neki Hayruddin iz Aqove i Maḥmūd Hudā'i al-Yāqūt. Na kraju je jedan hadis, pisan kasnije.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6846.

R-2209

الفقه الأكبر
AL-FIQH AL-AKBAR

Isto kao br. 6843, 1.

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

L. 5; 19 x 10,5 (15 x 7,5); 19 redova. Nash. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6847.

R-8701

Zbirka (مجموع), 2

L. 16; 17,5 x 13 (11,5 x 6); 11 i 13 redova. Nash i nasta'liq, od dvojice prepisivača. U prvom djelu prve dvije stranice vokalizovane. Imaju kustode. Papir tamnobijel; povez kartonski.

1. L. 1 - 10.

الفقه الأكبر
AL-FIQH AL-AKBAR

Isto kao br. 6843, 1.

Završetak:

آخره: وسائر علامات يوم القيمة ما وردت به الأخبار الصحيحة حق كائن والله يهدي من يشاء إلى صراط مستقيم.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

2. L. 11b - 16a.

عقائد النسفي (العقيدة النسفية)

'AKĀ'ID AN-NASAḤĪ (AL-'AQĪDA AN-NASAFTYYA)

Naslov u rukopisu napisan na početku djela crvenim mastilom:

هذه عقايد نسفي رحمه الله تعالى.

Isto kao br. 6706, 4.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XIX stoljeće).

Iz zaostavštine hadži hafiz Asim ef. Sirće.

6848.

R-6322

مختصر الحكمة النبوية

(شرح الفقه الأكبر)

MUHTAŞAR AL-HIKMA AN-NABAWIYYA
(ŞARH AL-FIQH AL-AKBAR)

Komentar djelu *al-Fiqh al-akbar*. Napisao Muḥammad b. Muḥammad b. Maḥmūd al-Bābartī-Akmaluddīn, umro 786/1384. godine

Ahlwardt II, 1925; H. H. II, 1287.

Početak:

أوله: الحمد لله رب العالمين... أما بعد، فلما رأيت مسائل الكتب الكلامية التي منها يتعلم الناس العقائد الدينية ويعلمونها في المدارس وغيرها مخالفة لمسائل كتاب الفقه الأكبر الذي...

Završetak:

آخره: قوله تعالى يهدي من يشاء، كأنه قال فما علينا إلا البلاغ المبين والله يهدي من يشاء إلى صراط مستقيم فقد تم مختصر الحكمة النبوية بعون الله الحسن الخالقين...

L. 70 (originalna folijacija); 17 x 13 (11 x 6,5); 15 redova. Nash. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; povez kožni, s preklpom, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVII ili XVIII stoljeće).

Na početnim zaštitnim listovima ima hadisa, ferwi, dova, stihova, naslov djela, imena ranijih vlasnika: Muḥammad, muftija u Travniku i Ḥasan b. al-ḥāḡḡ Muḥammad al-Bosnawī, godina 1158/1745.

Iz ostavštine Besim ef. Korkuta.

6849.

R-6502

شرح الفقه الأكبر

ŞARH AL-FIQH AL-AKBAR

Komentar djelu *al-Fiqh al-akbar*. Napisao Iljās b. Ibrāhīm as-Sinōbī, umro 891/1486. god.

Dobrača I, 614; O.M. I, 222; GAL, S I, 285.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي توحد بالقدم والبقاء وقضى على ماعداه بالعدم والفناء .

Završetak:

آخره : ان أربعة من الأنبياء في زمرة الأخياء الحضر والياس في الأرض وعيسى وإدريس في السماء عليهم السلام حسبا الله ونعم الوكيل صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين

L. 74; 20 x 13,5 (13,5 x 7,5); 19 redova. *Nasta'liq*. Po rubovima i u proredu, naročito na početku djela, ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, glat dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisao nepoznati prepisivač u drugoj dekadi mjeseca zul-hidžeta 1146/1734. godine.

Iz zaostavštine Ismail Haki Resulbegovića iz Trebinja.

6850.

R-4656

Zbirka (مجموع), 7

L. 62; 19 x 12,5 (14,5 x 7); 17 i 21 red. *Nash i ta'liq*, od različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst djela pod tačkom 1 i 3 obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, pismo djelomično oštećeno; povež kožni. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

1. L. 1 - 27.

شرح الفقه الأكبر لأبي المنتهي

ŠARH AL-FIQH AL-AKBAR LI ABĪ AL-MUNTAHĀ

Isto kao br. 6845,2.

Prepisao nepoznati prepisivač 1093/1682. godine.

2. L. 28b - 42

المطالب السنية في قمع المراسم البدعية

AL-MATĀLIB AS-SUNNIYA FĪ QAM' AL-MARĀSIM
AL-BIDA'YYA

Isto kao br. 6772, 2.

Prepisao drugi nepoznati prepisivač 1201/1786. godine.

3. L. 45b - 52.

رسالة متعلقة ببيان الاعتقادات والأخلاق والأعمال

RISĀLA MUTA'ALLIQA BI BAYĀN AL-ITIQĀDĀT WA
AL-AHLĀQ WA AL-A'MĀL

Isto kao br. 6949, 1.

Prepis završen 1120/1708. godine.

4. L. 54b - 58a.

حديث اوصيكم بتقوى الله ...

HADĪT UŠIKUM BI TAQWĀ ALLĀH

Tumačenje hadisa اوصيكم بتقوى الله.

Na kraju rada piše da je preneseno iz djela: شرح الطريقة الحمدية والسيرة الحميدة

Vidi: *Fajic III*, 2213.

Početak:

أوكه : الحديث ثمنها ما أخرجه أبو داود عن العرياض بن سارية ...

5. L. 58b - 59.

رسالة في قراءة الكرسي أدهار الصلوات المكتوبة

RISĀLA FĪ QIRĀ'A AL-KURSI ADBĀR AS-ŠALAWĀT
AL-MAKTŪBAKratka risala o važnosti *Āyat al-kursi* i učenju istog poslije namaza. Napísao Muḥammad b. Ḥamza Güzelhişārī al-Aydīnī, umro 1116/1704. godine.

GAL, G II, 437, 17; Dobrača I, 603,5; Fajic III, 2171, 4; Popara IX, 5672, 7.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... أعلم أن قراءة آية الكرسي أدهار الصلوات المكتوبة ...

6. L. 59b - 60.

رسالة في رد التصلية والترضية في حال الخطبة

RISĀLA FĪ RADD AT-TAŠLIYA WA AT-TARḌIYA FĪ ḤĀL
AL-ḤUṬBA

Kratka rasprava o glasnom izgovaranju salavata, terdije i aminkovanja za vrijeme učenja hutbe, preneseno iz djela: مشكاة المصابيح (Vidi: Dobrača I, 480, str.293).

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي أمرنا بالتصليّة على رسول الكريم صلعم فاعلم أن المجاهرة بالتصليّة والتّرضية والدّعاء ...

7. L. 60b - 62.

القول التّمام عند ذكر ولادته عليه السّلام
AL-QAWL AT-TAMĀM 'INDA DIKR WILĀDITHĪ A. S.

Kratka risala o tome kako treba obilježiti Muhammedovo a. s. rođenje. Napisao Ibrāhīm b. Muḥammad b. Ibrāhīm al-Ḥalabī, umro 956/154. godine.

Ahlwardt IX, 9546; GAL, G II, 432.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي أمرنا باتباع رسوله كأننا حيثما كان والانتقياد له صادراً عن صدور... وبعد، فيقول الفقير إبراهيم الحلبي... قد اعتقد الكثير من أهل هذا الزّمان القيام عند ذكر ولادة النّبي عم...

Završetak:

آخره : فليس بتعظيم له صلى الله عليه وسلم فإن كان في هذا الاعتقاد شبه فليبين .

Prepisivač djela pod tačkom 4- 7 je isti kao i pod tačkom dva.

Iz Odbora Islamske zajednice Mostar.

6851.

R-4493

Zbirka (مجموع), 2

L. 62; 17 x 11 (12,5 x 6,5); 17 i 13 redova. Nash, vokalizovan (prvo djelo), od dvojice različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Besmela na početku prvog djela napisana zelenim mastilom. Imaju kustode. Tekst na stranicama obrubljen pozlaćenom debljom linijom. Osnovni tekst u prvom djelu nadvučen je crvenom linijom. Papir tamnobijel, glat dohvaćen vlagom; povež kožni. Ima utisnute ornamente na sredini korica.

1. L. 1 - 31.

شرح الفقه الأكبر لابي المنتهي

ŠARḤ AL-FIQH AL-AKBAR LI ABĪ AL-MUNTAHĀ

Isto kao br. 6845,2.

Prepisao 'Alī aṣ-Širānki (الشّرانكي), 22. ramazana 1138/1726. godine.

Na rubu iste stranice je ime i lični pečat ranijeg vlasnika knjige: 'Abdulmannān b. Muḥammad b. Ḥasan Glodozade.

2. L. 34b - 62.

معدّل الصّلاة

MU'ADDIL AṢ-ṢALĀT

Isto kao br. 6712,2

Kratko djelo o namazu. Napisao Muḥammad b. Pīr 'Alī al-Bīrgawī, umro 981/1573. godine.

Dobrača I, 448,3; GAL, G II, 440,9; Köprülü II, 1595,5; H. H. II, 1737.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي أمر عباده بإقامة الصّلاة وتعديلها ...

Završetak:

آخره : فبعض العلماء ذهبوا إلى فساد الصّلوة والجمهور على كراهتها هذا إذا وجد فرجة قبله وإذا لم يوجد لا يكره ولا يلزم في المختار جنب رجل إلى جنبه من الصّفّ المقدّم .

Ovo djelo je nešto kasnije prepisano, u odnosu na prvo ove zbirke.

Iz biblioteke bivšeg Ulema medžlisa u Sarajevu.

6852.

R-7353

Zbirka (مجموع), 4

L. 79; 19 x 16 (14 x 7,5); 19 redova. Nasta'liq. U komentarima osnovni tekst nadvučen crnom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, pismo djelomično oštećeno; povež kartonski.

1. L. 1b - 26a.

شرح الفقه الأكبر لابي المنتهي

ŠARḤ AL-FIQH AL-AKBAR LI ABĪ AL-MUNTAHĀ

Isto kao br. 6845,2.

Prepisao Šālih b. Muṣṭafā (Čelić), 9. rebiul-ahira 1317/1899. godine.

2. L. 27b - 46a.

شرح رسالة البركوي في أصول الحديث

ŠARH RISĀLA AL-BIGAWĪ FĪ UṢŪL AL-ḤADĪṪ

Komentar Bergivinoj brošuri o teoriji hadisa. Napisao Dāwūd b. Muḥammad al-Qārṣī, umro 1169/1755. godine.

GAL, G I, 440; Dobrača I, 151,3; Spaho, 110.

Šočetak:

أوله : الحمد لله الذي أعز العالمين والمحدثين العدلين ورفع الحافظين ... وبعد فبقول العبد الفقير إلى الغني داود بن محمد القارصي الحنفي ...

Završetak:

آخره : الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله فالحمد لله على الختام .. وقد قرغت من تأليفه ستة احدى وخمسين ومائة والف في عشر ربيع الآخر في مصر ...

Prepisao isti prepisivač 9. džumadel-ula 1317/1899. godine.

3. L. 46b - 49.

رسالة في أصول الحديث للبركوي

RISĀLA FĪ UṢŪL AL-ḤADĪṪ LI AL-BIRGAWĪ

Isto kao br. 6706, I.

Prepisivač isti, bez oznake datuma.

4. L. 51b - 78.

السَّوَادُ الْأَعْظَمُ عَلَى مَذْهَبِ الْإِمَامِ الْأَعْظَمِ

AS-SAWĀD AL-Ā'ZAM 'ALĀ MADHAB AL-IMĀM AL-A'ZAM

Djelo iz islamskog vjerovanja. Napisao Abū al-Qāsim Ishāq b. Muḥammad al-Hakīm as-Samarqandī, umro 342/953. godine.

H. H II, 1008; Köprülü III, 260; GAL, S I, 295.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين ... وبعد فإن سئلت عن مذهب النبي صلعم فمذهبه بالطريق المستقيم كما قال النبي عليه السلام : إن قوم موسى اختلفوا من بعده احدى وسبعين فرقة ...

Završetak:

آخره : وقال تعالى : ومن يعمل سوء أو يظلم نفسه ثم يستغفر الله يجد الله غفورا رحيمًا وهذا كفاية للعاقل والله سبحانه وتعالى أعلم بالصواب .

Prepisivač isti, bez oznake datuma.

Na kraju je jedna bilješka iz akaida, prenesena, kako je prepisivač zabilježio, iz djela: مشكاة الأنوار في بحث الإيمان والإسلام

6853.

R-5650

Zbirka (مجموع), 5

L. 39; 21 x 15 (15,5 - 17,5 x 7,7 - 9,5); 7, 13, 19, 20, 25 redova. Nash i nasta'liq, od različitih prepisivača. Tekst u prvom djelu obrubljen debljom pozlaćenom linijom, a djela pod tačkom 2 - 4 sa po jednom tankom crvenom linijom. Neke istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Osnovno djelo u komentaru nadvučeno crvenom linijom. Imaju kustođe. Papir tamnobijel i bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni.

1. L. 1b - 15.

شرح الفقه الأكبر لأبي المنتهي

ŠARḤ AL-FIQH AL-AKBAR LI ABĪ AL-MUNTAHĀ

Isto kao br. 6845,2.

Prepisivač i datum pepisa nisu navedeni.

Na 1a. listu nalazi se jedan odulji hadis.

2. L. 17 b - 19.

قصيدة بدء الأمالي

QASĪDA BAD' AL-AMĀLĪ

Isto kao br. 6706, 16

3. L. 20b - 24a.

القصيدة النونية

AL-QASĪDA AN-NUNĪYYA

Spjev o islamskom vjerovanju, što ga je napisao Mawlānā Ḥidr -bey b. Ġalāluddīn, umro 863/1458. godine.

GAL, G II, 229; H. H. II, 1348; Köprülü III, 243,6; Dobrača I, 302,3.

Početak:

أوله : الحمد لله عالي الوصف والشان منزّه الحكم عن آثار بطلان

Završetak:

آخره : ودام نضرت من الخير يذكرني ما احضر به وجه الربى من قطر نسيان

4. L. 24b - 26.

(موسى وحضر عليهما السلام)

(MUSĀ WA HĪDR A. S.)

Historijska priča o Musau i Hīdr a. s. Na kraju je prepisivač zabilježio da je preneseno iz djela *Šarḥ Mašāriq al-Anwār*, od Ibn al-Malaka, umro 797/1305. godine. (Vidi Dobrača I, 523).

Početak

أولكه : ... أبي ابن موسى اتفقا على الرواية عنه أن موسى قام خطيب زعم أهل التورية أن موسى هذا موسى بن ميثا بن يوسف النبي عم. وأنه كان نبياً قبل موسى بن عمران ...

Završetak:

آخره : و منها ان يصبر المتعلم على الشدايد ومنها تأخير الاعتراض على العلماء

5. L. 27 - 39.

قصيدة البردة مع الترجمة التركية

QAŞIDA AL-BURDA MA'A AT-TARĠAMA AT-TURKIYYA

Pjesma u slavu Muhameda sa prijevodom u proredu na turski jezik (v. br. 6734,4).

Djela pod tačkom 2 - 5 prepisao neki Šālih u Gornjoj Tuzli, 1182/1768. godine.

Poslije ovih djela skupa je uvezano štampano djelo pod naslovom:

ديباجة التخميس القصيدة الموسومة بالبردة لمقصود رسا

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6854.

R-2673

شرح الفقه الأكبر لأبي المنتهي

ŠARḤ AL-FIQH AL-AKBAR LI ABĪ AL-MUNTAHĀ

Isto kao br. 6845,2.

L. 27: 21 x 14,5 (16 x 8); 17 redova. *Nash*. Po rubovima ima malo glosa. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz Elci Ibrahim-pašine (Fejziye) medrese u Travniku.

6855.

R-6581

Zbirka (مجموع), 2

L. 32: 20 x 14 (13,5 x 6,5); 17 redova. *Nash*. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni.

1. L. 1 - 29a.

شرح الفقه الأكبر لأبي المنتهي

ŠARḤ AL-FIQH AL-AKBAR LI ABĪ AL-MUNTAHĀ

Isto kao br. 6845,2.

Prepisao Bakr b. Muḥammad b. Bālī, bez oznake datuma.

2. L. 29 - 32a.

وصية الإمام أبي حنيفة

WAṢIYYAT AL-IMĀM ABĪ ḤANĪFA

Isto kao br. 6603,9.

Prepisivač je isti kao u predhodnom djelu.

Na posljednjim zaštitnim listovima su bilješke iz: fikha, vaza i dove.

Poklonio sin Muhamed Šefket ef. Kurta, tuzlanskog muftije, 1965. (v. pečat na prvom zaštitnom listu).

6856.

R-5751

شرح الفقه الأكبر لأبي المنتهي

ŠARḤ AL-FIQH AL-AKBAR LI ABĪ AL-MUNTAHĀ

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Isto kao br. 6845,2.

L. 30; 21,5 x 15,5 (14 x 9,5); 15 redova. *Nasta'liq*. Osnovni tekst nadvučen crnom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6857.

R-8695

وصية أبي حنيفة لابنه حماد

WAṢIYYA ABŪ ḤANĪFA LI IBNIHĪ ḤAMMĀD

Rukopis je na kraju nepotpun. ناقص في آخره. (Vidi: 6800,2).

L. 22; 15 x 10 (11 x 6,5); 12 redova. *Nash*, pisan slabim rukopisom. U prijepisu ima grešaka. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima i u proredu ima dopuna. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisao nepoznati prepisivač 1274/1857. godine (bilješke na 6. i 11 listu).

Na početku je jedan hadisi kudsī.

6858.

R-2652

كتاب الأربعين في أصول الدين (جواهر القرآن)

KITĀB AL-ARBA'IN FĪ UṢŪL AD-DĪN (ĠAWĀHIR AL-QUR'ĀN)

Djelo o islamskom vjerovanju. Napisao Abū Ḥamid Muḥammad b. Muḥammad al-Gazālī, umro 505/1111. godine.

Dobrača I, 615, str.403; GAL, G I, 421; GAL, SI, 746; Ahlwardt II, 1715.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين... وبعد، قال الإمام حجة الإسلام الغزالي قدس الله روحه سمي هذا الكتاب جواهر القرآن ودرره ورتبه على ثلاثة أقسام...

Završetak:

آخره: وإن أردت أن تتعلم طريق مناظرتها ومراقبتها ومحاسبتها ومعاقبتها فاطلبه من كتاب المحاسبة والمراقبة فإن هذا الكتاب لا يحتمله والله تعالى يوفقنا وإياك بفضلته وسعة جوده ورحمته. تم الكتاب بعون الله الملك الوهاب.

L. 178; 20 x 14 (15 x 8,5); 23 reda. Pmiješani *nash*, od dvojice različitih prepisivača. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim

mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, neki listovi su prosuti; povezi polukožni.

Prvi dio prepisao 'Abdura'uf b. aš-šayḥ Muḥammad, poznat pod imenom Muntešizāde, 8. zil-kadeta 1082/1672., a drugi dio prepisao nepoznati prepisivač u mjesecu ramazanu 1084/1673. godine.

Iz Elči Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

6859.

R-4749

Zbirka (مجموع), 3

L. 101; 15 x 10,5 (10 x 6,5); 13 i 11 redova. *Ta'liq i nash*, od dvojice različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Tekst u posljednja dva djela obrubljen crvenom tankom linijom. Prvo djelo ima originalnu folijaciju. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povezi polukožni, s preklopom, oštećen.

1. L. 1 - 55

بحر الكلام

BAHR AL-KALĀM

Djelo o akaidu. Napisao Abū al-Mu'in Maymūn b. Muḥammad an-Nasafi al-Ḥanafī, umro 508/1114. godine.

Dobrača I, 608,2; GAL, G I, 426,7; Köprülü III, 200,11

Početak:

أوكه: الحمد لله ذي الجلال والإكرام والصلوة على رسوله محمد خير الأنام قال الشيخ الإمام الأجل رئيس الأمة لسان الحق والنظم والنشر أبو المعين النسفي أعلموا أنني أعتقد معرفة الله والتوحيد وأقول بأن الله تعالى واحد فرد قديم...

Završetak:

آخره: وقوله تعالى في قصته ذي القرنين حتى إذا أبلغ مغرب الشمس وجدها تغرب في عين حمة ولم يبلغ إلى السماء الرابعة والله الهادي. تمت الأصول بعون الله الملك المتان.

Prepisao nepoznati prepisivač 973/1565. godine.

2. L. 58b - 86a.

مختصر فرض عيئلري (علم حال)

MUHTAŞAR FARḌ-i 'AYNLARI

Rad na turskom jeziku o imanskim i islamskim šartima, od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين ... پس امدي ايمانه واسلامه متعلق واهون اولان فرض عيترلي مختصر بيان ايدلم ان شاء الله تعالى پس امدي بلكل واكاه اولغل صفات ايمان آلتيدر ...

Završetak:

آخره: بيان عقائد بعنى الله عظيم الشانك واجب اولان صفتلرني وجائز اولان صفتلرني و محال اولان صفتلرني بلديو درر (?)

Rad nema uobičajeni završetak, pa nam izgleda da prepisivač nije do kraja prepisao ovaj rad.

3, L. 86b - 101.

علم حال بالتركية

‘ILM-i HĀL BI AT-TURKIYYA

Kratak priručnik islamske pouke, od nepoznatog autora. Ovaj primjerak je izgleda isti kao onaj obrađeni u III svesku, br. 2156,6, ali ima nešto drugačiju verziju.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين ... أما بعد، بوندن صكره معلوم اولاكه اك اول فرض عين اولان هر عاقل وبالع اولان كمسنك اوزرينه كرك ار اولسون وكرك عورت اولسون ...

Završetak:

آخره: وعاقبتن خير ايليه آخر نفسه حسن خاتمه احسان ايليه حسابز جنته كيرن قوللرندن ايليه آمين بحرمه سيد المرسلين .

Prepisao ovo, a sudeći po rukopisu i predhodno djelo, Yūsuf b. Ibrāhim, mjeseca zul-kadeta 1157/1744. godine.

6860,

R-8735

Zbirka (مجموع), 4

L. 44; 20 x 13,5 (16 x 11); 21 red. Nasta'liq. Poglavlja i istajute riječi pisani crvenim mastilom. Neke istaknute riječi nadvučene su crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; be poveza.

1, L. 1 - 31a.

بحر الكلام

BAHR AL-KALĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوكه.

Isto kao br. 6859,1.

Prepisao Ismā'il b. Muṣṭafā, vaiz u Novoj džamiji, u gradu Samakov (u Bugarskoj), 10 zul-kadeta 1112/1701. godine.

2, L. 31b - 39.

الصّحائف القدسيّة (كتاب حديث القدسي)

AṢ-ṢAḤĀ'IF AL-QUDSIYYA (KITĀB HADĪT AL-QUDSĪ)

Isto kao br. 6799,1.

3, L. 40 - 43.

حديث الأربعين

HADĪT AL-ARBA'ĪN

Zbirka četrdeset hadisa od nama nepoznatog sabirača.

Početak:

أوكه: فقد جاء في الحديث المروى الصحيح عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال من حفظ عن أمي أربعين حديثاً من السنة كنت له شقيقاً يوم القيامة ...

Završetak:

آخره: عن أنس رضي الله عنه أن الله تعالى... قلب المؤمن بالدعاء صدق رسول الله وصدق حبيب الله... تم حديث الأربعين

4, L. 44.

كتاب الأربعينات

KITĀB AL-ARBA'YYĀT

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Fragment nekog djela iz akaida, a govori ko će sve pokloniti četiri stvari ljudima poslije smrti, od nama nepoznatog pisca. Navedeni naslov nalazi se na početku djela.

Početak:

أوكه: بسم الله الرحمن الرحيم هدية عزرائيل عليه السلام وهدية القبر وهدية منكر ونكير وهدية الميزان وهدية صراط وهدية مالن؟ وهدية رضوان وهدية الروح وهدية النبي صلى الله عليه وسلم وهدية الله تعالى ...

Cijelu zbirku prepisao je gore navedeni prepisivač.

6861.

R-5011

Zbirka (مجموع), 3

L.45; 20,5 x 15 (16 x 10,5); 15 i 17 redova. *Nasta'liq*, od različitih preoisivača. Po rubovima i u proredu ima tumačenja i dopuna. Istaknute riječi nadvučene su crnom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobiljel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni.

1. L. 1 - 32.

بحر الكلام
BAHR AL-KALĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Isto kao br. 6859,1.

2. L. 32b - 35a.

(فصل في إثني وسبعين فرقة)
(FAṢL FĪ ITNĀ WA SAB'IN FIRQA)

Poglavlje o 72 grupe (skupine) kod Izraelićana, od nama nepoznatog autora. Naslov je naš prema sadržaju natpisa (poglavlja). Smatramo da je ovo izvadak iz nekog opširnijeg djela o islamskom vjerovanju.

Početak:

أوله : وأما أهل البدعة والوهم من اثني وسبعين فرقة تذكر اسميهم وأفعالهم حتى تعلم أحوالهم وأقوالهم وأفعالهم ونحذر من هؤلاء الملاحين ...

Završetak:

آخره : عن النبي عليه السلام أنه قال إن بني إسرائيل افترقوا على اثني وسبعين فرقة وستفرق أمتي على ثلاثة وسبعين فرقة كلهم في النار إلا واحدة وهي مذهب أهل السنة والجماعة.

Ovo i predhodno djelo prepisao isti nepoznati prepisivač 1089/1678. godine.

3. L. 36b - 41a.

فقه الكيداني (مقدمة الصلاة)
FIQH AL-KAYDĀNĪ (MUQADDIMA AṢ-ṢALAT)

Rad o namazu. Napisao Lutfullāh an-Nasafī al-Fāḍil al-Kaydānī, živio u prvoj polovini desetog stoljeća po hidžri.

Dobrača I; 399,4, str. 247; *GAL, G II*, 198 *GAL, S I*, 269,1; *Ahlwardt III*, 3524; *KAlḥāla VII*, 156; *Popara IX*, 5308,2.

Početak:

أوله: الحمد لله رب العالمين ... أعلم أن العبد مبتلى بين أن يطيع الله تعالى فيشأ وبين أن يعصيه فيعاقب ...

Završetak:

آخره: تمت الكتاب بعون الله الملك الوهاب واستخرج هذه الأحكام من المحيط والفتوى الحاقانية والفتوى الكبرى والهداية وحاشيتها واللباب والميزان الأصول هذه الكتاب المسمى بفقه الكيداني.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na 41b - 45a. listu su bilješke iz fikha, akāida i razne dove.

Na kraju je pečat ranijeg vlasnika: Muhamed-aga Aganagić, trgovac.

6862.

R-8555

بحر الكلام
BAHR AL-KALĀM

Isto kao br. 6859,1.

L. 46; 22,5 x 16 (15 x 7,5); 17 redova. *Nash* sa malom primjesom *nasta'liqa*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni.

Prepisao 'Ali b. Muharram al-Foyničawi (iz Fojnice), mjeseca rebiul-evvela 1172/1758. godine.

(كتبه الفقير الحفير علي بن محرم الفوينجوي في ربيع الأول سنة ١١٧٢)

Uvakufio za Fojničku medresu Sarlija hadži Ali, timurdžija (bilješka na prvom zaštitnom listu). Na istoj stranici je mali pečat ranijeg vlasnika: as-sayyid šayh Muḥammas Šidqi.

6863.

R-4691

بحر الكلام
BAHR AL-KALĀM

Isto kao br. 6859,1.

Početak:

أوله: توكلت على الحي الذي لا يموت أبدا الحمد لله ذي الجلال والإكرام ... قال الشيخ ... أبو المعين السفي ... أعلموا أنني أعتقد معرفة الله تعالى والتوحيد ...

L. 53; 23 x 16,5 (14 x 9); 15 redova. *Nash*. Naslov i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

Iz zaostavštine Ahmed ef. Selimovića, kadije.

6864.

R-6910

Zbirka (مجموع), 2

L. 153; 21 x 13 (14 x 6); redova. *Nasta'liq*, od dvojice različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima i u proredu ima tumačenja. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. U komentaru osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež kožni, oštećen.

1. L. 1 - 7.

عقائد النسفي (العقيدة النسفية)

'AKĀ'ID AN-NASAFĪ (AL-'AQĪDA AN-NASAFTYYA)

Isto kao br. 6706,4.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

2. L. 8b - 153.

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARḤ 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Komentar predhodnom djelu. Napisao Mas'ūd b. 'Omar at-Taftāzānī, umro 791/1389. godine.

Dobrača I, 620,2; Ahlwardt II, 1955; Köprülü III, 244,1.

Početak:

أوله: الحمد لله المتوحد بجلال ذاته وكمال صفاته المتقدس في نعوت الجبروت .

Završetak:

آخره: إنما هو في أمر النجدة وإظهار الآثار القوية لا في مطلق الشرف والكمال فلا دلالة

على أفضلية الملائكة .

Prepisao 'Abdulgaḥfār b. Muḥammad b. Hasan-beg mjeseca ševvala 1002/1691. godine.

Otkupljen od Suljić Hifzije.

6865.

R-6795

Zbirka (مجموع), 3

L. 111; 18 x 12,5 (12 x 6-8); 17-18 redova. *Nasta'liq*, teško čitljiv. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima i u proredu ima tumačenja. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, listovi prosuti, pa su neki i zagubljeni; povež kožni, s preklapom, oštećen.

1. L. 1 - 20a.

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARḤ 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Isto kao br. 6864,2.

Prepisao Muḥammad b. Aḥmad b. al-hāgg Ilyās, u tvrđavi Qawāla (u Grčkoj), 949/1542. godine.

2. L. 24b - 63.

حاشية الحياي على شرح عقائد النسفي للتفتازاني

HĀŠIYA AL-HAYĀLĪ 'ALĀ ŠARḤ 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Glosa predhodnom komentaru. Napisao Aḥmad b. Mūsā al-Hayālī, umro, 862/1457. godine.

Dobrača I, 636-637; Ahlwardt II, 1966; Köprülü III, 216; GAL, G I, 427.

Početak:

أوله: أما بعد، الحمد لتأهله والصلوة على سيد رسله وعلى آله وصحبه موضحي سبله .

Završetak:

آخره: هذا الوجه يفيد بفضيلتهم فقط الفضل بيد الله يؤتيه من يشاء . والله ذو الفضل العظيم

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

3. L. 64 - 111.

حاشية قره كمال على حاشية الحياي على شرح العقائد

HĀŠIYA QARA KAMĀL 'ALĀ HĀŠIYA AL-HAYĀLĪ 'ALĀ ŠARḤ AL-'AQĀ'ID

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Superglosa Hayālinoj glosi Taftāzāninog komentara Nasafinom 'Akāidu. Napisao Kamāluddīn Ismā'il b. Bālī al-Qaramānī, Qara Kamāl, živio oko 900/1494. godine.

GAL, G I, 427; Dobrača I, 644; Ahlwardt II, 1972; Köprülü III, 206.

Završetak:

آخره : بل هؤلاء عندنا من قبيل الأجسام كما ترد ما كون ...

Prepisao Muḥammad b. Ahmad b. al-hāḡḡ Ilyās, u tvrdavi Qawāla (u Grčkoj), u drugoj dekadi mjeseca safera 950/1543. godine.

Poklonio dr Ahmed ef. Tuzlić iz Sarajeva.

6866.

R-5067

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

L. 89; 17,5 x 12,5 (10,5 x 6); 11 redova. Nasta'liq. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima i u preredu ima sitno pisanih glosa. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež kožni, s preklopom, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisao Hayruddīn b. Qalgāl (ili Qalfāl قلغال) as-Šarūhānī 959/1551-52. godine.

6867.

R-6355

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2.

L. 64; 18 x 14 (12,5 x 8,5); 15 redova. Nasta'liq i ta'liq, od dvojice različitih prepisivača. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima i u preredu, u starijem dijelu, ima komentara. Imaju kustode. Tekst na stranicama (prvih 4-5 lista) obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel i tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi od 7 - 22 su starijeg datuma; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

Mlađi dio dio rukopisa prepisao Muḥammad b. Muḥammad, 990/1582. godine.

Iz ostavštine Besim ef. Korkuta.

6868

R-6339

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2.

L. 121; 20,5 x 14,5 (14 x 8); 9 redova. Nasta'liq, pisan u razmaknutim redovima. Po rubovima i u preredu ima sitno pisanih komentara. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom.

Prijepis završen mjeseca muharrema 979/1571. godine.

Na prvom zaštitnom listu je ime ranijeg vlasnika As'ad 'Abdurrahmān Muftić, godina 1187/1773.

Iz ostavštine Besim ef. Korkuta.

6869.

R-3954

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2.

L. 101; 19,5 x 14,5 (14 x 7,5); 13 redova. Nasta'liq. Poglavlja i istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima i u preredu ima kratkih tumačenja. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež polukožni, s preklopom, rastavljen od listova.

Prepisao Hayruddīn b. Maḥmūd, u Amasiji, mjeseca šabana 1005/1597. godine.

Iz Karadoz-begove biblioteke u Mostaru.

6870.

R-7655

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2.

L. 46; 20 x 13 (12,5 x 6,5); 13 redova. Nasta'liq. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima i u preredu ima sitno pisanih

glosa i tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež polukožni.

Prepisao Ismā'il b. 'Abdī 1017/1608. godine.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6871.

R-8423

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2.

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

L. 61; 21 x 13 (16,5 x 6); 19 redova. Nasta'liq. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima i u proredu ima tumačenja i dopuna. Imaju kustode. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, glat, na početku oštećen; povež polukožni. Prva korica, sa nekoliko listova, otkinuta i zagubljena.

Prepisao Ibrāhīm b. Muḥammad mjeseca redžeba 1027/1618. godine.

6872.

R-5175

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2.

Djelo je nepotpuno nakon 19 lista. ناقص بعد ١٩ ورقاً.

L. 68; 20,5 x 13,5 (15,5 x 7); 15 redova. Nasta'liq. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima i u proredu ima glosa. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež polukožni, s preklapom, oštećen.

Prepisao 'Abdurrahmān b. Raḡab 1031/1621. godine.

Na prvom zaštitnom listu su imena ranijih vlasnika: al-hāḡḡ 'Omar Šun'ullāh, godina 1116/1704., Yašar-beg b. Šālih-aga, muteselim u... (ime teško čitljivo).

Na naslovnoj stranici je bilješka iz akaida, prenesena iz Kafijinog djela *Nūr al-yaqīn*, pisane kasnije *ta'liq* pismom. Na kraju je jedan hadis.

6873.

R-8265

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2.

L. 71; 20 x 12 (14 x 6,5); 17 redova. *Ta'liq*. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima i u proredu ima sitno pisanih glosa. Tekst na stranicama obrubljen je tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, malo učadio, oštećen listovi prosuti; povež polukožni, s preklapom, oštećen, prva korica otkinuta i zagubljena.

Prepisao Muḥammad b. 'Alī, u kasabi Tešan, u medresi Mašāfi-efendi 1035/1625. godine

كتبه الحقير محمد بن علي في قصبة تشنه بمدرسه مصافي أفندي رحمة الله عليه ...

سنة خمس وثلثين وألف)

Poklonio Ibrahim Pehlivanović iz Duvna.

6874.

R-4583

Zbirka (مجموع), 2

L. 56; 20,7 x 13,8 (16 x 8,5); 15 redova. *Nash*. U komentaru osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima i u proredu ima malo ispravaka i dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež polukožni, s preklapom, oštećen.

1. L. 1 - 53a.

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2.

2. L. 53b - 56.

عقائد النسفي (العقيدة النسفية)

'AKĀ'ID AN-NASAFĪ (AL-'AQĪDA AN-NASAFTYYA)

Isto kao br. 6706,4.

Oba djela prepisao nepoznati prepisivač, u mjesecu ševvalu 1058/1648. godine.

Odbor Islamske zajednice Mostar (Karadoz-begova biblioteka).

R-6634

6875.

Zbirka (مجموع), 2

L. 206; 20 x 15 (15,5 x 8); 21 red. Nasta'liq. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni.

1. L. 1-46a.

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2.

Prepisao Hasan b. 'Alī u prvoj dekadi mjeseca džumadel-ahira 1157/1744. godine.

Na 46b. lisu su hadisi i razne mudre izreke.

2. L. 49-206a.

كنز الفرائد (حاشية رمضان افندي)

KANZ AL-FARĀ'ID (HĀŠIYA RAMADĀN EFENDĪ)

Glosa Taftazaninom komentaru Nesefinog Akaida. Napisao Monllā Ramadān b. Muḥammad al-Hanafī, umro 979/1571. godine.

H. H. II, 1145; GAL, G I, 428; S I, 760; Karatny a III, 4750; Dobrača I, 651.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي توحد بالعظمة والكبرياء وتفرّد بالوحدة والعزّة والبقاء... وبعد، يقول
العبد الفقير الذي هو المحتاج إلى ربه الغني رمضان بن الحنفى...

Završetak:

آخره : في صفة المكان ثم المرتفع العالي والكمال فلا دلالة على أفضلية الملائكة والله أعلم بالصواب وإليه المرجع والمآب .

Prepisao gore navedeni prepisivač u Ohridu, u trećoj dekadi mjeseca redžeba 1158/1745. godine.

Poklonio Emin Islamovski iz Struge.

6876.

R-6401

Zbirka (مجموع), 5

L. 198; 20 x 14,5 (14-16 x 6-9); 15-21 red. Nasta'liq i nash, od različitih prepisivača. Po rubovima i u proredu, naročito u prvom djelu ove zbirke, ima sitno pisanih komentara. U komentarima osnovni tekst nadvučen je crvenom ili crnom linijom. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, glat, listovi prosuti; povež polukožni, s preklapom.

1. L. 1-83.

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2.

Prepisivač i datum prepisa nisu navedeni.

2. L. 89b-146a.

شرح العقائد العضدية للدواني

ŠARH AL-'AQĀ'ID AL-'ADUDIYYA LI AD-DAWĀNĪ

Vidi br. 6926-6930

Prepisao nepoznati prepisivač 1158/1745. godine.

3. L. 150b-173.

رسالة في إثبات الواجب

RISĀLA FĪ ITBĀT AL-WĀĠIB

Risala o dokazivanju opstojnosti Boga. Napisao Ġalāluddīn Muḥammad b. As'ad ad-Dawānī, umro 907/1501. godine.

GAL, G II, 217, 11; S II, 307, 11; Dobrača I, 685, 2; Ksprülü II, 1602, 11.

Početak:

أوله : سبحانك سبحانك ما أعظم شأنك وأظهر برهانك... وبعد، فيقول العبد... محمد بن
أسعد الدواني الصديقي قد حررت في هذه الرسالة وجوه براهين إثبات الواجب...

Završetak:

آخره: ولكن هذا آخر ما صدرت إليه في هذه الرسالة مع تصرف الحال... ولكن هدية ربي
بحق الحق ويبطل الباطل يعدل بيده الحسنى وإليه المرجع.

Na početku djela je bilješka prepisivača u kojoj kaže da je počeo prepisivanje u Livnu 4. safera 1185/1745, a na kraju bilješka da je prepis završio 19. šabana iste godine.

4. L. 175b - 179a.

رسالة في أصول الحديث للبركوي

RISĀLA FĪ UṢŪL AL-HADĪṬ LI AL-BIRGAWĪ

Isto kao br. 6706,1.

Prepisivač i datum prepisa nisu navedeni.

5. L. 181b - 198.

حل التسمية والتحميد والتصلة

(رسالة في البسملة)

HALL AT-TASMIYYA WA AT-TAHMĪD WA AT-TAṢLIYYA
(RISĀLA FĪ AL-BASMALA)

Risala o tumačenju besmele, hamdele i salavata, od nepoznatog autora.

Kairo I VI, 167; Dobrica I, 698, 4.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي علمنا ما لم تعلم ... وبعد، فهذه قطعة من السطور مع قلة البضاعة وكثرة الفتوى لحل التسمية والتحميد والتصلة ...

Završetak:

آخره : هذا آخر ما جمعنا وقام ما كتبنا بعون الله تعالى وحسن توفيقه إيانا الحمد لله في كل آن وأوقات وعلى رسوله اكمل التحيات .

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni

Iz ostavštine Besim ef. Korkuta.

6877.

R- 2216

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAṬĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2

L. 78; 20,5 x 13,5 (14 x 6); 15 redova. Ta'liq. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima i u proredu ima sitno pisanih glosa.

Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kartonski, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni

Uvakufio merhum Salim ef. Muftić, 1357/1938. godine.

6878.

R- 1708

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAṬĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2

L. 114; 21 x 16 (12,5 x 7); 11 redova. Nasta'liq. od dvojice prepisivača. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima i u proredu ima glosa. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni

Prepisivač i godina prijepisa nisu navedeni.

6879.

R-1717

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAṬĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2

Završetak:

آخره: إنما هو في أمر التجرد واطهار الآثار القوية لا في مطلق الشرف والكمال فلا دلالة على أفضلية الملائكة .

L. 80; 20,5 x 15 (14 x 8); 15 redova. Nasta'liq, pomiješani. Osnovni tekst nadvučen je crvenom ili crnom linijom. Po rubovima i u proredu ima glosa. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež polukožni.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

Na kraju je ime ranijeg vlasnika: Hidr b. Husayn. Na zaštitnim listovima su hadisi, bilješke iz fikha, va'za i dove.

Uvakufio Šālih ef. Hromozade.

6880.

R- 8266

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAṬĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

L. 47; 19,5 x 12,5 (13 x 6,5); 17 redova. *Ta'liq*. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima na nekim listovima ima sitno pisanih glosa. Tekst na pojedinim listovima orubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, tanji, oštećen, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.
Poklonio Ibrahim Pehlivanović iz Duvna.

6881.

R-3162

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2

L. 80 (originalna folijacija); 19 x 12 (12 x 6); 15 redova. *Nash*, pisan rukom vještog prepisivača. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima i u preredu ima sitno pisanih glosa. Papir tamnobijel, glat, dobro dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklapom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.
Uvakufio nepoznati vakif.

6882.

R-4858

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2

L. 99; 20 x 14,5 (14,5 x 7,5); 15 redova. *Nasta'liq*. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima i u preredu ima sitno pisanih glosa. Imaju kustode. Papir bijel, glat, neki listovi prosuti; povež polukožni, s preklapom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na predzadnjem zaštitnom listu je pečat sa natpisom: Hadži Ali Numan, antikvar tepiha-Zagreb.

6883.

R-5089

شرح عقائد النسفي للتفتازاني

ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2.

Djelo je na kraju nepotpuno i na više mjesta u sredi. ناقص في وسطه وآخره. L. 38; 21 x 15 (16 x 7,5); 21 red. *Ta'liq*. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima ima sitno pisanih glosa. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povež polukožni, s preklapom, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6884.

R-8294

حاشية البردعي على شرح العقائد النسفية للتفتازاني

HĀŠIYA AL-BARDA'Ī 'ALĀ ŠARH AL-'AQĀ'ID AN-NASAFIYYA LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Fragment glose Taftazanijevom komentaru priručnika o islamskom vjerovanju. Napisao Maulā Aḥmad al-Barda'ī 850/1446. god.

Dobrača I, 635; *H. H. II*, 1147; *Kahhāla I*, 173.

Završetak:

آخره : في حق الأنبياء . وبه يظهر أن هذا الوجه أيضاً بقيد تفضيلهم فقط أن الفضل بيد...
بؤيته من يشاء . وإليه ذو الفضل العظيم...

L. 31; 20 x 14,5 (16 x 7,5); 15 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima i u preredu ima tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobije, oštećen, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisao neki šejh i muderris 'Abdurrahmān-efendi 1119/1707. godine.

Poklonila Safija Karabegović iz Bihaća.

6885.

R-5017

حاشية الحياي على شرح عقائد النسفي للتفتازاني

HĀŠIYA AL-HAYĀLĪ 'ALĀ ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6865,2.

L. 58; 18 x 13 (12 x 5,5), 15 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima i u preredu ima sitno pisanih glosa, od istog prepisivača. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen; povež kožni, takođe oštećen.

Prepisano u medresi Iznik 870/1465. godine.

Na prvom zaštitnom listu su imena ranijih vlasnika: Hasan b. Husayn, Abū Bakr b. Muṣṭafā al-'Ayntābī i drugi (teško čitljivo).

6886.

R-6420

Zbirka (مجموع), 2

L. 96; 26,5 x 15,5 (17,5 x 7,5); 19 redova. *Ta'liq*. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima i u proredu ima sitno pisanih komentara. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom.

1. L. 1b - 40a.

حاشية الحياي على شرح عقائد النسفي للتفتازاني
HĀŠIYA AL-HAYĀLĪ 'ALĀ ŠARH 'AQĀ'ID
AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6865,2.

Prepisao u Mekki 'Abdulgafūr b. Mawlānā Muḥammad Munīr, mjeseca redžeba 1027/1618. godine.

2. L. 41b - 96a.

شرح عقائد النسفي للتفتازاني
ŠARH 'AQĀ'ID AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6864,2.

Prepisao isti navedeni prepisivač 20 rebiul-evvela 1618. godine. Iz ostavštine Besim ef. Korkuta.

6887.

R-7776

Zbirka (مجموع), 2

L. 165; 19,5 x 12,5 (11 x 6); 13 redova. *Nasta'liq*, od dvojice različitih prepisivača. Po rubovima ima malo dopuna i tumačenja. Istaknute riječi u prvom djelu pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež polukožni, prva korica sa nekoliko listova otkinuta i zagubljena.

1. L. 1-73.

حاشية الحياي على شرح عقائد النسفي للتفتازاني
HĀŠIYA AL-HAYĀLĪ 'ALĀ ŠARH 'AQĀ'ID
AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6865,2.

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Prepisao Muḥammad Sa'id b. al-ḥāgg Ayūb, mjeseca redžeba 1050/1640. godine.

Na 73b. listu je bilješka iz jezika, a na 76a. list su bilješke iz raznih naučnih disciplina.

2. L. 76b - 161.

حاشية قول أحمد على حاشية الحياي
HĀŠIYA QUL AHMAD 'ALĀ HĀŠIYA AL-HAYĀLĪ

Djelo nije do kraja prepisano. ناقص في آخره (Vidi br. 6892,1).

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na listu 164b - 165a. su ajeti iz Kur'ana u kojima se spominje u korjenu riječ حفظ, te na kraju kraća dova.

Rukopis je otkupljen od Mešić Suvada iz Lepenice kod Tešnja.

6888.

R-3567

حاشية الحياي على شرح عقائد النسفي للتفتازاني
HĀŠIYA AL-HAYĀLĪ 'ALĀ ŠARH 'AQĀ'ID
AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6865,2.

Početak:

أوله: قال الشارح التحرير عامله الله بلطفه الخطير...

L. 48; 21 x 14,5 (14 x 6); 19 redova. *Ta'liq*, Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima sitno pisanih glosa (do 18. lista). Tekst i margine obrubljeno tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, malo oštećen; povež polukožni.

Prepisao nepoznati prepisivač 1098/1687. godine.

Na naslovnoj stranici nalaze se naslovi 14 raznih djela. Na posljednjem zaštitnom listu je bilješka, iz koje se razumije da je

gradonačelnik Sarajeva Jusuf-beg Filipović kupio ovu knjigu od nasljednika hadži Muhameda ef., koji je bio muallim u Gazi Husrev-begovu mektebu u Sarajevu.

Poklonio Fejzulah Hadžibajrić, 1370/1950. godine.

6889.

R- 5036

حاشية الخيالي على شرح عقائد النسفي للتفتازاني
HĀŠIYA AL-HAYĀLĪ 'ALĀ ŠARH 'AQĀ'ID
AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6865,2.

L. 31; 21,5 x 14 (15,5 x 7,5); 21 red. Nasta'liq. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom.

Prepisao hāfiẓ Muṣṭafā b. Ḥusayn, 24. zul-hidžeta 1183/1770. godine.

Na kraju su bilješke iz tefsira.

Iz El'ci Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

6890.

R- 5202

حاشية الخيالي على شرح عقائد النسفي للتفتازاني
HĀŠIYA AL-HAYĀLĪ 'ALĀ ŠARH 'AQĀ'ID
AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Isto kao br. 6865,2.

L. 120; 17,5 x 10,5 (9,5 x 4), 11 redova. Ta'liq. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima i u proredu ima sitno pisanih glosa. Papir bijel i tamnobijel, dohvaćen vlagom, neki listovi su prosuti, a neki su kasnije prepisani, vjerovatno neko kompletirao djelo; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

Iz El'ci Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

6891.

R-4970

حاشية الخيالي على شرح عقائد النسفي للتفتازاني
HĀŠIYA AL-HAYĀLĪ 'ALĀ ŠARH 'AQĀ'ID
AN-NASAFĪ LI AT-TAFTĀZĀN

Isto kao br. 6865,2.

L. 46; 21 x 12,5 (13,5 x 6); 23 reda. Ta'liq. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima glosa i dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisao Muḥammad Rāšid b. 'Otmān al-'Urbānī, u drugoj dekadi rebiul-ahira 1193/1779. godine.

Poklonio Abdulah Hadžić - Ivangrad (Berane).

6892.

R-5195

Zbirka (مجموع), 4

L. 124; 20 x 14,5 (17 x 8 i 12 x 7); 21 i 15 redova. Nasta'liq, od različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom, a neke su nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

1. L. 1 - 76a.

حاشية قول أحمد على حاشية الخيالي

HĀŠIYA QŪL AHMAD 'ALĀ HĀŠIYA AL-HAYĀLĪ

Superglosa Hajalinoj glosi. Napisao Qūl Ahmad b. Muḥammad b. Ḥidr, umro 950/1543. godine.

H. H II, 1146-47; Dobrača I, 640,1; Köprülü III, 208; GAL, S I, 759.

Početak:

أوكه: سبحانه اللهم ويحمدك على آلائك وصلوة على أفضل أنبيائك وخيرة أصفائك ...

Završetak:

آخرة: فكان رواء البيهقي في شعب الإيمان من المشكلات وفي الحديث دلالة على تفضيل البشر على الملائكة. الحمد لله رب العالمين ...

Prepisao nepoznati prepisivač mjeseca džumadel-ahira 1060/1650. godine.

2. L. 77b - 85.

(رسالة (تحريرات) على البسملة والحمدلة والصلوة للقارصي)

(RISĀLA (TAHRĪRĀT) 'ALĀ AL-BASMALA WA
AL-HAMDALA WA AŞ-ŞALWALA)

Risala o besmeli, hamdeli i salavatima. Napisao Dāwūd b. Muḥammad al-Qārṣī al-Ḥanafī, umro poslije 1169/1775. godine.

Gornji naslov je naš, a Davudovi biografi ne pripisuju mu ovu risalu.

O. M. I, 309; A. M. I, 363.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي شرح صدورنا لإظهار الأسرار العجيبة ... وبعد، فيقول العبد ... داود بن محمد القارصي الحنفي ... لما رأيت أن علم الصِّرف من أشرف العلوم العربية ...
الحمد لله الذي شرح صدورنا لإظهار الأسرار العجيبة ... وبعد، فيقول العبد ... داود بن محمد القارصي الحنفي ... هذه تحريرات عجيبة وتقريرات غريبة على البسطة الشريفة والحمد لله والصلوة اللطيفة ...

Završetak:

آخره : فيقال وبعد ويجوز جعل الواو أيضا زائدة وعاطفة واستنافية، وابتدائية والله أعلم بالصواب وإليه المرجع المآب .

Prepisao iz autografa Maḥmūd b. Muṣṭafā 1169/1755. godine.

Između ovog i narednog djela neko je kasnije napisao na četiri lista djelo الأمثلة المختلفة (veličine 17 x 11) i tako povezano između ova dva djela.

3. L. 90 - 102.

(شرح الأمثلة المختلفة بالتركية)

(RISĀLA (TAHRĪRĀT) 'ALĀ AL-BASMALA WA AL-ḤAMDALA
WA AṢ-ṢALWALA)

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Komentar na turskom jeziku početne arapske gramatike (Papradigme), od nepoznatog autora. Navedeni podaci su naši, jer nema nikakvih podataka o naslovu i imenu pisca, pošto manjka početak.

Završetak:

آخره : ومعلوم أوله كه بوشبك هر برندن اون ايكي صيفه كلور تشينه لر مشارك اولدي ومجموعي آتمشدر والا يتمشدر .

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

4. L. 103b - 124.

شرح الأمثلة المختلفة

ŠARḤ AL-AMṬILA AL-MUḤṬALIFA

Drugi komentar Paradigme. Napisao Dāwūd b. Muḥammad al-Qārṣī al-Ḥanafī, umro poslije 1169/1775. godine.

Ahlwardt VI, 6821.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي جعل العربية مفتاح الكلام ... وبعد، فيقول العبد ... داود بن محمد القارصي الحنفي ... لما رأيت أن علم الصِّرف من أشرف العلوم العربية ...

Završetak:

آخره : وإن اعتبرت أصولها يكون تسعة ماضي مضارع مصدر إسم فاعل إسم مفعول أمر نهي إسم زمان أو مكان وإسم آلة والحمد لله على التمام ... اللهم اجعله نافعاً للطلبة الكرام .

Prepisao nepoznati prepisivač (ime izbrisano) 1158/1745. godine.

6893.

R-5021

حاشية قول أحمد على حاشية الخيالي

HĀŠIYA QŪL AḤMAD 'ALĀ HĀŠIYA AL-ḤAYĀLĪ

Isto kao br. 6892.

قوله 48; 22,5 x 17 (17 x 10,5); 23 reda Nasta'liq, teško čitljiv. Riječi قوله pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni.

Ime prepisivača i datum prijepisa nisu navedeni.

Na naslovnoj stranici je ime ranijeg vlasnika: Aḥad b. Muṣṭafā al-Aqṣehri.

Iz Elci Ibrahim-pašine (Fezije) medrese u Travniku.

6894.

R-8731

حاشية على شرح عقائد النسفية للتفتازاني (الإسفراني)

HĀŠIYA 'ALĀ ŠARḤ 'AQĀ'ID AN-NASAFTIYYA LI
AT-TAFTĀZĀNĪ (LI AL-ISFARĀ'INĪ)

Glosa Taftazaninom komentaru Nesefinog akaida. Napisao Ibrāhīm b. Muḥammad al-Isfarā'inī, umro 944/1537. godine.

H. H. II, 1146; A. M. I, 26.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي دعانا إلى دار السلام، بأوضح سبيل هو دين الإسلام ... وبعد فيقول العبد ... إبراهيم بن محمد عرب شاه الإسفراني عصام الدين ... قال الشارح ... قال الحمد لله المتوحد بجلال ذاته اقتداءً بكتاب الله عز وجل ...

Završetak:

آخره: وشهادة الاخبار عاما والاستدلال بالاثار لبعض الفلاسفة المعرفين بالاستدلال في غير
الالهى قال والنظري

L. 31; 24 x 14 (13,5 x 6,5); 23 reda. Nasta'liq, teško čitljiv. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, malo dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6895.

R-5699

حاشية السيلكوتي على حاشية الخيالي على شرح العقائد النسبية
HĀŠIYA AS-SAYLAKŪTĪ 'ALĀ HĀŠIYA AL-HAYĀLĪ 'ALĀ
ŠARḤ AL-'AQĀ'ID AN-NASAFIYYA

Superglosa Hayālinoj glosi o akaidu. Napisao 'Abduḥakīm b. Šamsuddīn al-Hindī as-Saylakūtī, umro 1067/1657. godine

GAL, G I, 427; G II, 417; Dobrača I, 641.

Početak:

أوكه: يا من تقدس ذاته عن إحاطة الأفكار وتنزهت صفاته عن إدراك الأنظار... وبعد،
فيقول العبد المسكين عبد الحكيم بن شمس الدين أن شرح العقائد النسبية...

Završetak:

آخره: لا يخفى عليك أن المنع الذي ذكره بجنبه؟ في عامة الملك بالنسبة إلى عامة البشر
اعني اتقاء المؤمنين فيتم الدليل على عمومها هذا غاية ما أردت في هذا الكتاب مستعيناً بالملك
الوهاب وعليه السكان؟ في كل باب الحمد لله...

L. 168; 23,5 x 16,5 (17 x 8,5); 27 redova. Nasta'liq. Riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povez kožni, s preklopom.

Prepisao Hasan b. Husayn b. Ibrāhīm al-Bosnawī Neretwālī (Konjic), iz džemata Gorani, iz sela Oteležani, kada je bio zamjenik imama u džamiji (ime teško čitljivo), koju je sagradio Kanber Mustafa-paša, u mjesecu šabanu 1216/1801. godine.

(قد وقع الفراغ عن هذه النسخة الشريفة... علي يد العاجز الفقير المحتاج... حسن بن حسين بن إبراهيم البوسنوي نرتولي من جماعة غران من قرية أوتالوزان حين كان نائب بجامع...؟
الذي بناها قنبر مصطفى باشا... من ليلة أحد من شعبان بعد عشرين في سنة ستة عشر ومائتين
وألف)

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6896.

R-8502

حاشية ساچقلي زاده
HĀŠIYA SĀČAQLĪZĀDE

Superglosa Taftazaninom komentaru, te Hayālinoj i Qūl Aḥmadovoj glosi toga komentara Nasafijinom 'Aqā'idu ("Glosa triju djela"). Napisao Muḥammad b. Abū Bakr al-Mar'šī Sāčaqlizāde, umro 1150/1737. godine.

H. H. II, 1147; Dobrača I, 643, 1; Köprülü III, 211.

Početak:

أوكه: الحمد لله خير الكلام وعلى رسوله الصلوة والسلام وبعد، فيقول البانس الفقير محمد
المرعشي الملقب بساچقلي زاده أكرمه الله بالفلاح والسعادة في الدنيا والآخرة...

Završetak:

آخره: هذا آخر ما تيسر لي من التحشية والحمد لله الذي بعزته وجلاله تتم الصالحات
ويحان ربنا رب العزة.

L. 82; 20 x 15 (16,5 x 9); 23 reda. Nash. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom, a mnoge su nadvučene crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel i žućkast, glat, dohvaćen vlagom; povez kartonski.

Prepisao Monlā Muḥammad b. Raḡab, u gradu Klisu (كليس). 1163/1749-50. godine.

Iz Odbora Islamske zajednice Banja Luka

6897.

R-7118

حل معاهد في شرح العقائد
ḤALL MA'ĀQID FĪ ŠARḤ AL-'AQĀ'ID

Naslov na rukopisu je: شرح العقائد المسمى بحل المعاهد

Brockelmann (S N I, 759) u indeksu navodi ovaj naslov:

حل المعاهد بشرح العقائد

Komentar Nesefinom Priručniku o islamskom vjerovanju. Napisao Aḥmad b. 'Oṭmān Mawlāzāde as-Samarqandī, umro oko 900/1494. godine.

H. H. II, 1149.

Početak:

أوله: الحمد لله الذي توحد ذاته باقتضاء صفات الجمال وتغوت الجلال... وبعد، فقد اتفق العقلاء على أن المقصود بأذات بالنسبة إلى الإنسان...

Završetak:

آخره: ويقدون بإذن الله تعالى على أفعال أقوى وأعجب من إبراء الأكمه والأبرص وإحياء الموتى والرقى والعلو إنما هو في أمر التجرد وإظهار الآثار القوية في الشرف المطلق فلا دلالة في الآية على أفضلية الملائكة على البشر مطلقاً.

L. 59; 19,5 x 12,5 (15 x 7); 21 red. Nasta'liq. Osnovno djelo nadvučeno crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povez polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na naslovnoj stranici je ime i lični pečat ranijeg vlasnika: 'Omar b. 'Alī, a na jednom od krajnjih listova je bilješka o rođenju jednog djeteta (Husayn b. 'Abbās), godina 1078/1668.

6898.

R-7283

قصيدة بدء الأمالي QAŞIDA BAD' AL-AMĀLĪ

Kasida o islamskom vjerovanju. Napisao Sirāguddīn 'Alī b. 'Otmān al-Ūṣī al-Fargānī, umro 575/1179. godine.

Dobrača I, 115,3, str.67; GAL, G I, 429,1; Ahlwardt II, 2407; Köprülü I, 827,2.

Početak:

أوله: يقول العبد في بدء الأمالي لتوحيد بنظم كاللآلي...

L.5; 19,5 x 13,5 (13 x 7,5); 15 redova. Nash. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisao nepoznati prepisivač 1171/1757. godine.

6899.

R-7291

قصيدة بدء الأمالي QAŞIDA BAD' AL-AMĀLĪ

Isto kao br. 6898.

L. 4 (originalna numerizacija); 22 x 15 (16 x 9); 9 redova. Nash, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; povez kartonski.

Prepisao 'Abdullāh b. Muṣṭafā iz Borča(?), 24 redžeba (godina odrezana prilikom uvezivanja, vjerovatno XVIII stoljeće).

Iznad imena prepisivača je ime vlasnika: Žiga Muḥammad ef.

6900.

R-5896

Zbirka (مجموع), 5

L. 53; 20 x 16 (16 x 13); 12 redova. Nasta'liq. Osnovni tekst nadvučen crnom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom; povez kartonski (sveska bez linija).

1. L. 1 - 7a.

قصيدة بدء الأمالي QAŞIDA BAD' AL-AMĀLĪ

Isto kao br. 6898.

Prepisao Ḥasib b. 'Alī-beg Pašić, mjeseca zul-kadeta 1315/1898. godine.

2. L. 7b - 11.

خدا ربم HODĀ RABBUM

Isto kao br. 6558,2.

3. L. 11b - 13a.

حسن بصريدن نصيحتدر ḤASAN BAŞRĪDAN NAŞİHATTIR

Savjeti Hasan Basrije u stihovima, na turskom jeziku.

Početak:

أوله: رواية أولدي بصريدن عليه رحمة الرحمن
أولو يدري اللي دورت شين فرض كم هر بر مؤمنه اي جان

4. L. 14 - 16.

علم حال TLM-I HĀL

Kratak ilmihal na turskom jeziku od nepoznatog autora.

Početak:

أوله : اسلامه شرطري بشدر : صوم صلوة حج ذكوة كلمه شهادت ...

Imihal nije do kraja prepisan.

5. L.

شرح الفقه الأكبر لأبي المنتهي

ŠARH AL-FIQH AL-AKBAR LI ABĪ AL-MUNTAHĀ

Isto kao br. 6845,2.

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Djela pod tačkom 2 - 5 prepisao Muhammad b. 'Alī Pašić b. Hasan-beg b. Rustem-beg Pašić, nastanjen u kasabi Čelebi Pazar (Rogatica), mjeseca rebiul-evvela 1305/1887. godine,

(كتبه الفقير الحقير محمد بن علي باشيك ابن حسن بك بن رستم بك باشيك الساكن

بقصبة جلبي بازاري ... و فرغ عنه في ماه ربيع الأول سنة خمس وثلاث مائة وألف)

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6901.

R-5257

Zbirka (مجموع), 2

L. 192: 20 x 11,5 (16 x 7 i 14 x 7); 11 i 15 redova. Taliq i nash, od dvojice različitih prepisivača. Prvo djelo je kasnijeg datuma, koje je uvezano skupa sa drugim djelom. U drugom djelu istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom: povež polukožni, s preklapom, oštećen.

1. L. 1 - 4 i 190 - 192.

قصيدة بدء الأمالي

QAŞIDA BAD' AL-AMĀLĪ

Isto kao br. 6706,16.

Završetak:

آخره : وان الخير ادعو كل يوم لمن بالخير يوما قد دعاني

Prepisao nepoznati prepisivač 1171/1757. godine.

2. L. 5 - 189.

الشَمائل النبوة (شَمائل النبي)

AŞ-ŞAMĀ'IL AN-NABAWIYYA (ŞAMĀ'IL AN-NABIYY)

Isto kao br. 6711

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره .

Na 1a. listu je ovalni pečat: Muhamed-aga Aganagić, trgovac u Sarajevu.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6902.

R-4490

Zbirka (مجموع), 12

L. 125: 18 x 11 (13 x 6,5); 13 redova. Nash. Neki naslovi, poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Naslovi su ukrašeni rozetama. Tekst je obrubljen sa po tri, a margine jednom tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; povež polukožni.

1. L. 1b - 4a

قصيدة بدء الأمالي

QAŞIDA BAD' AL-AMĀLĪ

Isto kao br. 6706,16..

Prepisao Muhammad Hamdi 21. muharrema 1298/1880. godine.

Ispod teksta navdene kaside je druga kratka pobožna kasida koju je napisao Muhammad Hanafi Qara Bâgî, kako je to prepisivač zabilježio na margini ove kaside crvenim mastilom.

2. L. 4b - 8.

كتاب العقائد

KITĀB AL-'AQĀ'ID

Kratka risala o islamskom vjerovanju, tj. o imanskim šartima, od nama nepoznatog autora. Dobrača u I svesku ne spominje ovu risalu.

Početak:

أوله : الحمد لله لوليه والصلوة والسلام على نبيه وعلى آله وصحبه أجمعين. أما بعد، قال الفقير إلى رحمة الله تعالى لما وقعت المسائل التي نذكرها وتفشت أحوال الناس فرأيتهم غافلين

Završetak:

آخره: فهذا هو الإيمان المفروض على كل بالغ ذي عقل ولا عذر في تركه بحال.

Prepisivač i godina prijepisa isto kao pod tačkom jedan.

Na 9.a listu je jedan hadis prenesen iz Buḥārījine zbirke, kako je to prepisivač zabilježio na kraju hadisa.

3. L. 10b - 17.

الفقه الأكبر

AL-FIQH AL-AKBAR

Isto kao br. 6603,8.

Prepisao Muṣṭafā Fuṭūrī, 19 šabana 1297/1880. godine.

4. L. 18b - 23a.

وصية الإمام أبي حنيفة

WAṢIYYAT AL-IMĀM ABĪ ḤANĪFA

Isto kao br. 6603,9

Prepisivač i godina prijepisa isto kao u predhodnom djelu.

5. L. 24b - 37.

المنبهات على الاستعداد ليوم الميعاد للتصع والوداد

AL-MUNABBIHĀT 'ALĀ AL-ISTIDĀD LI YAWM AL-MĪ'ĀD ...

U rukopisu je naslov: المنبهات على الأمور الراجيات

Pouke i savjeti na osnovu hadisa i mudrih izreka, vjersko-moralnog sadržaja. Napisao Aḥmad b. Muḥammad b. 'Alī al-Ḥaḡḡī (al-Ḥaḡarī, al-Ḥuḡarī). U rukopisu piše da je autor Abū Ḥanīfa. Inače, ovo djelo ima različitih verzija i prepisivači ga pripisuju raznim autorima, što otežava identifikaciju ovog djela.

Dobrača I, 543,4; H. H. II, 1848; Ahlwardt VII, 8705; GAL, S II, 74,34.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي أنزل القرآن فاعجبه جميع الأنام... وبعد، فهذا الكتاب يسمى المنبهات على الأمور الراجيات للإمام أبي حنيفة نعمان بن ثابت رضي الله عنه يشمل على

عشرة أبواب... ما روى عن النبي عليه السلام أنه قال خصلتان لا شئ أفضل منها الإيمان بالله تعالى والنفع للمسلمين...

Završetak:

آخره: قال بعض الحكماء عشرة خصال يبغضها الله تعالى على عشرة أنفس البخل على الاغنياء والكبر على الفقراء والطمع على العلماء وقلة الحياء على النساء وحب الدنيا على الشيوخ والكسل على الشباب والحدة على السلطان والجبن على... الحمد لله الذي بنعمته وجلاله تتم الصالحات. قُت

Prepisao spomenuti Fuṭūrīja, 2. šabana 1297/1880. godine.

6. L. 38b - 46a.

فقه الكيداني (مقدمة الصلاة)

FIQH AL-KAYDĀNĪ (MUQADDIMA AṢ-ṢALAT)

Isto kao br. 6861,3.

Dan, mjesec i godina prijepisa isto kao pod tačkom jedan.

7. L. 47b - 54a.

باب شروط الصلوة وهي ثمانية

BĀB ŠURŪṬ AṢ-ṢALĀT WA HIYA TAMĀNIYA

Rasprava o namazu, koja obrađuje glavne dužnosti, osam uslova namaza, od nepoznatog autora.

Dobrača II, 1322,3; Flügel I, 11; Ahlwardt III, str. 289.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين... باب شروط الصلوة وهي ثمانية الأول الوضوء بالماء المطلق

Završetak:

آخره: الأول غسل الجمعة والثاني غسل العيدين والثالث غسل الاحرام والرابع غسل الوقوف

Prepisivač isti kao i u predhodnom djelu.

8. L. 55 - 73.

رسالة في بيان سجود السهر

RISĀLA FĪ BAYĀN SUĠŪD AS-SAHW

Rasprava o posebnoj sedždi kojom se ispravljaju greške, učinjene u namazu. Napisao Aḥmad b. Sulaymān Ibn Kamāl-paša, umro 940/1533. godine.

Međutim, na našem rukopisu piše da je autor 'Alī b. Sultān Muḥammad al-Qārī.

Dobrača I, str. 70; II, 1316,26; H. H. I, 871.

Početak:

أوكه: اللهم منك نستهدي واليك نستكين ... وبعد، فإن هذا الكتاب جامع لجميع سجود السهو والأصل في هذا أن المتروك في الصلوة ثلاثة أنواع فرض وواجب وسنة ...

Završetak:

آخره: فاغتنم بها فإنك لا تجدها مجمعة في غير هذه الكراسة. ثم يعون الله الملك المئان ...

Prepisao navedeni Muṣṭafā Futūri, 13 safera 1298/1881.godine.

9. L. 74 - 87.

الطب النبوي

AT-TIBB AN-NABAWI

Kratka risala o liječenju raznih fizičkih i duševnih bolesti. Napisao al-Ḥusayn b. Muḥammad b. Ḥabīb an-Naysābūrī, Abū al-Qāsim, umro 406/1015. god.

Popara-Fajic VII,4418,3; Ahlwardt V, 6299; CIMM, 80, str.124; Kahhāla IX, 157

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين ... وبعد، هذا الكتاب جمعه الأستاذ الإمام أبو القاسم المحدث نيسابوري الأحاديث المردية عن رسول الله صلى الله تعالى وسلم ...

Završetak:

آخره: وسوء الخلق زمام من عذاب الله تعالى في أنف صاحبه بيده الشيطان والشيطان يجرها إلى الشر والشر يجرها إلى النار نعوذ بالله تعالى من ذلك. ثم يعون الله تعالى تمام.

Prepisivač i godina prijepisa isto kao u predhodnom djelu.

10. L. 88 - 94.

مجموعة المسائل

MAḠMŪ'A AL-MASĀ'IL

Zbirka raznih vjerskih pitanja i anegdota, prenesenih iz raznih djela. Sabrao navedeni prepisivač Muṣṭafā Futūri.

Početak:

أوكه: قال النجم البخاري التي في زماننا لا تكاح لمن شم الفم أو الأنف أو الإيمان أو نحو ذلك ...

11. L. 95 - 104b.

وصية الإمام أبي حنيفة لأبي يوسف

WAṢIYYA AL-IMĀM ABĪ ḤANĪFA LI ABĪ YŪSUF

Oporuka Ebu Hanife (umro 150/767) svome učeniku Ebu Jusufu. Sadrži pouke o lijepom ophođenju sa ljudima.

Dobrača II, 1436,3; Kairo I, 375; Ahlwardt III,3967.

Početak:

أوكه: بعد أن ظهر له منه الرشيد وحسن السيرة والاقبال على الناس فقال ...

Završetak:

آخره: وأقبل هذه المصلحة متى وإتأ أوصيتك لمصلحتك ومصلحة المسلمين. إنتهى.

Prepisano 15 rebiul-evvela 1298/1881. godine.

12. L. 104b - 125.

أيها الولد

AYYUHĀ AL-WALAD

Isto ako br. 6706, 2.

Prepisivač i godina prijepisa isto kao predhodno djelo.

Na početku i na kraju djela, na zaštitnim listovima je ime ranijeg vlasnika: Sejfudin Fehmi Kemura.

Iz biblioteke bivšeg Ulema medžlisa u Sarajevu.

6903.

R-8717

3, (مجموع) Zbirka

L. 94; 18 x 11 (12 x 6, 14 x 6,5, 12 x 5); 8, 15-19 redova.. *Ta'liq*, od različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Osnovno djelo u komentarima nadvučeno crvenom linijom. Većina teksta na stranicama u drugom djelu obrubljen tankom crvenom linijom, a rečenice su rastavljene crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež polukožni, s preklopom.

1. L. 1 - 5.

قصيدة بدء الأمالي

QAṢĪDA BAD' AL-AMĀLI

Isto kao br. 6706,16.

2. L. 6 - 40a.

ضوء المعالي لبده الأمالي

DAW' AL-AL-MA'ĀLĪ LI BAD' AL-AMĀLĪ

Komentar kasidi *Bad' al-amālī*. Napisao 'Alī b. Sultān Muḥammad al-Qārī, umro 1014/1605. god.

Dobrača I, 145,6; GAL, G I, 429; Köprülü III, 247,1; Ahlwardt II, 2415

Početak:

أوله : الحمد لله الذي وجب وجود ذاته وثبت كرم وجوده ... أما بعد، فيقول ... علي بن سلطان محمد القاري ...

Završetak:

آخره : وأن يرزقنا مقام الاسماء مع النبيين والصديقين والشهداء والصالحين وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين

3. L. 43b - 94a.

الهداية من الاعتقاد لكثرة نفعه بين العباد

AL-HIDĀYA MIN AL-ITIQĀD LI KAṬRA NAF'A BAYN AL-'IBĀD

Drugi komentar kasede *Bad' al-amālī*. Napisao Muḥammad b. Abū Bakr b. 'Abduqāhūr ar-Rāzī, umro oko 666/1268. godine.

Dobrača I, 727,3; Ahlwardt II, 2409; Kibris, 385; Kalhāla IX, 112.

Početak:

أوله: كتاب الهداية من اعتقاد أهل السنة والجماعة مما شرح الشيخ الإمام رضي الدين أبو قاسم بن الحسن البكري ... هذا الشرح المنسوب إلى بيان قصيدة الشيخ الإمام ... سراج الدين علي بن عثمان الأوشي ... الحمد لله الملك المحمود المالك المعبود المنزه عن الجهات والحدود المقدس ... فسببها هداية من الاعتقاد لكثرة نفعه بين العباد ...

Završetak:

آخره: وكوتوا عون هذا العبد دهرًا بذكر الخير في حال إتهال لعل الله يعفوه بفضله ويعطيه السعادة في المال وأني الحق أدعو كل وقت لمن في الخير يومًا قد دعا لي .

Prepisivači i datumi prijepisa nisu navedeni.

Na kraju je dova prikom klanja kurbana.

6904.

R-7584

قصيدة بده الأمالي

QASIDA BAD' AL-AMĀLĪ

Isto kao br. 6706,16.

Kasida je manjkava u sredini i na kraju.

L. 5; 18,5 x 12,5 (13 x 6); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslov i tačke na kraju stihova napisano crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6905.

R-7721

نفيس الرياض لإعدام الاعراض

NAFĪS AR-RİYĀD LI 'IDĀM AL-'ARĀD

Komentar predhodnoj kasidi ad-Dimyāṭiyya. Napisao Halil al-'Alī' an-Nagāri, umro 632/1234. god.

H. H. II, 1350; GAL, SN I, 764; Kalhāla IV, 124; Köprülü III, 703,4; TÜYATOK 07 IV, 2871.

Početak:

أوله : الحمد المصنف بأوصاف الكمال المقدس عن الحدوث والزوال المتفرد بالعظمة والجلال ... ويعتد يقول العبد الضعيف الراجي إلى رحمة ربه الباري خليل بن المرحوم العلا النجاري ... وسببته نفيس الرياض لإعدام الأعراض ...

Završetak:

آخره : لمن ياخير يوماً قد دعا لي أي ادعوا لمن دعا لي يوماً من الأيام بالخير .

L. 24; 21 x 15 (14 x 9); 15 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo oštećen; povez kartonski.

Prepisao Muḥammad b. Fu'ād (?) b. 'Abdullāh al-Kurawānī (الكرواني). 4. šabana 1044/1635. godine.

6906.

R-2039

نفيس الرياض لإعدام الاعراض

NAFĪS AR-RİYĀD LI 'IDĀM AL-'ARĀD

Isto kao br. 6905.

Završetak:

آخره : والمرسل مع صلته و مشعلاته في محل الجمر لأجل اللام الجارة فيه والله أعلم بالصواب ...

L. 34; 20,5 x 14 (17 x 7,5); 21 red. *Nash* sa malom primjesom *ta'liqa*. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima malo glosa. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povez kartonski, oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač, početkom muharrema, 1173/1757. godine.

Uvakufio Salih ef. Hromozade.

6907.

R-3086

نَفِيسُ الرِّيَاضِ لِإِعْدَامِ الْأَعْرَاضِ
NAFĪS AR-RİYĀD LI'IDĀM AL-'ARĀD

Isto kao br. 6905.

L. 38; 20,5 x 14 (16 x 8); 19 redova. *Nasta'liq*, teško čitljiv. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povez kartonski, s preklapom, novijeg datuma.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

6908.

R-6003

عَقْدُ اللَّكِّي لِبَدِّ الْأَمَالِي
'AQD AL-LAĀLĪ LI BAD' AL-AMĀLĪ

Komentar kasidi *Bad' al-amālī*, o islamskom vjerovanju. Napisao Muḥammad b. Abū al-Luṭf aṣ-Ṣafawī-Šamsuddīn, umro 928/1522. godine.

Ahlavand II, 2413; *Fajic III*, 2162,6.

Početak:

أَوَّلُهُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ حَقَّ حَمْدِهِ وَصَلَاتِهِ وَسَلَامِهِ عَلَى رَسُولِهِ وَعِبْدِهِ ... وَبَعْدَ فَقْدِ التَّمَسُّكِ مَتَى مِنْ هُوَ فِي الْعَزَّةِ كَابَنِي وَفِي الْجَلَالَةِ سَيِّدِي ... وَسَمَّيْتُهُ عَقْدُ اللَّكِّي لِبَدِّ الْأَمَالِي ...

Završetak:

آخِرُهُ : وَإِنْ يَخْتَمِرُ لَنَا وَلَأَحِبَّائُنَا بِالْحَسَنِ وَيَجْمَعُنَا فِي مَسْتَقَرِّ رَحْمَتِهِ الْأَسْنَى آمِينَ .

L. 36; 20,5 x 14,5 (15,5 x 10); 21 red. *Nash*, pisan nešto slabijim rukopisom. Osnovni tekst pisan crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisao aṣ-ṣayḥ Muḥammad al-Farā', u prvoj dekadi mjeseca rebiul-evvela 1055/1645. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6909.

R-8396

شرح بدء الأمالي للبكري
ŠARḤ BAD' AL-AMĀLĪ LI AL-BAKRĪ

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Komentar kaside *Bad' al-amālī*, koji je napisao Radiyyudīn Abū al-Qāsim b. Ḥusayn al-Bakrī 1005/1596. godine, kako je to zabilježeno na kraju djela.

H. H. , 1350; *Dobrača I*, 663; *Nametak IV*, 2650,2 .

Završetak:

آخِرُهُ : فَتَسَالَلُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ أَنْ يَرْحَمَ النَّاطِقَ وَجَمِيعَ مَشَائِخِنَا الْكَرَامَ وَأَبَائِنَا وَإِسْلَاقِنَا الْفَخَامَ وَأَنْ يَخْتَمِرَ لَنَا وَلَأَحِبَّائِنَا بِالْحَسَنِ وَأَنْ يَرْزُقَنَا الْمَقَامَ الْأَسْنَى مَعَ النَّبِيِّينَ وَالصَّادِقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

L. 30; 20 x 14 (14 x 7); 21 red. *Nash*. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bije, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisao nepoznati prepisivač mjeseca džumadel-ahira 1083/1672. godine.

Poklon porodice Vareniković iz Travnika.

6910.

R-4472

شرح بدء الأمالي (المجهول)
ŠARḤ BAD' AL-AMĀLĪ (LI MAĞHŪL)

Komentar kaside *Bad' al-amālī* - iz islamskog vjerovanja, od nama nepoznatog autora.

Početak:

أَوَّلُهُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالْعَاقِبَةِ لِلْمُسْتَقِينَ ... الْمُصَنَّفُ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى يَقُولُ الْعَبْدُ فِي بَدِّ الْأَمَالِي لِتَوْحِيدِ بِنَظْمِ كَاللَّاهِي أَنْ مَفْتَتَحَ كُلِّ كِتَابٍ يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ مَرَسُخًا بِالتَّحْمِيدِ ...

Završetak:

آخِرُهُ : وَإِنَّ الْحَقَّ ادَّعَا كُلَّ وَقْتٍ لِمَنْ بِالْخَيْرِ (!) يَوْمًا قَدْ دَعَا لِي بَنِي الْمُصَنَّفِ هَذَا الْكَلَامَ عَلَى الْجُمْلَةِ الْإِسْبَةِ الدَّالَّةَ عَلَى الثَّبُوتِ وَالِاسْتِمْرَارِ وَصُدْرَةَ بِكَلِمَةِ التَّحْقِيقِ ... عَلَى إِفَاضَةِ الْخَيْرَاتِ قَوِيٍّ عَلَى إِشَاعَةِ الْحَسَنَاتِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ...

L. 25; 21 x 15 (14 x 7); 19 redova. *Nash* sa primjesom *ta'liqa*. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Tekst na prve dvije stranice obrubljen sa dvije, a ostale sa jednom tankom crvenom linijom. Po rubovima ima kratkih komentara pisanih sitnijim *ta'liqom*, rukom drugog

prepisivača. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, s preklapom, takođe, oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač 1029/1619-20. godine.

6911.

R-3717

شرح قصيدة بدء الأمالي
ŠARḤ QAṢIDA BAD' AL-AMĀLĪ

Komentar Ušijevoj kasidi o islamskoj dogmatici, od nepoznatog komentatora. (Vidi br. 6913).

Dobrača I, 654, I; Ahlwardt II, 2419 Köprülü III, 703, 4.

Početak:

أوكه: الحمد لله للمولى القديم الموصوف بأوصاف الكمال... وبعد، فقد قال القاضي سراج الدين الأوشي...

Završetak:

آخره: والموصول مع صلته ومتعلقاتها في محل الجر لأجل اللام الجارة فيه. تم الكتاب...

L. 52; 17,5 x 10 (12 x 5); 15 redova. *Ta'liq*. Po rubovima ima dopuna i ispravaka. Osnovni tekst u drugoj polovini komentara nadvučen je crnom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kartonski, zaštićen crnim platnom, noviji.

Prepisao Muhammad b. Mustafā al-Mostārī 1228/1813. godine.

Uvakufio Monlā Šālih, muezin u mahali Čejvan Kethode.

Iz Karadoz-begove biblioteke u Mostaru.

6912.

R-4664

شرح بدء الأمالي
ŠARḤ BAD' AL-AMĀLĪ

L. 29; 19 x 13,5 (15 x 7); 23 reda. *Ta'liq*. Po rubovima ima dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Osnovni tekst nadvučen crnom linijom. Papir bijel, glat, neki listovi rastavljeni od poveza; povež kožni, s preklapom, zaštićen zelenim platnom.

Prepisao nepoznati prepisivač 1155/1742. godine.

Na prvom zaštitnom listu je jedna bilješka, a ispod nje piše da ju je prepisao 'Otmān b Yūsuf al-Koničawi, mjeseca safera 1166/1752. godine. Na kraju su dva neuvazana lista, na kojima je ispisana pjesma: بدء الأمالي.

Odbor Islamske zajednice Mostar (Karadoz-begova biblioteka).

6913.

R-1138

شرح بدء الأمالي
ŠARḤ BAD' AL-AMĀLĪ

Komentar kasidi بدء الأمالي. Prema većini izvora napisao 'Alī b. Sulṭān Muḥammad al-Qārī, umro 1014/1606. godine. (Vidi br. 6911).

Dobrača I, 302, 2; II, 1030, 6; Ahlwardt II, 2419; Nametak IV, 2652, 3.

Početak:

أوكه: الحمد لله للمولى القديم الموصوف بأوصاف الكمال...

Završetak:

آخره: والموصول مع صلة ومتعلقاته في محل الجر لأجل اللام الجارة فيه والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب. تمت بعون الله...

L. 34; 21,5 x 14,5 (16 x 7); 23 reda. *Nasta'liq*. Osnovni tekst nadvučen crnom linijom. Imaju kustode. U prijepisu ima grešaka. Papir bijel, glat; povež kartonski.

Prepisao nepoznati prepisivač, mjeseca zul-ḥiǧzeta 1201/1786. godine.

Uvakufio Mustafā-beg b. Fayḍullāh-beg Dženetić, godina 1289/1872. (bilješka na naslovnoj stranici).

6914.

R-5376

مطالع الأنظار (شرح طوابع الأنوار للبيضاوي)
MAṬĀLĪ' AL-ANZĀR (ŠARḤ TWĀLĪ' AL-ANWĀR LI
AL-BAYDĀWĪ

Komentar Bejdavinom djelu *Ṭawālī' al-Anwār* o akaidu. Napisao Šamsuddīn Maḥmūd b. 'Abdurrahmān al-İşfahānī, umro 749/1348. godine.

Dobrača (I, 679) navodi isti naslov od istog autora, ali početak njegovog komentara nije kao kod nas. Ahlwardt (II, 1777) navodi isti komentar kao i kod Dobrače i početak se slaže sa Dobračinim početkom. Mi smo naš primjerak pronašli u *Köprülü* katalogu gdje ga autor kataloga pripisuje navedenom İsfahaniji.

Köprülü I, 829; GAL G I, 418; GAL, S I, 742.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي تفردت ذاته بوجوب الوجود... وبعد، فإن كتاب طوابع الأنوار المنسوب إلى الإمام العلامة أفضل القضاة... البيضاوي...

Završetak:

آخره : اللهم احشرنا في زمرة من يحق الأنبياء وعصمتهم .

L. 196; 18,5 x 13,5 (12 x 8,5); 17 redova. *Nash*, starinski, pismo malo izbljedilo, teško čitljiv. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen.

Prepisao 'Alī as-Siwāsī 11. ramazana 792/1390. godine.

Na kraju ima nekoliko fetvi.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6915.

R- 8600

مطالع الأنظار في شرح طوابع الأنوار

MATĀLĪ' AL- ANZĀR FĪ ŠARH TAWĀLĪ' AL-ANWĀR

Isto kao br. 6914.

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Komentar djelu *Tawālī' al-Anwār* o akaidu. Osnovno djelo napisao je Qādī 'Abdullāh b. 'Omar al-Baydāwī, umro 685/1286, a ovaj komentar Šamsuddīn Maḥmūd b. 'Abdurrahmān al-Iṣfahānī, umro 749/1348. godine.

H. H. II, 1116; GAL, G I, 418; Ahlwardt II, 1777; Ksperi I, 917, 1; Dobrača I, 670.

Završetak:

آخره : وبعثنا يوم الدين مع الذين أنعم الله تعالى من النبيين والصديقين والشهداء.

والصالحين وحسن أولئك رفيقا، والله أعلم بالصواب وإليه المرجع والمآب ...

L. 216; 18 x 12 (12,5 x 7); 19 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i tumačenja. Papir bijel i tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, poslije šest listova kasnije dopisano; povež kožni, s preklapom, oštećen. Prva korica i dio teksta otkinuto i zagubljeno.

Prepisivač i godina prijepisa nisu navedeni.

6916.

R- 5419

مطالع الأنظار في شرح طوابع الأنوار

MATĀLĪ' AL- ANZĀR FĪ ŠARH TAWĀLĪ' AL-ANWĀR

Isto kao br. 6914.

Početak:

أولوه : الحمد لله الذي توحد بوجود الوجود ودوام البقاء تفرد بامتناع العدم واستحالة الفناء ...
... أما بعد فإن آرياب العقل متطابقون وأصحاب النقل متوافقون على أن أكرم ... وسببته
مطالع الأنظار في شرح طوابع الأنوار ...

L. 227; 18 x 13 (12 x 7); 18 redova. *Nasta'liq*, teško čitljiv. Po rubovima i u proredu ima tumačenja. Istaknute riječi (u prvoj polovini djela) pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6917.

R-6074

شرح المواقف للجرجاني

ŠARH AL-MAWĀQIF LI AL-ĞURĠĀNĪ

Komentar djelu *al-Mawāqif* - o islamskoj apologetici. Napisao 'Alī b. Muḥammad as-Sayyid aš-Šarīf al-Ğurġānī, umro 816/1413. godine.

GAL, G II, 208-209; Ahlwardt II, 1801; H. H. II, 1891; Dobrača I, 676.

Početak:

أولوه : ضمن خطبة كتابه الإشارة إلى مقاصد علم الكلام ورعاية لبراعة الاستهلال فيسمله
أولاً تبيننا ثم قال : الحمد لله العلي شانه ...

Završetak:

آخره : وما يمكن أن يتسك به في دفعها من الأجوبة بنع الله به الطالبين وجعله ذخراً لنا يوم
الدين أنه خير موفق ومعين .

L. 428 (originalna folijacija); 27,5 x 18 (19,5 x 11,5); 25 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna i komentara. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež kožni, s preklapom, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao nepoznati prepisivač u prvoj dekadi mjeseca ševvala 929/1523. godine.

Na početku je sadržaj djela.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6918.

R-8452

شرح المواقف للجرجاني
ŠARH AL-MAWĀQIF LI AL-ĞURĠĀNĪ

Početak:

أوكه : سبحان من تقدست سبحات جماله عن سمة الحدوث والزوال ... وبعد، فإن أنفع المطالب حالاً و مالاً وأرفع المآرب... فأقول ضمن المصنف تغمد الله بغفرانه خطبة كتابه الإشارة إلى مقاصد علم الكلام ...

Završetak:

آخره : وأنا أقول هذا ما تيسر لنا بعون الله وحسن توفيقه من كشف مشكلاته وتوضيح معضلاته وتحرير مسائله وتقرير دلائله ...

L. 258 (originalna folijacija); 33 x 21 (25 x 13); 35 redova. Nasta'liq, teško čitljiv. Poglavlja i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Tekst na stranicama obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklapom.

Prepisao 'Ali b. Yazıgı, u Vanu (Anadolija), u trećoj dekadi rebiul-ahira 1128/1716. godine.

Na početku je jedna bilješka iz propovijedništva, a iza toga je sadržaj djela. Na naslovnoj stranici je bilješka o uvakufljenju, iz koje se razumije da je knjigu uvakufio neki Mustfā al-Qalandarī za Muhammad b. 'Abbāsa, godine 1138/1725. Na prvom zaštitnom listu je ime i pečat ranijeg vlasnika: Yāsar Hilmi, godina 1269/1862.

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6919.

R-8483

شرح المواقف للجرجاني
ŠARH AL-MAWĀQIF LI AL-ĞURĠĀNĪ

Isto kao br. 6917.

L. 490; 22,5 x 13,5 (15 x 9); 27 redova. Nasta'liq. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja, a neke istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir žućkast, glat, malo oštećen; povež kožni, s preklapom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Uvakufio Muhurdar Hasan-aga iz Uskopja (Prusac), za džamiju u spomenutom Uskopju, da se njome služe učenici (sohte), zatim je postao vakif ove knjige al-hāḡḡ Muḥammad-paša.

Iz Elči Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku (pečat na naslovnoj stranici).

6920.

R-3190

حاشية حسن چلبی علی شرح المواقف
HĀŠIYA HASAN ĆALABĪ 'ALĀ ŠARH AL-MAWĀQIF

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في آخره .

Glosa Ćurḡāninom komentaru djela *al-Mawāqif* o islamskoj apologetici. Glosu je napisao Hasan Ćalabī b. Muḥammad Šāh al-Fanārī, umro 886/1481. godine.

Dobrača I, 681, str. 444; Ahlwardt II, 1807-8; Köprülü I, 809

Završetak:

آخره: هذا المتن وليكن هذا آخر ما أردنا إيراده في حواشي المواقف نسأل الله أن يجعله لوجه الكريم أنه هو البر الرحيم وأن ينفع به المخلصين ويجعله ذخراً ليوم الدين والحمد لله ...

L. 287; 18 x 13 (13 x 8); 21 red. Ta'liq, teško čitljiv. Riječi قوله pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima sitno pisanih dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen, neki listovi su prosuti; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Vakuf Gazi Husrev-begove medrese.

6921.

R-3697

حاشية حسن چلبی علی شرح المواقف
HĀŠIYA HASAN ĆALABĪ 'ALĀ ŠARH AL-MAWĀQIF

Isto kao br. 6920.

Fragment navedenog djela. ناقص في أوكه و آخره .

L. 141; 18,5 x 13,5 (13 x 8); 23 reda. Ostale karakteristike rukopisa su kao u predhodnom djelu. Povež polukožni, posljednja korica otkinuta i zagubljena.

Iz Karadoz-begove biblioteke u Mostaru.

6922.

R-6054

حاشية الأبهري على شرح المواقف للجرجاني
HĀŠIYA AL- ABHARĪ 'ALĀ ŠARH
AL-MAWĀQIF AL-ĠURĠĀNĪ

Glosa prehodnom Ġurġānijevom komentaru djelu *al-Mawāqif*. Napisao Sayfuddīn al-Abharī, čija nam je biografija nepoznata. Ime djela napisano je je na naslovnoj stranici. Početak primjerka kod Karataja nije isti kao kod nas.

H. H. II, 1891; GAL, G II, 209; *Yeni Cami'*, 748; *Karatay a III*, 4880.

Početak:

أوكه : قال الحمد لله العلي شأنه أقول صدر المصنف خطبة الكتاب بما يتضمن أكثر مقاصد أرباب الكلام سيما الأشعرين منهم من مباحث الإلهيات والاستدلال عليها الممكنات ومباحث النبوات وما يتبعها ...

Završetak:

آخره : أنه حال بذوره عن الكمون يختلط بالأجزاء التي كانت غالبة عليه فيحسن بجمليتها إحسانها لا يمكن التمييز بين أحادها ... كيفية بين البرد وبين المزاج وقد مر بيان هذا المذهب في بحث المركبات ، تم .

L. 218; 27,5 x 16 (20 x 10,5); 31 red. *Nasta'liq*, teško čitljiv i bez dijakritičkih tačaka. Riječi أقول ، قال pisane su crvenim mastilom. Mnoge istaknute riječi nadvučene su crnom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; pvez kartonski, novijeg datuma.

Prepisivač i datum prepisa nisu navedeni (XV ili XVI stoljeće).

Na rubu drugog lista je ime i pečat vakifa: muftija Muḥammad Amīn.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6923.

R-5967

شرح المقاصد للتفتازاني
ŠARḤ AL-MAQĀŠID LI AT-TAFTĀZĀNĪ

Komentar djelu o islamskom vjerovanju i apologetici. Oboje napisao Mas'ūd b. 'Omar at-Taftāzānī, umro 791/1388. godine.

GAL, G II, 216; *Dobrača I*, 687; H. H. II, 1779; *Köprülü I*, 836,4.

Početak:

أوكه : تحمدك يا من بيده ملكوت كل شيء وبه اعتماده ومن عنده ابتداء كل شيء حي وإليه معاده ... ويعد . فقد كنت في إبان الأمر ...

Završetak:

آخره بقي زمرة الأخياء الحضرة والياس في الأرض وعيسى وإدريس في السماء عليهم الصلاة والسلام .

L. 300; 22 x 13 (16 x 8); 25 redova. *Nasta'liq*. Riječi قوله pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, listovi prosuti; povež kožni, s preklomom, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao nepoznati prepisivač u prvoj dekadi zul-hidžeta 865/1461. godine.

Na prvom zaštitnom listu je ime i pečat ranijeg vlasnika al-ḥāġġ Mustafā, kadija, na naslovnoj stranici drugo ime ranijeg vlasnika Mustafā b. Hasan.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6924.

R-5558

2, (مجموع) Zbirka

L. 56; 19,5 x 14 (15 x 7,5); 13 i 21 red. *Nasta'liq i nash*, od dvojice prepisivača. U drugom djelu istaknute riječi pisane crvenim mastilom, a osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklomom, oštećen i rastavljen od listova.

1. L. 1a - 2b - 3.

القصيد التونية

AL-QAŠIDA AN-NŪNIYYA

Kasida je na početku nepotpuna. ناقص في أوله .

Isto kao br. 6853,3.

2. L. 6 - 56.

(شرح في التجويد)

(ŠARḤ FĪ AT-TAĠWĪD)

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Neki komentar iz tedžvida, od nama nepoznatog autora. Pošto je djelo na početku nepotpuno, nismo mogli ustanoviti ni naslov osnovnog djela ni komentara.

Završetak:

آخره : ولا يشار إلا بالشفوية وهي ... وجه عدم في الفتح والنصب والكسر والجر لأنه لا يمكن الإشارة بهما لأن محل الفتح والنصب لخلق ومحل الكسر والجر اللسان ومحل الضمة الشفة فيمكن بها ولا يمكن بهما والله أعلم بالصواب. تمت .

Prepisivači i godine prijepisa nisu navedeni. Prvo djelo, sudeći po rukopisu kasnije je prepisano.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6925.

R-6425

خير القلائد شرح جواهر العقائد (شرح القصيدة النونية)

HAYR AL-QALĀ'ID ŠARH ĠAWĀHIR AL-'AQĀ'ID
(ŠARH AL-QASIDA AN-NUNIYYA)

Komentar kaside an-Nūniyye. Napisao Šayḥ 'Otmān b. 'Abdullāh al-'Uryānī, umro 1168/1754. godine.

H. H. II, 1349; O. M. I, 367; GAL, G II, 229; Köprülü III, 253; Dobruča I, 692.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي نور قلوبنا بعقائد أهل العرفان وصرف صدورنا عن عقائد أهل الزنغ والضلال والطغيان ... وبعد، فلا خلاف بين أولى الآليات والعقول ...

Završetak:

آخره : سببته بخير القلائد شرح جواهر العقائد ... والحمد لله أولاً وآخراً والصلاة والسلام على نبيه باطناً وظاهراً عدد ما ذكره الذكورون وغفل عن ذكره الغافلون وعلى آله وأصحابه أجمعين

L. 96; 25 x 18,5 (16 x 9); 21 red. Nasta'liq. Osnovni tekst i istaknute riječi pisan crvenim mastilom. Neke istaknute riječi nadvučene crvenom linijom. Po rubovima ima tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom.

Prepisao nepoznati prepisivač u mjesecu redžebu 1196/1782. godine.

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

6926.

R-4852

شرح العقائد العضدية للدواني

ŠARH AL-'AQĀ'ID AL-'ADUDIYYA LI AD-DAWĀNĪ

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوكه .

Köprülü III, 242; II, 1586,1.

Završetak:

آخره : كما هو منذهب من أن القدرة مع الفعل وهو على ما عرفه بعض المتأخرين جعل الأسباب متوافقه . اللهم ثبت قلوبنا على دينك ... واغفر لنا وتب علينا إنك أنت الكريم التواب . تمت النسخة الجليلة الجليلة .

L. 55; 20,5 x 14,5 (13,5 x 7,5); 15 redova. Nash. Osnovni tekst pisan crvenim mastilom. Po rubovima ima malo glosa. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, oštećen i rastavljen os listova.

Prepisao Walī (Velija) b. al-ḥāgg Muṣṭafā b. Murād, 1007/1598. godine.

Na kraju je poučna izreka i dove prepisivača.

6927.

R-5986

Zbirka (مجموع), 4

L. 28; 21 x 14,5 (14 x 8,5); 17 redova. Nash i nast'aliq, od različitih prepisivača. U prvom djelu po rubovima i u preredu ima tumačenja. Osnovni tekst nadvučen crnom linijom. U drugom djelu istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kartonski, noviji.

1. L. 1 - 18a.

شرح العقائد العضدية

ŠARH AL-'AQĀ'ID AL-'ADUDIYYA

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوكه .

Isto kao br. 6926.

Prepisao nepoznati prepisivač u drugoj dekadi mjeseca redžeba 1057/1647. godine.

2. L. 19b - 25a.

رسالة في أقسام العلوم العقلية لابن سينا

(رسالة في أقسام الحكمة)

RISĀLA FĪ AQSĀM AL-'ULŪM AL-'AQLIYYA LI IBN SĪNĀ
(RISĀLA FĪ AQSĀM AL-ḤIKMA)

Risala o podjeli (vrstama) egzaktnih nauka. Napisao Abū 'Alī Husayn b. 'Abdullāh, Ibn Sīnā, umro 428/1037. godine.

H. H I, 848; GAL, G I, 455, 24; Köprülü I, 868, 5.

Početak:

أوكه : قال الشيخ الرئيس أبو علي ابن سينا قدس الله روحه وزاد فتوحه
الحمد لله ملهم الصواب وميسر أسباب وواهب العقل ... وبعد، فقد التمس مني أن أشير
إلى أقسام العلوم الحكيمة إشارة تجمع إلى الإيجاز ...

Završetak:

آخره : لأن الصنعة نفسها توجب فائتها برشة منهم فليختم الآن رسالتنا هذه بالحمد لواهب
العقل والتوفيق والصلوة على نبيه وآله أجمعين ...

Prepisao nepoznati prepisivač mjeseca safera 1059/1649. godine.

3. L. 25b - 26.

رسالة في حقيقة القدر لابن سينا
RISĀLA FĪ ḤAQĪQA AL-QADAR

Risala o sudbini od spomenutog Ibn Sinā-a.

Početak:

أوكه : سأل بعض الناس الشيخ عن معنى قول الصوفية : من عرف سر القدر فقد الحد ...

Završetak:

آخره : إما بقيد الشرع وإما بقيد العقل ليتم نظام العالم ألا ترى أن المحلول من القيد
جميعاً لا يطاق حمل ما يرتكبه من الفساد ويختل نظام أحوال العالم بتولية المحل عن القيد
والله أعلم وأحكم .

Prepisivač, sudeći po rukopisu, je isti kao u predhodnom djelu.

4. L. 27b - 28.

رسالة في فائدة الدعاء والزياره
RISĀLA FĪ FĀ'IDA AD-DU'Ā WA AZ-ZIYĀRA

Naslov je prema rukopisu, koji je napisan na početku risale.

Risala mističnog i filozofskog sadržaja od spomenutog Ibn Sinā.

Početak:

أوكه : سألت بلغك الله السعادة القصوى وسبحك للعروج إلى الذروة العليا أن أوضح لك
عن كيفية الزيارة والحقيقة الدعاء وتأثيرهما في النفوس والأبدان فأوحىها بقدر الطاقة الموض في
العلوم ...

Završetak:

آخره : قهقبا بالله وإياك إلى تخليص النفس عن شوايب هذا العالم المتعرض للزوال أنه لما
بريد خير فعال تمت الرسالة والحمد لله

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6928.

R-5012

شرح العقائد العضدية للدواني
ŠARḤ AL-'AQĀ'ID AL-'AḌUDIYYA LI AD-DAWĀNĪ

Djelo na početku nepotpuno. ناقص في أوكه .

Komentar djelu *al-'Aqā'id al-'Aḍudiyya* - iz islamskog vjerovanja.
Osnovno djelo napisao 'Aḍuddīn 'Abdurrahmān b. Aḥmad al-Īrāqī
(umro 756/1355), a ovaj komentar Muḥammad b. As'ad ad-Dawānī umro
908/1502. godine.

Dobrača I, 624,3; GAL, G II, 209; GAL, S II, 291.

Završetak:

آخره : صلى الله تعالى على خير خلقه وآله المبعث من خير القبائل والبطون صلوة دائمة
تقابل العلوم والطنون ...

L. 13; 21 x 15,5 (12,5 x 6); 17 redova. *Ta'liq*, teško čitljiv. Osnovni
tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i glasa.
Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s
preklopom, oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač u mjesecu redžebu 1077/1666. godine.

Iz Elci Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

6929.

R-2199

شرح العقائد العضدية للدواني
ŠARḤ AL-'AQĀ'ID AL-'AḌUDIYYA LI AD-DAWĀNĪ

Početak:

أوكه : يا من وفقنا لتحقيق العقائد الإسلامية ... وبعد، فبقول الفقير ... محمد بن أسعد
الصديقي الدواني ...

L. 66; 22 x 15 (16 x 7,5); 19 redova. *Nash* sa malom primjesom
ta'liqa. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima

glosa. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, glat; povez kartonski, s preklpom.

Prepisao 'Otmān b. Muḥammad 1122/1700. godine.

6930.

R-8521

Zbirka (مجموع), 2

L. 86 (originalna folijacija, pisana crvenim mastilom): 21 x 15 (14,5 x 6 i 8); 21 i 11 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima tumačenja. Osnovni tekst u prvom djelu nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povez kožni, s preklpom, oštećen.

1. L. 1 - 83.

شرح العقائد العضدية للدواني

ŠARḤ AL-'AQĀ'ID AL-'AḌUDIYYA LI AD-DAWĀNĪ

Isto kao br. 6928.

Prepisao Hasan b. Muhammad b. Hasan, poznat kao Karagözlü? (قرکولی), stanovnik Velike Aya Sofije, 1236/1820. godine.

2. L. 84 - 86.

قصيدة بانث سعاد

QASĪDA BĀNAT SU'ĀD

Pjesma u slavu Muḥameda a. s. od Ka'b b. Zuhayra, umro 26/645. godine.

GAL. G I, 39; Ahlwardt VI, 7486; Dobrača I, 591,3; Nametak IV, 2628.

Početak:

أوكه : بانث سعاد وقلبي اليوم متبول متبم أثرها لم يفد مكبول

Završetak:

آخره : لا يقطع الطعن إلا في نحورهم ومالهم عن حياض الموت تهليل

Prepisivač je isti kao i u predhodnom djelu.

Poklonio Jakub Memić iz Novog Pazara.

6931.

R-2128

حاشية على شرح العقائد العضدية للدواني

HĀŠIYA 'ALĀ ŠARḤ AL-'AQĀ'ID AL-'AḌUDIYYA LI AD-DAWĀNĪ

Glosa komentaru djela *al-'Aqā'id al-'Aḍudiyya* - iz islamskog vjerovanja. Osnovno djelo napisao 'Adududdīn 'Abdurrahmān b. Ahmad al-Īgī (umro 756/1355), komentar Muḥammad b. As'ad ad-Dawānī (umro 908/1502, a ovu glosu Ḥusayn b. Hasan al-Ḥusaynī al-Ḥalḥālī, umro 1014/1605. godine.

H. H. II, 1144; Dobrača I, 707-708,1; Köprülü III, 218.

Početak:

أوكه: قوله وهو إنسان بعثه الله تعالى الخ الضمير الرجوع إلى مدلول لفظ النبي المذكور ...

Završetak:

آخره: قلبي للعوام أمر ونهى بل الأمر فيه موكل إلى أهل الاجتهاد. ثمت الحاشية المسماة بلا حين الخ خالي ...

L. 60; 20 x 13,5 (15 x 7); 23 reda, *Ta'liq*, sitniji, teško čitljiv. Riječi *Qawluhu* pisane su zelenim i crvenim mastilom. Po rubovima i u preredu ima mnogo sitno pisanih glosa. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Papir bijel, čvrst; povez polukožni, s preklpom.

Prepisao 'Abdulkarim b. 'Abbās, bez oznake datuma.

6932.

R-3596

حاشية على شرح العقائد العضدية للدواني

HĀŠIYA 'ALĀ ŠARḤ AL-'AQĀ'ID AL-'AḌUDIYYA LI AD-DAWĀNĪ

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي هدانا لهذا المنهج الرشيد والمسلك السديد ...

L. 45; 22 x 16,5 (16 x 10), 23 reda. *Nash-ta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povez kartonski, noviji.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz Kardoz-begove biblioteke u Mostaru.

6933.

R-6429

حاشية الكلبوي على الجلال

HĀŠIYA AL-KALANBAWĪ 'ALĀ AL-ĠALĀL

Glosa Dawānījīnom komentaru djela *al-'Aqā'id al-'Aḍudiyya*. Napisao Ismā'il b. Muṣṭafā al-Kalanbawī, umro 1205/1790. godine.

A. M. I, 222; GAL, S II, 291; Dobrača I, 712.

Početak:

أولك : الحمد لله على ما هدانا إلى سبيل الصواب وأرشدنا إلى الحق بالسنة والكتاب ...

Završetak:

آخره : و في أن يكون في جعله مقروناً بذلك الترتيب كما لا يخفى ولنختم الكلام بالإيمان رجاء ،
لثله من الملك المنان والحمد لله على الإتمام .

L. 217; 23,5 x 17 (17 x 9); 27 redova. *Nasta'liq*. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež polukožni, s preklpom.

Prepisao Ahmad b. Muḥammad b. Muṣṭafā, u Istanbulu u medresi al-Makāzīde Ahmad-paše, u trećoj dekadi mjeseca ševvala 1233/1818. godine.

Iz ostavštine Besim ef. Korkuta.

6934.

R-8690

العقيدة السنوسية (أم البراهين)

AL-'AQIDA AS-SANUSIYYA (UMM AL-BARĀHĪN)

Kratko djelo o islamskom vjerovanju (akaid). Napisao Muḥammad b. Yūsuf as-Sanūsī, umro 895/1489. godine.

Dobrača I, 236,3; Ahlwardt II, 2006.

Završetak:

آخره : بكلمة الشهادة عالين بها وصلى الله على سيدنا ومولانا محمد عدد ذكرك وذكره
الذاكرون وغفل عن ذكر الغافلون و رضي الله تعالى عن اصحاب رسول الله اجمعين ...

Početak:

أولك: قال الشيخ الإمام العالم العلامة القدوة المحقق الولي الصالح البركة أبو عبد الله محمد
بن يوسف السنوسي ... إعلم أن الحكم العقلي يتحصر في ثلاثة أقسام الوجوب والاستحالة
والجواز

L. 6; 19,5 x 14 (15 x 7,5); 15 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom, a mnoge su nadvučene crvenom crticom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, bez poveza.

Prepisao Sulaymān b. Ḥasan, u medresi u Banja Luci, 1172/1758. godine.

كتب الحقير الفقير سليمان بن حسن في مدرسة بنا لوقه سنة (١١٧٢)

Na naslovnoj stranici je bilješka na turskom jeziku o uvjetima za imama, a na kraju su tumačenja, takođe na turskom jeziku, nekih dova.

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

6935.

R-4335

Zbirka (مجموع), 2

L. 44+2; 16,5 x 11 (10 x 6); 11 redova. *Nash*. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklpom, skoro rastavljen od listova.

1. L. 1 - 10a.

العقيدة السنوسية (أم البراهين)

AL-'AQIDA AS-SANUSIYYA (UMM AL-BARĀHĪN)

Djelo je na početku nepotpuno. . ناقص في أولك .

Isto kao br. 6934.

2. L. 12b - 44.

روضات الجنات في أصول الاعتقادات

RAWḌĀT AL-ĠANNĀT FĪ UṢŪL AL-I'TIQĀDĀT

Djelo o osnovima islamskog vjerovanja. Napisao Ḥasan Kāfī b. Turḥān al-Aqḥiṣārī (iz Prusca u Bosni), umro 1025/1616. god.

Ismā'il-pāšā: Dayl I, 568; GAL, G II, 443; Köprülü III, 234; Dobrača I, 120,6; Ahlwardt II, 1841

Početak:

أولك : الحمد لله الذي هدانا للعلم والإيمان ... وبعد فلما كان الإيمان أولك ما يجب على
الإنسان ...

Završetak:

آخره : اللهم يَا ولي الاسلام وأهله ثبّتنا على الإيمان حتى تلقاك به وبالله العصمة والتوفيق
وبيده أزيمة التحقيق وله الحمد على الختام ... والصلاة على رسوله محمد هادي الأئمة
وعلى آله وصحبه كبار الهمة وخيار الأمة.

Oba djela prepisao nepoznati prepisivač, 2. redžeba 1179/1765. godine.

Na 10b-12a, listu su vježbe u pisanju, dove i hadisi, a na posljednja dva lista su, takođe, dove i hadisi.

6936.

R-5110

شرح الصغرى (شرح أم البراهين)

ŠARH AŞ-ŞUGRĀ (ŠARH UMM AL-BARĀHĪN)

Komentar traktatu o osnovnim principima islamske vjere. Oboje napisao
Muhammad b. Yūsuf al-Husayni as-Sanūsī, umro 895/1489. godine.

Dobrača I, 236,3 i 695,2; GAL, S II, 353; GAL, G II, 250.

Početak:

أوله : قال الشيخ ... أبو عبد الله محمد بن يوسف الحسيني السنوسي ... الحمد لله الواسع
الجود ذي العطا الذي شهد بوجوب وجوده ...

Završetak:

آخره : في هذه المطالب كلها بذاتك العلية ثم بنبيك ورسولك ذي النفس الزكية الشيع المشفع
عندك سيدنا ومولانا محمد صلعم ...

L.77; 24 x 17,5 (19 x 12); 19 redova. *Nash*. Osnovni tekst pisan crvenim
mastilom. Istaknute riječi nadvučene crvenom linijom. Po rubovima ima
malo dopuna. Papir bijel, glat; povež kartonski, zaštićen sivim platnom.

Prepisao 'Abdullatif Đulbija b. Muḥarrām al-Bosnawī Yeni Warošī, u
Novom Pazaru, vilajet Kosovo, 1319/1901. godine.

(قد تم بحمده تعالى تنسيق هذا الشرح الجليل والمثل اللطيف بقلم عبد اللطيف كولي بن)

محرم البوسنوي يكي واروشي سنة ١٣١٩ في بلدة يكي بازار في ولاية قوصود)

Poklonio spomenuti prepisivač 'Abdullatif Đulbija.

6937.

R-7624

Zbirka (مجموع), 8

L. 92; 21,5 x 15 (različita veličina teksta i broj redova). *Nash* i
nasta'liq, od različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim
mastilom. Po rubovima i u preredu u nekim djelima ima tumačenja. Tekst

u posljednjem djelu obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode.
Papir bijel i tamnobijel, različite debljine, malo dohvaćen vlagom; povež
kožni, s preklapom.

1. L. 1- 20.

حاشية ميرزاغان

HĀŠIYA MĪRZĀĠĀN

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Glosa komentaru risale o dokazivanju opstojnosti Boga. Osnovnu
risalu napisao Ġalāluddīn Muḥammad b. As'ad ad-Dawānī, umro
907/1501, komentar je od Mawlā Muḥammada al-Ḥanafī-je, umro oko
900/1494, a ovu glosu napisao je Ḥabibullāh Mīrẓāġān aš-Širāzī, umro
994/1585. god.

GAL, G II, 217,11b; Dobrača I, 701,3.

Početak:

أوله : قوله منهم من زعم أن جميع براهين هذا المطلب يتوقف على إبطال الدور ...

2. L. 21 - 24.

الفقه الأكبر

AL-FIQH AL-AKBAR

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Isto kao br. 6603,8.

3. L. 24b - 27b.

وصية الإمام أبي حنيفة

WAṢIYYAT AL-IMĀM ABĪ ḤANĪFA

Isto kao br. 6603,9

4. L. 27b - 28.

دقائق الأخبار وحقائق الآثار

DQĀ'IQ AL-AḤBĀR WA ḤAQĀ'IQ AL-ĀṬĀR

Fragment. قطعة .

Isto kao br. 6810,2.

Djelo o raznim pitanjima s područja islamskog vjerovanja. Napisao Muḥammad b. Šālih Yazīgizāde, umro 855/1451. god.

Fajic III, 2127,1; Dobrača I, 488,4.

Početak:

أوكه : وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن الله تعالى خلق شجرة ولها أربعة أغصان.

Djela pod tačkom 2-4 prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datum.

5. L. 33b - 58.

عقود منظومة من سنن السيد المرسلين

(عقود الجواهر)

‘UQŪD MANZŪMA MIN SUNAN AS-SAYYID AL-MURSALĪN
(‘UQŪD AL-ĠAWĀHIR)

Djelo o hanefijskom fikhu, pisano u obliku vaza, a uglavnom se zasniva na mnogim hadisima, uzetih iz glavnih hadiskih zbirki. Napisao Muḥammad b. Abū Bakr al-Buhārī, umro 573/1177. god.

GAL, S I, 643; A. M. II, 98; Fajic III, 2038.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي دلنا على معرفة بالشواهد والإعلام وتعبدنا لكرامتنا بأقسام العبودية والأحكام ... أما بعد، فهذه عقود منظومة من سنن سيد المرسلين ...

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

6. L. 59b - 63. 6.

حز الأمانى و وجه التهاني فى القراءات السبع

ḤIRZ AL-AMĀNĪ WA WAĠH AT-TAHĀNĪ FĪ AL-QIRĀ'ĀT
AS-SAB'

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Isto kao br. 6524,2.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

7. L. 66b - 77.

قصيدة

QAṢĪDA

Neka kasida na turskom jeziku, od nama nepoznatog autora.

Pisana je teško čitljivim *nasta'liqom*, pa nismo mogli ustanoviti o kojoj tematici govori ova kasida.

Početak:

أوكه : بهار اولدي يته اوله اله الذي رتدانه بنقشه شبكلاهيئي قورمشدر لوندانه

Završetak:

آخره : نظم دلکش اوله طکمي بو کلام بي قصور اولدي بو تاريخي نظام

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

8. L. 80b - 92.

حكايت

HIKĀYAT

Naslov u rukopisu je: حكايت وقسم اذان بتسيم داري انصر يا جنبان وما حراي اشيان

Priča na turskom jeziku iz vremena h. Omera, drugog halife.

Početak:

أوكه : روايت اولنديكم بر كون امير المؤمنين عمر رضي الله عنه صبح نمازون قلدي مسجده او تورپ وعظ ايدركن تاكاه بر حاتون كشي چقا كلدي ايتدي ...

Završetak:

آخره : آرسز طعام بقدرمق كرك ادعيه ونسا اوقمق كرك ينكرينك رحمتي بو كتاب تأليف ايلن يازنه واوقيان ودكلهيه نه اولسون آمين، تمت تمام

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Mauhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6938.

Zbirka (مجموع), 5

R-6383

L. 148; 21 x 15 (14 x 7); 17 redova. *Nash i nasta'liq*, od različitih prepisivača. Po rubovima ima sitno pisanih komentara. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom, a neke su nadvučene crvenom linijom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom.

1. L. 1 - 3.

ديباجة إثبات الواجب
DĪBĀĠA ITBĀT AL-WĀĠIB

Uvod risali o dokazivanju opstojnosti Boga. Napisao Ġalāluddīn Muḥammad b. As'ad ad-Dawānī, umro 907/1501. godine. Naslov i ime autora je prema rukopisu.

Početak:

أوكه : سبحانك سبحانك ما أعظم شأنك وأظهر برهانك أنت الشاهد في العين ولا يشاهدك العين ... وبعد، فيقول الفقير... محمد بن أسعد الدواني الصديقي ...

Završetak:

آخره : في موقع القبول والرضا فذكر غاية المسؤل ونهاية المسنى والله ولي التوفيق وببده أزمه التحقيق، تمت الديباجة .

2. L. 4b - 19.

رسالة في إثبات الواجب
RISĀLA FĪ ITBĀT AL-WĀĠIB

Djelo je na kraju nepotpuno. . ناقص في آخره .

Isto kao br. 6876,3.

3. L. 21b - 71.

حاشية ميرزاغان
HĀŠIYA MĪRZĀĠĀN

Isto kao br. 6937,1.

Završetak:

آخره : وليكن هذا آخر ما قصدنا إيرادها في حاشية الرسالة وشرحها مع التزام محاورة الطلاب وحل كتب أخير غير هذا الكتاب والحمد لله على الإتمام وعلى رسوله أفضل الصلوة ...

Prepisao neki šejh u drugoj dekadi mjeseca džumadel-evvela 1059/1649. godine. Isti je rukopis i u prva dva djela.

Na 72. listu je bilješka iz stilistike arapskog jezika.

4. L. 75b - 108a.

رسالة على إثبات الواجب وعلى المنة
RISĀLA 'ALĀ ITBĀT AL-WĀĠIB WA 'ALĀ AL-MINNA

Neka nepoznata risala o opstojnosti Boga od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه : إذ كل ممكن فله علة قبل اعلم أن المقدمة المذكورة إنما تتم لو ثبت أنه لا يجوز أن يكون وجود ممكن مما يقتضيه ماهيته آخر من حيث هي بلا اشتراط وجود بأن يكون وجود الممكن من لوازم ماهية ذلك الأمر الآخر...

Završetak:

آخره : وأقول بعبارة أخرى المناقاة بين راجحته طرف وراجحته طرف المقابل له ليس إلا أن استلزم راجحته طرف المقابل مرجوحته ذلك الطرف المستلزم بسبب راجحته لكن راجحة ليس مناقية بسبب اختلاف الجهة فتأمل تفهم، تم الكتاب

5. L. 108b - 148.

شرح حكمة العين
ŠARH HIKMA AL-'AYN

Djelo je na kraju nepotpuno. . ناقص في آخره .

Komentar *Hikma al-'Ayn* - djela iz filozofije. Napisao Šamsuddīn Muḥammad b. Mubārak Šāh Mirek al-Buḥārī, umro 740/1340. god.

H. H. I, 685; Ahlwardt IV, 5081; Kairo 1 VI, 97; Dobrica II, 876,3; Fajic V, 3247.

Početak:

أوكه : أما بعد، حمدًا لله فاطر دوات العقول الثورية ومظهر خفيات الأسرار الربوبية ...

Na drugom zaštitnom listu je ime i pečat ranijeg vlasnika Fahmi 'Omar b. Šādiq al-Qādi as-Sarāyī.

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

6939.

R-7275

Zbirka (مجموع), 4

L. 125+187 stranica; 17 x 11,5 (14 x 7 i 11 x 5,5); 17 i 15 redova. Nasta'liq, od dvojice različitih prepisivača. Istaknute riječi u prvom djelu pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama, takode u prvom djelu, obrubljen tankom crvenom linijom. Ajeti iz Kur'ana i istaknute riječi

nadvučeni crvenom linijom. U drugom djelu imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, poravljan; povež kartonski.

1. L. 1 - 46a.

أَمْوُذَجُ اللَّيْبِ فِي خَصَائِصِ الْحَبِيبِ

UNMUDAĞ AL-LABİB Fİ HAŞĀ'İŞ AL-HABİB

Skraćena verzija iz djela *al-Mu'ğizat* o poslanikovim mudžizama. Napisao 'Abdurrahmān b. Abū Bakr as-Suyutī, umro 911/1505. god.

H. H. I, 185; Ahlwardt II, 2577; GAL, G II, 143; S. Kenderova, 162.

Početak:

أَوَّلُهُ : الحمد لله الذي أتقن كلَّ شَيْءٍ بحكمته فأحبك ... و بعد. فهذا أَمْوُذَجُ لطيف وعنوان شريف لمختصه من كتاب الكبير الذي جمعت فيه المعجزات والخصائص النبوية ... وسميته أَمْوُذَجُ اللَّيْبِ في ذكر خصائص الحبيب ...

Završetak:

آخِرُهُ : عمَّا قبل في شأنه العظيم الذي جاوز عظمته عن حدود العقل لا شَيْءٍ أعظم منه وصلى الله على سيِّدنا مُحَمَّدٍ وآله وصحبه أجمعين .

Prepisao Hasan b. Ramdān, iz kasabe Nikšić, bez oznake datuma.

2. L. 48a - 125.

مِنْهَاجُ الْعَابِدِينَ

MINHĀĞ AL-'ĀBIDĪN

Djelo o pobožnosti i čistoći duše, kao putu za pravilan život na ovom svijetu i za ulazak u džennet na budućem svijetu, protkano islamskom mistikom. Napisao, kao svoje posljednje djelo, Abū Hāmid Muḥammad b. Muḥammad al-Gazālī, umro 505/1111. god.

Kairo I, 366; Ahlwardt III, 3265; GAL, G I, 423,38; Dobrača II, 1214,26; Fajic III, 1996.

Početak:

أَوَّلُهُ : حَدَّثَنِي الشَّيْخُ الْفَقِيهُ الصَّالِحُ الرَّاهِدُ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَمَلَا عَلَى شَيْخِي

Završetak:

آخِرُهُ : قُلْتُ يَا جِبْرَائِيلُ مِنْ هَؤُلَاءِ قَالَ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ لَحْمَ النَّاسِ وَلَقَدْ قَالَ عَمَّ لِمَاذَا قَطَعَ لِسَانُكَ هُنَّ .

Izgleda nam da djelo nije do kraja prepisano, jer na kraju ima četiri neispisane lista.

3. Str. 1 - 163.

سِرَاجُ الظُّلُمَاتِ (شرح أَيْهَا الْوَلَدِ)

(مطبوع)

SIRĀĞ AZ-ZULUMĀT

(ŠARH AYYUHĀ AL-WALAD)

Komentar Gazalijinom poučnom djelu za mladež. Napisao Abū Sa'īd Muḥammad b. Muṣṭafā b. 'Otmān al-Hādimī, umro 1176/1762. god.

Fajic III, 1977,2.

4. Str. 164 - 187.

أَيْهَا الْوَلَدِ

(مطبوع)

AYYHĀ AL-WALAD

Štampano Gazalijino djelo za mladež.

Oba djela štampana u Istanbulu, 7. ramazana 1305/1888. godine.

6940.

R-6736

Zbirka (مجموع), 8

L. 154; 18 x 12,5 (13,5 x 8,5); 15 redova. *Nash i nasta'liq*, od različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom, a neke su nadvučene crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna i ispravaka. Tekst na stranicama u nekim djelima obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom.

1. L. 1b - 17

أَمْوُذَجُ اللَّيْبِ فِي خَصَائِصِ الْحَبِيبِ

UNMUDAĞ AL-LABİB Fİ HAŞĀ'İŞ AL-HABİB

Završetak:

آخِرُهُ = كما هو السَّنة في سائر المساجد ولو بني مسجده إلى صنعاء كان مسجده ولا يفتح فيه باب ولا خوخة ولا كوة والله سبحانه وتعالى أعلم والحمد لله رب العالمين ولا حول ولا قوة إلا بالله

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

2. L. 18b - 26a.

المقدمة

AL-MUQADDIMA

Naslov u rukopisu je: هذه مقدمة من مؤلف محمد المفتي بدينه تراويك

Risala iz akaida, a govori o slobodi volje. Napisao Muhammad (Korkut?), muftija u Travniku, umro 1194/1780. god.

M. Mujezinović: *Islamska Epikrafika II, str. 396.*

Početak:

أولك : المقدمة قال الله تعالى إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم فعلم منه أن للعباد اختيارات جزئية وإرادات قلبية قابلة للتعلق بكل من الضدين الطاعات ...

Završetak:

آخره : ليس من عمل العاقل والفاضل اللهم أهدنا إلى الصراط المستقيم ببركة القرآن العظيم وبحرمة نبيه الكريم محمد وآله إلى يوم لا ينفع مال ولا بنون إلا من أتى الله بقلب سليم .

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

3. L. 27b - 60a.

شرح الفقه الأكبر لأبي المنتهى

ŠARH AL-FIQH AL-AKBAR LI ABĪ AL-MUNTAHĀ

Isto kao br. 6845,2.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

4. L. 61b - 67a (1 - 13 str.).

رسالة في حق والدي رسول الله صلعم

RISALA FĪ HAQQ WĀLIDAY RASŪL ALLĀH ṢALA'AM

Štampana risala o vjeri roditelja Božijeg poslanika Muhammeda a. s.. Napisao 'Alī b. Sultān Muhammad al-Qārī, umro 1014/1605. god.

Dobruča I, 643.

5. L. 69b - 95a.

شرح محك المتصوفين والمنتسبين إلى سلوك طريق الله

ŠARH MIHAKK AL-MUTAŠAWWIFĪN WA
AL-MUNTASBĪN ILĀ SULŪK TARĪQ ALLĀHKomentar djelu *Mihakk al-Mutašawwifin* ...sa područja tesavvufa. Osnovno djelo napisao Muhammad b. Pīr 'Alī al-Bīrgawī, umro

981/1573. god. (Vidi: GAL, S II, 658, 32), a ovaj komentar je od nepoznatog autora.

Početak osnovnog djela:

أولك : الحمد لله الذي انتشر إلينا الكتاب من السماء وبين فيه الصراط المستقيم ... فهذا محك المتصوفين المنتسبين إلى سلوك طريق الحق ...

Početak komentara:

أولك : الحمد لله الذي جعلنا من المحبين للأنبياء والأولياء وأظهر فينا آثار المحبة بالاتباع في الاعتقاد والأعمال على ما بين العلماء ... وبعد لما رأيت هذه الرسالة المسماة بمحك المتصوفين من رسائل البركوي محمد أفندي ...

Završetak:

آخره : وتوفيقه وتشيبته العلي العظيم هو العالي عما قبل في شأنه العظم الذي جاوز عظمته عن حدود العقل لا شئ أعظم منه صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين .

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na 96b. listu su fetve, a na 97a. listu je bilješka iz akaida. Na 97b. listu bilješka iz fikha.

Na listovima 98 - 104. rasprava o namazu. Na kraju je prepisivač zabilježio da je ovo izvadak iz djela: شرح منظومه زندوسي (1).

6. L. 105b - 138.

الحكم المدرجة في شرح قصيدة المنفرجه

AL-HIKAM AL-MUNDARIĠA FĪ ŠARH QAṢĪDA
AL-MUNFARIĠAKomentar na turskom jeziku *al-Qaṣidi al-Munfariġi*. Kasidu je spjevao Abū al-Faḍl Yūsuf b. Muhammad b. Yūsuf an-Nahwī at-Tawzarī, umro 505/1111, a ovaj komentar aš-Šayḥ Ismā'il b. Aḥmad al-Anqarawī, umro 1041/1632.

H. H. II, 1347; O. M. I, 24-25; Flügel I, str. 465. Köprülü II, 338,1, str. 601.

Početak:

أولك : الحمد لله قياسي وانتدازه أول مجيب بنده نواز چار سازه كه ... أما بعد، حضرت وزیر ... قصيده منفرجه نك لغت تركيه اوزره شرح اولماسين رجا اتمشلي ايدي ...

Završetak:

آخره : ومرادين روا ايليہ بعضلر بو كلامي كبار عارفين دن حضرت ابو الحسين يحيى بن العطار حضرتلرينه نسبت اتمشلردر ...

Prepisao 'Oṭmān b. 'Abdullāh 1288/1871. godine.

Na 139a. listu su stihovi na arapskom jeziku, na 139b-140a. listu su bilješke prenesene iz djela *Kulliyāt Abi al-Baqā'*, na 140b. listu su fetve. Na 141a listu je bilješka iz tedžvida.

7. L. 141b - 145a.

تجويد - مخارج حروف
TAĞWĪD - MAHĀRIĞ-i HURŪF

Isto kao br. 6568.

Početak:

أوكه : يكرمي طقوز حرفك اون آلتى مخرجى واردر اوكنى مخرج بوغزين ...

Tedžvid je pisan nešto krupnijim slovima, rukom drugog prepisivača, bez oznake datuma.

8. L. 147b - 154a.

الكتاب المنور للأسرار
AL-KITĀB AL-MUNAWWAR LI AL-ASRĀR

Djelo iz tedžvida od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه : حمدًا لمن وفق مراد من له جاد في التعليم وحصل من له دخل في الحليم وأكرم فعد من له حب في السليم ... وبعد، لما رأيت الفرقة التي تعظموا كأنهم ضالو بعقلهم ... وسببته الكتاب المنور للأسرار (الاسرار) ...

Završetak:

آخره : وهذا همزة وصل لم لا تجوز ان تكون إدغام الشسية لأننا نقول هذه حرف تعريف اذا كانت معها وهي ليست من الكلمة .

Prepisao nepoznati prepisivač, slabim rukopisom i sa mnogim greškama, 27. zul-kadeta 1284/1868. godine.

Poklonio dr Hamdija Čemerlić.

6941.

R-5337

Zbirka (مجموع), 5

L. 126; 19,5 x 12 (14 - 16,5 x 6-8); 13 i 25 redova. *Ta'īq i nasta'liq*, od različitih prepisivača. U komentarima osnovni tekst ili je pisan crvenim mastilom ili je nadvučen crvenom linijom, dakle, neujednačeno.

Tekst na stranicama (od 21. do 69. lista) obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, različite debljine; povezi polukožni.

1. L. 1 - 20.

روضات الجنات في أصول الاعتقادات
RAWḌĀT AL-ĞANNĀT FĪ UṢŪL AL-I'TIQĀDĀT

Isto kao br. 6935, 2.

Prepisao nepoznati prepisivač 1122/1710. godine.

2. L. 21b - 71.

أزهار الروضات في شرح روضات الجنات
AZHĀR AR-RAWḌĀT FĪ ŠARḤ RAWḌĀT AL-ĞANNĀT

Komentar predhodnom djelu od istog pisca.

Dobrača I, 724, str. 484; Ahlwardt II, 1842; GAL, G II, 443.

Početak:

أوكه : الحمد لله قديم الذات والصفات عديم المثل والنظير من الممكنات ... وبعد فان أفقر الخلق ... كافي الاقتصاري ...

Završetak:

آخره : ثم عن تبيينه واكماله بعون الله تعالى وافضاله بقلعه . آقحصار ضيت عن طوارق الإحصار في أواخر شهر شوآل المكرم سنة خمس عشر وألف . والحمد لله رب العالمين .

Prepisivač i datum prijepisa nisu spomenuti.

3. L. 86b - 97a.

ضوء المعالي لبدء الأمالي
ḌAW' AL-MA'ĀLĪ LI BAD' AL-AMĀLĪ

Isto kao br. 6903, 2.

4. L. 97b - 109a.

ترجمة قصيدة بدء الأمالي بالتركية
TARĠAMA QAṢĪDA BAD' AL-AMĀLĪ BI AT-TURKIYYA

Turski prijevod i kratak komentar kaside *Bad' al-amālī*. Kasidu je preveo Aḥmad b. Muṣṭafā Lālī, umro 971/1563. god.

Dobrača I, 727,4; O. M. II, 51.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين كما أمر والصلوة على رسوله محمد سيد البشر وعلى آله وصحبه لهم النصرة والظفر وبعد بكل علم توحيد ذات الله دن ... هو عهد مفتقر الى الله المتعالي سيد احمد بن مصطفى الشهير بلألي ... مطالعه ايدوب تركي لسانه ترجمه ايليوب ...

Završetak:

آخره: تمت ترجمة الرسالة المنظومة المشهورة بيقول العبد الموسومة بأمالي ترجمها الفقير إلى الله المتعالي سيد أحمد بن مصطفى الشهير بلألي في أواخر شهر ربيع الآخر من شهور سنة ثلاث وسبعين وسبعائة (١). تمت تمام ...

Iz završetka ovog djela upada u oči da datum njegove smrti i završetka ovog djela ne slaže se prema postojećim izvorima. Možda je i prepisivač pogrešno napisao datum završetka ovog prijevoda.

Djela pod tačkom 2 - 4 prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma.

5. L. 109b - 126.

شرح قصيدة بدء الأمالي بالتركية لمجهول

ŠARH QAŞIDA BAD' AL-AMĀLĪ BI AT-TURKIYYA LI MAĠHŪL

Komentar kaside *Bad' al-amālī*, od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: يقول العبد في بدء الأمالي لتوحيد بنظم كاللألي

يعني قول ايدر مراد قولدن و قول ديمكن مصنفك كندو نفسي در بدء ديمك بشلحق ديمك اولور

Završetak:

آخره: اوله كم ايده فضل ايله الله سعادته اوله أنك مآلي يعني عاقبتني اولسون خير ايله.

تمت الاوراق بقدر الخلاق و انا اطلب المغفرة في الرزاق و الله المرشد و الموفق يوم التلاق

Prepisao al-hāgg Abū Bakr b. Ḥusayn, muallim u Visokom, u posljednjoj dekadi mjeseca zul-kadeta 1166/1752. godine.

(قد كتب هذه القصيدة المرغوبة المنطوقة الشريفة اللطيفة الحاج أبو بكر بن حسين المعلم

بوسوقي ...)

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6942.

R-6088

Zbirka (مجموع), 4

L. 51; 19, 5 x 14 (13 x 7); 13 redova. *Nash*. Naslovi, poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Neke istaknute riječi nadvučene su crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kartonski.

1. L. 1 - 25a.

روضات الجنات في أصول الاعتقادات

RAWḌĀT AL-ĠANNĀT FĪ UṢŪL AL-I'TIQĀDĀT

Isto kao br. 6935,2.

Prepisao Ibrāhīm b. Ibrāhīm al-Aqḥiṣārī, mjeseca ramazana 1143/1731. godine.

(كتبه الفقير الحقير إبراهيم بن إبراهيم الأقحصاري في رمضان سنة ١١٤٣)

2. L. 26b - 36a.

عقائد الطحاوي

'AQĀ'ID AT-TAḤĀWĪ

Risala o islamskom vjerovanju. Napisao Aḥmad b. Ġa'far al-Ḥanafī at-Taḥāwī, umro 321/933. god.

Dobrača I, 603,6; GAL, G I, 174.

Početak:

أوكه : هذا ذكر بيان عقيدة أهل السنة ... نقول في التوحيد الله معتقدين بتوفيق الله ...

Završetak:

آخره : ونحن منهم براء وهم عندنا ضلال وارد يا و بالله العصمة والتوفيق نعم المولى ونعم الرقيق .

Prepisivač i godina pepisa ista kao u predhodnom djelu.

3. L. 37b - 43a.

عقائد النسفي (العقيدة النسفية)

'AKĀ'ID AN-NASAḤĪ (AL-'AQĪDA AN-NASAḤĪYYA)

Isto kao br. 6706,4.

4. L. 44b - 51a.

فقه الكيداني (مقدمة الصلاة)

FIQH AL-KAYDĀNĪ (MUQADDIMA AŞ-ŞALAT)

Isto kao br. 6861,3.

Djela pod tačkom 3-4. prepisao gore navedeni prepisivač, bez oznake datuma.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6943.

Zbirka (مجموع), 2

R-6538

L. 78; 20 x 14 (15 x 8); 13 redova. Nash. Poglavlja u prvom djelu pisana crvenim mastilom, a po rubovima ima sitno pisanih komentara. Imaju kustode. Papir vijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklonom.

1. L. 1b - 28a.

روضات الجنات في أصول الاعتقادات

RAWḌĀT AL-ĠANNĀT FĪ UṢŪL AL-I'TIQĀDĀT

Isto kao br. 6935,2.

2. L. 31b - 78a.

جلاء القلوب

ĠILĀ' AL-QULŪB

Isto kao br. 6712,3.

Oba djela prepisao Muhammad b. 'Abdullāh Isqopyawī, iz Gornjeg Vakufa, u Gazi Husrev-begovoj medresi, mjeseca zul-hidžeta 1166/1753. godine.

(حرره محمد بن عبد الله إسقوبي عن وقف بالآ في مدرسة خسرو بك سنة ١١٦٦ من ذي

(الحجة)

Na listovima 28b - 31. su bilješke iz fikha, dove i drugo.

Otkupljen od Ismail ef. Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6944.

R-8194

روضات الجنات في أصول الاعتقادات

RAWḌĀT AL-ĠANNĀT FĪ UṢŪL AL-I'TIQĀDĀT

Isto kao br. 6935,2.

Fragment. . قطعة

L. 2; 21,5 x 15 (15 x 8); 19 redova. Nash. Imaju kustode. Papir tamnobijel, oštećen; bez poveza.

Na 1a. listu nalazi se završetak djela:

المطالب السنية في قمع المراسم البدعية

(Vidi br. 6772,2.).

Prijepis ovog navedenog fragmenta završen je 1177/1763. godine.

6945.

R-5653

روضات الجنات في أصول الاعتقادات

RAWḌĀT AL-ĠANNĀT FĪ UṢŪL AL-I'TIQĀDĀT

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره .

Isto kao br. 6935,2.

L. 6; 21 x 14 (14 x 9); 15 redova. Nash. Poglavlja i istaknute riječi pisana crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6946.

R-5879

روضات الجنات في أصول الاعتقادات

RAWḌĀT AL-ĠANNĀT FĪ UṢŪL AL-I'TIQĀDĀT

Isto kao br. 6935,2.

L. 12; 21 x 15 (17,5 x 9); 19 redova. Nash. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, prvi i posljednji list su kasnije dopisani; povež kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6947.

R-5111

Zbirka (مجموع), 2

L. 44; 24 x 15,5 (18 x 10); 24 reda. *Nash*. Naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Osnovni tekst u komentaru u početku pisan crvenim mastilom, a kasnije nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, kariran; povež kartonski.

1. L. 1 - 40.

نور اليقين في أصول الدين في شرح عقائد الطحاوي لحسن كافي الأحمصاري
 NŪR AL-YAQĪN FĪ UṢŪL AD-DĪN FĪ ŠARḤ 'AQĀ'ID
 AT-ṬAḤĀWĪ LI ḤASAN KĀFĪ AL-AQḤIṢĀRĪ

Komentar 'Tahavijina Akaida. Napisao Ḥasan Kāfī b. Ṭurḥān al-Aqḥiṣārī al-Bosnawī, umro 1025/1616. god.

Dobrača I, 725,2; GAL, 5 II, 659,4.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي وجب وجوده وتقدس ذاته... وبعد، فيقول العبد... كافي الأحمصاري

Završetak:

آخره : ونعوذ بالله من الزيف والزك في القول والعمل وبالله التوفيق والهداية والبداهة والتهاية والحمد لله رب العالمين .

2. L. 41 - 44.

عقائد الطحاوي**'AQĀ'ID AT-ṬAḤĀWĪ**

Isto kao br. 6942,2..

Prepisao 'Abdullatif Đulbija, početkom XX stoljeća.

Na početku su biografski podaci Hasana Kafije Prušćaka.

Poklonio navedeni prepisivač.

6948.

R-6664

رسالة في بيان الاعتقادات والأخلاق والأعمال**RISĀLA FĪ AL-ITIQĀDĀT WA AL-AHLĀQ WA AL-Ā'MĀL**

Risala o islamskom vjerovanju, etici i poslovanju. Prema rukopisu napisao 'Omar al-Mar'āšī, čija nam je biografija nepoznata. Navedeni izvori ne spominju ime autora.

Ahlwardt II, 1885; Wiesbaden XVII B1, 30

Početak:

أوله : الحمد لله الذي جعل ترتيب العلوم والأعمال فريضة على العباد في جميع الأوقات والأحوال... أما بعد، فهذه رسالة تتعلق ببيان الاعتقادات والأخلاق والأعمال على ترتيب والإجمال...

Završetak:

آخره : بحيث لا يفرق الرجل والمرأة والتهققة في كل صلاة ذات الركوع والسجود والمباشرة القاحلة لي المعاورة بين الرجل والمرأة عرياناً . تمت الرسالة المنسوبة إلى عمر المرعشي .

L. 8; 20,5 x 13,5 (14 x 7); 21 red. *Nash*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kartonski, noviji.

Prepisao nepoznati prepisivač u nekom selu blizu Drame (u Grčkoj), 1133/1720. godine.

Poklonio Emin Islamovski iz Struge.

6949.

R-7639

Zbirka (مجموع), 6

L. 155; 20 x 14; 14-16 x 8-9; 15 redova. *Nash i nasta'liq*, djelomično vokalizovan, od različitih prepisivača. Neki naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, djelomično oštećen; povež kožni.

1. L. 1 - 9.

رسالة متعلقة ببيان الاعتقادات والأخلاق والأعمال**RISĀLA MUTA'ALLIQA BI BAYĀN AL-ITIQĀDĀT WA
AL-AHLĀQ WA AL-Ā'MĀL**

Naslov u rukopisu je: هذا رساله ترجمه عقیده .

Risala o vjerovanju, čudoređu i vjerskim dužnostima od nepoznatog pisca. (Vidi br.6850,3). Početak ove risale je isti kao br. 6948.

Dobrača I, 399,3.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي جعل ترتيب العلوم والأعمال فريضة على العباد في جميع الأوقات والأحوال... أما بعد، فهذه رسالة تتعلق ببيان الاعتقادات والأخلاق والأعمال...

Završetak:

آخره : ولا يجوز قراءة القرآن في خمسة مواضع : عند النائم، وعند المجنون، وعند الجنين، وعند المشغول بعمل آخر، وعند المصلي قاضيه خان رحمة الله ثم.

2. L. 11b - 72a.

قطعة من الفتاوى لمجهول

QIT'A MIN AL-FATĀWĀ LI MAĞHŪL

Nekoliko poglavlja fetvi iz neke zbirke od nepoznatog autora.

Poglavlja su pisana po rubovima crvenim mastilom i spominju se ova:

باب الشهادت، باب الطلاق، باب دينه متعلق مسائل بيان ايدر، باب مهر بلدور، باب المحرمات، باب الكراهيت، باب التضمن، باب القف، باب البيع، باب الدعوى، باب الأشجار، باب الاجاره، باب الديان، باب نسبه لازم كلمين كلمه بيان ايدر، باب أفاظ كفري بلدور، باب الإستغفار، باب أفاظ كفري بلدور.

Početak:

أوله : باب الشهادة مسئلة زيد ايمان دين بلسه شهادتي مقبول اولورمي اولورمي. الجواب اولور مسلمانين ديرسه اصطلاحات بلمك لازم دكلدر ...

3. L. 75b - 103a.

مقدمة أبي الليث في الصلاة

MUQADDIMA ABĪ AL-LAYT FĪ AṢ-ṢALĀT

Isto kao br. 6803,2.

4. L. 104b - 128.

معراج النبي عليه السلام بالتركية

MI'RĀĠ AN NABIYY 'ALAYH AS-SALĀM

Gornji naslov je napisan na početku crvenim mastilom.

Uzdignuće Muhammeda a. s. na nebesa na turskom jeziku, od nepoznatog autora. Rad je zasnovan velikim dijelom na tradiciji slabe vjerodostojnosti. Možda je ovo prijevod sa arapskog jezika.

Početak:

أوله : سبحان الذي أسرى بعبده ليلاً من المسجد الحرام ... رواية قلوردي عبد الله بن عباس رضي الله عنه بو آيتك تفسيرني رسول حضرتندن صلى الله عليه وسلم معناسي بودركي اذدر...

Završetak:

آخره : هر كيم بو سزه شك ايدرسه مطلق كافر در ددي ويرى طامودر ددي والله أعلم بالصواب واليه المرجع والمآب.

Na 129-130. listu je jedna pjesma na turskom jeziku.

5. L. 130b - 146.

موسى حقنده بر حكايه

MŪSĀ HAQINDA BIR RISĀLA

Priča o Musau (Mojsiju), na turskom jeziku, - što je prenosi Ka'b al-Aḥbār (umro 32/652). Ova priča ima nešto drugačiju verziju od one koju navodi Dobrača.

Dobrača II, 1629, 9.

Početak:

أوله : كعب الأخبار رضي الله عنه روايت ايدر موسى بيفمبر عليه السلام قالن تكري تعالى موسى بيفمبره امر ايلدي ديدكم يا موسى طور طاغنه جيق ...

Završetak:

آخره : اميد كسكل سلام ورحمتك سنك اوزرينه اولسون وداخي خلقكرك يكركي محمد اوزرينه اولسون آمين يا رب العالمين ...

6. L. 146b - 155.

(محمد مصطفى عليه السلام بر حكايه)

(MUHAMMAD MUṢṬAFĀ 'ALAYH AS-SALĀM)

Jedna priča na turskom jeziku iz vremena Muhammed a.s.

Početak:

أوله : روايت اولنديكم محمد مصطفى عليه السلام اوکيچه كي اناسندن وجوده کلدي قرق عورت مکده اولکيچه قرق اوغلان طوغردی تکري تعالى قدرت برله اندن عبد المطلب ايتدي ...

Završetak:

آخره : نه کيم دلرسم ايدرک کسکک بتم ديل کومده اشي بقدر يفعل الله ما يشاء بقدرته ويحكم ما يريد بعزته.

Prepisivači datumi prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6950.

R-7774

Zbirka (مجموع), 5

L. 56; 20 x 14 (15-18 x 7-10); 10-21 red. *Nash*, od različitih prepisivača i većinom vokalizovan. U nekim djelima ove zbirke istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Tekst u prvom djelu obrubljen tankom crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni.

1. L. 1 - 27a.

المطالب السنية في قمع المراسم البدعية

AL-MATĀLIB AS-SUNNIYA FĪ QAM' AL-MARĀSIM
AL-BAD'YYA

Isto kao br. 6772, 2.

Prepisao nepoznati prepisivač 1166/1753. godine.

2. L. 29 - 35 (6 - 12 originalna folijacija).

الرسالة الفتوى

AR-RISĀLA AL-FATWĀ

Djelo je na početku nepotpuno. : ناقص في أوله .

Fragment neke zbirke fetvi, od nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوله : مسدله زيد أم ولد جارية سنة أكرم سني أده وأرمز سك ثلث ما لم سكا وصيت
اولسون زيد فوت اولوب أم ولدك عدة تمام اولدقده أده وأرمز ثلث مالي طلب ايديجك شرعا
البيورمي. الجواب ...

Završetak:

آخره : زيد متوفاتك ورثة سي عمروه زيد سنوك خريكن قوت اولدي ديو بينه اقامت ايلسه
عمرو مرض آخردن فوت اولدي ديو بينه اقامت ايلسه شرعا قنقبنك بينه سي اولي در. الجواب
بينه ورثة اولي در. تمت الرسالة الفتوى .

Prijepis završen prve dekade mjeseca muharrema 991/1583. godine.

3. L. 36b - 38.

(قطعة في الأخلاق)

(QIT'A FĪ AL-AHLĀQ)

Fregment neke risale iz islamske etike, od nepoznatog autora.

Početak:

أوله : في أخلاق المحمودات والمذمومات وفيه فصول. فصل في الخلق الحسنات قال الله
تعالى وإنك لعلى خلق عظيم. وقال النبي صلى الله تعالى عليه وسلم : لبس في الميزان شيئاً
أقل من الخلق الحسن ...

Završetak (ovdje):

آخره : قال سعيد بن جببر : لا تطلب حاجتك من الأحق فإِنَّه يريد أن يتفعلك فيضررك
وعلامته طول القامة وصغير الهامة وطول اللحية. قالوا ...

Prepisao isti nepoznati prepisivač kao i predhodno djelo.

4. L. 39b - 42.

(مجموعة أحاديث مع الترجمة التركية)

(MAĞMŪ'A AHĀDİT MA' AT-TARĠAMA AT-TURKIYYA)

Zbirka kratkih hadisa, sa prijevodom na turskom jeziku, - od nepoznatog sabirača i prevodioca.

Dobrača II, 1629, 7.

Početak:

أوله : قال النبي عليه السلام : صحة العاقل زيادة في الدين ...
يغفر عليه السلام ويدي عاقل ايله صحبت ايلمك دينله زياده لكدر ...

Završetak:

آخره : أنه خير مأمول و اكرم مسؤول تمت بعون الملك المنان الحمد لله على الإتمام .

Prepisao Hadžiahmetović Muḥammad, bez oznake datuma (XIX stoljeće).

(الحقير الفقير كاتب الحاج احمد اوغلي محمد)

5. L. 43 - 56.

(أدعية الشفاء وشرحها)

(AD'YYA AŠ-ŠIFĀ' WA ŠARḤUHA)

Dove, odnosno šest ajeta iz Kur'ana, koji se uče radi ozdravljenja bolesnika, sa komentarom na turskom jeziku, od nepoznatog autora.

Početak:

أوله : هر كم بو آلتی شفا آیتین بدینجی سوره فاتحه كه معنا شفا در . هر حسته اوزرینه اوقسه
لر شفا بوله وشف صدور قوم مؤمنین

Završetak:

آخره : بیت دور دوست استر ایسك الله یتر صاحب استر ایسك قرآن یتر دولت استر ایسك
دعاء یتر نصیحت استر ایسك اولوم یتر .

Na 54-56. listu nalaze se razne dove, pisane kasnije rukom drugog prepisivača.

Prepisivač i datum prijepisa ovog djela nisu navedeni.

Rukopis je otkupljen od Mešić Suvada iz Lepenice kod Tešnja.

6951.

R-5322

Zbirka (مجموع), 7

L. 91; 20 x 13,5 . *Nash i talīq*. Poglavlja i istaknute riječi pisana crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Osnovna djela i neke istaknute riječi nadvučena su crvenom linijom. Tekst na prve dvije stranice u svakom djelu obrubljen je sa po dvije tanke crvene, a ostale stranice jednom tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, pismo mjestimice oštećeno; povez polukožni, s preklopom.

1. L. 11 - 11.

مطالب السنية في قمع المراسم البدعية

MATAḤIB AS-SUNNIYA FĪ QAM' AL-MARĀSIM AL-BAD'ĪYYA

Vidi br. 6772,2 .

Završetak:

آخره : قال أبو الفرج ابن الجوزي في تلبس إبليس أن الشافعي رضي الله عنه قال إذا
رأيت رجلاً من أصحاب الحديث فكأنني رأيت رجلاً من أصحاب النبي عليه الصلوة والسلام ...

2. L. 12b - 31a.

إنقاذ الهالكين

INQĀḌ AL-HĀLIKĪN

Vidi br. 6528,3.

Završetak:

آخره : وهذا في القبح دون ما شاع في زماننا ولا يلزمه حصول النية والثواب فيحصل أن
مجوزة بعض الناس، والله أعلم بالصواب .

3. L. 32b - 35b.

الدرّ اليتيم في التجويد

AD-DURR AL-YATĪM FĪ AT-TAĠWĪD

Vidi br. 6529,2.

4. L. 35b - 44.

إيقاظ النائمین

IQAZ AN-NĀ'IMĪN

Isto kao br. 6528,5.

5. L. 46b - 55

ذخر المتأهلين في تعريف الأطهار والدّماء

DUHR AL-MUTA'AHILĪN FĪ TA'RIF AL-ATHĀR WA
AD-DIMĀ'

Risala o prirodnim pojavama kod žena i o vjerskom čišćenju u braku.
Napisao Muhammad b. Pīr 'Alī al- Birgawī, umro 981/1573. godine.

Dobrača II, 1214, 19; Ahlwardt IV, 4671; Köprülü II, 1606, 23; III, 720, 20.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي جعل الرجال قوامين على النساء وأمرهم بوعظهن ...

Završetak:

آخره : وإن كان بحال لو غسله يتنجس ثانياً قبل الفراغ من الصلاة كأنه أن لا يغسله والله
سبحانه وتعالى أعلم بالصواب .

6. L. 56b - 60a.

(قطعة من منتخب الأسانيد ...)

(QIT'A MIN MUNTAḤAB AL-ASĀNĪD...)

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Fragment jednog djela iz teorije hadisa. Napisao Īsā b. Muḥammad al-Magribī Abū Maktūm al-Ġa'farī al-Hāšimī al-Mālikī al-Qāhirī, umro 1080/1669. godine.

Kairo 1 I, 253; Kahhāla VI, 84; A. M. I, 811.

Početak:

أوله : والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه وأزواجه وذريته أما بعد، فقد أخذت صحيح الإمام المحفوظ... أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري عن أنس بن مالك رضي الله عنه...

Završetak (ovdje):

آخره : كنّا نصلّي العصر ثم يخرج الإنسان إلى بني عمرو بن عوف فيجدهم يصلّون العصر...

7. L. 61b - 91.

ذخائر الآخرة

(شرح على ذخائر المتأهلين في تعريف الأَطْهَارِ والدِّمَاءِ)

DAḤĀ'IR AL-ĀHIRA

(ŠARḤ 'ALĀ DUḤR AL-MUTA'AHḤILĪN FĪ TA'RĪF
AL-ATHĀR WA AD-DINĀ')

Komentar djelu pod tačkom pet. Napisao Ishāq b. Ḥasan az-Zangānī at-Tūqātī, umro 1100/1689. god.

Početak:

أوله : إن أحسن ما يبدأ به المرام بعد الميدان ! باسم الملك المنعم حمداً لله الواحد الذي برأي الأنام ويدعو إلى دار السلام... أما بعد، فإني اشتغلت برهة من زمان بمباحث الرسالة المسماة بـ ذخائر المتأهلين للشيخ الإمام الفاضل محمد بن پير علي البركوي...

Završetak:

آخره : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم وعلى آله إذا لم تستح فاصنع ما شئت نسأل الله تعالى أن يجعل ما كتبناه حجة لنا لا علينا إنه هو الوهاب وإليه المرجع والمآب.

Cijelu zbirku, izgleda nam, prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6952.

R-8263

الجواهر الكلامية

AL-ĠAWĀHIR AL-KALAMIYYA

Djelo nije do kraja prepisano. ناقص في آخره.

Priručnik iz akaida u kome su obrađeni imanski šarti. Napisao Tāhūr b. (Muḥammad) b. Šālih al-Ġazā'irī, rođen 1264/1848. godine.

A. M. I, 432.

Početak (ovdje):

المبحث الأول في الإيمان بالله سبحانه وتعالى

س كيف الإيمان بالله سبحانه وتعالى إجمالاً؟ ...

L. 11; 20,5 x 14,5 (17 x 13,5); 10 redova. Nash, vokalizovan. Tekst na stranicama obrubljen crvenom linijom. Papir bijel sa linijama (obična dačka sveska); povež kartonski.

Prepisao iz štampanog primjerka Ibrāhīm Škaljić, učenik medrese, 1949. godine.

6953.

R-6649

Zbirka (مجموع), 3

L. 204; 22,5 x 15,5 (14 x 8,5 i 10); 19 i 15 redova. Nash, od dvojice prepisivača. Drugo djelo vikalizovano. Prvi naslov, poglavlja i istaknute riječi pisan crvenim mastilom. Tekst na stranicama u drugom djelu obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; povež kartonski, noviji, na koricama nalijepljena koža od starog poveža.

1. L. 1 - 38.

كتاب الملل التي إفتقتها الأمة

(كتاب جامع في بيان جميع الملل التي إفتقتها الأمة)

KITĀB AL-MILAL ALLATĪ IFTARAQATHĀ AL-UMMA
(KITĀB ĠĀMI' FĪ BAYĀN ĠAMĪ' AL-MILAL IFTARAQATHĀ
AL-UMMA)

Djelo sa područja akaida u kome se govori o frkama (sektama) u islamu i u drugim vjerama, od nama nepoznatog autora.

Prvi naslov napisan je na početku djela, a drugi se nalazi u tekstu, napisan crvenim mastilom. U pristupačnim izvorima nismo ga uspjeli pronaći, pa smatramo da je djelo vrlo rijetko.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي اصطفى من عباده طائفة أهل السنة وخصهم من بين سائر الفرق بحسن التوفيق وعظيم المنّة وأفاض عليهم من نور هدايته ما كشف لهم به عن دقائق الدين... ويعده.

فقد أشار على من يجب امتثال إشارته والمبادرة إلى طاعته وإجابة دعوته... وأرضاهم بتأليف كتاب جامع في بيان جميع الملل التي أفرقتها هذه الأمة...

Završetak:

آخره : ومن أراد إستقصاء هذا الفن فليطلبه من مظانة في كتب التفسير والسيرة والتواريخ وكتب مبتدأ الخلق وهذا المختصر قصدا فيه الإيجاز والإختصار واضربنا عن التطويل والأكثر والحمد لله الكريم الغفار وصلى الله على سيدنا محمد المصطفى المختار...

Djelo je podijeljeno na Uvod i dva dijela, a oba dijela imaju po deset poglavlja (bāb).

فالقسم الأول في مذهب العالم من أرباب الديانات والملل والأهواء والنحل... وفيه عشرة أبواب :

الباب الأول في طائفة أهل السنة والجماعة وهم أهل الحق

الباب الثاني في الخوارج وهم ثمانية عشر فرقة

الباب الثالث في المعتزلة وهم ثمانية عشر فرقة

الباب الرابع في الشيعة وهم ثمانية عشر فرقة

الباب الخامس في المرجئة وهم ثمانية عشر فرقة

الباب السادس في اليهود وفرقهم

الباب السابع في النصارى وفرقهم

الباب الثامن في المجوس وفرقهم

الباب التاسع في الفلاسفة وفرقهم

الباب العاشر في البراهمة وفرقهم

والقسم الثاني في ذكر من عبد الآلهة من دون الله تعالى عن ذلك علواً كبيراً وفيه عشرة أبواب :

الباب الأول في عبدة الملائكة

الباب الثاني في عبدة الشمس

الباب الثالث في عبدة القمر

الباب الرابع في عبدة زحل

الباب الخامس في عبدة الزهرة

الباب السادس في عبدة الشعرة العبود

الباب السابع في عبدة الماء

الباب الثامن في عبدة النار

الباب التاسع في عبدة الأصنام والأوثان والبقر والشجر

الباب العاشر في عبدة البشر والسجود لهم

Prepisao nepoznati prepisivač 26 safera 1200/1785. godine.

2. L. 44b- 199.

مباحث الإيمان

MABĀHIṬ AL-ĪMĀN

Djelo iz oblasti islamskog vjerovanja (akaid) na turskom jeziku od nama nepoznatog autora. F. Spaho kaže da je djelo sabrao Muhammad b. Muṣṭafa Dogānī Qāḍī-zāde, umro 1045/1635. god.

Karatay t 1, 126; Spaho I, 173; Dobrača I, 380, 7; Popara IX, 5769, 2.

Početak:

أولكه : (الحمد) لله رب العالمين والصلوة والسلام على محمد وآله أجمعين، قيل في حق هذا الكتاب : عزيز ذو ثقل أني أي جان نه خوش (نعمت) درر ایمان...

Završetak:

آخره : مسئله زيد عمروي يوز خاتيه آلوپ كتمكيله آثم اولور والله اعلم بالصواب.

Prepisao nepoznati prepisivač 1166/1753. godine.

3. L. 199b - 204.

وصايا إستنجا

WAṢĀYĀ ISTINĠĀ'

Naslov je prema rukopisu. Traktat na turskom jeziku o namazu i gusulu (kupanju), od nepoznatog autora. Smatramo da je ovo izvadak iz nekog fikskog djela.

Početak:

أولكه : وصايا إستنجا ابق يولنه اوتوردقن صكره ديرني طاشله وياتركله سلتمك ستندر...

Završetak:

آخره : سلام الحق قصده سلام ويرمك أما آخر تحيات صانوب سهوله سلام ويرسه فاسد اولماز سهو سجده لازم اولور.

Prepisao nepoznati prepisivač 3. šabana 1166/1753. godine.

Na kraju su fetve i ime vakifa: Behmen hadži Salih-aga, sve pisano kasnije.

6954.

R- 8737

رسالة في علم التوحيد

RISĀLA FĪ 'ILM AT-TAWHĪD

Naslov u rukopisu je رسالة في علم التوحيد في حوز الشيخ عبد الرحمن محمود المدني خادم الفقهاء المولود ببلدة خير البرية.

Kratka risala iz akaida od nepoznatog autora.

Početak:

أولك: إعلم أخي وفقني الله وإياك أنه يجب على كل مكلف شرعاً أن يعرف ما يجب في حق الله تعالى وما يستحيل وما يجوز.

Završetak:

آخره: ونما يجب اعتقاده الكتب السماوية والملائكة وسؤال القبر واليوم الآخر لأنه صلى الله عليه وسلم جاء بتصديق جميع ذلك كله والله سبحانه وتعالى أعلم بالصواب والحمد لله على كل حال، تم.

L. 10; 19 x 12 (13 x 9); 17-18 redova. *Nash*, pisan slabim rukopisom. Istaknute riječi nadvučene crnom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Turski

6955.

R-8525

Zbirka (مجموع), 4

L. 69; 20 x 15,5 (15 x 10,5; 11 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Mnoge su riječi nadvučene crvenom linijom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, malo oštećen.

1. L. 1- 30.

الفقه الأكبر مع الترجمة التركية

AL-FIQH AL-AKBAR MA'A AT-TARĠAMA AT-TURKIYYA

Naslov u rukopisu je: هذا كتاب فقه أكبر بو در

Djelo o islamskom vjerovanju, što ga je napisao Nu'mān b. Tābit Abū Hanīfa (umro 150/767), s prijevod na turski jezik od nama nepoznatog prevodioca. U pristupačnim izvorima ovo djelo nismo uspjeli pronaći.

Početak:

أوله : نحمدك يا من لا خالق إلا أنت ولا رازق بين السماء والأرض إلا أنت... بعده معلوم
اوله كه بو رساله. إمام أعظم رحمه الله الرب الغني الأكرم تأليف ايدوب أدني فقه أكبر قودي..

Završetak:

آخره : بو رساله. توركيه به ترجمه ابتدكمه مسلمانلر اعتقادلرين تصحيح ايدوب بو حقيره
دعا ايدهلر الله تعالى مبشر ايدو آمين يا رب العالمين بحرمة سيد المرسلين...

2. L. 31 - 44a.

علم حال لأبي بكر الإسلامبولي

TLM-i HÂL LI ABŪ BAKR AL-ISLÂMBŪLÎ

Kratak udžebenik o islamskoj vjeronauci (*'Ilmihal*) na turskom jeziku. Napisao Abū Bakr al-Islāmbūlī, čija nam je biografija nepoznata.

Nametak IV, 3059, 6; Popara IX, 5779, 2.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين .. بوندن صكره معلوم اوله كه اولاً هر عاقل وبالع اولان كشي
كرك ار وكرك عورت اولسون...

Završetak:

آخره: وقلاني دخي بوكا كوره قياس اولنه ايشته بو مرتبه به... والله المستعان.

3. L. 44b - 59.

(رسالة في الرقص)
(RISĀLA FĪ AR-RAQṢ)

Naslov u rukopisu je: بو دخی بعض اولان حدیثدر جوابله مصادف

Risala na turskom jeziku o plesu sa islamskog stanovišta, od nama nepoznatog autora. Autor je naveo popis djela kojima se služio za pisanje ove risale.

Početak:

أوكه : قال النبي صلى الله عليه وسلم ما من عبد يتصدق بصدقة من كسب طيب ... سئل الشيخ الإمام الأجل أبو إبراهيم المزني. وكان من كبار أصحاب الشافعي فقبل له ما تقولوا في الرقص. فقال هذا بدعة لا يجوز في الدين .

Završetak:

آخره : الجواب الله أعلم حرامدر دينلر كافرلردر. ديمكله كافرلردر. وعورتلري بايدر وقتلري حلال در. كتبه الفقير أو سعود. بو جوابلر تمام اولدي تئت الكتاب.

Smatramo da je ova risala prepisana iz primjerka koji je prepisao Abū as-Su'ūd.

4. L. 59b - 69.

علم حال
'ILMIHĀL

Kraći ilmi-hal na turskom jeziku, od nepoznatog autora. To je, uglavnom, tumačenje i objašnjenje o pojmovima iman i islam, o vrstama vjerskih dužnosti, te o Kur'anu i sunnetu.

Dobrača II, 1629, 3

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي جعل الصلاة عماد الدين ... أما بعد، أي طالب حق أولان إخوان المؤمنين بلك إيمان وإسلام حضرت رسول اكرم صلى الله عليه وسلم حضرتلري ...

Završetak:

آخره : اوقوميه لرحق تعالى جمله مزي دين سبين طريق محمدیدن آبرسيه آمين .

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma, vjerovatno u XVIII stoljeću

6956.

R-8543

Zbirka (مجموع), 2

L. 150; 21 x 12,5 (15 x 7,5); 21 red. Nash. Naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kuste. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklapom.

1. L. 1 - 46.

ترجمة الفقه الأكبر بالتركية

TARĠAMA AL-FIQH AL-AKBAR BI AT-TURKIYYA

Turski prijevod djela *al-Fiqh al-akbar*. Preveo 'Alī Ḥalifa, kako je to zabilježeno na kraju rukopisa, umro poslije 1065/1654. god.

Dobrača I, 747.

Početak:

أوكه : حمد وثنا شو قادر بي زواله اولسونكه صفات جلال وكما لله موصوفدر و صلوة وسلام

Završetak:

آخره : يوحسه طريق مستقيم هدايه اتمك الله دندر يا هادي المصلين اهدنا الصراط المستقيم. قد وقع الفراغ من تأليف هذه الترجمة بعون الله الملك المثلان على يد عبد من عباد الرحمن اعني علي خليفه الساكن في خانه. سفر ليلان عسره الله تعالى إلى يوم الشر والميزان. تمت.

Prepisao nepoznati prepisivač, vjerovatno iz autografa, kao se to razumije iz završetka djela, 1171/1757. godine.

2. L. 48b - 150.

شرح على علم حال للبركوي

(شرح وصيت نامه برکوي للقونوي)

ŠARḤ 'ALĀ 'ILMIHĀL LI AL-BIRGAWĪ
(ŠARḤ WAṢIYAT NAME BIRGAWĪ LI AL-QONAWĪ)

Komentar Bergivinom *Ilmihalu* na turskom jeziku. Komentar je napisao Šayḥ 'Alī aṣ-Ṣadrī al-Qōnawī 1114/1702. godine.

H. H. I, 850; *Kairo t*, 67; *Dobrača I*, 696, 6; *Fajic III*, 2429.

Početak:

أوكه : حمد وثناي بي نهايه ومدح وشكر بي غايه ... لكن بو افقر عباد قليل البضاعة اولان شيخ علي الصدري القنوي ...

Završetak:

آخره: قان کورسه اشهر ايله اولان عدت باطله اولور قام اولدقدنصكره كوررسه باطله اولماز

Prepisivač i godina prijepisa, sudeći prema rukopisu, isto je kao i u predhodnom djelu.

Otkupljen od Ismail ef. Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

6957.

R-8512

Zbirka (مجموع), 3L. 110; 21,5 x 14,5 (16,5 x 6); 19 redova. *Nasta'liq*. Naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež poluhokožni, oštećen.

1. L. 1 - 7a.

فقه أكبر ترجمه سي
FIQH -i AKBAR TARGAMASIPrijevod na turski jezik djela *al-Fiqh al-Akbar*. Preveo neki Sayyid 'Abdurrahmān, s ostrva Krete, živio u XVII stoljeću.

Početak:

أوكه: حمد ايله بدء ايدھلم كيم داخي بسم الله ايله فقه أكبر نظمن اخوانه اساس واعتقاد حسن ظم دكلنه اوقته...

Završetak:

آخره: سيذني كيم قونوشور اخبار ايله اولدي نظم فقه أكبر لطف خلق ايله تمام جمله اخوان صفادن بر دعا انحق مرتم.

2. L. 7b - 10a.

(مسائل في الصلوة أو أفعال المكلفين)**MASĀ'L FĪ AṢ-ṢALA AW AF'ĀL AL-MUKALLIFĪN**Kratka risala na turskom jeziku u stihovima o šerijatskim propisima (*AF'āl al-mukallifin*), od gore spomenutog autora.

Početak:

أوكه: حمد اول ايت خدايه ثانيا ايله صلوة بويله در جمله عباداة امري فخرى كائنات...

Završetak:

آخره: ترك قرض بشنجي سيد باعشي سوء عمل عون ايدرسه كر حضرت رب رحيم بيله لرهه قبله لر ترك ايدو لر طول امل.

3. L. 10b - 110.

مناظم برکوي**MANĀZIM-I BARGIWI**

Djelo na turskom jeziku, većim dijelom u stihovima, u kome je data prerada nekoliko risala - sa hadisima, ajetima i poukama - prevedenih s arapskog jezika, a tematika je iz islamskog čudoreda i lijepog ponašanja. Napisao spomenuti Sayyid 'Abdurrahmān b. Hamza-efendi, živio u XVII stoljeću.

Fajic III, 2539.

Početak:

أوكه: حمد الله شغل نظمه راغب اولدم بر زمان كون يكون ابتدي ترقى قلبه انك لذتي هر نه دكلو نظم اولندي

Završetak:

آخره: بو قدر ابياتي يازدم دنسوي واخروي يازديغم بر ذره سيد ويرر يادان بك صفين.

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake mjesta i godine prepisa (XVIII ili XIX stoljeće).

6958.

R-5422

Zbirka (مجموع), 3L. 89; 18,5 x 12 (12 x 6,5 i 17,5 x 10,5); 13 i 28-33 reda. *Nash*, od trojice različitih prepisivača. Osnovni tekst i istaknute riječi pisan crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, tamnobijel i žućkast, glat, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povež polukožni.

1. L. 1 - 30a.

الفقه الأكبر ترجمه سي**AL-FIQH AL-AKBAR TERĠAMASĪ**Prijevod na turski jezik Abū Hanīfinog djela *al-Fiqh al-Akbar*, od nama nepoznatog prevodioca.

Početak:

أوكه : بحمدك يا من لا خالق إلا أنت . ولا رازق لنم بين السماء والارض إلا أنت

Završetak:

آخره : بو رساله . رضاد لله تركيه ترجمه اندمكه مسلمانلر اعتقادلريني تصحيح ايدوب و بو فقير هخير دعا لر ايدده لر الل تعالى مبسر ايدده آمين يا رب العالمين بحرمه سيد المرسلين وسائر الانبياء الاكرمين .

Prepisao as-sayyid Ismā'il an-Nūrī, učenik 'Alī Waṣfī-efendije, u prvoj dekadi mjeseca džumadel-ahira 1276/1859. godine.

2. L. 32b - 48.

تفسير سورة الإخلاص والفلق والناس والفاتحة
TAFSİR SÜR AL-IHLÂŞ WA AL-FALAQ
WA AN-NÂS WA AL-FÂTIHA

Komentar na turskom jeziku sura *Ihlâş*, *Falaq*, *Nâs*, *Fâtihe* i drugih, od nepoznatog komentatora.

Početak:

أوكه : هذا تفسير سورة الإخلاص، سورة الإخلاص مكية وهي أربع آيات.

بو سورة . اخلاص مكدده اندي قرق يدي حروفدر اون بش كلمه در دورت آيتدر ...

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na naslovnom listu ovog djela je ime i pečat ranijeg vlasnika: Yasâri İbrâhîm Haqqi.

Na listovima 49b - 57. su izvodi iz raznih fikhskih djela, propovjedništva i tesavvufa, pisano istom rukom kao i djelo pod tačkom dva.

3. L. 57b - 89.

دعا نامه . أهر السعور
DU'Â NÂMA - i ABŪ AS-SU'UD

Isto kao br. 6633,5.

Prepisao Muṣṭafâ b. İbrâhîm al-Çarkaşı, u trećoj dekadi mjeseca zul-kadeta 1096/1685. godine.

Na kraju je dova ('Ahd-nâma).

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6959.

R-8734

5, (مجموع) Zbirka

L. 70; 20,5 x 14 (14,5 x 8); 17 redova. Nash. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. U komentaru osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

1. L. 1b - 23a.

ترجمة قصيدة بدء الأمالي بالتركية

TARĠAMA QAŞIDA BAD' AL-AMÂLİ BI AT-TURKIYYA

Turski prijevod i kratak komentar kaside *Bad' al-amâli*. Preveo Ahmad b. Muṣṭafâ Lâlî 973/1565. godine

A. M. I, 145; O. M. II, 51; Dobrača I, 727,4; Fajic III, 2071,3.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين كما أمر والصلوة على رسوله محمد سيد البشر... بو عبد مفتقر... أحمد بن مصطفى الشهير بلالي رساله . تركي لسان ايله ترجمه ايليوب

Završetak:

آخره : جهنمه آتش شعله سي اولدوغيجون دار اشتغال ديرلر . تمت ترجمة الرسالة المنظومة المشهورة بيقول العبد الموسومة بأمالى ترجمها الفقير الى الله المتعال سيد احمد بن مصطفى الشهير بلالي .

2. L. 29b - 33a.

قصيدة بدء الأمالي

QAŞIDA BAD' AL-AMÂLİ

Isto kao br. 6706,16.

3. L. 33b - 37a.

وصية الإمام أبي حنيفة (كتاب نقر)

WAŞIYYA AL-IMÂM ABŪ ḤANĪFA (KITÂB NUQIRR)

Drugi naslov napisan je na početku djela crvenim mastilom. Vjerovatno prepisivač nije znao pravi naslov, pa je napisao naslov prema počecima poglavlja. (Vidi br. 6603,9).

4. L. 37b - 43a.

الفقه الأكبر
AL-FIQH AL-AKBAR

Isto kao br. 6603,8.

5. L. 43b - 70.

تعليم المتعلم
TA'LİM AL-MUTA'LLİM

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Priručnik o vjersko-moralnom odgoju i lijepom vladanju učenika.
Napisao Burānuddin Ibrāhim az-Zarnūgī, oko 600/1203. godine.

GAL, S I, 837; Dobrača I, 152,2; II, 1156,2; Fajić III, 1978,2.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي فضل بني آدم بالعلم والعمل على جميع العالم ...

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač 1175/1761. godine (bilješka na 33a. listu).

Na prvoj stranici su bilješke iz fikha i hadisa. Na 23- 29a. list su razne bilješke, takođe, iz fikha i hadisa, prenesene iz poznatih djela na ovu temu.

Poklonio Mula Salih Spahić - Kakanj.

6960.

R-6615

3, (مجموع) Zbirka

L. 36; 24 x 18 (16 i 18 x 9); Nash i nasta'liq. Osnovni tekst u prvom djelu pisan crvenim mastilom i nadvučen crnom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kartonski, oštećen.

1. L. 1b - 24a.

ترجمة قصيدة بدء الأمالي بالتركية
TARĠAMA QAŞIDA BAD' AL-AMĀLİ BI AT- TURKIYYA

Isto kao br. 6959,1.

Prepisao nepoznati prepisivač 1283/1866. godine.

2. L. 24b - 28a.

(خواص القرآن)
(HAWĀŞ AL-QUR'ĀN)

Kratko tumačenje na turskom jeziku o koristima učenja Kur'ana, od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه : سورة البقرة : يدي كره أوقيه ديو بري طوته نافعدر وأوجق طوته يازوب بوينه بقليلر

Završetak:

آخره : معوذتين : أوج كره أوقيه بليات امين اوله , تمت تمام .

Na 28b - 30a. listu su objašnjenja na turskom jeziku o aprilskoj kiši i Sultan Nevruz (perzijskoj novoj godini ili početak proljeća).

3. L. 30a - 35a.

(حكاية عن علي بن أبي طالب)
(HİKĀYA 'AN 'ALİ B. ABİ TĀLIB)

Priča koja se prenosi od 'Alī b. Abū Tāliba o sofri poput one koju je Allah poslao 'İsa peygamberu i njegovim havarijunima.

Početak:

أوكه : عن علي ابن أبي طالب كرم الله وجهه قال : كنت أنا وقاطمة والحسن والحسين رضي الله عنهم في منزل رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم فإذا قدموا في منزل رسول الله عليه السلام شئ من الطعام فقال علي كرم الله وجهه : يا رسول الله أنت أكرم على من عيسى بن مريم

Prepisivač je isti kao i u predhodnom djelu.

Na 35a - 36a. listu su hadisi i tumačenje na turskom jeziku o učenju Ajetul Kursije.

6961.

R-6711

7, (مجموع) Zbirka

L. 152 (originalna folijacija); 20,5 x 14 (14,5 x 6); 21 red. Nasta'liq. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež polukožni, oštećen i rastavljen od listova.

1. L. 20 - 75a.

شرح القصيدة النونية (بالتركية)
ŞARH AL-QAŞIDA AN-NŪNIYYA

Djelo je na početku nepotpuno, otkinuto i zagubljeno 19 listova.

ناقص في أوله.

Komentar kaside *an-Nūniyye* na turskom jeziku. Napisao Dāwūd b. Muḥammad al-Qārṣī 1158/1745.

Dobrača I, 659, 5; Wiesbaden XIII 1, 303

Završetak:

آخره : والصلاة والسلام على رسولنا محمد عليه السلام وعلى آله العظام وأصحابه الكرام وقد فرغت من تأليفه في رجب الفرد لسنة ألف ومائة وثمانية وخمسين. اللهم تقبل مني ...

Tekst kaside pisan je crvenim mastilom..

Prepisao Hasan b. Šālih b. Muḥammad al-Podgoričawī (iz Podgorice), posljednji dan mjeseca safera 1159/1746. godine, kao musafir u Istanbulu, hanu Sukkeri.

2. L. 75b - 80a.

القصيدة النونية
AL-QAŞIDA AN-NŪNIYYA

Isto kao br. 6853,3.

Tekst kaside pisan je *ta'liq* pismom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

3. L. 80b - 93a.

شرح القصيدة النونية
ŞARH AL-QAŞIDA AN-NŪNIYYA

Komentar predhodne kaside *Nūniyye*. Napisao Dāwūd b. Muḥammad al-Qārṣī, umro 1170/1756.god.

Dobrača I, 659, 4; Kibris, 405; O.M. I, 309; Ahlwardt II, 2003.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي وفقنا معاشر الماتريدية لتحقيق العقائد الإسلامية ... وبعد، فيقول
العبد الفقير إلى الله الغني داود بن محمد القارصي الحنفي ...

Završetak:

آخره : وما كنا لنتهدى أي نتصل إلى قهقهه وتحقيقه وتبيينه وتدقيقه لولا أن هدانا الله إلى هذا تحت .

Izgeda nam da komentar nije do kraja prepisan, a i završetak nije identičan kao u navedenim izvorima.

Prepisivač je isti kao pod tačkom jedan.

4. L. 93b - 105a.

رسالة في تحقيق قوله تعالى: كل شيء هالك إلا وجهه ...
RISĀLA FĪ TAḤQĪQ QAWLUHŪ TA'ĀLĀ KULL ŠAY' HĀLIK...

Komentar jednog dijela posljednjeg ajeta iz sure *al-Qiṣās*, od gore navedenog al-Qārṣiye.

O.M. I, 309.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي فضّلني على جم غفير من الفضلاء ... وبعد، فيقول العبد ... داود بن محمد القارصي الحنفي ... رسالة في تحقيق قوله تعالى كل شيء هالك إلا وجهه له الحكم وإليه ترجعون ...

Završetak:

آخره : وما وفقت لهذا التحقيق والتدقيق إلا بتوفيق من الله الموفق وبهتة علبة من ولي نعمتي وسبب شرفي وعزتي اللهم آدم أيام دولته واجعله باقياً في غرته إنك على ذلك قدير وما لاجبة جدير .

5. L. 105b - 107a.

قصيدة بدء الأمالي
QAŞIDA BAD' AL-AMĀLĪ

Isto kao br. 6706,16.

6. L. 107b - 109.

وصية الإمام أبي حنيفة
WAŞIYYAT AL-IMĀM ABĪ ḤANĪFA

Isto kao br. 6603,9.

7. L. 110b - 152.

الرَّسَالَةُ الْمَحْمُودِيَّةُ

AR-RISĀLA AL-MAHMŪDIYYA

Risala iz akaida. Napisao Salmān b. Ša'bān, koju je posvetio sultanu Mahmudu b. Mustafi (vladao 1143 - 1168/1730 - 1754. godine). Gornji naslov je prema rukopisu. Pristupačni izvori ne spominju ovu risalu niti njenog autora.

Početak:

أَوَّلُهُ : الحمد لله الذي رتب للعباد دلائل الهداية إلى الأيمان، وأنزل لمحو آثار الكفرات القرآن... وبعد، فيقول العبد... سلمان بن شعبان أعلم أنه الملل والمذاهب في العقائد والعمليّات... وسَمَّيْتُهُ بِالرَّسَالَةِ الْمَحْمُودِيَّةِ ثُمَّ جَعَلْتُهُ تَحْفَةً وَهَدِيَّةً بِحَضْرَةِ السُّلْطَانِ الْأَعْظَمِ...

Završetak:

آخِرُهُ : فهذه سبع مركات لم يذكر منها الكافرون غير أربع وغفلوا عما عدي ذلك وعذاب القبر وسؤال الملكين ورد بدلائل القرآن والأحاديث الصّاح على ما تقررت دلائله، ثمّ الرسالة.

Prepisao spomenuti Hasan Podgoričawī 1158/1745. godine.

Iz zaostavštine hfz. Husejn ef. Ekića, bivšeg džematskog imama iz Breze.

6962.

R-8614

Zbirka (مجموع), 2

L. 108; 20 x 11 (14 x 6); 17 redova. Nasta'liq, pisan vještom rukom prepisivača. Naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež polukožni, oštećen, rastavljen od listova.

1. L. 1 - 50a.

ترجمه شرح عقائد

TARGAMA-i ŠARH-i 'AQĀ'ID

Prijevod na turski jezik nekog komentara iz dogmatike. Preveo 'Abdurrahmān b. Muḥammad al-Aydīnī at-Tirawī 804/1401. god. Navedeni podaci su prema rukopisu. Pristupačni izvori ne spominju ovaj naslov niti ime prevodioca.

Početak:

أَوَّلُهُ : حمد لله على ما شكره من إيمان بهي إيمان حق سبحانه وعزّ شأنه دركاهاته واصل أولسون...

Završetak:

آخِرُهُ : الحمد لله كه هجرتك سكر يوز دردنجي بيلتك ربيع الاولى غرة سنده بو رساله نك تاليفي آقل عباد عبد الرحمن بن محمد الابدني الشير وي النده بعون الله وتوفيقه تمام اولدي... Na kraju su dva stiha na turskom jeziku.

Prepisao Mustafā, al-ḥatīb b. 'Alī al-Mutūnī !, u Alžiru u prvoj dekadi rebiul-evvela 1052/1642. godine.

2. L. 51b - 66.

رساله رومي أفندي

RISĀLA-i RŪMĪ EFENDĪ

Traktat iz akaida, na turskom jeziku, koji govori o tome šta jedan musliman mora znati o svojstvima Boga, o poslanicima i Sudnjem danu. Napisao Ahmad Rūmī al-Aqḥisārī, Saruḥānī 1041/1631. god.

O. M. I, 26; Wiesbaden XIII, 36; Fajic III; 2379, 2.

Početak:

أَوَّلُهُ : الحمد لله رب العالمين... وبعد، أي طالب حق بكل وآكاه اولغل تكري تبارك وتعالى قرآن عظيمه : وما خلقت الجن والإانس إلا ليعبدون، ديو بيورمشدر...

Završetak:

آخِرُهُ : بو تلقينلري يابجه يابجه تاني ايله معناسن فكر ايدرك اتمك كركدر وأندن صكره ايدو لا تشرني قردا وانت خير الوارثين.

Prepisivač i godina prijepisa isto kao djelo pod tačkom jedan.

3. L. 66b - 73a.

الفقه الأكبر

AL-FIQH AL-AKBAR

Isto kao br. 6603,8.

4. L. 73b - 106a.

مناقب شيخ إلهي

MANĀQIB-i ŠAYḤ ILĀHĪ

Naslov u rukopisu je: رساله منلا الهی رحمه الله تعالى
Biografija na turskom jeziku Šayḥ 'Abdullāh Ilāhī as-Simāwī-je, od nepoznatog autora.

G. Kut, 164.

Početak:

أوكه : الحمد لوله والصلوة على نبيه محمد وآله وصحبه أما بعد، أي سالك طريقته الهي وای طالب معرفت نامتانهی ... بلكل كه علوم عاليه نك نهايتي يوق وكمالات كسبيته نك منافعي چوقدر ...

Završetak:

آخره : بو يولده باش وجان ويرمكي اختيار اتدي تا طالبلر اكاه اوله وعالمده كندو دخي بر نام ونشان قودي رحمة الله عليه رحمة واسعة .

5. L. 106b - 108.

قيافت نامهء حمدي (منظوم)
QIYĀFAT-NĀMA-i HAMDĪ (MANZŪM)

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Spjev na turskom jeziku o fizonomiji čovječijeg tijela. Napisao Hamdullāh Hamdī Aqšamsuddīnzāde, umro 909/1503. god.

Flügel II, 589; O. M. II, 135; Karatay I II, 2942/IX; G. Kut, 393.

Početak:

أوكه : ايلرم (ايلديم) اول كريمه حمد وسپاس يوقدر نعمتبنه حد وقباس

Djela pod tačkom 3-5 prepisao isti navedeni prepisivač, bez oznake datuma.

6963.

R-5562

Zbirka (مجموع), 3

L. 32:19x12,5 (13 x 8); 15 redova. Nash, većinom vokalizovan. Naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Neke su nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

1. L. 1 - 13a.

رساله رومي أفندي
RISĀLA-i RŪMĪ - EFENDĪ

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوكه .

Vidi br. 6962,2.

2. L. 13b - 21a.

علم حال لأبي بكر الإسلامبولي
TLMIHĀL LI ABĪ BAKR AL-ISLĀMBOLĪ

Vidi br. 6955,2.

3. L. 21b - 30a.

علم حال
TLMIHĀL

Vidi br. 6900,4.

Na 30a - 32. listu su abdeske i druge dove.

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač 1143/1730. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6964.

R- 8561

Zbirka (مجموع), 2

L. 156; 20 x 14 (17 x 10); 18 redova Nash, pisan vrlo slabim rukopisom i teško čitljiv. U prijepisu ima mnogo grešaka. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Mnoge su nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti i ispreturani; pvez kožni, rastavljen od listova.

1. L. 1 - 85.

مباحث الإيمان
MABĀḤIT AL-ĪMĀN

Isto kao br. 6953,2.

Prepisao nepoznati prepisivač mjeseca rebiul-ahira 1158/1745. godine.

2. L. 85 - 156.

حكاية لر
HIKĀYELER

Razne priče na turskom jeziku od nepoznatog sabirača.

Početak:

أوله : روایتدر که بر عورت حسن بصره کلدی ایتدی یا شیخ بنم قزوم واریدی وفاته اتدی ...

Prepisivač je isti kao i u predhodnom djelu.

6965.

R-6697

مباحث الایمان
MABĀHIṬ AL-ĪMĀN

Isto kao br. 6953,2.

Početak ovog primjerka je drugačiji od gore navedenog.

Početak:

أوله : الله تعالى حمد وثنا ورسول صلى الله عليه وسلم صلوات وألبه وأصحابه دعا
... أما بعد، بلکل وآگاه اولغل کم اک اولک مؤمنه قرض وواجب اولان بودرکه ...

Završetak:

آخره : بر قیامتک احوالی بتونی بو کتابده بیان و تحریر ممکن دکلدز زیرا بویله بش نسخیه
صغر دکلدز عاشق اولان غیری کتابلره مطالعه ایلسون بو قدر ابله اکتفا ایده لم، الحمد لله تعالى
بو کتابی ...

L. 165; 25 x 16 (19 x 10); 17 redova. Nash, vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na prve dvije stranice obrubljen debljom pozlaćenom linijom, a ostale tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni.

Prepisao nepoznati prepisivač 26. redžeba 1167/1754. godine.

Na naslovnoj stranici je ime ranijeg vlasnika: Hālid b. hadži hafiz Muḥammad-efendi, godina 1325/1907.

Uvakufio al-hāgg derwiš Muṣṭafā Trāwniklī (iz Travnika) - bijleške na rubovima prvog i drugog lista.

6966.

R-8530

هدیه الإخوان وعطیة الصبیان
HADIYYA AL-IḤWĀN WA 'ATIIYYA AṢ-ṢIBYĀN

Djelo na turskom jeziku o vjerovanju i namazu (ilmi-hal). Napisao Mūsā b. Muḥammad al-Qaṣṣmūnī ar-Rūmī al-Ḥanafī, umro 1119/1707. god.

Karatay I, 269; A. M. II, 482; Ismā'īl-paša: Dayl II, 725; Dobrača I, 744.

Početak:

أوله : الحمد لله الذي خلق الإنسان من نطفة أمشاج نبليه فجعلناه سمیعاً بصیراً ...

Završetak:

آخره : فاغفر لي لا يغفر الذنوب إلا أنت الحمد لله على التمام وعلى رسوله افضل السلام .

L. 209 (originalna folijacija); 21 x 14 (15 x 8); 15 redova. Nash, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Naslov i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Prva stranica ukrašena jednostavnim unvanom. Tekst na prve dvije stranice obrubljen debljom pozlaćenom linijom, a ostale stranice tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen.

Prepisao neki darwiš Muṣṭafā, bez oznake datuma (XVIII stoljeće).

Na početku je sadržaj djela, a na kraju popis djela kojim se autor služio za pisanje svoga djela.

Poklonio Mustafa Kreso iz Fojnice.

6967.

R-2177

2, (مجموع) Zbirka

L. 16; 19 x 13. Nash i ta'liq, od dvojice različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; povež polukožni, oštećen.

1. L. 5 - 11.

منظوم عقائد
MANZUM 'AQĀ'ID

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في أوله.

Poema iz islamskog vjerovanja (akaid). Napisao 'Ilmi Mehmed efendi, umro 1130/1717. god.

O. M. I, 127; S. O. III, 491; Karatay I, 112.

Početak:

أوله : بدأت حامداً لله ذي المن قديم دائم ذاتاً وعلماً

2. L. 12 - 15.

خوابنامه ويسي (واقعه نامه ويسي افندي)

HWĀB-NĀMA-i WAYSĪ (WĀQI'A-NĀMA-i WAYSĪ-AFANDĪ)

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Kratak pregled velikih preokteta u svjetskoj historiji, prikazanih u snu. Napisao Uways b. Mehmed Waysi-afandi, bivši kadija u Skoplju, gdje je i umro 1037/1627. god.

Fajle III, 2583, 15; Köprülü III, 389,2; Karatay I, 591; Wiesbaden XIII, 269; Rien I, 29a.

Završetak:

آخره : كلب انك خروس صبح عالمي بيداد ابدوب مجلس بر مرتبه ده قالدی.

Prepisivači i godine prijepisa nepoznati (XVIII stoljeće).

Na početku i na kraju ima raznih bilježaka, većinom na turskom jeziku, raznog sadržaja.

6968.

R-8397

شرح آمنت بالله للقارصي (بالتركية)
ŞARH ÂMANTU BILLÂH LI'L-QÂRŞI

Kratka početnica (ilmî hal) na turskom jeziku koju je napisao Dāwid b. Muḥammad al-Qārşī, umro 1170/1756. godine.

Dobrača I, br. 659,6, str. 429.

Početak (l. 1b):

أوله : الحمد لله الذي هدانا للإسلام وجعلنا من أمة محمد عليه الصلوة والسلام... هو لدن صكره معلوم اوله كه بن الحاج داود بن محمد القاضي الحنفي ديرمكه عقائد أهل سنت والجماعت.

Završetak (l. 9b):

آخره : و ملة ديرلر و عمله متعلق اولان ... والله أعلم بالصواب وإليه المرجع والمآب.

L. 10; 22 x 16 (18 x 9); 15 redaka. *Nash*, krupan, čitak. Mastilo crno. Papir srednje debljine, glat, sa vodenim znakom, evropskog porijekla. Na marginama se nalaze hadisi i zapisi. Listovi sa kustodama.

Bez poveza. Listovi prosuti.

Prepisao Muḥammad b. al-Ḥāḡ Ḥusayn Tānā zāde u Fojnici u ša'bānu 1200/1786. godine.

(عن يد الحقيير محمد بن الحاجي حسين تاناذاده بقصبة فوينجه ماه شهر شعبان غر سنة)

Na l. 1a dova a na l. 11 duži hadis o postu.

6969.

R-6909

Zbirka (مجموع), 2

L. 37; 22,5 x 14,5 (16 x 8); 13 i 19 redova. *Nash*, prvo djelo vokalizovano. Naslovi i istaknute riječi pisane crvenim mastilom, a neke

su nadvučene crvenom linijom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

1. L. 1- 12.

شرح آمنت بالله للقارصي (بالتركية)

ŞARH ÂMANTU BILLÂH LI'L-QÂRŞI

Isto kao br. 6968.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

2. L. 13b - 37.

ترجمه كتاب ألفاظ الكفر

TARĠAMA-i KITÂB ALFÂẒ AL-KUFR

Naslov u rukopisu je: هذا ترجمه كتاب ألفاظ الكفر للشيخ علامه محمد بن اسمعيل المعروف بسر الرشيد رحمه الله تعالى.

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Prijevod na turski jezik rasprave o grijeshnim riječima, koje izvode iz islama. Raspravu na arapskom jeziku napisao Muḥammad b. Ismā'il b. Maḥmūd b. Muḥammad Badr ar-Rašīdī, umro 768-1366 (Dobrača II, 1245,1), a ovaj prijevod je od nepoznatog prevodioca.

Wiesbaden XIII 3, 44.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين... أما بعد , وقتاكم مرحوم ومغفور له عالم وفاضل وعامل وجميع علومه كامل محمد أفندي البركلي ...

Završetak (ovdje):

آخره : الجواب مسطورى ديك دخي اوسته ديمكدر زیده شرعا تجديد ايمان و تجديد نكاح لازم اور : احمد يم كمال پاشا .

Prepisivač i godina prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Otkupljen od Suljić Hifzije.

6970.

R-7613

Zbirka (مجموع), 7

L. 43; 22 x 15,5 (13 - 18 x 8 - 12,5), 13-21 red. *Nash*, od različitih prepisivača. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

1. L. 1 - 14.

أفعال عباد وأرادات جزئية بيانته بر رساله

(اراده جزئيه رساله سي لأقكرماني)

AF'ĀL-i 'IBĀD WA IRĀDĀT-i ĠUZ'ŪYA BAYĀNINDA BIR
RISĀLA

(IRĀDA-i ĠUZ'ŪYA RISĀLASĪ LI AŖKARMĀNĪ)

Isto kao br. 6844,7.

Prepisao nepoznati prepisivač 1193/1779. godine.

2. L. 17b - 21.

شرح آمنت بالله للقارصي

ŠARḤ ĀMANTU BI ALLĀH LI AL-QĀRISĪ

Isto kao br. 6968.

Prepisivač i godina prijepisa isto kao u predhodnom djelu.

3. L. 23b - 29.

فقه الكيداني (مقدمة الصلاة)

FIQH AL-KAYDĀNĪ (MUQADDIMA AŞ-ŞALAT)

Isto kao br. 6861,3.

Prepisao nepoznati prepisivač 1186/1772. godine.

4. L. 31b - 32a.

(قصيده في أركان صلوتي)

(QAŞIDA FĪ ARKĀN-i ŞALĀTİ)

Kratka kasida, na turskom jeziku, o sastavnim dijelovima namaza.
Napisao Šamsuddīn Muḥammad b. Ḥamza al-Fanārī, umro 834/1430. god.

A. M. II, 188.

Početak:

أوكه : حمد ثابتدر سكا اي پادشاه انس جان كيم وجود كپرتوننددر بو كوتيله مكان ...

كادي شمس الدين مولانا فتاري در همين ... بلمك اركان صلوتي حوش مقالده ايلمش ...

Završetak:

آخره : ايكي الين قلندور و بن يغلق حمد و سلام جمله تكبيره وتعوذ اوك تشهد بالتام

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

5. L. 33b - 36.

المقدمة الجزرية في التجويد

AL-MUQADDIMA AL-ĠAZARIYYA FĪ AT-TAĠWĪD

Isto kao br. 6524,4.

Završetak:

آخره : و قد تقضى نظمي المقدمة مني لقارئ القرآن تقدمه

والحمد لله لها ختام ثم الصلوة بعد والسلام

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6. L. 37 - 39a.

تجويد قرآن

TAĠWĪD-i QURĀN

Kratka uputa, na turskom jeziku, u pravilno čitanje Kur'ana, od nepoznatog autora.

Dobrača I, 154, 1.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي أمرنا إلى قراءة القرآن بالتجويد وسر إلينا قراته ! بالتجويد ...

يوندنصكره معلوم اوله كه تجويد قرآن تعلم اوه وعورته فرضدر ...

Djelo nije do kraja prepisano.

7. L. 40b - 42.

حكاية في شداد مع شديد ايكي قرداشدر

HIKĀYA FĪ ŞADDĀD MA' ŞADĪD İKĪ KARDAŞDIR

Priča, na turskom jeziku o dvojici braće: Šaddadu i Šedidu.

Početak:

أوكه : شداد مع شديد ايكي قرداشدر شداد تكريلق دعواسي ايدردي بن كعبه ياپمه قادر

ايم حاشا ثم حاشا الله كوكده ايسده بز برده ايز و باشلا دي ...

Završetak:

آخره : حضرت عمر فرمان اتدي و حكم ايلدي اولكي قوجانوك نكاحي نكاحدر صكره كي
قوجه نك نكاحي صحيح دكلدر . ثمت تمام .

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6971.

R-8706

خدا ربم
HODĀ RABBUM

Kasida je na početku nepotpuna. ناقص في أوله.

Isto kao br.6558,2.

L. 5; 14,5 x 10 (11 x 7,5); 8 redova. *Nash*, vokalizovan. Na kraju stihova imaju krupne crvene tačke. Papir tamnobiljel, malo dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisao Monllā 'Abdī b. al-hāgg Muṣṭafā Bašić, iz tvrđave Cetin-Grad (kod Kladuše), 1207/1792. godine.

6972.

R-7637

Zbirka (مجموع), 4

L. 91; 20 x 14. (veličina teksta i broj redaka različit). *Nash*, *nasta'liq* i *ta'liq*, od različitih prepisivača. Neki naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Po rubovima ima tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, neki listovi su obrnuto uvezani; povezi polukožni.

I. L. 18b - 22.

إعتقاديات
ITIQA'DIYYĀT

Kasida na turskom jeziku o islamskom vjerovanju, od nama nepoznatog autora. Gornji naslov je napisan na početku kaside.

Početak:

أوله : أولا ايده لم خدايه سپاس يوقدرو تعمته (1) حد وقياس
ثانيا حضرت رسوله مدام بزدن اولسون صلوة ومدح وسلام

Završetak:

آخره : يا الهي كريم ذو الاحسان شمسبه ايله بونلر ياساي .

Prepisao nepoznati prepisivač 1026/1617 godine.

2. L. 24b - 45a.

در منظوم (كتاب الطب المنظوم)

DURR-i MANZŪM (KITĀB AT-TIBB AL-MANZŪM)

Kasida sa područja medicine. Napisao Mehmed Nidā'i, umro 975/1567. god.

O. M. III, 239; G. Kut, 338; Vohd...XIII 3, 203.

Početak:

أوله : اي حكيم وعلیم وحي علم (1) حضرتكدر كرم و شان عظیم ...

Završetak:

آخره : بونلر بولان دوا وشفاء حضرت ادشاهه ايده دعا

3. L. 45 - 49.

كل باشلري نجه علاج

KEL BAŞLARI NİĞE 'İLĀĞ

Naslov u rukopisu je: بونلر كل باشلري نجه اولنور اتني بيان ايدير

Jedno poglavlje (vjerojatno iz nekog opširnijeg djela) o liječenju čelavosti, od nepoznatog autora.

Početak:

أوله : زيت ياغي ويراير نجه قوز...! ويرز قلم ونگار الوپ بونلري آجي ياغبيله قرشدره لر
وياشي محكم تراش ايندوپ صايون ايله يويالر اتدن اول ياغي دررتوپ ...

Ovo i predhodno djelo prepisao nepoznati prepisivač, bez oznake datuma (XVII stoljeće).

4. L. 66 - 67.

تلخيص البيان في علامات المهدي آخر الزمان

TALHİŞ AL-BAYĀN Fİ 'ALĀMĀT AL-MAHDĪ ĀHIR AZ-ZAMĀN

Kratka risala o pojavi Mehdiije (obećanog spasitelja), od nepoznatog pisca.

Dobrača I, 240, 4.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين... أما بعد، فهذه نبذة في علامات المهدي من نحو سبعين
حديثاً محدودة الاسيد في رسالة ألفها علامة شيخ جلال الدين السيوطي... وسعيتها تلخيص

البيان

Završetak:

آخره : ثم يخرج دابة الرض ث تطلع الشمس من مغربها فيغلق باب التوبة ويرفع القرآن و يهدم الكعبة ثم تقوم القيامة والعلم عند الله تعالى

Prepisao al-ḥāḡg Ibrāhīm-efendi al-Mostārī 1206/1791. godine.

Na listovima koji ne obuhvataju navedena djela ima mnogo raznih bilježaka i na arapskom i na turskom jeziku, koje smo zanemarili u njihovom dešifrovanju, zbog vremena i prostora u ovom katalogu.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

6973.

R-4865

رسالة محمد نور الدين مصري

(مسائل إيمان وإسلام)

RISĀLA-i MUHAMMAD NURUDDIN MIṢRĪ
(MASĀ'IL IMĀN WA ISLĀM)

Djelo na turskom jeziku u kome su obrađeni, uglavnom, imanski šartī. Napisao Muḥammad Nūruddīn Miṣrī, čija nam je biografija nepoznata. U pristupačnim izvorima niti naslov djela niti ime pisca nismo mogli pronaći. Prema tome, djelo je vrlo rijetko i malo poznato.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين ... بوندن صكره معلوم اولسون كه هر كم اهل جنت اولق دليه
اولاً مسلمان اولق اكا فرض عيندر ... بو بند . اضعف الضعفاء وافقر الفقراء ... محمد نور
الدين مصري ...

Završetak:

آخره: لقد اتممت حمد بالربى على ما قد اعان على كتابي ليدعوا الله بعدي من راد يغفرتي
بجزيل الثواب وقد يقنت ان الكتب تبقى ونيلى تحت الثرى . تمت الكتاب .

L. 162; 21 x 14,5 (15 x 8,5); 13 redova. Nash, pisan vještrom rukom prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima, na prvih nekoliko listova ima malo komentara. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, malo oštećen; povezo kožni, oštećen.

Prepisao nepoznat prepisivač 1152/1739. godine.

6974.

R-5710

قصيدة في ذكر الموت وأحوال الآخرة بالتركية

QASĪDA FĪ DIKR AL-MAWT WA AHWĀL AL-ĀHIRA

Naslov u rukopisu je: هذا كتاب إحصاءي الإسلام

Pjesma na turskom jeziku o smrti i stanju čovjeka prilikom i poslije smrti, od napoznatog autora.

Dobrača I, 389,3.

Početak:

أوكه : ايست ايدي غافل إسان حالكي موت حالتدن (حالكدن) اولان أحوالني

Završetak:

آخره : بو حطك كاتيين يا رب ايكي عالمده شاد آيله .

Predhodni i ovaj prvi polustih su oštećeni, pa ga nismo mogli citirati.
L. 10; 21 x 15 (15 x 9); 13 redova. Nash, vokalizovan. Imaju kustode.
Papir tamnobijel, čvrst, pismo djelomično oštećeno; bez poveza.

Prepisao nepoznat prepisivač 13. muharrema 1238/1822. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6975.

R-5782

معجزات محمد عليه السلام

MU'ĠIZĀT MUHAMMAD 'A. S.

Mudžize (čuda) Muhammed a. s. na turskom jeziku, od nepoznatog pisca.

Početak:

أوكه : حق تعالى هنوز كهري وكونكي عرش وكرس لوح وقلمي اون سكر بيك علمي يراقا
ايدي ديلديگيم ...

Završetak:

آخره : دليك يتم ديلكمدر فضل يتم فضلمدر نه ديلرم ايدرم بنم ايشومده كمسنه نك تسنه
سي يوقدر والله أعلم بالصواب . تمت تمام .

L. 10; 21 x 14 (16 x 11); 15 redova. Nasta'liq. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na listovima 11 - 28. su razne dove sa tumačenjima na turskom jeziku i zapisi, pisano kasnije slabim rukopisom.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6976.

R-7590

نمونه حقیقت
NUMUNA-i HAQĪQAT

Risala, na turskom jeziku, sa područja akaida (dogmatike), od nama nepoznatog autora. Naslov je prema rukopisu. U pristupačnim izvorima ovaj naslov nismo uspjeli pronaći.

Početak:

أوكه : جناب واجب الوجود وذات مقدس حضرتلرینه حمد وثنا اولسون اشبو (نمونه حقیقت)
رساله سی اوج فصل و بر مقدمه اوزرینه ترتیب اولنمشدر . برنجی فصل الهیاته دائر ، ایکنجی
فصل مسیره عرفان و حقیقت ایمانه دائر ، اوچنجی فصل حقیقت و شریعتک بیانه دائر ...

Završetak:

آخره : بوده طوغری ایسه ده آنجق بنم نظومده هر شی وجودن کلمش دها طوغریدر هر شی
واجب وجودن کلمش...! وجوددر.

L. 46: 20 x 15 (17 x 12); 19 redova. *Nasta'liq*, pisan plavim mastilom. Papir tamnobijel, sa širokim linijama (standarna sveska); povež kartonski. Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XX stoljeće).

6977.

R-7435

6 (مجموع) Zbirka

L35: 16 x 11 (11 x 6,5); 9 redova. *Nash i nasta'liq*, većinom vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisana crvenim mastilom. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni.

I. L. 2 -4a.

ایمان شرطلری
İMÂN ŞARTLARI

Djelo nije do kraja prepisano. ناقص فی آخره .

Tumačenje imanskih šarta na turskom jeziku, od nama nepoznatog autora.

Početak:

أوكه : ایمانك شرط آلتیدر اوککسی آمنت بالله معناسی بن الله تعالینك برلکنه ووارلغنه
إناندم

2. L.5b - 19a.

تجوید قره باش
TAĞWĪD-i QARA BÂŞI

Isto kao br. 6552.

3. L. 21b - 23.

(تجوید - مخارج حروف)
(TAĞWĪD - MAĤĀRIĞ-i HURŪF)

Isto kao br. 6568

Početak:

أوكه : یكرمی طقوز حرفك اون آلتی مخرجی واردر ...

4. L. 24 - 29.

المقدمة الجزرية في التجويد
AL-MUQADDIMA AL-ĞAZARIYYA FI AT-TAĞWĪD

Isto kao br. 6564,4.

5. L. 30 - 31.

حروف هجانك صفاتلرين بيان ايدر
HURŪF HAĞĀNIN ŞIFĀTLARIN BAYĀN IDER

Tumačenje na turskom jeziku svojstava arapskog alfabeta. Možda je ovo izvod iz nekog djela.

Početak:

أوكه : صفات الالف مجهوره شديدہ مستقلة مفتحة ...

6. L. 32 - 35.

(تجوید - مخارج حروف)
(TAĞWĪD - MAĤĀRIĞ-i HURŪF)

Isto kao pod tačkom 3.

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma.

6978.

R-5465

عقائد بلسان التركي مع مخارج الحروف

'AQĀ'ID BI LISĀN AT-TURKĪ MA'A MAḤĀRIĠ AL-ḤURŪF

Kratak udžbenik o vjerovanju i izgovoru glasova. Napisao Mišri H. 'Otmān-efendi, čija nam je biografija nepoznata.

Dobrača I, 143, 2.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... وبعد ، بوندن صكره معلوم اوله كه هر عاقل وبالف اولان
إخوانه اولاً فرض عين اولان ايمانتي واسلامني وعلم حالتي تعلم ايدوب ...

Završetak:

آخره : زیرا كلام الله تعالى در زياده سيله سعی واهتمام ابدہ لر الله تعالى اعلم .

L. 16; 16 x 10,5 (10 x 6); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Mnoge su nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, malo dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisao nepoznati prepisivač 1193/1779. godine

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

Bosanski

6979.

R-6246

(رسالة في الروح والجسد)

(RISĀLA FI AR-RŪḤ WA AL-ĠASAD)

Djelo nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوكه وآخره .

Fragment neke risale na turskom jeziku iz akaida, a raspravlja o duši i tijelu, od nama nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوكه : وقدرت وسائري مخلوقاتده اولان صفاتندن اعلى واجلى در زیرا بزم علمم عرض
ومحدث وقاحردر يعني جميع اشبايه من كل وجوه اوله مز ...

Završetak (ovdje):

آخره : اول پاك ذات يعني ذاتندن ظهور ابدہ صفات روح پاك احمدي مرات اوله مظهرينده بو
هم بالذات اوله بوكه مظهر غير ممكنات بيلته الخلق .

L. 8; 20 x 13 (14,5 x 8); 13 redova. *Nasta'liq*. Istaknute riječi nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode.. Papir bijel, čvrst; bez poveza.

Prepisivač i godina prijepisa nepoznati.

Iz Elči Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

6980.

R-4701

بیان ایمان و اسلام
BAYĀN ĪMĀN WA ISLĀM

Kratki ilmihal na bosanskom jeziku (alhamijado), u kome su, uglavnom, obrađeni imanski šarti, od nepoznatog autora. Čini nam se da je ovo prijevod sa turskog jezika, od nepoznatog prevodioca.

Početak:

أَوَّلُهُ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. شَيْئٌ يَهْ مُؤْمِنٌ. مُؤْمِنٌ يَهْ أَوَّلِيَّ جَوِيْق شَتُو نُو
سِرْجَم...

Završetak:

آخِرُهُ: دَا نَاسِ بَرُغْ دِرَاغِي اود جِهَنَّمِ زَاقِلُونِي سُوْبِيْمِه رَحْمَتِمْ رَادِ سُوَاكُجُوهِ حَرْمَتَا آمِيْن يَا
مَعِيْن. قُتْ قَام

L. 13; 22,5 x 16 (16 x 8); 13 redova. Nash, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Imaju kustode. Papir bijel, deblji, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni, ali smatramo da prijepis potječe iz XIX stoljeća.

6981.

R-4496

عقائد إسلامية
'AQĀ'ID-i ISLĀNIYYA

Islamsko vjerovanje. Ovo je, ustvari Ilmihal na bosanskom jeziku koji se sastoji iz dva dijela. Prvi dio obrađuje imanske, a drugi islamske šarte, od nepoznatog autora. Prvi list pisan je crnim mastilom, a ostali listovi običnom olovkom. Ilmihal je pisan arapskim slovima na bosanskom jeziku.

Početak:

أَوَّلُهُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

عقائد إسلامية

عقائد إسلامية : به سو و ته ایسلامسقه و به رسقه و ستانووہ ...

L. 50 20 x 16 (17 x 13); broj redova različit. Nash sa primjesom ta'liqa. Papir bijel, bez linija; povez kartonski (sveska).

Rukopis je autograf (XX stoljeće)

Iz biblioteke Ulema medžlisa u Sarajevu.

مرتبہ ۱۰۰ کے

DOVE
(الأدعية)

(الأدعية)

Arapski

6982.

R-5462

Zbirka (مجموع), 3

L.16; 16,5 x 11,5 (12 x 7,5); 11 redova. Nash. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, oštećen; bez poveza.

1. L 1 - 6a.

شرح القصيدة الججلوتية

ŠARḤ AL-QAṢĪDA AL-ĠALĠALWATTIYYA

Komentar kasidi (dovi). Napisao Aḥmad b. 'Alī al-Būnī al-Qoraṣī. umro 622/1225. godine.

GAL, G I, 497-8.

Početak:

أولك: قال الشيخ الإمام العارف بالله تعالى شهاب الدين أحمد البوني ... اعلم يا أخي
وقفتي الله وإياك إلى كل خير وجنبا كل ضير أن هذا الخاتم متضمن للاسم الأعظم فاكم

... سره

2. L. 6b - 11.

شرح الأسماء القصيدة الججلوتية

ŠARḤ AL-ASMĀ' AL-QAṢĪDA AL-ĠALĠALWATTIYYA

Drugi komentar spomenutoj kasidi, od nama nepoznatog autora. Nakon komentara je spomenuta kasida. Katalog Köprülü biblioteke (II, 350,2) spominje naslov ove kaside, ali o njoj ne daje nikakve podatke, osim što kaže da je to izbor iz djela *Šams al-Ma'ārif*, od Būnī-je.

Početak:

أولك: الحمد لله رب العالمين ... وبعد، فهذا شرح الأسماء الشريفة وتفسيرها بالعربية
التي تضمنتها قصيدة الججلوتية وهي المعروفة بدعوة الإمام الأعظم وخاتمها المرعى عن
سبدي ...

Završetak:

آخره: تمت دعوة الججلوتية فعضها جهدك فانها عديمة المثل والتظير فالله ينفعنا بها هذا ذكر
بعض خواصها .

3. L. 11b - 16a.

الدعوة الجبلوتية

AD-DA'WA AL-ĠALĠALWATIYYA

Tumačenje spomenute kaside kao dove. Napisao spomenuti Aḥmad al-Būnī.

Početak:

أوكه: قال الشيخ الإمام... شهاب الدين ابن أحمد البوني... أعلم أن هذه الدعوة الجبلية
اشكالها منقوشة على عصاة موسى عليه السلام ولها تصاريف كثيرة وكذا خاتمها له سر عظيم

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datum
(XVIII stoljeće)

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6983.

R-6598

(خواص القرآن)

(HAWĀṢ AL-QUR'ĀN)

Risala o koristima učenja Kur'ana od nepoznatog autora. Naslov je
naš prema sadržaju risale. Risala nije kompletna.

Početak:

أوكه: وآتينا هم ملكا عظيما يدل على نيل الملك والسلطان

يريد الله بكم اليسر يدل على رحص الاسعاد والخير...

Završetak (ovdje):

آخرة: لا يملكون كشف الضر عنكم يدل على أنه لا ينال... ولا غيرها

L. 21; 16,5 x 12 (11 x 9); 10 redova. Nash. Nema kustoda. Papir
tamnobije, dolvačen vlagom, malo oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVIII ili XIX stoljeće).

Poklonio Omeraga Šehagić iz Zvornika, 25. oktobra 1965. godine.

6984.

R-3082

حزب البحر للشاذلي

HIZB AL-BAHR LI AŠ-ŠĀDILĪ

Dova (molitva) koja se uči u nevolji, naročito popularna kod nekih
derviških redova. Sastavio Šayḥ Nūruddīn Abū al-Ḥasan 'Alī b.
'Abdullāh aš-Šādilī, umro 656/1258. god.

Na početku se nalazi uvod o važnosti ove dove i uputa kako se ona uči.
Na kraju je njen komentar na turskom jeziku, od nama nepoznatog autora.

Dobrača I; 365, 4; Köprülü III, 712, 6.

Početak uvoda:

أوكه: أعلم أنه روى عن أكابر العلماء وأعيان الفضلاء أن الدعاء المشهور بحزب البحر من
الأدعية اللطيفة...

Početak dove:

أول الدعاء: يا الله يا علي يا عظيم يا حليم يا عليم أنت ربّي وعلمك حسي...

L. 15; 17 x 11,5 (9,5 x 6); 9 redova. Nash. Tekst dove je vokalizovan. Po
rubovima ima malo tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

6985.

R-5540

Zbirka (مجموع), 6

L. 78; 14,5 x 10 (10 x 5); 11 redova. Nasta'liq. Kaside u ovoj zbirci
su vokalizovane. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode.
Papir bijel, glat; povez polukožni.

1. L. 1 - 5.

حزب الحمد للشاذلي

HIZB AL-ḤAMD LI AŠ-ŠĀDILĪ

Dova (molitva) koja se uči poslije ikindije-namaza. Napisao Nūruddīn
Abū al-Ḥasan 'Alī b. 'Abdullāh aš-Šādilī, umro 656/1258. godine.

H. H. I, 662; A. M I, 709.

Počinje Fātiḥom.

Završetak:

آخرة: لا تخليني من الرحمة والأمان يا حنان يا منان وسلام على جميع الأنبياء والمرسلين
والحمد لله رب العالمين.

2. L. 5b - 8a.

حزب الدسوقي

HIZB AD-DASŪQĪ

Naslov u rukopisu je: هذا حزب سيد إبراهيم الدسوقي...

Dova koju je, vjerovatno, sastavio Ibrāhīm b. Muḥammad b.
'Abdurrahmān ad-Dasūqī aš-Šūfī, umro 915/1514. godine.

GAL, S II, 153; Kalihāla I, 98.

Početak:

أوكه: آمَ نَوو فلوو عَمَّا نَوو ثَمَّ لَوو عَمَّا نَوو فَعَمَوَا وَصَمَوَا عَمَّا نَوو فَوَقَّعَ الْقَوولَ عَلَيهِم بِمَا ظَلَمُوا قَهُم لَا أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَسَا (عبثًا) وَأَنَّا إِلَينَا لَا ...

Završetak:

آخره: حَمَّ هَاءَ وَارَعَ هُنَا بِمَا شَتَّتَ وَاخْتَمَّ بِأَمِينٍ آمِينَ مُحَمَّدَ رَسولِ اللَّهِ إِلَى آخِرِهِ .

3. L. 8 - 20.

قصيدة أبي مدين

QAŞIDA ABİ MADYAN

Kasida za postizanje visokih ciljeva, dugotrajnu sreću, pri posjeti vladarima i emerima i čuva od svih nesreća i mnoge druge koristi donosi. Pripiše se da ju je sastavio Šu'ayb b. al-Hasan al-Magribi Abū Madyān al-Mālikī aš-Šu'fī at-Tilmisānī, umro 598/1193. godine.

GAL, S I, 784; A. M. I, 417.

Početak:

أوكه: بدأت بِبِسْمِ اللَّهِ فِي أَوَّلِ السَّطَرِ فَأَسْمَاؤُهُ حَصْنٌ حَصِينٌ مِنَ الضَّرِّ...

Završetak:

آخره: وَصَلَّ عَلَى آلِ النَّبِيِّ وَصَحْبِهِ وَأَتْبَاعِهِ يَا مَالِكَ الْخَيْرِ وَالشَّرِّ .

Na 21. listu je bilješka o postu, tj. kakva je mudrost u postu.

4. L. 22b - 24.

قصيدة: إلى متى أنت بالذات مشغول...

QAŞIDA: ILĀ MATĀ ANTE...

Kasida je na kraju nepotpuna. ناقص في آخره .

Kasida u pohvalu islama i poslanika Muhammed a. s., od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: إلى متى أنت بالذات مشغول وأنت عن كل ما قدمت مسؤل

5. L. 32b - 37a.

منظومة في الميلاد

MANZŪMA FĪ AL-MĪLĀD

Spjev o Muhammedu a. s. od nepoznatog autora. Istina, na kraju djela spominje se ime Waliyuddin b. Muḥammad al-Amīn...! (dalje pismo

oštećeno i teško čitljivo), pa pretpostavljamo da bi to moglo biti ime autora. Međutim, u pristupačnim izvorima ovo ime nismo uspjeli pronaći.

Početak:

أوكه: أَحَدٌ لَوَالِيهِ وَامْدَحَ لِنَبِيهِ وَبَعْدَ فَقْدِ نَظْمَتِ هَذِهِ الْمَنْظُومَةِ فِي الْمِيلَادِ الَّذِي تَشَرَّفْتُ بِهِ الْبِلَادِ وَالْبِعَادَ عَلَى سَبْعَةِ عُقُودٍ ...

Prepisao nepoznat prepisivač 1206/1791. godine.

6. L. 40b - 87a.

أوراد عبد القادر

AWRĀD 'ABDULQĀDIR

Zbirka dova i virdova koju je napisao 'Abdulqādir b. Abū Salih Gilānī, umro 561/1165. godine.

A. M. I, 596; Ahlwardt III, 3771.

Početak:

أوكه: هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْجَمِيلُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ اللَّطِيفُ الرَّؤُوفُ الْغَفُورُ الْمُؤْمِنُ ...

Završetak:

آخره: فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ فِي مَنْصَةِ مُحَسِّنِ خَوَاتِمِ دَعْوِهِمْ قَبْلِهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرُ دَعْوِهِمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Prepisivač i datum prepisa nisu navedeni.

Na naslovnoj stranici prvog djela je jedna dova, te ime i pečat ranijeg vlasnika: Kāmī (ili Ġāmī) Yaḥyā b. Muḥammad, godina 1212/1797.

Navedeni vlasnik je, vjerovatno, čitave zbirke.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6986.

R-6912

حلية الأبرار وشعار الأخيار في تلخيص الدعوات والأذكار

HILYA AL-ABRĀR WA ŠI'ĀR AL-AHYĀR FĪ TALHĪṢ
AD-DA'WĀT WA AL-ATKĀR

Zbirka molitava (dova i zikrova). Sabrao Abū Zakariya Yaḥyā b. Šaraf b. Murri an-Nawawī, umro 676/1278. god.

GAL, G I, 397; S. I, 685; Ahlwardt III, 3694; Dobruča I, 752.

Početak:

أوكه : الحمد لله الواحد القهار العزيز الغفار مقدر الأقدار ... أما بعد، فقد قال الله العظيم العزيز الحليم فاذكروني أذكركم وقال الله تعالى وما خلقت الجن والانس إلا ليعبدون ...

Završetak:

آخره : قال مصنفه الشيخ العالم الإمام الحافظ المثنى المحقق محي الدين أبو زكريا النووي يحيى بن شرف بن موسى عفا لله عنه فرغت من جمعه في الحرم سنة تسع وستين وستمائة سوى أحرف الحقها بعد ذلك ...

L. 309 (originalna folijacija); 20,5 x 13 (12 x 8); 15 redova. *Nash*. Poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, malo oštećen; povež kožni, s preklapom, oštećen. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su ornamenti.

Prepisao Ni'matullāh b. Ruknuddīn al-Qudsi al-Husayni, bez oznake datuma. Možda se godina prijepisa krije u riječi الأذكار po ebdžed sistemu, što bi odgovaralo 953/1546. godina?

Na početku je sadržaj djela, a na naslovnoj stranici je ime ranijeg vlasnika: Husayn b. 'Otmān al-Mawlā... u Bagdadu. Ispod ove je druga brisana bilješka ranijeg vlasnika.

Poklonio hafiz Mehmed ef. Zahirović, bivši muftija iz Banja Luke.

6987.

R-4738

Zbirka (مجموع), 2

L. 43; 23 x 15 (19 x 13 i 20 x 12,5); 11 i 5 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Tekst u prvom djelu obrubljen pozlaćenom i plavom linijom. Drugo djelo pisano je u razmaknutim redovima. Rečenice su rastavljene pozlaćenim tačkama. Početak u oba djela ukrašen je unvanima. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen; povež kožni, takode, oštećen. Prva korica otkinuta i zagubljena.

1. L. 1 - 23.

أوراد الأيام السبعة
AWRĀD AL-AYYĀM AS-SAB'A

Zbirka dova za svaki dan u sedmici od nepoznatog sastavljača.

Početak:

أوكه : قال الشيخ الإمام العالم يونس بن طاهر إمام بلخ رضى الله عنه أن رجلاً باصفهان يقال له السامة الزاهد المقرئ ...

Prepisao nepoznati prepisivač, u prvoj dekadi mjeseca džumadel-evvela 897/1492. godine.

Na 23b - 24. listu je nepotpuna biografija h. Abu Bakra, prvog halife.

2. L. 25 - 43.

الحرز المتبع والحجاب المتبع

AL-HIRZ AL-MUT' WA AL-HIĠĀB AL-MAN'

Zbirka je na kraju nepotpuna. ناقص في آخره .

Zbirka dova od nepoznatog sabirača.

Počinje prvom suroom iz Kur'ana (*al-Fātiha*).

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVI stoljeće).

6988.

R-7180

الحص الحصين من كلام سيد المرسلين

AL-HIṢN AL-HAṢĪN MIN KALĀM SAYYID AL-MURSALEN

Zbirka molitava sabranih iz govora Božijeg poslanika. Sabrao Šamsuddīn Muḥammad b. Muḥammad Ibn al-Ġazarī, umro 833/1429. god.

Dobrača I, 588,3; GAL, S II, 277,19; H. H. I, 669; Köprülü III, 32.

Početak:

أوكه : اشتدني السعاني في أماليه لبعضهم ... قال الفقير الضعيف المسكين المنقطع إلى الله تعالى الراجي من كرمه أن ينجيه من القوم الظالمين . محمد بن محمد بن محمد بن الجزري لطف الله تعالى به في شدته أما بعد، حمد الله الذي جعل الدعاء لذة القضاء ...

Završetak:

آخره : اللهم بحقك عندك أرفع عن الخلق ما نزل بهم ولا تسلط عليهم من لا يرحمهم فقد حل بهم ما لا يرفعهم غيرك ولا يدفعه سواك . اللهم فرج عنا يا كريم يا أرحم الراحمين.

L. 185; 14 x 10 (10,5 x 5); 9 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, popravljan; povež kožni, s preklapom.

Prepisao Raḥmatullāh b. Amrullāh al- Harawī, u Buhari, u petak 5. muharrema 957/1550. godine.

6989.

R-5846

Zbirka (مجموع), 3

L. 109; 20 x 12 (13 x 6 i 16 x 8); 15 i 33 reda. *Nash* i *nasta'liq*, od dvojice različitih prepisivača. Prva stranica prvog djela ukrašena je lijepim unvanom. Tekst na prve dvije stranice obrubljen debljom pozlaćenom, a ostale stranice tankom crvenom linijom. Po rubovima ima dopuna. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Papir tamnobijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; bez poveza.

1. L. 1 - 81a.

الحصن الحصين من كلام سيد المرسلين

AL-ḤIṢN AL- ḤAṢĪN MIN KALĀM SAYYID AL-MURSALĪN

Isto kao br. 6988.

Prepisao Muṣṭafā b. Muḥammad, u petak 21. ševvala 992/1584. godine u gradu Tedmuru (Sirija), iz prepisa koji je pročitao pred autorom.

(قرئت من تحصيل هذا الحصن الحصين من كلام سيد المرسلين يوم الجمعة قبل الظهر في اليوم الواحد والعشرون من شهر شوال المكرم سنة اثنى وتسعين وتسعمائة كان ذلك في تدمر المحروسة حماحا الله من الآفات و سائر بلاد المسلمين وكان تحصيله من نسخة التي قد كتب كاتبه من نسخة قرئت علي مصنفه... كتيبه لنفسه ثم لمن شاء الله من بعده الفقير إلى الله تعالى مصطفى بن محمد...)

2. L. 81b - 90.

الأوراق في حل بعض الفاظه ومعاني الغريب

(شرح الحصن الحصين)

AL-AWRĀQ FĪ ḤALL BA'D ALFĀZIḤĪ WA MA'ĀNĪ AL-GARĪB
(ŠARḤ AL-ḤIṢN AL-ḤAṢĪN)

Kraći komentar na gore navedeno djelo. Napisao neki Ġalāl al-islām al-Karmānī, kako je to zabilježeno u rukopisu, ali nam je njegova biografija nepoznata. Jedino se iz uvoda razumije da je bio učenik Ibni Ġezerijevo učenika.

Početak:

أوكه - الحمد لله والسلام على عباده الذين اصطفى فيقول العبد الفقير الجاني جلال الإسلام الكريماتي... ولم يكن له شرح كتبت هذه الأوراق في حل بعض الفاظه ومعاني الغريب الذي...

Završetak:

آخره - قوله من ذكر الشفا الذكر اللحق والوصول إلى الشين والحمد لله رب العالمين...

Prepisivač je isti kao pod tačkom jedan.

4. L. 91b - 109.

مفتاح الحصن الحصين

MIFTĀḤ AL-ḤIṢN AL-ḤAṢĪN

Komentar djelu pod tačkom jedan, od istog autora (Ibn al-Gazari).

H. H. II, 669; Kairo2 I, 150.

Početak:

أوكه - يقول الفقير إلى الله تعالى محمد بن محمد الجزري... الحمد لله على ما علمو صلى الله على سيد خلقه محمد وآله وصحبه وسلم وبعد، فإني كنت وعدت عند تأليفي كتاب الحصن الحصين من كلام سيد المرسلين...

Završetak:

آخره: قرئت منه في يوم السبت العشرين من شهر رمضان سنة إحدى وثلاثين وثمانمائة بمزلي بدار القرآن والحديث التي انشأها داخل مبينة شبراز...

Prepisao nepoznati prepisivač, bez oznake datuma.

Na naslovnoj stranici je ime i lični pečat ranijeg vlasnika: Sulaymān b. Naḡīb b. Sulaymān, godina 1231/1815-16.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

6990.

R-8703

الحصن الحصين من كلام سيد المرسلين

AL-ḤIṢN AL- ḤAṢĪN MIN KALĀM SAYYID AL-MURSALĪN

Isto kao be. 6988.

L. 138; 16,5 x 10,5 (11 x 6); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Na početku djela izrađen je neuspjao unvan. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao Sulaymān b. Ismā'il, u drugoj dekadi mjeseca rebiul-ahira 1168/1755. godine.

Otkupljen od Halilović hadži Alije iz Sarajeva.

Na kraju djela je pečat ranijeg vlasnika: Muḥammad Mestvica, godina 1262/1845-46.

6991

R-4409

Zbirka (مجموع), 3

L. 104; 20 x 13,5 (16 x 10); 31 red. *Ta'liq*. Naslovi, poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni.

1. L. 13b - 14.

مختصر الحصن الحصين MUḤTAṢAR AL-ḤIṢN AL-ḤAṢIN

Skraćena prerada djela *al-Ḥiṣn al-ḥaṣin*. U uvodu pisac kaže da je sačinio izbor iz navedenog djela. Oboje napisao Muḥammad b. Muḥammad al-Ġazari, umro 833/1429. god.

Djelo je podijeljeno na pet poglavlja (faṣl).

H. H. I, 669.

Početak:

أولاه : الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى وحسبنا الله تعالى وكفى قال الشيخ ...
محمد بن محمد الجزري الشافعي ... ويعد، فهذه زبدة انتخبها من أدعية استخرجتها من كتابي
الحصن الحصين من كلام سيد المرسلين ...

Završetak:

آخره : اللهم كن لي جارا من شرهم جل ثناؤك وعز جارك ولا اله غيرك ثلث مرآت .

2. L. 14b - 15.

الرسالة المنيرة AR-RISĀLA AL-MUNĪRA

Djelo nije do kraja prepisano. ناقص في آخره .

Rasprava sa područja propovijedi. Napisao Aḥmad b. Sulaymān Ibn Kamāl-paša, umro 940/1533. god.

Dobrača II, 1030, 5. Fajic III, 2147, 11.

Početak:

أولاه : الحمد لله الذي علم معالم العلم وأعلامه ... فبعد، جمعت هذه الرسالة مختصرة
لتكون لراغبين مقيدة وسميتها منيرة ...

3. L. 20b - 93.

بضاعة الحكام في إحكام الأحكام BIDĀ'A AL-ḤUKKĀM FĪ IHKĀM AL-AḤKĀM

Djelo na turskom jeziku o postupku šerijatskih sudova. Napisao Muḥammad b. Mustafā b. Mahmūd Ḥāḡibzāde al-Istanbūli, umro 1100/1688. god.

O. M. I, 280; Ismā'il-paša: Dayl I, 185; Dobrača II, 1879, 5.

Početak:

أولاه : فتح أبواب مرادات ايلين خالق الكون صد حمد وسپاس هم رسولته ...

Cijelu zbirku prepisao nepoznati prepisivač, bez oznake datuma (XVIII stoljeće).

Početak zbirke kao i kraj (po desetak listova) ispisani su mnogim bilješkama iz raznih naučnih disciplina.

Poklonio dr Ibrahim-beg Halilbašić, advokat iz Sarajeva.

6992.

R-8708

Zbirka (مجموع), 8

L. 182; 16 x 10 (12-13 x 6-7); 12-15 redova. *Nash*. Neki naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Po rubovima ima tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel i žućkast; povež kožni, s preklapom.

1. L. 1 - 3.

دعاء الدمياطية DU'Ā' AD-DIMYATIYYA

Prema naslovu, ovo je dova u stihovima od Dimyātiye, umro 921/1515. godine.

Početak:

أولاه : دعوتك يا مولاي فاقبل دعائيا وبلغ بما أرجوه منك مردايا ...

Završetak:

آخره : عليه صلاة الله ثم سلامه ورضوانه والال ما دام باقيا .

2. L. 4b - 8.

راتب
RĀTIB

Dio povremene molitve, vjerovatno izvađena iz nekog tesavvuskog djela, što ga je napisao 'Abdullāh b. 'Alawī b. Aḥmad b. Muḥammad al-Ḥaddād al-Ḥusaynī al-Yamanī, umro 1132/1720. godine.

Kalihāla VI, 85.

Početak:

أوله: سيدي المولي العرف بالله إمام أهل الله السيد الكبير ... السيد عبد الله بن علوي بن محمد بن أحمد بن عبد الله عرف بالحداد بأعلوي الحسيني ...

Završetak:

آخره: وثم الجلالة الفا لا بد وان يظهر عليه شين من أنوار الله تعالى، انتهى وصلى الله ...

Prepisao, vjerovatno, al-ḥāgg ḥāfiẓ 'Aṣim ef. Sirco, 11. rebiul-evvela 1345/1926. godine.

3. L. 12b - 17.

القصيدة الدميائية في التوسل بأسماء الله الحسني

AL-QAṢĪDA AD-DIMYĀṬIYYA FĪ AT-TAWASSUL BI ASMĀ'
ALLĀH AL-ḤUSNĀ

Kasida o Božijim imenima i molitvi pomoću njih. Napisao Muḥammad b. Aḥmad al-Miṣri ad-Dimyāṭi, umro 921/1515. god.

Kalihāla VIII, 260; Ahlwardt III, 3753; Trako-Gazić, 42-43; Dobrača I, 122,9; Popara IX, 5800,2.

Početak:

أوله: بدأت بسم الله والحمد لله أولاً على نعم لم تحص فيما تنزلاً

Završetak:

آخره: واجعل الاهي على التوحيد قبضتنا والصدق في القول والاخلاص في العمل

Prepisao Bakr b. Muṣṭafa 1298/1880. godine.

4. L. 19 - 23a.

دعاء بدأ الدلائل، أسماء الحسني، دعاء يقرأ قبل الشروع بأسماء النبي صلعم
(مطبوع)

DUĀ' BAD' AD-DALĀ'IL...

5. L. 23b - 123a.

دلائل الخيرات ودعاء يقرأ عقيب ختم دلائل الخيرات (مطبوع)

DALĀ'IL AL-ḤAYRĀT WA DU'Ā' YQRA' 'AQĪB ḤATM DALĀ'IL
AL-ḤAYRĀT (Štampano)

6. L. 124 - 138.

قصيدة البردة (مطبوع)

QAṢĪDA AL-BURDA (Štampano)

Djela pod tačkom 4 - 6 štampana su 1287/1870. godine.

7. L. 141b - 142a.

الصلوة البدرية والدعوات الانورية

AṢ-ṢALĀT AL-BADRĪYYA WA AD-DA'WĀT AL-ANWARIYYA

Kratko tumačenje za učenje salavata na peygambera i učesnike bitke na Bedru, od nama nepoznatog autora.

Početak:

أوله: الحمد لله رب العالمين ... أما بعد، فهذه صلوات مستجابة بتوسلات أصحاب البدر ...
وسبقتها بالصلوة البدرية والدعوات الانورية ...

Završetak:

آخره: والثالث بثقل ركعتين قبل القراءة وسجد الله تعالى ويتوسل بالنبي عليه الصلوة والسلام ويطلب حاجته ويكتم سره من جميع الناس ويجتنب ...

8. L. 142b - 175a.

(الصلوات بحرمة أصحاب البدر)

(AṢ-ṢALAWĀT BI ḤURMAT AṢḤĀB AL-BADR)

Blagosiljanje poslanika Muḥameda svetošću učesnika bitke na Bedru, od nama nepoznatog sastavljača.

Početak:

أوله: الحمد لله رب العالمين ... اللهم صل على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم يا رب
وبحرمة محمد صلى الله تعالى عليه وسلم ابن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم، أسبل علي من
تعمك الدائم ...

Završetak:

آخره: اللهم صل على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم يا رب بحرمة بجير بن أبي بجير رضي الله تعالى عنهما من كل شر وأهدني إلى خير وعلى آله وأصحابه الطيبين الطاهرين والحمد لله رب العالمين، تمت أصحاب البدر.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na listovima 175b - 182a su: Hatma dova, prenesena iz djela مكاشفة i jedna anegdota koja se prenosi od 'Abdurrahmān b. Ḥabīb al-Ḥārītī al-Baṣrije, sve pisano kasnije rukom drugog prepisivača.

6993.

R-7780

القصيدة الدميائية في التوسل باسماء الله الحسنى

AL-QAṢĪDA AD-DIMYĀTIYYA FĪ AT-TAWASSUL BI ASMĀ' ALLĀH AL-ḤUSNĀ

Kasida o Božijim imenima i molitvi pomoću njih. Napisao Šamsuddīn Muḥammad ad-Dimyātī, umro 921/1515. god.

Dobrača I, 122,9; Ismā'il paša: Dayl II, 230; GAL, S II, 361; Köprülü II, 1587,8.

Početak

أوكه: بدأت بسم الله والحمد أولاً على نعم لم تحصى فيما تنزل

Završetak:

آخره: وأصحابه وآل الرسل كلهم وبعد فحمد الله ختماً وأولاً

L. 10; 17,5 x 12 (15 x 10); 18 redova. Nash, vokalizovan. Kasida obuhvata samo tri lista, a na ostalim listovima su razne bilješke na arapskom i turskom jeziku: hadisi, dove, zapisi i drugo. Papir bijel, čvrst; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Rukopis je otkupljen od Mešic Suvada iz Lepenice kod Tešnja.

6994.

R-6333

شرح القصيدة الدميائية في التوسل باسماء الله الحسنى

ŠARḤ AL-QAṢĪDA AD-DIMYĀTIYYA FĪ AT-TAWASSUL BI ASMĀ' ALLĀH AL-ḤUSNĀ

Komentar al-Qaṣida ad-Dimyātiya - o Božijim imenima i molitvi pomoću njih. Komentar je napisao Aḥmad b. Aḥmad b. Muḥammad b. 'Isā al-Burnusī Šihābuddīn Abū al-'Abbās, Zarrūq al-Fāsī, umro 899/1493. god.

A. M. I, 136; GAL, G II, 253; Tūyatok 34/IV, 355.

Početak:

أوكه: قال الشيخ الإمام العالم العامل... سيدي أحمد بن أحمد بن محمد بن عيسى البرنسي الذي عرف بزروق القاسي... الحمد لله رب العالمين الرحمن الرحيم التواب الهادي إلى الحق والصواب... أما بعد، فيها أنا أذكر شيئاً من خواص نظم الشيخ... الشيخ المستنبي دميائي

Završetak:

آخره: لا في وقت تريد فيما يختاره لا فيما تختاره والكلام يطول شرحه وفضائله لا تحصى والله أعلم بالصواب وإليه المرجع والمآب وصلى الله...

L. 13; 18,5 x 12,5 (12 x 7); 15 redova. Nasta'liq. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Iz kolekcije Besim ef. Korkuta.

6995.

R-8697

القول المتواطي في شرح قصيدة الدميائي

AL-QAWL AL-MUTAWĀTĪ FĪ ŠARḤ QAṢĪDA AD-DIMYĀTĪ

Komentar kasidi o Božijim imenima i molitvi pomoću njih. Kasidu je napisao Šamsuddīn Muḥammad ad-Dimyātī, umro 921/1515. (v. Dobrača I, 122, 9), a ovaj komentar aš-Šarīf Muḥammad b. Aḥmad al-Ġazā'irī, umro 1139/1726. godine.

Ismā'il-paša: Dayl II, 230; GAL, S II, 481.

Početak:

أوكه: وصلى الله على سيدنا محمد النبي الكريم، سبحانه من علم الإنسان بفضل الأسماء... بعد، فإن القصيدة الدميائية مشهورة في قتها معروفة بعلو القدر عند أهلها... وسيت القول المتواطي في شرح قصيدة الدميائي...

Završetak:

آخره: ولكن هذا ما جرى به التقدير وحكم به المالك القدير فالله أسئل أن يجعله خالصاً لوجه الكريم وسبباً موصولاً إلى جنات النعيم أنه متفضل رحيم وصلى الله على سيدنا محمد...

L. 30; 23,5 x 15,5 (17 x 9); 23 reda. Nasta'liq. Naslov i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež polukožni.

Prepisao u Sarajevu, u mahali Divan Katiba Monllā Yūsuf b. Sulaymān Prozorli (iz Prozora), u trećoj dekadi mjeseca zul-hidžeta 1301/1884. godine.

(كتبه الحقيير ... در مدينه سراي عن محله، ديوان كاتب پروزورلي ملا يوسف بن سليمان في آخر ذي الحجة الشريف سنة ١٣٠١).

Iz zaostavštine hadži hafiz Asim ef Sirce.

R-4836

6996.

Zbirka (مجموع), 3

L. 101; 18,5 x 13,5 (13 x 9,5); 17 i 19 redova. Nasta'liq. Naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Po rubovima ima malo tumačenja i dopuna. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež polukožni.

I. L. 1 - 55.

الفوائد منصورية شرح قصيدة الدمياطية

AL-FAWĀ'ID MANŠŪRIYYA ŠARH QAŠIDA AD-DIMYĀTIYYA

Komentar kasidi o Božijim imenima i molitvi pomoću njih. Kasidu je napisao Šamsuddin Muḥammad ad-Dimyāti, umro 921/1515 (v. Dobrača I, 122, 9), a ovaj komentar Yūsuf b. Ḥusayn ad-Dimišqī al-Ḥanafī an-Naqšibandī al-Qādiri, umro u Halepu 1153/1740. god.

A. M. II, 569.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي تغرّد بأسماء الحسنى وتوحد بصفات ذات ... الاستنى ... وبعد، فبقول العبد ... يوسف بن حسين الحسيني الحنفي النقشبندي ثم القادري ... وسميته الفوائد المنصورية شرح قصيدة الدمياطية ...

Završetak:

آخره : أن يسيل عليه ستره الجميل فإني مقرّ بالعجز والتقصير وحسبي الله ونعم الوكيل ولا حول ولا قوة ...

2. L. 58b - 79a.

رسالة في الأسئلة والأجوبة

RISĀLA AL-AS'ILA WA AL-AĞWIBA

Risala na turskom jeziku sa područja tesavvufa. Napisao 'Abdullāh Ilāhī Simāwī Naqšibandī, umro 893/1488. god.

O. M. I, 91; Kairo I, 38.

Početak:

أوكه : الحمد لله والصلاة على نبيه محمد وآله وصحبه وسلم أي سالك طريقته الهية وأي طالب معرفته ...

Završetak:

آخره : وبني آدم خود حقير مستحق معير مقهور جناب كبريا ازاده الله تعالى مرضا. تمت.

3. L. 79 - 101.

مقامات أولياء

MAQĀMĀT AWLIYĀ'

Djelo na turskom jeziku, takode, iz tesavvufa. Napisao Aq Šamsuddin Sayh Mehmed b. Hamza, umro 863/1458. god.

O. M. I, 12-14; A. M. II, 202; Karatay I, 1179, 1.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... وشكر اول الله كم عالمك خالق قدر ... هم بو كتابه مقامات اولياء دير آت ويردم ...

Završetak:

آخره : امام حافظ النفي فضائل اعمال أدلو كتابنده بويلجه نقل ايدر.

Cijelu zbirku prepisao nepoznati prepisivač 20. zul-kadeta 1163/1750. godine (bilješka na kraju prvog djela).

6997.

R-S709

مجمع الخيرات

MAĞMA' AL-HAYRĀT

Zbirka je na početku nepotpuna. ناقص في أوكه.

Zbirka dova koju je sabrao naš alim iz Olova Sulaymān b. Ḥabīb b. Ša'bān al-Bosnawī as-Sarāyī, živio u drugoj polovini XVII i početkom XVIII stoljeća. Autor je prepisao i neka djela koja se nalaze u ovoj biblioteci, što se može vidjeti u indeksima prepisivača.

Z. Fajić: Glasnik IVZ, go d. LIX/1997; br. 3-4, str. 291-296.

Završetak:

آخره : ونستلك اللهم بنور وجهك الذي ملأ أركان عرشك أن تزرع في قلبي معرفتك حتى أعرفك حق معرفتك كما ينبغي أن تعرف به صلى الله على سيدنا ونبينا ومولانا محمد خاتم النبيين وإمام المرسلين ...

L. 11; 20,5 x 13,5 (15,5 x 8); 19 redova. *Nash*. Istaknute riječi pisane pozlaćenom bojom, koja je od vlage pozelenila. Tekst na stranicama obrubljen sa po dvije zelene linije. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisao nepoznati prepisivač, 22. ramazana 1120/1708. godine.

6998.

R-6689

مجمع الخيرات
MAĠMA' AL-HAYRĀT

Djelo je nakon 19 lista manjkavo, otkinuto i zagubljeno nekoliko listova.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي هدانا وأرشدنا للإيمان والإسلام... أمّا بعد، فيقول العبد الفقير... سليمان بن حبيب بن شعبان البوسني السراي... وسَمَّيْتُهُ بِمَجْمَعِ الْخَيْرَاتِ ...

L. 24; 20,5 x 14,5 (14 x 7,5); 15 redova. *Nash*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisao nepoznati prepisivač 3. rebiul-ahira 1169/1756. godine.

6999.

R-6146

2, (مجموع) Zbirka

L. 52; 19,5 x 12 (14 x 7); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto krupnijim slovima. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, oštećen, listovi prosuti; povez polukožni, s preklapom, oštećen.

I. L. 1 - 41.

الورد الشريف
AL-WIRD AŠ-ŠARIF

Zbirka dova određene za učenje svakog dana u semici, od nama nepoznatog sabirača.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين... الحمد لله الذي خلق السموات والأرض وجعل الظلمات والنور ثم الذين كفروا بربهم يعدلون ...

Prepisao nepoznati prepisivač 2. redžeba 1175/1762. godine.

2. L. 42b - 52a.

دعا نامة
DU'Ā NĀMA

Zbirka raznih dova, od nama nepoznatog sabirača.

Početak:

أوكه: لا إله إلا الله وحده لا شريك له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير ...

Prepisivač je isti kao i u predhodnom djelu.

7000.

R-5513

أسماء أهل بدر
ASMĀ & AHL BADR

Popis ashaba koji su učestvovali u bici na Bedru, od nepoznatog pisca. Dobrača I, 7612.

Početak:

أوكه: محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم وشرق وعظم وكرم حرف الألف أبي بن كعب

Završetak:

آخره: وقد تم باليمن والبركة أسماء الصحابة الديرين رضوان الله تعالى عليهم أجمعين

L. 10; 16,5 x 10 (11,5 x 6); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslov i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst je obrubljen pozlaćenom debljom linijom. Prva stranica ukrašena je unvanom, slabije izrade. Papir tamnobijel, popravljan; povez kartonski.

Prepisao Muṣṭafā, hāfiz aš-Šarī 1167/1753. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7001.

R-6778

3, (مجموع) Zbirka

L. 87; 20,5 x 12,5 (16-118 x 10); 16-20 redova. *Nash i nasta'liq*, od različitih prepisivača. Osim uvoda u prvom djelu tekst prva dva djela je vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, oštećen, dohvaćen vlagom; povez kožni, oštećen.

1. L. 2b - 8a.

أَسْمَاءُ أَهْلِ الْبَدْرِ
ASMĀ' AHL AL-BADR

Isto kao br. 7000.

Početak:

أَوَّلُهُ : الحمد لله الذي أشرف ضياء الإسلام بطلعة نبوة سيد الأنعام ... وبعد، فإن الوزير
المعظم والدستور المكرم مشيد أركان الدولة العثمانية ... حضرت مولانا الغازي علي پاشا حاكم
ولاية بوسنة ...

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na listovima 8b - 11a. ima raznih bilježaka, pisanih kasnije rukom drugog prepisivača.

2. L. 11b - 39a.

الصَّلَاةُ الْبَدْرِيَّةُ وَالذَّعْوَاتُ الْانْوَرِيَّةُ
AŞ-ŞALĀT AL-BADRIYYA WA AD-DA'WĀTĀT
AL-ANWARIYYA

Namaz i molitve koje se uče za postizanje određenih želja, a u vezi učesnika ashaba u bitci na Bedru, od nama nepoznatog autora. (Vidi br. 6992,7).

Početak:

أَوَّلُهُ : الحمد لله رب العالمين ... أمّا بعد، فهذه صلوات مستجابة بتمنّيات أصحاب البدر
... وسَمَّيْتُهُ بِالصَّلَاةِ الْبَدْرِيَّةِ وَالذَّعْوَاتِ الْانْوَرِيَّةِ إِنَّهُ مُجِيبٌ قَرِيبٌ ...

Prepisao 'Alī ar-Ruṣḍī, učenik ad-Dihniye, mjeseca muharrema 1223/1808. godine.

3. L. 39b - 87.

مَجْمُوعَةٌ
MAĠMŪA'

Zbirka (svaštara) raznih bilježaka, pisanih rukom drugog prepisivača, od nepoznatog sabirača.

Na 86b. listu je bilješka da je prijepis završen 20 ramazana 1191/1777. godine.

Poklonio dr Ahmed ef. Tuzlić.

7002.

R-5392

زَبِيرْكَا (مَجْمُوعَةٌ), 2

L. 58; 16 x 10,5 (11 x 6); 13 redova. Nash, djelomično vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na početku djela obrubljen debljom pozlaćenom linijom, a ostale stranice tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom. listovi prosuti; povez kožni, jednostavan.

1. L. 1 - 10a.

أَسْمَاءُ أَهْلِ الْبَدْرِ
ASMĀ' AHL BADR

Isto kao br. 7000.

2. L. 11b - 49a.

دُعَا نَا مَاءِ أَبِي السَّعُودِ
DU'ĀNĀMA-i ABŪ AS-SU'ŪD

Isto kao br. 6633,5.

Prije posljednjeg lista nekoliko listova je zagubljeno.

Oba djela prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma (XVIII stoljeće).

Na listovima 49b - 58. nalaze se razne dove i salavati, pisani kasnije različitim rukopisima.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7003.

R-8686

أَسْمَاءُ أَهْلِ الْبَدْرِ
ASMĀ' AHL BADR

Isto kao br. 7000.

L. 6+1=7; 22 x 15 (15 x 9); 16 redova. Nash, vokalizovan, pisan vještrom rukom prepisivača. Tekst na stranicama i margine obrubljeni jednom debljom pozlaćenom linijom. Papir tamnobijel, glat; povez bijelo plavi papir.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XIX stoljeće).

Na 7. žučkastom listu su dove pod naslovom: ترتيب مفتي الثقلين أبي السعود

Poklonio Fejzulah Hadžibajrić

7004.

R-5307

Zbirka (مجموع), 3

L. 159; 20,5 x 14,5 (13 - 16 x 8); 15, 18 i 19 redova. Nash i ta'liq, od različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, oštećen.

1. L. 1 - 45a.

دلائل الخيرات و شوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار

DALĀ'IL AL-ḤAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR

AṢ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUḤTĀR

Zbirka salavata. Sabrao Muhammad b. Sulaymān al-Ġazūlī, umro 870/1465. god.

Dobrača I, 758; GAL, G II, 252; Köprülü III, 33.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي هدانا للإيمان والإسلام ... وبعد، هذا فالغرض في هذا الكتاب ذكر الصلاة على النبي ... وسبقته بكتاب دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في الصلاة على النبي المختار ...

Završetak:

آخره : وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليمًا كثيرًا والحمد لله رب العالمين .

Prepisao nepoznati prepisivač (ime izbrisano) u trećoj dekadi mjeseca redžeba 1117/1705. godine.

2. L. 47b - 138.

منية المصلي وغنية المبتدي

MUNYA AL-MUṢALLĪ WA GUNYA AL-MUBTADĪ

Priručnik o namazu. Napisao Muhammad b. Muhammad b. 'Alī al-Kāšgarī, Sadīduddīn, umro 705/1305. god.

GAL, G I, 383; S I, 659; Ahlwardt III, 3542; H.H. II, 1886; Dobrača II, 913,2; Popara IX, 5452; Köprülü III, 60,2.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... إعلموا وفقكم الله تعالى وإيانا أن أنواع العلوم كثيرة ...

Završetak:

آخره : في كتاب له المسمى بطب النبي عم يجده من يطلبه والحمد لله رب العالمين .

Prepisano 19. džumadel-evvela 1113/1701. godine.

3. L. 141 - 159.

شرح العوامل المائة

(شرح العوامل الجرجانية)

ŠARḤ AL-'AWĀMIL AL-MI'AT

(ŠARḤ AL-'AWĀMIL AL-ĠURĠĀNIYYA)

Isto kao br. 6819,2.

Prepisivač isti kao u predhodnom djelu.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7005.

R-7781

Zbirka (مجموع), 2

L. 66; 16,5 x 11 (12 x 6,5), 12 i 17 redova. Nash. od dvojice prepisivača. Naslov i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

1. L. 1 - 55.

دلائل الخيرات و شوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار

DALĀ'IL AL-ḤAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR

AṢ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUḤTĀR

Isto kao br. 7004.

Prepisao Fathullāh b. al-hāgg Abū Bakr b. Šāfi, 23 zul-hidžeta 1118/1707. godine.

2. L. 56b - 65a.

القصيدة الدمياطية في التوسل بأسماء الله الحسنى

AL-QAŠIDA AD-DIMYĀTIYYA FĪ AT-TAWASSUL BI ASMĀ'
ALLĀH AL-HUSNĀ

Isto kao br. 6992,3.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na prvim zaštitnim listovima su bilješke: tjelesni opis Muhammed a.s. sa prijevodom na turski jezik, jedan razgovor Muhammed a. s. sa svojom kćerkom h. Fatimom, takođe, na turskom jeziku, dvije dove i bilješka iz tesavvufa. Na kraju je dova nakon učenja *Dalā'il a-hayrāta* i zapisi.

Otkupljen od Mešić Suvada iz sela Lepenice kod Tešnja.

7006.

R-4763

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار

DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

L. 30; 15,5 x 10,5 (11 x 6); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kartonski, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisao nepoznati prepisivač 1151/1738. godine.

Iz Odbora Islamske zajednice Mostar.

7007.

R-8716

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار

DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

L. 66; 18,5 x 12 (12 x 6); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Prva stranica ukrašena unvanom. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode.

Papir tamnobijel, oštećen; povež kožni, s preklopom, takođe, oštećen. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao u Amasiji Husayn Hasbi Balākaš, 1155/1742. godine.

Iz Odbora Islamske zajednice Janja, kod Bijeljine.

7008.

R-5488

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار

DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

L. 70; 16,5 x 10,5 (11 x 6); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Prva stranica ukrašena pozlaćenim unvanom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen, vlagom, pismo djelomično oštećeno; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisao as-sayyid Ahmad b. sayyid Sulaymān, 3. rebiul-evvelā 1160/1747. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7009.

R-4729

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار

DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

L. 81; 20 x 11,5 (14 x 6); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Prva stranica ukrašena lijepim unvanom. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, oštećen. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su ornamenti.

Prepisao Husayn b. 'Alī, iz Čajirdžik mahale u Sarajevu, učenik al-hāgg Muhammad-ef. as-Sarāyī, u posljednjoj dekadi mjeseca rebiul-ahira 1163/1750 godine.

وقع الاختتام في أواخر شهر ربيع الآخر في المحلة جابر حق في مدينة السراي الملتفة في سنة ثلث وستين ومائة وألف بيد الفقير حسين بن علي مكاناً بالسراي، من تلاميذ الحاج محمد أفتدي السراي

Uvakufila Hanifa, kći Muḥammadova, iz mahale Hadži Idris.

Na naslovnoj stranici je bilješka iz koje se razumije da je neko (potpis teško čitljiv) kupio ovu knjigu iz zaostavštine merhum Mustafa-efendije Hadžihalilovića, godine 1927.

R- 8678

7010.

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

L. 99; 15,5 x 9,5 (10 x 5,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vrlo lijepim rukopisom. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Prva stranica ukrašena lijepim unvanom. Imaju crteži Mekke i Medine. Tekst na stranicama obrubljen pozlaćenom debljom linijom. Između rečenica imaju pozlaćene tačke. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; povež kožni, s preklpom, koji je otkinut, ali se nalazi u rukopisu. Na sredini korica i na preklopu utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

Prepisao Mustafa, hāfiz-ul-Qur'ān, 1167/1753. godine

R-6950

7011.

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

L. 96; 16,5 x 11 (9,5 x 5,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Na više mjesta imaju lijepo urađeni unvani i slika dvaju harema, slabije vrijednosti. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež kožni, s preklpom.

Prepisao 'Otmān al-Bosnawī, učenik Ahmad Luṭfiye Saraylije 1184/1770. godine.

(كتيبه الفقير... عثمان المعروف ببوسوي من تلاميذ احمد لطفى سراي عتيق مهموره سنة

(١١٨٤

Iz ostavštine rah. Salema i Behije Šogolj, a donijela i predala ovoj biblioteci Raziya-hanuma Haverić iz Sarajeva.

7012.

R-7579

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

L. 173; 18 x 13,5 (8,5 x 5,5); 7 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vrlo vještom rukom prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Na 4-5 listova imaju lijepo izrađeni unvani, kao i slike dvaju harema u Mekki i Medini. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom i tankom crvenom linijom. Krajnja margina obrubljena tankom crvenom, a margina uz tekst tankom pozlaćenom linijom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Na rubovima nekih listova imaju lijepo izrađene rozete. Papir tamnobijel, glat; povež kožni, s preklpom, oštećen. Na koricama i na preklopu utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

Prepisao hafiz Ibrāhīm b. Muḥammad (Šehović), 9. rebiul-ahira 1195/1781. godine i ovo je njegov treći primjerak prijepisa ovog djela (bilješka na 167b-168a. listu).

اقد وقع الفراغ عن تحرير هذه النسخة الشريفة الجليلة من يد حافظ إبراهيم بن محمد... يوم التاسع من ربيع الآخر في سنة خمس وتسعين ومائة بعد ألف من هجرة... كتبت بعون الله وعنايته
إثنين دلائل شريفة وهذه النسخة الشريفة ثالثها، اللهم اغفر لي...

Na početku je jedna bilješka o osobinama vjernika, pisana kasnije, rukom drugog prepisivača, jedna dova i sure *Yāsīn*, pisan rukom navedenog prepisivača. Iza *Yāsīna* su Božija imena, takođe, kasnije napisana.

Otkupljen od Džemala Saloševića iz Sarajeva.

7013.

R-7220

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Isto kao br. 7004.

L. 71; 17 x 10,5 (14 x 8); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, s preklpom.

Prepisao nepoznati prepisivač, 7. rebiul-evvela 1256/1840. godine.

7014.

R-4841

Zbirka (مجموع), 2

L. 90; 17 x 11,5 (10,5 x 5,5); 13 redova. Nash, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Rečenice su rastavljene crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež kožni.

1. L. 2b - 72.

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

Prepisao Muḥammad b. Amīn b. Ḥasan, 24. muharrema 1267/1850. godine.

Na početku je nijet pred učenje ove zbirke, a na kraju su riječi koje se izgovaraju kada čovjeka zadesi neko dobro ili loše stanje.

2. L. 75 - 89.

الأدعية
AL-AD'YYA

Zbirka raznih dova od nepoznatog sabirača.

Početak:

أوكه : اللهم اشرح بالصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم صدورنا ...

Prepisivač je gore spomenuti Muḥammad.

Poklon poredice Serdarević iz Zenice.

7015.

R-7040

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

L.100; 15,5 x 10,5 (13 x 7,5); 11-12 redova. Nash, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež kožni, s preklpom, rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Poklonio Hodžić (Salke) Fehim iz Sarajeva.

7016.

R-7174

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

L. 122+3; 16 x 11 (10,5 x 6,5); 9 redova. Nash, vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Prva stranica ukrašena lijepim unvanom u bojama, a na 20. i 21. listu su crteži Kabe i Revda-i Mutahere. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom, a rečenice su rastavljene krupnim pozlaćenim tačkama. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen crvotočinom; povež kožni, oštećen i rastavljen od listova. Na sredini korica utisnuti su pozlaćeni ornament.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Na 123-125. listu neko je kasnije ta'liq pismom prepisao dovu pod naslovom: حزب البحر

Ovu dovu napisao je Šayḥ Nūruddīn Abū al-Ḥasan 'Alī b. Abdullāh aš-Šādīlī, umro 656/1258. godine (vidi:Dobrača I, 365,4).

7017.

R-4605

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

Djelo je na početku nepotpuno (prvi list otkinut i zagubljen).

ناقص في آخره.

L. 102; 15,5 x 10,5 (10 x 5,5); 11 redova. Nash, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Iz Odbora Islamske zajednice Mostar.

7018.

R-4716

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

Neki listovi su otkinuti i zagubljeni.

L. 67; 18,5 x 14 (12 x 8); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklpom, oštećen.

Prepisivač i datum prepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Poklonio Muhamed Aščić, iz mahale Brdo džamija-Sarajevo.

7019.

R-7783

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

L. 92; 16 x 10,5 (10 x 6); 11 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan lijepim rukopisom. Istaknute riječi i u tekstu i po rubovima pisane crvenim mastilom. Prva stranica ukrašena je lijepim unvanom, a na 13a. listu imaju crteži pojedini dijelova peygamberove džamije u Medini. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, malo oštećen; povež kožni, takode, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Rukopis je otkupljen od Mešić Suvada iz Lepenice kod Tešnja.

7020.

R-7126

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

L. 73; 18 x 12,5 (14 x 7,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslov i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Rečenice su rastavljene crvenim tačkama. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom; povež kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Na kraju je dova koja se uči poslije učenja Dalā'il al-hayrāta.

Poklonio Muharem ef. Omerdić.

7021.

R-8185

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

L. 31; 21 x 13,5 (15,5 x 8); 19 redova. *Nash*, djelomično vokalizovan. Istaknute riječi pisane pozlaćenim mastilom, koje su zbog vlage pozelenile. Tekst na stranicama obrubljen sa po dvije zelene tanke linije. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVIII stoljeće).

7022.

R-6590

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

L. 83; 16 x 11,5 (10 x 5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju neuspjeli crteži dvaju Harema. Imaju kustode. Papir malo žućkast, glat; povež kožni, s preklpom. Na korjcama su utisnuti pozlaćeni ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII ili XIX stoljeće).

7023.

R-6557

Zbirka (مجموع), 2

L. 124; 17,5 x 10,5 (13,5 x 6,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Rečenice su rastavljene crvenim tačkama. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom

linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povez kožni, s preklopom. Korice su ukrašene pozlaćenim ornamentima.

1. L. 1 - 62a.

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

Na 62b-65a. listu je jedna dova kasnije napisana, rukom drugog prepisivača.

2. L. 66b-124.

الحزب الأعظم والورد الأفخم
AL-HIZB AL-A'ZAM WA AL- WIRD AL-AFHAM

Zbirka dova koju je sabrao 'Alī b. Sultān Muḥammad al- Qārī, umro 1014/1605. god.

GAL, G II, 396,51; Dobroča I, 770; Ahlwardt III, 3783.

Početak:

أوكه : الحمد لله الذي دعانا للإيمان و هدانا بالقرآن واجاب دعوتنا بالفضل والإحسان ... أما بعد، فيقول العبد علي بن سلطان محمد القاري ...

Završetak:

آخره : والحمد لله رب العالمين أولاً وآخرأ ظاهراً وباطناً.

Oba djela ptepisao nepoznati prepisivač, bez oznake datuma (XVIII stoljeće).

7024.

Zbirka (مجموع), 3

R-8727

L. 101; 16,5 x 12 (10 x 6); 13 redova. Nash, vokalizovan, pisan rukom vještog prepisivača. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; povez kožni, s preklopom, oštećen. Na koricama i preklopu utisnuti su ornamenta.

1. L. 1 - 51.

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوكه.

Isto kao br. 7004.

Na 51-52. listu nalaze razne dove, pisane kasnije rukom drugog prepisivača.

2. L. 53 - 91.

الحزب الأعظم والورد الأفخم
AL-HIZB AL-A'ZAM WA AL- WIRD AL-AFHAM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوكه.

Isto kao br. 7023,2.

3. L. 92 b - 101.

شرح خواص اوراد حضرت محمد بهاء الدين شاه نقشبند
ŠARH-i HAWĀSS-i AWRĀD HADRAT-i MEHMED
BAHĀ'UDDĪN ŠAH-i NAQŠIBAND

Vird (dova) Mehmed Bahā'uddīn Naqšibendije i komentar spomenutom virdu. Komentar je napisao Šayḥ Ḥasan b. 'Alī, čija nam je biografija nepoznata. Komentar je pisan po rubovima slabim i teško čitljivim rukopisom, rukom drugog prepisivača, ali nije do kraja prepisan.

G. Kut, 124; Dobroča I, 754.

Početak virda:

أوكه الورد: اللهم أنت الملك الحي الحق المبين الذي لا إله إلا أنت، أنت ربّي خلقتني ...

Završeta virda:

آخر الورد: وصلوة دائمة بدوامك وصل على آله وصحبه وأسرته مثل ذلك، سبحان ربك رب العزة عما يصفون ...

Početak komentara:

أول الشرح: الحمد لله رب العالمين ... أما بعد، شيخ حسن بن علي ايدر بو اورادي شيخ پير محمد بهائي ديرلر هر كمكه بو اورادي اوقورسه ...

Cijelu zbirkku, osim komentara, prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma (XVIII stoljeće).

7025. R-7208

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

L. 96; 17 x 11 (11 x 6); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna i ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XIX stoljeće).

7026. R-8581

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

L. 56; 18 x 12 (14 x 8), 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XIX stoljeće), enice.

7027. R-4343

Zbirka (مجموع), 2

L. 18; 17 x 11,5. *Nash*, od dvojice različitih prepisivača. Drugo djelo vokalizovano. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

1. L. 1 - 8 (12 x 6,5); 14 redova.

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

Fragment navedenog djela.

2. L. 9 - 18 (12 x 7); 8 redova.

(الأحاديث)

(AL-AHĀDĪT)

Fragment neke zbirke hadisa od nepoznatog sabirača. Hadisi su sumnjive vjerodostojnosti.

Prepisivači i datum prijepisa nepoznati (XIX stoljeće).

7028. R-8696

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Isto kao br. 7004.

L. 33; 15 x 11,5 (12 x 8); 13 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan slabim rukopisom. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju crteži dvaju Harema, slabe izrade. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, zadnja korica, sa izvjesnim brojem listova, otkinuta i zagubljena.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XIX stoljeće).

7029. R-8729

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

L. 59; 19 x 13 (13 x 7); 13 redova *Nasta'liq*, djelomično vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Prve dvije stranice obrubljene pozlaćenom debljom linijom, koja je usljed vlage pozelenila. Imaju kustode. Papir bijel, oštećen, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

7030.

R-8527

مطالع المسرات بجلاء دلائل الخيرات

MATĀLĪ' AL-MASARRĀT BI ĠALĀ'IL DALĀ'IL AL-HAYRĀT

Komentar zbirci salavata (*Dalā'il al-Hayrāt*). Napisao Šayh Muḥammad al-Mahdī b. Aḥmad b. 'Alī b. Yūsuf al-Fāsī al-Qaṣrī, umro 1063/1653. god.

H. II, 759; GAL, G II, 253 Köprülü III, 37; Dobruča I, 766.

Početak:

أوكه : يقول العبد الفقير إلى الله سبحانه الرأجي عفوه وغفرانه محمد المهدي بن أحمد بن علي بن يوسف القاسي لقباً وداراً ومحتداً المقصري مولداً كان الله له بمنه الحمد لله الذي اختص رسوله محمد صلعم بخالص حبه ...

Završetak:

آخره : فصير الباع في الحفظ والفهم والحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله تعالى صلى الله على سيدنا ومولانا محمد بدر التمام وجائز الفضل والشرف بالتمام ...

L. 169; 22 x 13,5 (16 x 7,5); 31 red. Nash, pisan vrlo lijepim rukopisom. Osnovni tekst pisan crvenim mastilom. Prva stranica ukrašena unvanom. Tekst na prve dvije stranice obrubljen debljom pozlaćenom linijom, a ostale stranice sa po dvije tanke crvene i zelene linije. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, prvi list poderan i oštećen; povež kožni, s preklopom, ukrašen rozetama.

Prepisan iz primjerka koji je prepisan u Fesu 27 rebiul ahira 1085/1674. godine, a prepisivač je 'Abdullatif b. aš-šayh Ahmad ar-Rašidi aš-Šaydi (iz Sajde - Gornji Egipat) al-Hanafī al-Māturidi al-Qādiri, 27 šabana 1156/1743. godine.

Uvakufio, za Elci Ibrahim-pašinu medresu u Travniku, Muḥammad Waḡiḥi-paša, valija Bosne 1254/1838. godine (bilješka i pečat na početku i na kraju djela).

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

7031.

R-8498

مطالع المسرات بجلاء دلائل الخيرات

MATĀLĪ' AL-MASARRĀT BI ĠALĀ'IL DALĀ'IL AL-HAYRĀT

Isto kao br. 7030.

L. 337; 20,5 x 15 (15 x 9); 19 redova. Nash, pisan vještom rukom prepisivača. Osnovni tekst pisan crvenim mastilom. Prva stranica

ukrašena unvanom. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel; povež kožni, s preklopom, malo oštećen. Na koricama imaju utisnute pozlaćene rozete.

Prepisao Ahmad ar-Rašid Wārnawī, (iz Varne) 1. zul-hidžeta 1194/1780. godine.

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik

7032.

R-4764

صلوات شريفة

ŞALAWĀT-i ŞARĪFA

Zbirka slavata od nepoznatog sabirača.

Početak:

أوكه : صلى الله على سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وصحبه وسلم . اللهم صل على محمد وآل محمد وذريته كما صليت على إبراهيم ...

Završetak:

آخره : سبحان الله وبحمده سبحان العظيم صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم .

L. 93; 16 x 11 (11 x 6); 11 redova. Nash, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen pozlaćenom linijom. Rečenice su rastavljene pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Papir žućkast, glat, oštećen, listovi prosuti; povež kartonski, s preklopom, oštećen.

Prepisao ... (prvo ime izbrisano) Ibn Muḥammad 1191/1777. godine.

Na 87b. listu je jedno ime, vjerovatno ranijeg vlasnika: Bende-i Hasan efendi u gradu Loveiz (الونجه) u Bugarskoj.

7033.

R-8688

صلوات شريفة

ŞALAWĀT-i ŞARĪFA

Djelo jenepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

Isto kao br. 7032.

L. 90; 16 x 10,5 (12 x 6,5); 9 redova. Nash, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Ima neuspjelih crteža. Tekst je obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVIII stoljeće).

Iz Odbora Islamske zajednice Travnik.

7034.

R-8689

Zbirka (مجموع), 2

L. 134+16; 16,5 x 11 (11 x 6); 11 redova. *Nash* i *nasta'liq*, vokalizovan, od dvojice prepisivača. Poglavlja i istaknute riječi pisana crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Drugo djelo na početku ukrašeno lijepim unvanom. Imaju kustode. Po rubovima ima malo dopuna i istaknutih riječi, pisanih crvenim mastilom. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom, neki listovi prosuti i odvojeni od poveza; povez kožni, s preklopom, oštećen.

1. L. 1 - 46a.

الحزب الأعظم والورد الأفخم

AL-HIZB AL-A'ZAM WA AL- WIRD AL-AFHAM

Isto kao br. 7023,2.

Prepisao Halil b. Husayn, 11. rebiul-evvela 1052/1642. godine.

2. L. 58b - 134.

صلوات شريفة

ŞALAWÂT-i ŞARİFA

Isto kao br. 7032.

Završetak:

آخره: والحمد لله رب العالمين وهو حسينا ونعم الوكيل اغفر لمؤلفه وارحمه واجعله من
المحشورين في زمرة التبيين والصدقين يوم القيامة بفضلك يا أرحم الراحمين.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na listovima 135 - 150. nalaze se razne dove i salavati.

7035.

R-7441

Zbirka (مجموع), 2

L. 74; 15 x 10 (9 x 5); 11 redova. *Nash*, vokalizovano prvo djelo. Prva stranica ukrašena lijepim unvanom. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom, a margine tankom pozlaćenom linijom. Po

rubovima ima dopuna i tumačenja. Rečenice su rastavljene pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; povez kožni, s preklopom, malo oštećen, korice pozlaćene. Prvi zaštitni listovi do konca su kožni i zajedno sa nutarnjim koricama imaju istu izradu (tamnocrvene boje, sa izrađenim ornamentima i obrubljeni sa više pozlaćenih linija).

1. L. 1 - 72a.

الحزب الأعظم والورد الأفخم

AL-HIZB AL-A'ZAM WA AL- WIRD AL-AFHAM

Isto kao br. 7023, 2.

Prepisao 'Abdullāh Šayhzāde al-'Alā'iyawī, učenik Abū Bakr Rāšid-efendije, 1200/1785-86. godine.

2. L. 72b - 74a.

إجازة

İĞĀZA

Idžazetnama izdana Halil-efendiji b. Ibrahimu od strane Mustafe, poznat kao Beg-zāde, da može učiti navedeni *Hizb al-a'zam*.

Početak:

أولك: الحمد لله تعالى بلا حصر ولا تعداد ... اما بعد، فقد أجزت أخى في الله و رقبتي في
سبل الله خليل افندي بن إبراهيم

Prepisivač i godina prijepisa nisu navedeni, ali sudeći po rukopisu smatramo da je prepisivač isti kao i u predhodnom djelu.

Na kraju je *'Ahd-nama*, pisana kasnije slabim rukopisom.

Otkupljen od Kapetanović Raseme iz Sarajeva, a bio je u vlasništvu Fadil-paše Šerifovića, kako nam je rekla navedena Rasema.

7036.

R-7419

Zbirka (مجموع), 2

L. 36; 20,5 x 13,5 (15 x 8); 15 redova. *Nash*, od dvojice prepisivača, vokalizovano prvo djelo. Istaknute riječi u drugom djelu pisane crvenim mastilom, a u prvom djelu mnoge su nadvučene crvenom linijom. Po rubovima prvog djela ima tumačenja. Tekst je obrubljen tankom crvenom

linijom. Imaju kustode. Papir bijel, oštećen, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež kartonski, oštećen, prva korica, sa nekoliko listova, otkinuta i zagubljena.

L. L. 1 - 25.

الحزب الأعظم والورد الأفخم

AL-HIZB AL-A'ZAM WA AL- WIRD AL-AFHAM

Djelo na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Isto kao br. 7023, 2.

Završetak:

آخره: على خلقك يوم القيمة وأجزه خبر الجزاء والسلام عليه ورحمة الله وبركاته سبحانه ربك

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

2. L. 26b - 36.

رساله منظومه خوب ومرغوب

RISĀLA-i MANZŪMA HŪB WA MARGŪB

Naslov u rukopisu je: مسائل مشكله لسعدي افندي رحمة الله عليه .

Kasida (poema) o namazu, na turskom jeziku, Sastavio neki Sa'di ef. 994/1585. godine.

Rieu, 10; Pertsch I, 60; Dobruča II, 850, 13.

Početak:

أوله: خدایه صد هزاران شكر ومثت كه محبوبنه بزی قلدي امت...

Završetak:

آخره: مصنف روهي ایچون بو دعا فاتحه اوقیان بوله عند الله فريت

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7037.

R-7360

الكاشف لأدعية النبي الأكرم شرح الحزب الأعظم

AL-KĀŠIF LI AD'IYYA AN-NABĪ AL-AKRAM ŠARH AL-HIZB AL-A'ZAM

Na početku crvenim mastilom napisano je: مرحوم خطیب افندیبنکدر

Komentar djelu *al-Hizb al-a'zam* (v. br. 7023, 2) od nepoznatog autora. *Kairo 2 1343; GAL, S II, 541; Dobruča I, 777.*

Početak:

أوله: الحمد لله المذكور بكل لسان الهادي لهذه الأمة المحمدية من تنورت من نوره الاكوان... وبعد... فإن الاشتغال بالذكر من أفضل الطاعات... ولما أكملت سبته الكاشف لأدعية النبي الأكرم شرح الحزب الأعظم والدعاء الأفخم...

Završetak:

آخره: وإذا أردت بالناس فتنة فاقبضنا إليك غير مفتونين يا أرحم الراحمين سبحانه رب العزة... وقد وافق الفراغ من نسخ هذه النسخة المباركة يوم الأربعاء لأحد وعشرين خلت من شهر رمضان المعظم قدره ستة ألف ومائة وأربعة وخمسين من الهجرة النبوية على صاحبها أفضل الصلاة وأتم التحية على يد العبد الفقير إليه شارح الأدعية جعل الله زاده التقوى...

Iz navedenog završetaka razumijemo da je djelo prepisano iz autografa, 1154/1741. godine.

L. 131; 22 x 16,5 (17 x 9); 26 redova. Nash. Osnovni tekst nadvučen crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen.

Na prvoj nutarnjoj korici je ime ranijeg vlasnika: al-hāgg Mustafā b. al-hāgg Sulaymān b. Husayn b. 'Abdurrahmān Dede, stanovnik Istanbula u mahali Beleban-aga u blizini Čukur česme, godina 1155/1742. a na naslovnoj stranici napisano je više puta naziv komentara.

7038.

R-5573

Zbirka (مجموع), 4

L. 45: 17,5 x 12 (12 x 8); 13 redova. Nash i nasta'liq, većinom vokalizovan. Poglavlja i istajute riječi pisana crvenim mastilom. Po rubovima, na nekim listovima, ima komentara, većinom na turskom jeziku. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveža.

1. L. 1 - 19.

الهاكل السبعة

AL-HAYĀKIL AS-SABA'

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Zbirka dova, rasporedene za svaki dan u sedmici, a početak učenja je u petak, od nama nepoznatog sastavljača.

Ahwardt III, 3665.

Početak (ovdje):

أوكه: ... رازق والله يرزق من يشاء، بغير حساب يا تواب إنه كان تواباً وهو تواب
الرحيم...

Završetak:

آخره: ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم صلى الله على محمد وآله الطيبين الطاهرين
وسلم تسليماً كثيراً، تمت هياكل السبعة.

2. L. 20 - 24.

حزب البحر - كبريد أحمر

HIZB AL-BAHR - KIBRIT AHMAR

Molitva (dova) za sretno putovanje i postizanje drugih želja na arapskom, s opširnim uvodom na perzijskom jeziku. Nju prenosi 'Ali b. Muhammad Zerinkullāh od hāgg Bahāuddin Yezdi-je, a ovaj od šayh Abu al-Hasan Šādīlī Magribī-je, umro 656/1258. godine.

Dobrača I, 365,4; Trako, 47.

Početak:

أوكه: بدانكه شيخ الإسلام والمسلمين مرشد الطالبين زين الملة والدين علي بن محمد بن كلاه...

Završetak:

آخره: فسيحان الذي بيده ملكوت كل شيء وإليه ترجعون أسألك بحق هذه الأسماء أن تسهل
ما عسير علي يا ربّي وربّ العالمين...

3. L. 26b - 32a.

فضيلت سورة - مزمل

FADILAT SŪRA-i MUZZAMMIL

Vrijednost učenja sure *al-Muzzammil*, na perzijskom jeziku. Napisao 'Omar b. Muhammad b. 'Abdullāh as-Suhrawardī, Šihābuddīn Abū Ḥafṣ, umro 632/1234. godine. Naslov i ime autora je prema rukopisu. Možda je ovo izvadak iz njegovog tefsira.

A. M. I, 785-6; *Kahhāla VII*, 313.

Početak:

أوكه: بندقى المشايخ والأولياء قدوة المحققين شيخ شهاب الحق والدين سهروردي قدس الله
سره العزيز آورده است كه چند سال مسافر بودم من دياران من جناحه خدمت مولانا بدرالدين
دمشقي...

Završetak:

آخره: وامرزش خواننده - سورة - مزمل خواهند ثواب سورة - مزمل بسیار است در تحریر قلم
نکته بعد از ختم این دعا نجاوند دعا انيست بسم الله الرحمن الرحيم يا مسبب سبب ويا مفتاح
فتح ويا مفرج قرج...

4. L. 32b - 34.

حرز الاحتجاب لأمير المؤمنين علي بن أبي طالب

HIRZ AL-IHTIĞĀB LI AMĪR AL-MU'MINĪN

'ALĪ B. ABŪ TĀLIB

Hazreti Alijina dova za zaštiu od svake nesreće. U proredu su pisane perzijske riječi crvenim mastilom.

Početak:

أوكه: احتجبت بنور وجه الله القديم الكامل وتحصنت بحصن الله القوي الشامل...

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma, vjerovatno u XVIII stoljeću.

Na kraju zbirke ima raznih bilježaka na sva tri jezika: dove, savjeti, zapisi i drugo.

Iz Biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7039.

R-8592

Zbirka (مجموع), 2

L. 150; 16 x 10,5 (12 x 7); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež kožni, oštećen sa listovima (vjerovatno od miša).

1. L. 1 - 95.

أنعام

AN'ĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوكه.

U ovom primjerku su većinom kur'anske dove i kraća sureta.

2. L. 96 - 137.

جواهر الإسلام (سؤال نامه)

ĠAWĀHIR AL-ISLĀM (SU'ĀL NĀMA)

Kratk *ilmi-hal*, najvećim dijelom u obliku pitanja i odgovora na turskom jeziku, od nepoznatog autora. Početak ovog ilmihala često se pojavljuje u raznim verzijama. (Vidi br. 6835,4).

Dobrača I, 144, 6; II, 1621,4.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... پس بلكل كه اسلام ايچنده اولان كشي اول كندونك ايمانين
واسلامين ودينين و ملتين وامتين و مذهبين قاچدر و مذهب كيمدن كيمه قلمشدر ...

Završetak:

آخره : بو مسئله لري بيلوپ مقتضاسيله عمل اقمك آر اولسون عورت اولسون .

Na listovima 138-150 su razne dove.

Cijelu zbirku prepisao Fehret b. Husayn, iz sela Mokronoge, nastanjen u mahali (selu) Buziçi, 1137/1724. godine.

(كتب الحقير فهرت ابن حسين عن قرى مقرنوغه بوزيك محله سنه ساكين ١١٧٣)

Poklonio Hasan Smajilagić iz sela Buzića kod Visokog.

7040.

R-8704

أنعام
AN'ĀM

L. 59; 16,5 x 10 (10 x 5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Imena sureta pisana bijelim mastilom na pozlaćenoj podlozi. Prva stranica kasnije dopisana. Ajeti su rastavljeni krupnim pozlaćenim tačkama. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, oštećen; povež kartonski.

Prepisao Darwiš Aḥmad b. Ibrāhīm al-Mawlawī, 20 redžeba 1138/1726. godine.

Poklonio Ejub Todorovac.

7041.

R-7438

Zbirka (مجموع), 2

L. 115; 15,5 x 10 (10 x 6); 9 redova. *Nash*, vokalizovan prvi dio. U drugom djelu istaknute riječi nadvučene crvenom crticom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo oštećen; povež kožni, s preklopom, oštećen.

1. L. 1 - 38.

أنعام
AN'ĀM

U ovom primjerku nalaze se sureta iz Kur'ana, a počinje sa Yasinom a završava posljednjom surom iz Kur'ana.

2. L. 39b - 115a.

وصيت نامه للبرکوي

WAṢṢIYAT NĀMA LI AL-BIRGAWI

Rad sa tematikom iz akaida i fikha, pisano u obliku vaza. Napisao Muhammad b. Pīr 'Alī al-Birgawī, umro 981/1573. godine.

H. H. I, 850; Kairo I, 73-74; Wiesbaden XIII, 29; Fajic III, 2374.

Početak:

أوكه: الحمد لله الذي هدانا للإسلام و جعلنا من أمة محمد عليه الصلوة والسلام ... أما بعد،
فهذه الوصية الفقير الحقير المعترف بالعجز والتقصير محمد بن پير علي ...

Završetak:

آخره: فإذن قلل أو ورجن طوته أر له ياته غسل لازم دكلدر.

Oba djela prepisao Darwiš Murād 1141/1728. godine (bilješka na kraju drugog djela).

7042.

R-4960

أنعام
AN'ĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوكه .

L. 82; 14,5 x 9,5 (10 x 5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Tekst na stranicama obrubljen jednom debljom pozlaćenom linijom, koja je od vlage pozelenila, te sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež polukožni, takođe, oštećen.

Prepisao Sulaymān b. Muṣṭafā 1165/1751. godine.

7043.

R-7586

Zbirka (مجموع), 2

L. 182+5; 14,5 x 10 (8 -10,5), 9-13 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Početak u oba

djela ukrašeni lijepim unvanima. U drugom djelu imaju crteži dvaju harema u Makki i Medini. tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, glat; povez kožni, s preklopom. Na koricama i preklopu utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

1. L. 1 - 76.

أنعام
AN'ĀM

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

2. L. 77b - 182.

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار
DALĀ'IL AL-HAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŠ-ŠALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUHTĀR

Isto kao br. 7004.

Prepisao Ibrāhīm Sirrīzāde, učenik Muṣṭafe Bosnawī-je 1183/1769-70. godine.

Poklonila Hidajeta Begović iz Banja Luke.

7044.

R-8705

أنعام
AN'ĀM

L. 56+14; 16 x 10,5 (11 x 6); 10 redova. *Nash*, vokalizovan. Prva stranica ukrašena lijepim unvanom. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Ajeti i rečenice rastavljeni su krupnijim pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, prilično oštećen; povez kožni, s preklopom, takođe, oštećen.

Prepisao Ismā'il Dihni, učenik al-hāgg Hasan-efendije al-Wafā'īye al-Miṣriye, 1185/1771. godine.

Na prvih 14 zaštitnih listova neko je kasnije pisao razne dove i kraće komentare na turskom jeziku.

Otkupljen od Redžić Ibrahima iz Cazina.

7045.

R-8718

أنعام
AN'ĀM

L. 81; 15,5 x 10 (10 x 5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, malo dohvaćen vlagom; povez kožni, s preklopom. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

Prepisao Ibrāhīm Bābīzade (Babić), učenik Hasan efendije al-Wafā'īye, 1188/1774. godine.

اكتبه الخبير إبراهيم بابي زاده المطبعي من تلاميذ حسن افندي الوفائي... سنة ١١٨٨

Na početku i na kraju su razne dove, pisane kasnije rukom drugog prepisivača.

7046.

R-5546

أنعام
AN'ĀM

L. 157; 13,5 x 9,5 (8,5 x 5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Većina dove ima obješnjenje na turskom jeziku. Prve tri stranice ukrašene su unovanima. U sredni *An'āma* ima raznih ukrasa i crteža. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Tačke između rečenica su, takođe, pozlaćene. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, malo oštećen, neki listovi su iskinuti iz poveza; povez kožni, s preklopom. Na koricama su utisnuti ornamenti.

Prepisao Muḥammad b. Aḥmad 15. džumadel-evvela 1194/1780. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7047.

R-6219

أنعام
AN'ĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

L. 13; 17 x 11 (9 x 5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan dosta lijepim rukopisom. Po rubovima ima tumačenja na turskom jeziku.

pisanih kasnije rukom drugog prepisivača. Imaju kustode. Papir tamnobijel, oštećen; bez poveza.

Prepisano u Istanbulu 1203/1788. godine.

7048.

R-5210

أنعام
AN'ĀM

L. 29; 15,7 x 10,5 (10,5 x 6); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Tekst je obrubljen debljom pozlaćenom linijom koja je pozelenila. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen, većina listova rastavljeno od poveza; povez polukožni, s preklopom, oštećen.

Prijepis završen u mjesecu šabanu 1204/1789. godine.

Poklonio Muhamed-aga Karić.

7049.

R-8679

أنعام
AN'ĀM

L. 141; 16 x 11 (10,5 x 6); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Nazivi sureta, dova i neke istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Šesti list ukrašen lijepim unvanom. Imaju crteži Mekke i Medine. Ima, također, i raznih drugih crteža i ovo je jedan od najbolje opremljenih *An'āma* sa slikama i crtežima. Tekst na stranicama obrubljen jednom pozlaćenom i jednom tankom crvenom linijom. Rečenice su rastavljene crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; povez kožni, s preklopom, otkinut. Korice su ukrašene pozlaćenim rozetama.

Prepisao hāfiz Aḥmad Hulūṣī, učenik al-ḥāḡg Imāmzāde-efendije 1209/1794. godine.

Otkupljen od dr Muhameda Hadžijahića.

7050.

R-7213

أنعام
AN'ĀM

Počinje surom *al-An'ām*, a završava kraćom dovom koja počinje:
إِنَّ رَبِّيَ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ اللَّطِيفُ الْخَلَّاقُ وَالَّذِينَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ...

L. 77; 16 x 11 (12 x 6,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i naslovi dova pisana crvenim mastilom. Po rubovima ima tumačenja. Upute za dove i njihovo tumačenje je na turskom jeziku. Imaju kustode. Tekst na stranicama, pri kraju djela, obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom i malo ućadio, listovi prosuti i rastavljeni od poveza; povez kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisao nepoznati prepisivač 5. safera 1221/1806. godine.

7051.

R-4362

أنعام
AN'ĀM

L. 81; 16 x 10,5 (10,5 x 5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom kaligrafa. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povez kožni, s preklopom.

Prijepis završen 1222/1807. godine.

Na posljednja dva zaštitna lista neko je kasnije napisao salavat i jednu dovu.

7052.

R-8691

أنعام
AN'ĀM

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

L. 26; 21 x 13,5 (14 x 7,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prijepis završen 28. zul-kadeta 1229/1814. godine (bilješka na 16a. listu).

7053.

R-4972

أنعام
AN'ĀM

L. 77; 15,5 x 9,5 (12 x 6,5 i 9,5 x 5); 11 i 9 redova. *Nash*, vokalizovan, od dvojice različitih prepisivača. Prva stranica ukrašena unvanom. Tekst obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti; bez poveza.

Drugi dio prepisao Husayn Dihni, bez oznake datuma, ali je rukopis stariji od 1241/1825. godine, što se vidi iz bilješke nekog ranijeg vlasnika na 36 listu.

Poklonio Abdulah Hadžić Ivangrad (Berane).

7054.

R-8590

أنعام
AN'ĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

L. 123; 16,5 x 11,5 (10,5 x 7); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta, pojedini naslovi i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst je obrubljen debljom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež kožni, s preklompom.

Prepisao hāfiẓ Sulaymān b. Šālih-aga Saradžić iz Trebinja, 1261/1845. godine.

(كتبه الفقير الحقير حافظ سليمان بن صالح آغا صرچيك زاده ؟ عن ترو بنلي سنة ١٢٦١)

Iz Odbora Islamske zajednice Trebinje.

7055.

R-8720

أنعام
AN'ĀM

L. 170; 13,5 x 9 (9 x 4,5); 11 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. U ovom primjerku ima tumačenja na turskom jeziku. Prve dvije stranice ukrašene su ornamentima. Počeci sureta, odabranih ajeta i poglavlja, takođe, su ukrašeni unvanima, slabije umjetničke vrijednosti. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, tanji, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen, a na koricama utisnuti su ornament. Zadnja korica otkinuta i rastavljena od listova.

Prepisao 'Alī Šawqī, učenik Aḥmad Šākira, 1266/1849-50. godine.

Na zadnjem zaštitnom listu i nutarnjoj korici su bilješke o kretanju u imamskoj službi Mustafe Husedžinovića: Ljubinja 1308/1890, Orašje 1310-12?/1892-1894, i iz Orašja došao u Banja Luku 1312/1894. godine.

Poklonila Begović Hidajeta iz Banja Luke.

7056.

R-8583

أنعام
AN'ĀM

L. 170; 17,5 x 12 (12 x 6,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan. Prve tri stranice ukrašene lijepim unvanima. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, malo oštećen; povež kožni, s preklompom, oštećen.

Prepisao 'Otmān as-Sarāyī b. sā'atē Monlā Agan, učenik 'Aynī-je, godine 1281/1864.

(كتبه الفقير الحقير عثمان السراي بن ساعتجي ملا آغان من تلاميذ عيني سنة ١٢٨١)

Poklonila Fatima-hanuma Semić iz Visokog

7057.

R-5120

أنعام
AN'ĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Pored naslova raznih dova i salavata, uočili smo i slijedeće naslove:

١) در بیان سلاطین آل عثمان

٢) ولایت بوسنه فتحدتصكره كلن سنجاق بكليدر كه ذكر اولنور

٣) شرح اسماء الحسنی

٤) شرح مناجات قرآن

٥) اختلاج نامه

٦) رساله قولاق چكله سي

L. 182; 15,5 x 10 (10,5 x 5,5); 13 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Naslovi i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, u početku neki listovi prosuti; povež kožni, s preklompom, oštećen. Na sredini korica, uglovima i preklopu utisnuti su ornament.

Prepisao Prozōrlī Yūsuf b. Sulaymān, nastanjen u Sarajevu, u Divan Katibovoj mahali (na Vratniku), u subotu mjeseca zul-kadeta 1280/1864. godine.

(الحمد لله على التمام كتبه الحبيب پروزرلي يوسف بن سليمان الساكن بمدينة سراي بوسنة
عن محله، ديوان كاتب ... وقد تمت الأنعام الشريفة في سنة ثمانين ومائتين وألف في شهر ذي
القعدة في يوم السبت)

Poklonio neki Karić.

7058.

R-5585

أنعام
AN'ĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

L. 32; 14,5 x 10 (10 x 6); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Neki naslovi
dova pisani crvenim mastilom. Papir bijel, sa linijama; bez poveza.

Listovi od 20-31 su neispisani.

Prepisao Muṣṭafā b. Ibrāhīm Abasović, 8. zul-hidžeta 1300/1883.
godine.

(عمل عباسويك مصطفى بن إبراهيم بر ديوانيه اولمشدر ٨ ذي الحجة سنة ١٣٠٠)

Iznad ove bilješke je ime bivšeg vlasnika Porča Muhamed b. Muhamed.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7059.

R-3225

أنعام
AN'ĀM

Molitvenik koji sadrži odabrane sure i ajete iz Kur'ana, razne dove i
zapise sa tumačenjima na turskom jeziku, a služio je kao hamajlija.

Na početku je sura Yāsīn.

L. 119; 10 x 7 (7 x 4,5); 8 redova. *Nash i ta'liq*, od dvojice različitih
prepisivača. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povez polukožni, prva korica
otkinuta i zagubljena.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

7060.

R-8376

أنعام (قطعة)
AN'ĀM

Fragment An'āma, molitvenika.

Početak (ovdje):

أولوه : يا عظيم اللهم يا مجيد تجددت بالمجد والمجد في مجد مجددك يا مجيد ...

Završetak:

آخره : بسم الله وبالله ولا حول ولا قوة إلا بالله إعتصمت وتوكلت على الله حسي الله لا
حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم .

L. 20; 16 x 11 (11 x 5,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute
riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom
crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez
poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7061.

R-4751

Zbirka (مجموع), 2

L. 118; 14 x 10 (11 x 6); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute
riječi pisane crvenim mastilom. Rečenice su rastavljene crvenim tačkama.
Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povez kožni, oštećen.

1. L. 1 - 38a.

أنعام
AN'ĀM

2. L. 38b - 118

دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة على النبي المختار

DALĀ'IL AL-ḤAYRĀT WA ŠAWĀRIQ AL-ANWĀR FĪ DIKR
AŞ-ŞALĀT 'ALĀ AN-NABIYY AL-MUḤTĀR

Isto kao br. 7004.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz Elci Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

7062.

R-8268

أنعام و أسرار
AN'ĀM WA ASRĀR

Zbirka dova iz Kur'ana i zapisi sa tumačenjima na turskom jeziku, od
nepoznatog sastavljača i prevodioca. Počinje sa *Fatihom*.

L. 55; 16,5 x 12 (11 x 6); 14 redova. *Nash i nasta'liq*. Kur'anski tekst i dove su vokalizovane. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima nešto dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, oštećen, listovi prosuti; povež polukožni, takođe, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

7063.

R-8269

أنعام
AN'ĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Fragment navedenog djela sa komentarima raznih dova na turskom jeziku, od nepoznatog autora.

L. 25; 16 x 11 (12 x 7); 11 redova. *Nash*, vokalizovana sureta i dove. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen, listovi prosuti; bez poveza.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

Iz turbeta Ismail Dede kod Travnika.

7064.

R-8270

أنعام
AN'ĀM

Fragment *An'āma* sa komentarima raznih dova na turskom jeziku i razni zapisi sa crtežima mubura, od nepoznatog autora.

L. 15; 14 x 9 (11 x 6); 11 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Naslovi i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Ibrahim Pehlivanović iz Duvna.

7065.

R-7440

أنعام
AN'ĀM

Razne dove i zapisi sa tumačenjima na turskom jeziku.

Počinje *Fātiom i Yasinom*.

L. 171; 12 x 9 (8 x 6); 9 redova. *Nasta'liq*, pisan slabim rukopisom. U prepisu ima grešaka. Imaju kustode. Papir bijel, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni, oštećen i rastavljen od listova.

Prepisivač i godina prijepisa nisu navedeni.

7066.

R-8271

أنعام
AN'ĀM

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله و آخره .

Fragment *An'āma*, sličan predhodnom djelu.

L. 31; 14,5 x 10 (11 x 6); 11 redova. *Nash i nasta'liq*, većinom vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

7067.

R-6143

أنعام
AN'ĀM

Djelo nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله و آخره .

Fragment *An'āma*. Ovdje se nalazi: *sura Yāsin*, *sura al-Wāqī'a*, *sura al-Mulk*, *sura 'Amme*, *sura Ihlās*, *sura al-Maw'idatayn*, *Fatiha*, *Elif lām mīm*, *du'ā-i Wāqī'a*, *du'ā sura an-Nab'i* i *du'ā sura al-Ihlās*.

L. 16; 17 x 12 (12 x 8); 10 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen. Povež kartonski, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7068.

R-6555

أنعام
AN'ĀM

Počinje *Fatihom*, a imaju tumačenja i upute na turskom jeziku kada se i zašto uči pojedina dova.

L. 95; 13 x 9,5 (9 x 5); 9 redova. *Nash i nasta'liq*, tekst dova vokalizovan. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom; povež kožni, jednostavan, malo oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Otkupljen od Ismaila Selimovića, bivšeg imama iz Zvornika.

7069.

R-6594

أنعام
AN'ĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

L. 75; 15 x 10 (11 x 6,5); 14 redova. *Nash*, vokalizovan, pisna slabim rukopisom. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Mnoge riječi su nadvučene crvenom linijom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, oštećen listovi prosuti; povež kožni, jednostavan, rastavljen od listova.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz Odbora Islamske zajednice Stolac.

7070.

R-8725

أنعام
AN'ĀM

L. 130; 16,5 x 10,5 (10 x 5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, od dvojice prepisivača. Prva stranica ukrašena unvanom, koji je oštećen. U sredini djela ima raznih crteža. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Rečenice i ajeti rastavljene krupnim pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel i bijel, oštećen i popravljan; povež kožni, s preklapom, zaštićen zelenim platnom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz kolekcije Muhameda Hadžijahića.

7071.

R-8724

أنعام
AN'ĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

L. 102; 17 x 11 (11 x 6); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslovi i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Na više mjesta imaju pozlaćeni unvani. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom.

Imaju kustode. Papir tamnobijel; povež kožni, s utisnutim pozlaćenim ornamentima. Prva korica i dio listova otkinuto i zagubljeno.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonila Begović Hidajeta iz Banja Luke.

7072.

R-4572

Zbirka (مجموع), 3

Zbirka je na početku nepotpuna. ناقص في أوله.

L. 109; 16 x 10,5. *Nash*, vokalizovan, od različitih prepisivača. Imaju kustode. Papir bijel, glat dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklapom, oštećen. Na sredini korica i preklopu utisnuti su ornament.

1. L. 1 - 46a

أنعام
AN'ĀM

2. L. 46b - 56a

إلهيات
ILĀHIYYĀT

Pobožne pjesme na turskom i bosanskom jeziku.

3. L. 56 - 19.

خطبه لر
HUTBALAR

Zbirka hutbi koje hatib uči petkom u džamiji na minberi.

Nema podataka o prepisivačima i datumima prijepisa.

Odbor Islamske zajednice Mostar.

7073.

R-4973

أنعام
AN'ĀM

L. 88; 12 x 9 (9 x 4,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež polukožni.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7074.

R-8707

أنعام
AN'ĀM

L. 154; 14 x 9 (8,5 x 5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom i sa po dvije tanke crvene linije. Naslovi pojedinih poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Ajeti i rečenice rastavljeni pozlaćenim i crvenim krupnijim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen, mnogi listovi su popravljani, ima i praznih listova, a neki su otkinuti i zagubljeni; povež kožni, s preklopom, oštećen, zaštićen voštanim platnom.

Prepisivač i godina prijepisa nisu navedeni.
Iz zaostavštine hadži hafiz Asim ef. Sirće.

7075.

R-5064

أنعام
AN'ĀM

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

L. 23; 15,5 x 11,5 (13 x 7); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi nadvučene crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, listovi prosuti; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz Elči Ibrahim-pašine (Fezije) medrese u Travniku.

7076.

R-5037

أنعام
AN'ĀM

L. 76; 17 x 12 (11,5 x 6,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslovi su pisani crvenim mastilom, a rečenice su rastavljene crvenim tačkama. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom, jednostavan, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.
Poklonio Jusuf ef. Kadribašić.

7077.

R-4958

Zbirka (مجموع), 2

L. 47; 15 x 9,5 (12 x 7-8); 7-12 redova. *Nash*, vokalizovan, od različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, oštećen, dohvaćen vlagom; bez poveža.

1. L. 1 - 26.

أنعام
AN'ĀM

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله و آخره .

2. L. 27 - 47.

علم حال
'ILM-i HĀL

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله و آخره .

Kraći *Ilmihal* od nepoznatog autora. Tematika je o abdestu i namazima.

Prepisivač i datumi prijepisa nepoznati.

7078.

R-7161

أنعام
AN'ĀM

Početak:

أوله : الحمد لله الذي خلق السموات والأرض وجعل الظلمات والنور ...

L. 83; 16,5 x 10,5 (11,5 x 5,5); 9 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom, koja je pozelenila. Rečenice su rastavljene, takode, pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Idris ef. Merdžanić iz Odžaka kod Bugojna.

7079. R-4935

أنعام
AN'ĀM

Obuhvata samo tri sure (*Yāsīn, Fātiḥa i Raḥmān*)

L. 19; 19 x 12,5 (11 x 6,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kartonski, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na zaštitnim listovima su vježbe u pisanju.

7080. R-8609

أنعام
AN'ĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

L. 169; 17 x 12 (11 x 8); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, malo učadio; povež kožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7081. R-2870

أنعام
AN'ĀM

L. 151; 14,5 x 10 (10 x 6); 9-11 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Naslovi dova pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na listovima 69b - 109. je شرح أسماء الحسنی بالترکیبة, od nepoznatog komentatora.

7082. R-2957

أنعام
AN'ĀM

L. 78; 15 x 9,5 (12,5 x 6); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi i podnaslovi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst na

stranicama obrubljen sa po jednom tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst; povež polukožni.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

7083. R-3133

أنعام
AN'ĀM

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره .

L. 262; 14,5 x 10 (10,5 x 5,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Mnoge rečenice su rastavljene crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, mnogi listovi rastavljeni od poveža; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

7084. R-3226

أنعام
AN'ĀM

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره .

L. 53; 9,5 x 7 (7,5 x 5); 7 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir bijel, glat, dohvaćen vlagom; povež polukožni.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7085. R-3231

أنعام
AN'ĀM

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره .

L. 124; 11 x 7,5 (8 x 5); 7 redova. *Nash*, vokalizovan. Pojedini naslovi pisani crvenim mastilom. Tekst na većini stranica obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat, oštećen; povež kožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7086. R-3232

أنعام
AN'ĀM

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره. .
L. 15; 10 x 6,5 (6,5 x 3,5); 7 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež kartonski.
Nema podataka o prepisivači i datumu prijepisa.

7087. R- 5069

أنعام
AN'ĀM

L. 91; 15 x 11 (11 x 7); 11 redova. *Nash*, od dvojice prepisivača
Rukopis je neko kasnije zagubljene listove prepisao i kompletirao. Papir tamnobijel, čvrst, oštećen; povež polukožni, s preklopom, oštećen.
Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7088. R-7298

أنعام
AN'ĀM

Primjerak koji ima tumačenja na turski jezik, a na kraju ima zapisa.
L. 38; 15,5 x 10,5 (10,5 x 6,5); 11 redova. *Nash*, djelomično vokalizovan. Po rubovima ima malo tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež polukožni, takođe, ošten.
Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7089. R-8204

أنعام
AN'ĀM

Ovaj primjerak sadrži tumačenja na turskom jeziku.
L. 256; 15 x 10 (10 x 5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst na stranicama obrubljen jednom tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, djelomično oštećen; povež polukožni, s preklopom.
Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7090. R-87

أنعام
AN'ĀM

Molitvenik koji sadrži nekoliko sura iz Kur'ana, razne dove, zapisi. Božija imena i drugo.

L. 72; 16 x 11 (10,5 x 6,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Tekst na prve dvije stranice obrubljen je debljom pozlaćenom linijom, a ostale tankom crvenom. Papir bijel, glat; povež kožni, s preklopom, oštećen. Na sredini korica utisnuti su pozlaćeni ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz Elči Ibrahim-pašine (Fejzije) medrese u Travniku.

7091. R-8378

أنعام
AN'ĀM

L. 92; 13 x 9 (10 x 6); 9-11 redova. *Nash*, vokalizovan. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom i dobro oštećen; povež polukožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonila Munevera Terzić iz Sarajeva.

7092. R-6801

أنعام
AN'ĀM

Početak:

أوله: الحمد لله الذي خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور ...

L. 167; 14 x 9,5 (11 x 6,5); 10 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslovi pojedinih dova i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Tekst je obrubljen u početku jednom tankom crnom, a kasnije crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež polukožni.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio dr. Ahmed ef. Tuzlić.

7093.

R-4356

أنعام
AN'ĀM

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

L. 76; 15 x 10 (11,5 x 7,5); 10 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Naslovi su pisani crvenim mastilom. Tekst na stranicama (veća polovina) obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež polukožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7094.

R-4361

أنعام
AN'ĀM

L. 135; 15 x 10; 5 (12 x 7,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslovi su pisani crvenim mastilom. Prve dvije stranice ukrašene su unvanima u bojama, koje su malo oštećene. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom i tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Rečenice su rastavljene pozlaćenim krupnim tačkama. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7095.

R-8694

أنعام
AN'ĀM

L. 130; 15,5 x 10 (11 x 5,5); 7 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Prva stranica ukrašena unvanom plavom i pozlaćenom bojom. Tekst obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen listovi prosuti; povež kožni, s preklopom, oštećen. Na sredini korica utisnuti pozlaćeni ornament.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na prvom zaštitnom list i naslovnoj stranici su bilješke, pisane crvenim mastilom o rođenju neke djece (Saliha i Muhammed), godine 1192/1778. i 1185/1771. Prema ovim bilješkama rukopis bi mogao biti nešto stariji od navedenih godina.

Iz Odbora Islamske zajednice Bosanski Novi (Gradska džamija).

7096.

R-4512

أنعام
AN'ĀM

L. 95+6=101; 15,5 x 10,5 (9 x 5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vrlo vještom rukom prepisivača. Prve dvije stranice i počeci pojedinih sureta ukrašene vrlo lijepim unvanima. Po rubovima, na nekim listovima ima ukrašenih rozeta. Neke istaknute riječi i simboli iz tedžvida pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen sa po dvije pozlaćene linije. Ajeti su rastavljeni pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež kožni, s preklopom. Na koricama i na preklopu imaju utisnuti ornament.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na 95a. listu je ime ranijeg vlasnika: Mašić Husayn b. Muhammad b. Muṣṭafā b. Husayn b. Muṣṭafā b. Husayn b. Mahmūd b. Sulayman b. Ismā'il, u Sarajevu, 1325/1907. godine.

Rukopis je otkupljen od spomenute porodice Mašić.

7097.

R-5406

أنعام
AN'ĀM

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره .

L. 80; 18,5 x 12,5 (11 x 6,5); 7 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto krupnijim slovima, vrhunske kaligrafije. Naslovi pojedini sureta i tačke između rečenica pisani pozlaćenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, oštećen, dohvaćen vlagom; povež kartonski, noviji.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7098.

R-6141

Zbirka (مجموع), 2

L. 136; 16 x 10 (10 x 5); 9 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Neki naslovi i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Prva stranica ukrašena lijepim unvanom. Pojedini naslovi sureta ukrašeni su, takođe, unvanima. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom debljom linijom.

Imaju kustode. Papir bijel, oštećen, listovi ispreturani, a neki su ispali i zagubljeni; povež kožni, zadnja korica otkinuta i zagubljena.

1. L. 1- 106.

أنعام
AN'ĀM

Djelo je nepotpuno poslije prvog lista. ناقص في أوله.

2. L. 106b - 133a.

شرائط الإسلام
ŠARĀ'IT AL-ISLĀM

Kratka *Ilmihal* na turskom jeziku o imanskim i islamskim šartima, od nama nepoznatog autora.

Fajic III, 2577,2; Popara IX, 5792,2.

Početak:

أولك: الحمد لله رب العالمين... أما بعد، بوندن صكره هر مؤمنه لازمدرکه ایمان واسلام نیدوکن
بلمک صورقلری وقت جواب ویرهلر...

Završetak:

آخره: اشبو مینت ایچون اویدم ایمانه الله رضا سیچون الله اکبر دي

Prepisao oba djela isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma.

Na 133b- 135a listu je dova ('Ahd-nama).

7099.

R-5485

أنعام
AN'ĀM

Djelo nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

L. 45; 17 x 12 (10,5 x 6); 5 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan nešto krupnijim slovima, rukom vrlo vještog kaligrafa. Tekst na stranicama obrubljen pozlaćenom i plavom linijom. Nema kustoda. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen listovi prosuti i ispremetani; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7100.

R-5521

أنعام
AN'ĀM

Djelo nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

L. 70; 16 x 10 (11 x 5,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Neke dove u ovom *En'āmu* imaju tumačenja na turskom jeziku. Tekst na stranicama i tačke između rečenica obrubljen je pozlaćenom linijom, koja je usljed vlage pozelenila. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen listovi prosuti i ispreturani; povež kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7101.

R-5432

أنعام
AN'ĀM

Počinje surom *al-An'ām*, a završava se *Hulya an-Nabiyy*.

L. 99+9=108. 17,5 x 10,5 (11 x 6); 10 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslovi sureta, dova i istaknute riječi pisano crvenim mastilom. Prva stranica ukrašena unvanom u bojama. Tekst na stranicama obrubljen pozlaćenom debljom i tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na listovima 100-108. su dove, većinom protiv kuge, sa objašnjenjima na turskom jeziku.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7102.

R-5519

2, (مجموع) Zbirka

L. 72; 15 x 10,5 (10,5 x 6); 9 redova. *Nash*, vokalizovan, od dvojice prepisivača. Prva stranica ukrašena je unvanom. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Tačke između rečenica su, takode, pozlaćene. Imaju kustode. Papir bijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež kožni, s preklopom. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

1. L. 1 - 63a.

أنعام
AN'ĀM

Nakon prvog lista manjka nekoliko (2-3) listova. Raspored je isti kao i predhodno djelo.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

2. L. 64b - 72a.

كتاب في الحج
KITĀB FĪ AL-HAĠĠ

Djelo nije do kraja prepisano. ناقص في آخره.

Priručnik o hadžu na turskom jeziku, od nama nepoznatog autora.

Popara IX, 5762.

Početak:

أوله : الحمد لله رب العالمين ... أولا معلوم أوله كه هو كتاب أبو حنيفة مذهبي أوزره حجك
فرائضين وواجبلين وستلرين بلدر ...

Prepisivač i godina prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7103.

R-5541

أنعام
AN'ĀM

Djelo je nepotpuno u sredini na više mjesta i na kraju ناقص اوسطه وآخره.

Sadrži kur'anske sure i razne dove sa objašnjenjima na turskom jeziku.

L. 59; 14,5 x 10 (12 x 7); 15 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Imena sureta i dova pisana crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustide. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7104.

R-8702

أنعام
AN'ĀM

Ovaj primjerak počinje suretom *Yāsin*.

L. 56; 17 x 11,5 (11,5 x 6); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti i na nekoliko mjesta ispali i zagubljeni; povež kožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Redžić Ibrahim iz Cazina.

7105.

R-6126

أنعام
AN'ĀM

An'ām je na kraju nepotpun. ناقص في آخره.

Sadrži sure: *al-An'ām*, *Yāsin*, *az-Zuhruf*, *al-Fath*, *ar-Rahmān*, *al-Wāqī'a*, *al-Mulk*, *an-Naba'*, *an-Nasr*, *al-Ihlās*, *al-Falaq*, *an-Nās*, prva stranica sure *al-Baqare* (Elif lām mīm), sedam odabranih ajeta i *Asmā' al-ḥusnā*.

L. 49; 14 x 9,5 (11 x 5,5); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

7106.

R-7218

أنعام
AN'ĀM

Djelo nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله و آخره.

Ovdje počinje 26. ajetom iz sure *An'ām*, a završava surom *Tebbet*.

L. 42; 15,5 x 10 (9,5 x 6); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Ajeti su rastavljeni crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež polukožni, s preklopom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na posljednjoj nutarnjoj korici je ime ranijeg vlasnika: Sulaymān b. Šālih iz Brčkog..

7107.

R-7295

أنعام
AN'ĀM

Počinje surom *al-Fātiha*, a završava se dovom *Miftāh al-ğanna*.
L. 58; 14, x 10,5 (10 x 5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i dova pisano crvenim mastilom. Tekst je obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom, a nakon 9. lista neko je namjerno odrezao 5 listova; povež kožni, s preklapom. Na sredini korica utisnuta su ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.
Na kraju je dova protiv kuge, pisane kasnije.
Poklonio Muharem Omerdić.

7108.

R-7277

أنعام
AN'ĀM

Počinje surom *al-Baqara*.
L. 25; 16 x 11,5 (11,5 x 7); 11. *Nasta'liq*, djelomično vokalizovan. Naslovi nekih dova pisani crvenim mastilom. Ima tumačenja na turskom jeziku. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež kožni.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7109.

R-6596

أنعام
AN'ĀM

L. 68; 14,5 x 10 (11 x 5,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještom rukom prepisivača. Prve dvije stranice ukrašene su lijepim ornamentima. Naslovi sureta pisani su bijelim mastilom na pozlaćenoj podlozi, koji su usljed vlage oštećeni. Tekst na stranicama obrubljen pozlaćenom debljom linijom. Ajeti su rastavljeni krupnim pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom; povež kožni, oštećen. Na sredini korica utisnuta su pozlaćeni ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na krajnjim zaštitnim listovima neko je kasnije napisao jednu dovu, rođenje neke djece, datirano 1227/1812. i 1252/1836. godine, te nekoliko stihova na turskom jeziku.

7110.

R-8719

أنعام
AN'ĀM

Djelo nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في اوله وآخره.

L. 65; 15 x 9,5 (10 x 5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Na početku nekih sura imaju izrađeni unvani. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom linijom. Rečenice i ajeti rastavljeni su krupnijim pozlaćenim tačkama. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen. listovi prosuti; povež kožni, s preklapom, malo oštećen. Na sredini korica i preklapu utisnuta su pozlaćeni ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.
Rukopis je iz porodice Haramandića iz Travnika.

7111.

R-6127

أنعام
AN'ĀM

L. 57; 15,5 x 10 (10 x 5,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan, od dvojice različitih prepisivača. Naime, neko je kasnije više od polovine djela prapisa i kompletirao isto. Prva stranica ukrašena je unvanom, a na zadnoj stranici nalijepljen je list sa crtežom dijelova džamije, rađeno od prvog prepisivača. Tekst na stranicama obrubljen debljom pozlaćenom i tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Ajeti i rečenice rastavljeni pozlaćenim i crvenim krupnim tačkama. Papir tamnobijel, oštećen; povež kožni, s preklapom. Na stranicama su utisnuta pozlaćena ornamenti.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

7112.

R-4914

Zbirka (مجموع), 2

L. 50; 20,5 x 14,5 (15 x 9 i8); 17 i 19 redova. *Nash i ta'liq*, od dvojice različitih prepisivača. Naslov, poglavlja i istaknute riječi pisano crvenim

mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen; povež polukožni, oštećen.

1. L. 1 - 12.

(مجموعة الأدعية)
(MAĞMŪ' AL-ADTYA)

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.
Zbirka raznih dova od nepoznatog sabirača.

2. L. 13b - 50.

دقائق الأخبار وحقائق الآثار
DAQĀ'IQ AL-AHBĀR WA HAQĀ'IQ AL-ĀTĀR

Djelo o raznim pitanjima s područja islamskog vjerovanja. Napisao, kako to piše u nekim našim rukopisima Muhammad b. Šāliḥ Yazīgizāde, umro 855/1451. god.

Dobrača 1, 488,4 Fajic III, 2127,1.

Početak:

أوله: وقد جاء في الخبر أن الله تعالى خلق شجرة ...

Završetak:

آخره: إن أهل الجنة يأكلون ويتفكهون لم يصير طعامهم وشرابهم إذا . ويكون ريحاً كريح المسك والكافور وصلى الله ...

Prepisao Derwiš b. Muḥammad, u prvoj dekadi mjeseca dżumadel-ahira 1035/1626. godine.

7113.

R-5339

دعوت قل أوحى مع شرحها
DA'WAT QUL ŪHIYE MA'A ŠARHIHA

Navedena dova sa komentarom na turskom jeziku, od nepoznatog prevodioca.

Početak:

أوله: قل أوحى اللهم يا منزل الوحي من فوق سبع سماواته إلي . اللهم يا من هرب اليه الهاربون ...

Završetak:

آخره: والله قسم لو تعلمون عظيم ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم .

Početak komentara:

أول الشرح: أكر دون ياروسنده ايكي ركعت نماز قله اولكي ركعت بر قاتحه و بر إنا أرسلنا نوحا سورة من أوقيه ...

L. 17; 16,5 x 11,5 (12 x 9); 9 redova. Nash, pisan slabim rukopisom. Tekst dove je vokalizovan. Istaknute riječi nadvučene su crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7114.

R-5063

مجموعة أدعية
MAĞMŪ' A ADTYA

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Zbirka raznih dova sa tumačenjem na turskom jeziku, od nama nepoznatog sabirača.

L. 41; 16,5 x 11,5 (tekst različite veličine i različit broj redova na stranicama). Nash, vokalizovan, od različitih prepisivača. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivači i datumi prijepisa nepoznati.

7115.

R-2545

مجموعة الأدعية
MAĞMŪ' A AL-ADTYA

Zbirka izabranih prigodnih dova od nepoznatog sabirača.

Početak:

أوله: الحمد لله رب العالمين حمداً يوافي نعمه ويكافي مزيده ...

Završetak:

آخره: اللهم اغفر لي ولجميع المؤمنين والمؤمنات الأحياء منهم والأموات برحمتك يا أرحم الراحمين .

L. 65; 21,5 x 13 (15 x 8); 15 redova. Nash, vokalizovan. Naslovi nekih dova pisani su crvenim mastilom. Rečenice su rastavljene crvenim

tačkama. Imaju kustode. Papir žućkast, glat; povez polukožni, s preklpom, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Uvakufio Mehmed b. Muhammed Svrzo as-Sarāyī, 1931. godine.

7116.

R-2899

دعاء : اللهم يا ستار ...

DU'Ā: ALLĀHUMMA YĀ SATTĀR ...

Jedna dova na arapskom jeziku od nepoznatog sastavljača.

Početak:

أوكه : اللهم يارب يا ستار يا عزيز يا غفار يا جليل يا جبار ...

Završetak:

آخره : اللهم احسننا وارحمنا معهم وفي زمرة من تحت لوائهم سالمين. برحمتك يا أرحم الراحمين .

L. 10; 16 x 11 (11 x 6); 10 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan lijepim rukopisom. Prav stranica je malo ukrašena. Tekst na stranicama obrubljen sa po dvije tanke crvene linije. Rečenice su rastavljen krupnijim crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir žućkast, glat, oštećen; povez kožni, takode, oštećen.

Nema podataka o prepisivaču i datumu prijepisa.

Uvakufio Mehmed b. Muhammed Svrzo as-Sarāyī, 1931. godine.

7117.

R-3117

مجموعة الأدعية

MAĞMŪ'A AL-ADTYA

Zbirka je nepotpuna i na početku i na kraju.. آخره

Zbirka raznih dova od nepoznatog sabirača.

Na listovima 33-43 je kratak katekizam: شرائط الإسلام (اكر سورسلر)

Fajic III, 2383, 2.

Početak:

الحمد لله رب العالمين ... اكر سورسلر كم مشلعائين ايده كم. الحمد لله ...

L. 72; 15 x 9 (9,5 x 5); 11 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Naslovi dova pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, djelomično oštećen; povez kožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Uvakufio Mustafa-bef Dženetić, 1289/1872. godine.

7118.

R-7434

دعاء مفتاح الجنة والأدعية أخرى

DU'Ā' MIFTĀH AL-ĠANNA WA AL-ADTYA UHRĀ

Mala zbirka raznih dova od nepoznatog sabirača.

Početak:

أوكه : واللهكم إله واحد لا إله إلا هو الرحمن الرحيم اللهم أدخلنا الجنة بحق لا إله إلا الله ..

Završetak:

آخره : اللهم أعطف المودة والرحمة والشفقة في قلب مسلم ومسلمة مع كل بني آدم وبنات حواء على حامد وهذا تعويذ أمل واح عين الصلوم، تمت تمام.

L. 7; 16 x 10,5 (13,5 x 8); 12 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslovi nekih dova pisani crvenim mastilom. Između rečenica imaju crvene tačke. Papir tamnobijel, glat; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7119.

R-4333

(إستغفار ونيتلر وبعض دعاالر)

(ISIGFĀR WA NIYATLAR WA BA'D DU'ĀLAR)

Isitgfar-dova, nijjeti za pojedine namaze i druge dove, od nepoznatog sabirača.

Početak:

أوكه : أستغفر الله (ثلاث مرات) عن جميع ما كره الله قولاً وفعلًا وخاطرًا وناظرًا وأتوب إليه

L. 9; 17 x 12 (14 x 8); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; bez poveza.

Prijepis završen 1246/1830. godine.

7120.

R-6597

Zbirka (مجموع), 3

L. 48; 16 x 11 (11 x 5,5); 11 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Tekst na stranicama u drugom djelu obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, listovi prosuti; povez polukožni, s preklpom, oštećen i rastavljen od listova.

1. L. 1 - 22

أوراد فتحية
AWRĀD FATHIYYA

Naslov u rukopisu, napisan crvenim mastilom je:

هذا دعاء أوراد فتحية صباحدن واحشامده برركره هوقيه.

Zbirka raznih dova od nepoznatog sabirača.

Početak:

أوكه: أستغفر الله العظيم، أستغفر الله العظيم، أستغفر الله العظيم، الكريم الذي لا إله إلا هو الحي القيوم وأتوب إليه وأستله التوبة والمغفرة ...

2. L. 24b - 43.

أسماء أهل بدر
ASMĀ' AHL BADR

Isto kao br. 7001.

3. L. 44b - 48.

حزب البحر للشاذلي
HIZB AL-BAHR LI AŠ-ŠĀDILĪ

Isto kao br. 6984.

Cijelu zbirku prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma.

7121.

R-5550

الأدعية
AL-ADTYA

Zbirka je nepotpuna i na početku i na kraju. ناقص في أوكه وآخره.

L. 18; 14 x 9 (12 x 7); 9 redova. Nash, vokalizovan. Naslovi dova i salavata pisani crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7122.

R-7345

القصيدة المشتملة على اسم الله المكنون مع الأسماء السريانية
(القصيدة الجملونية)

AL-QAŠĪDA AL-MUŠTAMALA 'ALĀ ISM ALLĀH AL-MAKNŪN
MA'A AL-ASMĀ' AS-SIRYANIYYA
(AL-QAŠĪDA AL-ĠALĠALŪTIYYA)

Kasida o tajnom Božijem imenu i o molitvi pomoću njega i pomoću sirijskih imena, koja imaju čarobnu moć, od nepoznatog autora.

Dobrača I, 122, 11.

Početak:

أوكه: بدأت باسم الله روي به اعتدت إلى كشف أسرار بباطنهم انطوت

Završetak:

آخره: فيا حافظ الإسم الذي جلّ قدره توفي به كلّ مكارة والغلبت (؟)

L. 6; 18,5 x 13 (12 x 7); 15 redova. Nash, vokalizovan. U prijepisu ima grešaka. Gornji drugi naslov napisan je na početku crvenim mastilom. Po rubovima ima ispravaka. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom, oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7123.

R-7779

(الأدعية)
(AL-ADTYA)

Zbirka dova od nepoznatog sabirača.

Početak:

أوكه: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن في القرآن سبعاً وثلاثين موضعاً فيه لا إله إلا هو فمن هلل بها أدخل الله في قلبه الإيمان والنور والعلم ...

Završetak:

آخره: اللهم إني أحترز بك من شرّ جميع ذي شرّ خلقته وأحترز بك منهم وأقدم بين يدي ...

L. 27; 18 x 12 (11-12 x 6); 7 i 12 redova. Nash, vokalizovan, od dvojice različitih prepisivača. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, malo oštećen; povež kožni, posljednja korica oštećena.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Rukopis je otkupljen od Mešić Suvada iz Lepenice kod Tešnja.

1. *Ustawa o zmianie ustawy o*

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

o zmianie ustawy o

Turski

7124.

R-6791

فصل من التوسلات الكتابية والتوجهات العطائية

FAṢL MIN AT-TAWASSULĀT AL-KITĀBIYYA WA
AT-TAWAĠĠHĀT AL-'ATĀ'YYA

Poglavlje na turskom jeziku iz djela *at-Tawassulāt al kitābiyya*... - zbirke dova, koju je na arapskom jeziku napisao Aḥmad b. 'Alī al-Būnī, umro 622/1225. godine, a ovaj prevod je od nama nepoznatog prevodioca.

A. M. I, 90; Köprülü I, 923, 3.

Početak:

أوكه : فصل الآن بو فصله شيخ إمام محي الدين أبو العباس أحمد بن علي بن يوسف القرشي
القرشي : البوني رحمة الله عليه وقدس الله تعالى سره حضرتلرينك طقوز باب اوزره ترتيب
ايديوب توسلات الى الله عز وجل ديو تسميه اتدكي ...

Završetak:

آخره : اللهم ارزقني حلالاً فان الحرام لا يرضيني واجعله كثيراً فان القليل لا يكفني واجعله
ميسوراً مدقوراً لينفعني هنيئاً مريئاً ... وليكن عجباً فان الاجل يشغلني ويردي وبارك فيه
واجعله يطلبني حيث كنت برحمتك يا أرحم الراحمين، ثم تمام.

L. 50; 18,5 x 12,5 (13 x 9); 16 redova. Nash. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. U prijepisu ima grešaka. Papir bijel, malo dohvaćen vlagom, listovi prosuti; bez poveza.

Prepisao nepoznat prepisivač 15. zul-kadeta 1282/1865. godine.

Poklonio dr Ahmed ef. Tuzlić.

7125.

R-8684

Zbirka (مجموع), 5

L. 52; 19,5 x 12,5 (oko 15 x 9); 15-21 red. Nash i nasta'liq, od različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen plavom ili crvenom linijom. Po rubovima, na nekim listovima, ima malo tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobije, različite debljine, malo oštećen; povež kartonski, oštećen.

I. L. 1-29a.

شرح أسماء الحسنی

ŠARḤ ASMĀ' AL-HUSNĀ

Komentar 99 Božijih imena na turskom jeziku u mesnevi stihovima. Napisao Šayḥ Ilyās b. 'Isā al-Aqḥiṣārī (rođen u Akisaru u Anadoliji), umro 967/1559. godine. Djelo je završeno 948/1541-42. godine.

Flügel III, 492; Rieu, 240; Trako-Gazić, 151-152; G. Kut, 178; Popara IX; 5788, 5.

Početak:

أوكه: فتحت باسم ذات ذي العلا هو الله القديم بالبقا...

Završetak:

آخره: طقوز يوز قرق سكر اولدقده هجرت بو نظمه ايردي حقدن عون نصرت
بودراول يادكارى ابن ايسا بونكله مرده دلر اولور احبا

2. L. 29b - 30.

عوامل المنظومة (بالتركية)

'AWĀMIL AL-MANZŪMA (BI AT-TURKIYYA)

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Fragment na turskom jeziku djela iz arapske sintakse u stihovima, od nama nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: بل عوامل يوزدر في الظاهر شونك اوزره دود ذي عبد القاهر ...

Završetak (ovdje):

آخره: يدي افعال اولدي قاموسي انك عد ايدة ين دكله شاد اوله جانك

3. L. 31b - 41.

أنوار التنزيل وأسرار التأويل

ANWĀR AT-TANZĪL WA ASRĀR AT-TA'WĪL

(من سورة الانشراح الى آخره)

Komentar Bejdavina tefsira od sure *al-Insirāh* do kraja Kur'ana (v. br. 6618).

4. L. 42 - 46a.

(رسالة في الأخلاق)

(RISĀLA FĪ AL-AHLĀQ)

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله.

Fragment neke risale o islamskoj etici, od nama nepoznatog autora.

Početak (ovdje):

أوكه: صلى الله عليه وسلم وإن لو تفعلني كتبت عليك كذبه قال مجاهد قالت أسماء بنت عيسى كنت صاحبة عايشة رضي الله عنه وأني هيأتها وادخلتها على رسول الله صلعم ...

Završetak:

آخره: وفي الخبر قال عليه السلام من تواضع لله تعالى درجة رفعه الله درجة... ومن تكبر على الله تعالى درجة يضعه الله درجة حتى يجعله في أسفل سافلين.

5. L. 46b - 52.

خطبة تزويج آدم عليه السلام بحوا.

HITBA TAZWİĞ ĀDAM A. S. BI ḤAWWĀ'

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره.

Zaruka za vjenčanje Adema a. s. i Have od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: الحمد ثنائي والكبرياء ردائي والعظمة ازاري والخلق كلهم عبيدي واماني ومحمد حبيبي

Prepisivači i datumi prijepisa nepoznati.

Iz Odbora Islamske zajednice Tešanj

7126.

R-6260

دعا نامه

DU'Ā-NĀMA

Zbirka je nepotpuna i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

Fragment zbirke dova, sa uputstvom na turskom jeziku, posvećena nekom H. Ibrahimu, od nepoznatog autora. Zbirka ima uvod i sedam poglavlja.

Dobrača I, 785, 1.

Početak (ovdje):

أوكه: سبحانك ما عبدناك حق عبادتك لا احصى ثناء عليك انت كما اثنيت على نفسك وصلوات متواصلات وتسليمات متواليات... وبعد اداء خدمتحماد آله وقضا حقوق تحيات رسالت پناه ارباب عقل وسداد...

Završetak (ovdje):

آخره: باب اوله اسم اعظمه وادعيه مستجاب وهر مراد اي اون اوقياحق دعالر بياندهدر بللكه حق سبحانه تعالى نك اسم شريفلوي بي نهايه در زيرا كمي عربي وكمي فارسي وكمي سرياني تلفظ.

L. 8; 20,5 x 15 (15 x 9); 13 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Dove su nadvučene crvenom linijom. Po rubovima ima sitno pisanih komentara. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz Elči Ibrahim-paine (Fejzije) medrese u Travniku.

7127.

R-5254

Zbirka (مجموع), 4

L. 57; 20,5 x 15 (14,5 x 7); 15-19 redaka. *Nash*, krupniji, čitak. Mastilo crno, naslovi poglavlja pisani crvenim mastilom. Papir svjetložut, tanji, glat, sa vodenim znakom, evropskog porijekla. Tekst, osim kod posljednjeg djela, uokviren sa tanjom linijom crvene boje. Kod prvog djela komentari na marginama uokvireni, takođe, sa crvenom linijom. Lisotvi sa kustodama.

Povez kožni sa prijklopom. Oštećen na hrbatu.

1. L. 1b-22b

دعا نامه ابو السعود

DU'Ā NĀME-I ABŪ AS-SU'ŪD

Zbirka dova sa tumačenjem na turskom jeziku. Napisao šayh al-islām Abū as-Su'ūd Aḥmad b. Muḥyuddīn Muḥammad b. Muṣṭafā al-'Imādī, um. 982/1574. godine. U rukopisu naslov:

مفتی حواجه چلبی ابو السعود افندی حضرتلرئیک رسالہ مبارکھسی درکہ مرحوم وزیر اعظم علی پاشا یسر اللہ فی الدارین لما یشاء التماس ایدوب اگا ارسالدر.

Risala govori o dovi, njenom značaju, uslovima da bude primljena te o dovama u raznim prilikama.

Karatay, 408-410; *HH* II, 755.

Početak:

اوکہ: حمد و سپاس و ستایش بی قیاس. اول سامع الاصوات و مجیب الدعوات حضرتہ اولسون کیم انک رحمت عمیمہ سی جمیع عبادہ حاصل... نظم آندن اوامر رحمتی شاه و کدا.

Završetak:

آجرہ: صلوة لیلة الخمیس... اول کھسنہ باباستک و اناسنک حققرینی اودہ مش کبی اولور و عہدہ لوندن فورتلمش اولور قت الرسالة المبارکہ و السلام.

Na kraju ovog lista popis imena اصحاب الکھف.

Na l. 23a stihovi o dovi te jedan zapis na turskom jeziku.

Nema podataka o prepisivaču, godini niti mjestu prijepisa.

2. L. 23b-28a

باب شروط الصلاة (وهي ستة)

BĀB ŠURŪṬ AŞ-ŞALĀ (WA HIYA SITTA)

Poglavlje o uvjetima za namaz, najvjerovatnije fragment iz nekog opširnijeg fikhskog djela.

Napomena: Ovo nije ni jedan od zasebnih radova o istoj temi koji se pod naslovima: *Šurūt as-šalā*, *Fiqh al-Kaydānī* i *Muqaddima as-šalā* pripisuju Ibn Kamāl-paši, Kaydānī-ji i Fanārī-ji.

Dobrača I, 114/5; *Popara* IX, 5308,2. *Šabanović: Književnost Muslimana BiH...* str. 179-180; *Ždralović: Prepisi djela u arabičkim rukopisima* I, str. 160-161.

Početak:

أو کہ: الحمد لله رب العالمین... باب شروط الصلاة وهي ستة. الأول: الوضوء بالماء الطاهر أو التيمم بما يكون من جنس الأرض كالتراب والرمل والحجر والجص والكحل...

Završetak:

آخره: أعلم أن الغسل أحد عشر نوعاً خمسة منها فريضة... وواحد منها واجب وهو غسل الميت وأربعة منها سنة وهو غسل يوم الجمعة ويوم عرفة وعند الإحرام والعبدین وواحد منها مستحب وهو غسل الكافر إذا أسلم وإن لم يكن جنباً.

Nema podataka o prepisivaču, godini niti mjestu prijepisa.

3. L. 28b-32a

فقه الكيداني

FIQH AL-KAYDĀNĪ

Kratko djelo o islamskoj molitvi (namazu). Napisao na arapskom jeziku Luṭfullāh an-Nasafī al-Fāḍil al-Kaydānī umro oko 900/1494. godine. Djelo je poznato još i pod nazivima: *Muqaddima as-šalā*, *Maṭālib al-muṣalli*, *Unwān al-mašrū'āt wa ḡayr al-mašrū'āt wa aḥkāmuhā*, *Šurūt as-šalā* i *al-Kaydāniyya fī al-fiqh*. Djelo se sastoji iz osam poglavlja (bāb) i ne treba ga miješati sa sličnim djelom koje je pod nazivom *Šurūt as-šalā* napisao Ibn Kamāl-paša. Štampano je u Delhiju 1300/1882., u Istanbulu 1327/1909. i u Taškentu 1893. godine.

Kahhala VIII, 156; Ahlwardt III, 3524; Brockelmann G II, 198 i S I, 269/1; az-Zāhiriyya II, 127-128; Sarkis II, 1580; Dobrača I, 399/4, str. 247; Zürich I, 50-53; Šabanović, str. 180; Ždralović I, 160-161; Popara IX, 5309,2.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين... اعلم بأن العبد مبتلى بين أن يطيع الله فيشأب و بين أن يعصيه فيعاقب، و الابتلاء يتعلق بالمشروع و غير المشروع فعلاً و تركاً، فلا بد من بيان أنواع المشروعات و غير المشروعات و بيان معانيها و أحكامها...

Završetak:

آخره: و الضحك و العمل الكثير بلا إصلاح و ترك فرض من الفرائض بلا عذر و لو طرئ فواته بدون اختياره، و تعمّد الحدث و استخرجت الأحكام من المحيط و الفتاوى الكبير... و الهداية و حاشيتها و ميزان الأصول و اللباب. تمت قام بعون الله الملك المنان و حسن توفيقه.

Nema podataka o prepisivaču, godini niti mjestu prijepisa.

Na listovima 32a-37b kraće poglavlje iz nekog djela o nafilema, značenju abdesta, skraćivanju namaza, na arapskom, te bilješke o dovama u raznim prilikama na turskom jeziku.

4. L. 38-56

معدّل الصلوة

MU'ADDIL AŞ-ŞALĀ

Kraće djelo o islamskoj molitvi (namazu). Napisao Muḥammad b. Pir 'Alī al-Birgawī, rod. 929/1521., umro 981/1669. godine.

Popara IX, 5484, 2; Dobrača I, 448/3; Kahhala IX, 123-124; Ahlwardt III, 3529; A. M. II, 252; az-Zāhiriyya II, 181-183; Zürich I, 81; Köprülü II, 1595/5; Hasandedić, 23/3; Fajić III, 2065/2; Jahić VI, 3966/2; Sarkis I, 611; H. H. I, 242;

Nedostaje početak. Početak ovjde (l. 38a):

أوكه: عظيمة طارت في البلاد وشاعت بين العباد وساوي الوضأة فاعلمها لترك الانكار الواجب عليها.

Završetak:

آخره: و الجمهور على كراهتها، هذا إذا وجد قرعة قبله، و أمّا إذا لم يوجد لا يكره، و لا يلزم في المختار جذب رجل إلى جنبه من الصفّ المقدّم. تم الكتاب بعون الله تعالى و حسن توفيقه.

Nema podataka o prepisivaču, godini niti mjestu prijepisa

Na naslovnoj stranici prvog djela su imena i lični pečati ranijih vlasnika: Aḥmad Sa'id Deftardarzāde, kadija b. 'Abdullāh b. Aḥmad-aga

b. al-hāgg Muḥammad-efendī, godina 1143/1730. i 'Abdulkarīm b. Muḥammad Amin b. Muṣṭafā b. 'Abdulkarīm b. Aḥmad Sa'id b. 'Abdullāh b. Aḥmad-aga b. al-hāgg Muḥammad-efendī, zvani Deftardarizāde.

Na listovima 56b-57b. su razne dove i ajeti iz Kur'ana.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7128.

R-8567

Zbirka (مجموع), 3

L. 77; 20 x 15 (14-16 x 8-10); 15 redova. Nash. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i tumačenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povezi kožni, s preklapom, oštećeni. Na sredini korica utisnuti su ornamenti.

1. L. 1-30a.

دعا نامہ ابر السعود

DU'ĀNĀMA-i ABŪ AS-SU'ŪD

Isto kao br. 7127, 1.

Na listovima 30b - 38a su razne dove.

2. L. 39b - 73.

ترجمہ پند عطار

TERĠŪME-i PEND-i 'ATTĀR

Prijevod na turski jezik u stihovima perzijskog djela *Pend-i 'Attār*. Preveo turski pjesnik Emrī Edirneli, umro 982/1574-75. god.

O. M. II, 77; Karatay I II, 2160.

Početak:

أوكه: ابتدا كردم بنام آن كرم مبدع كوين سلطان قديم

Završetak:

آخره: اي قمر دوشملوه سز دست رس بوي لطفك امری كمره بس.

Na 74-75a. listu je jedan zapis, istorijski podaci od Adem a.s. do Muhamed a.s., salavati i jedna dova.

3. L.75b - 77.

صلوات عظيمه
SALAWĀT 'AZĪMA

Jedan salavat sa komentarom na turskom jeziku, od nepoznatog sastavljača.

Početak:

أوكه : اللهم صلى على محمد عبدك و رسولك النبي الامي وعلى سائر جميع الانبياء والمرسلين مخصوصا على آدم وحوى ...

Završetak:

آخره : هر نه استرسه مرادي حصل اولاً اكرسكز قلسه بو نيتدن صقنق كركدر هسته لك ... لا يعلم الغيب الى الله تعالى والحمد لله رب العالمين . تمت .

Cijelu zbirku prepisao nepoznati prepisivač, 27. muharrema 1165/1751. godine (bilješka na kraju trećeg djela).

7129.

R-5858

دعا نا مهء ابو السعود
DU'ĀNĀMA-i ABŪ AS-SU'ŪD

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Isto kao br. 7127,1.

L. 8: 18,5 x 14 (16,5 x 9,5); 23 reda. *Nash*. Poglavlja i istaknute riječi pisana crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom dobro oštećen; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7130.

R-8693

Zbirka (مجموع), 2

L. 49; 23 x 16 (15 x 8); 17 redova. *Nash*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima tumačenja i dopuna. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom; bez poveza.

1. L. 1- 29.

دعا نا مهء ابو السعود
DU'ĀNĀMA-i ABŪ AS-SU'ŪD

Isto kao br. 7127,1.

Završetak:

آخره : صراطدن وحسابدن وميراندن يوم حشرده آدم اوغلانتك خوفي بوتلردندر اول كمنه امين اوله .

2. L. 30 - 49.

فال قرآن
FĀL-i QUR'ĀN

Djeo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Naslov je prema rukopisu.

Fal (predskazivanje) po Kur'anu i drugi zapisi, od anonimnog sastavljača.

Početak:

اوله : قجآن سفر ايجون فال ايلسون مصحف شريف اجدقده اولكي سترك حرفنه باقمق كدكدر

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na prva tri zaštitna lista su razni zapisi na turskom jeziku

Uvakufio za svoje muške potomstvo al-ḥāgg Yūsuf b. Muḥammad b. 'Alī b. al-ḥāgg Šālih Alikadić, 1. redžeba 1302/1885. godine (bilješka i pečat na rubu 41. lista).

7131.

R-5836

دعا نا مهء ابو السعود
DU'ĀNĀMA-i ABŪ AS-SU'ŪD

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Isto kao br. 7127,1.

L. 19+2; 19 x 13 (14 x 6,5); 17 redova. *Nasta'liq*. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima dopuna i objašnjenja. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Na 20b-21. listu je objašnjenje na turskom jeziku, pisano rukom drugog prepisivača o *Yetmiş bin tawhîd*, koji se prenosi od Şayh Akbara.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7132.

R-6586

دعا نامه ابو السعود افندي
DU'Â-NAME-i ABŪ AS-SU'ŪD EFENDÎ

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

Isto kao br. 7127,1.

Početak (ovdje):

أوله: عليه وسلم بيورد يكه ليس بشئ اكرم عند الله عن الدعاء يعني حق تعالى دعادن
سوكلونسنه يوقدر ...

L. 33; 16,5 x 11 (10,5 x 5,5); 13 redova. *Nash*. Poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Neke su riječi nadvučene crvenom crticom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, malo dohvaćen vlagom, listovi prosuti; povež kožni, s preklopom, oštećen.

Prepisivač i godina prepisa nepoznati (XVIII stoljeće).

Poklon Udruženja ilmiye Tešanj.

7133.

R-6623

دعا نامه ابو السعود افندي
DU'Â-NAME-i ABŪ AS-SU'ŪD EFENDÎ

Djelo je nepotpuno i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره.

Isto kao br. 7127,1.

Poredeći ovaj primjerak sa gore spomenutim, ustanovili smo da je prepisivač na nekim mjestima izostavljao dio teksta.

Početak (ovdje):

أوله: بالخلق العظيم افضل خلق الله محمد رسول الله اوزرينه اولسون ودخي آل واصحابي
وأتباعي وأحبابي اوزرينه اولسون بيت بيوردي فخر العالم هم كالنجم ...

L. 32; 15 x 10,5 (11 x 6); 15 redova. *Nash*. Tekst na nekim stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, pismo priličito oštećeno, listovi oštećeni; povež polukožni, takode, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Iz Gradske džamije u Tuzli.

7134.

R-621

Zbirka (مجموع), 4

L. 74; 22 x 15 (18 x 11,5); 14 redova. *Nash* sa primjesom *ta'liqa*. Naslovi, poglavlja i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Rečenice su rastavljene crvenim tačkama. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kožni.

1. L. 1 - 16.

مناجاة موسى عليه السلام
MUNAĞĀT MŪSĀ A. S.

Razgovor s bogom i molitva Musa alejhisselama na turskom jeziku.

Ima raznih verzija i u prijepisima svaka se razlikuje jedna od druge.

Početak:

أوله = كعب الاحيردن روايت اولتوركه رضي الله عنه ايدر وقتا كم موسى عليه السلام شعيب
بيغميره كلدي ...

Završetak:

آخره : هر يري بر مناسب تأويل كتورپ وعسل اكل ايدوب رب العزته شكر اينديلر حضرت
علي ه وداغ ايدوب كتديلر رضي الله تعالى عليهم اجمعين .

Prepisao nepoznati prepisivač 1149/1736. godine.

Na 17. listu je jedna dova i uvjeti za obavljanje imamske dužnosti.

2. L. 18 - 19.

قصيده بي نماز
QAŞİDA-i BÎNAMĀZ

Izvodi iz kaside na turskom jeziku o onome koji ne obavlja namaz, od nama nepoznatog autora..

Početak (ovdje):

أوله : دكله اول كلامني كورنه ديدي بينماز جاتم تكري اسلامني ...

Na 19b-24a. listu su razne dove.

3. L. 25b - 36.

تجوید قرآن
TAĞWID-i QUR'ÂN

Tedžvid na turskom jeziku od nepoznatog autora.

Dobrača 1, 1403.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين ... أما بعد، بكل كل كه قرآني تجويد ايله اقومت فرضدر ...

Na listovima 36b - 42a, su: opšta hutba, razne dove i o dženazi.

4. L. 42 - 74.

(كتاب في الفقه والأخلاق)
(KITÂB FÎ AL-FIQH WA AL-AHLÂQ)

Naslov djela i ime autora nisu navedeni. Ovo je neko djelo na turskom jeziku o šerijatskom pravu i etici, od nama nepoznatog autora. U drugoj polovini djela često je napisano crvenim mastilom اي اوغل, pa smo mislili da je to prevod djela ايها الولد, ali poredeći ova dva djela ustanovili smo da su to različita djela.

Početak:

أوكه : الحمد لله رب العالمين حمد اكا يا رشورك علملرؤك ريسيدر والعاقبة للمتقين عافيت خيرلغي متقيلر اوزرينه اولسون ... اما بكللكم ضعيف كمينه بو كتاب جمع ايلدم ...

Završetak:

آخره : امير سيد بو سرورلك حقي سومكدر ارلك دريلمك بر ايدورلك بو عالمده ضلالت وار .

Djela pod tačkom 2-4 su od istog prepisivača kao i prvo djelo.

Vakuf Gazi Husrevbegove medrese u Sarajevu.

7135.

R-5523

مناجاة موسى عليه السلام
MUNĀĠĀT MŪSĀ A.S.

Isto kao br. 7134,1.

L. 38; 15,5 x 11,5 (11,5 x 7,5); 9 redova. Nash, većinom vokalizovan. Istaknute riječi nadvučene su crnom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst; povež polukožni.

Prepisao nepoznati prepisivač 15. ševvala 1241/1826. godine.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7136.

R-7396

2, (مجموع) Zbirka

L. 145; 18,5 x 12,5 (14,5 x 8,5); 11 redova. Nash, vokalizovan. Istaknute riječi nadvučene crnom linijom. U prijepisu ima grešaka. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež polukožni, s preklopom, oštećen.

1. L. 1b - 34.

مناجاة موسى عليه السلام
MUNĀĠĀT MŪSĀ A. S.

Isto kao br. 7134,1.

Prepisao Monllā Muḥammad b. Muḥammad Sarāyī, iz 'Ali-pašine mahale, 19 rebiul-ahira 1190/1776. godine.

2. L. 35 - 145.

دقائق الأخبار ترجمه سي
DAQĀ'IQ AL-AḤBĀR TERĠEMESİ

Naslov u rukopisu je: كتاب دقائق الأخبار في الأحاديث

Prijevod na turski jezik djela *Daqā'iq al-aḥbār* - o raznim pitanjima s područja islamskog vjerovanja, od nepoznatog prevodioca.

Fajic III, 2529, 1.

Početak:

أوكه: توتنه (طوته) اولوم اكا زين اولوب ساكن اولو الله تعالى به ايدو كيم يا رب بكا دستور وير بر كره ندا ايدوب ...

Završetak:

آخره: وداخي پيقمبر عم ايتدي جنت اهلي اول نعمتلري بيلروايجه لر وكيد وكلكر كيل سي يل ككي اول قموسي مسك عنبردر داخي لطيف اوله ويك اول ددي امان، الله اعلم بالصواب.

Prepisao navedeni Monlla Muḥammad iste navedene godine.

(کاتب الحروف متلا محمد بن محمد محله علي باشا سراي بوسنه سنة ۱۱۹۰)

7137.

R-7679

Zbirka (مجموع), 2

L. 61; 16 x 10,5 (12 x 7); 11 redova. Nash i nasta'liq, od dvojice različitih prepisivača. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, tekst djelomično oštećen; povež kožni, s preklopom, oštećen.

1. L. 1 - 57.

مناجاة موسى عليه السلام
MUNĀĠĀT MŪSĀ A. S.

Naslov u rukopisu je: هذا مناجات موسى عليه السلام هو دور وبه

Razgovor s Bogom i molitva Musa alejhisselama, na turskom jeziku, od nepoznatog autora.

Dobrača I, 787; Kairo I, 61

Početak:

أوكه : قچان موسى عليه السلام بني اسرائيل قومته خير ويروپ تكري تعالى ايتدي بن
داخي سبزه ايدويوره ين ديدني بني اسرائيل اولولري ايتديلر ...

Završetak:

آخره : هر كم الله ايدرسه دعا اول ايكي جهانده ويره مقصودين خدا بوني بازدم يادگار
اولمغيجون اوقيانلر بر دعا قلمغيجون بحق محمد المصطفى و بحق ابا بكر عمر عثمان علي .

Prepisao nepoznati prepisivač 1175/1761. godine.

2. L. 58 - 61.

خواص عجيبه
HAWĀSSİ 'AĞİBA

Kraći rad, na turskom jeziku, o neobičnim koristima određenih učenja (zikr), od nepoznatog autora.

Početak:

أوكه : دخي سن يلكه خواص عجيبه الشان نيرة ... هر كون يوزكيز فاتحه اوقمق ارمان
طريقي اوزره قرآءه فاتحه ايجون ...

Završetak:

آخره : بويله ايله اول تورقدوغي كسه نك شرتدن آمين اوله غايه مجرندر عجيب نسته در.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni (XVIII stoljeće).

Na naslovnoj stranici je jedan Dayn-i Temessuk, datiran 1254/1838. godine.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zenice.

7138.

R-7948

مناجاة موسى عليه السلام (بالتركية)
MUNĀĠĀT MŪSĀ A. S.

Djelo na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Isto kao br. 7134,1.

L. 20; 22 x 15,5 (17 x 10); 13 redova. Nash, vokalizovan, pisan slabim rukopisom. U prijepisu ima grešaka. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povež polukožni, takođe, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XIX stoljeće).

7139.

R-6728

Zbirka (مجموع), 2

L. 30; 21 x 15,5 (16 x 10,5); 14 redova. Nash, vokalizovan. Naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst; povež polukožni, oštećen.

1. L. 1 - 23a.

مناجاة موسى عليه السلام
MUNĀĠĀT MŪSĀ A. S.

Isto kao br. 7134,1.

Početak:

أوكه : كعب الاحبار رضي الله عنه روايت ايدر موسى پيغمبردن قچان تكري تبارك و تعالى
موسى به امر ايلدي كيم طور طاغنه چيق ديدى ...

Završetak:

آخره : يا موسى سلام ورحمتهم سنون اووزينه اولسون وداخي سيد الانبيا محمد اووزينه
اولسون, آمين يا رب العالمين .

2. L. 23b - 30.

معجزات محمد عليه السلام
MU'ĠIZĀT MUHAMMAD A. S.

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Isto kao br. 6975.

Oba djela prepisao isti nepoznati prepisivač, bez oznake datuma (XVIII stoljeće).

Poklonio dr Hamdija Čemerlić.

R-7693

7140.

الأدعية مع شرحها بالتركية
AL-AD'TYYA MA'A ŠARHIHĀ BI AT-TURKIYYA

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في أوله .

Zbirka dova sa komentarom na turskom jeziku, od nepoznatog sabirača i komentatora.

Završetak (l. 74.):

آخره : بونك ثوابني والدينه اهدا ايليه اوله كسسته باباسنك حقلرين اوده مش وعهدلرندن
قورتلمش اولور .

L. 76; 14,5 x 10 (10 x 6,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Istaknute riječi po rubovima pisane crnim i crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kartonski, takođe, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Na 75-76. listu su razne dove, pisane kasnije rukom drugog prepisivača.

Poklonio Muhamed Čaršimamović, porijeklom iz Zeni

R-7125

7141.

(مجموعة الأدعية مع شرحها بالتركية)
(MAĠMŪ'A AL-AD'TYYA MA'A ŠARHIHĀ BI AT-TURKIYYA)

Zbirka dova sa komentarima na turskom jeziku i razni zapisi, od nepoznatog sabirača i prevodioca.

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Početak:

أوكه : يارك الله فيكم طيب الله انفسكم ورضي الله تعالى عنكم وعن والدكم ...

L. 221; 16 x 11 (12 x 7); 11 redova. *Nasta'liq*. Naslovi dova i komentara pisani crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, čvrst, dohvaćen vlagom; povež kartonski, zaštićen zelenim platnom.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio Muharem ef. Omerdić.

7142.

R-7124

(مجموعة الأدعية مع شرحها بالتركية)
(MAĠMŪ'A AL-AD'TYYA MA'A ŠARHIHĀ BI AT-TURKIYYA)

Zbirka dova sa komentarima na turskom jeziku i razni zapisi, od nepoznatog sabirača i prevodioca.

Počinje *Nur-dovom*:

أوكه : اللهم يا نور الثور تنورت بالثور والثور في نورك يا نور ...

L. 293; 18 x 12 (11,5 x 6,5); 13 redova. *Nash i nasta'liq*, pisani slabim rukopisom. U prijepisu ima mnogo grešaka. Naslovi i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, oštećen; povež kartonski, zaštićen zelenim platnom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Poklonio Muharem ef. Omerdić.

7143.

R-7267

Zbirka (مجموع), 3

L. 40; 15,5 x 12 (13 x 8,5); 11 redova. *Nash*, od dvojice prepisivača. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama prvog djela obrubljen debljom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel; povež kartonski.

1. Str. 1- 16.

وصيت نامه شرحي (مطبوع)
WAŠIYYAT-NĀMA-i ŠARHI

Štampani komentar neke *Vasijetname*, a riječ je o dovama koje se uče na određenim mjestima i u određeno vrijeme.

Početak:

أوله : حضرت رسول اکرم ونبی محترم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت تریک تریک تریک ...
شیخ احمد روایت ایدرکہ ...

Štampano (mjesto nije navedeno) 1304/1886. godine.

2. L. 1-4.

أوراد الشریف الكبير
AWRĀD AŠ-ŠARĪF AL-KABĪR

Kratak vird dova, od nepoznatog sabirača.

Počinje *Fatihom*.

Završetak:

آخره : وما اعلنت وما أنت اعلم به مني أنت المقدم وأنت المؤخر لا إله إلا أنت ولا إله غيرك .

Prepisivač i godina prijepisa nisu navedeni (XIX stoljeće).

3. L. 5-24.

دعا نامه مع شرحها بالتركية
DU'ĀNĀMA MA'A ŠARHIHĀ BI AT-TURKIYYA

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Zbirka salavata i dova sa komentarima na turskom jeziku, od nepoznatog sastavljača i komentatora.

Početak:

أوله : اللهم صل على محمد يحد رحمة الله اللهم صل على محمد بعدد فضل الله ...

Završetak:

آخره : ير يوزنده تقدر مخلوقات وارايه جازولي ومكر وسحر اتسه لر هيچ برسي كار قلبيه .

Prepisao Muhammad b. Darwiš-efendi Goraždali (iz Goražda), 3. rebiul-ahira 1291/1874. godine (bilješka na 10. listu).

(كتبه الفقير الحقير محمد بن درويش افندي غورازدولي ، ٣ . ربيع الآخر سنة ١٢٩١)

7144.

R-4219

(دعا مجموعه سي)
(DU'Ā MAĠMŪ'ASĪ)

Zbirka je nepotpuna i na početku i na kraju. ناقص في أوله وآخره .

L. 29; 21 x 15. *Nasta'liq*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo tumačenja. Imaju kustode. Papir bijel i tamnobijel, oštećen, listovi prosuti; povež kožni, oštećen.

Nema podataka o prepisivači i datumu prijepisa.

Na 21 - 23a. listu je fragment nekog mevluda na turskom jeziku.

7145.

R-8616

مجموعه سيركو
MAĠMŪ'A-i SIRĀO

Zbirka raznih dova, salavata, sa tumačenjima na turskom jeziku, hadisa sa prevodom na bosanski jezik, priča i kratkih natpisa iz islamske etike, takode, prevedenih na bosanski jezik. Sabrao i prepisao hafiz Asim ef. Sirčo, bivši imam i muderis Gazi Husrev-begove džamije i medrese, umro u drugoj polovini XX stoljeća.

L. 120; 20 x 13,5. *Nash*, većinom vokalizovan. Naslovi, poglavlja i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, glat. povež kartonski.

Prepis je iz XX stoljeća.

Otkupljen od nasljednika spomenutog hafiza Sirće.

7146.

R-5031

مجموعه الادعية
MAĠMŪ'A AL-AD'YYA

Zbirka je na kraju nepotpuna. ناقص في آخره .

Zbirka raznih dova, sa objašnjenjima na turskom jeziku, od nama nepoznatog sabirača.

Početak (1b. list):

أوله : الحمد لله من وثق ... يكن الى غيره ، والحمد لله الذي بفرح ...

L. 39; 21 x 10 (18 x 7,5); 15 - 21 red. *Nash*, vokalizovan, od različitih prepisivača. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, pismo djelomično oštećeno; povež polukožni, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Uvakufio Muṣṭafā-bef b. Faydullāh-beg b. Ismā'il-bef Dženetič, kao evladijet vakuf, 23. ševvala 1289/1872. godine.

7147.

R-5555

Zbirka (مجموع), 2

L. 270; 14 x 10 (9-10 x 5 i 7); 9 redova. *Nash i nasta'liq*, većinom vokalizovani, od dvojice prepisivača. Naslovi dova, njihovih komentara i istaknute riječi pisani crvenim mastilom. U prvom djelu ima crteža i unvana izrađeni u bojama, slabe vrijednosti. U početku tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen, mnogi listovi otkinuti i zagubljeni; povež kožni, rastavljen od listova.

1. L. 1 - 117.

مجموعة الأدعية
MAĞMŪ'A AL-AD'YYA

Djelo je na početku nepotpuno. ناقص في اوله .

Zbirka raznih dova i zapisa, sa tumačenjima na turskom jeziku, od nama nepoznatog sabirača.

Prepisao Šālih b. al-hāgg 'Otmān Wisoqī (iz Visokog), u vremenu od mjeseca džumadel-evvela do ševvala 1058/1648. godine (bilješke na 85. i 117. listu)

(كتبه الحقيير الفقير صالح بن الحاج عثمان ويسوقي سنة ثمانية وخمسين والف)

2. L. 118 - 270.

شرح دعاء إسم أعظم وبعض الادعية
ŠARH DU'Ā' ISM A'ZAM WA BA'D AL-AD'YYA

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Razni komentari dova na turskom jeziku i dove, od nepoznatog komentatora i sabirača.

Početak:

أوكه : حيدوق شويله كلمشدرکه امير المؤمنين علي كرم الله وجهه روايت قيلور ...

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati (XVII stoljeće).

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

7148.

R-1465

خواص القرآن
HAWAŞ AL-QUR'ĀN

Djelo je na kraju nepotpuno. ناقص في آخره .

Djelo na turskom jeziku o koristima učenja Kur'ana, mističnog sadržaja, od nepoznatog autora. Počinje od prve sure u Kur'anu, a završava surom *al-Ġim*.

Početak:

أوكه : حكيم آيدن اشو سوره ايجنده بيك خاصيت كز وار ...

L. 81; 20,5 x 14,5 (15 x 9); 13 redova. *Nash*, vokalizovan. Imena sureta i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Papir tamnobijel, glat, malo dohvaćen vlagom; povež polukožni.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

7149.

R-7210

دعاء الحر
DUĀ' AS-SIHR

Naslov u rukopisu je: هذا دعاء سحر ايجون بغايت مجرندر

Dova za postizanje sihira sa tumačenjima na turskom jeziku, od nama nepoznatog sastavljača.

Početak:

أوكه : بحرمة حضرة عزت جنلب حمد له جل جلاله وعم نواله وبحرمة محمد المصطفى صلى الله عليه وسلم وبحرمة ابو بكر صديق ...

Završetak:

آخره : وهو سحرکه نعلين وتصماسيه ويشماغه وكبكبه ونعلجه به وكيلىد ايله كلتنمشدر وابده جگدر باطل ايلدم بحق آهيا شر آهيا أزوني أصيان الى شدابد بفضلک وكرمک يا ارحم ...

L. 19; 17 x 10,5 (11 x 5,5); 9 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Imaju kustode. Papir bijel, glat; povež kartonski, tanji.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7150.

R-8692

دعاء سحر باطل
DU'Ā' SIHR BĀTIL

Naslov u rukopisu je: هذا دعاء سحر باطل

Dova protiv sihira (čarolija) sa tumačenjem na turskom jeziku, od nepoznatog sastavljača.

Početak:

أوكه: الهي بحرمة حضرت عزت جناب حمديت جلّ جلاله وعمّ نواله وبحرمة محمد المصطفى صلعم وبحرمة ابي بكر وعمر وعثمان وعلي رضوان الله تعالى عليه وعليهم اجمعين ...

Završetak:

آخره: وإذا الجنة ازلقت وإذا السحر بطلت باطل ايلدم بحق آهيا آذوني اصياوث الى شدائي بفضلك وكرمك يا ارحم الراحمين و صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه اجمعين ...

L. 7; 20 x 12,5 (14,5 x 7,5); 15 redova. *Nash*, vokalizovan, pisan vještrom rukom prepisivača. Imaju kustode. Papir plav; bez poveza.

Prepisao nepoznati prepisivač 1260/1844. godine.

Iz zaostavštine Muhamed ef. Tufe.

7151.

R-6159

دعاء سحر باطل DU'Ā' SIHR BĀTIL

L. 12; 15 x 10 (11 x 6,5); 9 redova. *Nash*, vokalizovan. Naslov i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7152.

R-8699

الأدعية AL-AD'ITYA

Zbirka je nepotpuna i na početku i na kraju. ناقص في أوكه وآخره.

Kraća zbirka dova, većinom onih koje se uče za vrijeme obreda hadža, od nepoznatog sabirača.

Početak (ovdje):

أوكه: اودن چيتمق مراد ايتدوكي وقت اكي ركعت نماز قبله سلامدن صكره بو دعائي اوقيه: اللهم انت صاحب في السفر وانت الخليفة في الاهل والمال والولد ...

Završetak (ovdje):

آخره: وتوفنا على الايمان والاسلام وادخلنا دار السلام يا ذا الجلال والاكرام بعده.

L. 10; 18,5 x 12 (13 x 8); 12 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Istaknute riječi nadvučene su crnom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nepoznati.

Poklonio dr. Kapidžić iz Sarajeva.

7153.

R-8715

دعا صلوات شريف مع شرحه بالتركية DU'Ā' ŠALAWĀT-i ŠARĪF MA' ŠARHIHI BI AT-TURKIYYA

Jedan slavat sa tumačenjem na turskom jeziku na početku salavata, od nepoznatog sastavljača.

Početak (uvoda):

أوكه: روايتي اولونر كهي يغميريز حضرتلري تربته خبر و برونك فلان اوغلي فلان كششي سنك

Početak (salavata):

اول صلواتها: اللهم صل على محمد سيد المرسلين. اللهم صل على محمد سيد المؤمنين...

Završetak:

آخره: ربنا انك حميد مجيد برحمتك يا ارحم الراحمين وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين.

L. 16; 17 x 12 (12 x 9); 10-13 redova. *Nash*, pisan slabim rukopisom, sa greškama. Tekst dove-salavata vokalizovan. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom; bez poveza.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7154.

R-8723

صلوات كبيرك شرحي ŠALAWĀT - i KABİRIN ŠARHIHI

Komentar na turskom jeziku Velikog salavata od nama nepoznatog autora. Gornji naslov je prema našem rukopisu.

Početak:

أوكه: روايت اولتوركه امام علي كرم الله وجهه اول وقتن سلاسل... لا اله الا الله الملك الجبار لا اله الا الله الواحد القهار

Završetak:

آخره: لا اله الا الله عيسى روح الله لا اله الا الله محمد رسول الله صلعم.

L. 10; 17 x 12,5 (14 x 10); 14 redova. *Nasta'liq*, pisan slabim rukopisom. U prijepisu ima grešaka. Imaju kustode. Papir tamnobijel; bez poveza.

Prešisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Vakuf Galib Ali-pašine tekije u Mostaru.

7155.

R-2708

مجموعة الأبيية

MAĞMŪ'A AL-ADTYA

Zbirka raznih dova i zapisa sa tumačenjima na turskom jeziku, od nama nepoznatog sabirača.

Početak:

أوكه: مالك يوم الدين، يا من جعل الأرض فراشا والسماء بناءً وانزل من السماء ماء فاخرج به من الثمرات ...

Na kraju su razni zapisi.

L. 239; 19 x 14,5. *Nash i nasta'liq*, od različitih prepisivača. Dove su većinom vokalizovane. Naslovi dova i istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, oštećen, listovi prosuti, a mnogi su ispali i zagubljeni; povež kožni, s preklpom, rastavljen od listova.

Na listovima 14b - 24 nalazi se komentar Božiji imena (*Asmā' al-husnā*) pod naslovom: مختصر الاوقى في شرح أسماء الحسنی، od nama nepoznatog autora.

Početak:

أوكه: الحمد لله الموصوف بالصفات العليا والمعروف بالأسماء الحسنی ... وبعد فهذا مختصر مسنى بالوقى في شرح أسماء الحسنی

Završetak:

آخره: ربنا تقبل منا إنك أنت السميع العليم وثب علينا انك انت الثواب الرحيم الستار الكريم.

Prijepis je stariji od 1260/1844. godine, što se vidi iz jedne bilješke na kraju djela, u kojoj se kaže da je navedene godine rođen neki Ibrahim.

7156.

R-8577

كنز الاختصاص في معرفة الخواص

KANZ AL-IHTIŠĀŞ Fİ MA'RİFA AL-HAWĀŞ

Djelo na turskom jeziku o koristima učenja i "zapisivanja" Kur'ana. Napísao Abū al-Hayr Aḥmad b. aš-Šayḥ Muḥammad al-Makkī, čija nam

je biografija nepoznata. Navedeni podaci su prema rukopisu. U pristupačnim izvorima ovo djelo nismo uspjeli pronaći. Istina, Filigel (II,420) navodi sličan naslov, ali njegovo djelo je na arapskom jeziku. Naš primjerak je manjkav i na početku i na kraju. ناقص في أوكه وآخره.

Početak:

أوكه: ... ترجمان لسان بلاغت نشان صفایح اعیان وصحائف اذهاند اولان مرايح مدایح ...

أما بعد اصحاب طيات سلمه واریاب الباب قومه به محتاج ... تألیف ابلدیلر واتلردن قدوة العابدین ... ابو الخير احمد ابن الشيخ محمد المعروف بالکي

Završetak:

آخره: اللهم لقص عنا ببركتك ديوتنا وعافنا به من ... الدنيا وعذاب الآخرة وفضيحتها انك على كل شئ قدير والحمد لله رب العالمين ...

L. 225 (originalna folijacija); 18 x 12 (15 x 7,5); 15 redova. *Nash*. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima su pisane crvenim mastilom naslovi tema. Tekst na stranicama obrubljen tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, s preklpom, takođe, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7157.

R-6670

شرح خواص قرآن عظيم (أو مجموعة الأدعية)

ŞAR'Ū HAWASS QUR'ĀN 'AZİM
(AW MAĞMŪ'A AL-ADTYA)

Prvi naslov je prema rukopisu, a drugi je naš prema sadržaju.

Zbirka raznih dova i zapisa, sa tumačenjima na turskom jeziku.

Početak:

أوكه: الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خاتم النبيين ورضي الله تبارك وتعالى عن الله واصحابه اجمعين اما بعد روايان أخبار ...

L. 150; 16,5 x 11 (10 x 6); 13 redova. *Nash*, većinom vokalizovan. Istaknute riječi pisane crvenim mastilom. Po rubovima ima malo dopuna, većinom kasnije pisane. Tekst i margine obrubljeni tankom crvenom linijom. Imaju kustode. Papir bijel, dohvaćen vlagom, popravljan; povež kožni, s preklpom.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Uvakufio Mustafa b. hadži Husein Fazlić iz Čajniča.

Poklonio Emin Islamovski - Struga.

7158.

R-7212

دعا نامه
DU'Ā-NĀMA

Razne dove i zapisi sa tumačenjima na turskom jeziku.

L. 108; 15 x 11 (12 x 8); oko 14 redova. *Nash*, pisan slabim rukopisom, dove vokalizovane. Imaju kustode. Papir bijel, čvrst, dohvaćen vlagom, oštećen; povež kožni, jednostavan, takođe, oštećen.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

7159.

R-4476

مجموعه ادعیه
MEĠMŪA'-i AD'YA

Zbirka prigodnih dova, sa tumačenjem na turskom jeziku, od nepoznatog sabirača Na početku manjka 8 listova. Podijeljena je na 64 poglavlja (bāb). U rukopisu ostalo 9 listova šestog poglavlja, manjka, dakle, pet i dio šestog poglavlja.

Početak (ovdje):

أوكه: ويحجته معترفاً ومن ذنبي مستغفراً ولربوبيته الله خاضعاً ولسوى الله الهية
حاهداً (1) والى الله فقيراً وعلى الله متوكلاً والى الله منيباً...

Završetak:

آخره: أعذنا ومن فضلك الواسع زدنا انا اليك راغبون وانت ارحم الراحمين يا ذا الجلال و
الإكرام.

Sedmo poglavlje:

يدعجي باب يلان وعقرب وچكر كه وجمعي استريجي جانورلردن امين اولق دعالر بياننده در

Šesdeset četvrto poglavlje:

آلتمش دردعجي باب شيخ ابو اسحاق اسفراني جمع اتدوكي دعالردر

L. 106; 20,5 x 12 (17 x 6,5); 19 redova. *Nash*, vokalizovan. Poglavlja i istaknute riječi pisani su crvenim mastilom. Imaju kustode. Tekst na stranicama obrubljen je tankom crvenom linijom. Papir bijel, tanji i deblji, dohvaćen vlagom, popravljan; povež kartonski.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni.

Iz bivše biblioteke Ulema medžlisa u Sarajevu.

Perzijski

7160.

R-5385

مزرع الحسنات في شرح دلائل الخيرات
MAZRA' AL-HASANĀT FĪ ŠARH DALĀ'IL AL-HAYRĀT

Komentar na perzijskom jeziku djelu *Dalā'il al-hayrāt* - zbirci salavata. Napisao Muḥammad Fādil b. Muḥammad, poznat kao Safidāni Dahlawī, čija nam je biografija nepoznata. Naslov djela i ime komentatora je prema rukopisu.

Početak:

آوکه: حمد و ثنا، کونا کون و سپاس ستایش از حد افزون ... و نبوی محمد فاضل بن محمد
عارف سقیدانی دهلوی ... نامیده شد بمزرع الحسنات ...

L. 286; 18,5 x 11 (14,5 x 7); 14 redova, *Ta'liq*, teško čitljiv. Istaknute riječi pisane su crvenim mastilom. Osnovni tekst nadvučen je crvenom linijom. Imaju kustode. Papir tamnobijel, glat, dohvaćen vlagom, malo oštećen i popravljan; povež kartonski, zaštićen crnim platnom, noviji.

Prepisivač i datum prijepisa nisu navedeni

Na naslovnoj stranici je naziv djela i lijep pečat, vjerovatno ranijeg vlasnika, u kome smo uspjeli pročitati samo Muḥammad Husayn i godina 1239/1823.

Iz biblioteke Osman ef. Sokolovića.

INDEX

The following is a list of the contents of this book, arranged in alphabetical order of the author's name. The page numbers are given in parentheses.

1. Introduction (1)

2. The History of the Book (2)

3. The Author's Life (3)

4. The Book's Contents (4)

5. The Book's Reception (5)

6. The Book's Legacy (6)

7. The Book's Future (7)

8. The Book's Conclusion (8)

9. The Book's Index (9)

10. The Book's Bibliography (10)

11. The Book's Appendix (11)

12. The Book's Glossary (12)

13. The Book's Notes (13)

14. The Book's References (14)

15. The Book's Acknowledgments (15)

16. The Book's Dedication (16)

17. The Book's Preface (17)

18. The Book's Introduction (18)

19. The Book's Conclusion (19)

20. The Book's Index (20)

21. The Book's Bibliography (21)

22. The Book's Appendix (22)

23. The Book's Glossary (23)

24. The Book's Notes (24)

25. The Book's References (25)

26. The Book's Acknowledgments (26)

27. The Book's Dedication (27)

28. The Book's Preface (28)

29. The Book's Introduction (29)

30. The Book's Conclusion (30)

31. The Book's Index (31)

32. The Book's Bibliography (32)

33. The Book's Appendix (33)

34. The Book's Glossary (34)

35. The Book's Notes (35)

36. The Book's References (36)

37. The Book's Acknowledgments (37)

38. The Book's Dedication (38)

39. The Book's Preface (39)

40. The Book's Introduction (40)

41. The Book's Conclusion (41)

42. The Book's Index (42)

43. The Book's Bibliography (43)

44. The Book's Appendix (44)

45. The Book's Glossary (45)

46. The Book's Notes (46)

47. The Book's References (47)

48. The Book's Acknowledgments (48)

49. The Book's Dedication (49)

50. The Book's Preface (50)

51. The Book's Introduction (51)

52. The Book's Conclusion (52)

53. The Book's Index (53)

54. The Book's Bibliography (54)

55. The Book's Appendix (55)

56. The Book's Glossary (56)

57. The Book's Notes (57)

58. The Book's References (58)

59. The Book's Acknowledgments (59)

60. The Book's Dedication (60)

61. The Book's Preface (61)

62. The Book's Introduction (62)

63. The Book's Conclusion (63)

64. The Book's Index (64)

65. The Book's Bibliography (65)

66. The Book's Appendix (66)

67. The Book's Glossary (67)

68. The Book's Notes (68)

69. The Book's References (69)

70. The Book's Acknowledgments (70)

71. The Book's Dedication (71)

72. The Book's Preface (72)

73. The Book's Introduction (73)

74. The Book's Conclusion (74)

75. The Book's Index (75)

76. The Book's Bibliography (76)

77. The Book's Appendix (77)

78. The Book's Glossary (78)

79. The Book's Notes (79)

80. The Book's References (80)

81. The Book's Acknowledgments (81)

82. The Book's Dedication (82)

83. The Book's Preface (83)

84. The Book's Introduction (84)

85. The Book's Conclusion (85)

86. The Book's Index (86)

87. The Book's Bibliography (87)

88. The Book's Appendix (88)

89. The Book's Glossary (89)

90. The Book's Notes (90)

91. The Book's References (91)

92. The Book's Acknowledgments (92)

93. The Book's Dedication (93)

94. The Book's Preface (94)

95. The Book's Introduction (95)

96. The Book's Conclusion (96)

97. The Book's Index (97)

98. The Book's Bibliography (98)

99. The Book's Appendix (99)

100. The Book's Glossary (100)

101. The Book's Notes (101)

102. The Book's References (102)

103. The Book's Acknowledgments (103)

104. The Book's Dedication (104)

105. The Book's Preface (105)

106. The Book's Introduction (106)

107. The Book's Conclusion (107)

108. The Book's Index (108)

109. The Book's Bibliography (109)

110. The Book's Appendix (110)

111. The Book's Glossary (111)

112. The Book's Notes (112)

113. The Book's References (113)

114. The Book's Acknowledgments (114)

115. The Book's Dedication (115)

116. The Book's Preface (116)

117. The Book's Introduction (117)

118. The Book's Conclusion (118)

119. The Book's Index (119)

120. The Book's Bibliography (120)

121. The Book's Appendix (121)

122. The Book's Glossary (122)

123. The Book's Notes (123)

124. The Book's References (124)

125. The Book's Acknowledgments (125)

126. The Book's Dedication (126)

127. The Book's Preface (127)

128. The Book's Introduction (128)

129. The Book's Conclusion (129)

130. The Book's Index (130)

131. The Book's Bibliography (131)

132. The Book's Appendix (132)

133. The Book's Glossary (133)

134. The Book's Notes (134)

135. The Book's References (135)

136. The Book's Acknowledgments (136)

137. The Book's Dedication (137)

138. The Book's Preface (138)

139. The Book's Introduction (139)

140. The Book's Conclusion (140)

141. The Book's Index (141)

142. The Book's Bibliography (142)

143. The Book's Appendix (143)

144. The Book's Glossary (144)

145. The Book's Notes (145)

146. The Book's References (146)

147. The Book's Acknowledgments (147)

148. The Book's Dedication (148)

149. The Book's Preface (149)

150. The Book's Introduction (150)

151. The Book's Conclusion (151)

152. The Book's Index (152)

153. The Book's Bibliography (153)

154. The Book's Appendix (154)

155. The Book's Glossary (155)

156. The Book's Notes (156)

157. The Book's References (157)

158. The Book's Acknowledgments (158)

159. The Book's Dedication (159)

160. The Book's Preface (160)

161. The Book's Introduction (161)

162. The Book's Conclusion (162)

163. The Book's Index (163)

164. The Book's Bibliography (164)

165. The Book's Appendix (165)

166. The Book's Glossary (166)

167. The Book's Notes (167)

168. The Book's References (168)

169. The Book's Acknowledgments (169)

170. The Book's Dedication (170)

171. The Book's Preface (171)

172. The Book's Introduction (172)

173. The Book's Conclusion (173)

174. The Book's Index (174)

175. The Book's Bibliography (175)

176. The Book's Appendix (176)

177. The Book's Glossary (177)

178. The Book's Notes (178)

179. The Book's References (179)

180. The Book's Acknowledgments (180)

181. The Book's Dedication (181)

182. The Book's Preface (182)

183. The Book's Introduction (183)

184. The Book's Conclusion (184)

185. The Book's Index (185)

186. The Book's Bibliography (186)

187. The Book's Appendix (187)

188. The Book's Glossary (188)

189. The Book's Notes (189)

190. The Book's References (190)

191. The Book's Acknowledgments (191)

192. The Book's Dedication (192)

193. The Book's Preface (193)

194. The Book's Introduction (194)

195. The Book's Conclusion (195)

196. The Book's Index (196)

197. The Book's Bibliography (197)

198. The Book's Appendix (198)

199. The Book's Glossary (199)

200. The Book's Notes (200)

201. The Book's References (201)

202. The Book's Acknowledgments (202)

203. The Book's Dedication (203)

204. The Book's Preface (204)

205. The Book's Introduction (205)

206. The Book's Conclusion (206)

207. The Book's Index (207)

208. The Book's Bibliography (208)

209. The Book's Appendix (209)

210. The Book's Glossary (210)

211. The Book's Notes (211)

212. The Book's References (212)

213. The Book's Acknowledgments (213)

214. The Book's Dedication (214)

215. The Book's Preface (215)

216. The Book's Introduction (216)

217. The Book's Conclusion (217)

218. The Book's Index (218)

219. The Book's Bibliography (219)

220. The Book's Appendix (220)

221. The Book's Glossary (221)

222. The Book's Notes (222)

223. The Book's References (223)

224. The Book's Acknowledgments (224)

225. The Book's Dedication (225)

226. The Book's Preface (226)

227. The Book's Introduction (227)

228. The Book's Conclusion (228)

229. The Book's Index (229)

230. The Book's Bibliography (230)

231. The Book's Appendix (231)

232. The Book's Glossary (232)

233. The Book's Notes (233)

234. The Book's References (234)

235. The Book's Acknowledgments (235)

236. The Book's Dedication (236)

237. The Book's Preface (237)

238. The Book's Introduction (238)

239. The Book's Conclusion (239)

240. The Book's Index (240)

241. The Book's Bibliography (241)

242. The Book's Appendix (242)

243. The Book's Glossary (243)

244. The Book's Notes (244)

245. The Book's References (245)

246. The Book's Acknowledgments (246)

247. The Book's Dedication (247)

248. The Book's Preface (248)

249. The Book's Introduction (249)

250. The Book's Conclusion (250)

251. The Book's Index (251)

252. The Book's Bibliography (252)

253. The Book's Appendix (253)

254. The Book's Glossary (254)

255. The Book's Notes (255)

256. The Book's References (256)

257. The Book's Acknowledgments (257)

258. The Book's Dedication (258)

259. The Book's Preface (259)

260. The Book's Introduction (260)

261. The Book's Conclusion (261)

262. The Book's Index (262)

263. The Book's Bibliography (263)

264. The Book's Appendix (264)

265. The Book's Glossary (265)

266. The Book's Notes (266)

267. The Book's References (267)

268. The Book's Acknowledgments (268)

INDEKS NASLOVA

(اسماء الكتب)

- الأربعون حديثاً للميركلي ٦٧٩٤-٦٧٩٣. ١
 الأربعون حديثاً ٦٨١١
 الأربعون حديثاً للمصنوعي ٦٨٠٤. ١
 ٦٨٠٧ : ٦٨١٧. ٢
 الأربعون حديثاً للثوري ٦٧٧٠. ١
 ٦٧٧٢. ١
 الأربعون حديثاً (المجهول) ٦٧٧٦. ٢
 ٦٨٠٨. ١
 أربعين ابن كمال باشا (أربعون حديثاً مع
 شرحها) ١. ٢ : ٦٧٩٠
 إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب
 الكريم ٦٦٦٠-٦٦٦٢
 أزهار الروضات في شرح روضات الجنات
 أسئلة وأجوبة في حكم الأمور الدينية
 ٦٦٣٣. ٦
 الأسئلة في علم القراءات ٦٥٩٧ إستغفار
 ونيلر وبعض دعاير ٧١١٩
 أسماء أهل البدر ٧٠٠١-٧٠٠٣ :
 ٧١٢٠. ٢
 الأشياء والنظائر ٦٧٠٦. ٢
 أصول الحديث ٦٧٠٨ b
 أصول الدين لبياضاي زاده ٦٧٠٦. ١٨
 إظهار البهاجة بشرح سنن ابن ماجه ٦٧١٠
- ١
 إبتدا خطيبه توجه ٦٥٦١. ٢٤
 أبجد شرحي لسروي ٦٨٣٧. ٥٤
 إتقان في علوم القرآن ٦٦٥٧-٦٦٥٨
 إجازة ٧٠٣٥. ٢
 إجازة نامه لإكمال العشر ٦٥٩٩. ١
 الأحاديث ٦٨١٧. ١ : ٧٠٢٧. ٢
 الأحاديث مع الترجمة بالبوسني ٦٨٤٢ b
 الأحاديث مع الترجمة بالفارسية ٦٨٤٠ p
 الأحاديث القدسية ٦٨٠١-٦٨٠٢
 أحسن الحديث شرحي ٦٨٣٠. ٤
 أخلاق أحمدى ٦٨٣٢. ٢ : ٦٨٣٣. ٢
 الأدعية ٧٠١٤ : ٧١٢١ : ٧١٢٣
 الأدعية ٧١٥٢
 الأدعية مع شرحها بالتركية ٧١٤٠. ٤
 أدعية الشفاء وشرحها ٦٩٥٠. ٥٤
 إذن نامه على قسراة دلائل الخيرات
 ٦٥٩٩. ٢
 إرادته جزئيه رساله سي لأقكرماني = أفعال
 عباد وأرادات جزئيه بيانته بر رساله
 أربعون حديثاً ٦٧٧٦. ٢
 أربعون حديثاً بالترجمة التركيبية نظاماً ٦٨٣٦. ١

- إيمان شرطري ٦٩٧٧. ١٤
 أيها الولد ٦٧٠. ٦. ٢٠ : ٦٨٤٣. ٢
 ٦٩٠. ٢. ١٢ : ٦٩٣٩. ٤ : ٦٩٤٠. ١
 ب
 الباب في الرجا ٦٧٠. ٦. ٨
 باب شروط الصلوة (وهي ثمانية)
 ٦٩٠. ٢. ٧ : ٦٨٤٤. ١٤
 باب شروط الصلوة (وهي ستة) ٧١٢٧. ٢
 بحر الكلام ٦٨٦٣. ٦٨٥٩. ١
 بضاعة الحكام في أحكام الأحكام ٦٩٩١. ١
 البناء (بناء الأفعال) ٦٥٧١. ٥
 بيان إيمان وإسلام b ٦٩٨٠
 بيان تعريفات ٦٥٧٣. ١٤
 بيان جهد المقل ٦٥٤٩. ٢
 ب
 بندق عطار (بندق نامه) ٦٨١٩. ٣ p
 بندق نامه واحد ٦٨٣٧. ٨٤
 ت
 تأويلات القرآن (تأويلات الكاشي) ٦٦٥٠. ١
 تجريد الأصول في أحاديث الرسول ٦٧٤٧
 تجويد b ٦٥٧٨
 تجويد ٦٥٤٦. ٣ : ٦٥٤٥. ٣ : ٦٥٤٦. ٣
 ٦٥٧٨ : ٦٥٧٤. ١ : ٦٥٧١. ١ : ٦٥٦٦
 تجويد (بالتركية) ٦٥٥٥. ٢٤
 تجويد إدانيه ٦٥٦٧. ١٤
 اعتقادات ٦٩٧٢. ١٤
 أفعال عباد وأرادات جزئية بيانده بر رساله
 (إرادته جزئية رساله سي لاقرماني) ٤
 ٦٩٧٠. ١ : ٦٨٤٤. ٧
 إلهيات ٧٠. ٧٢. ٢
 اللي دوت فرض ٤ : ٦٧٩٩. ٤
 ٦٨٤٤. ١٥. ١٦
 الأمثلة المختلفة ٦٥٧١. ٦٤
 إس المنقطعين إلى عبادة رب العالمين ٦٧٤٨
 أنعام ٧١١١. ٧. ٣٩
 أنعام وأسرار ٢١٩
 أنفس الجواهر (في تفسير القرآن) ٤
 ٦٦٨٠ : ٦٦٧٧
 إنقاذ الهالكين ٣ : ٦٥٢٨ : ٢ : ٦٧٩٣
 ٦٩٥١. ٢
 أنموذج اللبيب في حصائص الحبيب ١ : ٦٩٣٩
 أنوار التنزيل وأسرار التأويل
 ٦٦١٨ : ٦٦٣٢ : ٣ : ٧١٢٥
 أوراد الأيام السبعة ١ : ٦٩٨٧
 أوراد الشريف الكبير ٢ : ٧١٤٣
 أوراد عبد القادر ٦ : ٦٩٨٥
 أوراد فتحه ١ : ٧١٢٠
 الأوراق في حل بعض الفاظ ومعاني الغريب
 ٦٩٨٩. ٢
 آيات الأحكام من سورة البقرة وتفسيرها
 بعبارات مختصرة ٢ : ٦٧٠٧
 إنقاذ الهالكين ٣ : ٦٥٢٨
 ٦٩٥١. ٢ : ٦٧٩٣. ٢
 أيقاظ النائم ٥ : ٦٥٢٨ : ٤ : ٦٩٥١

- ترجمة سورة الأتقال بالبوسني ٦٦٩٩b
 ترجمه شرح عقائد ١٤ : ٦٩٦٢
 ترجمة الفقه الأكبر بالتركية ١٤ : ٦٩٥٦
 ترجمة قصيدة يد الأمان بالتركية ٤
 ٦٩٤١. ٤ : ٦٩٥٩. ١ : ٦٩٦٠. ١
 ترجمة كتاب الفاظ الكفر ٤ : ٦٩٦٩. ٢
 ترجيع بند ٤ : ٦٨٣٧. ٩
 الترقيب والترقيب ٦٧٦٩
 تسهيل تجويد b ٦٥٧٧
 التعريفات للجرجاني ٢ : ٦٦٤٣
 تعليق القواضل على إعراب العوامل
 ٦٥٤٣. ٢
 تعليم المتعلم ٥ : ٦٩٥٩
 تفسير ٦٦٦٨
 تفسير أبي الليث (تفسير القرآن)
 ٦٦٠٠ : ٦٦٠٢
 تفسير من أول سورة الملك إلى آخر القرآن
 ٢ : ٦٦٨٥
 تفسير بعض آيات القرآن نظماً ٤ : ٦٦٩٨
 تفسير بعض سور القرآن بالتركية ٤ : ٦٦٨٤
 تفسير بعض السور : يس، سورة الدخان...
 ١ : ٦٦٧١
 تفسير الجزء الأول (للجامي) ٦٦٥٤
 تفسير جزء عم للمقاضي الببضاوي
 ٢ : ٦٥٣٢ : ١ : ٦٦٣٣ : ١ : ٦٦٣٦
 تفسير جزء عم (المجهول) ٦٦٧٦
 تفسير جزء عم بالتركية ٤ : ٦٦٩١ : ٦٦٩٣
 تفسير جلالين ٦٦٥٥ : ٦٦٥٦
 تفسير سور الإخلاص والفلك والناس
 تجويد إناث b ١٤ : ٦٥٧٦
 تجويد بالبوسني b ٢ : ٦٥٣٦
 تجويد بلسان بوسني b ٦٥٧٥
 تجويد قرآن ٤ : ٦٥٦٢ : ٢ : ٦٥٦٧
 ١ : ٦٥٦٩ : ٦ : ٦٩٧٠ : ٣ : ٧١٣٤
 تجويد قسره باش ٤ : ٦٥٥٢ : ٦٥٥٩
 ٢ : ٦٥٧٣ : ٢ : ٦٩٧٧
 تجويد - مخارج حروف ٤ : ٦٥٦٨
 ٧ : ٦٩٤٠ : ٤ : ٦٩٧٧. ٣
 تحرير الطرق والروايات في بعض الآيات من
 الطريق طيبة النشر في القراءات لمحمد
 بن الجزري ٦٥٤٤
 تحقيقات (رسالة) خليل افندي البوسني
 ٧ : ٦٨٣٧
 تحفة الأبرار في شرح مشارق الأنوار ٦٧٥٨
 تحفة الأطفال في التجويد ٢ : ٦٥٧٦
 تحفة السفرة إلى حضرة البررة ٣ : ٦٧٠٦
 تخميس نفيس على ظفر نامه لخيري افندي
 ٢ : ٤٦٨٣٧
 تراجم القرآن (بالبوسني) b ٦٥١٨
 تراجم القرآن (بالتركية) ٤ : ٦٥١٤ : ٦٥١٦
 تراجم القرآن (بالفارسية) p ٦٥١٧
 ترتيب زيبا ٦٥١٩ : ٦٥٢٠
 ترجمة الأربعين حديثاً (جهل حديث) نظماً
 p ١ : ٦٨٣٩
 ترجمه إنقاذ الهالكين ٤ : ٦٨٤٤. ١٠
 ترجمه بندق عطار ٢ : ٧١٢٨
 ترجمه حديث أربعين ١٤ : ٦٨٣٧
 ترجمه زبور ٣ : ٦٥٧٠

حاشية الكروزيوتي على أنوار التنزيل وأسرار التنزيل ٦٦٣٨
حاشية الكلتوري على الجلال ٦٩٣٣
حاشية ميرزا جان ١: ٦٩٣٧، ٣: ٦٩٣٨
التحديث الأربعون لمولانا كمال باشا زاده (أربعون حديثاً مع شرحها) ٢: ٦٧٩٠، ٣: ٦٧٩١
حديث أربعين ٦٨٠٩ - ٦٨١٠
حديث أربعين مع الترجمة بالتركية ٤: ٦٦٩٧، ١: ٦٨٣١
حديث الأربعين ٣: ٦٧٩٣، ٣: ٦٨٦٠
حديث أوصيكم بتقوى الله ٤: ٦٨٥٠
الحديث النبوي ١: ٦٨١٤، ١: ٦٨١٨
حديث نبوي عليه السلام بالتركية ٣: ٦٨١٨
حديقة الخطباء ٦٨٢٦
حديقة الوزراء ٥٤: ٦٨٣٢، ٥: ٦٨٣٣
حزب الاحتجاب لأمير المؤمنين علي بن أبي طالب ٤: ٣٨ - ٧
حزب الأتاسي ووجه التهاني في القراءات السبع ٢: ٦٥٢٤، ٦٥٨٢ - ٦٥٨٩
٦: ٦٥٩٤، ٦: ٦٩٣٧
الحزب المشيع والحجاب المشيع ٢: ٦٩٨٧
حروف هجائك صفات لرين بيان ايدر ٥: ٦٩٧٧
الحزب الأعظم والورد الأقصم ٣: ٧٠٢٣، ٢: ٧٠٢٤
١: ٧٠٣٤، ٧: ٧٠٣٦
حزب البحر للشاذلي ٢: ٦٩٨٤، ٢: ٧٠٣٨
٣: ٧١٢

حاشية البردعي على شرح العقائد النسفية للتفتازاني ٦٨٨٤
حاشية على تفسير البيضاوي (المجهول) ٦٦٤٨ - ٦٦٤٩
حاشية على توضيح نخبة الفكر = مصطلحات أهل الشر على شرح نخبة الفكر
حاشية حسن چلبی على شرح المواقف ٦٩٢٠
٦٩٢١
حاشية الخيالي على شرح عقائد النسفي للتفتازاني ٢: ٦٨٦٥، ٦٨٨٥ - ٦٨٩١
حاشية ساجقلى زاده ٦٨٩٦
حاشية السبلكتوي على حاشية الخيالي على شرح العقائد النسفية ٦٨٩٥
حاشية على شرح التفسير ٢٩٢
حاشية على شرح عقائد العضدية للدواني ٦٩٣١ - ٦٩٣٢
حاشية على شرح عقائد النسفية للتفتازاني (للإسفراتني) ٦٨٩٤
حاشية شيخ زاده على تفسير القاضي البيضاوي (تفسير جزء عم) ٦٦٣٩ - ٦٦٤٣
حاشية الشيرواني ٦٦٤٥
حاشية العصام على تفسير البيضاوي ٦٦٣٧
حاشية قره كمال على حاشية الخيالي على شرح العقائد ٣: ٦٨٦٥
حاشية قول أحمد على حاشية الخيالي ٢: ٦٨٨٧، ٢: ٦٨٩٣، ٢: ٦٨٩٢

تنظيمات إبراهيم المستاري ١٧٤: ٦٨٣٧
تواريخ دنيا جديد ٤٤: ٦٢٩٨
التيسير في القراءات السبع ٦٥٧٩، ٦٥٨١
ج
جامع الأصول لأحاديث الرسول ٦٧٤٦
الجامع الصغير من حديث البشير النذير ٦٧٧٧ - ٦٧٨١
جلاء القلوب ٣: ٦٧١٢، ٤: ٦٧٩٣
٢: ٦٩٤٣
جمع الأحاديث المروية في الحلية الشريفة المصطفية ١: ٦٨١٣
جمع الوسائل في شرح الشمائل ٦٧١٦
٦٧١٧
جواهر إسلام ٥٤: ٦٨٣٥
جواهر الإسلام (سؤال نامه) ٤: ٦٨٣٥، ٢: ٧٠٣٩
جواهر الأصداف ٤: ٦٦٨١
جواهر القرآن، انظر: كتاب الأربعين في أصول الدين
الجواهر الكلامية ٦٩٥٢
جهد المقل ١: ٦٥٤٩
ج
حاشية الأبهري على شرح المواقف للجرجاني ٦٩٢٢
حاشية على أنوار التنزيل وأسرار التأويل (لسنان أفندي) ٦٦٤٤
حاشية على أنوار التنزيل وأسرار التأويل (مجهول) ٦٦٤٦ - ٦٦٤٧

والفاتحة ٢٤: ٦٩٥٨
تفسير سور الإخلاص والموعظتين ٤: ٦٦٩٦
تفسير سورة الأسراء ٢: ٦٦٨٩
تفسير سورة الفاتحة بالتركية ١٤: ٦٦٩٥
تفسير سورة فاتحه ٣٤: ٦٥٦٩
تفسير سور الفاتحة، يس، الملك وقدر (بالتركية) ١٤: ٦٦٩٤
تفسير سورة المائدة ٦٦٦٩
تفسير سورة الواقعة ٦٦٧٥
تفسير سورة يس ٦٦٧٢ - ٦٦٧٤
تفسير سورة يس ١٤: ٦٦٨٦
تفسير سورة يس بالترجمة البوسنوي b ٦٧٠٠
تفسير سورة يس بالتركية ٤: ٦٦٨٧ - ٦٦٩٠
تفسير القرآن (تفسير مختارات من الآيات الكريمة من جهة التصوف) ٦٦٦٤
تفسير القرآن ٦٦٧٠
تفسير القرآن لمجهول ٦٦٦٥ - ٦٦٦٦
تفسير القرآن (تفسير أبي الليث) ٣٢٤
تفسير القرآن (الجزء الثلاثون) ٤: ٦٦٩٢
تفسير القرآن (إبن كمال باشا) ٦٦٥٩
تفسير القرآن (المجهول) ٤: ٦٦٨٢ - ٦٦٨٣
تفسير الواقعة ١٤: ٦٦٨٥
تقريب التشر في القراءات العشر ٦٥٩٢ - ٦٥٩٣
تلخيص النصايح ٤: ٦٨٣٢، ٣: ٦٨٣٣
تلخيص البيان في علامات المهدي آخر الزمان ٤: ٦٩٧٢

ذخر المشاهير في تعريف الأظهر والدما .
٦٩٥١. ٥
ذريعة الطعام ٦٥٣٨. ٧
ر
رأب ٦٩٩٢. ٣
رحلة إلى الحج ٦٨٣٧. ١٥٤
رسالة في إثبات الواجب ٦٨٧٦. ٣
٦٩٣٨. ٢
رسالة على إثبات الواجب وعلى المثلة
٦٩٣٨. ٤
رسالة في أحكام الجمعة ٦٧١٢. ١٤
رسالة في الاخلاق ٧١٢٥. ٤
رسالة في آداب البحث والمناظرة ٦٥٣٠. ٤
الرسالة الادبية في الطريقة الصوفية
٦٧. ٦. ٢٣
رسالة في الاسئلة والاجوبة ٣٣٤. ٢
٦٩٩٦. ٢
رسالة في استخلاص الخطبة لابن كمال باشا
٦٦. ٣. ٣
رسالة في الاستدراج ٦٥٢٨. ٤
رسالة في الاستعجا ٦٧١٢. ١٢
رسالة في أسلوب الحكيم ٦٧٩٠. ٩
رسالة في أصول الحديث للبركسي
٦٨٧٦. ٤ : ٦٨٥٢. ٣ : ٦٧. ١
رسالة في اعتقاد باطل ٦٧. ٦. ٧
رسالة في فضيلة محمد عليه السلام ٦٧٩٠. ٥
رسالة في اقسام العلوم العقلية لابن سينا
(رسالة في اقسام الحكمة) ٦٩٢٧. ٢

دعا مجموعه سي ٧١٤٤٤
دعا مفتاح الجنة والأدعية أخرى ٧١١٨
دعائمه ٧١٢٦٤ : ٧١٥٨
دعا نامه (المجهول) ٦٩٩٩. ٢
دعا نامه - أبو السعد ٦٦٣٣. ٥٤
٦٩٥٨. ٣ : ٧٠٠٢. ٢ : ٧١٢٧. ١
٧١٣٣
دعا نامه مع شرحها ٧١٤٣. ٣
الدعوة الجملونية ٦٩٨٢. ٣
دعوت قل أوحى مع شرحها ٧١١٣. ٤
دقائق الأخبار وحقائق الآثار ٦٨١٠. ٢
٦٩٣٧. ٤ : ٧١١٢. ٢
دقائق الأخبار بالتركية ٦٦٩٤. ٢
٧١٣٦. ٢
الدقائق المحكمة في شرح المقدمة
٦٥٢٩. ٣ : ٦٥٣٠. ٣ : ٦٥٣٧
دلائل الخيرات ودعاء يقرأ عقب ختم دلائل
الخيرات (مطبوع) ٦٩٩٢. ٥
دلائل الخيرات وشوارق الأنوار في ذكر الصلاة
٧٠٤٣. ٢ : ٧٠٢٩. ٧ : ٧٠٤١
٧٠٦١. ٢
دليل المناهل ومرشد المنازل ٦٨٣٧. ١٣
ديباجة اثبات الواجب ٦٩٣٨. ١
ديوان (للامكاني) ٦٨٣٧. ١٤
ديوان ناهي ٦٨٣١. ٢
ذ
ذخائر الآخرة (شرح على ذخائر المشاهير في
تعريف الأظهر والدما) ٦٩٥١. ٧

خواص عجيبة ٧١٣٧. ٢
خواص القرآن ٦٩٨٣
خواص القرآن ٦٩٦٠. ٢ : ٧١٤٨
خوننامه - وسي (واقعه نامه) ٦٩٦٧. ٢
خير القلائد شرح جواهر العقائد
(شرح القصيدة النونية) ٦٩٢٥
د
در بيان مدح رسول بحروف التهجي ٦٨٤٤. ٨
الدر الثمين في شرح الأربعين ٦٨١٢
در منظوم (كتاب الطب المنظوم) ٦٩٧٢. ٢
الدر النضيد في المسائل المتعلقة بالتجويد
٦٥٤٨
الدرة المضيئة في القراءات الأثمة الثلاثة
المرضية ٦٥٨٥. ٢ : ٦٥٨٩. ٢
٦٥٩٤. ١
الدر البستيم في التجويد ٦٥٢٩. ٢
٦٩٥١. ٣
دعاء : اللهم يا ستار ٧١١٦
دعاء يبدأ بالدلائل، أسماء الحسن، دعاء يقرأ
قبل الشروع بأسماء النبي (مطبوع)
٦٩٩٢. ٤
دعاء الديمقراطية ٦٩٩٢. ١
دعاء السحر ٧١٤٩
دعاء سحر باطل ٧١٥١. ٧ : ٧١٥٠
دعا صلوات شريف مع شرحه بالتركية ٦١٥٣
حزب الحمد للشاذلي ٦٩٨٥. ١
حزب الدسوقي ٦٩٨٥. ٢
حسن بصريدين نصيحتدر ٦٩٠٠. ٣
الحصن الحصين من كلام سيد المرسلين
٦٩٩٠. ٦٩٨٨
حكايت ٦٩٣٧. ٨
حكايت عن علي بن أبي طالب ٦٩٦٠. ٢
حكاية في شذاد مع شديد ايكي قرداشدر ٦٩٧٠. ٧
حكاية لر ٦٩٦٤. ٢
الحكم المنجزة في شرح قصيدة المنفرجة
٦٩٤٠. ٦
حل التسمية والتحميد والتصلية (رسالة
في البسلة) ٦٨٧٦. ٥
حل مقاعد في شرح العقائد ٦٨٩٧
حلية الأبرار وشعار في تلخيص الدعوات
والأذكار ٦٩٨٦
الحواشي المفهومة في شرح المقدمة
٦٥٨٨. ٢ : ٦٥٤٦-٦٥٤٥
حواشي نخبة الفكر ٦٧. ١. ٢
خ
ختمه المصحف العثماني ٦٥٢١. ١
خدا ريم ٦٧. ٦. ١٤ : ٦٥٥٨. ٢
٦٩٠٠. ٢ : ٦٨٤٤. ٦ : ٦٨٣٥. ٢
٦٩٧١
خطبه لر ٧٠٧٢. ٣
خطبة تزويج آدم عليه السلام بحواء
٧١٢٥. ٥

- رسالة في اقليم ٦٢٩٨. ٢٤
رسالة في أن الكذب ينقسم إلى خمسة أقسام ٦٥٩١. ٣
رسالة (تحريرات) على بسطة والحمدلة والصلوة ٦٨٩٢. ٢
رسالة في بيان الاعتقادات والأخلاق والأعمال ٦٩٤٨
رسالة في بيان سجود السهو ٦٩٠٢. ٨
رسالة في بيان طبقات المجتهدين ٦٦٠٣. ٥
رسالة في بيان قواعد قرآن ٦٥٧٠. ٢٤
رسالة في بيان لفظ جلب وجلبى ٦٨٣٧. ٤ : ٦٧١٢. ٥
رسالة البيع في السوق ٦٧١٢. ٩
رسالة في التجويد ٦٥٤٦. ٢ : ٦٥٤٥. ٢
رسالة في تحقيق الدخان على نهج القواعد الأصول ٦٧٠٦. ١٩
رسالة في تحقيق قوله تعالى كل شيء هالك إلا وجهه ٦٩٦١. ٤
رسالة في تحقيق المؤنث السماعية لابن كمال باشا ٦٦٠٣. ٦
رسالة في تصحيح لفظ الزنديق وتوضيح معناه الدقيق ٦٧٩٠. ٧
رسالة في تفسير خواتيم البقرة ٦٦٦٣
رسالة في تفصيل ما قيل في حق أبيي الرسول عليه السلام ٦٧٩٠. ٣
رسالة تقرير (علم حال للبركوي) ٦٧٠٦. ١٢
رسالة في تكبير ختم القرآن للقراء السبعة من طريق الشاطبية و الدرّة المضيّة

- ٦٥٩٨
رسالة في حشر الأجساد ٦٧٩٠. ١٠
رسالة في حق الوالدي رسول الله صلعم ٦٩٤٠. ٤
رسالة في حقيقة القدر لابن سينا ٦٩٢٧. ٣
رسالة في حل مشكلات ٦٥٢١. ٢٤ : ٦٨٤٤. ١٧
رسالة في ذكر النار في وصف جهنم ٦٦٣٣. ٣
رسالة في رد التصلية والترضية في حال الجمعة ٦٨٥٠. ٦ : ٦٧١٢. ١٣
رسالة في رقص ٦٩٥٥. ٣
رسالة في الروح والجسد ٦٩٧٩٤
رسالة رومي أفندي ٦٩٦٢. ٢٤ : ٦٩٦٣. ١
رسالة في السؤال في المساجد ٦٧٩٣. ٨
رسالة في صدقة الجارية ٦٧٠٦. ٩
رسالة في صفات الحروف ٦٥٤٩. ٤
رسالة في علم التصوف ٦٥٨٤. ٢
رسالة في علم التوحيد ٦٩٥٤
الرسالة العضدية في الوضع ٦٥٣٠. ٨
رسالة في فائدة الدعاء والزّيارة ٦٩٢٧. ٤
رسالة الفاتحة والقدر ترجمه سي ٦٦٩٧. ١
الرسالة الفتوى ٦٩٥٠. ٢٤
رسالة في فضائل اهل السنة والجماعة ومذهبهم ٦٨٤٤. ٥
رسالة في فن المناظرة ٦٥٣٠. ٧
رسالة قاضي زاده افندي ٦٦٣٣. ٧

- الرسالة الشيرة ٦٩٩١. ٣
رسالة في وجوب إستماع القرآن العظيم ٦٧٩٣. ٧
رسالة في وصف الصور ٦٦٣٣. ٢
رسالة في وقف حمزة وهشام على المهجور ٦٥٩٤. ٥ : ٦٥٢٨. ٦
روضات الجنات في أصول الاعتقادات ٦٩٣٥. ٢ : ٦٩٤١. ١ : ٦٩٤٦
رياحين الأخيارين في الحديث ٦٨١٩. ١
رسالة الأسرار في الحكايات ٦٨٣٣. ٤ : ٦٨٣٢. ٤
رسالة التجويد ٦٥٤٩. ٥
زيادة الجامع الصغير ٦٧٨٢
س
سبعة العشاق ٦٨٢٨. ٤ : ٦٨٢٩
السبعيات في الفروع ٦٦٠٣. ٢
سحر دن خلاص ايجون دعاء ٦٥٥٤. ٢ : ٦٥٥٤
سر نامه (شرح ظفر نامه) ٦٨٣٧. ٢١٤
سراج الظلمات ٦٩٣٩. ٣
سراج المصلي ويدر المبتي والمتنهي ٦٨٤٤. ١٢ : ٦٧٠٦. ٢٤
السلم المروني في المنطق ٦٥٣٠. ٦
السواد الأعظم على مذهب الإمام الأعظم ٦٨٥٢. ٤
سورة الفاتحة والقدر ترجمه سي ٦٦٩٧. ١٤
سورة يس وسورة الفتح ٦٨١٣. ٢
٦٦٩٥. ٣
رسالة في قراءة آية الكرسي أديار الصلوات المكتوبة ٦٧١٢. ١١ : ٦٨٥٠. ٥
رسالة في قول العوام بعد السلام بالتركية صباحك خير اولسون ٦٧١٢. ٦
رسالة في كيفية أداء الضاد المعجمة ٦٥٤٩. ٣
رسالة فيما زعمه بعد الناس أن أكبر بندن كفر ٦٧١٢. ٧
رسالة فيما قيل من أن قراءة الفاتحة عقب الصلوات مبتدعة ٦٧١٢. ١٠
رسالة فيما يتعلق بسم الله خلق القرآن من الكلام ٦٧٩٠. ٤
رسالة متعلقة ببيان الاعتقادات والأخلاق والأعمال ٦٩٤٩. ١ : ٦٨٥٠. ٣
رساله محمد نور الدين مصري (مساذل ايمان واسلام) ٦٩٧٣٤
الرسالة المحمودية ٦٩٦١. ٧ : ٦٩٦١
الرسالة المختصرة للأحاديث الموضوع (المجهول) ٦٨٢٢
رسالة في مدح السعي وذم البطالة ٦٧٩٠. ٦
رسالة مرتبة في تحقيق تعريب الكلمة الأعجمية وتفصيل أقسامها ٦٧٩٠. ٨
رسالة في معرفة ألف القطع وألف الوصل ٦٥٩١. ٢
رسالة في مناقب الشيخ بويو مصطفى بن يوسف الوستاري ٢٨٦. ١٦
رساله منظومه خوب ومرغوب ٧٠٣٦. ٢

- شرح خواص اوراد حضرت محمد بهاء الدين شاه نقشبند ٧٠٢٤.٣
- شرح خواص قرآن عظيم (او مجموعة الادعية) ٧١٥٧٤
- شرح الدرّة المضيئة في قراءات الأئمة الثلاثة المرضية ٦٥٩٥:٦٥٩٤.٣:٦٥٢٨.٢
- شرح دعاء اسم اعظم وبعض الادعية ٧١٤٧.٢٤
- شرح دعاء قنوت ٦٨٣٧.٦
- شرح رسالة في آداب البحث والمناظرة ٦٥٣٠.٥
- شرح رسالة البركوي في اصول الحديث ٦٨٥٢.٢
- شرح الرسالة الكمالية ٦٧٠.١.٣
- شرح الصغرى (شرح أم البراهين ٦٩٣٦
- شرح العقائد العضدية للدواني ٦٨٧٦.٢:٦٨٢٦
- شرح عقائد النسفي للتفتازاني ٦٨٦٤.٢:٦٨٨٦.٢:٦٨٨٣
- شرح على علم حال للبركوي (شرح وصيت نامه ببركوي للقونوي) ٦٩٥٦.٢٤
- شرح على عمدة المفيد وعمدة المجيد في معرفة لفظ التجويد ٦٥٨٣.٢
- شرح عوامل المانة (شرح العوامل الجرجانية) ٧٠٠٤.٣:٦٨١٩.٢
- شرح الفقه الأكبر ٦٨٤٩
- شرح الفقه الأكبر لأبي المنتهي ٦٨٤٥.٢:٦٨٥٠.١
- ٦٩٤٠.٣
- شرح خواص اوراد حضرت محمد بهاء الدين شاه نقشبند ٧٠٢٤.٣
- شرح خواص قرآن عظيم (او مجموعة الادعية) ٧١٥٧٤
- شرح الدرّة المضيئة في قراءات الأئمة الثلاثة المرضية ٦٥٩٥:٦٥٩٤.٣:٦٥٢٨.٢
- شرح دعاء اسم اعظم وبعض الادعية ٧١٤٧.٢٤
- شرح دعاء قنوت ٦٨٣٧.٦
- شرح رسالة في آداب البحث والمناظرة ٦٥٣٠.٥
- شرح رسالة البركوي في اصول الحديث ٦٨٥٢.٢
- شرح الرسالة الكمالية ٦٧٠.١.٣
- شرح الصغرى (شرح أم البراهين ٦٩٣٦
- شرح العقائد العضدية للدواني ٦٨٧٦.٢:٦٨٢٦
- شرح عقائد النسفي للتفتازاني ٦٨٦٤.٢:٦٨٨٦.٢:٦٨٨٣
- شرح على علم حال للبركوي (شرح وصيت نامه ببركوي للقونوي) ٦٩٥٦.٢٤
- شرح على عمدة المفيد وعمدة المجيد في معرفة لفظ التجويد ٦٥٨٣.٢
- شرح عوامل المانة (شرح العوامل الجرجانية) ٧٠٠٤.٣:٦٨١٩.٢
- شرح الفقه الأكبر ٦٨٤٩
- شرح الفقه الأكبر لأبي المنتهي ٦٨٤٥.٢:٦٨٥٠.١
- ٦٩٤٠.٣
- شرح خواص اوراد حضرت محمد بهاء الدين شاه نقشبند ٧٠٢٤.٣
- شرح خواص قرآن عظيم (او مجموعة الادعية) ٧١٥٧٤
- شرح الدرّة المضيئة في قراءات الأئمة الثلاثة المرضية ٦٥٩٥:٦٥٩٤.٣:٦٥٢٨.٢
- شرح دعاء اسم اعظم وبعض الادعية ٧١٤٧.٢٤
- شرح دعاء قنوت ٦٨٣٧.٦
- شرح رسالة في آداب البحث والمناظرة ٦٥٣٠.٥
- شرح رسالة البركوي في اصول الحديث ٦٨٥٢.٢
- شرح الرسالة الكمالية ٦٧٠.١.٣
- شرح الصغرى (شرح أم البراهين ٦٩٣٦
- شرح العقائد العضدية للدواني ٦٨٧٦.٢:٦٨٢٦
- شرح عقائد النسفي للتفتازاني ٦٨٦٤.٢:٦٨٨٦.٢:٦٨٨٣
- شرح على علم حال للبركوي (شرح وصيت نامه ببركوي للقونوي) ٦٩٥٦.٢٤
- شرح على عمدة المفيد وعمدة المجيد في معرفة لفظ التجويد ٦٥٨٣.٢
- شرح عوامل المانة (شرح العوامل الجرجانية) ٧٠٠٤.٣:٦٨١٩.٢
- شرح الفقه الأكبر ٦٨٤٩
- شرح الفقه الأكبر لأبي المنتهي ٦٨٤٥.٢:٦٨٥٠.١
- ٦٩٤٠.٣

- شرح الوقف الجرجاني ٦٩١٧-٦٩١٩
- شروط خطبة شريفة ٦٥٦١.٣.٤
- الشفا بتعريف حقوق المصطفى ٦٧٤٥.٦٧٢٨
- شفاء شريف ترجمه سي ٦٨٢٧.٤
- الشفايل النبوية (شمائل النبي) ٦٩٠١.٢:٦٧١٥.٦٧١١
- ص
- صحت آيات ١٤.٦٨٣٢.١.٦٨٣٣
- الصالحات القدسية (كتاب حديث القدسي) ٦٨٦٠.٢:٦٨٠٠.١.٦٧٩٩.١
- صغريات المنقولات في شرح شروط الصلاة ٦٨٤٣.٣.٣
- الصلوات بحرمه اصحاب البدرة الصلوة البصرية والقصوات الاوردية ٦٩٩٢.٧
- ٧٠٠.١.٢
- صلوات شريفة ٧٠٣٢.٧.٣٣.٢:٧٠٣٤
- صلوات عظيمة ٧١٢٨.٣.٤
- صلوات كبيرك شرحي ٧١٥٤٤
- ض
- ضوء العالي ليد الأمل ٦٩٠٣.٢:٦٩٤١.٣
- ط
- طالع نامه ٦٨٠٠.٤.٤
- الطب النبوي ٦٧٩٣.٥:٦٨٠٠.٣:٦٩٠٢.٩
- شرح قصيدة بدء الأمالي ٦٨٤٤.٣
- شرح قصيدة بدء الأمالي (المجهول) ٦٩١١
- شرح قصيدة بدء الأمالي بالتركية لمجهول ٦٩٤١.٥
- شرح قصيدة الجلجلونية ٦٩٨٢.١
- شرح القصيدة الدمياطية في التوسل باسماء الله الحسنى ٦٩٩٤
- شرح قصيدة النونية ٦٩٦١.٣
- شرح قصيدة النونية (بالتركية) ٦٩٦١.١
- شرح قصيدة في يوم العاشوراء ٦٨٣٧.١٢
- شرح كتاب ألفاظ الكفر ٦٧٩٣.٦
- شرح على كتاب في الحديث ٦٧.٥.٢
- شرح كتاب في الحديث بالتركية ٦٨٣٨.٤
- شرح محلك المتصوفين والمنتسبين إلى سلوك طريق ٦٩٤٠.٥
- شرح مصابيح السنة ٦٧٢٥.٦٧٢٤
- شرح مصابيح السنة لزين العرب ٦٧٢٣.٦٧٢٥
- شرح المقاصد للتفتازاني ٦٩٢٣
- شرح المقدمة الجزرية ٦٥٤٣.١
- شرح المقدمة الجزرية في التجويد لسودي ٦٥٥١.١
- شرح المقدمة الجزرية لطاشكوبيري زاده ٦٥٣٩-٦٥٤٠
- شرح المقدمة الجزرية في التجويد (المجهول) ٦٥٤٢
- شرح المقدمة الجزرية في التجويد (المجهول) ٦٥٤١

- الطريقة المحمدية ٣، ٦٧٧٠
طريقته نامه غانبي ٤، ١٣، ٦٧٠٦
طيفوري ٦٦٦٧
ظ
ظفر نامه ١٩٤، ٦٨٣٧
ع
العزي ٣، ٦٥٧١
عقائد اسلاميه b ٦٩٨١
عقائد بلسان التركي مع مخارج الحروف ٤
٦٩٧٨
عقائد الطحاوي ٢، ٦٩٤٢، ٢، ٦٩٤٧
العقائد العضدية ١٥، ٦٧٠٦
عقد اللاكي ليد الامالي ٨، ٦٩٠٨
عقود منظومة من سنن السيد المرسلين (عقود
الجواهر) ٥، ٦٩٣٧
العقيدة السنوسية (أم البراهين) ٦٩٣٤
٦٩٣٥
العقيدة النسبية (عقائد النسبي) ٤، ٦٧٠٦
١، ٦٨٤٧، ١، ٦٨٦٤، ٢، ٦٨٧٤
٣، ٦٩٤٢
علم اصول الحديث b ٦٧٠٩
علم حال ٤، ٦٩٠٠، ٤، ٦٩٥٥
٣، ٦٩٦٣، ٢، ٧٠٧٧
علم حال لأبي بكر الإسلامبولي ٤
٢، ٦٩٥٥، ٢، ٦٩٦٣
علم حال بالتركية ٢٤، ٦٥٧٤، ٢، ٦٨٥٩
عمدة الأدباء في معرفة يكتب بالآف والياء
- ٦٦٠٣، ٤
عوامل المائة للجرجاني (عوامل الجرجاني)
٢، ٦٥٧١
عوامل المنظومة (بالتركية) ٢٤، ٧١٢٥
عيون التفسير للفضلاء السماسير ٦٦٥٣
ف
الفايق في غريب الحديث للزمخشري ٦٧٢٧
قال قرآن ٢٤، ٧١٣٠
قال نامه جعفر صادق ٦، ٦٢٩٨
فتح الأقفال في شرح تحفة الأطفال ٣، ٦٥٣٦
فتوي في بيع الدخان ٨، ٦٧١٢
فصل في اثني وسبعين فرقة ٢، ٦٨٦١
فصل من التوسلات الكتابية والتوجهات
العطائية ٤٤، ٧١٢٤
فصل الصلاة على النبي صلعم وهو آخر
الأواب ٧، ٦٦٠٣
فصل في فضل الصلاة على النبي عليه
السلام ٤، ٦٧١٢
فصل في مبحث الأراضي ٥، ٦٧٠١
فصل المسائل أهل سنت ايله فرق ضاله ٤
٣، ٦٦٩٧
فضيلت سورة مزمل p ٣٨، ٧٠٣٨
الفقه الأكبر ٨، ٦٦٠٣، ٥، ٦٧٠٦
٣، ٦٧٧١، ٣، ٦٨٠٣، ١، ٦٨٤٣
٢، ٦٨٤٧، ٣، ٦٩٠٢، ٢، ٦٩٣٧
٤، ٦٩٥٩، ٣، ٦٩٦٢
الفقه الأكبر ترجمه سي ٦٤، ٦٧٠٦
١، ٦٩٥٥، ١، ٦٩٥٧، ١، ٦٩٥٨

- ٥، ٦٩٦١، ٦، ٦٩٩٢
قصيدة البردة (الكواكب البردة في مدح
خير البرية) ٤، ٦٧٣٤، ٣، ٦٧٩٩
٤، ٦٨٠٨
قصيدة البردة مع الترجمة بالتركية ٤
٥، ٦٨٥٣
قصيدة بي غار ٢٤، ٧١٣٤
القصيدة الدمياطية في التوصل باسماء
الحسنى ٣، ٦٩٩٢، ٢، ٦٩٩٣، ٥، ٧٠٠٥
قصيدة في ذكر الموت واحوال الآخرة
(بالتركية) ٤، ٦٩٧٤
قصيدة لشاعر يحيى افندي ١٨٤، ٦٨٣٧
القصيدة المشتعلة على اسم الله المكنون مع
الأسماء الشريانية (القصيدة
الجلجلونية) ٧١٢٢
القصيدة الثونية ٣، ٦٨٥٣، ١، ٦٩٢٤
٢، ٦٩٦١
قطعة في الأخلاق ٣، ٦٩٥٠
قطعة من الفتاوى لجهول ٢٤، ٦٩٤٩
قطعة من منتخب الاسانيد ٦، ٦٩٥١
القول التمام عند ذكر ولادته عليه السلام
٧، ٦٨٥٠
قواعد قرأت فاتحه شريف ٢٤، ٦٥٦٩
قواعد القرآن ٢٤، ٦٥٣٣، ١، ٦٥٧٠
قواعد قرآن عظيم ٦٥٧٢٤
القول المتواطي في شرح قصيدة الدمياطي
٦٩٩٥
قيافت نامه حمدي (منظوم) ٥٤، ٦٩٦٢
- فقه الكيداني (مقدمة الصلاة) ٣، ٦٨٦١
٣، ٦٨٧٠، ٦، ٦٩٠٢، ٤، ٦٩٤٢
٣، ٧١٢٧
الفن الأول في القواعد الكلية ٢٢، ٦٧٠٦
الفوائد والقرائد - مجموعة في عدة فنون
٦٢٩١
قوائد منصورية شرح قصيدة دمياطية
١، ٦٩٩٦
فيض القدير يشرح الجامع الصغير ٦٧٨٥
٦٧٨٨
ق
قادرلره وعظ بالتركية ٤، ١١، ٦٧٠٦
القرب في محبة العرب ١، ٦٧٧٤
قصة العين في الفتح والإمالة بين اللقطين
١، ٦٥٩١، ٤، ٦٥٩٤
قرق ارمغان منظوم ٣٤، ٦٦٨٥
قرق سزال ٤٤، ٦٦٣٣
قصائد إلهامي باليوسنوي b ٣، ٦٥٥٤
قصيدة ٧٤، ٦٩٣٧
قصيدة ابي مدين ٣، ٦٩٨٥
قصيدة في احوال قيامت ٣٤، ٦٨٣٥
قصيدة في أركان صلوتي ٤٤، ٦٩٧٠
قصيدة: الى متى انت بالذات
مشغول... ٤، ٦٩٨٥
قصيدة يانت سعاد ٢، ٦٩٣٠
قصيدة بدء الأمالي ١٦، ٦٧٠٦
٣، ٦٨٠٨، ٢، ٦٨٤٤، ٢، ٦٨٥٣
٢، ٦٨٩٨، ٢، ٦٩٥٩

- ك
الكشاف الأدعية النبي الأكرم شرح الحزب الأعظم ٧٠٣٧
كتاب الأربعين في أصول الدين (جواهر القرآن) ٦٧٩٢.٣ : ٦٨٥٨
كتاب الابعيات ٦٨٦٠.٤
كتاب الفاظ الكفر ترجمه سي ٦٥٥١.٢
كتاب في التجويد ٦٥٥٠
كتاب في الحج ٧١٠٢.٢
كتاب في الحديث ٦٨١٥.١
كتاب في الحديث ٦٨٢١
كتاب في الحديث ٦٨٢٥
كتاب در اللائي للإمام علي ٦٢٩٨.٣
كتاب في رحلة إلى مصر و فضائلها وأهلها ٦٧٧٤.٢
كتاب في السنة ٦٨٢٤
كتاب العقائد ٦٩٠٢.٢
كتاب فصول عشر (كتاب في أفعال المكلفين) ٦٨٤٤.١١
كتاب في فضيلة الجمعة والجماعة ٦٧٩٩.٢
كتاب في فضيلة مكة ٦٧٠١.٤
كتاب في الفقه والاخلاق ٧١٣٤.٤٤
كتاب الملل التي إفتقرتها الأمة (كتاب جامع في بيان جميع الملل التي إفتقرتها الأمة) ٦٩٥٣.١
الكتاب المنور للأسرار ٦٩٤٠.٨
كتاب الوقف والإبتداء في القرآن (وقوف السجاولندي) ٦٥٢٨-٦٥٢٤.١
كزيده ٦٥٦١.١٤
- الكشاف عن حقائق التنزيل وعلوم الأقاويل
في وجوه التأويل ٦٦١٧-٦٦١٤
كشف التنزيل في تحقيق التأويل ٦٦٥٢
كل باشلري نجه علاج ٦٩٧٢.٣٤
كساية القنوع في العمل بالربيع المقطوع ٦٧٣٤.٣
كلمات علي بن أبي طالب ر ع ٦٨٣٦.٢٤
كنز الأخبار ٦٨٢٠
كنز الاختصاص في معرفة الخواص ٧١٥٦٤
كنز العرفان في أحاديث نبي الرحمن ٦٨٣٤
كنز الفرائد (حاشية رمضان افندي) ٦٨٧٥.٢
كنز المعنى لشعلة الموصلي ٦٥٩٠
الكواكب الدرية في مدح خير البرية = قصيدة البردة
الكواكب الدرية في مدح خير البرية مع ترجمتها بالتركية ٦٧٩٩.٣٤
الكوب المنير بشرح الجامع الصغير ٦٧٨٤
- ل
الباب في الأخبار (لباب الأحاديث) ٦٨٠٣.١ : ٦٨٠٤.٢
لباب التأويل في معاني التنزيل (تفسير الحازن) ٦٦٥١
لطائف الإشارات في تفسير القرآن ٦٦٠٨-٦٦٠٧
لغت اسم الله (لغت الله تكري) ٦٥٥٨.٣

- مختصر الحكمة النبوية (شرح الفقه الأكبر) ٦٨٤٨
مختصر قرص عيظي (علم حال) ٦٨٥٩.٣
مختصر من كتاب الوقف والإبتداء في القرآن (وقوف السجاولندي) ٦٥٢٧-٦٥٢٦ : ٦٥٨٣.٣
مرآت الكائنات ٦٢٩٨.٥
مراقبة المفاتيح لشرح مشكاة المصابيح ٦٧٢٦
مزيغ الحسنات في شرح دلائل الخيرات ٧١٦٠
مسائل أهل السنة والجماعة ٦٦٩٥.٢٤
مسائل في الصلوة أو أفعال المكلفين ٦٩٥٧.٣
مشارك الأتوار النبوية من صحاح الأخبار المصطفوية ٦٧٥٧-٦٧٤٩
مصابيح السنة ٦٧٢٢-٦٧١٨
المصاحف وأجزاء القرآن ٦٢٩٩-٦٥١٣
مصطلحات أهل الأثر على شرح نخبة الفكر ٦٧٠٥.١-٦٧٠٤
مطالب النبوة في قمع المراسم البدعية ٦٩٥١.١ : ٦٧٧٣.٢ : ٦٨٥٠.٢ : ٦٩٥٠.١
مطالع الانتصار في شرح طوابع الانوار ٦٩١٦-٦٩١٤
مطالع المسرات بجلاء دلائل الخيرات ٧٠٣٠ : ٧٠٣١
معالم التنزيل (تفسير البغوي)
- م
مباحث الايمان ٦٩٥٣.٢ : ٦٩٦٤.١
٦٩٦٥
مبارق الأتوار في شرح مشارق الأنوار ٦٧٦٨-٦٧٥٩
مبني الإسلام ٦٥٢٨.٦
مثنى العلاقة (الرسالة الإستعارة) ٦٥٢٩.٢
مثنى مدار الأصول ٦٧٠٦.٢١
المجالس النبوية في كلام على الأربعين النبوية ٦٧٧٣
مجالس المواظ ٦٧٠٢.٢
مجمع الخيرات ٦٩٩٧-٦٩٩٨
مجموع أحاديث ٦٧٨٣.٢
مجموعة ٧٠٠١.٣
مجموعة أحاديث مع الترجمة التركية ٦٩٥٠.٤ : ٦٨٣٥.١
مجموعة الادعية ٧١١٢.١٤ : ٧١٤٦
٧١٥٥ : ٧١٤٧.١
مجموع الادعية مع شرحها بالتركية ٧١٤١-٧١٤١
مجموعه ادعية ٧١١٤-٧١١٥ : ٧١٥٩ : ٧١١٧
مجموعه سيركو ٧١٤٥٤
مجموعة المسائل ٦٩٠٢.١٠
محمد مصطفى عليه السلام بر حكاية ٦٩٤٩.٦
مختصر تخريج أحاديث الرافعي ٦٧٧٥
مختصر جامع الصغير ٦٧٨٣.١
مختصر الحصن الحصين ٦٩٩١.١

- ٦٦١٣-٦٦٠٩
معجزات محمد عليه السلام ٤: ٦٩٧٥
٧١٣٩.٢
معدل الصلاة ٢: ٦٧١٢.٢: ٦٨١٥.٢
٧١٢٧.٤: ٦٨٥١.٢
معدنره دائر بر كتاب ٧٢٩٨.٧٤
معراج محمد عليه الصلوة والسلام
٦٦٠٥.٢
معراج النبي عليه السلام بالتركية ٤
٦٩٤٩.٤
معراجية ٣٤: ٢. ٦٨٣٧.٢
مفتاح الجنة ٢٥: ٦٧٠٦
مفتاح الحصن الحصين ٤: ٦٩٨٩
مقاصد سنه ٢٤: ٦٦٩٧
مقامات الأولياء ٣: ٦٩٩٦
المقدمة ٢: ٦٩٤٠
مقدمة أبي الليث في الصلاة ٢: ٦٨٠٣
٦٨٤٤. ١٣: ٦٨١٤. ٢: ٦٨١٠. ٣:
٦٩٤٩. ٣
مقدمة الحديث والتفسير ١: ٦٧٠٧
مقدمة في الإدغام للسوسي ٢: ٦٥٩٤
المقدمة الجزرية في التجويد ٤: ٦٥٢٤
٦٥٤٧. ٢: ٦٥٣٦-٦٥٣٩. ١
٦٨٠٨. ٢: ٦٨٣٩. ٢: ٦٩٧٠. ٥:
٦٩٧٧. ٤
مقدمة الحديث والتفسير ١: ٦٧٠٧
المقصد لتلخيص ما في المرشد ٦٥٢٢
المقصود في التصريف ٤: ٦٥٧١
المكتوب على قوانين القرآن ٣: ٦٥٢٤
- المكرر فيما تواتر من قراءات السبع وحرر
٦٥٩٦
مناجاة موسى عم ١٤: ٧١٣٤: ٧١٣٥
٧١٣٩. ١
مناظم بركوي ٣٤: ٦٩٥٧
مناقب شيخ الهي ٤٤: ٦٩٦٢
المتبهات على الاستعداد ليوم الميعاد للنصح
و الوداد ٥: ٢. ٦٩٠٢
منتخب من بيك بر حديث ٦٨٤١ b
منظوم عقاذه ١٤: ٦٩٦٧
منظومة في المبلاد ٥: ٦٩٨٥
منهاج العابدين ٢: ٦٩٣٩
منهج القاري إلى تجويد كلام الباري ٦٥٢٣
منهل البنابيع في شرح المصاييح ٢: ٦٦٥٠
منية المصلي وغنية المبتدي ٢: ٤. ٧٠٠
موسى وحضر عليهما السلام ٤: ٦٨٥٣
موسى حنقه بر حكاية ٥٤: ٦٩٤٩
موضوعات علي القاري ٢: ٦٦٠٤
٦٧٩٦. ٦٧٩٥: ٦٦٧١. ٢
الهبات السنية في تبين الاحاديث
(الموضوعات)
- ن
الناسخ والمنسوخ للإسفرائيني ١: ٦٦٠٦
الناسخ والمنسوخ من القرآن العظيم
١-٦٦٠٣: ١-٦٦٠٥
نتائج الفنون ومحاسن التون تركي مختصر
٦٢٩٨-٦٢٩٢
نخبة الفكر في مصطلح (اصطلاح) اهل
الامر ٢: ٢. ٦٧٠٣

- واقفيه. جامع سريق وعمارت خسرو بك
٦٨٣٧. ١
واقفيه. جامع سريق قره قهرهاد باشا في
بلده. بنا الورقة ١١: ٦٨٣٧
ه
هناية الإخوان وعظية الصبيان ٤: ٦٩٦٦
هناية من الاعتقاد لكثرة نفعه بين العباد
٣: ٢. ٦٩٠٣
الهبة في شرح الجزرة ٦٥٣٨
الهاكل السعة ١: ٧٠٣٨
هيئة السنية ٢: ٦٨١٦
و
الورد الشريف ١: ٦٩٩٩
وسيلة الرسول إلى جانب الرسول ١: ٦٨١٦
وصايا استنجا ٣٤: ٦٩٥٣
وصية أبي حنيفة لإبنة حماد ٢: ٦٨٠٠
٦٨٥٧
وصية الإمام أبي حنيفة ٩: ٦٦٠٣
٢: ٦٧٧١: ٢: ٦٨٥٥: ٤: ٦٩٠٢
٢: ٦٩٣٧: ٣: ٦٩٥٩: ٦: ٦٩٦١
وصية الامام أبي حنيفة لابي يوسف
١١: ٢. ٦٩٠٢
وصية الشيخ شهاب الدين السهروردي لابنه
٢: ٦٧٧٠
وصية العارفين ٤
وصيت نامه للبركوي ٢٤: ٧٠٤١
وصيت نامه شرحي (مطبوع) ٤: ٧١٤٣
وظائف توافل العبادات ١٠: ٦٧٠٦

INDEKS NASLOVA U TRANSKRIPCiji

A, Ā, 'A, 'Ā

Abgād šarḥi li Surūri: 6837,5
 al-Ad'iyya: 7014,2; 7121; 7123;
 7152
 al-Ad'iyya ma'a šarḥihā bi
 at-turkiyya: 7140
 Ad'iyya aš-Šifā' wa šarḥuha:
 6950,5
 Af'āl-i 'ibād wa irādāt-i ġuz'iya
 bayāninda bir risāla (irāda-i
 ġuz'iya risālasī li Aqkarmāni):
 6844,7; 6970,1
 al-Aḥādīṭ: 6817,1; 7027,2
 Aḥādīṭ qudsiyya: 6801-6802
 al-Aḥādīṭ ma'a at-tarġama bi
 al-bosnawi: 6842
 al-Aḥādīṭ ma' a at-tarġama bi
 al-fārisiyya: 6840
 Aḥlāq-i aḥmadi: 6832,2-6833,2
 Aḥsan al-ḥadīṭ šarḥi: 6830
 al-Amṭila al-muḥtalifa fi ta'rif
 al-af'āl: 6571,6
 An'am: 7039,1
 Anfus al-ġawāhir: 6677-6680
 Anwār at-tanzil wa asrār at-ta'wil:
 6618-6632; 7125,3
 al-'Aqā'id al-'Adudiyya: 6706,15
 'Aqā'id-i islāniyya: 6981
 'Aqd al-laālī li bad' al-amālī:
 6908
 Aqā'id bi lisān at-turkī ma'a
 maīāriġ al-ḥurūf: 6978
 al-'Aqida an-Nasafiyya ('Aqā'id

an-Nasafi): 6706,4; 6847,2;
 6864,1; 6874,2; 6942,3
 al-'Aqida as-Sanusiyya (ummi
 al-barāhīn): 6934-6935
 'Aqā'id at-Ṭahāwi: 6942,2;
 6947,2
 Arba'in ibn Kamāl-pāšā (Arba'un
 ḥadīṭan ma'a šarḥihā):
 6790,1-2
 Arba'un ḥadīṭan: 6776,2
 al-arba'un ḥadīṭan: 6811
 al-arba'un ḥadīṭan li al-Barkali
 (Birgawi): 6793,1-6794
 Arba'un ḥadīṭan li an-Nawawi:
 6770,1-6772,1
 Arba'un ḥadīṭan (li maġhūl):
 6808,1
 Arba'un ḥadīṭan bi at-tarġama
 at-turkiyya nazman: 6836,1
 al-Arba'un ḥadīṭan li al-'Uṣfūrī:
 6804,1-6807; 6817,2
 As'ila wa aġwiba fi ḥikam
 al-umūr ad-dīniyya: 6633,6
 al-Asila fi 'ilm al-qirā'āt: 6597
 Asmā-i ahl badr: 7000-7003;
 7120,2
 al-Ašbāh wa an-nazā'ir: 6706,2
 'Awāmil al-manzūma (bi
 at-turkiyya): 7125,2
 'Awāmil al-mi'e lil Ġurgānī
 ('awāmil al-Ġurgānī): 6571,2
 Awrād 'Abdulqādir: 6985,6
 Awrād al-ayyām as-sab'a: 6987,1

Awrad fathiyya: 7120,1
 al-Awraq fi hall ba'd alfazih wa
 ma'ani al-garib (Sharh al-hishn
 al-hashin): 6989,2
 Awrad as-sarif al-kabir: 7143,3
 Ayat al-ahkam min sura
 al-Baqara wa tafsiruhā bi
 'ibarat muhtasara: 6707,2
 Ayyuhā al-walad: 6706,20;
 6843,2; 6902,12; 6939,4
 Azhar ar-rawdat fi sharh rawdat
 al-gannat: 6941,2

B

al-Bab fi ar-raga': 6706,8
 Bab surut as-salat: 6844,14
 Bab surut as-sala (wa hiya sitta):
 7127,2
 Bab surut as-salat wa hiya
 tamaniya: 6902,7
 Bahr al-kalam: 6859,1-6863
 Bayan guhd al-muqill: 6549,2
 Bayan iman wa islam: 6980
 Bayan-i tarifat: 6573,1
 Bid'a al-hukam fi ihkam
 al-ahkam: 6991,3
 Binā' (binā' al-af'al): 6571,5

D, D, D

Dahā'ir al-ahira (Sharh 'ala duhr
 al-muta'ahhilin fi ta'rif
 al-athar wa ad-dina'): 6951,7
 Dalā'il al-bayrat wa du'a yaqra'
 'aqib hatm dalā'il al-bayrat
 (Stampano): 6992,5
 Dalā'il al-bayrat wa sawariq
 al-anwar fi dikt as-salat 'ala
 an-nabiyy al-muhtar:
 7004,1-7029; 7043,2; 7061,2
 Dalil al-manahil wa muršid
 al-manazil: 6837,3

Daqa'iq al-ahbar wa haqa'iq
 al-atar: 6810,2; 6937,4
 Daqa'iq al-al-ahbar bit-turkiyya:
 6694,2; 7136,2
 Daqa'iq al-muhkama fi sharh
 al-muqaddima: 6529,3;
 6530,3; 6537
 Dari'a at-ta'am: 6528,7
 ad-Da'wa al-galgalwatiyya:
 6982,3
 Daw' al-al-ma'ali li bad'
 al-amali: 6903,2; 6941,3
 Der bayan madh rasul bi huruf
 tahaggi: 6844,8
 Dibaga itbat al-wagib: 6938,1
 Diwan: 6837,14
 Diwan-i Nābi: 6831,2
 Du'a bad' ad-dala'il...: 6992,4
 Du'a ad-Dimyatiyya 6992,1
 Du'a magmu'asi: 7144
 Du'a nama: 6999,2; 7126; 7158
 Du'anama-i Abū as-Su'ud:
 6633,5; 6958,3; 7002,2;
 7127,1-7133
 Du'anama ma'a sharhiha bi
 at-turkiyya: 7143,3
 Du'a salawat-i sarif ma' sharhihi
 bi at-turkiyya: 7153
 Du'a as-sihr: 7149
 Du'a sihr batil: 7150-7151
 Duhr al-muta'ahhilin fi ta'rif
 al-athar wa ad-dima': 6951,5
 Durr-i manzum (Kitab at-tibb
 al-manzum): 6972,2
 ad-Durr an-nadid fi masail
 al-muta'alliqa bi at-tagwid:
 6548
 ad-Durr at-tamin fi sharh
 al-arba'in: 6812
 ad-Durr al-yatim fi at-tagwid:
 6529,2; 6951,3

al-Durra al-mudi'a fi qira'at
 al-a'imma at-talata
 al-mardiyya: 6585,2; 6589,2;
 6594,1

E

Elli dort fard: 6799,4; 6844,15-16

F

Fadilat sura-i muzzammil: 7038,3
 al-Fa'iq fi garib al-hadith li
 az-Zamahsari: 6727
 Fal-name-i Ga'fer Sadiq: 6298,6
 Fal-i Qur'an: 7130,2
 al-Fann al-awwal fi al-qawa'id
 al-kulliyya: 6706,22
 Fasl fi fadl as-salat 'ala an-nabiyy
 'alayh as-salam: 6712,4
 Fasl fi itna wa sab'in firqa:
 6861,2
 Fasl fi mabhat al-aradi: 6701,5
 Fasl masail ahl sunnat ile firaq
 dalla: 6697,3
 Fasl as-salat 'ala an-nabiyy wa
 huwa ahir al-abwab: 6603,7
 Fasl min at-tawassulat
 al-kitabiyya wa at-tawaghat
 al-'ata'iyya: 7124
 Fath al-aqfal fi sharh tuhfa
 al-atfal: 6536,3
 Fatwa fi bayi' ad-duhan: 6712,8
 Al-fawa'id wa al-fara'id
 magmu'a fi 'idda funun: 6291
 Fawa'id mansuriyya sharh qasida
 Dimyatiyya 6996,1
 Fayd al-qadir bi sharh al-Gami'
 as-saghir: 6785-6788
 al-Fiqh al-akbar: 6603,8; 6706,5;
 6771,3; 6803,3; 6843,1-6847;
 6902,3; 6937,2; 6959,4;
 6962,3

al-Fiqh al-akbar targum:
 6706,6; 6957,1-6958,1
 al-Fiqh al-akbar ma'a at-targama
 at-turkiyya: 6955,1
 Fiqh al-Kaydani (Muqaddima
 as-salat): 6861,3; 6902,6;
 6942,4; 6970,3; 7127,3

G, G

Gam' al-ahadith al-marwiyya fi
 al-hulya as-Sarifa
 al-mustafiyya: 6813,1
 Gam' al-wasail fi sharh
 as-Sama'il: 6716-6717
 al-Gami' as-saghir min hadis
 al-basir an-nadir: 6777-6781
 Gami' al-usul li ahadith ar-rusul:
 6746
 Gawahir al-asdāf: 6681
 Gawahir-i islam: 6835,5
 Gawahir al-islam (su'al nama):
 6835,4; 7039,2
 al-Gawahir al-kalamiyya: 6952
 Gilā' al-qulub: 6712,3; 6793,4;
 6943,2
 Guhd al-muqill: 6549,1
 Guzide 6561,1

H, H, H

Hadiqa al-hutaba': 6826
 Hadiqa al-wuzara':
 6832,5-6833,5
 Hadith al-arba'in: 6793,3; 6809;
 6810,1; 6860,3
 Hadith arba'in ma' at-targama bi
 at-turkiyya: 6831,1
 Al-hadith al-arba'un li mawlana
 Kamal-pasa zade: 6791;
 6792,2
 Hadith arba'un ma' at-targama bi
 at-turkiyya: 6697,4

Hadīṭ nabawī 'a. S. 6818,1
 Hadīṭ nabawī 'a. s. bi
 at-turkiyya: 6818,2
 Al-hadīṭ an-nabawīyy: 6814,1
 Hadīṭ ūsikūm bi taqwā Allāh:
 6850,4
 Hadiyya al-iḥwān wa 'aṭiyya
 aṣ-ṣibyān: 6966
 al-Hadiyya fi ṣarḥ
 al-Ġazariyya: 6538
 Hall ma'āqid fi ṣarḥ al-'aqā'id:
 6897
 Hall at-tasmiyya wa at-tahmīd wa
 at-taṣliyya (Risāla fi
 al-basmala): 6876,5
 Hasan Baṣrīdan naṣiḥattir: 6900,3
 Hāsiya al-abḥārī 'alā ṣarḥ
 al-mawāqif al-Ġurġānī: 6922
 Hāsiya al-bardā'i 'alā ṣarḥ
 al-'Aqā'id an-Nasafiyya li
 at-Taftāzānī: 6884
 Hāsiya al-'Iṣām 'alā tafsīr
 al-Baydāwī: 6637
 Hāsiya 'alā anwār at-tanzīl wa
 asrar at-ta'wīl: 6644;
 6646-6647
 Hāsiya Hasan Ġalabī 'alā ṣarḥ
 al-mawāqif: 6920-6921
 Hāsiya al-Hayālī 'alā ṣarḥ
 'Aqā'id an-Nasafi li
 at-Taftāzānī : 6865,2;
 6885-6891
 Hāsiya al-Kalanbawī 'alā
 al-Ġalāl: 6933
 Hāsiya al-Kazarūnī 'alā anwār
 at-tanzīl wa asrār at-ta'wīl:
 6638
 Hāsiya Mirzāgān: 6937,1; 6938,3
 Hāsiya Qara Kamāl 'alā hāsiya
 al-Hayālī 'alā ṣarḥ al-'aqā'id:
 6865,3

Hāsiya Qūl Aḥmad 'alā hāsiya
 al-Hayālī: 6887,2;
 6892,1-6893
 Hāsiya Sācaqlizāde: 6896
 Hāsiya as-Saylakūtī 'alā hāsiya
 al-Hayālī 'alā ṣarḥ al-'Aqā'id
 an-Nasafiyya: 6895
 Hāsiya 'alā ṣarḥ al-'aqā'id
 al-'Adudiyya li ad-Dawānī:
 6931-6932
 Hāsiya 'alā ṣarḥ 'Aqā'id
 an-Nasafiyya li at-Taftāzānī
 (li al-Isfarā'ini): 6894
 Hāsiya Šayīhzāde 'alā tafsīr
 al-Baydāwī: 6639-6643
 Hāsiya aṣ-Širwānī: 6645
 Hatma al-muṣaḥf al-'Uṭmānī:
 6521,1
 Hāsiya 'alā tafsīr al-Baydāwī:
 6648-6649
 Hawāṣ al-qur'ān: 6960,2; 6983;
 7148
 Hawāṣṣi 'aḡība: 7137,2
 al-Hawāṣi al-mufahhima fi ṣarḥ
 al-muqaddima:
 6545,1-6546,1; 6588,2
 Hawāṣi nuḥba al-fikr: 6701,2
 Haya' as-saniyyah: 6816,2
 al-Hayākil as-saba': 7038,1
 Hayr al-qalā'id ṣarḥ ḡawāhir
 al-'aqā'id (Šarḥ al-qasida
 an-Nūniyya): 6925
 al-Hidāya min al-i'tiqād li katra
 naf'a bayn al-'ibād: 6903,3
 al-Hikam al-mundariġa fi ṣarḥ
 qasida al-munfariġa: 6940,6
 Hikāya 'an 'Alī b. Abī Tālib:
 6960,3
 Hikāya fi Šaddād ma' Šadīd iki
 kardašdir: 6970,7
 Hikāyeler: 6964,2

Hikāyat: 6937,8
 Hilya al-abrār wa šī'ār al-ahyār fi
 talḥiṣ ad-da'wāt wa al-atkār:
 6986
 Hirz al-amānī wa waġh at-tahānī
 fi al-qirā'at as-sab': 6524,2;
 6582-6589,1-6594,6; 6937,6
 Hirz al-ihtigāb li amīr
 al-mu'minīn 'Alī b. Abū
 Tālib: 7038,4
 al-Hirz al-mutī' wa al-higāb
 al-manī': 6987,2
 al-Hiṣn al-ḥaṣīn min kalām
 sayyid al-mursalin:
 6988-6990
 Hitba tazwiġ Ādam a. s. bi
 awwā': 7125,5
 al-Hizb al-A'zam wa al-wird
 al-afḥam: 7023,2; 7024,2;
 7034,1-7036
 Hizb al-baḥr - kibrit aḥmar:
 7038,2
 Hizb al-baḥr li aṣ-Šādili: 7984;
 7038,2; 7120,3
 Hizb ad-Dasūqī: 6985,2
 Hizb al-ḥamd li aṣ-Šādili: 6984-
 6985,1
 Hodā Rabbum 6558,2; 6706,14;
 6835,2; 6844,6; 6900,2; 6971
 Hurūf ḡaḡānīn šifātlan bayān
 ider: 6977,5
 Huṭbalar: 7072,3
 Hwāb-nāma-i Waysī
 (Wāqī'a-nāma-i Waysī-afandī):
 6967,2

I, Ī, 'I

Ibtidā' ḥuṭbaya tawaġġuh: 6561,2
 Idin-nāme 'alā qirā'at Dalā'il
 al-ḡayrāt: 6599,2
 Igāza: 7035,2

Igāzet-name li ikmāl al-'alim:
 6599,1
 Ilāhiyyāt: 7072,2
 'Ilm-i ḥāl: 6900,4; 6955,4;
 6963,3; 7077,2
 'Ilm-i ḥāl li Abū Bakr
 al-Islāmī: 6955,2; 6963,2
 'Ilm-i ḥāl bi at-turkiyya: 6574,2;
 6859,3
 'Ilm uṣūl al-hadīṭ: 6709
 Imān šartları: 6977,1
 Inqāḍ al-hālikin: 6528,3; 6793,2;
 6951,2
 Ins al-munqat'in ilā 'ibādat Rabḥ
 al-'ālamīn: 6748
 Iqāz an-nā'imīn: 6528,5; 6951,4
 Irsād al-'aql as-salīm ilā mazāya
 al-kitāb al-karīm: 6660-6662
 I'tiqādiyyāt: 6972,1
 Itqān fi 'ulūm al-qur'ān:
 6657-6658
 Izhār al-baḡa bi ṣarḥ sunan Ibn
 Māḡa: 6710
 al-'Izzi: 6571,3

K

Kalimāt 'Alī b. Abī Tālib r. 'a.:
 6836,2
 Kanz al-aḡbār: 6820
 Kanz al-farā'id (Hāsiya Ramadān
 efendī): 6875,2
 Kanz al-iḡtiṣās fi ma'rifa
 al-ḡawās: 7156
 Kanz al-'irfān fi aḡadīṭ nabīyy
 ar-raḡmān: 6834
 Kanz al-ma'ānī li Šu'la
 al-Mawṣili: 6590
 Kaṣf at-tanzīl fi taḡḡiq at-ta'wīl:
 6652
 al-Kāṣif li ad'iyya an-nabī al-aḡram
 ṣarḥ al-hizb al-A'zam: 7037

al-Kaššāf 'an haqā'iq at-tanzil wa 'uyūn al-aqāwīl fī wuḡūh at-ta'wīl: 6614-6617
 al-Kawākib ad-duriyya fī madh bayr al-bariyya (Qašida al-burda): 6808,4
 al-Kawākib ad-duriyya fī madh bayr al-bariyya ma'a targamatihā bit-turkiyya: 6799,3
 al-Kawkab al-munir bi šarh al-Ġami' as-šagir: 6784
 Kel başlari niḡe 'ilāḡ: 6972,3
 Kifāya al-qunū' fī al-'amal bi ar-rub'i al-maqtū': 6734,3
 Kitāb alfāz al-kufr targamasi: 6551,2
 Kitāb al-'aqa'id: 6902,2
 Kitāb al-arba'in fī uṣūl ad-dīn: 6792,3
 Kitāb al-arba'in fī uṣūl ad-dīn (Ġawāhir al-Qur'ān): 6858
 Kitāb al-arba'iiyyāt: 6860,4
 Kitāb durr al-Laālī li al-imām 'Alī: 6298,3
 Kitāb fī faḍilat al-ḡumu'a wa al-ḡamā'a: 6799,2
 Kitāb fī faḍila Makka: 6701,4
 Kitāb fī al-fiqh wa al-aḥlāq: 7134,4
 Kitāb fuṣūl 'aṣr (Kitāb fī af'āl al-mukallafin): 6844,11
 Kitāb fī al-ḥadiṭ: 6815,1; 6821
 Kitāb fī al-ḥadiṭ: 6825
 Kitāb al-milal allatī iftaraqathā al-umma (Kitāb ḡami' fī bayān ḡami' al-milal iftaraqathā al-umma): 6953,1
 al-Kitāb al-munawwar li al-asrār: 6940,8
 Kitāb fī riḥla ilā Miṣr wa faḍā'ilihā wa aḥlihā: 6774,2

Kitāb fī as-sunnat: 6824
 Kitāb fī at-tagwid: 6550
 Kitāb al-waqf wa al-ibtidā' fī al-Qur'ān (Wuqūf as-Sagāwandī): 6524,1-6525

L

Laṭā'if al-iṣārāt fī tafsīr al-Qur'ān: 6607-6708
 al-Lubāb fī al-aḥbār (Lubāb al-aḥādīṭ): 6803,1; 6804,2
 Lubāb at-ta'wīl fī ma'ānī at-tanzil (Tafsīr al-Hāzin): 6651
 Lugat-i ism-i Allāh (Lugat-i Allāh Tanrī): 6558,3

M

Ma'ālim at-tanzil (aw) tafsīr al-Bagawī: 6609-6613
 Mabāḥiṭ al-imān: 6953,2; 6964,1-6965
 Mabāriq al-azhār fī šarh Mašāriq al-anwār: 6759-6768
 Mabnā al-islām: 6528,6
 Ma'denlere dā'ir bir kitāb: 6298,7
 Maḡālis al-mawā'iz: 6702,2
 al-Maḡālis as-saniyya fī kalām 'alā al-arba'in an-Nawawyya: 6773
 Maḡma' al-ḡayrāt: 6997-6998
 Maḡmū'a: 7001,3
 Maḡmū'a al-ad'iyya: 7146-7147; 7155; 7159
 Maḡmū'a al-ad'iyya ma'a šarhihā bi at-turkiyya: 7141-7142
 Maḡmū'a aḥādīṭ: 6783,2
 Maḡmū'a aḥādīṭ ma' at-targama at-turkiyya: 6950,4
 Maḡmū'a aḥādīṭ ma' at-targama at-turkiyya: 6835,1
 Maḡmū'a al-masā'il: 6902,10

Maḡmū'a-i Sirco: 7145
 al-Maktūb 'alā qawānīn al-Qur'ān: 6524,3
 Manāqib-i šayh Ilāhī: 6962,4
 Manāzīm-i Birgawī: 6957,3
 Manḡaḡ al-qārī ilā tagwid kalām al-bārī: 6523
 Manḡal al-yanābī' fī šarh al-mašābih: 6650,2
 Manzūm 'aqa'id: 6967,1
 Manzūma fī al-milād: 6985,5
 Maqāmāt awliyyā': 6996,3
 Maqāsid-i saniyya: 6697,2
 al-Maqṣad li talḡiṣ mā fī al-muršid: 6522
 al-Maqṣūd fī at-taṣrif: 6571,4
 Mašābih as-sunna: 6718-6722
 al-Mašāḡif wa aḡzā' al-Qur'ān: 6299-6513
 Masā'il fī aṣ-ṣala aw af'āl al-mukallafin: 6957,2
 Masā'il ahl as-sunna wa al-ḡamā'a: 6695,2
 Mašāriq al-anwār an-nabawīyya min šihāh al-aḥbār al-muṣtafawīyya: 6749-6757
 Maṭāli' al-anzār (Šarḡ tawāli' al-anwār li al-Bayḡāwī: 6914-6916
 Maṭāli' al-masarrāt bi ḡalā'i dalā'il al-ḡayrāt: 7030-7031
 al-Maṭālib as-sunniyya fī qam' al-marāsim al-bad'iyya: 6772,2; 6850,2; 6950,1-6951,1
 Matn al-'alāqa (Risāla al-isti'āra): 6530,2
 Matn madār al-uṣūl: 6706,21
 Mawḡū'at 'Alī al-Qārī (al-Hibāt as-saniyya fī tabyīn al-aḥādīṭ al-mawḡū'āt): 6671,2; 6795-6796

Mazra' al-ḡasanāt fī šarḡ dalā'il al-ḡayrāt: 7160
 Miṭāḡ al-ḡanna: 6706,25
 Miṭāḡ al-ḡiṣn al-ḡaṣīn: 6989,4
 Minhāḡ al-'ābidīn: 6939,2
 Mi'rāḡ Muhammad 'alayh as-sala wa as-salām: 6605,2
 Mi'rāḡ an-Nabiyy 'alayh as-salām: 6949,4
 Mi'rāḡiyya: 6837,2-3
 Mir'āt al-kā'ināt: 6298,5
 Mu'addil as-ṣalāt: 6712,2
 Mirqāt al-mafātiḡ li šarḡ maḡālis al-mašābih: 6726
 Mu'addil as-ṣalāt: 6815,2; 6851,2; 7127,4
 Mu'ḡizāt Muhammad 'a. s.: 6975; 7139,2
 Muḡammad Muṣtafā 'alayh as-salām: 6949,6
 Muḡtaṣar fard-i 'aynlarī: 6859,2
 Muḡtaṣar ḡami' as-šagir: 6783,1
 Muḡtaṣar al-ḡikma an-nabawīyya (Šarḡ al-fiqh al-akbar): 6848
 Muḡtaṣar al-ḡiṣn al-ḡaṣīn: 6991,1
 Muḡtaṣar min kitāb al-waqf wa al-ibtidā' fī al-Qur'ān (Wuqūf as-Sagāwandī): 6526-6527; 6583,3
 Muḡtaṣar tahrīḡ aḡādīṭ ar-rāfi'i: 6775
 al-Munabbihāt 'alā al-isti'dād li yawm al-mī'ād: 6902,5
 Munāḡāt Mūsā a. s.: 7134,1
 Munṭaḡab min bin bir ḡadiṭ: 6841
 Munya al-muṣallī wa ḡunya al-mubtadi: 7004,2
 al-Muqaddima: 6940,2
 Muqaddima Abī al-Layṭ fī aṣ-ṣalāt: 6803,2; 6810,3; 6814,2; 6844,13; 6949,3

al-Muqaddima al-Ġazariyya fi
at-taġwīd: 6524,4;
6529,1-6536; 6547,2; 6808,2;
6839,2; 6970,5; 6977,4
Muqaddima al-ḥadīṭ wa at-tafsīr:
6707,1
Muqaddima fi al- idgām li
as-Sūsī: 6594,2
al-Mukarrar fi mā tawātar min
al-qirā'at as-sab' wa taḥarrar:
6596
Mūsā ḥaqinda bir risāla: 6949,5
Mūsā wa Ḥiḍr a. s.: 6853,4
Muṣṭalahāt ahl al-aṭar 'alā šarḥ
Nuhba al-fikr (Ḥāsiya 'alā
tawdīḥ Nuhba al-fikr):
6704-6705

N

Nafīs ar-riyād li i'dām al-'arād:
6905-6907
an-Nāsiḥ wa al-mansūḥ li
al-Isfārā'ini: 6606
an-Nāsiḥ wa al-mansūḥ min
al-Qur'ān al-'azīm
6603,1-6605,1
Nata'ig al-funūn wa mahāsin
al-mutūn türki muḥtaṣar:
6292-6298
Nazm al-la'ālī manzūm: 6844,4
Niṣāb al-aḥbār li taḍkira
al-ahyār: 6757,2
Nizām al-'ulamā' ilā ḥātam
al-anbiyā': 6837,22
Nuhba al-fikr fi muṣṭalah (iṣṭilāḥ)
ahl al-aṭar: 6703,2
Numūna-i ḥaqīqat: 6976
Nūr al-yaqīn fi uṣūl ad-dīn fi šarḥ
'Aqā'id at-Taḥāwī li Ḥasan
Kāfi al-Aqḥiṣārī: 6947,1
Nuzha an-nazar bi tawdīḥ Nuhba
al-fikr: 6701,1-6703

P

Pand-i 'Attār (Pand - nāma):
6819,3
Pend-nāma-i Wāhidī: 6837,8

Q

Qādinlara wa'z bi at-turkiyya:
6706,11
Qaṣā'id Ilhāmī bi al-bosnawī:
6554,3
Qaṣida: 6937,7
Qaṣida Abī Madyan: 6985,3
Qaṣida fi ahwāl-i qiyāmat:
6835,3
Qaṣida fi arkān-i ṣalāt: 6970,4
Qaṣida bad' al-amālī: 6706,16;
6908,3; 6844,2; 6853,2;
6898-6904; 6959,2; 6961,5
Qaṣida Bānat Su'ād: 6930,2
Qaṣida-i bi namāz: 7134,2
Qaṣida al-burda (al-Kawākib
ad-durriyya fi madḥ ḥayr
al-bariyya): 6734,4; 6992,6
Qaṣida al-burda ma'a at-targama
at-turkiyya: 6853,5
Al-qaṣida ad-dimyātiyya fi
at-tawassul bi asmā' allāh
al-ḥusnā: 6992,3; 6993-6994
Qaṣida: ilā matā ante...: 6985,4
al-Qaṣida al-mustamala 'alā ism
Allāh al-maknūn ma'a al-asmā'
as-siryanīyya (al-Qaṣida
al-ḡalḡalūtiyya): 7122
al-Qaṣida an-nūniyya: 6853,3;
6924,1; 6961,2
Qaṣida li šā'ir Yahyā-efendi:
6837,18
Qaṣida fi ḍikr al-mawt wa ahwāl
al-āhira: 6974
Qawā'id-i qirā'at fātiḥa-i šarīf:
6569,2

Qawā'id al-Qur'ān: 6533,2;
6570,1
Qawā'id-i Qur'ān-i 'az'īm: 6572
al-Qawl al-mutawāṭi fi šarḥ
Qaṣida ad-Dimyāti: 6995
al-Qawl at-tamām 'inda ḍikr
wilādithi a. s.: 6850,7
Qit'a fi al-aḥlāq: 6950,3
Qit'a min al-fatāwā li maḡhūl:
6949,2
Qit'a min muntahab al-asānid...:
6951,6
Qiyāfat -nāma-i ḥamdī
(manzūm): 6962,5
Qrq armagan manzūm: 6685,2
Qrq su'al: 6633,4
al-Qurab fi maḥabbat al-'arab:
6774,1
Qurra al'ayn fi al-faṭḥ wa
al-imāla bayn al-lafzayn:
6591,1; 6594,4

R

Rātib: 6992,2
Rawdāt al-ḡannāt fi uṣūl
al-i'tiqādāt: 6935,2;
6941,1-6946
Rayāḥin al-aḥayīn fi al-ḥadīṭ:
6819,1
Rihla ilā al-ḡaḡg: 6837,15
Risāla fi ādāb al-baḥṭ wa
al-munāzara: 6530,4
ar-Risāla al-adabiyya fi at-tariqa
aṣ-ṣūfiyya: 6706,23
ar-rRisāla al-'Aḍudiyya fi
al-waḍ'i: 6530,8
Risāla fi afḍaliyya Muḥammad
a.s.: 6790,5
Risāla fi aḥkām al-ḡumu'a:
6712,14
Risāla fi al-aḥlāq: 7125,4

Risāla fi anna al-kidb yanzuqun
ilā ḥamsa aqsām: 6591,3
Risāla fi aqsām al-'ulūm
al-'aqliyya li Ibn Sinā (Risāla
fi aqsām al-ḥikma): 6927,2
Risāla al-as'ila wa al-aḡwiba:
6996,2
Risāla fi al- i'tiqādāt wa al-aḥlāq
wa al-ā'māl: 6948
Risāla fi bayān lafz ḡalab wa
ḡalabi: 6712,5; 6837,4
Risāla fi bayān qawā'id-i Qur'ān:
6570,2
Risāla fi bayān suḡūd as-saḡw:
6902,8
Risāla fi bayān tabaqāt
al-muḡtahidin: 6603,5
Risāla al-bayī' fi as-sūq: 6712,9
Risāla fi fada'il ahl as-sunna wa
al-ḡama'a wa madḥabihim:
6844,5
Risāla fi fa'ida ad-du'a wa
az-ziyāra: 6927,4
Risāla fi fann al-munāzara: 6530,7
ar-Risāla al-fatwā: 6950,2
Risāla fi ḥall muṣkilāt: 6521,2;
6844,17
Risāla fi ḥaqq waliday rasūl
Allāh ṣala'am: 6940,4
Risāla fi ḥaqīqa al-qadar: 6927,3
Risāla fi ḥaṣr al-aḡsād: 6790,10
Risāla fi 'ilm at-tasawwuf:
6584,2
Risāla fi 'ilm at-tawḥid: 6954
Risāla fi iqlim: 6298,2
Risāla fi al-istidrāḡ: 6528,4
Risāla fi al-istiḥlāf li al-ḥutba li
Ibn Kamāl pāšā: 6603,3
Risāla fi al-istīḡā': 6712,12
Risāla fi iṭbāt al-wāḡib: 6876,3;
6938,2

Risāla 'alā itbāt al-wāğib wa 'alā al-minna: 6938,4
 Risāla-i i'tiqād baṭil: 6706,7
 Risāla fi kayfiyya adā' aḍ-ḍād al-mu'ğama: 6549,3
 Risāla fi madh as-sa'y wa ḍamm al-bātāla: 6790,6
 ar-Risāla al-Mahmūdiyya: 6961,7
 Risāla fi manāqib aṣ-Ṣayh Yūyo Muṣṭafā b. Yūsuf al-Mostārī: 6837,16
 Risāla-i manzūma hūb wa margūb: 7036,2
 Risāla fi ma'rifa alif al-qat' wa alif al-waṣl: 6591,2
 Risāla-i Muḥammad Nūruddin Miṣrī (Masā'il imān wa islām): 6973
 ar-Risāla al-muhtaṣara li al-aḥādīṭ (li mağhūl): 6822
 ar-Risāla al-munīra: 6991,2
 Risāla murattaba fi taḥqīq ta'arrub al-kalima al-ā'ğamiyya wa tafsīl aqsāmihā: 6790,8
 Risāla muta'alliqa bi bayān al-i'tiqādāt wa al-aḥlāq wa al-a'māl: 6850,3; 6949,1
 Risāla fi qawl al-'awāmm ba'd as-salām bi at-turkiyya "Ṣabaḥin hayr olsun": 6712,6
 Risāla-i Qāḍizāde: 6695,3
 Risāla fi qirā'a al-kursi adbār aṣ-ṣalawāt al-maktūba: 6850,5
 Risāla fi ar-raqs: 6955,3
 Risāla fi ṣifāt al-ḥurūf: 6549,4
 Risāla fi at-tagwīd: 6545,2; 6546,3
 Risāla-i Qāḍizāde efendi: 6633,7
 Risāla finā qila min anna qirā'at al-Fātiha 'ağib aṣ-ṣalawāt muḥtada'a: 6712,10

Risāla fi qirā'at Āyat al-kursi adbār aṣ-ṣalawāt al-maktūba: 6712,11
 Risāla fi radd at-taṣliya wa at-tarḍiya fi ḥāl al-ğumu'a: 6712,13
 Risāla fi radd at-taṣliya wa at-tarḍiya fi ḥāl al-ḥuṭba: 6850,6
 Risāla fi ar-rūḥ wa al-ğasad: 6979
 Risāla-i Rūmī efendi: 6962,2; 6963,1
 Risāla fi ṣadaqa al-ğāriya: 6706,9
 Risāla fi as-su'āl fi al-masāğid: 6793,8
 Risāla fi tafsīl la qil fi ḥaqq abaway ar-rasūl a. s.: 6790,3
 Risāla fi tafsir ḥawātim al-Baqara: 6663
 Risāla fi taḥqīq ad-duḥān 'alā naḥğ al-qawā'id al-usūl: 6706,19
 Risāla fi taḥqīq al-mu'annat as-samā'iyya li Ibn Kamāl-pāšā: 6603,6
 Risāla fi taḥqīq qawluḥu ta'ālā kull šay' ḥālik...: 6961,4
 Risāla (taḥrīrāt) 'alā al-basmala wa al-ḥamdala wa aṣ-ṣalwala: 6892,2
 Risāla fi takbīr ḥatm al-Qur'ān lil-qurrā' as-sab'a min tariq aṣ-Ṣatibiyya wa ad-durra al-mudiyya: 6598
 Risāla taqrīr ('Ilm-i ḥāl li al-Birgawī): 6706,12
 Risāla fi taṣḥīḥ lafz az-zindīq wa tawḍīḥ ma'anāhu ad-dağiq: 6790,7
 Risāla fi uslūb al-ḥakīm: 6790,9

Risāla fi usūl al-ḥadīṭ li al-Birgawī: 6706,1; 6876,4
 Risāla fi waqf Ḥamza wa Hiṣām 'alā al-mahmūz: 6528,1; 6594,5
 Risāla fi waṣf aṣ-ṣūr: 6633,3
 Risāla fi wuğūb istimā' al-Qur'ān al-'azīm: 6793,7
 Risāla finā yata'allaq bi masa'la ḥalq al-Qur'ān min al-kalām: 6790,4
 Risāla finā za'mahū ba'd an-nās anna akbar benden kufr: 6712,7

S, Ş

as-Sab'iyyāt fi al-furū': 6603,2
 Şafwat al-manqūlāt fi şarḥ Şurūt aṣ-ṣalāt: 6843,3
 aṣ-Şahā'if al-quḍsiyya (Kitāb ḥadīṭ al-quḍsi): 6799,1-6800,1; 6860,2
 aṣ-Şalāt al-badriyya wa ad-da'wāt al-anwariyya: 6992,7; 7001,2
 Şalawāt 'azīma: 7128,3
 aṣ-Şalawāt bi ḥurmat aṣḥāb al-Badr: 6992,8
 Şalawāt - i kabīrin şarḥi: 7154
 Şalawāt-i şarīfa: 7032-7033; 7034,2
 as-Sawād al-ā'zam 'alā mağhab al-Imām al-A'zam: 6852,4
 Şihat-ābād: 6832,1-6833,1
 Şiḥrden ḥalāş için du'ā': 6554,2
 Sirāğ az-zulumāt (Şarḥ Ayyuhā al-walad): 6939,3
 Sir-nama (Şarḥ Zafer-nama): 6837,21
 Sirāğ al-muṣallī wa badr al-muḥtadī wa al-muntahī: 6706,24; 6844,12

Subḥa al-'uṣṣāğ: 6828-6829
 as-Sullam al-murawwiğ fi al-mantiq: 6530,6
 Sūra al-Fātiha wa al-Qadar terğemesi: 6697,1
 Sūra Yāsīn wa sūra al-Fatiḥ: 6813,2

Ş

aṣ-Şamā'il an-nabawiyya (Şamā'il an-nabiyy): 6711-6715; 6901,2
 Şarā'it al-islām (eger sorsalar): 6686,2; 7088,2
 Şarḥ al-aḥādīṭ al-arba'in li Ibn Kamāl-pāšā: 6792,1
 Şarḥ āmantu billāh li al-Qārsī: 6968-6969,1; 6970,2
 Şarḥ al-amtila al-muḥtalifa: 6892,4
 Şarḥ al-'Aqā'id al-'Adudiyya li ad-Dawānī: 6876,2; 6926-6930
 Şarḥ 'Aqā'id an-Nasafī li at-Taftāzānī: 6864,2; 6865,1-6883; 6886,2
 Şarḥ al-arba'in al-Birkawiyya li Birkili wa Aqkarnānī (Şarḥ al-arba'in ḥadīṭan li al-Birgawī) 6797-6798
 Şarḥ al-arba'in an-Nawawīyya (li mağhūl): 6776,1
 Şarḥ asmā' al-ḥusnā: 7125,1
 Şarḥ al-asmā' al-qasida al-ğalğalwatiyya: 6982,2
 Şarḥ al-'awāmil al-mi'at
 Şarḥ al-'awāmil al-Ğurgāniyya: 6819,2; 7004,3
 Şarḥ Bad' al-amālī li al-Bakrī: 6909

Šarh Bad' al-amālī (li maḡhūl): 6910
 Šarh Du'a' ism a'zam wa ba'd al-ad'iyya: 7147,2
 Šarh Du'a' qunūt: 6837,6
 Šarh ad-Durra al-muḏī'a: 6594,3
 Šarh ad-Durra al-muḏī'a fī qirā'at al-a'imma at-talāṭa al-mardiyya: 6528,2; 6595
 Šarh al-Fiqh al-akbar: 6849
 Šarh al-Fiqh al-akbar li Abi al-Muntahā: 6845,2; 6850,1-6856; 6900,5; 6940,3
 Šarh 'alā al-Ġāmi' as-ṣagīr min aḥādīṭ al-bašar an-naḏīr: 6789
 Šarh 'alā al-ḥadīṭ: 6823
 Šarh-i ḥawāṣṣ-i awrād ḥadrat-i Meḥmed Bahā'uddin Šah-i Naqšiband: 7024,3
 Šarh ḥawāṣṣ Qur'ān 'azīm (aw Maḡmū'a al-ad'iyya): 7157
 Šarh Hikma al-'ayn: 6938,5
 Šarh 'alā 'ilm ḥāl li al-Birgawī (Šarh Waṣīyat name Birgawī li al-Qonawī): 6956,2
 Šarh kitāb alfāz al-kufr: 6793,6
 Šarh 'alā kitāb fī al-ḥadīṭ: 6705,2
 Šarh kitāb fī al-ḥadīṭ bi at-turkiyya: 6838
 Šarh al-Maqāṣid li at-Taftāzānī: 6923
 Šarh Maṣābiḥ as-sunna: 6725
 Šarh Maṣābiḥ as-sunna li Zayn al-'arab: 6723-6324
 Šarh al-Mawāqif li al-Ġurgānī: 6917-6919
 Šarh Miḥakk al-mutaṣawwifin wa al-muntasibin ilā sulūk tariq Allāh: 6940,5
 Šarh al-Muqaddima al-Ġazariyya: 6543,1

Šarh al-Muqaddima al-Ġazariyya fī at-tagwīd: 6541-6542: 6551,1
 Šarh al-Muqaddima al-Ġazariyya li Tāšköprüzāde: 6539-6540
 Šarh Qaṣida bad' al-amālī: 6844,3; 6911-6913
 Šarh Qaṣida bad' al-amālī bi at-turkiyya li maḡhūl: 6941,5
 Šarh al-Qaṣida al-ḡalḡalwatiyya: 6982,1
 Šarh al-Qaṣida an-Nūniyya: 6961,3
 Šarh al-Qaṣida an-Nūniyya: 6961,1
 Šarh li Qaṣida fī yawm al-'Āšūrā': 6837,12
 Šarh risāla fī ādāb al-baḥt wa al-munāzāra: 6530,5
 Šarh risāla al-Bigawī fī uṣūl al-ḥadīṭ: 6852,3
 Šarh ar-risāla al-Kamāliyya: 6701,3
 Šarh as-ṣugrā (Šarh umm al-barāhin): 6936
 Šarh tagwīd: 6547,1
 Šarh fī at-tagwīd: 6924,2
 Šarh-i tagwīd-i Qara Baṣī 6560
 Šarh 'alā 'umda al-mufid wa 'udda al-muḡid fī ma'rifa lafz at-tagwīd: 6583,2
 Šifā'-i šarīf targūmasī: 6827
 aš-Šifā bi ta'rif ḥuqūq al-muṣtafā: 6728-6745
 Šurūt ḥuṭba-i šarīfa 6561,3

T

Tafsīr: 6668
 Tafsīr Abi al-Layt (aw) tafsīr al-Qur'ān: 6600-6602
 Tafsīr min awwal sūra al-Mulk ilā āḥir al-Qur'ān: 6685,2

Tafsīr ba'd āyāt al-Qur'ān) Su'al wa ḡawāb: 6698
 Tafsīr ba'd as-suwar: Yāsīn, sūra ad-Duḡān, sūra al-Faṭḥ, sūra ar-Raḥmān itd: 6671,1
 Tafsīr ba'd suwar al-Qur'ān bi at-turkiyya: 6684
 Tafsīr al-Ġalālayn: 6655-6656
 Tafsīr ḡuz' 'amma: 6676; 6693
 Tafsīr ḡuz' 'amma li al-Qāḍī al-Bayḏāwī: 6532,2; 6633,1-6636
 Tafsīr ḡuz' 'amma bi at-turkiyya: 6691
 Tafsīr al-ḡuz' al-awwal: 6654
 Tafsīr al-Qur'ān: 6659; 6670
 Tafsīr al-Qur'ān (al-ḡuz' at-talātūn): 6692
 Tafsīr al-Qur'ān (li maḡhūl): 6665-6666; 6682-6683
 Tafsīr al-Qur'ān (Tafsīr muḥtarāt min al-āyāt al-karīma min ḡihat at-taṣawwuf): 6664
 Tafsīr sūra-i Fātiḥa: 6569,3; 6695,1
 Tafsīr sūra al-Ihlās wa al-Falaq wa an-Nās: 6696
 Tafsīr sūra al-Ihlās wa al-Falaq wa an-Nās wa al-Fātiḥa: 6958,2
 Tafsīr sūra al-Isrā': 6689,2
 Tafsīr sūra al-Mā'ida: 6669
 Tafsīr sūra al-Wāqī'a: 6675
 Tafsīr sūra Yāsīn: 6672-6674
 Tafsīr-i sūra-i Yāsīn: 6686,1-6690
 Tafsīr sūra Yāsīn bi at-targama al-bosnawī: 6700
 Tafsīr suwar al-Fātiḥa, Yāsīn, al-Mulk wa Qadar: 6694,1
 Tafsīr al-Wāqī'a bi-turkiyya: 6685,1

Tagwīd al-uṣūl fī aḥādīṭ as-rasūl: 6747
 Tagwīd: 6545,3; 6555,2; 6566; 6571,1; 6773,1; 6578
 Tagwīd bi al-bosnawī: 6536,2
 Tagwīd-i idī'iya: 6567,1
 Tagwīd-i ināṭ: 6576,1
 Tagwīd bi lisān -i bosnawī: 6575
 Tagwīd - mahāriḡ-i ḥurūf: 6568; 6940,7; 6977,3,6
 Tagwīd-i Qara Baṣī: 6552-6559; 6569,1; 6573,2; 6977,1
 Tagwīd-i Qur'ān: 6562-6565; 6567,2; 6970,6; 7134,3
 Tahmīs nafīs 'alā Zafer-nama li Hayrī-efendi: 6837,20
 Tahrir at-turuq wa ar-riwāyāt fī ba'd al-āyāt min tariq tayyiba an-naṣr fī al-qirā'at fī Muhammad b. al-Ġazārī: 6544
 Tahrirāt (risāla) Halil afandī al-Bosnawī: 6837,7
 Talḥīs al-bayān fī 'alāmāt al-Mahdī āḥir az-zamān: 6972,4
 Talḥīs an-naṣāyib: 6832,3-6833,3
 Tālī' nāma: 6800,4
 Ta'lim al-muta'allim: 6959,5
 Ta'liq al-fawāḍil 'alā 'irāb al-'awāmil: 6543,2
 Tanzīmāt li Ibrāhīm al-Mostārī: 6837,17
 Taqrīb an-naṣr fī qirā'at al-'aṣr: 6592-6593
 Tarāḡum al-Qur'ān: 6514-6518
 Targama al-arba'in ḥadīṭan (Ġibal ḥadīṭ) - nazman: 6839,1
 Targama al-Fiqh al-akbar bi at-turkiyya: 6956,1
 Targama-i ḥadīṭ arba'in: 6837,1
 Targama-i inqād al-hālikīn: 6844,10

Targama-i kitāb alfāz al-kufr: 6969,2
 Targama Qaṣīda bad' al-amālī bi at-turkiyya 6941,4; 6959,1-6960,1
 Targama sūra al-Anfāl bil-bosnawī: 6699
 Targama-i šarḥ-i 'aḡā'id: 6962,1
 Targama-i Zabūr: 6570,3
 at-Ta'rīfāt lil-Ġurgānī: 6643,2
 Targī-i band: 6837,9
 at-Targīb wa at-tarḥīb: 6769
 at-Taṣīq al-Muḥammadiyya: 6770,3
 Taṣīqat-nāma-i Gā'ibī: 6706,13
 Tartīb zibā: 6519-6520
 Tashīl-i taḡwīd: 6577
 Tawāriḥ-i dūnya-i ḡadīd: 6298,4
 Tayfūrī: 6667
 at-Taysīr fi qirā'āt as-sab': 6579-6581
 Ta'wīlāt al-Qur'ān (Ta'wīlāt al-Kāsi): 6650,1
 at-Tibb an-nabawī: 6793,5; 6800,3; 6902,9
 Tergūme-i Pend-i 'attār: 7128,2
 Tuhfa al-abrār fi šarḥ Mašāriq al-anwār: 6758
 Tuhfa al-atfāl fi at-taḡwīd: 6576,2
 Tuhfa as-safara ilā ḡadara al-barara: 6706,3

U, 'U

'Umdat al-udabā' fi ma'rīfat mā yuktab bi al-alīf wa al-yā': 6603,4
 Unmūdaḡ al-labīb fi ḡaṣā'is al-ḡabīb: 6939,1-6940,1
 'Uqūd manzūma min sunan as-sayyid al-mursalīn ('Uqūd al-ḡawāḥir): 6937,5

Uṣūl ad-dīn li Bayaḡizāde: 6706,18
 Uṣūl al-ḡadīr: 6708
 'Uyūn at-tafāsīr lil-fudalā' as-samāsīr: 6653

W

Waḡfiyya-i ḡāmi'-i šarīf Farḡad pāšā fi balda-i Bānā Luka: 6837,11
 Waḡfiyya-i ḡāmi'-i šarīf wa 'imārat Ḥusraw-beg: 6837,10
 Waṣāyā istīḡā': 6953,3
 Wasīla al-wuṣūl ilā ḡanāb ar-rusūl: 6816,1
 Waṣiyya al-'arīfīn: 6844,9
 Waṣiyyat al-Imām Abī Ḥanīfa: 6603,9; 6604,2; 6771,2; 6855,2; 6902,4; 6937,3; 6959,3; 6961,6
 Waṣiyya Abī Ḥanīfa li ibniḥī Hammād: 6800,2; 6857
 Waṣiyya al-Imām Abī Ḥanīfa li Abī Yūsuf: 6902,11
 Waṣiyya aṣ-ṣayḥ Šihābuddīn as-Suhrawardī li ibniḥī: 6770,2
 Waṣṣiyat nāma li al-Birgawī: 7041,2
 Waṣiyyat-nāma-i šarḥī: 7143,1
 Wazā'if nawāfil al-'ibādāt: 6706,10
 al-Wird aṣ-ṣarīf: 6999,1

Y

Yildiznāma: 6800,5

Z, Z

Zafer-nāma: 6837,19
 Ziyāda al-Ġāmi' aṣ-ṣaḡīr: 6782
 Zubda al-asmār fi al-ḡikāyāt: 6832,4-6833,4
 Zubda at-taḡwīd: 6549,5

INDEKS AUTORA

A, 'A

'Abdul'azīm b. 'Abdulḡawī, Abū Muḡammad al-Mundirī 6769
 'Abdulḡakīm b. Šamsuddīn al-Hindī as-Sazlakūtī 6895
 'Abdulkarīm b. Hawāzin, Abū al-Qāsim al-Quṣayrī 6607-6608
 'Abdullāh b. 'Alawī b. Aḡmad b. Muḡammad al-Ḥaddād al-Ḥusaynī al-Yamanī 6992,2
 'Abdullāh-efendi Latifi 6828-6829
 'Abdullāh Ilāhī as-Simāwī 6962,4; 6996,2
 'Abdullāh b. 'Omar b. Muḡammad b. 'Alī al-Qādī al-Bayḡāwī 6532,2; 6618 6633,1-6636
 'Abdullaṭīf b. 'Abdul'azīz Ibn al-Malak, Ibn Firište ar-Rūmī 6759; 6768
 'Abdulḡādir b. Abū Šalīḡ Gilānī 6985,6
 'Abdulḡādir ar-Rūmīat-Turuḡī 6819,2; 7004,2
 'Abdulḡāḡir b. 'Abdurrahmān al-Ġurgānī 6571,2
 'Abdulwāḡḡab Ilḡāmiyya 6554,3
 'Abdurrahmān b. Abū Bakr ḡalāluddīn as-Suyūtī

6655-6658; 6777-6782;
 6939,1-6940

'Abdurrahmān b. Aḡmad al-Ġāmi 6654; 6839,1
 'Abdurrahmān b. Aḡmad, Qādī 6694,2
 'Abdurrahmān b. Aḡmad, Qādī 'Adududdīn al-Ġī 6530,8; 6706,15; 6931*
 'Abdurrahmān ad-Darīnī 6844,9
 'Abdurrahmān b. Ḥamza 6957,1-3
 'Abdurrahmān b. Muḡammad Abū Zayd as-Šayḡ al-Aḡdarī 6530,6
 'Abdurrahmān b. Muḡammad al-Aydīnī at-Tirawī 6962,1
 'Abdurrahmān b. Muḡammad b. 'Ubaydullāh b. Sa'id al-Anbārī 6603,4
 'Abdurrahmān Qarabāsi 6552-6559; 6573,2; 6977,2
 'Abdurrahḡīm b. Abū Bakr b. Ibrāḡīm al-'Irāqī 6774,1
 'Abdurrazzāḡ b. Abū ḡana'im b. Aḡmad al-Kāšānī (al-Kāsi) 6650,1
 'Abdurrazzāḡ b. Mustafā al-Antakī 6528,7
 Abū Bakr b. 'Alī al-Misrī al-Ḥanafī al-Ḥaddādī 6652

Abū Bakr al-Anbārī 6591,3
 Abū Bakr al-Islambolī 6955,2;
 6963,2
 Abū al-Baqā' = 'Alī b. 'Otmān
 b. Muḥammad b. Aḥmad b.
 Ḥasan, Abū al-Baqā' al-Qāṣih
 Abū al-Faḍl al-Qoraṣī aṣ-Ṣidiqī
 al-Ḥaṭīb al-Kazarūnī 6638
 Abū al-Fawz as-sayyid Aḥmad
 al-Ḥasanī 6599,1
 Abū al-Qāsim b. Ḥusayn,
 Raḍiyyudīn al-Bakrī 6909
 Abū Sa'id al-Ḥanafī 6664
 Abū as-Su'ūd = Aḥmad b.
 Muḥammad, Abū as-Su'ūd
 al-'Imādī
 al-Aḥdarī = 'Abdurrahmān b.
 Muḥammad, Abū Zayd
 aṣ-Ṣayḥ al-Aḥdarī
 Aḥmad b. 'Abdullaṭif al-Burlawī
 6548
 Aḥmad b. Aḥmad b. Muḥammad
 b. 'Isā al-Burnusī Ṣihābuddīn
 Abū al-'Abbās, Zarrūq al-Fāṣī
 6994
 Aḥmad b. Aḥmad as-Saḡā'i
 6549,4
 Aḥmad b. 'Alī al-Būnī al-Quraṣī
 6982,1-3
 Aḥmad b. 'Alī b. Ḥaḡar, Ṣihābuddīn
 al-'Asqalānī 6701,1-6703;
 6704*-6705,1*; 6775
 Aḥmad al-Barda'i 6884
 Aḥmad b. Ḡa'far al-Ḥanafī
 at-Taḥāwī 6942,2; 6947,2
 Aḥmad b. Ḥiḡāzī al-Faṣnī 6773
 Aḥmad b. Ḥusamuddīn al-Ḥasan
 b. Sinānuddīn Bayaḍī-zāde
 (Bejazić) al-Bosnawī 6706,18

Aḥmad b. Maḥmūd, Ṣayḥ
 Ṣihābuddīn as-Sīwasi 6653
 Aḥmad b. Maḥmūd, Ṣamsuddīn
 al-Adīb al-Ḥakīm al-Muqri
 6583,2
 Aḥmad b. Meḥmed al-Qastamūnī
 al-Ḥanafī al-Ḡalwātī,
 E'raḡ-zāde 6702,2
 Aḥmad b. Muḥammad, Abū Bakr
 al-Ḡazari 6545,1 6546; 6588,2
 Aḥmad b. Muḥammad, Abū
 as-Su'ūd al-'Imādī 6633,5;
 6660-6662; 7002,2
 Aḥmad b. Muḥammad b. 'Alī
 al-Ḥaḡḡī (al-Ḥaḡarī al-Ḥuḡarī)
 6902,5
 Aḥmad b. Muḥammad
 al-Magnisāwī 6845,2; 6850,1
 ḡ 6856,1; 6900,5; 6940,3
 Aḥmad b. Mūsā al-Ḥayālī
 6865,2; 6885-6891
 Aḥmad b. Muṣṭafā Lālī 6941,4;
 6959,1- 6960,1
 Aḥmad b. Muṣṭafā Taṣkōprüzāde
 6530,4-5; 6539; 6550
 Aḥmad b. 'Omar al-Asqātī
 al-Miṣrī al-Ḥanafī 6597
 Aḥmad-pāšā 6837,21
 Aḥmad b. 'Otmān Mawlāzāde
 as-Samarqandī 6897
 Aḥmad Rūmī al-Aḡhiṣārī,
 Saruḡhānī 6962,2; 6963,1
 Aḥmad Tā'ib b. 'Otmān
 'Otmān-zāde 6832,1-5-6833,1-5
 Aḥmad Sūdi al-Bosnawī 6551,1
 Aḥmad b. Sulaymān Ibn
 Kamāl-pāšā 6603,3,5,6; 6659;
 6790,1-10-6792,1-2; 6843,3;
 6902,8; 6991,2

Aḥmad b. Yaḥyā b. Muḥammad
 b. Sa'duddīn Ḥafid
 at-Taftāzānī al-Ḥarawī 6291
 'Alā'uddīn 'Alī Tābit Uḡiceli
 (Uzićanin) 6837,2
 'Alī b. 'Abdullāh b. Aḥmad Zayn
 al-'Arab 6722 6724
 'Alī b. 'Abdullāh, Abū al-Ḥasan
 aṣ-Ṣādili 6984-6985,1
 'Alī b. Abū Tālib 6960,3
 'Alī Ḥalifa 6956,1
 'Alī b. Muḥammad, Abū
 al-Ḥasan as-Saḡāwī 6583,2*
 'Alī b. Muḥammad b. Ibrāhīm,
 al-Baḡdādī aṣ-Ṣūfī al-Ḥāzin
 6651
 'Alī b. Muḥammad as-Sayyid
 aṣ-Ṣarīf al-Ḡurgānī 6643,2;
 6917-6919
 'Alī b. 'Otmān b. Muḥammad b.
 Aḥmad b. Ḥasan, Abū
 al-Baqā' al-Qāṣih 6591,1;
 6594,4
 'Alī b. 'Otmān, Sirāḡuddīn al-Uṣī
 al-Fargānī 6706,16; 6757,2;
 6808,3; 6844,2; 6853,2;
 6898-6904; 6959,2; 6961,5
 'Alī Ṣayḥ aṣ-Ṣadri al-Qonawī
 6956,2
 'Alī b. Ṣalāḡuddīn as-Saḡūmī
 6650,2
 'Alī b. Sulaymān b. 'Abdullāh
 al-Manṣūrī al-Miṣrī 6544
 'Alī b. Sulṭān Muḥammad al-Qārī
 6604,2; 6671,2; 6704;
 6716-6717; 6726; 6793,6;
 6795-6796; 6812*; 6903,2;
 6913; 6940,4; 6941,3; 7023,2;
 7024,2; 7035,1-7036,1

al-Amāsi = Yūsuf b.
 Ḥusāmuddīn, Sinānuddīn
 (Sinān-efendi) al-Amāsi
 al-Amidi = Muḥammad b.
 'Abdullāh b. 'Alī, Abū
 'Abdullāh al-Amidi
 al-Isfarā'ini
 al-Anbārī = Abū Bakr al-Anbārī
 al-Anbārī = 'Abdurrahmān b.
 Muḥammad b. 'Ubaydullāh b.
 Sa'id al-Anbārī
 al-Anṣārī = Zakariyya b.
 Muḥammad, Abū Yaḥyā
 al-Anṣārī
 al-Antākī = 'Abdurrazzāq b.
 Muṣṭafā al-Antākī
 al-Antākī = Maḥmūd b.
 'Abdullāh al-Antākī
 al-Aḡhiṣārī = Ḥasan Kāfi b.
 Turḡān al-Aḡhiṣārī al-Bosnawī
 al-Aḡkarmānī = Muḥammad b.
 Muṣṭafā al-Aḡkarmānī
 al-'Asqalānī = Aḥmad b. 'Alī b.
 Ḥaḡar, Ṣihābuddīn
 al-'Asqalānī
 al-Asqātī = Aḥmad b. 'Omar
 al-Asqātī al-Miṣrī al-Ḥanafī
 'Atā'i al-Mulḡ al-Qarawī 6803,1;
 6804,2
 al-Aydīnī = 'Abdurrahmān b.
 Muḥammad al-Aydīnī
 al-Tirawī

B

al-Baḡawī = Ḥusayn b. Mas'ūd,
 Abū Muḥammad al-Farrā'
 al-Baḡawī aṣ-Ṣāfi'i
 al-Bakrī = Abū al-Qāsim b.
 Ḥusayn, Raḍiyyudīn al-Bakrī

al-Bābarti = Muḥammad b.
Maḥmud b. Aḥmad,
Akmaluddīn ar-Rūmī
al-Bābarti al-Hanafī

Bayādi-zāde = Aḥmad b.
Ḥusāmuddīn al-Ḥasan b.
Sinānuddīn Bayādi-zāde
(Bejazić) al-Bosnawī

al-Baydāwī = 'Abdullāh b.
'Omar b. Muḥammad b. 'Alī
al-Qāḍī al-Baydāwī

al-Birgawī = Muḥammad b. Pīr
'Alī al-Birgawī

al-Brūsawī = Ḥusayn b. Aḥmad
Zaynī-zāde al-Brūsawī

al-Būnī = Aḥmad b. 'Alī al-Būnī
al-Quraṣī

Burḥānuddīn Ibrāhīm az-Zarnūgī
6959,5

al-Burlawī = Aḥmad b.
'Abdullatif al-Burlawī

Bursawī = Ḥusāmuddīn Bursawī

Č

Čaušević Demaludin 6518

D, Đ, D

Da'ifi 6558,2; 6900,2

ad-Dānī al-Miṣrī = 'Otmān b.
Sa'id b. 'Otmān, Abū 'Amr
ad-Dānī al-Miṣrī

ad-Dasūqī = Ibrāhīm b.
Muḥammad b. 'Abdurrahmān
ad-Dasūqī as-Šufī

ad-Dawānī = Muḥammad b. As
'ad ad-Dawānī

Dāwūd b. Muḥammad al-Qarṣī
6852,2; 6892,2,4; 6961,1,3-4;
6968-6969,1; 6970,2

Ad-Dimiṣqī = Yūsuf b. Ḥusayn
ad-Dimiṣqī al-Hanafī
an-Naqšibandī al-Qādirī
ad-Dimyāfī = Muḥammad b.
Aḥmad al-Miṣrī ad-Dimyāfī

E

E'arağ-zāde = Aḥmad b. Mehmed
al-Qastamūnī al-Hanafī
al-Ġalwatī, E'arağ-zāde

F

al-Fanārī = Hasan
Čalabī b. Muḥammad Šāh
al-Fanārī
al-Fargānī = 'Alī b. 'Otmān,
Sirāğuddīn al-Ūṣī al-Fargānī
al-Faṣnī = Aḥmad b. Hiğāzī
al-Faṣnī

G, Ğ

Ġalāl al-Islām al-Karamānī
6989,2

al-Ġāmī = 'Abdurrahman b.
Aḥmad al-Ġāmī

al-Ġamzūrī = Sulaymān
al-Ġamzūrī

al-Ġazā'irī = Muḥammad, aš-Šarīf
b. Aḥmad al-Ġazā'irī

al-Ġazarī = Aḥmad b. Muḥammad,
Abū Bakr al-Ġazarī

al-Ġazarī = Muḥammad b.
Muḥammad, Muḥhibuddīn
Abū al-Qāsim al-Ġazarī

al-Ġazūlī = Muḥammad b.
Sulaymān al-Ġazūlī

Ġilānī = 'Abdulqādir b. Abū
Šāliḥ Ġilānī

Goro (Telalagić) Muḥamed b.
Ibrāhīm 6837,12

al-Ġuhānī = Hibatullāh b.
Abdurrahīm b. al-Barizī, Abū
al-Qāsim al-Guhānī aš-Šāfi'ī

al-Ġurgānī = 'Abdulāhir b.
'Abdurrahmān al-Ġurgānī

al-Ġurgānī = 'Alī b. Muḥammad
as-Sayid aš-Šarīf al-Ġurgānī

Güzelhişari = Muḥammad b.
Hamza al-Aydinī Güzelhişari

H, Ĥ, H

Ḥabibullāh Mirzağān aš-Širāzī
6937,1; 6938,3

al-Ḥaddād = 'Abdullāh b. 'Alawī
b. Aḥmad b. Muḥammad
al-Ḥaddād al-Ḥusaynī al-Yamanī

al-Ḥaddādī = Abū Bakr b. 'Alī
al-Miṣrī al-Hanafī al-Ḥaddād

Ḥāğibzāde = Muḥammad b.
Muṣṭafā b. Maḥmūd
Ḥāğibzāde al-Istanbūlī

al-Ḥalabī = Ibrāhīm b.
Muḥammad b. Ibrāhīm
al-Ḥalabī

al-Ḥalḥalī = Ḥusayn b. Hasan
al-Ḥusaynī al-Ḥalḥalī

Ḥalīl al-'Alāī an-Nağarī
6905-6907

al-ḥāğğ Ḥalīl-efendi al-Bosnawī
6837,7

Ḥamāmizāde 6672

Ḥamdān b. Ḥamduya, Abū
at-Tayyib at-Ṭarsūsī 6603,2

Ḥamdullāh Ḥamdī
Aqšamsuddīn-zāde 6962,5

Handžić h. Mehmed b. Muḥamed
6707,1-2; 6710; 6774,2

Hanif Ibrāhīm 6812; 6827

Ḥasan b. 'Alī 7024,3

al-Ḥasan b. 'Alī b. Sa'id. Abū
Muḥammad al-Ummānī
6522*

Ḥasan Baṣrī 6900,3

Ḥasan b. Ġamāluddīn 6523

Ḥasan Ġunaym Sammān 6837,12

Ḥasan Miskīn 6567,1

Ḥasan b. Muḥammad b. Ḥasan
as-Sagānī 6749; 6757

Ḥasan Čalabī b. Muḥammad Šāh
al-Fanārī 6920-6921

Ḥasan Kāfi b. Turḥān al-Aqḥisārī
al-Bosnawī 6712,5; 6837,4;
6837,22; 6935,2; 6941,
1-2-6947

al-Ḥasanī = Muḥammad b.
'Abdurrahmān al-Ḥasanī

al-Ḥarawī = Aḥmad b. Yaḥyā b.
Muḥammad b. Sa'duddīn
Ḥafid at-Taftāzānī al-Ḥarawī

al-Ḥayālī = Aḥmad b. Mūsā
al-Ḥayālī

Ḥayrī-efendi 6837,20

al-Ḥāzin = 'Alī b. Muḥammad b.
Ibrāhīm, al-Bagdadī as-Šufī
al-Ḥāzin

Hibatullāh b. 'Abdurrahīm b.
al-Bārizī, Abū al-Qāsim
al-Ġuhānī aš-Šāfi'ī 6747

Hibatullāh b. Salāma b. Naṣr b.
'Alī, Abū al-Qāsim
al-Bagdadī 6603, 6605,1

Ḥidr-bey b. Ġalāluddīn 6853,3;
6924,1; 6961,2

Ḥusāmuddīn Bursawī 6298,5

Ḥusayn b. 'Abdullāh, Abū 'Alī
Ibn Sinā 6927,2-4

- Husayn b. Ahmad Zaynī-zāde
al-Brusawī 6543,2
Husayn b. Hasan al-Husaynī
al-Halhalī 6931-6932
Husayn Husamuddin Lāmakānī
6837,14
Husayn b. Mas'ud, Abū
Muhammad al-Farra
al-Bagawī aš-Šāfi'ī,
Muhyisunna 6609-6613;
6650,2*; 6718 - 6722; 6726*
al-Husayn b. Muhammad b.
Habīb, Abū al-Qāsim
an-Naysabūrī 6793,5; 6902,9
Husayn b. Murtadā Unyawī
6697,2

I, Ī, 'I

- Ibn al-Aṭir = Mubārak b.
Muhammad Ibn al-Aṭir
al-Ġazari
Ibn al-'Arabī = Muhammad b.
'Alī Muhyiddin Ibn 'Arabī
Ibn Firīste = Muhammad b.
'Abdullatif Ibn al-Malak Ibn
Firīste ar-Rūmī
Ibn al-Ġazari = Muhammad b.
Muhammad Ibn al-Ġazari
Ibn Kamāl-pāšā = Ahmad b.
Sulaymān Ibn Kamāl-pāšā
Ibn Nuḡaym = Zayn b. Ibrāhīm
Ibn Nuḡaym al-Miṣri
Ibn Sinā = Husayn b. 'Abdullah,
Abū 'Alī Ibn Sinā
Ibrāhīm b. 'Abdulwahhāb b.
'Imāduddīn b. Ibrāhīm,
aš-Šayḥ 'Izuddīn Abū
al-Fadā'il al-Hazraġī
az-Zangānī 6571,3
Ibrāhīm b. Ahmad 6706,25
Ibrāhīm Haqqī Arzarūmī
6706,14; 6835,2; 6844,6; 6971
Ibrāhīm b. al-ḥāġġ Ismā'il b.
Sāliḥ al-Mostārī, Opijač
6701,3; 6837,16-17
Ibrāhīm al-Karamānī al-Āmidī
6816,2 Ibrāhīm al-Madani
al-Kurdi 6701,2
Ibrāhīm b. Muhammad b.
'Abdurrahman ad-Dasūqī
aš-Šūfi 6985,2
Ibrāhīm b. Muhammad b.
'Arabšāh al-Isfarā'inī,
al-'Išām 6637
Ibrāhīm b. Muhammad b.
Ibrāhīm al-Ḥalabī 6850,7
Ibrāhīm b. Muhammad
al-Isfarā'inī 6894
al-Iġī = 'Abdurrahmān b. Ahmad,
Qāḍī 'Aḍududdīn al-Iġī
Ilhāmiya = 'Abdulwahhāb
Ilhāmiya
'Ilmī Mehmed ef. 6967,1
Ilyās b. Ibrāhīm as-Sinōbī 6849
'Isā b. Muhammad al-Magribī
Abū Maktūm al-Ġa'farī
al-Hāsimī al-Mālikī al-Qāhiri
6951,6
al-Isfahānī = Maḥmūd b.
'Abdurrahmān, Šamsuddīn
al-Isfahānī
al-Isfarā'inī = Ibrāhīm b.
Muhammad b. 'Arabšāh
al-Isfarā'inī, al-'Išām
al-Isfarā'inī = Ibrāhīm b.
Muhammad al-Isfarā'inī
Ishāq b. Hasan Riḍā'i az-Zangānī
Tuqāti 6844,4; 6951,7

- Ishāq b. Muhammad, Abū
al-Qāsim al-Hakīm as-
Samarqandī 6852,4
Ismā'il b. Ahmad al-Anqarawī
6940,6
Ismā'il b. Bālī, Kamāluddīn
al-Qaramānī Qara Kamāl
6865,3
Ismā'il b. Mustafā al-Kalanbawī
6933
'Iyād b. Mūsā, Abū al-Faḍl
al-Yahsubī as-Sabū
6728-6745
Izniqī = Mūsā b. al-ḥāġġ Husayn
Izniqī

K

- Ka'b b. Aḥbar 6949,5
Ka'b b. Zuhayr 6930,2
al-Kalanbawī = Ismā'il b.
Mustafā al-Kalanbawī
Kamāl al-Ādamī 6685,3
al-Karhi, aš-Šayḥ al-Imām
6706,21
al-Kāšānī = 'Abdurazzāq b. Abū
Ganā'im b. Ahmad al-Kāšānī
(al-Kāšī)
al-Kayḍānī = Luṭfullāh an-Nasafī
al-Faḍil al-Kayḍānī
al-Kawkabī = Muhammad b.
'Abdurrahmān al-Alqamī
al-Kawkabī
al-Kazarūnī = Abū al-Faḍl
al-Qorašī aš-Šidiqī al-Ḥaṭīb
al-Kazarūnī
(Korkut) Muḥamad, muftija
6940,2
al-Kūrānī = Ya'qūb b. Ahmad
al-Kūrānī

L

- Lālī = Ahmad b. Mustafā Lālī
Latifi = 'Abdullāh-efendi Latifi
Luṭfullāh an-Nasafī al-Faḍlī
al-Kayḍānī 6861,3; 6902,6;
6942,4; 6970,3

M

- al-Madani = Ibrāhīm al-Madani
al-Kurdi
al-Magnisāwī = Ahmad b.
Muhammad al-Magnisāwī
al-Mahallī = Muhammad b.
Ahmad, Ġalāluddīn Abū
'Abdullāh al-Mahallī
al-Mahallī = Muhammad b.
Ahmad b. Mansūr b. Ahmad
b. 'Isā al-Mahallī al-Ḥaṭīb
al-İbšihī
Maḥmūd b. 'Abdullāh al-Antākī
6530,2
Maḥmūd b. 'Abdurrahmān,
Šamsuddīn al-Isfahānī
6914-6916
Maḥmūd b. Mehmed
an-Naqšibandī al-Urmawī
6561,1
Maḥmūd b. Mustafā al-Wardārī
6519-6520
Maḥmūd b. 'Omar, Abū al-Qāsim
Ġarullāh az-Zamahšari
6614-6617; 6727
al-Manšūrī = 'Alī b. Sulaymān b.
'Abdullāh al-Manšūrī al-Miṣri
al-Māridinī = Muhammad b.
Muhammad Sibṭ al-Māridinī
Mas'ūd b. 'Omar at-Taftāzānī
6864,2; 6865,1 6883; 6886,2;
6923

- Maymūn b. Muḥammad, Abū al-Mu'in an-Nasafī al-Hanafī 6859,1-6863
- Mehmed 'Ārif 6841
- Mehmed Bahāuddin an-Nakšibandī 7024,3*
- Mehmed b. Hamza, Aqšamsuddīn Šayḥ 6996,3
- Mehmed b. Mehmed, Šāhi Okčuzāde 6830
- Mehmed Nidā'i 6972,2
- Minqārīzāde = Yahyā b. 'Omar Minqārīzāde
- Mišri H. 'Otmān-efendi 6978
- Mu'āfa Abū Ismā'il al-Mawšili, Abū Muḥammad 6748
- Mubārak b. Muḥammad Ibn al-Aṭir al-Ġazari 6746
- Muḥammad, al-hāgg 6572
- Muḥammad b. 'Abdullāh b. 'Alī, Abū 'Abdullāh al-Āmidī al-Isfarā'ini 6606
- Muḥammad b. 'Abdullāh al-Hatīb at-Tibrizī, Waliyuddīn Abū 'Abdullāh 6726*
- Muḥammad b. 'Abdullatif Ibn al-Malak Ibn Firīšte ar-Rūmī 6725
- Muḥammad b. 'Abdurrahmān al-'Alqamī al-Kawkabī 6784
- Muḥammad b. 'Abdurrahmān al-Hasanī 6599,2
- Muḥammad b. 'Abdurra'uf al-Munāwī 6785-6788
- Muḥammad b. Abū Bakr b. 'Abdulqāhir ar-Razī 6903,3
- Muḥammad b. Abū Bakr al-Buhārī 6937,5

- Muḥammad b. Abū Bakr al-Mar'ašī Sačaklizāde 6530,7; 6549,1-3; 6896
- Muḥammad b. Abū Bakr al-'Uşfūrī 6804,1-8807; 6817,2
- Muḥammad b. Abū al-Luṭf aš-Şafawī, Šamsuddīn 6908
- Muḥammad b. Aḥmad, Abū 'Abdullah al-Mawšili aš-Šu'lā 6590
- Muḥammad al-Mahdī b. Aḥmad b. 'Alī b. Yūsuf al-Fāsi al-Qašrī 7030-7031
- Muḥammad b. Aḥmad, Ġalāluddīn Abū 'Abdullāh al-Maḥallī 6655-6656
- Muḥammad, aš-Šarīf b. Aḥmad al-Ġazā'irī 6995
- Muḥammad b. Aḥmad b. Maṣṣūr b. Aḥmad b. 'Isā al-Maḥallī al-Ḥatīb al-Ibšihī 6603,7
- Muḥammad b. Aḥmad al-Mišri ad-Dimyāṭi 6992,1,3-6993; 6995*; 6996*
- Muḥammad b. 'Alī Muhyiddīn Ibn 'Arabī 6706,3
- Muḥammad As'ad 6834
- Muḥammad b. As'ad, Ġalāluddīn ad-Dawānī 6876,2-3; 6926-6930; 6931*; 6937,1*; 6938,1-2
- Muḥammad b. Baḥtiyār, Abū al-Ġa'far al-Buhārī 6819,1
- Muḥammad Furātī ilī Firāqī 6633,4
- Muḥammad b. Ġamāluddīn b. Ramaḍān aš-Širwānī 6645
- Muḥammad b. Hamza al-Aydīnī Ġüzelhişārī 6712,6-14; 6850,5

- Muḥammad b. Hamza b. Muḥammad al-Fanārī ar-Rūmī al-Hanafī 6706,19; 6970,4
- Muḥammad al-Hanafī 6937,1*
- Muḥammad b. Ibrāhīm, Farīduddīn al-'Attār 6819,3
- Muḥammad b. 'Isā, Abū 'Isā at-Tirmidī 6711-6715; 6901,2
- Muḥammad b. Ismā'il b. Mahmūd b. Muḥammad Badr ar-Rašidī 6551,2; 6793,6*; 6969,2*
- Muḥammad b. Mahmūd b. Aḥmad, Akmaluddīn ar-Rūmī al-Bārbartī al-Hanafī 6758; 6848
- Muḥammad b. Māl Qōgā 6844,3
- Muḥammad b. Mubārak, Šamsuddīn Šāh Mirek al-Buhārī 6938,5
- Muḥammad b. Muḥammad, Abū Ḥamid al-Gazālī 6528,6; 6706,20; 6792,3; 6843,2; 6858; 6902,12; 6939,2; 6939,4
- Muḥammad b. Muḥammad b. 'Alī al-Kāşgarī, Sadīduddīn 7004,2
- Muḥammad b. Muḥammad, Muḥibuddīn Abū al-Qāsim al-Ġazari 6528,2; 6594,3
- Muḥammad b. Muḥammad Sibṭ al-Māridīnī 6734,3
- Muḥammad b. Muḥammad, Šamsuddīn Ibn al-Ġazari 6524,4; 6529,1-6536,1; 6547,2; 6585,2; 6589,2; 6592-6594,1; 6808,2; 6839,2; 6951,3; 6970,5; 6977,4; 6988-6991; 6989,4

- Muḥammad b. Šayḥ Muḥibuddīn Mustafā al-Quḡawī ar-Rūmī Šayḥzāde 6639 d 6643,1
- Muḥammad b. Mustafā al-Aqkarmānī 6797-6798; 6844,7; 6070,1
- Muḥammad b. Mustafā Doğanī Qādīzāde 6964,1*-6965*
- Muḥammad b. Mustafā b. Mahmūd Ḥāgibzāde al-Istanbūlī 6991,3
- Muḥammad b. Mustafā b. Mūsā 6538
- Muḥammad b. Mustafā b. 'Otmān, Abū Sa'id al-Ḥādīmī 6939,3
- Muḥammad b. Mustafā Qādīzāde 6633,7; 6696,3
- Muḥammad Nūruddīn Mişri 6973
- Muḥammad b. Pir 'Alī al-Birgawī 6528,3,5; 6529,2; 6571,6; 6706,1; 6706,10,12; 6712,2-3; 6770,3; 6793,1-2,4; 6794; 6815,2; 6844,10; 6851,2; 6852,3; 6876,4; 6940,5; 6943,2; 6951,2,4-5; 6956,2*
- Muḥammad b. Sa'id, Šarafuddīn Abū 'Abdullāh al-Būsarī 6734,4; 6799,3; 6808,4
- Muḥammad b. Šālih Yazīgīzāde 6810,2; 6937,4
- Muḥammad b. Sulaymān al-Ġazūlī 7004,1-7029
- Muḥammad b. Tayfūr, Abū Ġa'far al-Gaznawī as-Sagāwandī 6524,1-6525; 6526-6527; 6583,3
- Muḥammad b. Yūsuf as-Sanūsī 6934-6936

Muḥlisī. al-ḥāḡg Muṣṭafā
al-Bosnawī 6837,13

al-Munawī = Muḥammad b.
'Abdurra'ūf al-Munawī

Munlā Sa'id 6521,2; 6844,17

al-Mundirī = 'Abdul'azīm b.
'Abdulqawī Abū Muḥammad
al-Mundirī

al-Muqri = Aḥmad b. Mahmūd,
Šamsuddīn al-Adīb al-Ḥakīm
al-Muqri

al-Muqri = 'Otmān b. Sa'id, Abū
'Amr al-Muqri

Mūsā b. al-ḥāḡg Husayn Izniqi
6677-6679

Mūsā b. Muḥammad
al-Qaṣṭamūnī ar-Rūmī
al-Hanafī 6966

Muṣṭafā b. Dāwūd 6793,8

Muṣṭafā Futūri 6902,10

Muṣṭafā-efendi al-Ga'ibī 6706,13

Muṣṭafā al-Ḥalabī 6816,1

Muṣṭafā b. Ša'bān as-Surūrī
6837,5

N

Nābī = Yūsuf Nābī

an-Naḡarī = Halil al-'Alaī
an-Naḡarī

an-Nasafī = Maymun b.
Muḥammad, Abū al-Mu'in
an-Nasafī al-Ḥanafī

an-Nasafī = 'Omar b.
Muḥammad Naḡmuddīn Abū
Ḥafṣ an-Nasafī

Naṣr b. Muḥammad, Abū al-Layṭ
as-Samarqandī 6600-6602;
6633,6; 6803,2; 6810,3;
6814,2; 6844,13; 6949,3

Nasūh b. al-ḥāḡg 'Alī 6706,23
an-Naṣṣār = 'Omar b. Qāsim b.
Muḥammad al-Miṣrī
an-Naṣṣār

an-Nawawī = Yahyā b. Šaraf,
Muhyiddīn an-Nawawī

Nawī'zāde = Yahyā b. 'Alī Nawī'
zāde

Nu'mān b. Tābit Abū Ḥanifa
6771,4; 6603,8-9; 6706,5;
6771,2-3; 6800,2; 6803,3;
6843,1; 6844,1-6847,1;
6855,2; 6857; 6902,3-4;
6902,11; 6937,2-3-6955,1*;
6958,3; 6959,3-4; 6961,6;
6962,3

O, 'O

Okčuzāde = Mehmed b.
Mehmed, Šāhi Okčuzāde

'Omar al-Mar'aṣī 6948 -6949

'Omar b. Muḥammad al-Bakrī
as-Suhrawardī 6770,2

'Omar b. Muḥammad Naḡmuddīn
Abū Ḥafṣ an-Nasafī 6706,4;
6706,21*; 6847,2; 6864,1;
6874,2; 6942,3

'Omar b. Qāsim b. Muḥammad
al-Miṣrī an-Naṣṣār 6596

Opjač = Ibrāhīm b. al-ḥāḡg
Ismā'il b. Šāliḥ al-Mostārī
Opjač

'Otmān b. 'Abdullāh al-'Uryānī
6925

'Otmān-efendi Ḥafizul Kutub
6772,2; 6850,2; 6950,1
6951,1

'Otmān-zāde = Aḥmad Tā'ib b.
'Otmān 'Otmān-zāde

'Otmān b. Sa'id b. 'Otmān, Abū
'Amr ad-Dānī al-Miṣrī
6579-6581

'Otmān b. Sa'id, Abū 'Amr
al-Muqri 6522*; 6591,2

P

Panda Muhamed 6518

Proho Seyfullah 6576,1; 6577

Q

Qādizāde = Muḥammad b.
Muṣṭafā Qādizāde

al-Qārī = 'Alī b. Sultān
Muḥammad al-Qārī

Qarabaši = 'Abdurrahmān
Qarabaši

Qara Kamāl = Ismā'il b. Bālī,
Kamāluddīn al-Qaramānī
Qara Kamāl

al-Qāsiḥ = 'Alī b. 'Otmān b.
Muḥammad b. Aḥmad b.
Hasan, Abū al-Baqā' al-Qāsiḥ

Qāsim b. Firrūḥ, Abū
Muḥammad aṣ-Šāṭibī 6524,2;
6583,1-6589,1; 6937,6

al-Qaṣrī = Muḥammad al-Mahdī
b. Aḥmad b. 'Alī b. Yūsuf
al-Fāsi al-Qaṣrī

al-Qaṣṭamūnī = Mūsā b.
Muḥammad al-Qaṣṭamūnī
ar-Rūmī al-Ḥanafī

al-Qonawī = 'Alī, Šayḥ aṣ-Šadri
al-Qonawī

Qūl Aḥmad 6887,2; 6892,1-6893

al-Quṣayrī = 'Abdulkarīm b.
Hawāzin, Abū al-Qāsim
al-Quṣayrī

R

Ramādān b. Muḥammad
al-Ḥanafī 6875,2

ar-Rāsidī = Muḥammad b.
Ismā'il b. Mahmūd b.
Muḥammad Badr ar-Rāsidī

ar-Rāzī = Muḥammad b. Abū
Bakr b. 'Abdulqāḥir ar-Rāzī

Rešid Mehmed Bosnawī 6837,3

S, Š

as-Sabti = 'Iyād b. Mūsā, Abū
al-Fadl al-Yaḥṣubī as-Sabti

Sačaklizāde = Muḥammad b.
Abū Bakr al-Mar'aṣī
Sačaklizāde

aṣ-Šafawī = Muḥammad b. Abū
al-Luṭf aṣ-Šafawī, Šamsuddīn

as-Saḡā'i = Aḥmad b. Aḥmad
as-Saḡā'i

as-Saḡānī = Ḥasan b. Muḥammad
b. Ḥasan aṣ-Šaḡānī

as-Saḡāwandī = Muḥammad b.
Tayfūr, Abū Ga'far
al-Gaznawī as-Saḡāwandī

as-Saḡāwī = 'Alī b. Muḥammad,
Abū al-Ḥasan as-Saḡāwī

as-Saḡūmī = 'Alī b. Šalāhuddīn
as-Saḡūmī

Salmān b. Ša' bān 6961, 7

as-Samarqandī = Ishāq b.
Muḥammad, Abū al-Qāsim
al-Ḥakīm as-Samarqandī

as-Samarqandī = Naṣr b.
Muḥammad, Abū al-Layṭ
as-Samarqandī

Saruḡānī = Aḥmad Rūmī
al-Aqḥisārī, Saruḡānī

Sayfuddīn al-Abḥarī 6922

as-Saylakūti = 'Abdulhakīm b. Šamsuddīn al-Hindī as-Saylakūti Selīm, Šayh Sāmī 6690
 as-Simāwī = 'Abdullāh Ilāhī as-Simāwī
 as-Sinōbī = Ilyās b. Ibrāhīm as-Sinōbī
 Sirco h. hfz. 'Ašim 6578
 as-Siwāsī = Aḥmad b. Maḥmūd, Šayh Ši ḥābuddīn as-Siwāsī
 as-Suhrawardī = 'Omar b. Muḥammad al-Bakrī as-Suhrawardī
 Sulaymān al-Ġamzūrī 6536,3; 6576,2
 Sulaymān b. Ḥabīb b. Ša'bān al-Bosnawī as-Sarāyī 6997-6998
 Sūsī 6594,2
 Suyūṭī = 'Abdurrahmān b. Abū Bakr Ġalāluddīn as-Suyūṭī

Š

aš-Šaṭībī = Qāsim b. Firrūh, Abū Muḥammad aš-Šaṭībī
 Šayhzāde = Muḥammad b. Šayh Muṣliḥuddīn Muṣtafā al-Quḡawī ar-Rūmī, Šayhzāde
 aš-Šādīlī = 'Alī b. 'Abdullāh, Abū al-Ḥasan aš-Šādīlī
 Šerifović Fāḍil-pāšā 6837,19
 aš-Širwānī = Muḥammad b. Ġamāluddīn b. Ramaḍān aš-Širwānī
 Šu'ayb b. al-Ḥasan al-Magribī Abū Madyan al-Mālikī aš-Šu'fī at-Tilmisānī 6985,3
 aš-Šu'la = Muḥammad b. Aḥmad, Abū 'Abdullāh al-Mawṣilī aš-Šu'la

T, T, T

Tāhir b. (Muḥammad) b. Šālih al-Ġazā'irī 6952
 at-Ṭarsūsī = Ḥamdān b. Ḥamduya, Abū at-Ṭayyib at-Ṭarsūsī
 Tašköprüzāde = Aḥmad b. Muṣtafā Tašköprüzāde
 at-Tirawī = 'Abdurrahmān b. Muḥammad al-Aydīnī at-Tirawī
 at-Tirmidī = Muḥammad b. 'Isā, Abū 'Isā at-Tirmidī
 Toqāti = Ishāq b. Ḥasan Ridā Toqāti
 Tufo Muḥamed 6708-6709; 6841

U, Ū, 'U

al-'Ummānī = al-Ḥasan b. 'Alī b. Sa'id, Abū Muḥammad al-'Ummānī
 Unyawī = Ḥusayn b. Murtaḍā Unyawī
 al-Urmawī = Maḥmūd b. Mehmed an-Naqšibandī al-Urmawī
 al-'Uryānī = 'Otmān b. 'Abdullāh al-'Uryānī
 al-'Uṣfūrī = Muḥammad b. Abū Bakr al-'Uṣfūrī
 al-Ūṣī = 'Alī b. 'Otmān, Sirāġuddīn al-Ūṣī al-Fargāanī
 Uways b. Mehmed Waysī-efendi 6967,2

Y

Yahyā b. 'Alī Nawī'zāde 6292-6298

Yahyā-efendi al-Bosnawī 6837,9,18
 Yahya b. Omar Minqarizade 6793,7
 Yahyā b. Šaraf, Muḥyiddīn an-Nawawī 6770-6772; 6986
 Ya'qūb b. Aḥmad al-Kūrānī 6663
 Yazigizāde = Muḥammad b. Šālih Yazigizāde
 Yūsuf b. Husamuddīn, Sinānuddīn (Sinān-efendi) al-Amāsī 6644
 Yūsuf b. Ḥusayn ad-Dimišqī al-Ḥanafī an-Naqšibandī al-Qādirī 6996,1
 al-ḥāġg Yūsuf b. Muḥamed al-Ihlawnawī 6837,15
 Yūsuf b. Muḥammad b. Yūsuf, Abū al-Faḍl an-Naḥwī at-Tawzarī 6940,6*
 Yūsuf Nābī 6831,1-2

W

Wāhidī 6837,8
 Waliyuddīn b. Muḥammad al-Amin 6985*
 al-Wardārī = Maḥmūd b. Muṣtafā al-Wardārī
 Waysī-efendi = Uways b. Mehmed Waysī-efendi

Z

Zakariyyā b. Muḥammad, Abū Yahyā al-Anṣārī 6522; 6529,3; 6530,3; 6537
 az-Zangānī = Ibrāhīm b. 'Abdulwahhāb b. 'Imāduddīn b. Ibrāhīm, aš-Šayh 'Izzuddīn Abū al-Faḍā'il al-Hazragī az-Zangānī
 az-Zarnūġī = Burḥānuddīn Ibrāhīm az-Zarnūġī
 Zarrūq al-Fāsī = Aḥmad b. Aḥmad b. Muḥammad b. 'Isā al-Burnusī Šihābuddīn Abū al-'Abbās, Zarrūq al-Fāsī
 Zayn al-'Arab = 'Alī b. 'Abdullāh b. Aḥmad Zayn al-'Arab
 Zayn b. Ibrāhīm Ibn Nuḡaym al-Misrī 6706,2

INDEKS PREPISIVAČA

A, Ā, 'A, 'Ā

- 'Abdi b. al-hāgg *Muṣṭafā Bašić*,
iz tvrđave Cetin-Grad (kod
Kladuše), 1207/1792. godine
6971
- 'Abduddākir b. 'Abduddākir,
nastanjen u Güzelhişāru,
početkom safera 1278/1861.
godine 6706
- 'Abdulgaffār b. Muḥammad b.
Hasan-beg mjeseca ševvala
1002/1691. godine 6864
- 'Abdulgafūr b. Mawlānā
Muḥammad Munir u Mekki,
mjeseca redžeba 1027/1618.
godine 6886
- 'Abdulkarim b. 'Abbās, bez
oznake datuma 6931
- 'Abdulkarim b. Aḥmad, u trećoj
dekadi mjeseca redžeba
1048/1638. godine 6294
- 'Abdullāh b. 'Alī, u prvoj dekadi
mjeseca zul-kadeta
1175/1762. godine 6324
- 'Abdullāh b. al-hāgg 'Alī b.
al-hāgg Aḥmad al-Mar'ašī,
bivši muftija u Vidinu, 16
redžeba 1247/1831. godine
6797
- 'Abdullāh b. Amrullāh u
posljednjoj dekadi rebiul-evvela
843/1439. godine, za

- 'Alā'uddīna, ponatog kao Abi
Aq Šamsuddinzāde 6618
- 'Abdullāh b. darwis Husayn, u
prvoj dekadi mjeseca
muharrema 1283/1866. godine
6703
- 'Abdullāh b. 'Isā b. Hasan
as-Sarāyī (iz Sarajeva), 27.
safera 1261/1845. godine 6346
- 'Abdullāh b. *Muṣṭafā iz Borča(?)*,
24 redžeba (godina odrezana
prilikom uvezivanja,
vjerovatno XVIII stoljeće)
6899
- 'Abdullāh b. Munlā *Saliḥ*
Hromić, 1252/1836. godine
6567,1
- 'Abdullāh Šayḥzāde
al-'Alā'iyawī, učenik Abū
Bakr Rāšid-efendiye,
1200/1785-86. godine 7035
- 'Abdullaṭif b. aš-šayḥ Aḥmad
ar-Rāšidī aš-Šayḍī (iz Sajde -
Gornji Egipat) al-Hanafī
al-Māturidī al-Qādīrī, 27
šabana 1156/1743. godine
7030
- 'Abdullaṭif *Đulbija b. Muḥarrar*
al-Bosnawī Yeni Waroši, u
Novom Pazaru, vilajet
Kosovo, 1319/1901. godine
6936; 6947

- 'Abdurrahīm b. Aḥmad, u prvoj dekadi mjeseca muharrema, 1254/1838. godine 6830
- ḥāfiz 'Abdurrahīm b. Muḥammad, 1139/1726. godine 6810, 1
- 'Abdurrahīm-efendi 1119/1707. godine 6884
- 'Abdurrahīm b. 'Abdulquddūs as-Salmūlī 4. džumadel-ahira 1099/1688. godine 6726
- 'Abdurrahīm b. 'Abdurrahīm b. Abū al-Ḥasan...aš-Ša'rānī, 29. džumadel-uhra (1)131/1719. godine 6586
- 'Abdurrahīm b. Raḡab 1031/1621. godine 6872
- 'Abdura'uf b. aš-Šayḥ Muḥammad, poznat pod imenom Muntešizāde, 8. zil-kadeta 1082/1672. godine 6858
- Abū Bakr b. Darwīš...! 1097/1685. godine (bilješka na 237. listu, na kraju tumačenja sure *Tahā*) 6646
- Abū Bakr b. Ḥasan 1195/1780-81. godine 6527
- al-ḥāgg Abū Bakr b. Ḥusayn, muallim u Visokom, u posljednjoj dekadi mjeseca zul-kadeta 1166/1752. godine 6941, 5
- Aḥmad Nazīf b. 'Abdullāh Rāsib b. 'Otmān, 24. džumadel-ahira 1237/1822. godine 6740
- Aḥmad b. Baḥt-i Huḡā at-Tarablusī, u Istanbulu, 12. šabana 915/1509. godin 6300
- Aḥmad b. Ḥasan Bakowīcawī (iz Bekovca u Bugarskoj), 1194/1780. godine 6328

- as-sayyid ḥāfiz Aḥmad al-Ḥifzī, učenik Ibrāhima al-Falāḥi-je, (12)76/1859. godine 6356
- ḥāfiz Aḥmad Hulūšī, učenik al-ḥāgg Imāmzāde-efendije 1209/1794. godine 7049
- 'Abdullāh Aḥmad b. Ibrāhīm al-Bosnawī, 16. redžeba (!) 60/1747. godine 6702
- Aḥmad b. Ibrāhīm al-Mawlawī, 20 redžeba 1138/1726. godine 7040
- Aḥmad b. Kamāl, početkom mjeseca šabana 1087/1676. godine 6685,1
- Aḥmad b. Muḥammad b. Muṣṭafā, u Istanbulu u medresi al-Makčizāde Aḥmad-paše, u trećoj dekadi mjeseca ševvala 1233/1818. godine 6933
- Aḥmad an-Naḡīb b. Muḥammad b. Muṣṭafā, mjeseca zil-hidžeta 1159/1746. godine 6793,1
- Aḥmad b. Muṣṭafā ...(!) Mahmudagić (Mahmutović), 1219/1804. godine 6337
- al-ḥāgg Aḥmad b. al-ḥāgg 'Otmān 1155/1742. godine 6815, 2
- al-ḥāgg Aḥmad b. al-ḥāgg 'Otmān b. al-ḥāgg Ibrāhīm Ġānī-zāde, u drugoj dekadi mjeseca ševvala 1162/1749. godine 6766
- Aḥmad al-Qala'gakī, 1133/1720. godine 6816, 2
- Aḥmad b. Qāsim mjeseca safera 1049/1639. godine 6682

- Aḥmad ar-Rašīd Wārnawī, (iz Varne) 1. zul-hidžeta 1194/1780. godine 7031
- Aḥmad b. sayyid Sulaymān, 3. rebiul-evvela 1160/1747. godine 7008
- Aḥmad Hawāge b. Yūsuf Kethoda, mjeseca zul-hidždzeta 1198/1784. godine 6681; 6748
- 'Alī b. al-ḥāgg Aḥmad al-Ḥalīdī, u četvrtak u posljednjoj dekadi mjeseca muharrema, bez oznake godine (XVI stoljeće), 6650
- 'Alī Hawāge Warcarli...(!), 1242/1826. godine 6553
- 'Alī b. Ibrāhīm, u zaviji Ḥabīb-efendije?, 10. muharrema 1023/1614. godine 6634
- 'Alī b. Ismā'il al-Mālikī ad-Daltaḡawī ar-Rufā'i, 3. redžeba 1100/1688-89. godine 6716
- 'Alī b. Muḥammad u Halepu, u medresi Riḡā'iyya, 1151/1738. godine 6528, 1-7
- 'Alī b. Muḥammad b. 'Alī al-Qārī 938/1531. godine 6583,1
- 'Alī b. Muharrām al-Foynīcawī (iz Foynice), mjeseca rebiul-evvela 1172/1758. godine 6862
- 'Alī ar-Ruṣṣī, učenik aḡ-Ḍihnije, mjeseca muharrema 1223/1808. godine 7001, 2
- 'Alī Šawqī, učenik Aḥmad

Šakira, 1266/1849-50. godine 7055

'Alī as-Siwāsī 11. ramazana 792/1390. godine 6914

'Alī aš-Širānki (الشرانكي), 22. ramazana 1138/1726. godine 6851, 1

'Alī b. Yazīgi, u Vama (Anadolija), u trećoj dekadi rebiul-ahira 1128/1716. godine 6918

Amīn b. Muḥammad Tāhir al-Bālisī, 20 rebiul-evvela 793/1391. godine 6737

Āmina, kći Muṣṭafe Čelebije, iz mahale Žabljak u Sarajevu, mjeseca redžeba 1178/1764. godine 6325

ḥāfiz Asim ef. Sircić, 10. šabana 1345/1927. godine 6536; 6992, 2; 7145

B

Bakr b. Muḥammad b. Bālī, bez oznake datuma 6855, 1

Bakr b. Muṣṭafa 1298/1880. godine 6992, 3

Bālī b. Yūsuf, u prvoj dekadi safera 984/1576. godine 6677

D, Q, D

Munlā Darwīš 1213/1798. godine 6505

Derwīš b. Muḥammad, u prvoj dekadi mjeseca džumadel-ahira 1035/1626. godine 7112

F

- Fathullāh b. al-hāgg Abū Bakr b. Šāfi, 23. zul-hidžeta 1118/1707. godine 7005, 1
- Fazlija b. Murat, mjeseca ramazana 1076/1666. godine 6683
- Fejzulah Hadžibajrić 1407/1981. godine 6690
- Ferhat b. Ahmed Spahić iz sela Monjari, u mrdresi u Visokom, 1270/1853. godine 6350
- Fehret b. Husayn, iz sela Mokronoge, nastanjen u mahali (selu) Buzići, 1137/1724. godine 7039, 2

H, H, H

- Hadžiahmetović Muḥammad, bez oznake datuma (XIX stoljeće) 6950, 4
- Halil b. 'Alī b. 'Abdullāh Kerrizade (Kerīć ili Čerić), imam u džamiji džemata Gozulj u Ljubuškom, 19. muharrem 1259/1843. godine 6345
- Halil b. Husayn, 11. rebiul-evvela 1052/1642. godine.
- Halil b. Husayn, 11. rebiul-evvela 1052/1642. godine 7034, 1
- Halil b. Mustafā iz Travnika?, 1143/1730. godine 6835, 4
- Mulā Hasan, imam u Staroj džamiji u Novom Pazaru, 8. zul-hidžeta 1208/1793. godine 6333

- Hasan b. 'Alī u prvoj dekadi mjeseca džumadel-ahira 1157/1744. godine 6875, 1
- Hasan b. 'Alī Gūši-zāde (Gušić) al-Ihlawnalī, u Sarajevu, 6751
- Hasib b. 'Alī-beg Pašić, mjeseca zul-kadeta 1315/1898. godine 6900, 1
- Hasan b. Husayn Naratwalī, u Istanbulu, u džamiji Yayla, 7. šabana 1214/1799. godine 6751
- Hasan b. Husayn b. Ibrāhīm al-Bosnawī Neretwalī (Konjic), iz džemata Gorani, iz sela Oteležani, kada je bio zamjenik imama u džamiji (ime teško čitljivo), koju je sagradio Kanber Mustafa-paša, u mjesecu šabanu 1216/1801. godine 6895
- Hasan b. Muḥammad b. Hasan, poznat kao Karagözlü? (قرکزی), stanovnik Velike Aya Sofije, 1236/1820. godine 6930
- Hasan b. Muḥstafā, bez oznake datuma, ali oba djela su iz XVIII stoljeća 6643, 2
- Hasan b. Ramdān, iz kasabe Nikšić, bez oznake datuma 6939, 1
- Hasan b. Šāliḥ b. Muḥammad al-Podgoričawī (iz Podgorice), posljednji dan mjeseca safera 1159/1746. godine, kao musafir u Istanbulu, hanu Sukkeri 6961
- Hayruddin b. Maḥmūd, u Amasiji, mjeseca šabana 1005/1597. godine 6869

I, I, I

- Hayruddin b. Qalgāl (ili Qalfāl قلفال) as-Saruḥānī 959/1551-52. godine 6866
- Hidr b. Yūsuf (godina šifrovana ٨٦١٩) 6719
- Husayn 23. džumadel-ahira 1165/1752. godine 6321
- Husayn b. 'Alī, iz Čajirdžik mahale u Sarajevu, učenik al-hāgg Muḥammad-ef. as-Sarāyī, u posljednjoj dekadi mjeseca rebiul-ahira 1163/1750. godine 7009
- Husayn b. 'Ašūr u mjesecu muharremu 1108/1697. godine 6793, 6-8
- Husayn Dihnī, bez oznake datuma 7053
- Husayn b. Hasan al-Mostārī, 1124/1712. godine 6803, 1
- Husayn Hasbī Balākaš, u Amasiji, 1155/1742. godine 7007
- Husayn al-Koyneki, u drugoj dekadi mjeseca ramazana 1107/1696. godine 6793, 4
- Husayn b. Künduk (!) b. Bāyāzīd b. Maḥmūd 800/1397. godine 6718
- Husayn al-Wahbī, učenik nekog Muḥammad (Meḥmeda), 1206/1791. godine 6331
- Husayn b. Yūsuf ... (teško čitljivo), 1186/1772. godine 6594, 5
- Husayn b. Yūsuf b. 'Alī, 13. zul-kadeta 1165/1752. godine 6668

- Ibn Muḥammad 1190/1777. godine 7032
- Ibrāhīm, poznat kao Hāfizul Qur'ān, 9. ramazana 1210/1796. godine 6687.
- al-hāgg Ibrāhīm u Mekke-i Mukerremi, u kući Ahmad Silāwī Bosnawī Trāwniki Sayfizāde, 18. ramazana 1230/1815. godine 6588
- Ibrāhīm Bābizade (Babic), učenik Hasan efendije al-Wafā'īye, 1188/1774. godine 7045
- Ibrāhīm b. Ibrāhīm al-Aghisārī, mjeseca ramazana 1143/1731. godine 6942
- hāfiz Ibrāhīm b. as-sayyid Muḥammad, učenik Ahmad-efendije, 1252/1836. godine 6342
- Ibrāhīm Hilmi, učenik Halil az-Zuhdi-je, (12)65/1849. godine 6348
- Ibrāhīm-efendi al-Mostārī 1206/1791. godine 6972, 4
- Ibrāhīm b. Muḥammad mjeseca redžeba 1027/1618. godine 6871
- hāfiz Ibrāhīm b. Muḥammad (Šehovic), 9. rebiul-ahira 1195/1781. godine 7012
- Ibrāhīm b. Muḥammad az-Zarkarī (!), 1124/1712. godine 6316
- Ibrāhīm b. qurrā' Mustafā-efendi, u Gornjem Vakufu, 1230/1814-15. godine 6565
- Ibrāhīm b. Naḡmuddīn al-Kāšgarī, u petak 17.

zul-hidžeta 891/1486. godine 6720

Ibrāhīm b. aš-šayh Mušlihuddīn b. aš-šayh Bāyazīd al-Hersekī al-Hanafī al-Halwatī, u kasabi Čajniče, kada je bio hatib u Sinān-begovoj džamiji, u trećoj dekadi mjeseca zul-kadeta 1080/1670. godine 6761

Ibrāhīm Sirrizāde, učenik Mustafe Bosnawī-je 1183/1769-70. godine 7043, 2

Ibrāhīm Škaljić, učenik medrese, 1949. godine 6952

Isā b. al-hāgg Ibrāhīm, hatib, u subotu, u prvoj dekadi mjeseca muharrema 1027/1617. godine 6541

Ismā'il b. 'Abdī 1017/1608. godine 6870

Ismā'il Dihni, učenik al-hāgg Hasan-efendije al-Wafā'īye al-Mišriye, 1185/1771. godine 7044

Ismā'il b. Muṣṭafā, vaiz u Novoj džamiji, u gradu Samakov (u Bugarskoj), 10 zul-kadeta 1112/1701. godine 6860, 1

Ismā'il an-Nūrī, učenik 'Alī Waṣfī-efendije, u prvoj dekadi mjeseca džumadel-ahira 1276/1859. godine 6958, 1

J

Jusuḫ Kadribašić, učenik III razine "Čačak" medrese u Brčkom, poslije II svjetskog rata. 6700

M

Mahfūz b. Muḥammad b. Ibrāhīm as-Surūrī, 6. zul-hidžeta 1170/1757. godine 6747

aš-Šayh Mahmūd al-Adirnawī, u prvoj dekadi mjeseca džumadel-evvela 1098/1687. godine 6723

Mahmūd b. Muḥammad, mujezin, bez oznake datum (XVII stoljeće) 6814, 1

Mahmūd b. Muṣṭafā 1169/1755. godine 6892, 2

Mehmed Sa'id b. derwiš 'Alī, Hayrizāde kadija u Starom Vlahu, 9. rebiul-evvela 1198/1784. godine 6733

Mahmūd b. Hasan b. Muṣṭafā, u drugoj dekadi mjeseca safera, 1089/1678. godine 6524, 2

Mahmūd Hāmid b. Ibrāhīm b. 'Alī b. Muṣṭafā al-Oborčawi (iz Oboraca), pomoćnik muftije u Pruscu, 6. rebiul-evvela 1224/1809. godine 6739

al-hāgg Mahmūd b. Muḥammad, 27. džumadel-ahira 1130/1718. godine 6685, 2

Maqbūlallāh b. aš-šayh Aḥmad u selu Qizlādu (!) 1136/1723. godine 6795

hāfiz as-sayyid Mehmed b. al-hāgg Aḥmad-efendi, učenik Čanaqčizāde al-hāgg Yūsuf-efendi, čiji je profesor bio as-sayyid 'Abdullāh u gradu Qaysariju, u mesdžidu Šayh 'Omara, 1165/1751. godine 6320

Mehmed Sa'id b. derwiš 'Alī, kadija u Starom Vlahu, 9. rebiul-evvela 1198/1784. godine

Mehmed b. Muḥammad Handžić al-Bosnawī 6707, 2; 6710; 6774

Mehmed Mujezinović 6709

Mehmed 'Ākif b. al-hāgg Šālih Šidqī al-Bosnawī as-Sarāyī, 1324/1906. godine 6576

hāfiz Mehmed Tufenkčizāde, učenik nekog Berberzāde, bez oznake datuma 6376

Kamāluddīn Muḥammad 934/1527. godine 6301

Muḥammad ... (prezime teško čitljivo), 23. džumadel-evvela 802/1399. godine 6728

Muḥammad 1262/1846. godine 6799, 1-3; 6844, 17

Muḥammad b. 'Abdullāh, u Maloj Kaneji (na Kritu) (خانه صغير) u prvoj dekadi mjeseca džumadel-ahira 1077/1666. godine 6758

Muḥammad b. 'Abdullāh Isqopyawī, iz Gornjeg Vakufa, u Gazi Husrev-begovoj medresi, mjeseca zul-hidžeta 1166/1753. godine 6943

Muḥammad b. 'Abdurrahmān, muderris u medresi Hawāge Rustem u Bursi, u četvrtak mjeseca ševvala 1112/1701. godine 6711

Muḥammad b. Aḥmad 15. džumadel-evvela 1194/1780. godine 7046

Muḥammad b. Aḥmad, hatib u Bontosu (!), 12 safera 881/1476. i 882/1477. godine 6620-6621

Muḥammad b. Aḥmad b. al-hāgg Ilyās, u tvrđavi Qazwala (u Grčkoj), 949/1542. godine 6865, 1, 3

Muḥammad b. 'Alī, u kasabi Tešanju, u medresi Maṣāfi-efendi 1035/1625. godine 6873

Muḥammad b. šayh al-hāgg 'Alī al-Bosnawī, u Sarajevu, 30 rebiul-evvela 1222/1807. godine 6753

Muḥammad b. 'Alī Pašić b. Hasan-beg b. Rustem-beg Pašić, nastanjen u kasabi Čelebi Pazar (Rogatica), mjeseca rebiul-evvela 1305/1887. godine 6900, 2-5

Muḥammad Sa'id b. al-hāgg Ayūb, mjeseca redžeba 1050/1640. godine 6887, 1

Muḥammad 'Alī b. Mawlānā Rustam, 974/1566. godine 6804

Muḥammad b. Amīn b. Hasan, 24. muharrema 1267/1850. godine 7014

Muḥammad b. Burhānuddīn, sredinom ramazana 1047/1637. godine 6534

Muḥammad b. al-hāgg Darwiš Goraždali (iz Goražda), 26. muharrema 1293/1876. godine 6818, 2; 7143

Munlā Muḥammad, imam efendi, bez oznake datuma,

- vjerovatno u XVIII stoljeću 6566
- aš-šayh Muḥammad al-Farā', u prvoj dekadi mjeseca rebiul-evvela 1055/1645. godine 6908
- Muḥammad b. Fu'ād (?) b. 'Abdullāh al-Kūrāwānī (الكوراني), 4. šabana 1044/1635. godine 6905
- Muḥammad b. Halil-efendi, u Bijelom Polju (Sandžak), u trećoj dekadi mjeseca šabana 1227/1812. godine 6338
- Muḥammad Hamdi 21. muharrema 1298/1880. godine 6902, 1
- Muḥammad b. Haydar b. al-Ašraf al-Marā'i al-Mawṣuli (iz Mosula) iz autografa, bez oznake datuma (bilješka na kraju IV sveska). 6614
- Muḥammad b. Hasan 26. šabana 1001/1593. godine 6292
- Muḥammad b. Hasan, početkom mjeseca ševvala 1057/1647. godine 6664
- as-Sayyid Muḥammad Hilmi, učenik as-Sayyid ḥāfiz Ḥusayna al-Luṭfi-efendi-je, mjeseca zul-kadeta 1273/1857. godine 6353
- Muḥammad b. Ḥusayn-efendi, nastanjen u Braili (Rumunija), bez oznake datuma (XVIII stoljeće) 6776, 1
- Muḥammad b. al-Hāg Ḥusayn Tānā zāde u Fojnici u ša'bānu 1200/1786. godine 6968
- Muḥammad b. Ibrāhīm 1134/1721. godine 6561, 1
- Muḥammad b. as-Sayyid Ibrāhīm aṭ-Ṭarablusī, mjeseca redžeba 1159/1746. godine 6729
- Muḥamed Enveri Kadić 6837, 1-22
- derwiš Muḥammad, ḥāfiz Kātibzāde, 1122/1710. godine 6315
- Muḥammad b. Maḥmūd al-Bosnawī u Istanbulu, 29 redžeba 1186/1772. godine 6827
- Muḥammad b. Muḥammad, 990/1582. godine 6867
- Muḥammad b. Muḥammad, poznat kao Abu'l-Ḥayr al-Abyāzī al-Ḥigāzī, 19. džumadel-ahira 822/1419. godine 6582
- Muḥammad b. Muḥammad b. 'Alī al-Bardinī al-Azhari aš-Šafi'i, bez oznake datuma, vjerovatno druga polovina XVI stoljeća. 6657
- Monllā Muḥammad b. Muḥammad Sarāyī, iz 'Alī-pašine mahale, 19 rebiul-ahira 1190/1776. godine 7136
- Muḥammad b. Muḥammad b. 'Alī aš-Šafi'i 873/1468. godine 6607
- Muḥammad Tawfiq b. al-ḥāgḡ Muḥammad Rašid b. Muḥammad Amīn b. ḥāfiz Muḥammad b. Aḥmad b. 'Alī b. Ša'bān b. al-ḥāgḡ 'Abdulkarīm al-Čalabī Pāzārī (iz Rogatice) al-Bosnawī, 16.

- džumadel-evvela 1272/1855. godine 6351
- Munlā Muḥammad b. Muṣṭafā, 3. zul-hidždžeta (12)85/1869. godine 6310
- Muḥammad b. Muṣṭafā b. Maḥmūd al-Mostārī, 2. rebiul-ahira 1139/1726. godine 6701
- Muḥammad b. Muṣṭafā al-Mostārī 1228/1813. godine 6911
- Muḥammad b. Muṣṭafā aš-Šimālī at-Trawniki (iz Travnika), 1187/1773. godine 6546
- Šāh Muḥammad b. Naṣūh 980/1572. godine 6662
- as-sayyid Muḥammad Nūriddin, učenik Ḥusayn al-Wahbī-je, 1242/1826. godine 6339
- Muḥammad b. 'Omar, u trećoj dekadi ramazana 1100/1688. godine 6523
- Muḥammad Rāšid b. 'Otmān al-'Urbānī, u drugoj dekadi rebiul-ahira 1193/1779. godine 6891
- Monllā Muḥammad b. Raḡab, u gradu Klisu (كليس), 1163/1749-50. godine 6896
- Muḥammad-ḥoḡa b. Raḡab Topanović (ili Tupanović), iz sela Turije, nastanjen u selu Gata (Bihać), 13 redžepa 1272/1856. godine 6352
- Muḥammad b. Sa'iduddin, bez oznake datuma 6712, 5
- as-sayyid al-ḥāgḡ Muḥammad Šekerzāde (12) 64/1830. godine 6341
- Muḥamed Tufo iz Sarajeva 6738, 6841
- Muḥarrām b. Hasan, iz tvrdave Gradiška, u trećoj dekadi mjeseca redžeba 1038/1628. godine 6585
- Muhyiddin b. Šamsuddīn al-Maqdisī al-Hanafī, 10 džumadel-ula 1083/1672. godine 6622
- Darwiš Murād 1141/1728. godine (bilješka na kraju drugog djela) 7041, 2
- Mūsā b. Halil b. Barakat 826/1422-23. godine 6610
- Mūsā b. Sulayman-aga Bosnawī Maglayli, u vremenu od 1160-1163/1747-1750. godine, u Beogradu, u medresi Sultan Gazi Mahmud-hana (bilješke na kraju djela pod tačkom 4, 6 i 7). 6633, 1-7
- Muṣṭafā, 2. šabana 1076/1666. godine 6760
- darwiš Muṣṭafā, bez oznake datuma (XVIII stoljeće) 6966
- Muṣṭafā iz mahale Novo Brdo u Visokom, 1242/1826. godine 6340
- Muṣṭafā, ḥāfiz-ul-Qur'ān, 1167/1753. godine 7010
- al-ḥāgḡ Muṣṭafā b. 'Abdullāh, 23. rebiul-evvela 899/1493. godine 6299
- Muṣṭafā, al-ḥatīb b. 'Alī al-Mutūnī !, u Alžiru u prvoj dekadi rebiul-evvela 1052/1642. godine 6962
- Muṣṭafā Futūri, 19 šabana 1297/1880. godine 6902, 3-12

- Muṣṭafā b. Šayḥ Ḥasan b. Darwīš 'Abbān(!), 1178/1764. godine 6732
- Muṣṭafā Naẓīf b. al-ḥāḡḡ Ḥasan b. al-ḥāḡḡ Ḥusayn, u gradu Temišvaru, Beogradu i Vidinu 6296
- Muṣṭafā-beg b. Ḥusayn Pašović (!), iz tvrđave Prijedor, 1262/1846. godine 6554,1
- Muṣṭafā b. Ḥusayn b. Raḡab, u četvrtak mjeseca redžeba 1208/1794. godine 6529,2-3
- Muṣṭafā b. Ḥusayn, u trećoj dekadi mjeseca redžeba 1142/1730. godine 6318
- Muṣṭafā b. Ḥusayn, 24. zul-hidžeta 1183/1770. godine 6889
- Muṣṭafā b. Ibrāhīm Abasović, 8. zul-hidžeta 1300/1883. godine 7058
- Muṣṭafā b. Ibrāhīm al-Āḍawī 1126/1714. godine 6712,13
- Muṣṭafā b. Ibrāhīm al-Čarkašī, u trećoj dekadi mjeseca zul-kadeta 1096/1685. godine 6958,3
- Muṣṭafā al-ḥāḡḡ al-Madḥī, učenik al-ḥāfīz Muḥammad as-Sa'id at-Tab'i-je, 1262/1845-46. godine 6347
- Muṣṭafā 'Āšīq al-Maḡawī, kaderijskog tarikata, rođen u tvrđavi Jajce, a nastanjen u džematu Mir Ibrāhīm, vilajet Bosna, 1258/1842. godine 6678
- Muṣṭafā b. Muḥammad, u petak 21. ševvala 992/1584. godine u gradu Tedmuru (Sirija) 6989

- Muṣṭafā b. Muḥammad, imam i ḥaṭīb, 1088/1677. godine 6514
- Muṣṭafā b. Muḥammad al-Aḡḥisārī, 1115/1703. godine 6783
- Mollā Muṣṭafā b. 'Otmān Maḥmuljin, u Kozarcu mjeseca džumadel-evvela 1279/1862. godine 6817, 2
- Darwīš Muṣṭafā b. Saḡar, iz sela Luke, 1066/1655 6303
- Muṣṭafā ḥāfīz-efendi b. Munla Šāliḥ Balić, 26. zul-kadeta 1284/1868. godine 6358
- Muṣṭafā, ḥāfīz aš-Šarī 1167/1753. godine 7000
- Muṣṭafā b. Walī al-Ānī (?) al-Ḥarpūti, mjeseca džumadel-ahira 1215/1800. godine 6738
- Muṣṭafā b. Yūsuf-aga Erzumlić, u Konjicu, rebiul-evvela 1276/1859. godine 6355

N

- Ni'matullāh b. Ruknuddīn al-Qudsi al-Ḥusaynī, bez oznake datuma 6986
- Nūḥ b. Ibrāhīm, u prvoj dekadi zul-kadeta (1)126/1714. godine 6313
- Nu'mān b. 'Abdullāh b. Sulaymān, mjeseca safera 1281/1864. godine 6741

O, 'O

- 'Omar b. Aḥmad al-Qonawī, u prvoj dekadi mjeseca ševvala 1107/1696. godine 6793,5

- 'Omar b. Mehmed 'Alī ...?, u Bursi u medresi 'Alī-paše, mjeseca rebiul-ahira (1)137/1724. godine 6612
- 'Omar b. Muḥammad al-Ḥanaḡī 903/1498. godine 6524,4
- 'Otmān b. 'Abdullāh 1288/1871. godine 6940, 6
- 'Otmān as-Sarāyli b. sā'atī Monllā Agan, učenik 'Aynī-je, godine 1281/1864. godine 7056
- Darwīš 'Otmān b. 'Alī-efendi an Nawābādī, 1100/1688. godine 6304
- 'Otmān Bosnawī, učenik Aḥmad Luṭfi-je Sarajlije, 29. šabana 1185/1771. godine 6327; 7011
- 'Otmān b. Muḥammad 1122/1700. godine 6929
- 'Otmān b. Muḥarrām u Šimzāde (Đumišića) medresi u Sarajevu, mjeseca zul-kadeta 1207/1793. godine 6770,3

P

- Piragić Yūsuf b. Muḥammad Iḥlawnawī (iz Līvna), u Kairu, 5. i 7. džumadel-ahira 1227/1812. godine 6551

R

- Raḡab b. Nūḥ Atlibegović, 15. ramazana 1130/1718. godine 6692
- Raḥmatullāh b. Amrullāh al-Ḥarawī, u Buhari, u petak 5. muharrema 957/1550. godine 6988

- Ramadān b. Sulaymān, 25. redžeba 1137/1725. godine 6810, 2
- Rustam al-Wazīr, na Malom Rodosu, u Velikoj džamiji, 9. ramazana 1002/1594. godine 6603,8-9
- Ruṣd b. Derwīš Ḥusayn Ḥāḡabūla, 4. rebiul-evvela 1283/1866. godine 6479

S, Š

- Šāliḥ u Gornjoj Tuzli, 1182/1768. godine 6853, 2-5
- as-sayyid Šāliḥ Čimšir, ḥāfīz, 1207/1792. godine 6332
- Šāliḥ b. Ḥusayn iz sela Qara Qol, 6. ševvala 1281/1865. godine 6357
- Šāliḥ b. Ḥusayn al-Ḥusnī, mjeseca šabana 1310/1893. godine 6593
- Šāliḥ b. Ibrāhīm b. Ḥasan Kočewizāde, u Karadoz-begovoj medresi u Mostaru, 1252/1836. godine 6530,1-8
- Šāliḥ b. Ibrāhīm-beg Tezkeredžić, 9. muharrema 1257/1841. godine 6344
- Šāliḥ b. Muṣṭafā (Čelić), 9. rebiul-ahira 1317/1899. godine 6852
- Šāliḥ b. al-ḥāḡḡ 'Otmān Wīsoḡī (iz Visokog), u vremenu od mjeseca džumadel-evvela do ševvala 1058/1648. godine (bilješke na 85. i 117. listu) 7147

Šalih b. Šalih 1249/1833. godine 6506

Salih Semic (vjerovatno iz Visokog), 29 ramazana 1350/1932. godine 6577

Monllā Šalih Tašligawī (iz Pljevalja) 1213/1798. godine 6843, 1

Sulaymān, u Istanbulu u trećoj dekadi mjeseca džumadel-evvela 1146/1733. godine 6765

Sulaymān b. Hasan, u medresi u Banja Luci, 1172/1758. godine 6934

Sulaymān b. al-hagg Hasan al-Mostari, 10 ramazana 1204/1790. godine 6694

Sulaymān b. Ismā'il, u drugoj dekadi mjeseca rebiul-ahira 1168/1755. godine 6990

Sulaymān b. Mustafā 1165/1751. godine 7042

hāfiz Sulaymān b. Šalih-aga Saradžić iz Trebinja, 1261/1845. godine 7054

Sulejman Topić, džematski imam iz Bužima, 26. rebiul-ahira 1359, odnosno 2. juna 1940. godine 6518

Sulaymān al-Wāfi 1095-96/1684-85. godine (bilješke na kraju II i IV sveska) 6785-6788

Sun'ullāh b. 'Abdullāh, u prvoj dekadi mjeseca ramazana 1003/1595. godine 6691

T, T, T

Tayyib b. Mawlānā Ġarullāh b. Mawlānā 'Otmān, 897/1491. godine 6524, 1

Tufanki (Tufekčić?) Muḥammad b. Muḥammad, u staroj tvrđavi Ihlewne (Livna), u prvoj dekadi mjeseca zil-kadeta 1226/1811. godine 6592

W

Wali (Velija) b. al-hagg Mustafā b. Murād, 1007/1598. godine 6926

Y

Yumā(!) b. Muḥammad, bez oznake datuma 6571, 2

Yūsuf b. Ibrāhīm, mjeseca zul-kadeta 1157/1744. godine 6859, 3

Yūsuf b. Sulaymān, nastanjen u Sarajevu, u Divan Katibovoj mahali (na Vratniku), u subotu mjeseca zul-kadeta 1280/1864. godine 7057

Yūsuf b. Sulaymān Prozorli (iz Prozora), u Sarajevu, u mahali Divan Katiba, u trećoj dekadi mjeseca zul-hidžeta 1301/1884. godine 6995

Z, Z

Zāhid b. Maḥmūd, 25. redžeba 1250/1835. godine 6805

Zakariyyā b. Sulaymān b. Gufrān u Larindi, u posljednjoj dekadi mjeseca safera 855/1451. godine 6749

INDEKS BIVŠIH VLASNIKA I VAKIFA

A

Abdulah-aga 6499

Abdullah Zuhdi 6723

Abdulkarim b. al-hagg Jidr b. Wali al-Qarmani 6716

Abdulkarim b. Mustafa b. As'ad b. Muḥammad Abdulkarim Zuhdi Darwiš Defterdarizade 6653;

Abdulkarim b. Muḥammad Amin b. Mustafa b. Abdulkarim b. Ahmad Sa'id b. Abdullag b. Ahmad-aga b. al-hagg Muḥammad-efendi Defterdaruzade 7127

Abdurrahim b. Muḥammad 6617

Abdurrahman b. Muḥammad 6650

Abu Bakr b. Mustafa al-Ayntabi 6885

Aganagić Muhamed-aga, trgovac iz Sarajeva 6363; 6369; 6861

Ahmad b. Fadlullah Sehasli 6718

Ahmad b. Mustafa, muderris G. H. medrese 6657

Ahmić hadži Alija b. Derviš b. Muhamed-efendi b. Mustafa - Zenica 6770

Ali b. Ali iz Maglaja 6312

Hadži Ali Numan - Zagreb 6882

Aličić Jusuf - Sarajevo 6406

Alikadić al-hagg Jusuf b. Muḥammad b. Ali b. al-hagg Salih 7130

Aqšeherli b. Ahmed Emin 6349

Aščić Muhamed, Brdo džamija - Sarajevo 7018

B

Bajrić Sedika - Žepče 6754

Begović Hidajeta - Banja Luka 7043; 7055; 7071

Behmen hadži Salih-aga 6953

Bešić Idris - Gračanica 6758

Bešlić Zufer ef. 6622; 6783

Bojić Hasan ef. 6605

Budinlija hfz. Abdulah - Bijeljina 6662

Buturović Haris iz Sarajeva 6524

Č

Čaršimamović Muhamed - Zenica 6526; 6533; 6561; 6582; 6604; 6606; 6627; 6668; 6682; 6695; 6835; 6870; 6937; 6949; 6970; 6972; 7137; 7140

Čizmić Ramiz - Sarajevo 6424

Čolić Mustafa - Jajce 6342

Ć

Ćazim b. Hamid, Albanac iz sela Borje 6393

Ćemerlić dr. Hamdija 6523; 6940; 7139

D

Defterdarzade Ahmad Said, kadija b. Abdullah b. Ahmad-aga b. al-hagg Muhammad-efendi 7127

Dreca Husejin - Visoko 6794

DŽ

Džamija Provare u Sarajevu 6422

Džebo Sejfo iz Sarajeva 6376

Dženetić Mustafa-beg b. Faydullah-beg 6913; 7117; 7146

Đ

Đulan Teufik - Zenica 6820

Đulbija Abdulatif 6711; 6936; 6947

E

Efendić Nuh 6683

Ekić hfz. Husejn ef. 6961

Elči Ibrahim-paša 6664

Elči Ibrahim-pašina (Fejzija) medresa 6312; 6378; 6475; 6513; 6607; 6669; 6698; 6714; 6716; 6724; 6750; 6854; 6858; 6889-6890; 6893; 6919; 6928; 6979; 7061; 7075; 7090; 7126

F

Fazlić Mustafa b. al-hagg Husayn 6157

Filipović Jusuf-beg 6888

Filipović Salih b. Omer iz Miljevine 6332

G

Gačo hafiz Muhamed 6355

Galaluddin Ali 6756

Gazi Husrev-begova medresa 6920; 7134

Gazi Husrev-begov mekteb 6448-6449; 6465-6466

Gazi Husrev-begova džamija 6339

Gradska džamija u Tuzli 6555; 7133

H

Hadžiabdić Ibrahim - Zvornik 6377

Hadžibajrić Fejzulah ef. 6690; 6738; 6888; 7003

Hadžić Abdulah - Gradačac 6822

Hadžić Abdulah - Ivangrad 6309; 6891; 7053

Hadžihalilović Mustafa-efendija 7009

Hadžijahić hadži Jusuf Senaja 6497

Hadžijahić dr. Muhamed 6497; 6589; 7049; 7070

Hadžijusufović Mula Alija - Zvornik 6694

Hadžiosmanović Selma 6334

Hajrić hadži Omer 6806

Halabizade Ali b. Mustafa 6453

Halilbašić Ibrahim-beg 6991

Halilović hadži Alija 6990

J

Jusufović Mustafa - Sarajevo 6468; 6734

K

Kadić Muhamed - Visoko 6340

Kadić Muhamed Enveri - Sarajevo 6837

Kadribašić Jusuf 6700; 7076

Kapetanović Rasema 6341; 7035

Kapić Mula - Sarajevo 6418

dr. Kapidžić 7152

Karabegović Safija - Bihać 6884

Karadž-begova biblioteka Mostar 6538; 6658-6659; 6704; 6745; 6869; 6874; 6911-6912; 6921; 6932

Karić Muhamed-aga 7048; 7057

Kavazović Smajo iz Sarajeva 6371

Kazandžić hadži Jusuf-aga, abadžija 6360

Kemura Muhamed ef. 6773

Koničanin hadži Omer - Novi Pazar 6353

Korkut Besim ef. 6331; 6585; 6603; 6645; 6653; 6671; 6747; 6752; 6785-6788; 6848; 6867-6868; 6886; 6925; 6933; 6938; 6994

Kreso Mustafa - Fojnica 6966

Kukavica hadži Mehmed-paša 6779

Kurt Emina iz Tuzle 6301

Kurt Muhamed Ševket ef. 6600; 6855; 6718

Kzlaragina džamija Mrkonjić Grad 6790

Handan Muharem - Vrbanja (Banja Luka) 6842

Handžić Hadži Mehmed 6774

Handžić Mustafa 6707; 6710

Hanifa, kći Muhammadova 7009

Hanifa, kći Numana 6653

Haramandić - Travnik 7110

Hasan-aga muhurdar iz Uskopja 6919

Hasan-efendi Loveiz (Bugarska) 7032

Al-hagg Hasan Giha 6647

Hasan Halifa 6642

Hasan b. Husayn 6885

Hasandedić Hivzija - Mostar 6362; 6525

Hodžić hadži hafiz Džemil - Odžak 6745

Hodžić Fehim - Sarajevo 7015

Hromozade Salih ef. 6879 < 6906

Hrustambegović Bećir - Bijeljina 6392

Hubjar Asim - Rajlovac kod Sarajeva 6581

Šayh Husayn ef. 6641

I

Hadži Ibrahim 6503

Ibrišimović Kasim ef. 6699; 6826

Iković (Mašić) Sadet-hanuma iz Sarajeva 6320

Islamovski Emin - Struga 6330; 6348; 6354; 6396; 6400-6401; 6403; 6414; 6469; 6483; 6489; 6495; 6560; 6572; 6574; 6736; 6771; 6815; 6834; 6844; 6875; 6948

L

Lubizade al-hagg Mustafa 6631

M

Mačković Ishak - Maglaj 6609

Aš-Šayh Mahmud al-Adrinawi
6723

Mahmutović Mahmut 6337

Marganzade šayh Husayn 6630

Mašić Husayn b. Muhammad b.
Mustafa b. Husayn b. Mustafa
b. Husayn b. Mahmud b.
Sulayman b. Ismail - Sarajevo
7096

Mašić Mesrura 6335

al-hagg Mehmed-paša 6660; 6716

Mehmed b. Ali b. Al-hagg
Abdullah b. Ahmad al-Čalabi
al-Pazari al-Bosnawi 6733

Mehtić Halil ef. 6684

Memić Jakub - Novi Pazar 6333;
6749; 6930Merdžanić Idris ef. - Odžak
(Bugojno) 7078

Merhemić Hadži Mujaga 6293

Mestvica Muhammad 6990

Mešić Suvad - Tešanj 6887;
6950; 6993; 7005; 7019; 7123Milanović (Latić) Nura iz sela
Bojkovac - Gornji Vakuf 6405

Muftić Ahmed ef. - Foča 6784

Muftić Salim ef. 6534; 6877

Hadži Muhamed ef., muallim G.
H. mekteba 6888

Muhammad b. Ali Ibn Sami 6292

Muhammad b. Ahmad b. Ahmad
6657

Muhammad Amin, muftija 6922

Šayh Muhammad, muftija u
Travniku 6618

Muhammad Nedim 6667

Šayh Muhammad Sidqi 6862

Muhammad Wagiji - paša, valija
Bosne 7030

Muhović Adis - Sarajevo 6765

Muidović Nedžad 6346

Mujković Redžep iz Bijeljine
6324; 6326Murat-kapetan b. Otman-kapetan
6294; 6667Muslibegović Muhamed Emin iz
Mostara 6575; 6648; 6675;
6721; 6803Hadži Mustafa-aga, aga carskog
dvora 6432Mustafa Begzade Muhamed
Emin Defterdar 6637

Mustafa al-Qalandari 6918

Al-hagg Mustafa b. al-hagg
Sulayman b. Husayn b.
Abdurrahman Dede 7037

al-hagg Mustafa b. Šaban 6652

Mustafa, al-hagg derviš
Trawnikli 6965

Mustafa b. Yašar Abdullah 6718

Mustafa Yeni Pazari 6639

Mustafa b. Yusuf al-Mostari
6291Muzdežija hadži Mehmed
6440-6441

N

Nadarević Baćir Ostrožac - Cazin
6391Niža okružna medresa Bihać
6601; 6635

O

Odbor IZ Banja Luka 6602;
6616; 6656; 6661; 6792; 6896Odbor IZ Bosanski Novi 6624;
6688; 7095Odbor IZ Janja 6543; 6634;
6761; 6800; 7007Odbor IZ Mostar 6291; 6300;
6398; 6433-6436; 6460; 6463;
6701; 6704-6705; 6783; 6850;
6874; 6912; 7006; 7017; 7072Odbor IZ Mrkonjić Grad 6349;
6691Odbor IZ Stolac 6476-6477;
6567; 6569; 7069

Odbor IZ Tešanj 7125

Odbor IZ Travnik 6297; 6527;
6537; 6546; 6557; 6565;
6580; 6588; 6610; 6612-6613;
6618; 6660; 6673; 6756;
6759; 6772; 6779; 6795;
6804; 6918; 6934; 7029-7031;
7033Odbor IZ Trebinje 6299; 6615;
7054

Odbor IZ Vitez 6674; 6728

Hadži Omer 6456

Omer ef. 6642

Omar b. Ali 6897

Omar Rifdi 6292

al-hagg Omar Sunullah 6872

Omerdić Muharem 7020; 7107; 7142

P

Pašalić Hamdija 6407

Pašić Muhamed ef. 6740; 6742

Pehlivanović Ibrahim - Duvno
6628; 6720; 6873; 6880; 7064

R

Rančić Osman Gornje Vukovije -
Kalesija 6767Rašidagić hadži Fehem-aga -
Sarajevo 6415Redžić Ibrahim - Cazin 7044;
7104Resulbegović Ismail Haki iz
Trebinja 6516; 6849Rizvanbegović Galib Ali-pašina
tekija u Mostaru 7154

S

Sagaqzade Mula Muhamed 6334

Monla Salih, muezin u mahali
Čejvan Kethoda 6911Salih b. hadži Muhamed Boszevi
6637Salošević Džemal - Sarajevo
7012

Saralević Taib ef. 6313

Savička džamija 6431

Sedlarević Hamdija 6336

Selimović Amed ef., kadija 6579;
6863Selimović Ismail 6321;
6381-6387; 6423; 6532; 6558;
6638; 6764; 6814; 6943;
6956; 7068Semić Fatima-hanuma Visoko
7056

Serdarevići iz Zenice 7014

Silajdžić hfz. Kamil ef. 6611

Sirčo hadži hfz. Asim ef. 6717;
6737; 6755; 6811; 6847;
6995; 7074; 7145Smajlović Hasan - Buzići 6325;
7039

Sokolović Osman ef. 6294; 6296;
6366-6367; 6457-6459; 6478;
6480; 6517; 6530; 6547;
6551; 6554; 6562-6563; 6566;
6570; 6573; 6586-6587; 6596;
6614; 6619-6621; 6625; 6650;
6652; 6655; 6663; 6677;
6679-6680; 6686-6687; 6692;
6702; 6706; 6712; 6722;
6723; 6730; 6735; 6741;
6743-6744; 6751; 6753; 6757;
6780; 6782; 6791; 6797-6798;
6810; 6813; 6816; 6819;
6821; 6825; 6827-6830; 6836;
6845; 6853; 6856; 6895;
6900-6901; 6908; 6914;
6916-6917; 6922-6924; 6927;
6941-6942; 6945-6946; 6951;
6958; 6963; 6974-6975; 6978;
6982; 6985; 6989; 7000;
7002; 7004; 7008; 7038;
7046; 7058; 7097; 7099-7103;
7113; 7121; 7127; 7129;
7131; 7135; 7147; 7160
Sokolović hadži hafiz Sinanudin
ef. 6319
Spahić Mula Salih - Kakanj 6959
Sukija džamija u Maglaju 6641
Sulayman b. Habib b. Šaban 6650
Sulayman b. Nagib b. Sulayman
6989
Sulayman b. Salih - Brčko 7106
Sulejmanović Muhamed-aga,
abadžija 6360
Sultan Bayazidova džamija u
Foči 6640
Suljić Hifzija 6864; 6969
Sunullah b. Abdullah 6691
Svirac medresa u Gradačcu 6529;
6646

Svrzo Mehmed ef. B.
Muhamed-aga 6364;
7115-7116

Š

Šatrić Mustafa - Banja Luka
6564
Šehagić Omeraga - Zvornik 6983
Šerifović Fadil-paša 7035
Škaljić Kadrija - Sarajevo 6519
Šogolj Behija i Salem 6327;
7011

T

Telalagić Šahza - Sarajevo 6719
Terzić Munevera-Sarajevo 7091
Todorovac Ejub 7040
Trepanička džamija - Gračanica
6388
Trnka Rabija-hanuma iz Lisičića
- Konjic 6425
Tufo Muhamed 6578; 6703;
6708-6709; 6762; 7150
Tufo Šehija 6708-6709; 6841
Turbe Ismail Dede kod Travnika
6556; 7063
Tuzlić dr. Ahmed 6531; 6539;
6549; 6583-6584; 6626; 6733;
6865; 7001; 7092; 7124
Tuzlo al-hagg hafiz Šakir ef.
6733

U

Udruženje ilmije Tešanj 6689;
7132
Ulema medžlis u Sarajevu 6643;
6851; 6903; 6981; 7159

V

Vareniković hafiz Teufik -
Travnik 6553; 6632; 6909
Velizade hadži Muhamed b.
hadži Mustafa 6498

Y

Yašar-beg b. Salih-aga 6972
Yašari Ibrahim Haqqi 6958

Z

Zafranija hadži Abdulah
6443-6447
Zahirović hfz. Mehmed - Banja
Luka 6639; 6678; 6729; 6766;
6779; 6986
Zinča mekteb kod Visokog 6426

Ž

Žiga Muhamed ef. 6899

INDEKS MJESTA

A

Alžir 6962

B

Bagdad 6986

Banja Luka 6564; 6602; 6639;
6656; 6661; 6678; 6729;
6766; 6777-6778; 6792; 6837;
6842; 6896; 6934; 6986;
7043; 7055; 7071

Beograd 6296; 6633

Bekovac 6328; 6519

Bihać 6352; 660; 6635; 6884

Bijelo Polje 6338

Bijeljina 6324; 6326; 6392; 6662;
6800; 7007

Bojkovac 6405

Bombaj 6774

Borač 6899

Borje 6393

Bosanski Novi 6624; 6688; 7095

Braili 6776

Brčko 6700; 7106

Breza 6961

Budim 6844

Buhara 6988

Burlu 6528

Bursa 6711

Buzići 7039

Bužim 6518

C

Cazin 639; 7044; 7104

Č

Čajniče 6761; 7157

Čapljina 6337

D

Donja Bijenja 6314

Duvno 6628; 6720; 6873; 6880;
7064

F

Fes 7030

Foča 6530; 6640; 6642; 6771;
6784

Fojnica 6336; 6712; 6862; 6966;
6968

G

Gacko 6563

Galata 6697

Gata 6352

Goražde 7143

Gornja Tuzla 6853

Gornje Vukovije 6767

Gornji Vakuf 6405; 6565; 6943

Gožulj 6345

Gračanica 6388; 6758

Gradačac 6529; 6646; 6822
Guzelhisar 6706

H

Hanija 6837
Hrasnica 6497

I

Istanbul 6300; 6772; 6827; 6933;
6939; 6991; 7037
Ivangrad (Berane) 6309; 6891;
7053

J

Jajce 6342; 6678; 6800; 7007
Janja 6543; 6634; 6761

K

Kairo 6774
Kakanj 6959
Kalesija 6767
Kalinovik 6332
Kladanj 6605
Klis 6896
Konjic 6355; 6425; 6912
Kreta 6957

L

Larinda 6749
Lepenica 6887; 6950; 6993;
7005; 7019; 7123
Lisičići 6425
Livno 6551; 6592
Loveiz 7032
Luke 6303

LJ

Ljubinje 7055
Ljubuški 6345

M

Maglaj 6312; 6493; 6609; 6633;
6641
Mjehovina 6332
Mekka 6588; 6886
Mokronoge 7039
Monjari 6350
Mostar 629; 6300; 6362; 6398;
6433; 6463; 6525; 6530;
6538; 6575; 6648; 6658-6659;
6675; 6701; 6704-6705; 6721;
6745; 6783; 6803; 6850;
6869; 6874; 6911-6912; 6921;
6932; 6972; 7006; 7017;
7072; 7154
Mosul 6614
Mrkonjić Grad (Yenica Yazće)
6349; 6432; 6692; 6790

N

Nevesinje 6314
Nikšić 6939
Nova Varoš 6711; 6936
Novi Pazar 6333; 6353; 6749;
6930; 6936

O

Oborci 6739
Odžak 6746
Odžak kod Bugojna 7078
Olovo 6650
Orašje 7055
Ostrožac 6391

P

Plav 6338
Pljevlja 6843
Podgrab 6771
Priedor 6554
Prozor 6995
Prusac (Uskopje) 6739; 6919;
6941

R

Rajlovac 6581
Rogatica = Čelebi Pazar 6351;
6900

Q

Qajsari 6320
Qara Qol 6357
Qizlad 6795

S

Sajda 7030
Samakov 6860
Sarajevo 6314; 6320; 6325;
6332; 6334-6335; 6339;
6341; 6346; 6360; 6363;
6369; 637; 6376; 6406; 6415;
6418-6419; 6422; 6424; 6453;
6468; 6519; 6524; 6576;
6581; 6626; 6643; 6657;
6686; 6703; 6708; 6719;
6733; 6740; 6742; 6753;
6762; 6765; 6770; 6773;
6837; 6851; 6865; 6888;
6901-6902; 6990-6991; 7009;
7011-7012; 7015; 7018; 7035;
7057; 7091; 7134; 7152; 7159

Skoplje 6967
Stari Vlah 6733

Stolac 6476; 6567; 6569;
6583-6584; 6620; 7069
Struga 6330; 6348; 6353; 6396;
6400-6401; 6403; 6405; 6414;
6469; 6482; 6489; 6495;
6560; 6572; 6574; 6736;
6771; 6815; 6834; 6844;
6875; 6948; 7157

T

Temišvar 6296
Tešanj 6689; 6719; 6873; 6887;
6950; 6993; 7005; 7019;
7123; 7125; 7132
Travnik 6297; 6312; 6378; 6475;
6537; 6546; 6553; 655-6557;
6565; 6580; 6588; 6607;
6610; 6612-6613; 6618; 6632;
6660; 6669; 6698; 6714-6715;
6718; 6724; 6750; 6756;
6759; 6773; 6779; 6788;
6795; 6804; 6835; 6848;
6854; 6858; 6889-6890; 6893;
6909; 6918; 6919; 6928;
6934; 6940; 6965; 6979;
7029; 7030-7031; 7033; 7061;
7063; 7075; 7090; 7110; 7126
Trebinje 6299; 6516; 6615; 6849;
7054
Turija 6352
Tuzla 6301; 6314; 6555

U

Ulcinj 6711
Užice 6837

V

Van 6918
Vidin 6296; 6797

Visoko 6325; 6340; 6350; 6426;
6577; 6794; 6941; 7039;
7056; 7147
Vitez 6674; 6728
Vogošća 6338
Vrbanja 6842

6682; 6684; 6695; 6770;
6820; 6835; 6870; 6937;
6949; 6956; 6970; 6972;
7014; 7137; 7140
Zvornik 6321; 6377; 6381-6387;
6423; 6532; 6558; 6638;
6679; 6694; 6764; 6814;
6943; 6983; 7068

Z

Zagreb 6882
Zenica 6526; 6533; 6561; 6582;
6604; 6606; 6627; 6668;

Ž

Žepče 6754

KONGRUENCIJA BROJEVA I

R- 33	6431	R-2945	6806	R-4409	6991	R-4706	6732
R- 87	7090	R-2957	7082	R-4453	6790	R-4716	7018
R- 262	6750	R-3082	6984	R-4462	6432	R-4722	6291
R- 356	6657	R-3086	6907	R-4469	6643	R-4728	6701
R- 553	6605	R-3117	7117	R-4472	6910	R-4729	7009
R- 621	7134	R-3133	7083	R-4476	7159	R-4738	6987
R- 662	6774	R-3162	6881	R-4490	6902	R-4744	6295
R-1138	6913	R-3190	6920	R-4493	6851	R-4749	6859
R-1342	6534	R-3225	7059	R-4496	6981	R-4751	7061
R-1394	6723	R-3226	7084	R-4510	6299	R-4758	6843
R-1465	7148	R-3231	7085	R-4511	6301	R-4763	7006
R-1708	6878	R-3232	7086	R-4512	7096	R-4764	7032
R-1717	6879	R-3567	6888	R-4514	6316	R-4765	6433
R-2039	6906	R-3596	6932	R-4568	6704	R-4766	6434
R-2128	6931	R-3697	6921	R-4572	7072	R-4767	6435
R-2169	6292	R-3717	6911	R-4583	6874	R-4768	6436
R-2177	6967	R-3761	6659	R-4587	6538	R-4774	6826
R-2199	6929	R-3773	6658	R-4590	6575	R-4775	6699
R-2203	6576	R-3954	6869	R-4603	6783	R-4778	6600
R-2209	6846	R-3971	6745	R-4605	7017	R-4782	6718
R-2216	6877	R-4219	7144	R-4610	6705	R-4783	6665
R-2545	7115	R-4227	6725	R-4626	6803	R-4791	6793
R-2645	6768	R-4255	6760	R-4631	6721	R-4793	6522
R-2652	6858	R-4333	7119	R-4632	6648	R-4798	6594
R-2673	6854	R-4335	6935	R-4643	6675	R-4811	6579
R-2707	7155	R-4343	7027	R-4656	6850	R-4813	6542
R-2870	7081	R-4356	7093	R-4664	6912	R-4817	6734
R-2873	6599	R-4361	7094	R-4691	6863	R-4823	6633
R-2899	7116	R-4362	7051	R-4701	6980	R-4836	6996

R-4841	7014	R-4964	6444	R-5195	6892	R-5432	7101
R-4852	6926	R-4965	6445	R-5202	6890	R-5436	6366
R-4858	6882	R-4966	6446	R-5210	7048	R-5439	6655
R-4865	6973	R-4967	6447	R-5221	6521	R-5462	6982
R-4875	6437	R-4970	6891	R-5237	6374	R-5465	6978
R-4876	6438	R-4971	6309	R-5238	6375	R-5485	7099
R-4890	6514	R-4972	7053	R-5239	6376	R-5488	7008
R-4893	6763	R-4973	7073	R-5241	6389	R-5491	6562
R-4895	6305	R-4974	6454	R-5243	6310	R-5495	6547
R-4896	6306	R-4975	6655	R-5244	6390	R-5513	7000
R-4899	6440	R-4977	6805	R-5245	6391	R-5518	6367
R-4900	6441	R-4983	6676	R-5246	6313	R-5519	7102
R-4901	6363	R-5011	6861	R-5247	6302	R-5520	6813
R-4906	6307	R-5012	6928	R-5254	7127	R-5521	7100
R-4914	7112	R-5017	6885	R-5257	6901	R-5523	7135
R-4915	6439	R-5021	6893	R-5287	6816	R-5526	6573
R-4916	6442	R-5024	6371	R-5295	6819	R-5540	6985
R-4920	6601	R-5025	6654	R-5305	6586	R-5541	7103
R-4925	6443	R-5031	7146	R-5307	7004	R-5546	7046
R-4926	6448	R-5036	6889	R-5320	6294	R-5550	7121
R-4928	6368	R-5037	7076	R-5322	6951	R-5654	6687
R-4929	6799	R-5063	7114	R-5326	6810	R-5555	7147
R-4930	6571	R-5064	7075	R-5331	6570	R-5557	6845
R-4932	6450	R-5067	6866	R-5337	6941	R-5558	6924
R-4935	7079	R-5069	7087	R-5339	7113	R-5562	6963
R-4936	6508	R-5070	6372	R-5344	6692	R-5563	6587
R-4938	6370	R-5071	6373	R-5373	6836	R-5573	7038
R-4943	6308	R-5088	6456	R-5376	6914	R-5575	6530
R-4944	6369	R-5089	6883	R-5379	6712	R-5583	6829
R-4945	6364	R-5107	6711	R-5381	6722	R-5585	7058
R-4951	6451	R-5110	6936	R-5385	7160	R-5590	6563
R-4958	7070	R-5111	6947	R-5392	7002	R-5594	6566
R-4959	6452	R-5120	7057	R-5406	7097	R-5650	6853
R-4960	7042	R-5138	6545	R-5419	6916	R-5653	6945
R-4962	6453	R-5175	6872	R-5420	6706	R-5665	6680
R-4963	6449	R-5188	6670	R-5422	6958	R-5668	6797

R-5677	6723	R-5975	6757	R-6144	6311	R-6307	6377
R-5678	6596	R-5986	6927	R-6146	6999	R-6310	6353
R-5697	6830	R-6003	6908	R-6148	6693	R-6312	6331
R-5699	6895	R-6029	6743	R-6149	6470	R-6322	6848
R-5710	6974	R-6038	6741	R-6156	6471	R-6333	6994
R-5716	6686	R-6039	6744	R-6159	7151	R-6339	6868
R-5720	6828	R-6044	6625	R-6163	6568	R-6343	6585
R-5728	6457	R-6054	6922	R-6165	6472	R-6351	6752
R-5729	6458	R-6055	6677	R-6171	6809	R-6355	6867
R-5745	6652	R-6057	6650	R-6179	6509	R-6356	6608
R-5747	6730	R-6058	6621	R-6180	6512	R-6371	6653
R-5751	6856	R-6061	6614	R-6183	6696	R-6383	6938
R-5756	6623	R-6062	6619	R-6184	6838	R-6390	6603
R-5776	6827	R-6066	6517	R-6186	6823	R-6401	6876
R-5782	6975	R-6073	6620	R-6189	6380	R-6420	6886
R-5790	6480	R-6074	6917	R-6196	6473	R-6425	6925
R-5795	6782	R-6080	6679	R-6200	6474	R-6427	6671
R-5805	6791	R-6088	6942	R-6205	6379	R-6429	6933
R-5812	6780	R-6091	6719	R-6206	6535	R-6442	6645
R-5836	7131	R-6100	6479	R-6208	6510	R-6451	6747
R-5846	6989	R-6104	6460	R-6219	7047	R-6460	6785
R-5856	6551	R-6105	6461	R-6223	6669	R-6461	6786
R-5858	7129	R-6106	6462	R-6224	6607	R-6462	6787
R-5868	6798	R-6106	6463	R-6231	6513	R-6463	6688
R-5869	6663	R-6107	6464	R-6242	6724	R-6466	6681
R-5876	6751	R-6108	6466	R-6246	6979	R-6467	6476
R-5879	6946	R-6112	6365	R-6250	6312	R-6468	6477
R-5895	6753	R-6117	6833	R-6251	6378	R-6474	6567
R-5896	6900	R-6122	6465	R-6252	6475	R-6480	6478
R-5903	6735	R-6126	7105	R-6255	6714	R-6502	6849
R-5928	6825	R-6127	7111	R-6258	6698	R-6508	6564
R-5936	6528	R-6131	6467	R-6260	7126	R-6513	6516
R-5939	6554	R-6133	6507	R-6270	6824	R-6531	6667
R-5941	6296	R-6134	6468	R-6272	6636	R-6533	6387
R-5948	6459	R-6141	7098	R-6290	6715	R-6538	6943
R-5967	6923	R-6143	7067	R-6306	6320	R-6543	6382

R-6544	6384	R-6724	6523	R-6967	6707	R-7164	6483
R-6545	6386	R-6728	7139	R-6982	6392	R-7169	6484
R-6546	6321	R-6736	6940	R-6993	6362	R-7170	6485
R-6547	6381	R-6739	6773	R-6994	6525	R-7174	7016
R-6548	6385	R-6769	6733	R-7005	6338	R-7175	6401
R-6549	6383	R-6770	6583	R-7011	6293	R-7176	6315
R-6555	7068	R-6772	6626	R-7040	7015	R-7177	6402
R-6557	7023	R-6776	6549	R-7052	6609	R-7178	6403
R-6560	6807	R-6778	7001	R-7053	6300	R-7180	6988
R-6577	6689	R-6779	6539	R-7054	6515	R-7181	6844
R-6581	6855	R-6790	6531	R-7056	6622	R-7183	6635
R-6586	7132	R-6791	7124	R-7062	6769	R-7184	6812
R-6590	7022	R-6795	6865	R-7064	6393	R-7188	6817
R-6594	7069	R-6800	6584	R-7065	6394	R-7202	6404
R-6596	7109	R-6801	7092	R-7066	6395	R-7203	6405
R-6597	7120	R-6805	6339	R-7069	6396	R-7204	6406
R-6598	6983	R-6878	6388	R-7071	6319	R-7205	6407
R-6601	6694	R-6904	6777	R-7073	6397	R-7206	6354
R-6615	6960	R-6909	6969	R-7074	6637	R-7208	7025
R-6622	6555	R-6910	6864	R-7076	6398	R-7210	7149
R-6623	7133	R-6912	6986	R-7080	6520	R-7211	6469
R-6634	6875	R-6914	6729	R-7082	6731	R-7212	7158
R-6649	6953	R-6933	6326	R-7084	6358	R-7213	7050
R-6654	6560	R-6935	6324	R-7085	6345	R-7214	6506
R-6661	6815	R-6936	6360	R-7092	6767	R-7216	6511
R-6662	6527	R-6937	6327	R-7103	6348	R-7218	7106
R-6664	6948	R-6938	6325	R-7118	6897	R-7220	7013
R-6666	6834	R-6941	6832	R-7124	7124	R-7224	6486
R-6670	7157	R-6947	6356	R-7125	7141	R-7225	6487
R-6671	6574	R-6948	6342	R-7126	7020	R-7227	6488
R-6686	6593	R-6950	7011	R-7135	6683	R-7236	6489
R-6689	6998	R-6951	6318	R-7140	6400	R-7240	6490
R-6697	6965	R-6953	6332	R-7142	6481	R-7241	6491
R-6698	6766	R-6954	6361	R-7147	6482	R-7242	6492
R-6711	6961	R-6955	6399	R-7155	6540	R-7248	6357
R-6713	6314	R-6963	6710	R-7161	7078	R-7251	6408

R-7252	6409	R-7371	6500	R-7451	6344	R-7664	6604
R-7253	6343	R-7372	6501	R-7452	6303	R-7679	7137
R-7254	6317	R-7373	6503	R-7453	6304	R-7681	6668
R-7255	6410	R-7374	6504	R-7454	6355	R-7685	6533
R-7256	6411	R-7377	6416	R-7455	6427	R-7693	7140
R-7257	6412	R-7388	6685	R-7456	6429	R-7708	6592
R-7258	6413	R-7396	7136	R-7457	6428	R-7721	6906
R-7259	6330	R-7400	6818	R-7458	6349	R-7724	6821
R-7260	6329	R-7401	6417	R-7459	6359	R-7726	6702
R-7261	6493	R-7403	6347	R-7460	6340	R-7732	6781
R-7266	6494	R-7404	6418	R-7461	6430	R-7774	6950
R-7267	7143	R-7405	6419	R-7462	6322	R-7776	6887
R-7268	6839	R-7406	6334	R-7463	6337	R-7779	7123
R-7271	6559	R-7407	6420	R-7464	6351	R-7780	6943
R-7273	6414	R-7408	6421	R-7466	6336	R-7781	7005
R-7275	6939	R-7409	6422	R-7531	6765	R-7783	7019
R-7277	7108	R-7411	6577	R-7579	7012	R-7948	7138
R-7279	6495	R-7419	7036	R-7584	6904	R-7963	6536
R-7281	6496	R-7428	6831	R-7586	7043	R-7964	6590
R-7283	6898	R-7430	6524	R-7590	6976	R-7965	6597
R-7286	6840	R-7431	6672	R-7593	6802	R-7966	6598
R-7287	6649	R-7432	6505	R-7601	6682	R-7967	6591
R-7291	6899	R-7434	7118	R-7606	6606	R-7968	6581
R-7293	6335	R-7435	6977	R-7609	6526	R-7969	6550
R-7295	7107	R-7438	7041	R-7613	6970	R-7970	6564
R-7296	6415	R-7440	7065	R-7615	6561	R-7971	6548
R-7298	7088	R-7441	7035	R-7621	6808	R-7972	6546
R-7300	6323	R-7442	6341	R-7622	6582	R-7973	6541
R-7329	6837	R-7443	6424	R-7624	6937	R-7974	6544
R-7345	7122	R-7444	6426	R-7632	6627	R-7975	6565
R-7353	6852	R-7445	6346	R-7637	6972	R-7976	6557
R-7360	7037	R-7446	6423	R-7638	6835	R-7977	6529
R-7367	6497	R-7447	6350	R-7639	6949	R-7978	6588
R-7368	6498	R-7448	6425	R-7651	6695	R-7979	6595
R-7369	6502	R-7449	6352	R-7655	6870	R-7980	6589
R-7370	6499	R-7450	6333	R-7661	6664	R-7981	6580

R-7982	6543	R-8376	7060	R-8441	6801	R-8567	7128
R-7983	6553	R-8378	7091	R-8446	6639	R-8576	6738
R-7984	6537	R-8379	6688	R-8447	6641	R-8577	7156
R-7985	6352	R-8380	6772	R-8448	6678	R-8579	6642
R-7986	6556	R-8381	6673	R-8449	6778	R-8581	7026
R-7987	6552	R-8382	6674	R-8450	6651	R-8583	7056
R-7988	6558	R-8383	6703	R-8452	6918	R-8590	7054
R-8014	6519	R-8384	6602	R-8457	6775	R-8592	7039
R-8015	6527	R-8385	6646	R-8462	6726	R-8600	6915
R-8016	6328	R-8386	6727	R-8464	6518	R-8601	6661
R-8017	6578	R-8387	6793	R-8477	6746	R-8603	6814
R-8079	6700	R-8388	6691	R-8479	6662	R-8609	7080
R-8185	7021	R-8389	6756	R-8480	6638	R-8614	6962
R-8189	6796	R-8390	6644	R-8483	6919	R-8616	7145
R-8194	6944	R-8391	6842	R-8485	6616	R-8678	7010
R-8204	7089	R-8392	6779	R-8487	6761	R-8679	7049
R-8232	6297	R-8393	6795	R-8498	7031	R-8682	6740
R-8261	6720	R-8394	6804	R-8499	6784	R-8683	6776
R-8262	6629	R-8395	6624	R-8501	6754	R-8684	7125
R-8263	6952	R-8396	6909	R-8502	6896	R-8685	6822
R-8264	6770	R-8397	6968	R-8506	6640	R-8686	7003
R-8265	6873	R-8398	6748	R-8507	6792	R-8687	6742
R-8266	6880	R-8399	6820	R-8508	6656	R-8688	7033
R-8267	6628	R-8400	6613	R-8512	6957	R-8689	7034
R-8268	7062	R-8401	6618	R-8521	6930	R-8690	6934
R-8269	7063	R-8402	6749	R-8522	6634	R-8691	7052
R-8270	7064	R-8403	6762	R-8525	6955	R-8692	7150
R-8271	7066	R-8404	6728	R-8527	7030	R-8693	7130
R-8294	6884	R-8405	6759	R-8529	6631	R-8694	7095
R-8299	6736	R-8406	6610	R-8530	6966	R-8695	6857
R-8303	6789	R-8407	6660	R-8538	6737	R-8696	7028
R-8348	6611	R-8408	6716	R-8543	6956	R-8697	6995
R-8357	6771	R-8409	6612	R-8544	6764	R-8698	6811
R-8365	6615	R-8410	6758	R-8555	6862	R-8699	7152
R-8366	6666	R-8411	6647	R-8557	6755	R-8701	6847
R-8367	6617	R-8423	6871	R-8561	6964	R-8702	7104

R-8703	6990	R-8712	6841	R-8720	7055	R-8730	6794
R-8704	7040	R-8713	6690	R-8723	7154	R-8731	6894
R-8705	7044	R-8714	6709	R-8724	7071	R-8732	6632
R-8706	6971	R-8715	7153	R-8725	7070	R-8733	6697
R-8707	7074	R-8716	7007	R-8726	6800	R-8734	6959
R-8708	6992	R-8717	6903	R-8727	7024	R-8735	6860
R-8709	6997	R-8718	7045	R-8728	6717	R-8736	6298
R-8710	6630	R-8719	7110	R-8729	7029	R-8737	6954
R-8711	6708					R-8738	6684

KONGRUENCIJA BROJEVA II

6291	R-4722	6320	R-6306	6349	R-7458	6377	R-6307
6292	R-2169	6321	R-6546	6350	R-7447	6378	R-6251
6293	R-7011	6322	R-7462	6351	R-7464	6379	R-6205
6294	R-5320	6323	R-7300	6352	R-7449	6380	R-6189
6295	R-4744	6324	R-6935	6352	R-7985	6381	R-6547
6296	R-5941	6325	R-6938	6353	R-6310	6382	R-6543
6297	R-8232	6326	R-6933	6354	R-7206	6383	R-6549
6298	R-8736	6327	R-6937	6355	R-7454	6384	R-6544
6299	R-4510	6328	R-8016	6356	R-6947	6385	R-6548
6300	R-7053	6329	R-7260	6357	R-7248	6386	R-6545
6301	R-4511	6330	R-7259	6358	R-7084	6387	R-6533
6302	R-5247	6331	R-6312	6359	R-7459	6388	R-6878
6303	R-7452	6332	R-6953	6360	R-6936	6389	R-5241
6304	R-7453	6333	R-7450	6361	R-6954	6390	R-5244
6305	R-4895	6334	R-7406	6362	R-6993	6391	R-5245
6306	R-4896	6335	R-7293	6363	R-4901	6392	R-6982
6307	R-4906	6336	R-7466	6364	R-4945	6393	R-7064
6308	R-4943	6337	R-7463	6365	R-6112	6394	R-7065
6309	R-4971	6338	R-7005	6366	R-5436	6395	R-7066
6310	R-5243	6339	R-6805	6367	R-5518	6396	R-7069
6311	R-6144	6340	R-7460	6368	R-4928	6397	R-7073
6312	R-6250	6341	R-7442	6369	R-4944	6398	R-7076
6313	R-5246	6342	R-6948	6370	R-4938	6399	R-6955
6314	R-6713	6343	R-7253	6371	R-5024	6400	R-7140
6315	R-7176	6344	R-7451	6372	R-5070	6401	R-7175
6316	R-4514	6345	R-7085	6373	R-5071	6402	R-7177
6317	R-7254	6346	R-7445	6374	R-5237	6403	R-7178
6318	R-6951	6347	R-7403	6375	R-5238	6404	R-7202
6319	R-7071	6348	R-7103	6376	R-5239	6405	R-7203

6406	R-7204	6442	R-4916	6479	R-6100	6515	R-7054
6407	R-7205	6443	R-4925	6480	R-5790	6516	R-6513
6408	R-7251	6444	R-4964	6481	R-7142	6517	R-6066
6409	R-7252	6445	R-4965	6482	R-7147	6518	R-8464
6410	R-7255	6446	R-4966	6483	R-7164	6519	R-8014
6411	R-7256	6447	R-4967	6484	R-7169	6520	R-7080
6412	R-7257	6448	R-4926	6485	R-7170	6521	R-5221
6413	R-7258	6449	R-4963	6486	R-7224	6522	R-4793
6414	R-7273	6450	R-4932	6487	R-7225	6523	R-6724
6415	R-7296	6451	R-4951	6488	R-7227	6524	R-7430
6416	R-7377	6452	R-4959	6489	R-7236	6525	R-6994
6417	R-7401	6453	R-4962	6490	R-7240	6526	R-7609
6418	R-7404	6454	R-4974	6491	R-7241	6527	R-6662
6419	R-7405	6456	R-5088	6492	R-7242	6527	R-8015
6420	R-7407	6457	R-5728	6493	R-7261	6528	R-5936
6421	R-7408	6458	R-5729	6494	R-7266	6529	R-7977
6422	R-7409	6459	R-5948	6495	R-7279	6530	R-5575
6423	R-7446	6460	R-6104	6496	R-7281	6531	R-6790
6424	R-7443	6461	R-6105	6497	R-7367	6533	R-7685
6425	R-7448	6462	R-6106	6498	R-7368	6534	R-1342
6426	R-7444	6463	R-6106	6499	R-7370	6535	R-6206
6427	R-7455	6464	R-6107	6500	R-7371	6536	R-7963
6428	R-7457	6465	R-6122	6501	R-7372	6537	R-7984
6429	R-7456	6466	R-6108	6502	R-7369	6538	R-4587
6430	R-7461	6467	R-6131	6503	R-7373	6539	R-6779
6431	R- 33	6468	R-6134	6504	R-7374	6540	R-7155
6432	R-4462	6469	R-7211	6505	R-7432	6541	R-7973
6433	R-4765	6470	R-6149	6506	R-7214	6542	R-4813
6434	R-4766	6471	R-6156	6507	R-6133	6543	R-7982
6435	R-4767	6472	R-6165	6508	R-4936	6544	R-7974
6436	R-4768	6473	R-6196	6509	R-6179	6545	R-5138
6437	R-4875	6474	R-6200	6510	R-6208	6546	R-7972
6438	R-4876	6475	R-6252	6511	R-7216	6547	R-5495
6439	R-4915	6476	R-6467	6512	R-6180	6548	R-7971
6440	R-4899	6477	R-6468	6513	R-6231	6549	R-6776
6441	R-4900	6478	R-6480	6514	R-4890	6550	R-7969

6551	R-5856	6588	R-7978	6624	R-8395	6659	R-3763
6552	R-7987	6589	R-7980	6625	R-6044	6660	R-8407
6553	R-7983	6590	R-7964	6626	R-6772	6661	R-8601
6554	R-5939	6591	R-7967	6627	R-7632	6662	R-8479
6555	R-6622	6592	R-7708	6628	R-8267	6663	R-5889
6556	R-7986	6593	R-6686	6629	R-8262	6664	R-7661
6557	R-7976	6594	R-4798	6630	R-8710	6665	R-4783
6558	R-7988	6595	R-7979	6631	R-8529	6666	R-8366
6559	R-7271	6596	R-5678	6632	R-8732	6667	R-6531
6560	R-6654	6597	R-7965	6633	R-4823	6668	R-7681
6561	R-7615	6598	R-7966	6634	R-8522	6669	R-6223
6562	R-5491	6599	R-2873	6635	R-7183	6670	R-5188
6563	R-5590	6600	R-4778	6636	R-6272	6671	R-6427
6564	R-7970	6601	R-4920	6637	R-7074	6672	R-7431
6565	R-7975	6602	R-8384	6638	R-8480	6673	R-8381
6566	R-5594	6603	R-6390	6639	R-8446	6674	R-8382
6567	R-6474	6604	R-7664	6640	R-8506	6675	R-4643
6568	R-6163	6605	R- 553	6641	R-8447	6676	R-4983
6569	R-6508	6606	R-7606	6642	R-8579	6677	R-6055
6570	R-5331	6607	R-6224	6643	R-4469	6678	R-8448
6571	R-4930	6608	R-6356	6644	R-8390	6679	R-6080
6573	R-5526	6609	R-7052	6645	R-6442	6680	R-5665
6574	R-6671	6610	R-8406	6646	R-8385	6681	R-6466
6575	R-4590	6611	R-8348	6647	R-8411	6682	R-7601
6576	R-2203	6612	R-8409	6648	R-4632	6683	R-7135
6577	R-7411	6613	R-8400	6649	R-7287	6684	R-8738
6578	R-8017	6614	R-6061	6650	R-6057	6685	R-7388
6579	R-4811	6615	R-8365	6651	R-8450	6686	R-5716
6580	R-7981	6616	R-8485	6652	R-5745	6687	R-5654
6581	R-7968	6617	R-8367	6653	R-6371	6688	R-6463
6582	R-7622	6618	R-8401	6654	R-5025	6688	R-8379
6583	R-6770	6619	R-6062	6655	R-4975	6689	R-6577
6584	R-6800	6620	R-6073	6655	R-5439	6690	R-8713
6585	R-6343	6621	R-6058	6656	R-8508	6691	R-8388
6586	R-5305	6622	R-7056	6657	R- 356	6692	R-5344
6587	R-5563	6623	R-5756	6658	R-3773	6693	R-6148

6694	R-6601	6730	R-5747	6767	R-7092	6803	R-4626
6695	R-7651	6731	R-7082	6768	R-2645	6804	R-8394
6696	R-6183	6732	R-4706	6769	R-7062	6805	R-4977
6697	R-8733	6733	R-6769	6770	R-8264	6806	R-2945
6698	R-6258	6734	R-4817	6771	R-8357	6807	R-6560
6699	R-4775	6735	R-5903	6772	R-8380	6808	R-7621
6700	R-8079	6736	R-8299	6773	R-6739	6809	R-6171
6701	R-4728	6737	R-8538	6774	R-662	6810	R-5326
6702	R-7726	6738	R-8576	6775	R-8457	6811	R-8698
6703	R-8383	6740	R-8682	6776	R-8683	6812	R-7184
6704	R-4568	6741	R-6038	6777	R-6904	6813	R-5520
6705	R-4610	6742	R-8687	6778	R-8449	6814	R-8603
6706	R-5420	6743	R-6029	6779	R-8392	6815	R-6661
6707	R-6967	6744	R-6039	6780	R-5812	6816	R-5287
6708	R-8711	6745	R-3971	6781	R-7732	6817	R-7188
6709	R-8714	6746	R-8477	6782	R-5795	6818	R-7400
6710	R-6963	6747	R-6451	6783	R-4603	6819	R-5295
6711	R-5107	6748	R-8398	6784	R-8499	6820	R-8399
6712	R-5379	6749	R-8402	6785	R-6460	6821	R-7724
6714	R-6255	6750	R-262	6786	R-6461	6822	R-8685
6715	R-6290	6751	R-5876	6787	R-6462	6823	R-6186
6716	R-8408	6752	R-6351	6789	R-8303	6824	R-6270
6717	R-8728	6753	R-5895	6790	R-4453	6825	R-5928
6718	R-4782	6754	R-8501	6791	R-5805	6826	R-4774
6719	R-6091	6755	R-8557	6792	R-8507	6827	R-5776
6720	R-8261	6756	R-8389	6793	R-4791	6828	R-5720
6721	R-4631	6757	R-5975	6793	R-8387	6829	R-5583
6722	R-5381	6758	R-8410	6794	R-8730	6830	R-5697
6723	R-1394	6759	R-8405	6795	R-8393	6831	R-7428
6723	R-5677	6760	R-4255	6796	R-8189	6832	R-6941
6724	R-6242	6761	R-8487	6797	R-5668	6833	R-6117
6725	R-4227	6762	R-8403	6798	R-5868	6834	R-6666
6726	R-8462	6763	R-4893	6799	R-4929	6835	R-7638
6727	R-8386	6764	R-8544	6800	R-8726	6836	R-5373
6728	R-8404	6765	R-7531	6801	R-8441	6837	R-7329
6729	R-6914	6766	R-6698	6802	R-7593	6838	R-6184

6839	R-7268	6875	R-6634	6911	R-3717	6947	R-5111
6840	R-7286	6876	R-6401	6912	R-4664	6948	R-6664
6841	R-8712	6877	R-2216	6913	R-1138	6949	R-7679
6842	R-8391	6878	R-1708	6914	R-5376	6950	R-7774
6843	R-4758	6879	R-1717	6915	R-8600	6951	R-5322
6844	R-7181	6880	R-8266	6916	R-5419	6952	R-8263
6845	R-5557	6881	R-3162	6917	R-6074	6953	R-6649
6846	R-2209	6882	R-4858	6918	R-8452	6954	R-8737
6847	R-8701	6883	R-5089	6919	R-8483	6955	R-8525
6848	R-6322	6884	R-8294	6920	R-3190	6956	R-8543
6849	R-6502	6885	R-5017	6921	R-3697	6957	R-8512
6850	R-4656	6886	R-6420	6922	R-6054	6958	R-5422
6851	R-4493	6887	R-7776	6923	R-5967	6959	R-8734
6852	R-7353	6888	R-3567	6924	R-5558	6960	R-6615
6853	R-5650	6889	R-5036	6925	R-6425	6961	R-6711
6854	R-2673	6890	R-5202	6926	R-4852	6962	R-8614
6855	R-6581	6891	R-4970	6927	R-5986	6963	R-5562
6856	R-5751	6892	R-5195	6928	R-5012	6964	R-8561
6857	R-8695	6893	R-5021	6929	R-2199	6965	R-6697
6858	R-2652	6894	R-8731	6930	R-8521	6966	R-8530
6859	R-4749	6895	R-5699	6931	R-2128	6967	R-2177
6860	R-8735	6896	R-8502	6932	R-3596	6968	R-8397
6861	R-5011	6897	R-7118	6933	R-6429	6969	R-6909
6862	R-8555	6898	R-7283	6934	R-8690	6970	R-7613
6863	R-4691	6899	R-7291	6935	R-4335	6971	R-8706
6864	R-6910	6900	R-5896	6936	R-5110	6972	R-7637
6865	R-6795	6901	R-5257	6937	R-7624	6973	R-4865
6866	R-5067	6902	R-4490	6938	R-6383	6974	R-5710
6867	R-6355	6903	R-8717	6939	R-7275	6975	R-5782
6868	R-6339	6904	R-7584	6940	R-6736	6976	R-7590
6869	R-3954	6905	R-7721	6941	R-5337	6977	R-7435
6870	R-7655	6906	R-2039	6942	R-6088	6978	R-5465
6871	R-8423	6907	R-3086	6943	R-6538	6979	R-6246
6872	R-5175	6908	R-6003	6944	R-8194	6980	R-4701
6873	R-8265	6909	R-8396	6945	R-5653	6981	R-4496
6874	R-4583	6910	R-4472	6946	R-5879	6982	R-5462

6983	R-6598	7019	R-7783	7055	R-8720	7091	R-8378
6984	R-3082	7020	R-7126	7056	R-8583	7092	R-6801
6985	R-5540	7021	R-8185	7057	R-5120	7093	R-4356
6986	R-6912	7022	R-6590	7058	R-5585	7094	R-4361
6987	R-4738	7023	R-6557	7059	R-3225	7095	R-8694
6988	R-7180	7024	R-8727	7060	R-8376	7096	R-4512
6989	R-5846	7025	R-7208	7061	R-4751	7097	R-5406
6990	R-8703	7026	R-8581	7062	R-8268	7098	R-6141
6991	R-4409	7027	R-4343	7063	R-8269	7099	R-5485
6992	R-8708	7028	R-8696	7064	R-8270	7100	R-5521
6993	R-7780	7029	R-8729	7065	R-7440	7101	R-5432
6994	R-6333	7030	R-8527	7066	R-8271	7102	R-5519
6995	R-8697	7031	R-8498	7067	R-6143	7103	R-5541
6996	R-4836	7032	R-4764	7068	R-6555	7104	R-8702
6997	R-8709	7033	R-8688	7069	R-6594	7105	R-6126
6998	R-6689	7034	R-8689	7070	R-4958	7106	R-7218
6999	R-6146	7035	R-7441	7070	R-8725	7107	R-7295
7000	R-5513	7036	R-7419	7071	R-8724	7108	R-7277
7001	R-6778	7037	R-7360	7072	R-4572	7109	R-6596
7002	R-5392	7038	R-5573	7073	R-4973	7110	R-8719
7003	R-8686	7039	R-8592	7074	R-8707	7111	R-6127
7004	R-5307	7040	R-8704	7075	R-5064	7112	R-4914
7005	R-7781	7041	R-7438	7076	R-5037	7113	R-5339
7006	R-4763	7042	R-4960	7078	R-7161	7114	R-5063
7007	R-8716	7043	R-7586	7079	R-4935	7115	R-2545
7008	R-5488	7044	R-8705	7080	R-8609	7116	R-2899
7009	R-4729	7045	R-8718	7081	R-2870	7117	R-3117
7010	R-8678	7046	R-5546	7082	R-2957	7118	R-7434
7011	R-6950	7047	R-6219	7083	R-3133	7119	R-4333
7012	R-7579	7048	R-5210	7084	R-3226	7120	R-6597
7013	R-7220	7049	R-8679	7085	R-3231	7121	R-5550
7014	R-4841	7050	R-7213	7086	R-3232	7122	R-7345
7015	R-7040	7051	R-4362	7087	R-5069	7123	R-7779
7016	R-7174	7052	R-8691	7088	R-7298	7124	R-6791
7017	R-4605	7053	R-4972	7089	R-8204	7124	R-7124
7018	R-4716	7054	R-8590	7090	R- 87	7125	R-8684

7126	R-6260	7135	R-5523	7144	R-4219	7152	R-8699
7127	R-5254	7136	R-7396	7145	R-8616	7153	R-8715
7128	R-8567	7137	R-7679	7146	R-5031	7154	R-8723
7129	R-5858	7138	R-7948	7147	R-5555	7155	R-2707
7130	R-8693	7139	R-6728	7148	R-1465	7156	R-8577
7131	R-5836	7140	R-7693	7149	R-7210	7157	R-6670
7132	R-6586	7141	R-7125	7150	R-8692	7158	R-7212
7133	R-6623	7143	R-7267	7151	R-6159	7159	R-4476
7134	R- 621					7160	R-5385

Sl. No.	Particulars	Debit	Credit	Balance
1	By Balance b/d		1000	1000
2	To Cash	500		500
3	To Bank	300		300
4	To Debtors	200		200
5	To Creditors		100	100
6	To Profit & Loss		50	50
7	By Cash	100		100
8	By Bank	200		200
9	By Debtors	100		100
10	By Creditors		50	50
11	By Profit & Loss		25	25
12	By Balance c/d		1000	1000

Handwritten notes in Urdu script, likely a continuation of the ledger or a summary of transactions.

PRILOZI

منته لازم اولوري الجواب اولما ز ابو السعود
 بوزار وكن قضاى لازم كلن برسي كذبدر يعنى يلاان سويلمك
 در برسي دني غيب اتمكدر برسي دني قوجلقدر برسي دني
 يلاان بزه بيم اتمكدر برسي دني شهوتله رام نظر
 اتمكدر كيد اتمكدر الاباسدر يعنى
 حابزد ديد عمر وي بوز
 خانيه الو بكنمك اتم

اولوري اولورلو

السعد وقاني

زاده في هذا

السنه

السنه

الى



تمت تمام بعون الله ملك الوهاب كتب الحفيظ فقير بيراغا اوعلى
 ابراهيم غفر الله له ولوالديه ولحقه هذه السجدة والجميع المومنين والمومنات
 والمسلمين والمسلمات الاحياء منهم والاموات برحمتك يا ارحم الراحمين



Prva stranica AN'AM-a. Prepisao Muhammad b. Ahmad, 15.
dzumadel-evvela 1194/1780. godine. R-5546



Prva stranica DALĀ'IL AL-HAYRĀT-a. Prepisao ḥafīz
Ibrāhīm b. Muḥammad, 1195/1780. godine. R-7579.

سبحان من ارسل رسوله بالهدى ودر الحق يقينه من شعائر الشرايع كما جعل وده ان ارسله بطريق
وايه قرانا عريضا عريضا معجزة مصداق لما بين يديه من الكتاب الجليل والجليل وليست ذروة الايات
ناظرا بكل امر يشهد حاديا الى الصراط العزيم احمد امير عباد الصديقين والحمد لله كتابا متشابها من نفسه
منه المجلود وكذا الرواى حبيبة نور وبدر من بعد العبد وسبع فم العبد المخلوق عفيفا بالاسير من الحيا
تفسيره كما يصعد على العبد العبد من بعد العبد وبكت المعلق من بعد العبد لبيان عيت لو امكن
الامر والمعلق من بعد العبد ومشاراته العبد واللائق من اياته قوله عليه على قوله من المثل ليس ذلك
اقوم التمثل فقد اصاب الحق وهو في الصالحين فاضطلع على البطاطس فطلع نور اليقين فتراسع هو ففقد
فازعنا وامرنا عبادا ونعماء ونعم الحرة هوانا بعد هوانا في امر الورد ونور في معادى الزور
ومن لم يعمل الله نور اقامه من نور عينا الله على الله لا غبار هو صوره الارار ما شئت الله وبغائب
انظروا الانوار وعين نعيم باحسان مداد الورد والازهار ان يقول العبد الفقير الى رحمة
ربه الهادي انوار السعد محمد الهادي ان انوار العنقوي من نور روح العالم واما حرا باحسانه
والمحكمة الكبرى العنقوية ادم ولهم كن سعادوا ان يستلوا لعمرة الشاه محمد وبغائب الدار العبد
لاستلوا ذلك الحظير سوي ونور على حواف التمثل فارى سلطان الصبر والله اسرار
لذنه من حجاب كوان وسعد ربات وحده في سجاج الاحرام والاهدان وجمال ذرة مرغ زاب
العالم وكل نظرة من نظرات العبد وكما بقعة جدي على فاعل الاضاح وهو من ذوق الامتياز سراج
الشامخة حلك ومطالع صفات كالهجة نيرة واصحة الكفوت واليد جنة القوم بعد ان فلانها على
لاذنه وسجاجا سوا لا يميز من حجة بل انا طافا بقلوبنا ووجدنا من سراج واع وشجاعتا عادية
من راع بكلمة الناس على بعد عظم وروحه على عجب مغلو حاوره رايه على عماره وروح اعزى باله
شارة لكن الاستدلال تلك الايات والذلال والاستعداد تلك الامارات والعالى والسعد لئلا
لونية والشفق تلك العبارات العنقوية وما في منها عباد من روى اسرار العباد العبد في نور راره
الغائب والعبد بالاطلاق يدعول العبد الا يوفق خالق القوي والقدر وانما مقدار المراه سوا
للمرشد العباد اذ هو الغنى السواء والجنة وتفسير اشكالات الايات التكملة والاشارة حقا
حذا من العبد والمطل على حجاب اسرار الانس وبذلك تسمى اللغات الفاخرة وبه يوصف سعادة الدنيا
والجنة خلاصة اعضا من خلق الشان ومثلها من طباع الغيوم والاعتمال وصعوبة الماحد وعمره
فجاية العايات الغاضبة وبغاية العبارات النامية اعز من سوا الاقوى والعبد من سوا العبد ولا
يقتضي التفرغ الى معارضة الرخصة والاشارة الرقيقة مدارج السعد كس لا يرفع كونه سعاد
لذائق العلوم النظرية والعملية ومطلوب في دقائق الفنون الحسية والمالية والاعمال الاعظم
ومحيط مناطق الدلائل الاصلية والفرعية منها ما عاين اسرار الخفاء في الصفات تعزوا هو الملك للام

الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين أجمعين

بَعْضُ يَوْمٍ فَرَسَ الْعَادِيْنَ فَالَكَ

اِنْ لَيْسَ لَكُمْ اِلَّا قِلَالٌ لَّوْ اَنْتُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
اَغْنِيْكُمْ اَمَّا خَلَفْنَا كَدَّ عَيْنٍ وَاَنْتُمْ اَلَيْسَا
لَا تَرْجِعُوْنَ فَعَالِيْ اَللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا
هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ

إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ فَانْمَاحِ حُجَّتُكَ

عِنْدَ رَبِّكَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ وَقُلْ
رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الايام بغير سكين وتزني مجموع وتغني شها
شها فلك راكاز جود تزي مستمر فلك الصفو
سها قد كز وتغني لم الكتاب ربنا الوهاب
حور لوبنا عطر حب انا العبد المذنب اوجب
داره اعلما لوصو از دعا يا كنند مرا تا شود
جالا بر ملائم د قد وقع النزاع عن تيق
بد النسبة الغيرة يقول الله الملك القدوس
عن يد العبد الفقير المسكين والي العبد الفقير
محمد بن حسن الحقي في اليوم السبت
الحادي والعشرين من شهر ربيع
المعظم الحادي والعشرين
من الهجرة النبوية
بسم الله الرحمن الرحيم
والصلاة والسلام
على من

Rijaset Islamske zajednice u BiH
Gazi Husrev-begova biblioteka
Al-Furqan Islamic Heritage Foundation
London

Za izdavača
Mustafa Jahić

DTP
Izdavački centar *El-Kalem*

Tehnički urednik
Ismail Ahmetagić

Dizajn korice
Tarik Jesenković

Tiraž
1 500 primjeraka

Štampa
DES Sarajevo

Za štampariju
Džemal Bašić

ISBN 1-873992-72-6
ISBN 9958-23-133-6

وأخيراً، تهدي هذا الجزء من الفهرس لزوجتي ناجية و ابنتي مرسية ويلمه وندين بالشكر والتقدير لهن لصبرهن وتضحيتهن وتفهمهن لظروف عملي خلال إعداد هذا الفهرس.

إعداد

زينل قايتش

سراييفو، يناير ٢٠٠٣ م.

المقدمة

يسرنا أن نقدم للباحثين الجزء الحادي عشر من فهرسة المخطوطات العربية والتركية والفارسية والبوسنوية بمكتبة الغازي خسرويك في سراييفو، علماً بأنه من حيث الموضوع مكمل لما في الجزء الأول الذي قام بأعداده المرحوم قاسم دويراتشا.

ونعيد للأذهان هنا أن عدد مخطوطات في مكتبة الغازي خسرويك أيام طبع الجزء الأول من فهرسة المخطوطات العربية والتركية والفارسية والبوسنوية، قبل أربعين سنة، لم يتجاوز ٤٥٠٠ مخطوطة وأن عددها منذ ذلك الوقت ازداد أكثر من ضعفين.

ونتيجة لهذا المد الوفير من المخطوطات إلى المكتبة، سواءً عن طريق هبة وشراء من المكتبات الخاصة أو جمعها ممن يملكها من مواطني البوسنة والهرسك والعسل الذؤوب على تصنيفها وفهرستها، ظهر هذا الجزء (الحادي عشر) مكملًا للجزء الأول. هذا، ونعيد للأذهان أيضاً، بأنني - نظراً لضخامة العمل من ناحية وقلة الوقت المتاح والمواعيد المحددة مسبقاً لإنجاز هذا العمل، من ناحية أخرى - لم أتمكن من إدراج جميع المخطوطات التي كان من المفروض إدراجها في هذا الجزء.

وبما أن هذا الجزء يعتبر مكملًا للجزء الأول، فإنه يتناول نفس المواضيع وهي: علوم المعارف والقرآن وأجزاء القرآن والتجويد والقراءات وتفسير القرآن والحديث والعقائد والأدعية، علماً بأن ترتيبها ورد على النحو التالي: المخطوطات العربية ثم التركية ثم الفارسية ثم البوسنوية وأن طريقة وصفها وتصنيفها وفهرستها تطابق بالكامل الطريقة التي طبقت في الجزء الأول. أما المجاميع، فإن ترتيبها ورد حسب أول عنوان فيها.

يتناول هذا الجزء ما مجموعه ٨٧٠ مخطوطة مجلدة تحوي على ١٢٦٥ عملاً كتابياً منها ٩٦٥ تأليفًا باللغة العربية، ٢٧٨ تأليفًا باللغة التركية، ٧ تأليفًا باللغة الفارسية و ١٥ تأليفًا باللغة البوسنوية.

والجددير بالذكر أن هذا الجزء يحتوي على بعض العناوين التي لم يحتو عليها لا الجزء الأول ولا أي جزء سابق من فهرس المخطوطات بهذه المكتبة.

ونود أن نشير إلى أن بعض المؤلفات الواردة في هذا الجزء - شأنها شأن غيرها من المؤلفات في الأجزاء السابقة - نشأت على أيدي المؤلفين البوسنويين أو نسخت على أيدي النساخ البوسنويين. وقد أشرنا إلى أسمائهم بحروف مائلة في كشافات العناوين والمؤلفين والنساخ الملحق بهذا الجزء.

ونود أيضاً أن نشير إلى أنني أكملت هذا الجزء وأنا متقاعد بعد أن أحلت إلى المعاش. وننتهز هذه الفرصة أن نشكر رئاسة الجماعة الإسلامية في البوسنة والهرسك التي مكنتني من ذلك.

تصدير

بمزيد من الغبطة والسرور نواصل نشر فهارس المخطوطات العربية والتركية والفارسية والبوسوية في مكتبة الغازي خسرويك خدمة جلية للباحثين والهيئات العلمية والثقافية في مجالات التراث الإسلامي المخطوط. وقد جاء نشر هذا المجلد بفضل من الله تعالى، ثم معالي الشيخ أحمد زكي يماني رئيس مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي الذي يقدم الدعم المستمر وببذل جهوداً مشكورة لإنقاذ مكتبة الغازي خسرويك والحفاظ على نفائس تراثها الإسلامي، والجدير بالذكر أنه رعى من قبل إصدار تسعة أجزاء من الفهرس العام للمكتبة وهي الأول والثاني (الطبعة الثانية) والرابع والخامس والسادس والسابع والثامن والتاسع والعاشر، فجزاء الله خيراً. وبالإضافة إلى فهرسة المخطوطات ونشر فهارسها، لا بد لنا من التنويه أن مؤسسة الفرقان تساعد مكتبة الغازي خسرويك في تصوير مخطوطاتها على الميكروفيلم و CD-ROM وفي احتياجاتها الأخرى في ميدان صيانة مخطوطاتها وتعميم الفائدة المرجوة من ذخائرها من علوم معارف وفنون. ونحن نأمل متابعة التعاون والمعونة المثمرة بغية إتمام إصدار ما تبقى من أجزاء الفهرس العام، والله من وراء القصد، وهو نعم المولى ونعم النصير.

وانني أتقدم بجزيل الشكر إلى رئيس مؤسسة الفرقان معالي الشيخ أحمد زكي يماني، داعياً من الله تعالى أن يجعل بذله وعطاءه ذخراً في ميزان حسناته.

وانني أشكر نائب رئيس مؤسسة الفرقان، الأستاذ الدكتور أكمل الدين إحسان أوغلي، والمدير العام لمؤسسة الفرقان، الأستاذ الدكتور يوسف إبيش، على ما بذلوه من جهود بناءة، وأشكر العاملين في مؤسسة الفرقان الذين ساهموا في تنفيذ هذا المشروع الإنساني.

مصطفى يحيى

مدير مكتبة الغازي خسرويك

© Al-Furqan Islamic Heritage Foundation, 2000

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or translated in any form, by print, photoprint, microfilm, or any other means without written permission from the publisher.

(Cataloguing -in- Publication Data:

بيانات الفهرسة أثناء النشر :

FAJIC, Zejnil, comp.

Katalog arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa, Gazi Husrev-begova biblioteka u Sarajevu = Catalogue of the Arabic, Turkish, Persian and Bosnian manuscripts [in] the Ghazi Husrev-Bey Library in Sarajevo = Fihrist al-makhtūtāt al-'Arabīyah wa-al-Turkiyah wa-al-Fārisīyah wa-al-Bosniyyah fī Maktabat al-Ghāzī Khusrū Bik fī Sarāyifū

فهرس المخطوطات العربية والتركية والفارسية والبوسنية في مكتبة الغازي خسرو بك في سراييفو / obradio Zejnil FAJIC. - Sarajevo : Rijaset Islamske zajednice u BiH : London : Al-Furqan Islamic Heritage Foundation, 1423/20003

v. 11, 732 p. : 25 cm. - (Al-Furqan Islamic Heritage Foundation Publications, no. 72 ; Islamic Manuscripts Catalogues Series : no. 44 =

(مكتبات الفرقان : رقم ٧٢ - سلسلة فهرس المخطوطات الإسلامية : رقم ٤٤)

Previous vols. published with al-Furqan Foundation: vols. 4-10. - (Al-Furqan Islamic Heritage Foundation Publication: no 33, 39, 41, 51, 52, 62, 69. Islamic Manuscripts Catalogues Series: no. 22, 25, 27, 31, 32, 40, 43)

1. Manuscripts, Turkish- Bosnia- Herzegovina- Sarajevo- Catalogs
2. Manuscripts, Arabic- Bosnia- Herzegovina- Sarajevo- Catalogs
3. Manuscripts, Persian- Bosnia- Herzegovina- Sarajevo- Catalogs
4. Manuscripts, Bosnian- Bosna- Herzegovina- Sarajevo- Catalogs
5. Ghazi Husrev-Bey Library (Sarajevo, Bosnia-Herzegovina) - Manuscripts
I. FAJIC, Zejnil, comp. II. Al-Furqan Islamic Heritage Foundation (London, Great Britain). III. Riasat of Islamic Community in B&H (Sarajevo, Bosnia-Herzegovina). IV. Title (English). V. Title (Transliterated). VI-VII. Series.
ISBN 1 873992 72 6

Published by Al-Furqan Islamic Heritage Foundation.

Eagle House, High Street, Wimbledon, London. SW 19 5EF. UK

تقديم

بتوفيق من الله وبفضله أكملت مؤسسة الفرقان عشر سنوات في خدمة التراث الإسلامي على اختلاف مشاربه، وذلك من خلال مؤتمراتها وندواتها ومعارضها، وما نشرته من كتب وفهارس، وما صورته من مخطوطات ووثائق ووقفيات وسجلات محاكم شرعية، وما بذلته من جهود لإنقاذ مكتبة الغازي خسرو بك في سراييفو عاصمة البوسنة والهرسك على أكثر من صعيد بغية مرضاة الله تعالى، ثم حفظ هوية تلك البلاد، وذلك بالمحافظة على تراثها من الضياع في خصم الصراع اللاإنساني، فقد تم تجهيز المكتبة بكل ما تلزمه من رفوف لحفظ الكتب المخطوطة والمطبوعة، كما تم تزويدها بوحدة الكترونية لتصوير المخطوطات والوثائق على الأقراص CD ROM، وتطور مشروع تصوير المخطوطات على الميكروفيلم حتى غطى ما يقرب من ثلثين ما تملكه المكتبة من مخطوطات ووثائق تاريخية، وما زال العمل مستمراً بأقصى سرعة لإتمام تصوير كل ما في المكتبة بإذن الله.

أما من ناحية الفهرسة فالعمل فيها على ما يرام حيث أن مؤسسة الفرقان تتولى إصدار الفهرس بالتعاون مع رئاسة الجماعة الإسلامية في البوسنة والهرسك، وقد تم في هذا الإطار إصدار المجلد الرابع سنة ١٤١٩ هـ / ١٩٩٨ م، ثم تم إصدار المجلد الخامس والمجلد السادس في العام ١٤٢٠ هـ / ١٩٩٩ م، ثم المجلد السابع في العام ١٤٢٠ هـ / ٢٠٠٠ م، ثم المجلد الثامن في العام ١٤٢١ هـ / ٢٠٠٠ م، ثم المجلد التاسع في العام ١٤٢٢ هـ / ٢٠٠١ م، ثم المجلد العاشر في العام ١٤٢٣ هـ / ٢٠٠٢ م، وما نحن نقدم لعشاق التراث المخطوط المجلد الحادي عشر من فهرس المخطوطات العربية والتركية والفارسية والبوسنية في مكتبة الغازي خسرو بك.

لقد تضمنت مجلدات الفهرس العشرة السابقة فهرسة ٦٢٩٠ مخطوطة يتضمن بعضها عدة عناوين، أما المجلد الحادي عشر فيتضمن فهرسة المخطوطات من الرقم ٦٢٩١ حتى الرقم ٧١٦٠، ويحتوي هذه المخطوطات على ٨٧٠ مخطوطة، أو ١٢٦٥ عملاً كتابياً مخطوطاً، وموضوعات هذه المخطوطات هي: دوائر المعارف، القرآن الكريم (المصاحف)، علم القراءات والتجويد، والتفسير، وعلوم الحديث، والعقائد، والأدعية، ولذا يُعتبر إصدار هذا المجلد من الفهرس خدمة جليلة للباحثين في العلوم المذكورة.

أرجو من الله تعالى العون والتوفيق كي تُنجز ما تهدف مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي إلى إنجازه في ميادين التراث الإنساني وعلومه، وأوجه كلمة شكر إلى فضيلة الدكتور مصطفى تسيريس رئيس علماء البوسنة والهرسك، والأستاذ مصطفى يحيى مدير مكتبة الغازي خسرو بك، والسيد زينل فاييتش الذي أعد هذا المجلد، وأتمنى السعادة والتوفيق للجميع.

لندن، رجب ١٤٢٣ هـ

يناير ٢٠٠٣ م

أحمد زكي يماني

رئيس مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي

فهرس المخطوطات

العربية والتركية والفارسية والبوسنوية
في
مكتبة الغازي خسرو بك في سراييفو

الجزء الحادي عشر

إعداد
زينل فايتش

إصدار

رئاسة الجماعة الإسلامية
في البوسنة والهرسك
سراييفو



مؤسسة الفرقان
للثقافة الإسلامية
لندن



لندن - سراييفو

١٤٢٤ هـ / ٢٠٠٣ م

مطبوعات الفرقان: رقم ٧٢

سلسلة فهرس المخطوطات الإسلامية: رقم ٤٤



مؤسسة الفرقان للثقافة الإسلامية

Al-Furqan Islamic Heritage Foundation
Eagle House
High Street
Wimbledon
London
SW19 5EF
U.K.

فهرس المخطوطات

العربية والتركية والفارسية والبوسنوية
في
مكتبة الغازي خسرو بك في سراييفو

الجزء الحادي عشر

فهرس المخطوطات

العربية والتركية والفارسية والبوسنوية
في
مكتبة الغازي خسرو بك في سراييفو

الجزء الحادي عشر

إعداد
زينل فايتش

إصدار

رئاسة الجماعة الإسلامية
في البوسنة والهرسك
سراييفو

مؤسسة الفرقان
للتنويرات الإسلامية
لندن

لندن - سراييفو

١٤٢٤ هـ / ٢٠٠٣ م